**Asiakirjan numero 37306**

Jerseyn sairaala tulee olemaan yhdessä paikassa tarkistuksen jälkeen

Senaattori Andrew Green sanoi, että ministerineuvosto oli sulkenut pois sairaalan jakamisen nykyisen alueen ja Overdalen välillä. Siitä, mihin uusi sairaala rakennettaisiin, oli käyty jonkin verran keskustelua. Senaattori Green sanoi, että he olivat karsineet vaihtoehdon kahteen paikkaan, mutta eivät voineet tällä hetkellä sanoa, missä ne sijaitsivat. Hän sanoi: "Neljä vaihtoehtoa, joita tarkastelimme, sisälsivät kahden paikan keskuksen, nykyisen sairaalan uudelleenrakentamisen, uuden rakennuksen Waterfrontille ja uuden rakennuksen Overdaleen. "Tiedämme, että kahden paikan vaihtoehto ei toimi, ja olemme hylänneet yhden muun vaihtoehdon, joten jäljellä on enää kaksi." Vuonna 2014 tehdyssä tarkastuspaneelin arvioinnissa todettiin, että kahden paikan suunnitelma ei olisi toteuttamiskelpoinen, ja ehdotettiin nykyisen alueen laajentamista. Hallituksen sadepäivän rahastosta on varattu lähes 300 miljoonaa puntaa uuden sairaalan rahoittamiseen. Lopullinen päätös on ministerineuvostolla, ja senaattori Green sanoi, että päätöksen tekemisen jälkeen sen valmistuminen kestäisi noin kuusi vuotta.

**Yhteenveto**

Jerseyn uutta sairaalaa ei jaeta kahteen paikkaan, kuten terveysministeri on päättänyt tarkastelun jälkeen.

**Asiakirjan numero 37307**

Wrexhamin "koulujen erikoisbussikuljetusten" rahoitusta leikataan.

Johtokunnan raportissa todetaan, että palvelut olivat saaneet harkinnanvaraista tukea, jota ei voitu jatkaa, koska viranomaisen talousarvio oli niin tiukka. Leikkaukset koskevat muun muassa Rossettin, Marchwielin, Trevorin, Cefn Mawrin, Johnstownin ja Rhosin oppilaita. Valtuutetut ottivat kokouksessa yhteen, ja jotkut sanoivat, että leikkaukset koskisivat perheitä, kun taas toiset kutsuivat järjestelmää epäoikeudenmukaiseksi. Heille kerrottiin, että Wrexham on ainoa viranomainen, joka rahoittaa edelleen tällaisia palveluja, jotka voivat jatkua ilman neuvoston lisätukea. Viranomainen käyttää noin 13 miljoonaa puntaa liikenteeseen, mutta viime vuoden 800 000 punnan määrärahat tuettuun julkiseen liikenteeseen on leikattu 674 000 puntaan tänä vuonna. Raportissa sanottiin: "Vuodesta 2010 lähtien on tehty paljon työtä, jotta voitaisiin asettaa palvelut tärkeysjärjestykseen, jotta niitä voitaisiin mahdollisesti poistaa tai muuttaa rahoituksen vähentyessä."

**Yhteenveto**

Wrexhamin 15 koulubussiliikenteen rahoitus aiotaan lopettaa 100 000 punnan vuotuisen säästön vuoksi.

**Asiakirjan numero 37308**

Hämähäkkimies pysyy Marvel Cinematic Universessa Sonyn sopimuksen jälkeen

Elokuussa Sony sanoi olevansa "pettynyt" siihen, ettei se tee yhteistyötä Disneyn kanssa tulevien Spider-Man-elokuvien parissa, kun raportoitiin, etteivät he päässeet uuteen sopimukseen verkkoa heiluttavasta supersankarista. Varietyn mukaan he pääsivät sopimukseen 26. syyskuuta. Marvel Studiosin johtaja Kevin Feige sanoi: "Olen innoissani siitä, että Hämähäkkimiehen matka MCU:ssa jatkuu, ja minä ja me kaikki Marvel Studiosilla olemme hyvin innoissamme siitä, että saamme jatkaa sen parissa työskentelyä." Feige oli suuressa luovassa roolissa kahdessa viimeisessä Hämähäkkimies-elokuvassa ja integroi Hollandin hahmon menestyksekkäästi monimiljardiseen Marvel Cinematic Universeen (MCU). Hän lisäsi, että Hämähäkkimies on "ainoa sankari, jolla on supervoima ylittää elokuvauniversumit, joten kun Sony jatkaa oman Hämähäkkimies-verkkonsa kehittämistä, ei koskaan tiedä, millaisia yllätyksiä tulevaisuus tuo tullessaan". Sony Picturesin Robert Lawson sanoi, että he ovat "iloisia siitä, että pääsemme yhdessä eteenpäin". Holland juhli Instagramissa. Hän esitteli pätkän Leonardo DiCapriosta The Wolf of Wall Streetissä sanomalla: "En ole... lähdössä - show jatkuu!". Fanit pystyivät tuskin hillitsemään innostustaan. Supersankarin elokuvaoikeudet omistaa Sony, mutta hän pääsi esiintymään elokuvissa kuten Avengers: Endgame -elokuvissa Sonyn ja Disneyn omistaman Marvel Studiosin välisen sopimuksen ansiosta. Variety lisäsi, että uuden elokuvan odotetaan saapuvan elokuvateattereihin 16. heinäkuuta 2021. Seuraa meitä Facebookissa tai Twitterissä @BBCNewsEnts. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Hämähäkkimies-fanit ovat riemuissaan, kun Sony Pictures ja Marvel ilmoittivat, että Tom Hollandin kanssa tehdään kolmas Hämähäkkimies-elokuva, mikä hälvensi pelkoja siitä, että yhtiöt olisivat eronneet.

**Asiakirjan numero 37309**

Hallitus "sitoutuu" Derryn kaupunkisopimukseen

Colum Eastwood sanoi saaneensa James Brokenshiresta sitoumuksen Pohjois-Irlannin toista kaupunkia koskevasta kaupunkisopimuksesta. Kaupunkisopimus antaa paikallisille alueille erityisvaltuuksia talouskasvun ja työpaikkojen luomisen tukemiseksi. Belfastin mahdollisesta kaupunkisopimuksesta ilmoitettiin liittokansleri Philip Hammondin talousarviossa viime kuussa. Ilmoitus herätti kuitenkin kritiikkiä Londonderryssä, jossa Derry Cityn ja Strabanen piirineuvosto pyrkii samanlaiseen sopimukseen osana pitkän aikavälin talousstrategiaansa. Foylen kansanedustaja Eastwood sanoi, että ulkoministerin sitoumus oli "valtava siirto Britannian hallitukselta". "Ensimmäisen kerran hän (Brokenshire) sanoi tukevansa Derryn kaupunkisopimusta ja uskovansa, että se toteutuisi, kun tapasin hänet tällä viikolla", hän sanoi. "Jatkamme siis painostamista, kunnes näemme, että näin tapahtuu." SDLP:n johtaja sanoi, että sekä hän että neuvosto olivat kutsuneet Brokenshiren Derryyn keskustelemaan sitoumuksen toteuttamisesta.

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlannin ministeri on antanut tukensa Londonderryn kaupunkisopimukselle, SDLP:n johtaja on sanonut.

**Asiakirjan numero 37310**

Newportin vapaa-ajan säätiön hallitus etsii vapaaehtoisia

Kaupungin liikuntapaikat siirretään voittoa tavoittelemattomalle organisaatiolle huhtikuusta 2015 alkaen. Se hallinnoi Walesin kansallista velodromia, uima-allasta ja tenniskeskusta, Newport Stadiumia, Newport Centreä, Active Living Centreä ja Caerleonin golfkenttää. Newportin neuvoston mukaan siirto säästää noin 440 000 puntaa vuodessa. Viranomainen etsii 11 luottamushenkilöä, jotka asettavat organisaatiolle tavoitteet, seuraavat sen toimintaa ja tukevat johtoryhmää. Newportin valtuusto esitti ajatuksen säätiön perustamisesta syyskuussa 2013 yrittäessään helpottaa taloudellisia paineita. Myös neuvoston urheilun kehittämispalvelu sekä varaus- ja jäsenyysryhmät siirretään. Ei ole tiedossa, miten siirto vaikuttaa neuvoston nykyisiin 500 vapaa-ajan työntekijään. Muut Walesin kunnat, kuten naapurikunta Torfaen, ovat jo perustaneet säätiöitä vapaa-ajanpalvelujensa hoitamiseksi.

**Yhteenveto**

Newportin uuden vapaa-ajanpalvelusäätiön johtokuntaan etsitään vapaaehtoisia.

**Asiakirjan numero 37311**

Poliisiauto ja henkilöauto kolaroivat M5:llä pohjoiseen päin

Törmäys tapahtui maanantaina kello 21.40 BST, kun poliisi yritti pysäyttää ajoneuvon lähellä Clevedonin risteystä. Staffordshiren poliisi kertoi, että mies oli etsintäkuulutettu Tamworthissa maanantaina tapahtuneen väitetyn pahoinpitelyn ja sieppauksen yhteydessä. Ajoneuvossa ollut lapsi vietiin "varotoimenpiteenä" sairaalaan. Yksi poliisi vietiin sairaalaan ei-hengenvaarallisten vammojen vuoksi. Staffordshiren poliisi ei paljastanut väitetysti siepatun lapsen ikää tai sukupuolta tai sitä, oliko hän kolaroidussa autossa. Pidätykset seuraavat Tamworthissa aiemmin maanantaina ilmoitettuja rikoksia, poliisi kertoi. Eräs autoilija twiittasi, miten hän pääsi kotiin "13 tunnin matkan" jälkeen. Avon ja Somersetin poliisin tiedottaja sanoi, että merkityllä autolla liikkuneet poliisit yrittivät pysäyttää pohjoiseen matkanneen ajoneuvon Staffordshiren kollegojen puolesta. Sadat autoilijat jäivät tuntikausiksi jumiin moottoritielle, kun poliisi sulki tien tutkinnan ajaksi. Onnettomuus aiheutti liikennehäiriöitä tiistaiaamuun asti, ja Highways Englandin mukaan se oli mukana kääntämässä noin 1 kilometrin pituista seisovaa liikennettä tiellä, ennen kuin se avattiin uudelleen ennen kello 08:00. Wellsin kansanedustaja James Heappey, joka näki törmäyksen, sanoi, että poliisit olivat "täysin epäitsekkäitä". Twiitissä hän kertoi olleensa jumissa M5:llä neljä tuntia "juuri palannut isosta RTA:sta". "Kun juttu siitä, mitä täällä tapahtui, leviää, ihmiset pohtivat, kuinka rohkeita ja täysin epäitsekkäitä poliisit ovat", hän sanoi.

**Yhteenveto**

27-vuotias mies on pidätetty epäiltynä vaarallisesta ajamisesta ja lapsikaappauksesta onnettomuuden jälkeen, jonka seurauksena M5-valtatie suljettiin Somersetissä 10 tunniksi.

**Asiakirjan numero 37312**

Jesus Christ Superstar USA:n kiertue peruttu

Lydonin oli määrä näytellä kuningas Herodesia Andrew Lloyd Webberin musikaalissa yhdessä Destiny's Childin laulaja Michelle Williamsin kanssa Maria Magdaleenana. 54 kaupunkia käsittävän kiertueen oli määrä alkaa New Orleansista 9. kesäkuuta ja sisältää pysähdyksiä New Yorkissa ja Bostonissa. Tuottajat eivät ole vielä kommentoineet esityksen peruuntumisen syytä. Tuotannon verkkosivuilla julkaistussa viestissä ei myöskään annettu selitystä, mutta sanottiin, että kaikki liput palautetaan. Tuottaja Michael Cohl, joka oli tuottajana myös epäonnistuneen Spider-Man: Turn Off the Dark -musikaalin Broadway-musikaalissa, kieltäytyi puhumasta yksityiskohtaisesti rahoituksesta, kun kiertue esiteltiin huhtikuussa, mutta sanoi, että uuden show'n kokonaiskustannukset olivat "kahdeksannumeroiset". Hän lisäsi, että sen on tuotettava "useita satoja tuhansia dollareita" joka ilta, jotta se pysyisi kiertueella. Show'n pääosissa olivat myös Incubusin Brandon Boyd Juudasina, N'Syncistä tuttu JC Chasez Pontius Pilatuksena ja Ben Forster, joka voitti ITV:n haun pääroolista ja näytteli Ison-Britannian kiertueproduktiossa vuonna 2012. Forster kirjoitti Twitterissä julkistuksen jälkeen seuraavaa: "Sydämeni on särkynyt. Tämä ihana show ja tilaisuus on ohi. Olen niin pahoillani, että olen murtunut." Boyd lisäsi: "Sain tänään potkut #JesusChristSuperstarista....mutta niin saivat muutkin näyttelijät, joten olemme kaikki yhdessä surullisia."

**Yhteenveto**

Yhdysvalloissa kiertävä Jesus Christ Superstar -näytelmä, jonka pääosassa on entinen Sex Pistols -yhtyeen keulahahmo John Lydon, on peruttu 10 päivää ennen sen alkamista.

**Asiakirjan numero 37313**

Irlannin talous "läpäissyt pelastustestiä", ministeri sanoo

Se tarkoittaa, että maan pitäisi saada avustusohjelmansa päätökseen ensi kuussa. Irlannin talous on selviytymässä yhdestä euroalueen syvimmistä taantumista, ja se haki kansainvälistä pelastuspakettia marraskuussa 2010. Michael Noonan sanoi: "Tämä on merkittävä päivä, jota monet luulivat ja jotkut pelkäsivät, ettei sitä koskaan saavutettaisi." Euroopan unionin, Euroopan keskuspankin ja Kansainvälisen valuuttarahaston - kolmen pelastuspaketin takana olevan elimen - virkamiesten odotetaan torstaina vieraillessaan tukevan Irlannin saavutuksia. Tarkastajat nostavat kuitenkin todennäköisesti esiin myös aloja, joilla heidän mielestään olisi voitu tehdä enemmän, kuten asuntolainarästikriisin ratkaiseminen. Noonan sanoi, että tukiohjelma oli ollut "vaikea ja ankara Irlannin kansalle". Hän sanoi, että vastuu Irlannin talouden tervehdyttämisen jatkamisesta siirtyy takaisin hallitukselle. Irlannin on määrä jättää EU:n ja IMF:n tukiohjelma 15. joulukuuta.

**Yhteenveto**

Irlanti on läpäissyt 85 miljardin euron (71 miljardin punnan, 114 miljoonan dollarin) pelastuspaketin viimeisen tarkistuksen, ilmoitti Irlannin valtiovarainministeri.

**Asiakirjan numero 37314**

Arvostelu ulottuu BBC:n olemassaolon ytimeen.

Mark EastonHome editor@BBCMarkEastonon Twitter Mutta esitetyt kysymykset ja keskusteluun valitut aiheet ovat suurin haaste BBC:lle ja sen asemalle julkisessa elämässä sitten sen perustamisen 1920-luvulla. Hallituksen perusteluna on, että viimeisten kahden vuosikymmenen aikana sekä mediamaisema että BBC ovat muuttuneet. Internet, digitaalitekniikka, älypuhelimet ja laajakaista merkitsevät sitä, että suuret sanomalehtikonsernit ja BBC ovat nyt samalla alueella ja taistelevat käyttäjistä digitaalisessa maailmassa. Ymmärrettävästi jotkut kaupalliset mediayhtiöt toivoisivat, että täti jättäisi näyttämön. Kuten arviointiasiakirjassa todetaan, "kaksikymmentä vuotta sitten BBC:llä oli vain kaksi televisiokanavaa ja viisi kansallista radioasemaa. Nyt se on maailman suurin julkisen palvelun yleisradioyhtiö, joka tarjoaa yhdeksän televisiokanavaa, kymmenen kansallista radioasemaa ja valtavan verkkolähetystoiminnan, joka tavoittaa miljoonia ihmisiä päivittäin." Hallitus kysyy, antaako BBC:n julkinen rahoitus lupamaksun kautta "BBC:lle epäreilua etua ja vääristää yleisöosuuksia tavalla, joka heikentää kaupallisia liiketoimintamalleja". Vihreä kirja on hyvin liiketoimintakeskeinen asiakirja. Tarkasteltavia aloja määriteltäessä ei ole tehty tutkimusta eikä kysytty lupamaksujen maksajilta. BBC Trustin tehtäväksi jää kertoa hallitukselle, mitä palvelun maksajat haluaisivat sen tekevän. Työväenpuolueen varakulttuuriministerin Chris Bryantin mukaan hallituksen neuvonantajina toimiva arviointilautakunta on sidoksissa yrityksiin tai organisaatioihin, jotka kilpailevat tai ovat kilpailleet BBC:n kanssa. Sävy voi olla lämmin, mutta tarkistuskysymykset menevät BBC:n olemassaolon ytimeen. Ja vastaukset - joita odotetaan noin kolmen kuukauden kuluttua - saattavat sinetöidä sen kohtalon.

**Yhteenveto**

Ne, jotka toivoivat, että BBC:tä koskevassa tämänpäiväisessä kuulemisessa hallitus "ryhtyisi sotaan" BBC:n kanssa, joutuvat pettymään. Asiakirjan sävy ei ole vihamielinen. Toisinaan se kuulostaa lähes hellästi.

**Asiakirjan numero 37315**

Royal Boltonin sairaala julistaa "mustan hälytyksen" talven paineiden vuoksi.

Royal Bolton Hospital laukaisi maanantaina hälytyksen, joka on NHS:n korkein eskalaatiotaso, jolla mitataan kysyntää suhteessa kapasiteettiin. Bolton NHS Foundation Trustin varatoimitusjohtaja Rae Wheatcroft sanoi, että tilanne "rauhoittui muutamassa tunnissa". Hänen mukaansa palvelut olivat kuitenkin edelleen "kiireisempiä kuin olisimme odottaneet". "Teemme kovasti töitä varmistaaksemme, että kaikki vuodepaikkaa tarvitsevat pääsevät hoitoon mahdollisimman nopeasti." Hän lisäsi, että "tällaiset paineet ovat hetkellinen hetki, koska ne vaihtelevat". "Tilanne on helpottunut, vaikka meillä on edelleen paljon kiireitä, koska päivystyspoliklinikalla on paljon potilaita. "Tällä hetkellä on paljon talvibakteereja, ja pyydämme ihmisiä olemaan tulematta sairaalaan, jos heillä on ollut sairaus, ripuli tai flunssan kaltaisia oireita viimeisten 48 tunnin aikana." Hän sanoi, että sairaalassa ei ole ollut mitään ongelmia.

**Yhteenveto**

Suur-Manchesterin sairaala on julistanut "mustan hälytyksen" "kohonneen paineen" vuoksi, NHS-luottokunta on sanonut.

**Asiakirjan numero 37316**

Andrew RT Davies sanoo, että vangeille ei anneta ääniä.

Kiellon mahdollinen lieventäminen on osa Walesin hallituksen kuulemista valtuustovaalien uudistamisesta. Vangit eri puolilla Yhdistynyttä kuningaskuntaa eivät saa äänestää, vaikka eurooppalaiset tuomarit ovat todenneet, että kielto rikkoo ihmisoikeuksia. Davies sanoi, että rikoksista vangitut ihmiset ovat "jättäytyneet yhteiskunnan ulkopuolelle" ja että heidän pitäisi sen vuoksi menettää oikeus osallistua vaaleihin. "Mielestäni on järkevää, että he eivät saisi äänestää vankeusaikana", hän sanoi. Kuulemisessa esitetään seuraavat kysymykset: Siinä mainitaan Irlanti, Ranska, Alankomaat, Italia, Saksa, Suomi ja Ruotsi maiksi, joissa vangit saavat äänestää.

**Yhteenveto**

Vangit pitäisi edelleen kieltää äänestämästä, Walesin konservatiivien johtaja Andrew RT Davies on sanonut.

**Asiakirjan numero 37317**

Booker-palkinnon tuomarit lähettivät e-lukulaitteet

Kirjailija Susan Hill sanoi Twitterissä, että hän ja hänen tuomarikollegansa saivat laitteet, "jotta heidän ei tarvitsisi lähettää meille tonneittain oikeita kirjoja". Kustantajia on pyydetty toimittamaan vuoden 2011 teokset sekä digitaalisessa että fyysisessä muodossa. Tuomarit julkistavat pitkän listan heinäkuussa, ja voittaja nimetään lokakuussa. Palkinnon tiedottaja kertoi BBC:lle, että muutoksella ehdotussääntöihin haluttiin lisätä joustavuutta. "Teknologia on olemassa, joten meidän on käytettävä sitä ja annettava tuomareille mahdollisuus", hän sanoi. Bookerin edustaja lisäsi, että tuomarit voivat edelleen halutessaan pyytää kirjoista paperiversioita. Viime vuonna tuomaristo luki 138 kirjaa ennen kuin se valitsi Howard Jacobsonin romaanin The Finkler Question 50 000 punnan palkinnon voittajaksi. Dame Stella Rimington, MI5:n entinen pääjohtaja, toimii tänä vuonna tuomariston puheenjohtajana. Tuomaristoon kuuluvat myös toimittaja Matthew d'Ancona ja entinen kansanedustaja Chris Mullin. Uutinen on seurausta Amazonin ilmoituksesta, jonka mukaan se on myynyt Yhdysvalloissa enemmän e-kirjoja Kindle-laitteelleen kuin se on myynyt kirjakantakirjoja vuoden 2010 kolmen viimeisen kuukauden aikana.

**Yhteenveto**

Tämänvuotisen Man Booker -palkinnon tuomareille on lähetetty ensimmäistä kertaa sähköisiä lukulaitteita, joiden avulla he voivat lukea yli 100 romaania.

**Asiakirjan numero 37318**

Isle of Wightin palomiehet puuttuvat Sandown Pier -myymälän tulipaloon

Tulipalo syttyi kaupassa merenrantanähtävyyden sisäänkäynnin luona noin klo 04:00 GMT. Esplanadi laiturin lähellä suljettiin, ja rannikkovartioston pelastusryhmä partioi rannalla ja piti ihmiset poissa laiturilta. Palomiehet saivat palon hallintaan hieman ennen kello 06:00 GMT. Henkilövahinkoja ei raportoitu, ja palon syytä tutkitaan parhaillaan. Laiturin pitäjät kiittivät Facebookissa "Isle of Wightin palo- ja pelastuspalvelun nopeaa reagointia ja toimintaa - olosuhteisiin nähden olemme hyvin iloisia, ettei kukaan loukkaantunut". Sandownin, Ryden ja Shanklinin palokunnat olivat paikalla. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Isle of Wight Council

**Yhteenveto**

Palomiehet ovat torjuneet tulipaloa Sandownin laiturilla Wightin saarella.

**Asiakirjan numero 37319**

Saksan Angela Merkel "kunnossa" nähtyään vapisevan helleaallossa

Merkel, 64, oli silminnähden vaivautunut, kun hän seisoi Volodymyr Zelenskyn vieressä sotilassoittokunnan soittaessa maiden hymnejä keskipäivän auringossa. Lämpötila Saksan pääkaupungissa lähestyi tuolloin 30 celsiusastetta. Merkel sanoi olevansa kuivunut. "Olen juonut ainakin kolme lasillista vettä, joten voin nyt oikein hyvin." Liittokansleri vastasi kysymykseen voinnistaan yhteisessä lehdistötilaisuudessa presidentti Zelenskin kanssa. Samaan aikaan presidentti Zelensky, koomikko, sanoi, että hän olisi tarvittaessa tullut apuun. "Hän seisoi vieressäni ja oli täysin turvassa", hän sanoi. Merkel on yksi Euroopan unionin vaikutusvaltaisimmista poliitikoista. Hän on ilmoittanut luopuvansa tehtävästään, kun hänen nykyinen - neljäs - kautensa päättyy vuonna 2021.

**Yhteenveto**

Saksan liittokansleri Angela Merkel on sanonut olevansa kunnossa sen jälkeen, kun hänet nähtiin vapisevan tervehdittäessään Ukrainan presidenttiä kiehuvana päivänä Berliinissä.

**Asiakirjan numero 37320**

Pohjois-Irlannin työttömyysaste nousee jälleen

Täällä työttömyysaste on edelleen alle Yhdistyneen kuningaskunnan keskiarvon, joka on 7,9 prosenttia, ja etuuksia hakevien ihmisten määrä on kasvanut 100:lla 60 400:aan. Pohjois-Irlannissa hakijoiden määrä kasvoi kuitenkin vähiten koko Yhdistyneessä kuningaskunnassa. Työttömien kokonaismäärä Yhdistyneessä kuningaskunnassa on noussut 2,51 miljoonaan. Kuluneen vuoden aikana Pohjois-Irlannissa työttömyysetuuksia hakeneiden määrä on kasvanut 2 900:lla, mikä oli jälleen pienempi kuin Yhdistyneen kuningaskunnan vuotuinen kasvu. Kokonaistyöttömyysaste on 7,4 prosenttia, mutta 18-24-vuotiaiden nuorten työttömyysaste on paljon korkeampi, 18 prosenttia. Eräs johtava taloustieteilijä varoitti, että vaikka työttömyys jatkaa kasvuaan, voimme odottaa sen nousevan vielä korkeammaksi tulevana vuonna. Northern Bankin pääekonomisti Angela McGowan sanoi: "Se, että palkat ovat pysyneet ennallaan inflaation noustessa, on antanut työnantajille mahdollisuuden pitää yksikkötyökustannukset alhaisina ja siten pitää kiinni työntekijöistä tänä vaikeana aikana. "Kun kotimainen kysyntä on kuitenkin tällä hetkellä niin alhaisella tasolla ja julkinen sektori jäädyttää rekrytoinnit, työmarkkinat joutuvat epäilemättä kärsimään rasituksesta seuraavien 12 kuukauden aikana."

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlannin työttömyys on jälleen kerran noussut: viimeisimpien keskiviikkona julkaistujen lukujen mukaan työttömyysaste on noussut 7,4 prosenttiin.

**Asiakirjan numero 37321**

Japani: Hiroshima kamppailee atomipommiperinnön säilyttämiseksi

Uutisia Elsewhere......as löytyi BBC:n seurannasta Kaksikymmentä vuotta sitten Hiroshiman valtuusto listasi 98 rakennusta, jotka säilyivät kolmen mailin säteellä räjähdyksen epikentästä. Se antoi 75 prosenttia rahoista, jotka yksityiset omistajat tarvitsivat niiden pelastamiseen, mutta nyt rakennusten määrä on laskenut 86:een, kun taloudelliset realiteetit ovat kiristyneet. "Tiedän, että on tärkeää säilyttää atomipommi-iskun jäänteet, mutta minun on pidettävä työntekijäni palkkalistoilla", konttimateriaalitehtaan omistaja Shinichiro Kirihara sanoo uutistoimisto Kyodolle. Hän purki tehtaansa tasaisen tiilirakennuksen viime kesänä, koska se oli uuden varastorakennuksen tiellä, mutta säilytti osan seinästä muistona pommituksesta. Yoshifumi Ishida on kaupungin virkamies, joka pyrkii edistämään maailmanrauhaa Hiroshiman räjähdyksen muistoksi. Hän kutsuu jäljellä olevia rakennuksia "eläviksi todistajiksi", mutta myöntää, että niiden ylläpito on kallista eikä niistä ole paljon käytännön hyötyä. "Haluamme, että ne säilyvät sellaisina kuin ne ovat, mutta saatamme pyytää liikaa", hän toteaa. Käytä #NewsfromElsewhere -nimeä pysyäksesi ajan tasalla Twitterin kautta.

**Yhteenveto**

Hiroshiman asukkaat eivät todennäköisesti koskaan unohda elokuun 1945 päivää, jolloin Yhdysvaltain atomipommi tuhosi kaupungin, mutta fyysisten muistojen säilyttäminen on yhä vaikeampaa.

**Asiakirjan numero 37322**

Ilmoittautuneet poliisikomissaarin vaaliehdokkaat Walesissa

Komissaarit määrittelevät poliisitoiminnan painopisteet, asettavat budjetit ja heillä on valtuudet palkata ja erottaa poliisipäälliköitä. Walesin neljään poliisivoimiin valitaan neljä poliisikomissaaria. Seuraavassa luetellaan ne henkilöt, jotka ovat tähän mennessä ilmoittaneet aikovansa asettua ehdolle: Dyfed-Powys Christine Gwyther (työväenpuolue) Christopher Salmon (konservatiivit) Gwent Christopher Edwin Wright (riippumaton) Hamish Sandison (työväenpuolue) Ian Johnston (riippumaton) Pohjois-Wales Derek Barker (konservatiivit) Richard Hibbs (riippumaton) Tal Michael (työväenpuolue) Etelä-Wales Michael A Baker (riippumaton) Alun Michael (työväenpuolue) Tony Verderame (riippumaton)

**Yhteenveto**

Komissaarien valinta 15. marraskuuta 2012 tuo mukanaan suuria muutoksia Walesin ja Englannin poliisitoimintaan.

**Asiakirjan numero 37323**

Varoitus Camau Bach Aberystwythin lastentarhan "tunkeilijan" jälkeen

Carys HepworthBBC News Aberystwythissä sijaitsevan Camau Bachin vanhemmille ja hoitajille kerrottiin, että joku tunkeutui ulkopuoliselta leikkialueelta sen vihreään huoneeseen. Se sanoi, että poliisille oli kerrottu asiasta ja että he tiedottivat asiasta läheisille kouluille. Camau Bach suljettiin tilapäisesti aiemmin tänä vuonna, kun poika oli jäänyt minibussissa ilman valvontaa kahdeksi tunniksi. Dyfed-Powysin poliisia ja hyväntekeväisyysjärjestö Mudiad Meithrinia, joka omistaa päiväkodin, on pyydetty kommentoimaan asiaa. Päiväkodin johtajan Sioned Daviesin allekirjoittamassa kirjeessä sanottiin, että henkilö ei joutunut kosketuksiin lasten kanssa ja juoksi pois, kun henkilökunnan jäsen otti hänet vastaan. Kirjeessä sanottiin, että ylimääräisenä varotoimenpiteenä nykyisten porttien korkeutta nostetaan.

**Yhteenveto**

Vanhempia on varoitettu tunkeilijasta Ceredigionin lastentarhassa, kertoo BBC Walesin näkemä kirje.

**Asiakirjan numero 37324**

Donna Keogh 1998 murha: Etsinnät alkavat toista viikkoa

Donna Keogh, 17, nähtiin viimeksi kotibileissä Bow Streetillä huhtikuussa 1998. Poliisit ovat kaivaneet Troon Closen lähellä sijaitsevaa entistä pienviljelypalstaa 18. kesäkuuta lähtien. Tapaus on yksi kolmesta tapauksesta, joita Clevelandin poliisi tutkii uudelleen sen jälkeen, kun sisäministeriö myönsi sille 3,77 miljoonaa puntaa. Poliisin historian tutkintayksikkö tutkii myös Vicky Glassin kuolemaa vuonna 2000 ja Rachel Wilsonin kuolemaa vuonna 2002. Katoamishetkellä Donna asui serkkujensa kanssa kerrostalossa Middlesbroughin keskustassa. Clevelandin poliisin tiedottaja Will Green sanoi: "Troon Closen etsintätoimet jatkuvat ensi viikolla, ja haluamme kiittää paikallisia asukkaita heidän jatkuvasta tuestaan. "Etsintöjen kesto riippui aina useista tekijöistä, joita ei voitu tietää ennen kuin työt kohteessa alkoivat, joten jatkamme etsintöjä ensi viikolla." "Etsintätoimia jatketaan ensi viikolla."

**Yhteenveto**

Sen 17-vuotiaan tytön ruumiin etsinnät, jonka poliisi uskoo murhatun Middlesbroughissa 20 vuotta sitten, ovat jatkuneet toista viikkoa.

**Asiakirjan numero 37325**

Yorkin kauppaan viety toisen maailmansodan aikainen pommi herättää hälytyksen

Goodramgatessa sijaitseva Blue Moon Tradingin asekauppa ja läheiset kiinteistöt evakuoitiin aiemmin sen jälkeen, kun kaupan omistaja oli soittanut hätäkeskukseen. Myymälän omistaja Stuart Sykes sanoi aluksi luulleensa, että kyseessä oli "huijaus", ja maksoi tuntemattomalle myyjälle 5 puntaa. Hän sanoi, että mies "katosi niin nopeasti kuin pystyi". Yorkshiren uutiset: strippiklubin toimilupa uusittu, pohjoisen junayhteydet kärsivät uusista lakko-operaatioista Sykes sanoi: Sykes sanoi: "Saaga on valitettavasti jatkunut kaksi ja puoli tuntia. "Nuorehko mies tuli aamulla kauppaan ja kysyi minulta vain, ostatteko pommeja. "En voinut uskoa kysymystä, ja luulin, että se oli huijausta, joten sanoin: 'En joka päivä, mutta ostan kyllä, missä se on?'". "Hän avasi takkinsa, löi sen tiskille, ja se oli ehdottomasti toisen maailmansodan pommi, jossa oli laukaisutappi yläosassa." Hän kysyi, missä se oli. "Kysyin: 'Paljonko haluatte siitä?'". Ajattelin, että se oli vedettävä, joten tarjosin hänelle vitosen, ja hän sanoi: 'Ota se'." Hallittu räjähdys Sykesin mukaan myyjä "katosi niin nopeasti kuin pystyi". Hän lisäsi: "Taivas tietää, onko hänellä enää yhtään." Sykes kertoi soittaneensa poliisille, mutta lisäsi: "En todellakaan odottanut kahden ja puolen tunnin pomminraivausta." Hän sanoi, että pomminraivaus oli jo alkanut. Pohjois-Yorkshiren poliisi kertoi, että armeijan pomminpurkuryhmä vei laitteen pois räjäytystä varten, ja eristyssulku purettiin kello 13.00 BST. Poliisi sanoi, ettei "laajemmalle yleisölle" ollut uhkaa.

**Yhteenveto**

Pomminraivausasiantuntijat kutsuttiin erääseen myymälään, ja osa Yorkin keskustasta suljettiin sen jälkeen, kun mies käveli sisään ja tarjoutui myymään toisen maailmansodan aikaista räjähdysainetta.

**Asiakirjan numero 37326**

Talvimyrsky "pahoinpiteli" Skegnessissä vapautettuja hylkeitä

Earl ja Egbert olivat yksi niistä 57 hylkeestä, jotka Skegness Natureland pelasti talven aikana. Matt Yeadon keskuksesta kertoi, että vuosi oli ollut sen kaikkien aikojen kiireisin itäisen pedon ja Emma-myrskyn vuoksi. Hänen mukaansa myrskyt nostattivat merta ja loivat suuria aaltoja, jotka "löivät hylkeenpoikasia melko kovaa". Hylkeenpoikaset "menettivät äitinsä" ja päätyivät rannalle, hän lisäsi. Hyväntekeväisyysjärjestö hoitaa yleensä noin 30-40 pelastettua hylkeenpoikasta talven aikana, mutta poikkeuksellisen sään vuoksi hylkeenpoikasia on ollut ennätysmäärä. Niin sanottu Beast from the East, jota seurasi Emma-myrsky, aiheutti kaaosta ympäri maata. Itärannikko kärsi pahoin, ja rannat tukkeutuivat myrskyjen mukanaan tuomista hiekkatonneista. Monet keskuksen pelastamista harmaahylkeistä tulevat Donna Nookin luonnonsuojelualueelta. Vuonna 2013 suojelualue kärsi pahoin ankarista sääolosuhteista, joiden vuoksi sadat hylkeet joutuivat jättämään kotinsa. Sen jälkeen määrä on alkanut elpyä. Sairaalassa olevat norpat (tai satamahylkeet) ovat yleensä peräisin Washin alueelta.

**Yhteenveto**

Pelastuskeskus on vapauttanut kaksi hylkeenpoikasta, jotka joutuivat eroon emostaan ja ajautuivat rannalle Skegnessin lähellä talvimyrskyn aikana.

**Asiakirjan numero 37327**

Uuden single malt -viskitislaamon rahoitushanke käynnistetty

Holyrood Distillery hakee sijoittajilta 5,5 miljoonaa puntaa uutta tislaamoa ja vierailijakeskusta varten. Varat käytetään St Leonard's Lanella sijaitsevan entisen veturitallirakennuksen kunnostamiseen sekä laitteiden ostamiseen ja asentamiseen. Rahaa käytetään myös alkuvaiheen käynnistys- ja tuotantokustannusten kattamiseen. Varainhankintaa johtaa kirjanpitäjä ja yritysneuvoja Johnston Carmichael. Edinburghin kaupunginvaltuusto hyväksyi tislaamoa koskevat suunnitelmat viime vuonna. Tislaamoa kehittävät yhdessä David Robertson, The Macallanin entinen tislaamomestari, sekä Rob ja Kelly Carpenter, jotka ovat The Scotch Malt Whisky Societyn Kanadan osaston perustajia. Herra Carpenter sanoi: "Tämä ei ole ainoa asia, joka on mahdollista tehdä: "Olemme vakuuttuneita siitä, että sijoittamalla toimivan tislaamon Edinburghin pääkaupungin sydämeen, jonka odotetaan tuottavan kävijämääriä ja kassavirtaa, luomme jotakin, joka poikkeaa huomattavasti tyypillisestä tislaamon perustamisesta." Holyroodin tislaamosta tulee Edinburghin ensimmäinen single malt -viskitislaamo sen jälkeen, kun Glen Sciennes suljettiin 1920-luvulla. Suunnitelmissa on myös valmistaa ginejä, liköörejä ja muita väkeviä alkoholijuomia. Holyroodin viskin tislauksen on määrä alkaa vuoden 2018 lopulla, ja pullot tulevat yhtiön mukaan hyllyille jo vuonna 2021.

**Yhteenveto**

Yhtiö, joka aikoo tuoda Single Malt -viskin tislauksen takaisin Edinburghiin 90 vuoden tauon jälkeen, on käynnistänyt merkittävän varainhankintakampanjan.

**Asiakirjan numero 37328**

Maltan suurlähettiläs vertasi Angela Merkeliä Hitleriin ja erosi sitten

Michael Zammit Tabona kirjoitti tiettävästi Facebook-sivullaan: "Hitlerin pysäytimme seitsemänkymmentäviisi vuotta sitten. Kuka pysäyttää Angela Merkelin? Hän on toteuttanut Hitlerin unelman! Hallita Eurooppaa." Viesti on sittemmin poistettu. Maltan ulkoministeri Evarist Bartolo sanoi, että Saksa saa anteeksipyynnön, Times of Malta kertoo. Bartolo kertoi lehdelle, että hän oli käskenyt suurlähettilästä poistamaan kommentin "heti kun sain siitä tiedon". Zammit Tabona, josta tuli Maltan suurlähettiläs Suomessa vuonna 2014, ei ole toistaiseksi kommentoinut riitaa. Hänen kerrotaan olevan poliittinen nimitetty - ei uradiplomaatti.

**Yhteenveto**

Maltan Suomen-suurlähettiläs on eronnut sen jälkeen, kun hän vertasi Saksan liittokansleria Angela Merkeliä natsi-diktaattori Adolf Hitleriin, kertovat paikalliset tiedotusvälineet.

**Asiakirjan numero 37329**

Colin Firth palkitaan Hollywoodin Walk of Famella

Firthin, joka oli ehdolla Golden Globe -palkinnon saajaksi roolistaan elokuvassa Kuninkaan puhe, nähtiin pyyhkivän kyyneleitä seremoniassa. Firth, 50, sanoi Livia-vaimostaan puhuessaan: "Kun katson tähteä, näen hänen nimensä." Hän sanoi: "Kun katson tähteä, näen hänen nimensä." Firth tuli tunnetuksi BBC:n Ylpeys ja ennakkoluulo -elokuvasta, minkä jälkeen hän näytteli elokuvissa Englantilainen potilas ja Sinkkumies. Hän on Los Angelesissa sunnuntain Golden Globes -gaalassa, jossa hänen odotetaan voittavan parhaan näyttelijän palkinnon elokuvasta Kuninkaan puhe. Firth näyttelee elokuvassa kuningas Yrjö VI:ta, joka pyytää australialaisen puheterapeutin apua änkytyksensä voittamiseksi. "Haluan kiittää kaikkia, jotka ovat seuranneet minua tällä poikkeuksellisella matkalla", Firth sanoi torstaina. "Mutta luultavasti enemmän kuin ketään muuta voisin kuvitella Liviaa, joka on kulkenut kanssani joka askeleella iloisesti ja totuudenmukaisesti." Hampshiressa syntyneen näyttelijän ura on käsittänyt vakavaa draamaa ja romanttista komediaa. Hänen suorituksensa elokuvassa A Single Man toi hänelle parhaan näyttelijän Oscar-ehdokkuuden vuonna 2010. Kuninkaan puhe on ehdolla seitsemään Golden Globe -palkintoon, ja sen odotetaan olevan näkyvästi esillä myös, kun vuoden 2011 Oscar-ehdokkaat julkistetaan 25. tammikuuta.

**Yhteenveto**

Brittinäyttelijä Colin Firthille on myönnetty tähti Hollywoodin Walk of Famella, jonka hän omisti vaimolleen.

**Asiakirjan numero 37330**

Haiti: Martellyn eroa vaaditaan uudelleen, kun sopimus julkistetaan

Poliisi käytti kyynelkaasua ja vesitykkiä väkijoukon hajottamiseksi. Martelly kehotti mielenosoittajia pitämään järjestystä yllä ja sanoi päässeensä opposition kanssa sopimukseen konsensushallituksen muodostamisesta seuraavan 48 tunnin kuluessa. Parlamentti hajotettiin tiistaina sen toimikauden päätyttyä, ja Haiti jäi ilman toimivaa hallitusta. Oppositio syyttää Martellya vallan väärinkäytöstä ja poliittisen umpikujan pakottamisesta hallitakseen maata presidentin määräyksellä. Maanjäristyksen vuosipäivä Kaksi viikkoa sitten Martelly ilmoitti päässeensä kongressin kanssa sopimukseen kriisin ratkaisemiseksi, mutta epävarmuus jatkui. Maanantaina hän sanoi opposition suostuneen poliittisen umpikujan lopettamiseen, mutta tunteja myöhemmin parlamentti hajotettiin ilman sopimusta. Haitin hallitus on kohdannut kuukausia kestäneitä protesteja vaalien viivästymisen vuoksi. Pääministeri Laurent Lamothe erosi 14. joulukuuta, ja hänen tilalleen tuli Evans Paul, entinen radiotoimittaja. Katumielenosoitukset ovat kuitenkin jatkuneet, ja Martellyn eroa on vaadittu uudelleen. Senaatin välivaalien piti alun perin olla toukokuussa 2012, kun taas kunnallisvaalit ovat kolme vuotta myöhässä. Vaaleja lykättiin jälleen 26. lokakuuta - päivänä, jona ne oli määrä pitää - koska hallitus ja oppositioryhmä senaattoreiden välillä vallitsee pattitilanne vaalilaista. Haiti vietti maanantaina maanjäristyksen vuosipäivää, joka tuhosi suuren osan maasta vuonna 2010.

**Yhteenveto**

Tuhannet Haitin mielenosoittajat ovat palanneet pääkaupungin Port-au-Princen kaduille vaatimaan presidentti Michel Martellyn eroa.

**Asiakirjan numero 37331**

Fifa sakottaa HK:ta fanien buuattua Kiinan hymniä

Myös Qataria vastaan pelatun MM-karsintaottelun aikana kentälle heitettiin esine. Jalkapallon kattojärjestö Fifa on aiemmin varoittanut HKFA:ta buuaamisesta. Hymni on ollut Hongkongin ja Manner-Kiinan yhteinen sen jälkeen, kun Hongkong palasi Pekingin hallintaan vuonna 1997. Pekingin vastaiset tunteet ovat kuitenkin lisääntyneet Hongkongissa viime vuonna järjestettyjen laajojen mielenosoitusten jälkeen, joissa vastustettiin keskushallinnon suunnitelmia asettaa ehdokaslistoja alueen vaaleihin. HKFA:n puheenjohtaja Brian Leung sanoi: "Tulemme edistämään viestiä 'ei buuata' kaikilla mediakanavillamme emmekä rankaise faneja, jotka heittivät esineen kentälle, koska emme tiedä, kuka sen teki." "Emme voi rangaista niitä, jotka heittivät esineen kentälle." HKFA:n lausunnossa sanottiin, että Fifa oli varoittanut sitä, että "kaikki uudet rikkomukset johtavat ankarampiin seuraamuksiin", ja se pyysi faneja "pidättäytymään tällaisesta toiminnasta kaikissa tulevissa otteluissa" lisärangaistusten välttämiseksi. Liitto sanoi aiemmin, että se olisi "pettynyt", jos Fifa rankaisisi sitä 8. syyskuuta tapahtuneesta buuauksesta, josta se myöhemmin syytti "pientä fanien vähemmistöä". Hongkongin seuraava kansainvälinen ottelu on 7. marraskuuta Myanmaria (tunnetaan myös nimellä Burma) vastaan, ja sen jälkeen 17. marraskuuta pelataan kotiottelu Manner-Kiinaa vastaan, mikä todennäköisesti huolestuttaa järjestäjiä erityisesti jännitteiden vuoksi.

**Yhteenveto**

Fifa on määrännyt Hongkongin jalkapalloliitolle (HKFA) 40 000 Hongkongin dollarin (5 160 dollarin; 3 400 punnan) sakon sen jälkeen, kun sen fanit buuasivat Kiinan kansallislaulua ottelun aikana viime kuussa.

**Asiakirjan numero 37332**

Waltonin padon raiskaus: Kaksi miestä pidätettiin tytön kimppuun hyökättyään

Poliisin mukaan hyökkäys tapahtui Walton Dam -padon lähellä Chesterfieldissä lauantaina kello 16:00 ja 19:00 BST välisenä aikana. Rikostutkijat haluavat kuulla kaikkia, jotka näkivät tapahtuneen tai jotka näkivät kaksi miestä ja kaksi teini-ikäistä tyttöä, jotka kaikki saattoivat juoda alkoholia, yhdessä kyseisellä paikalla. Kaksi 26- ja 33-vuotiasta miestä on vapautettu poliisin takuita vastaan. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Derbyshire Constabularyn poliisilaitos

**Yhteenveto**

Kaksi miestä on pidätetty sen jälkeen, kun teini-ikäinen tyttö raiskattiin puistossa Derbyshiressä.

**Asiakirjan numero 37333**

Snowdonin pelastus: Mies ja nainen pelastuivat putoamisen jälkeen

Cumbriasta kotoisin oleva 65-vuotias mies putosi 6 metriä Cribynin harjanteelta ja törmäsi birminghamilaiseen 31-vuotiaaseen naiseen, joka liukastui 9 metriä lauantaina kello 11.34 GMT. Viisitoista Llanberisin vuoristopelastusryhmän jäsentä lähti auttamaan loukkaantunutta paria viiden hengen seurueesta. Heidät vinssattiin RAF:n pelastushelikopteriin Angleseyn Valleysta ja lennätettiin sairaalaan Bangoriin. Mies sai päävamman ja nainen kyynärpää-, pää- ja polvivammoja. Yhdenkään vamman ei uskota olevan vakava. Kolme muuta ryhmän jäsentä pääsivät itse alas vuorelta.

**Yhteenveto**

Mies ja nainen on pelastettu Snowdonilla, kun he putosivat samassa tilanteessa kiipeillessään.

**Asiakirjan numero 37334**

Neuvoston fuusioita lykätään, kun lakiesityksen hyväksymisestä sovitaan.

Ennen vuoden 2016 parlamenttivaaleja ei enää tapahdu yhtään valtuustojen yhdistymistä. Plaid Cymru sanoi pysäyttäneensä Labour-puolueen "keskittämisohjelman" ja lupasi, että 22 neuvostoa voivat toimia yhdessä yhdistettyinä viranomaisina. Julkisten palvelujen ministeri Leighton Andrews sanoi, että kukin puolue voi nyt esittää ehdotuksensa vaaleissa. Hän kiitti Plaid Cymrua sen "rakentavasta lähestymistavasta". "On selvää, että status quo ei ole vaihtoehto paikallishallinnolle, ja tärkeä osa kehyksestä voidaan nyt luoda paljon kaivattua uudistusta varten", hän sanoi. "Nyt on kunkin poliittisen puolueen tehtävä esittää omat ehdotuksensa tulevissa vaaleissa." Plaid Cymru -puolueen johtaja Leanne Wood väitti, että hänen puolueensa on estänyt Labouria "pakottamasta paikallishallinnon uudelleenjärjestelyä koskevaa karttaansa takaoven kautta ennen kuin suunnitelmat on esitetty kansalaisille". "Paikallishallinnon rakenteiden laajamittaisista muutoksista eivät saisi päättää poliitikot, joilla ei ole mandaattia, vaan niistä pitäisi päättää vaaleissa", hän sanoi. Konservatiivien varjo-paikallishallintoministeri Janet Finch-Saunders syytti Woodia "hämmästyttävästä tekopyhyydestä". "Tuskin 72 tuntia sen jälkeen, kun hän oli kritisoinut Labour-puoluetta, Plaidin johtaja on iloisesti käpertynyt ja tehnyt sopimuksen heidän kanssaan", hän sanoi. Liberaalidemokraattien parlamentin jäsen Peter Black kutsui sopimusta "nöyryyttäväksi jutuksi". Hän sanoi: "Plaid on myynyt itsensä, mutta ei ole saanut mitään vastineeksi. "Se on outoa."

**Yhteenveto**

Paikallishallintouudistusta valmisteleva lakiesitys on hyväksytty sen jälkeen, kun Plaid Cymru -puolue sopi Walesin työväenpuolueen hallituksen kanssa sen tukemisesta.

**Asiakirjan numero 37335**

Caledonian tähti: £16m:n arvoinen" väite.

Hankkeen rakentamisen toivotaan alkavan ensi vuonna. Myöhemmin tässä kuussa Dumfries and Gallowayn neuvoston on määrä päättää, myöntääkö se 1 miljoonan punnan tuen, jonka Creative Scotland on jo varmistanut. Charles Jencksin ja Cecil Balmondin suunnitteleman maamerkin kustannuksiksi on arvioitu 4,8 miljoonaa puntaa. Ulkopuolinen arvio sen vaikutuksista tehtiin BOP Consultingin toimesta Dumfries and Gallowayn neuvoston ja julkisen taiteen kehittämisyhtiö Wide Openin toimeksiannosta. Sen keskeiset tulokset olivat seuraavat: Hankkeen johtaja tohtori Jan Hogarth sanoi: "Suuret maamerkit, kuten Angel of the North ja Star of Caledonia, tuovat todellista hyötyä matkailulle, työpaikoille ja elvyttämiselle. "Hankkeella on merkittävä taloudellinen vaikutus, sillä se luo alueelle 70 uutta pysyvää työpaikkaa ja houkuttelee paljon lisää kävijöitä. "Dumfries ja Galloway tekee erinomaista työtä valjastamalla taiteellisen ja luovan alan voiman taloutemme elvyttämiseksi ja uusien mahdollisuuksien luomiseksi tulevaisuutta varten", totesi hän. "Caledonian tähti ei ole vain Skotlannin maamerkki, vaan myös voimakas symboli alueen elinvoimaisuudesta taiteellisen huippuosaamisen keskuksena." "Caledonian tähdestä tulee Skotlannin maamerkki."

**Yhteenveto**

Tutkimusten mukaan Skotlannin ja Englannin rajaa Gretnassa merkitsevän julkisen taideteoksen, Star of Caledonian, arvo voisi olla 16 miljoonaa puntaa jo ensimmäisenä vuonna.

**Asiakirjan numero 37336**

East Sussexin kreivikunnanvaltuuston kokouksessa protestoidaan linkkitiestä.

Hastingsin ja Bexhillin välisen 3,4 mailin pituisen yhdystien vastustajat väittävät, että se tuhoaa koskemattoman Combe Havenin laakson. Mielenosoittajat East Sussexin kreivikunnanvaltuuston pääkonttorissa Lewesissa vastustivat myös sitä, että valtuusto käyttäisi rahat ja leikkaisi palveluja. Viranomaisen mukaan tiehanke loisi kuitenkin tuhansia työpaikkoja. Andrea Needham Combe Haven Defenders -järjestöstä sanoi: "Ihmiset ovat kyllästyneet siihen, että hallitus on päättänyt palata 1990-luvun tienrakennusohjelmiin." "Köyhä yhteisö" Valtuuston johtaja Peter Jones kuitenkin sanoi: "Se [tie] luo 2 000 uutta asuntoa ja 3 000 uutta työpaikkaa. "Kieltäisivätkö nämä ihmiset tämän Kaakkois-Englannin köyhimmältä yhteisöltä?", kysyi hän. He haluavat viedä ihmisiltä työpaikat ja kodit." Aiemmin lokakuussa Hastings Alliance -kampanjaryhmä epäonnistui pyrkimyksessään saada oikeudellinen uudelleentarkastelu hallituksen päätöksestä myöntää 56 miljoonaa puntaa hankkeeseen. Rakennustyöt on määrä aloittaa tammikuussa sen jälkeen, kun hallitus hyväksyi syyskuussa pakkolunastusmääräykset maa-alueiden hankkimiseksi.

**Yhteenveto**

Mielenosoittajat keskeyttivät valtuuston kokouksen vastustaakseen kahden East Sussexin merenrantakaupungin välille suunniteltua 93,8 miljoonaa puntaa maksavaa yhdystietä.

**Asiakirjan numero 37337**

Kuningas Arthur Pendragon häviää Stonehengen "maksullisen rukoilemisen" oikeudenkäynnin.

Kuningas Arthur Pendragon väitti, että 15 punnan pysäköintimaksu vuoden 2016 kesäpäivänseisauksen ajaksi rikkoi hänen ihmisoikeuksiaan. Tammikuussa järjestetyssä ensimmäisessä oikeuskäsittelyssä Pendragon sanoi, ettei kyse ollut rahasta tai kustannuksista vaan siitä, että maksu "kohdistui epäoikeudenmukaisesti hänen uskontoonsa". Salisburyn lääninoikeus päätti kuitenkin, että pysäköintimaksujen käyttöönotto oli "kohtuullinen ja laillinen toimenpide". Pendragon oli väittänyt, että tämä kohtelu rikkoi suoraan hänen ihmisoikeuksiaan ja että hänellä on oikeus harjoittaa jumalanpalvelusta Stonehengessä ilman tarpeettomia rajoituksia tai esteitä English Heritage -yhtiön taholta, joka hänen mukaansa vain hallinnoi aluetta "meidän puolestamme". English Heritage sanoi, että se otti käyttöön pysäköintimaksun kannustaakseen ihmisiä käyttämään enemmän yhteiskäyttöautoja tai matkustamaan bussilla. Pendragon sanoi kuitenkin haluavansa todistaa, että English Heritage oli väärässä käännyttäessään hänet pois, kun hän kieltäytyi "maksamasta rukoilemisesta".

**Yhteenveto**

Vanhempi druidi on hävinnyt oikeusjuttunsa English Heritagea vastaan Stonehengen pysäköintimaksuista.

**Asiakirjan numero 37338**

Liam Payne ja Louis Tomlinson lyöttäytyvät yhteen Celebrity Goggleboxissa

Jakso nähdään perjantaina osana Channel 4:n Stand Up To Cancer -ohjelmaa. Liam julkaisi kuvan, jossa hän ja Louis ovat sohvalla, ja sanoi, että kyseessä on "asia, joka on lähellä sydäntämme". Louisin äiti Johannah Deakin kuoli leukemiaan joulukuussa 2016 43-vuotiaana. Danny Dyer ja hänen tyttärensä Dani esiintyvät myös erikoisjaksossa. Katsojat näkevät myös Tottenhamin ja Englannin maajoukkuetoverit Dele Alli ja Eric Dierin tv:n ääressä, kun taas jalkapalloilijatoveri Peter Crouch asettuu vaimonsa Abbey Clancyn kanssa. Celebrity Goggleboxista on tullut yksi Channel 4:n vuotuisen syöpärahankeräyksen kohokohdista. Työväenpuolueen johtaja Jeremy Corbyn osallistui viime vuonna, ja Liam Gallagherin mukana olivat hänen poikansa Gene ja äitinsä Peggy. Stand Up To Cancer on kerännyt yli 38 miljoonaa puntaa sen jälkeen, kun se käynnistettiin vuonna 2012. Perjantai-iltana nähdään myös erityinen Carpool Karaoke, jossa James Cordenin lisäksi mukana on Michael Buble, jonka poika Noah sairastui syöpään kolmevuotiaana. Myös John Legend, Liam Gallagher, Little Mix, Gareth Southgate, The Muppets ja Jack Whitehall esiintyvät. Seuraa meitä Facebookissa, Twitterissä @BBCNewsEnts tai Instagramissa bbcnewsents. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Entiset One Direction -tähdet Liam Payne ja Louis Tomlinson vaihtavat lavan sohvaan, kun he esiintyvät Celebrity Gogglebox -ohjelmassa.

**Asiakirjan numero 37339**

Laitonta tupakkaa löytyi perunasäkkien sisältä Bedworthissa

Tupakkaa, jonka arvo on yli 2 miljoonaa puntaa veronkiertona, löytyi kahdesta vuokratusta rakennuksesta Bedworthissa, Warwickshiren osavaltiossa, kertoi HM Revenue and Customs (HMRC). Rakennuksia käytettiin käsin käärittävän tupakan käsittelyyn ja leikkaamiseen vuokranantajan tietämättä. Lisäksi löydettiin ja takavarikoitiin yli 10 000 savuketta, leikkauskone ja väärennettyjä pakkauksia. Pidätyksiä ei ole tehty, ja tutkimukset jatkuvat 12. heinäkuuta tehdyn ratsian jälkeen. HMRC:n petostutkimusyksikön apulaisjohtaja Richard Paris sanoi: "Tupakkapetokset aiheuttavat Yhdistyneelle kuningaskunnalle vuosittain 2,5 miljardin punnan veromenetykset, joilla pitäisi rahoittaa elintärkeitä julkisia palveluja Yhdistyneessä kuningaskunnassa. "Tämä on veronmaksajien varastamista, ja se heikentää laillisten kauppiaiden asemaa."

**Yhteenveto**

Lähes seitsemän tonnia laitonta tupakkaa on takavarikoitu perunasäkkeihin naamioituneena maatilalle tehdyn ratsian jälkeen.

**Asiakirjan numero 37340**

Northamptonshiren pyöräilijän kuolema: Mies kiistää Ishamin poliisin takaa-ajoon liittyvät syytteet

Gary Lynch, 55, jolla ei ole kiinteää osoitetta, pidätettiin Ishamissa, Northamptonshiren osavaltiossa tapahtuneen törmäyksen jälkeen. Lähistöllä sijaitsevasta Burton Latimerista kotoisin oleva 75-vuotias Arthur Bourlet joutui törmäyksen kohteeksi 11. huhtikuuta, mikä aiheutti kuolemaan johtaneet vammat. Hänet vangittiin, ja hänen oikeudenkäyntinsä on määrä järjestää Northampton Crown Courtissa lokakuussa. Syytetty ei saapunut kruununoikeuteen, ja hänen asianajajansa esitti hänen puolestaan vastalauseensa. Hän kiistää myös kaksi murtovarkautta, murtoyrityksen, törkeän ajoneuvon anastamisen, puhalluskokeesta kieltäytymisen, ajokieltoon ajamisen ja ajamisen ilman vakuutusta. Koska kyseessä oli poliisiauto, poliisin käyttäytymistä käsittelevä riippumaton virasto (Independent Office for Police Conduct, IOPC) on velvoitettu tekemään asiasta rikosilmoituksen.

**Yhteenveto**

Mies on tunnustanut syyttömyytensä kuolemantuottamuksesta vaarallisella ajotavalla sen jälkeen, kun pyöräilijä oli jäänyt auton alle poliisin takaa-ajon aikana.

**Asiakirjan numero 37341**

Chris Brown sai kohtauksen "stressin aiheuttamana

R&B-laulaja sai ei-epileptisen kohtauksen varhain perjantaiaamuna työskennellessään studiolla Los Angelesissa. Nicole Perna väittää, että syynä oli "perusteettomien oikeudellisten asioiden jatkuva rynnistys ja loputon negatiivisuus". Lääkärit tutkivat 24-vuotiaan, mutta häntä ei viety sairaalaan. Lauantaiaamuna hän kirjoitti Twitter-tilillään: "They won't love u until u r a memory...". Viime kuussa yhdysvaltalaistuomari peruutti Chris Brownin ehdollisen vankeuden tutkittuaan yliajo-onnettomuuden yksityiskohtia, vaikka Grammy-voittajaa ei määrätty vankilaan. Laulajaa syytetään törmäyksestä toiseen autoon Kaliforniassa, kieltäytymisestä jakamasta vakuutustietojaan ja ajamisesta ilman voimassa olevaa ajokorttia. Toisen auton kuljettaja kertoo myös, että muusikko "riehui" hänen päälleen toukokuussa tapahtuneen kolarin jälkeen. Chris Brown on ollut ehdonalaisessa sen jälkeen, kun hän hyökkäsi ex-tyttöystävänsä Rihannan kimppuun vuonna 2009. Seuraa @BBCNewsbeat Twitterissä

**Yhteenveto**

Chris Brown on julkisuudenhoitajansa mukaan saanut kohtauksen, jonka on aiheuttanut "voimakas väsymys ja äärimmäinen emotionaalinen stressi".

**Asiakirjan numero 37342**

Northamptonshiren poliisin puhelun käsittelijä "epätyydyttävä" kuolemantapauksen vuoksi

Northamptonshiren poliisille kerrottiin maaliskuussa 2018, että mies oli jättänyt tulematta töihin ja oli itsemurhariski. Independent Office for Police Conduct (IOPC) totesi, että tapaus oli luokiteltu "keskisuuren riskin" tapaukseksi, mutta puhelun käsittelijä ei ollut käynyt miestä koskevia tietoja kokonaan läpi. Poliisi ilmoitti, että puhelun käsittelijälle ryhdytään "johtotoimenpiteisiin". IOPC, joka arvioi poliisin toimintaa, totesi, että kadonneesta henkilöstä tehdyn ilmoituksen jälkeen poliisi soitti miehen kotiin, mutta ei saanut vastausta. Tapaus luokiteltiin sittemmin "keskisuuren riskin" tapaukseksi. Northamptonshiren poliisi sai kuitenkin myöhemmin tiedustelutietoja, joiden perusteella luokitus nostettiin korkeaksi. Poliisit palasivat miehen kotiin, tunkeutuivat sisään ja löysivät miehen kuolleena. IOPC totesi, ettei se löytänyt mitään, mikä oikeuttaisi kurinpitomenettelyn aloittamiseen tai siihen, että joku olisi syyllistynyt rikokseen. Se totesi kuitenkin, että "puhelun käsittelijä ei ollut suorittanut perusteellista tarkastelua miehen tietueesta tietokonetietokannassa, mikä olisi tuonut esiin joitakin varoitusmerkkejä varhaisemmassa vaiheessa". "Katsoimme, että puhelun käsittelijän suoritusta voidaan pitää epätyydyttävänä", komissio lisäsi. IOPC:n mukaan Northamptonshiren poliisi oli samaa mieltä tutkinnan tuloksista.

**Yhteenveto**

Raportin mukaan puhelun käsittelijän toiminta oli "epätyydyttävää", kun hän käsitteli itsemurhasta epäillyn miehen tapausta, joka myöhemmin löydettiin kuolleena.

**Asiakirjan numero 37343**

Collinin matkustajien työmaalla tutkitaan "kaikkia vaihtoehtoja".

Collinissa, lähellä Dumfriesia sijaitseva laitos on rakennettu turvemaalle, ja se tarvitsee suuria töitä vajoamisen torjumiseksi. Parannuksia tarvitaan, jotta voidaan täyttää vähimmäisvaatimuksia koskevat ohjeet, jotka julkaistiin yli kolme vuotta sitten. Dumfries and Gallowayn neuvosto tutkii, miten se voi ratkaista laitoksen ongelmat. Lisäksi on suositeltu 338 000 punnan määrärahoja Glenlucessa sijaitsevan toisen neuvoston hallinnoiman matkustajakylän parantamiseen. Andy Ferguson, joka toimii neuvoston yhteisövaliokunnan puheenjohtajana, sanoi haluavansa nähdä vaihtoehtoisia ideoita Collinille. "Mahdolliset vaihtoehdot" "En usko, että yleisö olisi kovinkaan tyytyväinen - mukaan luettuna matkailijat - jos käyttäisimme 8 miljoonaa puntaa suon kaivamiseen", hän sanoi. "Olemme siis pyytäneet virkamiehiä tarkastelemaan kaikkia mahdollisia vaihtoehtoja." Hän sanoi, että "emme voi jättää kiveäkään kääntämättä". Abbeyn aluetta edustava Ian Blake kyseenalaisti tarpeen käyttää tiloja kahdessa paikassa. "Vaihtoehtona voi olla, että jätämme kyseisen paikan ja etsimme naapuripaikan, jos sellainen on saatavilla", hän sanoi. "Olen silti sitä mieltä, että meidän on tarkasteltava kaikkia alueita ja katsottava, onko kaksi laitospaikkaa todella tarpeen." Hän kertoi kysyneensä, olisiko Glenlucen - noin 113 kilometrin (70 mailin) päässä Collinin laitoksesta sijaitsevan laitoksen - kapasiteetin kasvattaminen mahdollista, ja hänelle oli kerrottu, että tilaa oli saatavilla.

**Yhteenveto**

Valtuusto on suostunut tutkimaan "kaikkia vaihtoehtoja", jotta se voisi kunnostaa matkustajien asuntoa, jonka kustannukset ovat arviolta lähes 8 miljoonaa puntaa, jotta se saataisiin standardien mukaiseksi.

**Asiakirjan numero 37344**

Vetoomus lasten hautakoristeiden säilyttämiseksi saa 1 100 nimeä.

Donna Cullinane perusti vetoomuksen sen jälkeen, kun koristeet poistettiin hänen poikansa Shayn haudalta Lydneyssä. Kaupunginvaltuusto totesi, että sen "lakisääteinen velvollisuus" oli ylläpitää aluetta, ja ihmisille oli annettu neljä kuukautta etukäteen tieto toimenpiteestä. Se sanoi, että sillä oli "pitkäaikainen" politiikka, jonka mukaan tietyt esineet eivät olleet sallittuja. Paul Hudson sanoi, että hänen tyttärensä oli "järkyttynyt", kun hän huomasi, että esineet oli siirretty Shayn haudalta. "Haudalle oli laitettu tavaroita, jotka olivat itse asiassa hänen veljensä ja siskonsa antamia lahjoja, joten kun he tulivat joka viikko käymään hänen luonaan, he saattoivat leikkiä veljensä kanssa", hän sanoi. "Nyt hänellä on vain nallekarhu, kiviä, joissa on henkilökohtaisia viestejä, juna ja tiikeri - kaikki muu on poistettu. "Se oli tapa, jolla se tehtiin, kaikki poistettiin ja laitettiin vain suureen kasaan vajan viereen, ja kaikki vain ruohonleikkuun vuoksi." Hän sanoi: "Se oli vain tapa, jolla se tehtiin, kaikki poistettiin ja laitettiin vain suureen kasaan vajan viereen." Kaupunginvaltuuston tiedottaja sanoi, että sukulaisille oli annettu neljän kuukauden varoitusaika, jotta he saisivat poistaa tai sijoittaa uudelleen kaikki "henkilökohtaiset koristeet" haudoilta. "Kun armonaika päättyi, neuvoston henkilökunta siirsi koristeet takaisin hautakiven sokkeliin", hän sanoi. "Jos koristeita oli liikaa, ne on säilytetty turvallisesti sukulaisten noudettavaksi. Mitään ei ole tuhottu. "Neuvostolla on lakisääteinen velvollisuus ylläpitää hautausmaata. Sillä on myös moraalinen velvollisuus tarjota kunnioitusta herättävä paikka."

**Yhteenveto**

Yli 1 100 ihmistä on allekirjoittanut viikossa vetoomuksen, jolla halutaan estää lelujen ja koristeiden poistaminen lasten haudoilta Gloucestershiren hautausmaalla.

**Asiakirjan numero 37345**

Mies oikeudessa naisen kuolemasta Flintshiren lomapuistossa tapahtuneesta kuolemantapauksesta

Bradfordista, Länsi-Yorkshirestä kotoisin olevan 38-vuotiaan Claire Wrightin ruumis löydettiin Herons Lake Retreatista Caerwysistä, Flintshirestä, 16. heinäkuuta 2018. Bradfordin Baildonista kotoisin oleva Warren Martin Coulton ilmestyi Moldin tuomaristuomioistuimeen syytettynä taposta. 51-vuotiaalle myönnettiin ehdollinen takuu, ja hän saapuu seuraavan kerran Mold Crown Courtiin 21. helmikuuta. Syyttäjä John Wylde kertoi, että lomapuiston johtaja oli soittanut poliisille sen jälkeen, kun mökistä oli löytynyt ruumis. Coultonia syytetään myös kontrolloivasta ja pakottavasta käytöksestä, ja häntä vastaan on nostettu kaksi syytettä toisen naisen pahoinpitelystä, joka aiheutti tälle todellisia ruumiinvammoja vuosina 2010-2013.

**Yhteenveto**

Mies on saapunut oikeuteen syytettynä lomapuistosta kuolleena löydetyn naisen taposta.

**Asiakirjan numero 37346**

Intian inflaatio laskee marraskuussa

Inflaatio oli noussut kahden vuoden korkeimmalle tasolle 10,16 prosenttiin toukokuussa elintarvikkeiden ja polttoaineiden hintojen noustua. Hintojen lasku saattaa merkitä sitä, että hallitus voi pysäyttää viimeaikaiset koronnostot. Korot ovat nousseet kuusi kertaa vuoden alusta lähtien. Keskuspankin keskeinen rahapoliittinen kokous pidetään torstaina. Intian keskuspankki on todennut, että inflaation hidastaminen on edelleen ensisijainen tavoite, ja se odottaa inflaation laskevan 5,5 prosenttiin ensi maaliskuun loppuun mennessä. Sen perimmäisenä tavoitteena on saada inflaatio laskemaan 4-4,5 prosenttiin. Repokorko - korko, jolla keskuspankki lainaa liikepankeille - on tällä hetkellä 6,25 prosenttia. Kaksi viikkoa sitten julkaistut luvut osoittivat, että Intian talous kasvoi odotettua nopeammin tilivuoden toisella neljänneksellä. Syyskuuhun päättyneen kolmen kuukauden aikana bruttokansantuote (BKT) kasvoi 8,9 prosenttia viime vuoden vastaavasta ajanjaksosta.

**Yhteenveto**

Intian tukkuhintojen inflaatio laski marraskuussa 7,48 prosenttiin edelliskuun 8,58 prosentista, kuten luvut osoittavat, mikä vastasi analyytikoiden odotuksia.

**Asiakirjan numero 37347**

Mansaarelainen teini pelastettiin jyrkänteeltä lähellä Onchania.

Douglasin rannikkovartiosto vastasi ilmoituksiin, joiden mukaan nuori oli joutunut vaikeuksiin Port Jackin lähellä Onchanissa hieman kello 17:00 GMT jälkeen sunnuntaina. Miehistön jäsen veti pojan turvaan noin 30 minuuttia ensimmäisen hätäpuhelun jälkeen, kertoi tiedottaja. Teini-ikäinen oli järkyttynyt, mutta ei saanut vammoja, rannikkovartiosto lisäsi. Hänet löydettiin pitelemässä kiinni kahdesta pienestä pinnassa olevasta viemäriaukosta. On epäselvää, miten hän joutui jyrkälle kallioseinämälle. Rannikkovartioston tiedottaja antoi tapauksen jälkeen varoituksen, jonka mukaan ihmisten tulisi "harkita tekojensa turvallisuutta" ja "olla saattamatta itseään vaaralliseen tilanteeseen".

**Yhteenveto**

13-vuotias poika, joka löytyi Mansaarelta kallionseinämästä kiinni, on pelastettu.

**Asiakirjan numero 37348**

Steph McGovern ja Nikki Fox liittyivät Watchdog-tiimiin

Kaksikko liittyy syksyllä nykyisten juontajien Sophie Raworthin, Michelle Ackerleyn ja Matt Allwrightin seuraan. McGovern auttaa Watchdog Army -nimistä kansalaisjournalistiryhmää vastaamaan "suurimpiin kuluttajakysymyksiin", BBC:n mukaan. Chris Hollins jättää ohjelman "muiden hankkeiden" vuoksi. Hän sanoi, että hänellä on ollut hauskaa työskennellä tämän loistavan ohjelman parissa viimeiset kuusi vuotta. McGovern twiittasi olevansa "kuollakseen innoissaan" liittymisestä Watchdogiin, kun taas Fox kirjoitti olevansa "innoissaan siitä, että pääsen työskentelemään Watchdogin parissa päivätyöni vammaiskirjeenvaihtajana" ja lisäsi, että "uutisten olisi vaikea päästä minusta eroon". Ohjelman päätoimittaja Gareth Collett sanoi, että palaava ohjelma jatkaa "suurten yhtiöiden asettamista vastuuseen tavalla, jota Watchdogin katsojat ovat tottuneet odottamaan, ja esittelee myös joitakin jännittäviä muutoksia, jotka paljastetaan myöhemmin tänä vuonna".

**Yhteenveto**

BBC:n taloustoimittaja Steph McGovern ja vammaiskirjeenvaihtaja Nikki Fox liittyvät televisioyhtiön kuluttajaoikeusohjelmaan Watchdog.

**Asiakirjan numero 37349**

Ed Balls kiittää Osbornea maratoninsa sponsoroinnista

Maaliviivan ylitettyään hän paljasti, että kansleri oli antanut 25 puntaa kullekin hänen valitsemalleen hyväntekeväisyysjärjestölle, Action for Stammering Childrenille ja Whizz-Kidzille. Balls juoksi maaliin viidessä tunnissa ja 14 minuutissa, mutta vitsaili, että hän oli ollut huolissaan siitä, että hänellä oli "lamaantuminen" kisan aikana. Hän arvostelee säännöllisesti hallitusta talouden pysähtymisestä. Monet kilpailijat käyttivät mustaa nauhaa ja pitivät 30 sekunnin hiljaisuuden Bostonin maratonilla viime viikolla tapahtuneessa pommi-iskussa kuolleiden ja loukkaantuneiden muistoksi. Balls sanoi, että oli tärkeää osoittaa, että Britannia "jatkaa siitä huolimatta" iskuista huolimatta. Kilpailun jälkeen Balls sanoi, että hänen "suurin huolensa tänään oli, että olisin lamaantunut ennen kuin olisin ehtinyt koko kierroksen". Hän paljasti saaneensa tukea yllättävältä taholta. "Hyvä asia on se, että George Osborne, liittokansleri, jonka kanssa olen usein ollut eri mieltä monista asioista, sponsoroi minua tämänpäiväistä juoksuani varten, joten kiitos George siitä." Balls, joka on nyt kerännyt 100 000 puntaa hyväntekeväisyysjärjestöille juoksemalla kaksi maratonia, oli yksi monista poliitikoista, jotka juoksivat hyvän asian puolesta. Hänen työväenpuolueen kollegansa, varjo-puolustusministeri Jim Murphy oli muiden 26,2 mailin juoksun suorittaneiden kansanedustajien joukossa. Toinen kilpailija, konservatiivien kansanedustaja Graham Evans, twiittasi olevansa "iloinen, että pääsi maaliin" ja että hänen "jalkansa eivät olleet kovin huonot".

**Yhteenveto**

Varjakansleri Ed Balls on kiittänyt poliittista vastustajaansa George Osbornea siitä, että tämä sponsoroi häntä, kun hän suoritti toisen Lontoon maratoninsa.

**Asiakirjan numero 37350**

Godiva Festival palaa äkkitulvan peruuttamisen jälkeen

Godiva Festival, joka houkuttelee yli 80 000 ihmistä, peruttiin, kun War Memorial Parkista tuli "vaarallisen soinen". Kaupunginhallitus arvioi, että peruuntuminen maksoi sille lähes 450 000 puntaa. Paikalliset asukkaat äänestivät sen puolesta, että tapahtuma pidetään tänä vuonna puistossa sen sijaan, että se siirrettäisiin kaupungin keskustaan. Kaupunginvaltuusto kertoi parantaneensa alueen kuivatusta ja asentaneensa kaksoisraiteen, joka helpottaa raskaan kaluston siirtämistä. Festivaalin budjetti on jälleen 450 000 puntaa, mutta neuvosto odottaa saavansa takaisin 130 000 puntaa tuloja, kertoi tiedottaja. Ulkoilmatapahtuma on järjestetty puistossa vuodesta 1998. Echo and the Bunnymen, jonka piti olla vuoden 2012 festivaalin pääesiintyjä, palaa esiintymään perjantai-iltana.

**Yhteenveto**

Kolmipäiväinen ilmainen festivaali, joka peruttiin viime vuonna tulvien vuoksi, palaa viikonloppuna samaan paikkaan Coventryyn.

**Asiakirjan numero 37351**

Asemielenosoittajat järjestävät Broadstairsin katolla mielenosoituksen

Pieni ryhmä mielenosoittajia kiipesi Instro Precision -yrityksen katolle Pysons Roadin teollisuusalueella Broadstairsissa kello 05:00 GMT. Noin 10 muuta mielenosoittajaa kahlitsi itsensä Elbit Systemsin tytäryhtiön tehtaan porteille. Israelin Haifassa sijaitseva Elbit ilmoitti, ettei se kommentoi mielenosoitusta. Kentin poliisi oli paikalla ja esti pääsyn tehdasalueelle. Yksi mielenosoittajista, joka kertoi nimensä Emmaksi, sanoi protestoivansa sitä vastaan, että yritykselle annetaan vientilupia. "Miten muuten voisimme saada asiamme esille?" hän sanoi. "Olen allekirjoittanut kaikki mahdolliset vetoomukset verkossa, kirjoitan jatkuvasti parlamentin jäsenelle, marssin ja protestoin näiden yritysten rakennusten ulkopuolella, mutta mikään ei muutu. Joskus on vain ryhdyttävä suoriin toimiin, kuten me tänään teemme." Hän sanoi: "Joskus on vain ryhdyttävä suoriin toimiin." Elbit Systemsin verkkosivuilla kerrotaan, että sen osakkeilla käydään kauppaa Nasdaq National Marketissa (NASDAQ) ja Tel-Avivin pörssissä (TASE). Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Elbit London Palestiina Action

**Yhteenveto**

Asekampanjan kannattajat ovat järjestäneet mielenosoituksen katolla Kentissä sijaitsevan tehtaan luona, joka heidän mukaansa toimittaa osia Israelin armeijan käyttämiin lennokkeihin.

**Asiakirjan numero 37352**

Silverstonen omistajat sopivat Jaguar Land Roverin myyntineuvottelujen jatkamisesta

British Racing Drivers' Club (BRDC) piti torstaina ylimääräisen kokouksen Northamptonshiresta. Sopimuksen uskotaan tarjoavan mahdollisuuden 33 miljoonan punnan suuruiseen rahoitukseen vastineeksi 249 vuoden vuokrasopimuksesta. BRDC omistaa edelleen yhtiön, joka järjestää Britannian Grand Prix -kilpailun, ja maksaa tapahtuman järjestämisestä aiheutuvat kustannukset. Jaguar Land Roverin tiedottaja sanoi, että yhtiö "tutkii BRDC:n kanssa Silverstonen mahdollisia vaihtoehtoja", mutta lisäsi, että "tässä vaiheessa on liian aikaista kertoa yksityiskohtia". Ensimmäinen Grand Prix ajettiin Silverstonessa vuonna 1950, ja radalla on järjestetty säännöllisesti GP-kilpailuja siitä lähtien, kun F1-mestaruuskilpailut alkoivat samana vuonna.

**Yhteenveto**

Silverstonen kilparadan omistajat ovat päättäneet jatkaa yksinoikeudella neuvotteluja Jaguar Land Roverin kanssa alueen myynnistä.

**Asiakirjan numero 37353**

Syöpää sairastavat walesilaiset miehet masentuneempia kuin naiset

Hyväntekeväisyysjärjestö Tenovus on todennut, että miesten on vaikeampi hyväksyä sairautta, mutta vain joka viides hakeutuu neuvontaan. Hyväntekeväisyysjärjestön mukaan 88 prosentilla miehistä olo paranee merkittävästi, kun he saavat tukea. Tutkimus julkaistiin maanantaina. Se esitellään kansallisen syöpätutkimuslaitoksen (NCRI) vuotuisessa konferenssissa. "Me (miehet) emme yleensä pidä terveydentilastamme kovin hyvää huolta", sanoi Tenovusin palvelukehityspäällikkö Richard Pugh. "Meihin on hyvin vaikea sitoutua, ja tutkimuksemme on osoittanut, että kun meidät sitoutetaan, tulokset ovat meille hyviä." Tenovusin toimitusjohtaja Claudia McVie lisäsi: "On ymmärrettävää, että monet miehet yrittävät pitää huulensa jäykkänä, kun syöpä vaivaa heitä, mutta tutkimuksemme osoittaa, että ongelmien läpikäyminen koulutetun ammattilaisen kanssa voi vaikuttaa valtavasti heidän elämänlaatuunsa. "Ei ole häpeällistä ottaa vastaan auttava käsi, joka tekee elämästä hieman helpompaa."

**Yhteenveto**

Walesissa syöpää sairastavat miehet ovat tutkimusten mukaan diagnoosin jälkeen masentuneempia, ahdistuneempia ja toivottomuuden tunteita kokevia kuin naiset.

**Asiakirjan numero 37354**

Belfastin kansainvälinen lentoasema: Unite sanoo, että 54 irtisanomista suunnitteilla

Unite sanoi, että työnantaja Wilson James oli ilmoittanut sille suunnitelluista irtisanomisista. Liiton mukaan työntekijät olivat luulleet, että heitä suojellaan lomautusjärjestelmällä, kunnes lentoaseman kävijämäärät palautuisivat. Liitto sanoi, että ehdotetut irtisanomiset olivat "jättäneet heidät ymmälleen". Uniten edustaja George Brash sanoi, että kyseessä on vasta viimeisin työpaikkojen menetys Belfastin kansainvälisellä ja kaupungin lentoasemalla. "Kuten Unite on toistuvasti korostanut, molempien lentoasemien tulevaisuus on nyt vakavasti uhattuna, kun elintärkeitä turvatyöntekijöitä, matkatavaroiden käsittelijöitä, lähtöselvityshenkilökuntaa, matkustamohenkilökuntaa ja lentäjiä on irtisanottu, hän sanoi. "Jälleen kerran joudumme kysymään, mitä Stormontin poliitikot tarkalleen ottaen tekevät turvatakseen ilmailualan ja näiden kriittisten alueellisten liikennekeskusten tulevaisuuden. "Kehotamme jälleen kerran Stormontin poliittisia johtajia esittämään ilmailualan pelastusstrategian. Pohjois-Irlanti ja nämä työntekijät ansaitsevat parempaa kuin jatkuvaa toimettomuutta."

**Yhteenveto**

Belfastin kansainväliseltä lentoasemalta aiotaan irtisanoa 54 turvatyöntekijää, kertoo ammattiliitto Unite.

**Asiakirjan numero 37355**

Tislaamot saavat rahoitusta hiilidioksidipäästöjen vähentämiseen

Yksitoista Skotlannissa sijaitsevaa laitosta saa tutkimus- ja kehitysrahaa vetyvoiman kaltaisiin hankkeisiin. Muut kuusi sijaitsevat rajan eteläpuolella. Hankkeisiin kuuluvat South Uistissa sijaitseva vedynpolttolaite, Aberdeenissa sijaitseva korkean lämpötilan lämpövarasto ja Glasgow'ssa sijaitseva kuumaveden talteenottojärjestelmä. Menestyneet tislaamot saavat rahoituksen ensimmäisessä vaiheessa 44 000-75 000 puntaa, ja suunnitelmiin sisältyy vety- ja biopolttoainekattiloiden sekä maalämmön käyttö tuotantoprosesseissa. Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen mukaan rahoitus auttaa tislaamoja vähentämään päästöjä lähes miljoonalla hiilidioksiditonnilla vuosittain, mikä vastaa 200 000 auton poistamista liikenteestä. Yhdistyneen kuningaskunnan energia- ja puhtaan kasvun ministeri Kwasi Kwarteng sanoi: "Jokainen yritys voi osallistua vihreään teolliseen vallankumoukseen, ja tämä rahoitus antaa brittiläisille tislaamoille mahdollisuuden näyttää tietä tekemällä tuotannostaan puhtaampaa ja luomalla samalla työpaikkoja." Ilmoitus on osa Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen pyrkimystä saavuttaa nollapäästöt vuoteen 2050 mennessä. Luettelo onnistuneista vaiheen 1 tislaamoista:

**Yhteenveto**

Seitsemäntoista hanketta hyötyy Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen 10 miljoonan punnan rahoituspaketin ensimmäisestä vaiheesta, jonka tarkoituksena on auttaa tislaamoja vähentämään hiilidioksidipäästöjä.

**Asiakirjan numero 37356**

Aurora Australis eteläiset valot häikäisevät Uuden-Seelannin

Aurinkomyrskyn vuoksi Aurora Australis, Aurora Borealiksen eteläinen vastine, näkyi paljon pohjoisempana kuin tavallisesti. Aurorat syntyvät, kun kosmiset säteet tai aurinkotuuli ovat vuorovaikutuksessa maan yläilmakehän kanssa. Auroran ennustetaan olevan aktiivinen jälleen torstai-iltana. Aiemmin tällä viikolla monet uusiseelantilaiset uhmasivat kylmyyttä ottaakseen kuvia ilmiöstä. Queenstownista kotoisin oleva valokuvaaja Blair Pattinson on osa "revontulien jahtaajien" yhteisöä. "Kun katsoo paikkoja [kuten] Suomea, Islantia, Pohjois-Kanadaa, revontulet ovat hyvin yleisiä", hän kertoi BBC:lle. "Me pidämme sitä enemmänkin herkkuna, kun näkee tarpeeksi voimakkaan revontulen. Se on aivan erityistä. Monet ihmiset odottavat vuosia ennen kuin näkevät niitä." Uuden-Seelannin Eteläsaaren eteläkärjessä toimiva lääkäri Stephen Voss on jahdannut revontulia viimeiset 15 vuotta. "On vain yksi sana kuvaamaan jokaisen uusiseelantilaisen kokemusta, joka oli kuvaamassa revontulia tällä viikolla... jäätyminen", hän sanoi BBC:lle. "Meillä on ollut talven kylmin viikko tällä viikolla, ja koko Eteläsaarella lämpötila laski yön aikana reilusti pakkaselle."

**Yhteenveto**

Uuden-Seelannin Eteläsaarella ja joissakin osissa Australiaa on nähty Aurora Australis, luonnollinen valonäytös taivaalla.

**Asiakirjan numero 37357**

Pirates of the Caribbean -elokuvan jatko-osa Yhdysvaltain lipputulotilastojen kärjessä

On Stranger Tides on sarjan neljäs elokuva, jonka pääosissa nähdään Johnny Depp, Penelope Cruz ja Ian McShane. 3D-elokuva tuotti maailmanlaajuisesti arviolta 346,4 miljoonaa dollaria (213,8 miljoonaa puntaa), mikä oli kaikkien aikojen neljänneksi suurin avaus. Pohjois-Amerikan ulkopuolella Rob Marshallin ohjaama elokuva tuotti 256,3 miljoonaa dollaria (158,3 miljoonaa puntaa) kolmena ensimmäisenä julkaisupäivänään. Tuloillaan se oli kaikkien aikojen tuottoisin kansainvälinen avaus, ja se päihitti vuonna 2009 ilmestyneen Harry Potter ja puoliverinen prinssi -elokuvan (Harry Potter and the Half-Blood Prince). Paul Dergarabedian, Hollywood.comin lipputulojen seurantapalvelusta, sanoi, että ennätys "todistaa maailmanlaajuisten markkinoiden merkityksen". Disneyn levityksestä vastaava johtaja Chuck Viane puolestaan sanoi, että luvut osoittavat yleisön pitävän elokuvan "uudelleenkäynnistetystä asenteesta". Kyseessä on sarjan ensimmäinen elokuva, jossa ei ole mukana Keira Knightleyta ja Orlando Bloomia. Elokuva ei kuitenkaan saavuttanut kahden edellisen merirosvoelokuvan Pohjois-Amerikan avauksia. Dead Man's Chest tuotti 135,6 miljoonaa dollaria (84 miljoonaa puntaa) vuonna 2006 ja At World's End 114,7 miljoonaa dollaria (71 miljoonaa puntaa) vuotta myöhemmin. Sarjan ensimmäinen elokuva The Curse of the Black Pearl (Mustan helmen kirous) tuotti suhteellisen vaatimattomat 46,6 miljoonaa dollaria (28,8 miljoonaa puntaa) ensimmäisenä viikonloppunaan vuonna 2003. On Stranger Tides päihitti Yhdysvalloissa ja Kanadassa riettaan komedian Bridesmaids (Morsiusneidot), joka tuotti 21 miljoonaa dollaria (13 miljoonaa puntaa) toisena viikonloppunaan. Viime viikon ykköseksi noussut Thor putosi kolmoseksi 15,5 miljoonan dollarin (9,6 miljoonan punnan) viikonlopputuloillaan.

**Yhteenveto**

Uusi Pirates of the Caribbean -elokuva oli arvioiden mukaan vuoden suurin avausviikonloppu Yhdysvalloissa ja Kanadassa, ja se tuotti 90,1 miljoonaa dollaria (55,6 miljoonaa puntaa).

**Asiakirjan numero 37358**

Kunnianosoitukset RAC:n työntekijälle, joka kuoli auton kiinnittämisessä A617-tiellä

David Stokes, 33, kotoisin Chellastonista, Derbystä, kuoli onnettomuuspaikalla A617-tiellä Rainworthissa perjantai-iltana. Stokesin perhe kuvaili häntä "todelliseksi perheenisäksi". RAC:n toimitusjohtaja Dave Hobday sanoi, että kuolema oli "kauhea järkytys meille kaikille RAC:ssa". Stokesin perhe sanoi lausunnossaan: "Sanat eivät riitä ilmaisemaan, kuinka paljon rakastamme ja kaipaamme häntä...". "Arvostamme kaikkia saamiamme sydämellisiä surunvalitteluviestejä, mutta pyydämme ihmisiä antamaan perheelle aikaa surra tänä vaikeana aikana." RAC:n toimitusjohtaja Dave Hobday sanoi: "David oli omistautunut, rakastettu ja arvostettu tiimimme jäsen, ja hänen kuolemansa on ollut kauhea järkytys meille kaikille RAC:ssa. "Teemme edelleen tiivistä yhteistyötä hänen perheensä kanssa ja teemme kaikkemme tukeaksemme heitä näinä uskomattoman vaikeina aikoina". "Hänen kuolemansa on herättänyt valtavan reaktion kollegoissa, ystävissä, muissa kolaripartioissa ja talteenottotyöntekijöissä." Hobday lisäsi, että yhtiö viettää minuutin hiljaisuuden perjantaina noin klo 11.00 BST Stokesin muistoksi. Nottinghamshiren poliisi vetosi silminnäkijöihin tai autoilijoihin, joilla on kojelautakamerakuvaa törmäyksestä. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

RAC:n korjaustyöntekijä, joka kuoli, kun auto törmäsi häneen korjatessaan ajoneuvoa Nottinghamshiressä, kuoli "tehdessään työtä, jota hän rakasti", kertoi hänen perheensä.

**Asiakirjan numero 37359**

Swindonin sairaalan A&E: muita kuin hätätilanteita kehotetaan pysymään poissa

Henkilökunnan mukaan kysyntä oli "paljon normaalia suurempaa", sillä viikonlopun aikana hoitoon tuli 667 potilasta, joista 245 jouduttiin ottamaan vastaan. Tiedottajan mukaan maanantaina neljän tunnin aikana vähemmän kiireelliset potilaat lähetettiin muualle. Nykyiset potilaat ja jo päivystyspoliklinikalla olleet potilaat hoidettiin edelleen. Great Western Hospitals NHS Foundation Trustin operatiivisen johtajan Michelle Kempin mukaan "suuri kysyntä" oli aiheuttanut ongelman. "On olennaista, että kaikki organisaatiot tekevät yhteistyötä, jotta voimme auttaa hallitsemaan palveluihin kohdistuvaa lisääntynyttä painetta, jotta voimme jatkossakin tarjota potilaillemme turvallista hoitoa." Sairaalan palvelujen kysyntä on jatkanut kasvuaan, ja viime joulukuussa kävi 762 potilasta enemmän kuin joulukuussa 2013, tiedottaja sanoi. He lisäsivät, että henkilökunta hoitaa nyt noin 1 300 suunnittelematonta potilasta enemmän kuukaudessa kuin vuonna 2011.

**Yhteenveto**

Muita kuin hätätilapotilaita on kehotettu pysymään poissa Swindonissa sijaitsevasta Great Western Hospitalista palvelujen suuren kysynnän vuoksi.

**Asiakirjan numero 37360**

"Merkittävä" johtolanka saa Bedworthin murhajutun avautumaan uudelleen

George Tweedie, 26, Bedworthista Warwickshiresta, löydettiin autosta Buxtonista, Derbyshiren osavaltiosta, 7. toukokuuta 2002. Kuolemanjälkeisessä tutkimuksessa todettiin, että Tweedie oli kuollut saatuaan iskun päähänsä tylpällä esineellä. Kolme ihmistä tuomittiin oikeuden kulun vääristämisestä kuolemantapauksen yhteydessä, mutta murhasyytteitä ei ole nostettu. Warwickshiren poliisi ilmoitti, että tapaus oli avattu uudelleen "uuden tutkintalinjan" vuoksi. Komisario Teresa McKenna sanoi: "Kuten kaikissa kylmissä tapauksissa, olemme pitäneet tätä tutkintaa silmällä. Nyt meillä on merkittävä uusi johtolanka, ja olemme päättäneet avata sen uudelleen. "Tutkinnan yhteydessä on puhuttu monille ihmisille, mutta uskomme, että on olemassa todisteita, joita ei ole paljastettu etsiville". "Ketään ei ole koskaan saatettu oikeuden eteen herra Tweedien kuolemasta, ja hänen perheensä on joutunut elämään tämän asian kanssa 18 vuotta." Hän kehotti kaikkia, joilla on tietoja, ilmoittautumaan. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen: newsonline.westmidlands@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Warwickshiren poliisi.

**Yhteenveto**

"Merkittävä" uusi johtolanka on johtanut murhajutun uudelleen avaamiseen, jossa mies löydettiin kuolleena palaneesta autosta.

**Asiakirjan numero 37361**

Tapahtumasarja Cullodenin taistelun kunniaksi

Huhtikuun 16. päivänä 1746 käydyssä taistelussa prinssi Charles Edward Stuart ja hänen jakobiittijoukkonsa hävisivät Cumberlandin herttuan johtamalle hallituksen armeijalle. Taistelukentän omistava National Trust for Scotland (NTS) ja Invernessin Gaelic Society järjestävät tapahtumia perjantaina, lauantaina ja sunnuntaina. Niihin kuuluu luentoja ja muistotilaisuus. Historioitsija Christopher Duffy pitää perjantaina taistelukentän vierailijakeskuksessa National Trust for Scotland and 1745 Association -yhdistyksen avajaisluennon, ja hän puhuu jälleen lauantaina. Perjantaina Invernessin arkistokeskuksessa järjestetään Clans, Culloden, and Ancestors -tapahtuma, johon osallistuu eri järjestöjä. Lauantaina järjestetään muun muassa Gaelic Societyn vuosittainen muistotilaisuus taistelukentällä.

**Yhteenveto**

Cullodenin taistelun vuosipäivää vietetään taistelukentällä ja läheisessä Invernessissä.

**Asiakirjan numero 37362**

Vartijat pidätettiin Heathrow'n lennolla kuolleen karkotetun vuoksi

Yksityisen G4S-yrityksen henkilökunta saattoi 46-vuotiaan Jimmy Mubengan British Airwaysin lennolle tiistaina. Matkustajat kertoivat, että hänet oli sidottu ja että hänellä oli vaikeuksia hengittää. Metropolitan Police on kuulustellut kolmea G4S:n 35-, 48- ja 49-vuotiasta miespuolista työntekijää. Heidät vapautettiin poliisin takuita vastaan joulukuuhun asti. Työväenpuolueen kansanedustaja Keith Vaz, joka toimii sisäasiainvaliokunnan puheenjohtajana, on kuvaillut tapausta "järkyttäväksi" ja vaatinut "kattavaa tutkimusta" tapahtuneesta. Carshaltonin ja Wallingtonin liberaalidemokraattien kansanedustaja Tom Brake on sanonut haluavansa, että tapauksesta keskustellaan parlamentissa. Mubengan 16-vuotias poika Roland sanoi perjantaina olevansa "vihainen ja järkyttynyt" ja väitti, ettei kyseessä ollut luonnollinen kuolema. Toinen ruumiinavaus on tarkoitus tehdä, koska hänen kuolinsyynsä on edelleen epäselvä. Mubengan kuolemaa, jota poliisi kuvailee "selittämättömäksi", koskevan tutkinnan odotetaan alkavan myöhemmin tällä viikolla. G4S ilmoitti lausunnossaan, että kolme työntekijää "jatkaa poliisin auttamista tutkinnassa". "Käynnissä olevan tutkinnan vuoksi emme voi antaa lisäkommentteja tällä hetkellä."

**Yhteenveto**

Kolme turvamiestä on pidätetty Heathrow'n lentoasemalla lentokoneessa kuolleen miehen kuolemasta, kun häntä oltiin karkottamassa Yhdistyneestä kuningaskunnasta Angolaan.

**Asiakirjan numero 37363**

Ian Hopkins hyväksyttiin uudeksi Suur-Manchesterin poliisipäälliköksi

Entinen apulaispoliisipäällikkö seuraa tehtävässä Sir Peter Fahya, joka ilmoitti jäävänsä eläkkeelle heinäkuussa seitsemän vuoden jälkeen. Hopkins tuli GMP:hen vuonna 2008 työskenneltyään Staffordshiren, Northamptonshiren ja Cheshiren poliisissa. Hän oli Greater Manchesterin poliisi- ja rikoskomissaari ja väliaikaisen pormestarin Tony Lloydin ensisijainen ehdokas. Hopkins voitti Cheshiren poliisin poliisipäällikön Simon Byrnen. Sir Peter nimitettiin Yhdistyneen kuningaskunnan suurimpiin poliisivoimiin kuuluvan GMP:n poliisipäälliköksi vuonna 2008, ja hänen vuosipalkkansa oli 193 000 puntaa. Hänen toimikauteensa kuuluivat Dale Creganin vuonna 2012 tekemät poliisinaisten Nicola Hughesin ja Fiona Bonen murhat sekä sairaanhoitaja Victorino Chuan Stockportissa sijaitsevassa Stepping Hillin sairaalassa tekemä potilaiden joukkomyrkytys. Hänen on määrä ryhtyä lasten hyväntekeväisyysjärjestö Retrakin toimitusjohtajaksi.

**Yhteenveto**

Greater Manchesterin poliisi- ja rikospaneeli on virallisesti hyväksynyt Ian Hopkinsin nimittämisen poliisin uudeksi poliisipäälliköksi.

**Asiakirjan numero 37364**

The Great British Bake Off: Katsojamäärät nousivat puolella miljoonalla katsojalla.

Sarjan neljännen jakson näki keskimäärin 10,3 miljoonaa katsojaa, kun viime keskiviikkona vastaava luku oli 9,7 miljoonaa. Taikinaan keskittyvän sarjan huippu saavutettiin viimeisen viiden minuutin aikana, jolloin sitä seurasi 11,3 miljoonaa katsojaa. Nousu on seurausta aiemmin tällä viikolla julkaistusta uutisesta, jonka mukaan sarja siirtyy Channel 4:lle. Maanantaina Love Productions, joka tekee ohjelman BBC:lle, ilmoitti tehneensä uuden sopimuksen Channel 4:n kanssa. Seuraavana päivänä juontajat Mel Giedroyc ja Sue Perkins ilmoittivat jättävänsä ohjelman BBC One -kanavalla esitettävän nykyisen sarjan jälkeen. Tuomarit Paul Hollywood ja Mary Berry eivät ole vielä kertoneet, siirtyvätkö he Channel 4:lle ohjelman mukana, mikä on ruokkinut lehdistössä paljon spekulaatioita ohjelman tulevaisuudesta ja siitä, kuka sen mahdollisesti esittää. BBC Newsin tietojen mukaan BBC:n neuvotteluissa ohjelmasta jäätiin 10 miljoonaa puntaa alle ohjelman säilyttämiseen tarvittavan rahamäärän. Yhtiön uskotaan tarjonneen 15 miljoonaa puntaa vuodessa, jotta Bake Off pysyisi BBC:llä. Se olisi ollut kaksinkertainen summa verrattuna siihen, mitä BBC tällä hetkellä maksaa ohjelmasta ja sen sisarohjelmista, kuten An Extra Slice ja Sport Relief -erikoisohjelmat. Love Productions ei kuitenkaan suostunut ottamaan vastaan mitään alle 25 miljoonan punnan tarjouksia vuodessa. Seuraa meitä Twitterissä @BBCNewsEnts, Instagramissa tai jos sinulla on juttuehdotuksia, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Great British Bake Offin katsojamäärä kasvoi keskiviikkona yli puolella miljoonalla edellisviikkoon verrattuna.

**Asiakirjan numero 37365**

Coronavirus: Telford ja Wrekin -alueella tapaukset lisääntyvät

Kansanterveysjohtaja Liz Noakesin mukaan alueella ilmoitettiin vähintään 24 tapausta viikolla 10.-16. elokuuta. Virallisten tietojen mukaan tapauksia oli 6. elokuuta edeltäneiden seitsemän päivän aikana viisi ja seuraavien seitsemän päivän aikana 13. elokuuta 26. Noakes sanoi, että "meidän kaikkien on tehtävä osamme leviämisen pysäyttämiseksi". Hän kehotti ihmisiä pitämään kontaktit mahdollisimman vähäisinä ja seurustelemaan sisätiloissa vain yhden toisen kotitalouden kanssa. Hän lisäsi, että osa tapauksista voi liittyä toisiinsa, mutta "emme voi yhdistää niitä kaikkia". Virallisten lukujen lisääntyminen elokuun 6. ja 13. päivän välisenä aikana tarkoittaa, että tapausten määrä 100 000:ta ihmistä kohti on noussut 2,8 prosentista 14,5 prosenttiin. Noakes sanoi: "Jos NHS Test and Trace tai neuvoston terveydensuojeluryhmä ottaa sinuun yhteyttä ja olet suora kontakti, sinun on eristettävä itsesi 14 päiväksi. "Näin voimme hillitä mahdollisen taudinpurkauksen." Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen: newsonline.westmidlands@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Terveydenhuollon päälliköt kehottavat ihmisiä välttämään paikallisen lukituksen Telfordissa ja Wrekinissä sen jälkeen, kun positiivisten Covid-19-tapausten määrä kasvoi.

**Asiakirjan numero 37366**

Jeremy Corbyn: miestä syytetään "uhkailusta".

Nottinghamshiren Eastwoodista kotoisin oleva 37-vuotias Samuel Naylor pidätettiin sen jälkeen, kun poliisi sai tiistaina tietää "ilkivaltaisesta viestinnästä". Poliisin mukaan häntä syytetään "kirjeen, viestinnän tai artikkelin lähettämisestä, jossa välitetään työväenpuolueen johtajaa koskeva uhkaava viesti". Naylorin on määrä saapua Nottinghamin käräjäoikeuteen 3. tammikuuta. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Miestä on syytetty Jeremy Corbynia vastaan suunnatusta uhkauksesta.

**Asiakirjan numero 37367**

Äidin kunnianosoitus Lozellsissa tapahtuneen kuolemaan johtaneen puukotuksen uhrille

Mazammal Mahmood Butt, 27, löydettiin loukkaantuneena Lozells Streetiltä Lozellsissa hieman ennen kello 15.30 GMT sunnuntaina. Hänen äitinsä Sajeda Butt on kiittänyt yhteisöä tuesta hänen kuolemansa jälkeen. Kahta henkilöä syytetään murhasta, ja he saapuivat Birminghamin kruununoikeuteen torstaina. Mobeen Shahzad, 27, Osborne Grove, Lozells, ja Sheridan Fitzsimmons, 28, Conybere Street, Highgate, Birmingham, määrättiin tutkintavankeuteen, jotta he voivat palata oikeuteen 10. helmikuuta syytteen ja ohjeiden käsittelyä varten. West Midlandsin poliisin julkaisemassa lausunnossa rouva Butt sanoi: "Zammy oli rakastavin ja huolehtivin ihminen, jonka voi koskaan tavata. "Hän oli hyväsydäminen, karismaattinen ja rakastava poika, veli, aviomies ja ystävä. "Hän oli sellainen ihminen, joka asetti aina muut itsensä edelle. "Hän oli ja on edelleen perheemme elämä ja sielu, ja olemme hukassa ilman häntä." Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts & Tribunals Service West Midlandsin poliisi

**Yhteenveto**

Birminghamissa kuolettavasti puukotetun miehen äiti on kuvaillut häntä "rakastavimmaksi ja huolehtivimmaksi ihmiseksi, jonka voi koskaan tavata".

**Asiakirjan numero 37368**

Sparkhillin puukotus: Mies kuoli Birminghamissa

Poliisi sai perjantaina klo 22.40 BST ilmoituksen järjestyshäiriöstä osoitteessa Wilton Road, Sparkhill. Mies, 37, löydettiin loukkaantuneena kadulta, ja hänet todettiin kuolleeksi paikan päällä. Toinen mies, 35, löydettiin kiinteistöstä puukotusvammoja saaneena, ja hänen tilansa on kriittinen. 32-vuotias mies on pidätetty murhasta epäiltynä. Kolme miestä, kaksi kolmekymppistä ja yksi nelikymppinen, saivat lieviä vammoja. Osallisena olleiden miesten tiedetään tuntevan toisensa. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Mies on puukotettu kuoliaaksi ja neljä muuta on loukkaantunut Birminghamissa.

**Asiakirjan numero 37369**

Idän hirviö syytti kuoppakorvausvaatimusten kaksinkertaistumista

Viime vuonna hyväksyttiin 528 korvausvaatimusta, jotka liittyivät kuoppien aiheuttamiin ajoneuvovahinkoihin, kun vastaava luku oli 212 vuonna 2016/17 ja 187 vuonna 2015/16. Samalla ajanjaksolla Highways Englandille korvausvaatimusten ratkaisemisesta aiheutuneet kustannukset nousivat 54 301 punnasta 164 341 puntaan. Organisaatio totesi lausunnossaan: "Turvallisuus on ensisijainen tavoitteemme." Tiedot, jotka julkaistiin tiedonvapauspyynnön perusteella, osoittivat, että korvausvaatimusten määrä lisääntyi, vaikka virasto täytti viime vuonna lähes 6 000 kuoppaa enemmän kuin edellisinä 12 kuukautena. Huonon tienpinnan aiheuttamien ajoneuvovahinkojen korvausvaatimusten keskimääräinen korvaus oli 311,25 puntaa vuonna 2017/18 - enemmän kuin kertaakaan viimeisten viiden vuoden aikana. Highways Englandin kokonaismenot teiden kunnossapitoon laskivat 248,7 miljoonasta punnasta (2013/14) 209,3 miljoonaan puntaan viime vuonna. Lokakuussa liittokansleri Philip Hammond ilmoitti, että Englannin paikallishallinnot saavat 420 miljoonaa puntaa lisärahoitusta kasvavien kuoppien korjaamiseen. Hammond ilmoitti myös, että Highways Englandille myönnetään 25,5 miljardia puntaa tiestön perusparannuksiin vuosina 2020-2025, jotka rahoitetaan suurelta osin ajoneuvojen valmisteverolla. Järjestö lisäsi: "Tiedämme, että hyvälaatuinen tienpinta on tärkeä niille neljälle miljoonalle kuljettajalle, jotka käyttävät teitämme päivittäin. "Asetamme tiellemme tiukkoja vaatimuksia kuoppien korjaamiselle ja tarkastamme tiet säännöllisesti, jotta voimme vähentää kuoppien syntymistä."

**Yhteenveto**

Highways England on syyttänyt Beast from the East -myrskyä siitä, että siihen kohdistuneiden kuoppakorvausvaatimusten määrä yli kaksinkertaistui vuosina 2017/18.

**Asiakirjan numero 37370**

Wolf Minerals varmistaa lainat Hemerdonin volframikaivokselle

Wolf Minerals toivoo voivansa aloittaa mineraalin louhinnan Hemerdonissa, Plymouthin laitamilla, vuonna 2014. Volframia käytetään metallintyöstössä, rakentamisessa sekä sähkölaitteiden ja lamppujen valmistuksessa. Se löydettiin Hemerdonista vuonna 1867, ja sitä louhittiin vuosina 1919-1920 ja uudelleen vuosina 1934-1944. Hemerdoniin on voitu luoda yli 200 työpaikkaa. Työt Lee Moorin ja Plymptonin välisen yhdystien rakentamiseksi on jo aloitettu, mikä oli yksi Wolfin ja Devonin kreivikunnanvaltuuston välisistä sopimuksista. Wolf kertoi, että 55 miljoonan punnan lainoista oli sovittu kolmen maailman johtavan kaivosrahoittajan - UniCreditin, ING:n ja Caterpillar Financen - kanssa. Loput odotetaan saatavan yrityksiltä, jotka ostavat kaivoksen volframia koskevia sopimuksia, sekä osakkeiden myynnillä.

**Yhteenveto**

Australialainen yritys, joka suunnittelee volframin louhinnan aloittamista uudelleen Devonissa, on saanut 55 miljoonan punnan pankkilainat - puolet hankkeensa vaatimasta rahamäärästä.

**Asiakirjan numero 37371**

Cumbria: tulvien torjuntatyökalupakki käynnistetty

Action with Communities in Cumbria (ACT) -järjestö on luonut 10-vaiheisen yhteisön hätäsuunnittelutyökalupaketin. ACT:n mukaan järjestelmä voisi auttaa harvaan asuttuja Cumbrian alueita, joilla pelastuspalvelujen reagointi tulvien kaltaisissa tapahtumissa on hidasta. Se ehdottaa käyttäjille taitojen ja resurssien kartoittamista ja suunnitelmien testaamista. Hyväntekeväisyysjärjestön liiketoiminnan kehittämispäällikkö Terry McCormick sanoi, että paketti on suunniteltu auttamaan kaikissa hätätilanteissa, myös odottamattomissa tapahtumissa, joita varten ei ole suunnitelmaa. "Nykyinen ilmastonmuutoksen haasteiden ja taloudellisen taantuman yhdistelmä on asettanut Cumbrian yhteisöt uusien paineiden alle", McCormick sanoi. "Hätäsuunnittelu on välttämätöntä, ja yhteisöt voivat nyt kehittää sitä yhdessä pelastuspalvelujen kanssa."

**Yhteenveto**

Cumbrian tulvauhan alla oleville yhteisöille on tarjottu työkalupakki, joka auttaa niitä suunnittelemaan tulevia hätätilanteita varten.

**Asiakirjan numero 37372**

Kokaiinista tehty MM-kisojen jäljennös löytyi Kolumbiasta

36-senttinen patsas löytyi Bogotan lentokentältä lähetyslaatikosta. Laatikko oli lentopostin varastossa odottamassa lähetystä espanjalaiseen osoitteeseen, kertoi lentokentän huumausaineiden torjuntapäällikkö Jose Piedrahita. Toisessa tapauksessa huumekauppiaiden rakentama sukellusvene löytyi Ecuadorista ennen neitsytmatkaansa. MM-kisojen jäljennös koostui 11 kilosta huumausainetta, joka oli sekoitettu asetoniin tai bensiiniin, jotta se olisi muokattavissa. Kultaiseksi maalattu patsas löytyi lentokentän rutiinitarkastuksessa perjantaina, kertoivat viranomaiset. Ecuadorilainen sukellusvene, joka pystyy kuljettamaan tonneittain kokaiinia, löydettiin joesta lähellä Kolumbian rajaa, Yhdysvaltain huumevirasto kertoi. Naamioidussa 31 metrin pituisessa aluksessa on luotitorni, periskooppi ja ilmastointijärjestelmä. Yksi mies pidätettiin.

**Yhteenveto**

Kolumbiassa huumepoliisin takavarikoima jalkapallon MM-pokaalin jäljennös on tehty kokaiinista, kuten laboratoriotestit ovat vahvistaneet.

**Asiakirjan numero 37373**

Lentäjä jäi loukkuun purjelentokoneen 'käännyttyä' lentoonlähdön aikana Long Myndissä.

Viisikymppinen mies vietiin Royal Shrewsburyn sairaalaan lievin vammoin Long Myndissä tapahtuneen onnettomuuden jälkeen. Ambulanssipalvelu, joka lähetti paikalle miehistön noin klo 13.00 BST, sanoi, että hän oli "erittäin onnekas", ettei hänellä ollut "vakavampia tai jopa kuolemaan johtavia vammoja". Long Myndissä sijaitseva Midland Gliding Club ilmoitti, että lentokone kuului sen laivastoon, mutta ei kommentoinut asiaa enempää. West Mercian poliisi ilmoitti, että lento-onnettomuustutkijoille oli ilmoitettu onnettomuudesta. Ambulanssipalvelun tiedottaja sanoi: "Ilmoitettiin, että purjelentokone, jota hinattiin noin 100-200 jalan korkeudessa, syöksyi maahan ennen kuin se luisui ja kaatui katolleen. "Miehistöt tekivät tiivistä yhteistyötä palokunnan ja purjelentokerhon henkilökunnan kanssa, jotta lentäjä saatiin turvallisesti ulos lentokoneesta."

**Yhteenveto**

Lentäjä oli loukussa purjelentokoneen hylyssä noin 40 minuuttia sen jälkeen, kun se oli kaatunut lentoonlähdön aikana.

**Asiakirjan numero 37374**

Apple riitelee start-upin kanssa HealthKit-nimestä

Applen version avulla käyttäjät voivat käyttää terveys- ja kuntosovelluksia ja jakaa tietoja tulevassa iOS 8 -käyttöjärjestelmässä. Australialainen samanniminen startup-yritys sanoi kuitenkin, että se on jo lunastanut tittelin. Se on aloittanut Twitter-kampanjan, jossa se kehottaa käyttäjiä ottamaan yhteyttä Appleen "nimeämisfiaskon" vuoksi. Yrityksen toinen perustaja Alison Hardacre kertoi yrityksen blogissa saaneensa tietää nimikamppailusta, kun klo 04:30 "joku lähetti minulle sähköpostia kysyäkseen, onko Apple polkenut nimenne päälle vai teimmekö salaisen sopimuksen heidän kanssaan". "HealthKit on jo käytössä, meidän toimesta! Apple-fanina tunnen itseni petetyksi. He eivät tunteneet, että heidän olisi pitänyt tehdä nopea domain-haku - olisi kestänyt viisi sekuntia kirjoittaa www.healthkit.com selaimeen ja löytää meidät", hän lisäsi. Sen tarjoama palvelu on hyvin samankaltainen kuin Applen suunnittelema, lääkäreitä ja potilaita yhdistävä terveysalusta. Yritys osti HealthKit-verkkotunnuksen vuonna 2012. Se käyttää myös Twitter-nimeä @HealthKit. Vielä on epäselvää, aikooko startup-yritys haastaa Applen oikeuteen nimien yhteentörmäyksestä tai onko sillä ylipäätään asiaa, sillä jotkut kommentoijat ovat huomauttaneet, että Applen Healthkit on sovellusohjelmointirajapinnan (API) nimi eikä tuotteen nimi. Apple ei heti vastannut BBC:lle asiasta. Healthkitin mukaan Apple ei myöskään ole vielä ottanut siihen yhteyttä.

**Yhteenveto**

Australialainen startup-yritys on haastanut Applen käyttämään HealthKit-nimeä uudesta kuntoilualustastaan, joka julkistettiin sen tämän viikon kehittäjäkonferenssissa.

**Asiakirjan numero 37375**

Llangollenin musiikkijuhlien järjestäjien viisumihuolia

Llangollen International Music Eisteddfod sanoo, että se on jätetty pois lupavapaiden festivaalien luettelosta, joten viisumihakemusten käsittely kestää kauemmin. Sisäministeriötä on pyydetty kommentoimaan asiaa. Clwyd Southin kansanedustaja Susan Elan Jones sanoi kirjoittaneensa sisäministerille ja pyytäneensä Yhdistyneen kuningaskunnan hallitusta auttamaan. Hänen mukaansa sisäministeriön virkamies oli kirjoittanut eisteddfodin järjestäjille "hallinnollisesta valvonnasta". "Eisteddfod on erittäin tärkeä alueellemme", hän sanoi. Järjestäjien mukaan useilta Kiinasta, Algeriasta, Tansaniasta ja Norsunluurannikolta tulleilta henkilöiltä oli jo evätty viisumi. Eisteddfodin kilpailijoiden yhteyshenkilö Merle Hunt sanoi, että tapahtuma on sisäministeriön lupavapaiden festivaalien luettelossa, mikä "vahvistaa, että he tulevat vilpittömästä syystä". Vuosittaiseen tapahtumaan, joka järjestettiin Llangollenissa ensimmäisen kerran vuonna 1947, osallistuu kilpailijoita noin 50 maasta. Yli 100 tanssijaa ja muusikkoa useista eri maista odottaa yhä tietoa siitä, myönnetäänkö heille viisumi ajoissa, jotta he voivat kilpailla tämän vuoden tapahtumassa 7. heinäkuuta alkaen. Heidän joukossaan on kaksi ryhmää Intiasta, viisi eri ryhmää Marokosta, 14 tanssijaa Ghanasta ja viisi Nepalista.

**Yhteenveto**

Joidenkin Denbighshiressä järjestettävän maailmanmusiikkifestivaalin esiintyjien viisumit on väitetysti hylätty sisäministeriön virheen vuoksi.

**Asiakirjan numero 37376**

Guernseyn ministeri lupaa vähentää alijäämää

Varapuhemies Allister Langlois sanoi haluavansa keskustella valtiovarainministeriön ja resurssihallinnon kanssa veronkannon muuttamisesta Guernseyssä. Hän sanoi kuitenkin, että lyhyen aikavälin maksujen korottaminen olisi haitallista. Vuonna 2011 kansanedustajat hyväksyivät valtion osastojen ja valiokuntien kokonaisbudjetiksi 361,8 miljoonaa puntaa vuodeksi 2011. Langlois sanoi: "Vaarana on, että jos tämä kuilu yritetään kuroa umpeen välittömästi maksujärjestelmän avulla, ainoa järkevä tai oikeudenmukainen paikka, johon se voisi mennä, olisi lähinnä työnantajien maksuosuus, ja sillä voisi olla suoria vaikutuksia yritysten kilpailukykyyn."

**Yhteenveto**

Guernseyn sosiaaliturvaministerin mukaan 8,9 miljoonan punnan alijäämään puututaan.

**Asiakirjan numero 37377**

Keltainen kuume leviää Kongon demokraattisessa tasavallassa ja tappaa 21 ihmistä.

WHO totesi lausunnossaan, että kuolemantapaukset olivat tapahtuneet tammi-maaliskuussa, ja 151 epäiltyä tapausta oli kirjattu. WHO:n mukaan Kongon demokraattisessa tasavallassa on "vakava riski taudin leviämisestä edelleen". Akuutti, hyttysten levittämä virustauti on tappanut Angolassa 225 ihmistä ja tartuttanut siellä noin 1 600 ihmistä. WHO:n mukaan Kongon demokraattisen tasavallan terveysviranomaiset ovat perustaneet kansallisen komitean vastaamaan taudinpurkaukseen, mukaan lukien "seulonta ja terveysvalvonta" maan rajoilla. WHO lisäsi, että Angolaan matkustavat ihmiset rokotetaan nyt tautia vastaan. WHO:n lausunnossa todetaan, että Kongon demokraattisen tasavallan terveysministeriö on lisäksi aktivoinut valmiussuunnitelman, johon kuuluu yhteisön sitoutumisen lisääminen taudin torjuntaan ja terveydenhuoltohenkilöstön parempi koulutus. Keltainen kuume on virus, joka voi aiheuttaa verenvuotoa, keltaisuutta ja munuaisten vajaatoimintaa. Sitä levittävät hyttyset, yleensä Aedes aegypti -hyttynen, sama laji, joka levittää zikavirusta. Se on endeeminen Afrikan ja Etelä-Amerikan trooppisilla alueilla. Rokote voi ehkäistä tartunnan, mutta tartunnan saaneille ei ole olemassa erityistä lääkehoitoa.

**Yhteenveto**

Keltaisen kuumeen puhkeaminen on tappanut 21 ihmistä Kongon demokraattisessa tasavallassa, kertoo Maailman terveysjärjestö WHO, ja yhdistää jotkut tapaukset naapurimaassa Angolassa puhjenneeseen tautiin.

**Asiakirjan numero 37378**

Ulsterin yliopisto saa 150 miljoonan punnan lainan Belfastin kampuksen rakentamiseen.

Julian O'NeillBBC NI:n yrityskirjeenvaihtaja Euroopan investointipankki (EIP) myönsi rahat joulukuussa. Yliopisto ei kommentoi asiaa, sillä pankin virkamiesten kanssa suunnitellaan julkistamistilaisuutta lähitulevaisuudessa. EIP on Euroopan unionin pankki, jonka kotipaikka on Luxemburgissa, ja tämä on yksi sen kaikkien aikojen merkittävimmistä hankkeista Pohjois-Irlannissa. Kampuksen kokonaiskustannukset ovat noin 300 miljoonaa puntaa, ja siihen kuuluu kolmen kampusrakennuksen rakentaminen 12 000 opiskelijalle. Rakennustyöt on tarkoitus aloittaa vuonna 2015, ja niiden on määrä valmistua vuoteen 2018 mennessä. Rahat ovat lainaa, joka muistuttaa asuntolainaa.

**Yhteenveto**

Ulsterin yliopisto on saanut 150 miljoonan punnan lainarahoituksen uuden Belfastin kampuksen rakentamiseen.

**Asiakirjan numero 37379**

Tata Steel investoi 14 miljoonaa puntaa uuteen osaan kuumanauhatehtaaseen

Rahat investoidaan kuumanauhatehtaaseen ja kasvatetaan kapasiteettia 5 prosentilla ja lisätään tehtaan kapasiteettia 150 000 tonnilla vuodessa. Se seuraa marraskuussa 2017 tehtyä 30 miljoonan punnan investointia, jolla korvattiin 500 tonnin terästuotantoalus. Masuunin tulevaisuus on kuitenkin edelleen epävarma. 14 miljoonan punnan investoinnissa kuumanauhatehtaalle asennetaan siirtotankojäähdytysjärjestelmä, jonka ansiosta teräs saadaan nopeammin lämpötilaan ennen valssausta, mikä parantaa laatua. Jon Ferriman, Tata Steelin Yhdistyneen kuningaskunnan nauhatuotteiden johtaja, sanoi: "Tämä investointi on luonut vahvemman, tehokkaamman ja luotettavamman perustan, jonka avulla voimme vastata asiakkaidemme tarpeisiin. "Käytimme suunnitellun huoltoseisokin tilaisuutta hyväksenne päivittääksemme useita laitosalueita parantaaksemme edelleen arvokkaiden terästen tuotantoa ja niiden toimittamista asiakkaille."

**Yhteenveto**

Tata Steel on ilmoittanut investoivansa yli 14 miljoonaa puntaa Port Talbotin terästehtaaseen, jotta se voisi tuottaa enemmän korkealaatuisia tuotteita.

**Asiakirjan numero 37380**

Thorpe Park tapaa naapureita aukioloaikojen pidentämisestä

Thorpe Parkin omistajat haluavat avata Domen klo 03:30 asti musiikkitapahtumia varten. Tällä hetkellä sillä on lupa 02:00 asti. Asukkaat sanovat, että he joutuvat jo nyt sietämään liikaa melua Chertseyn lähellä sijaitsevasta nähtävyydestä. Thorpe Parkin tiedottaja sanoi, että tapahtumapaikkaa käytettäisiin vain valittuina iltoina. "Haluamme, että vieraamme saavat parhaan mahdollisen kokemuksen, mutta haluamme myös varmistaa, että naapurimme voivat nauttia rauhasta ja hiljaisuudesta kodeissaan", hän sanoi. Reg Seals, joka asuu läheisessä Penton Parkissa, on kerännyt 200 allekirjoitusta suunnitelmien vastaiseen vetoomukseen. Hän sanoi: "Päivisin Thorpe Parkista kantautuva melu on äärimmäistä. Aivan kuin se olisi takapihalla. "Vuosien mittaan he ovat lisänneet laitteita, ja melu on koventunut ja koventunut myöhemmin." Lopullisen päätöksen tekee Runnymede Borough Council tulevina kuukausina.

**Yhteenveto**

Surreyn huvipuistopomot, jotka haluavat pidentää yhden viihdepaikkansa aukioloaikoja, ovat kutsuneet asukkaita keskustelemaan huolenaiheistaan.

**Asiakirjan numero 37381**

Islantia arvostellaan palmuöljyn poistamisesta tuotteista

Deesidessa sijaitseva Deeside on ensimmäinen suuri brittiläinen supermarket, joka kieltää sen, koska kasvava kysyntä tuhoaa trooppisia sademetsiä Kaakkois-Aasiassa. Human Faces of Palm Oil kiistää tämän väitteen ja sanoo, että palmuöljy tuottaa vaurautta perheille ja vaatii vähemmän maata kuin muut öljyt. Palmuöljyä käytetään puolessa Islannin tuotteista kekseistä saippuaan. Toimitusjohtaja Richard Walker sanoi tuolloin: "Sertifioitu kestävä palmuöljy ei tällä hetkellä rajoita metsäkatoa eikä se rajoita palmuöljyviljelmien kasvua. "Niin kauan kuin ei ole olemassa aidosti kestävää palmuöljyä, joka ei sisällä metsäkatoa, sanomme ei palmuöljylle." "Niin kauan kuin ei ole olemassa aidosti kestävää palmuöljyä, joka ei sisällä metsäkatoa, sanomme ei palmuöljylle." Palmuöljyntuottajat ovat kuitenkin eri mieltä sosiaalisessa mediakampanjassaan, jonka on toteuttanut muun muassa Malesian palmuöljyneuvostoa edustava Human Faces of Palm Oil, joka sanoo "pyrkivänsä ajamaan malesialaisten pienviljelijöiden asiaa". Sen mukaan yli 650 000 malesialaista pienviljelijää viljelee palmuöljyä. Se väittää myös, että ala vaatii vähemmän viljelymaata kuin korvaavat öljyt. Islanti kieltäytyi kommentoimasta asiaa, mutta Walker sanoi blogikirjoituksessaan, että "emme vastusta palmuöljyä. Vastustamme metsäkatoa". Hän lisäsi: "Keskustelua ei ole todellakaan puuttunut sen jälkeen, kun teimme ilmoituksen, ja olen tyytyväinen saamastamme maailmanlaajuisesta huomiosta."

**Yhteenveto**

Kampanjoijat ovat arvostelleet supermarketketju Icelandia, joka on päättänyt kieltää palmuöljyn käytön omissa tuotteissaan vuoden 2018 loppuun mennessä.

**Asiakirjan numero 37382**

National Trustia syytetään Glencoen henkilökunnan vinkkien "takavarikoimisesta".

Prospectin mukaan oppaille ja kahvilatyöntekijöille annetut "useiden satojen punnan" suuruiset juomarahat oli luokiteltu lahjoituksiksi säätiölle. Ammattiliitto on pyytänyt, että rahat palautetaan henkilökunnalle. NTS:n mukaan sille oli ilmoitettu, että jotkut työntekijät olivat "epäselviä" sen juomarahoja koskevista menettelytavoista. Prospectin David Avery syytti Trustia siitä, että sillä ei ollut selkeää toimintatapaa tai kylttejä, joissa neuvottiin henkilöstölle, miten juomarahoja tulisi käsitellä. Hän sanoi: "Vaikuttaa siltä, että trusti on takavarikoinut useita satoja puntia, jotka on annettu kahvilan henkilökunnalle ja oppaille juomarahoina, ja tallettanut ne lahjoituksina pankkiin. "Pyydämme trustia miettimään juomarahoja uudelleen ja palauttamaan rahat henkilökunnalle." NTS:n tiedottaja sanoi, että he tarkistavat parhaillaan kantaansa. Hän lisäsi: "Trust on skotlantilainen Living Wage -työnantaja, ja se suhtautuu vakavasti velvollisuuksiinsa henkilöstöä kohtaan. "Kannustamme myös kaikkia kävijöitä, jotka haluavat tunnustaa ja tukea hyväntekeväisyysjärjestömme työtä, tekemään sen lahjoituksella. Tarjoamme lisää keräysastioita ja -ämpäreitä, jotta tämä olisi helpompaa vierailijoille." Hän sanoi, että trust työskentelee henkilökunnan edustajien kanssa tippien antamista koskevan kysymyksen parissa.

**Yhteenveto**

Ammattiliitto on syyttänyt National Trust for Scotlandia (NTS) siitä, että se "takavarikoi" hyväntekeväisyysjärjestön Glencoe Visitor Centre -vierailijakeskuksen henkilökunnalle annettuja vinkkejä.

**Asiakirjan numero 37383**

Intian Biharissa suunnitellaan alkoholin kieltämistä

Kumar oli aiemmin luvannut äänestäjille rajoittaa viinakauppojen avaamista kylissä. Siirto voi maksaa Biharille yli 500 dollaria (327 miljoonaa puntaa) verotuloja, sanoi Biharia hallitsevan Janata Dal (United) -puolueen tiedottaja. Alkoholi on kielletty useissa Intian osavaltioissa, kuten Gujaratissa ja Manipurissa. Kumar johtaa alueellisten puolueiden koalitiota, joka nousi valtaan Biharissa aiemmin tässä kuussa. Kampanjansa aikana hän oli kohdannut vastalauseita naisilta, jotka olivat valittaneet kasvavasta alkoholiongelmasta kylissä. "Minusta tuntuu, että naiset kärsivät enemmän kuin muut (alkoholin väärinkäytöstä)... Olen määrännyt virkamiehiäni aloittamaan työn tämän [alkoholikiellon] eteen ja panemaan sen täytäntöön seuraavasta varainhoitovuodesta alkaen", Kumar sanoi torstaina pidetyssä kokouksessa. Viime vuonna eteläisen Keralan osavaltion hallitus ilmoitti suunnitelmista panna täyskielto täytäntöön 10 vuoden kuluessa. Baarien omistajat ja hotellit haastoivat määräyksen oikeuteen, ja kieltoa lievennettiin siten, että baarit saivat myydä olutta ja viiniä.

**Yhteenveto**

Intian Biharin osavaltion pääministeri Nitish Kumar on ilmoittanut suunnitelmista kieltää alkoholin myynti ja kulutus osavaltiossa.

**Asiakirjan numero 37384**

Orkney-saarten tietotekniikkayhteydet menetetty valokuitukaapelin vaurioitumisen vuoksi.

Kirkwallin Junction Roadilla sijaitseva kaapeli katkaistiin tiistaina uuden sairaalan rakentamiseen liittyvien töiden aikana. Orkneysaarten neuvoston mukaan kyseessä oli "erittäin vakava tapaus", mutta insinöörit työskentelivät yön yli väliaikaisten korjaustöiden parissa. Verkot on nyt palautettu kaikkiin tiloihin. "Merkittävä hätätilanne" Hayley Green, neuvoston tietotekniikka- ja tilapalveluista vastaava johtaja, sanoi, että viranomainen otti käyttöön merkittävän hätätilan suunnitelman. NHS Orkney -palvelun projektijohtaja Ann McCarlie sanoi: "Voimme vahvistaa, että valokuitukaapeli vaurioitui eilisten töiden aikana. "Työtä teki yksi hankkeen riippumattomista urakoitsijoista. "Vahinko on nyt korjattu. Voimme vain pahoitella aiheutuneita häiriöitä."

**Yhteenveto**

Orkneysaarilla IT-yhteydet muun muassa kouluihin ja hoitokoteihin katkesivat valokuitukaapelin vaurioituttua.

**Asiakirjan numero 37385**

Mies vapautettiin murhasta Wye-joesta löydetyn ruumiin vuoksi

Terri Webb, 39, katosi Herefordissa marraskuussa 2016, ja hänet löydettiin Wye-joesta Herefordshiressä kuukautta myöhemmin. Worcester Crown Courtissa tiistaina Ian Palamountain, 48, Huskinson Drivesta, Herefordista, vapautettiin valamiehistön päätöksellä hänen murhastaan. Hänet vapautettiin myös vaihtoehtoisesta syytteestä taposta. Komisario Carl Moore West Mercian poliisista sanoi tuomion jälkeen: "Ajatuksemme ovat tänään Terrin perheen luona, ja haluaisimme ilmaista heille syvän osanottomme". Louise Bridges, 29, Mayberry Avenuelta, Herefordista, oli myöntänyt syyttömyytensä rikoksentekijän avustamisesta, mutta muutti syytettä 9. elokuuta. Hänen on määrä saada tuomio myöhemmin.

**Yhteenveto**

Mies, jota syytettiin naisen murhasta, jonka ruumis löydettiin joesta, on todettu syyttömäksi.

**Asiakirjan numero 37386**

Guernsey allekirjoitti verovaihtosopimuksen Sveitsin ja Unkarin kanssa

Varapuheenjohtaja Peter Harwood allekirjoitti keskiviikkona verotietojen vaihtoa koskevat sopimukset (TIEA) Sveitsin ja Unkarin kanssa. Sopimus mahdollistaa rikos- tai siviilioikeudelliseen verotutkintaan liittyvien pankkitilitietojen jakamisen. Guernsey on allekirjoittanut 46 TIEA-sopimusta eri maiden kanssa ympäri maailmaa, mukaan lukien 16 G20-maata. Varapuheenjohtaja Harwood sanoi: "Guernseyn ja Sveitsin suhteet ovat erittäin arvokkaat, ja meillä on paljon yhteistä Euroopan unionin ulkopuolisina mutta sen kanssa toimivina rahoituskeskuksina. "Olen iloinen voidessani allekirjoittaa tämän sopimuksen, ei ainoastaan siksi, että se on jälleen yksi osoitus Guernseyn sitoutumisesta verotuksen avoimuuteen, vaan myös siksi, että Sveitsi on teollisuudellemme tärkeä maa."

**Yhteenveto**

Pääministerin mukaan uudet verosopimukset osoittavat Guernseyn "sitoutumista verotuksen avoimuuteen".

**Asiakirjan numero 37387**

Katkaistu käsi: Leedsin machete-hyökkäyksestä oikeudessa

Poliisin mukaan 18-vuotias uhri sai "erittäin vakavan vamman" Stanks Paradessa Swarcliffen alueella Leedsissä tiistai-iltana. George Johns, 24, ilmestyi Leedsin tuomaristuomioistuimeen syytettynä salaliitosta vakavan ruumiinvamman aiheuttamiseksi ja väkivaltaisesta järjestyshäiriöstä. Swarcliffessä asuvan Johnsin on määrä saapua Leeds Crown Courtiin seuraavan kerran 14. toukokuuta. Poliisit jatkavat tutkimuksia ja haluavat edelleen kuulla kaikilta, joilla on tietoja. Section 60 -määräystä, joka antaa poliisille lisävaltuudet pysäyttää ja tutkia ihmisiä aseiden varalta, jatkettiin lauantaihin klo 16.00 BST asti, poliisi lisäsi. Määräys kattaa Leedsin itäosassa Harehillsin, Giptonin, Halton Moorin, Swarcliffen ja A64-tien molemmin puolin sijaitsevan alueen. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts Service

**Yhteenveto**

Mies on saapunut oikeuteen machete-hyökkäyksestä, jossa teini-ikäisen käsi katkaistiin.

**Asiakirjan numero 37388**

Kuljettaja kuoli kolmen auton kolarissa Hay-on-Wyen lähellä

Se tapahtui Hay-on-Wyen ja Three Cocksin välillä Powysissa B4350-tiellä noin klo 15.40 BST maanantaina. Caerphillystä kotoisin oleva Simon Dodd, 53, ajoi mustaa Vauxhall Corsaa kohti Three Cocksia ja kuoli onnettomuuspaikalla. Vastakkaiseen suuntaan ajaneen Range Roverin matkustaja vietiin sairaalaan vakavasti loukkaantuneena, mutta hänen tilansa on vakaa. Kolmas osallisena ollut auto oli sininen Vauxhall Zafira, joka oli myös matkalla Hay-on-Wyen suuntaan. Tie oli suljettu useiden tuntien ajan poliisin suorittaessa tutkintaa. Kaikkia, jotka näkivät törmäyksen tai jotka olivat kyseisellä tieosuudella tuolloin liikkeellä, pyydetään ottamaan yhteyttä Dyfed-Powysin poliisiin.

**Yhteenveto**

Poliisi on vedonnut silminnäkijöihin sen jälkeen, kun mies kuoli kolmen auton kolarissa.

**Asiakirjan numero 37389**

Perunanviljelyyn käytetään enemmän Jerseyn maata

Luvut osoittavat, että vuonna 2011 Jersey Royals -vihannesten viljelyyn käytettiin 18 000 nurmikkoa (8021 eekkeriä), kun vastaava luku vuonna 2010 oli 16 745 (7442 eekkeriä). Perunanviljelyyn käytetyn maan määrän kasvu kompensoi kuivuuden aiheuttamaa sadon vähenemistä, ministeriö ilmoitti. Perunoiden vientimyynti laski 0,6 miljoonaa puntaa, kun se vuonna 2010 oli 31,4 miljoonaa puntaa ja vuonna 2011 30,8 miljoonaa puntaa. Ministeriön mukaan myös hedelmätarhoihin käytetyn maan määrä kasvoi vuonna 2011, ja syynä tähän mainittiin siiderin kasvava kysyntä. Vuonna 2011 rakennettiin myös uusia kasvihuoneita ensimmäistä kertaa useisiin vuosiin, mikä oli ministeriön mukaan syynä tomaatintuotannon kasvuun paikallisesti.

**Yhteenveto**

Perunanviljelyyn on käytetty enemmän maata Jerseyssä, kertoo osavaltion ympäristöministeriö.

**Asiakirjan numero 37390**

Ricky Norwood hyllytettiin kannabiksen polttamisesta esitettyjen väitteiden vuoksi

Videoleikkeessä, joka ilmeisesti nauhoitettiin Skype-keskustelun aikana, uskotaan myös näkevän, kuinka hän paljastaa itsensä. Näyttelijä on esittänyt Arthur "Fatboy" Chubbia BBC One -sarjassa vuodesta 2010. "Ricky Norwood on erotettu sarjasta kahdeksi kuukaudeksi välittömästi", sanoi EastEndersin tiedottaja. Hän lisäsi: "Lisäksi Ricky haluaa pyytää anteeksi EastEndersin katsojilta aiheutettua loukkausta ja sarjan huonoon maineeseen saattamista." 28-vuotias Ricky opiskeli tanssia performanssikoulussa ennen kuin hän päätti ryhtyä näyttelijäksi. Nyt EastEndersin vakituisena näyttelijänä Norwood esiintyi ensimmäisen kerran saippuasarjan nettispin-offissa E20. Vuonna 2010 hän voitti National Television Award -palkinnon parhaasta tulokkaasta tultuaan EastEndersiin aiemmin samana vuonna. Viimeisimmässä tarinassaan hän on lohduttanut June Brownin näyttelemää Dot Cottonia hänen poikansa Nick Cottonin kuoleman jälkeen. Seuraa @BBCNewsbeat Twitterissä

**Yhteenveto**

EastEnders-näyttelijä Ricky Norwood on erotettu saippuasarjasta kahdeksi kuukaudeksi sen jälkeen, kun hänen kerrottiin polttaneen kannabista nettivideolla.

**Asiakirjan numero 37391**

Tuore valitus 12 vuotta sitten löydetystä tunnistamattomasta ruumiista

Miehen päästä tehtiin savimalli sen jälkeen, kun se löydettiin pensaiden alta Lings Woodista Northamptonista. Miehen uskotaan olleen siellä jopa vuoden ajan ennen kuin hänet löydettiin. Ruumista ei ole koskaan tunnistettu. Hän oli aikuinen mies, iältään 25-50-vuotias, ja hänen pituutensa oli noin 180-170 cm, ja hänellä oli todennäköisesti tummat hiukset. "Jonkinlainen päätös" Neil McMahon Northamptonshiren poliisin kylmien tapausten tutkintaryhmästä sanoi: "Se on ensisijainen huolenaiheemme. "Hänen kuolemastaan on kulunut 12 vuotta, emmekä vieläkään tiedä, kuka hän on. "Haluamme saada tämän tapauksen päätökseen ja käytämme tilaisuutta hyväksenne yrittääksemme tavoittaa mahdollisimman monta ihmistä täällä ja ympäri maailmaa." Ruumiin mukana 29. syyskuuta 2002 löydettyihin esineisiin kuului muun muassa beige makuupussi, musta Equinox-fleecetakki, sininen Viale-työpaita, vihreä ja ruskea Jet Flow Torille 40 Outbound -reppu, savukkeensytyttimiä, violetti kampa ja hiusharja, silmälasikotelo ja linssiliina sekä vahingoittunut mustavalkoinen valokuva. Hänellä oli yllään siniharmaat New Balance -lenkkarit, valkoiset sukat, laivastonsiniset Petroleum-verryttelypuvun alushousut, bokserishortsit, pitkähihainen poolotoppi ja lyhythihainen poolotoppi.

**Yhteenveto**

Kylmän tapauksen tutkintaryhmä on perustettu siinä toivossa, että 12 vuotta sitten roskien keräilyn aikana löydetyn miehen ruumis tunnistetaan.

**Asiakirjan numero 37392**

Kadonnut John Robbins "kidutettiin ja murhattiin".

John Robbins, 33, katosi Coventryn Tile Hillin alueelta, eikä häntä ole nähty 21. maaliskuuta jälkeen. Poliisi uskoo, että hänet on saatettu myös siepata. Ruumista ei ole koskaan löydetty. Poliisit uskovat, että hänen katoamisensa liittyy Daniel Shaw'n murhaan. Daniel Shaw löydettiin 25. maaliskuuta Tile Hillistä ampumahaavoittuneena ja hän kuoli tapahtumapaikalla. Poliisi pitää hänen kuolemaansa murhana. West Midlandsin poliisi on aiemmin sanonut olevansa "hyvin huolissaan", koska Robbinsin katoaminen oli "hyvin epätavallista". Kaksi Shaw'n kuolemaan liittyen pidätettyä henkilöä on edelleen takuita vastaan vapaalla jalalla.

**Yhteenveto**

Etsivät uskovat, että viisi kuukautta kadoksissa ollut mies on saatettu kiduttaa ja murhata.

**Asiakirjan numero 37393**

Pahvinen katedraali järistyksen runtelemaan Uuteen-Seelantiin

Joulukuussa valmistuu 25 metriä korkea, 5 miljoonaa uusiseelantilaista dollaria (4,1 miljoonaa dollaria, 2,6 miljoonaa puntaa) maksava pahviversio, joka nousee lähelle järistyksen vaurioittamaa katedraalia. Itse Christchurchin katedraali on tarkoitus purkaa, koska sen katsottiin olevan korjauskelvoton. Helmikuun 22. päivän järistyksessä kuoli 185 ihmistä ja monet rakennukset vaurioituivat pahoin. Siirtymäkauden katedraali, joka on tarkoitus rakentaa pääosin pahviputkista, rakennetaan noin 300 metrin päähän katedraalista, kertoivat anglikaanisen kirkon virkamiehet. Sen on suunnitellut japanilainen arkkitehti Shigeru Ban, ja siihen mahtuu 700 ihmistä. Rakennusta, jossa käytetään myös puupalkkeja, rakenneterästä ja betonialustaa, käytetään jumalanpalveluspaikkana, kunnes Christchurchin katedraalille voidaan rakentaa pysyvä korvaava rakennus. Ehdotetun väliaikaisen rakennuksen, jota kuvaillaan sää- ja palonkestäväksi, on määrä kestää vähintään 20 vuotta. Tuhansia rakennuksia kaupungissa vaurioittanut 6,3 magnitudin maanjäristys vaurioitti pahoin Christchurchin katedraalia, joka rakennettiin 1800-luvun lopulla. Kirkon virkamiehet totesivat maaliskuussa, että se oli korjauskelvoton ja että se oli purettava. He sanoivat, että katedraali purettaisiin "äärimmäisen huolellisesti ja kunnioittavasti". Luonnonsuojelijat ovat kuitenkin pyytäneet, että päätöstä harkittaisiin uudelleen. Heidän mukaansa virkamiesten olisi tutkittava muita vaihtoehtoja, jotta suuri osa nykyisestä rakenteesta voitaisiin säilyttää.

**Yhteenveto**

Uuden-Seelannin Christchurchin kaupunkiin rakennetaan pahvinen katedraali korvaamaan väliaikaisesti vuoden 2011 maanjäristyksessä vaurioitunut katedraali, kertovat viranomaiset.

**Asiakirjan numero 37394**

Gloucesterin rykmentille annetaan kaupungin vapaus

Kunnia annettiin koko kiväärirykmentille lyhyessä seremoniassa kaupungin satamassa. Tuomiokirkon jumalanpalveluksessa juhlistettiin myös Korean sodan aikaisen Imjinjoen taistelun 60-vuotispäivää. Gloucesterin pormestari Janet Lugg sanoi, että on tärkeää, että kaupunki muistaa sotilaitaan. "Heille se tarkoittaa, että ihmiset ajattelevat heitä ja seuraavat heitä, minne tahansa he ovatkin komennuksella. "Aika monet heistä on lähetetty Afganistaniin, vaikka heidän oli alun perin tarkoitus tulla vapaudenmarssille. "Me ajattelemme heitä ja he ajattelevat meitä, ja olemme hyvin ylpeitä heistä", hän lisäsi. Everstiluutnantti Nick Norton, 4 Riflesin komentaja, sanoi, että armeijalla on kiireistä aikaa. "Kun kulman takaa tulee väkijoukko, joka alkaa hurrata, se tekee kaikesta sen arvoista. "On mahtavaa olla mukana", hän lisäsi. Paraati alkoi kello 9.30 BST Victoria Basin Dockilta, jossa kaikille Rifles-rykmentin seitsemälle pataljoonalle myönnettiin kaupungin vapaus. Valtuutettu Lugg sanoi, että kaupungilla on pitkäaikainen yhteys armeijaan. "Olemme uskomattoman ylpeitä siitä, mitä he tekevät maamme hyväksi. Tämä on korkein kunnia, jonka voimme antaa heille", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Gloucesterin katedraalissa on pidetty jumalanpalvelus kiväärirykmentin kunniaksi, jolle myönnettiin kaupungin vapaus.

**Asiakirjan numero 37395**

Mielenterveyspalvelu auttaa Itä-Midlandsin veteraaneja

Useat terveydenhuoltoyksiköt tekevät yhteistyötä kansallisen veteraanien hyväntekeväisyysjärjestön Combat Stressin kanssa tarjotakseen apua erilaisiin mielenterveysongelmiin. Tavoitteena on helpottaa palveluksesta lähtevien henkilöiden pääsyä paikalliseen tukeen. Tavoitteena on myös tarjota neuvontaa asumiseen, velkoihin ja parisuhdeongelmiin liittyvissä kysymyksissä. Paul Cruickshank veteraanien yhteyspalvelusta sanoi: "Palveluksen aikana saadut kokemukset ja siviilielämään siirtyminen voivat johtaa siihen, että mielenterveysongelmat voivat johtua erilaisista tekijöistä. "Tämän tarjouksen avulla pyrimme palvelemaan niitä, jotka ovat palvelleet maataan." Veteraanipalvelua voivat käyttää kaikki, jotka ovat palvelleet armeijassa, laivastossa tai ilmavoimissa. Se käynnistetään virallisesti Leicester Tigers Rugby Clubilla 9. heinäkuuta.

**Yhteenveto**

East Midlandsissa käynnistetään uusi palvelu, joka tarjoaa mielenterveystukea entisille sotilashenkilöille.

**Asiakirjan numero 37396**

Cameron vierailee Irlannin tasavallassa kuningattaren vierailun aikana

Matka osuu samaan aikaan kuningattaren valtiovierailun kanssa, joka on ensimmäinen Britannian monarkin virallinen vierailu maassa. Cameron on kuvannut kuningattaren vierailua maiden välisen "vahvan kumppanuuden ja ystävyyden" symboliksi. Pääministerin odotetaan keskustelevan uuden Taoiseach Enda Kennyn kanssa. Maaliskuussa valittu Kenny sanoi, että hän ja Cameron keskustelevat Eurooppa-asioista, Pohjois-Irlannin uuden edustajakokouksen kokoonpanosta ja mahdollisuuksista kehittää koko saaren taloutta. Liittokansleri George Osborne sopi viime vuonna 3,8 miljardin euron (3,3 miljardin punnan) lainasta Irlannille, joka on yksi Yhdistyneen kuningaskunnan suurimmista kauppakumppaneista, osana EU:n ja IMF:n taloudellista pelastuspakettia.

**Yhteenveto**

David Cameron tekee ensi viikolla ensimmäisen vierailunsa Irlannin tasavaltaan Yhdistyneen kuningaskunnan pääministerinä, Downing Street on ilmoittanut.

**Asiakirjan numero 37397**

Pocklingtonin pommipelko: Pocklington: Mies oikeudessa syytettynä räjähteiden valmistamisesta

Market Place Pocklingtonissa suljettiin maanantaina useiden tuntien ajaksi, kun pomminraivausasiantuntijat arvioivat "epäilyttävää esinettä". Humbersiden poliisi sanoi, ettei sen uskota liittyvän terrorismiin. Linas Ponomariovas, 26, Market Place, Pocklington, on sittemmin saanut syytteen räjähdysaineen valmistamisesta laittomassa tarkoituksessa. Hän saapui torstaina Hullin tuomareiden eteen, ja hänet määrättiin tutkintavankeuteen 15. tammikuuta 2021 asti, jolloin hänen on määrä saapua kaupungin Crown Court -oikeuteen. Seuraa BBC East Yorkshire ja Lincolnshire -kanavaa Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Mies on saapunut oikeuteen syytettynä räjähteiden valmistamisesta Itä-Yorkshiren kauppakaupungissa tapahtuneen pommihälytyksen jälkeen.

**Asiakirjan numero 37398**

Greene Kingin ostotarjous Spiritistä on hylätty.

Spiritin mukaan tarjous, jonka mukaan yrityksen arvo on 100 penniä osakkeelta, "aliarvioi" yrityksen ja sen "houkuttelevat näkymät". Greene King, joka omistaa Loch Fyne- ja Hungry Horse -ketjut, sanoi, että se ilmoittaa kiinteän tarjouksen tai vetäytyy 21. lokakuuta mennessä. "Lisäilmoitus annetaan aikanaan", se sanoi lausunnossaan. Suffolkissa sijaitseva Greene King, jolla on 1 900 pubia, ravintolaa ja hotellia eri puolilla Yhdistynyttä kuningaskuntaa, kieltäytyi sanomasta, kuinka paljon sen tarjous oli arvoltaan. Spirit, joka erotettiin Punch Tavernsista vuonna 2011, pyörittää muun muassa Chef & Brewer-, Fayre & Square- ja Flaming Grill -pubeja. Spiritin osakkeet nousivat lähes 19 prosenttia ilmoituksen jälkeen.

**Yhteenveto**

Greene Kingin ostotarjous pubien ja ravintoloiden omistaja Spiritistä on hylätty.

**Asiakirjan numero 37399**

Jerseyn kalastaja pääsi sairaalasta

40-vuotias mies, jota ei ole nimetty, oli vedessä tuntikausia ja kärsi hypertermiasta kalastusretken epäonnistuttua. Hänen ja hänen ystävänsä, joka vapautettiin samana päivänä, pelastamiseen osallistunut etsintäkone teki pakkolaskun saaren pohjoisrannikolle. Molemmat miehet vietiin helikopterilla Jerseyn yleissairaalaan. Colin Ferbrache hyväntekeväisyysjärjestö Channel Islands Air Searchista, jolla on yksi Guernseystä käsin toimiva kone, sanoi: "Kone lähetettiin etsimään kahta kadonnutta ihmistä. "Sen ollessa siellä se kärsi moottoriongelmista. Onneksi viisihenkinen miehistö selvisi vammoitta, mikä on hämmästyttävä saavutus, kun olosuhteet olivat niin kamalat. "Tuuli puhalsi, ja yöllä on hyvin vaikea laskeutua."

**Yhteenveto**

Jerseyn kalastaja, joka loukkaantui vakavasti veneensä kaaduttua myrskyssä sunnuntaina, on päässyt sairaalasta.

**Asiakirjan numero 37400**

Asiakastietoja varastettu Cex-verkkopelikaupassa

Yrityksen mukaan varastetut tiedot sisälsivät asiakkaiden nimiä, osoitteita, sähköpostiosoitteita, puhelinnumeroita ja joitakin vanhoja luottokorttitietoja. Se on kehottanut asiakkaita vaihtamaan salasanansa, etenkin jos he ovat käyttäneet Cex-salasanaansa uudelleen muilla verkkosivustoilla. Yhtiö ilmoitti tekevänsä yhteistyötä poliisin kanssa tietomurron jälkeen. Cexillä on Yhdistyneessä kuningaskunnassa yli 300 myymälää, joissa ihmiset voivat vaihtaa vempaimia ja videopelejä, ja se ylläpitää webuy.com-verkkokauppapaikkaa. Yrityksen mukaan "luvaton kolmas osapuoli" oli päässyt käsiksi verkkotilien haltijoiden tietoihin, mutta se korosti, että myymälöiden tietoihin ei ollut puututtu. Asianomaisille asiakkaille on lähetetty sähköpostia, jossa tarjotaan ohjeita. Yhtiö kertoi, että osa salatuista luottokorttitiedoista oli vaarantunut, mutta koska vähittäismyyjä lopetti luottokorttitietojen tallentamisen vuonna 2009, nämä tiedot olivat todennäköisesti vanhentuneet, joten ne olivat hyödyttömiä rikollisille. "On yllättävää, että Cex säilytti asiakkaiden korttitietoja vielä ennen vuotta 2009", sanoo Javvad Malik tietoturvayhtiö AlienVaultista. "On vaikea keksiä laillista liiketoimintasyytä vanhentuneiden korttitietojen säilyttämiselle", hän sanoi. Cex ilmoitti lausunnossaan, että se on palkannut kyberturvallisuuden asiantuntijan tarkastamaan järjestelmänsä, jotta "hienostunut tietomurto" ei toistuisi.

**Yhteenveto**

Käytettyjen laitteiden ja videopelien jälleenmyyjä Cex on ilmoittanut, että jopa kahden miljoonan asiakkaan tiedot on varastettu verkkomurron yhteydessä.

**Asiakirjan numero 37401**

Coronavirus: Perhe ei voi osallistua 13-vuotiaan pojan hautajaisiin: Perhe ei voi osallistua 13-vuotiaan pojan hautajaisiin

Ismail Mohamed Abdulwahab, 13, Brixtonista, Etelä-Lontoosta, kuoli King's College Hospitalissa maanantaina. Hänet haudattiin Chislehurstiin perjantaina, mutta hänen äitinsä ja kuusi sisarustaan joutuvat eristyksiin. Perheen ystävä sanoi, että he olivat "järkyttyneitä", koska eivät voineet osallistua hautajaisiin, mutta heille järjestettiin suora lähetys. Mark Stephenson, joka piti lyhyen puheen perheen puolesta jumalanpalveluksessa, sanoi, että Ismailin nuorempi veli ja vanhempi sisko olivat molemmat saaneet lieviä oireita, kuten kuumetta ja makuhäiriöitä. "Tämä on erittäin järkyttävää kaikille asianosaisille, mutta he ovat olleet hyvin liikuttuneita ihmisten lämpimästä ja erittäin myönteisestä tuesta, jota he ovat saaneet vetoomuksen jälkeen", hän sanoi. Ismailin, jolla ei ollut mitään ilmeisiä perussairauksia, Covid-19-testi oli positiivinen päivä sen jälkeen, kun hänet oli otettu sairaalaan 26. maaliskuuta. Hänen katsotaan kuolleen saatuaan sydänpysähdyksen. Hänen perheensä kuvaili häntä "lempeäksi ja kiltiksi" pojaksi, jolla oli "sydäntä lämmittävä" hymy. He myös kehottivat ihmisiä "kuuntelemaan hallituksen ohjeita" ja "varmistamaan, että noudatamme sosiaalista etäisyyttä". Stephensonin perheelle perustamassa GoFundMe-vetoomuksessa on kerätty yli 67 000 puntaa.

**Yhteenveto**

Coronaviruspositiivisen testin jälkeen kuolleen teini-ikäisen perhe ei voinut osallistua hänen hautajaisiinsa sen jälkeen, kun kahdella hänen sisaruksistaan alkoi esiintyä oireita.

**Asiakirjan numero 37402**

Peterborough'n tuhopolttajat "tuhoavat" leikkikentän sytyttämällä sen kahdesti tuleen

Sohva sytytettiin tuleen Nightingale Courtin puistossa Peterborough'ssa varhain lauantaiaamuna, ja leikkivälineet sytytettiin tuleen maanantaina. Pete Jones Cambridgeshiren palolaitokselta sanoi, että oli "hyvin pettynyttä nähdä tällaisten yhteisön resurssien olevan täysin pilalla", kun puistot avattiin uudelleen. Tämän vuoksi "paikalliset lapset jäävät nyt pidemmäksi aikaa pois", hän sanoi. Leikkivälineet eivät olleet käytettävissä pandemiasulun vuoksi, ja Gunthorpessa sijaitseva leikkipuisto olisi nyt käyttökelvoton "vastuuttomien ihmisten sytyttämien tulipalojen vuoksi", asemapäällikkö Jones sanoi. "Huolimatta miehistön nopeasta läsnäolosta laitteet vaurioituivat merkittävästi", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Lasten ulkoilualue on tuhoutunut täysin sen jälkeen, kun tuhopolttajat sytyttivät sen tuleen kahdesti kahden päivän aikana.

**Asiakirjan numero 37403**

Filharmoninen muusikko vetoaa "sielunkumppaninsa" sellon palauttamiseksi

Gethyn Jones on omistanut soittimen 34 vuoden ajan ostettuaan sen vuonna 1985 heti orkesteriin liittymisen jälkeen. Se vietiin hänen autostaan Caledonia Streetin parkkipaikalta noin kello 18.30 GMT perjantaina. Jones on vedonnut "kauniin soittimen", joka oli tumman tummansinisessä Gewa-kotelossa, turvallisen palauttamisen puolesta. Kotelon sisällä on numero 72 ja Colin Irvingin allekirjoitus. Jones sanoi, että sello "merkitsee minulle kaikkea". "Se on kaunis soitin, ja tunnen kaikki sen heikkoudet ja pienet omituisuudet, joilla voi leikkiä saadakseen lisävivahteita", hän lisäsi. "Kuka tahansa, jolla se on, palauttakaa se, pyydän, pyydän. "Siitä ei ole mitään hyötyä, koska se ei ole kuin varastaisi jonkun television, jota voi myydä pubissa, mutta sellosta ei pääse eroon sillä tavalla. "Jättäkää se filharmonisen salin eteen, jättäkää se kadulle sen ulkopuolelle ja soittakaa nimetön puhelu, palauttakaa se vain, siitä ei ole kenellekään haittaa, ja minä saan sielunkumppanini, soittimeni takaisin." Saatat olla myös kiinnostunut:

**Yhteenveto**

Liverpoolin kuninkaallisen filharmonisen orkesterin jäsen, jonka sello varastettiin, sanoo, että hänestä tuntuu kuin hän olisi menettänyt "sielunkumppaninsa".

**Asiakirjan numero 37404**

Hastingsin laiturin jälleenrakentaminen: Ensimmäiset laudat laitetaan

Työt aloittavat uuden vaiheen 14 miljoonan punnan hankkeessa, jonka tarkoituksena on palauttaa maamerkki entiseen loistoonsa. Jopa 95 prosenttia 140 vuotta vanhasta laiturista vaurioitui lokakuussa 2010 tehdyssä tuhopolttoiskussa, kun laituria oli laiminlyöty vuosia. Noin 72 kilometriä (45 mailia) kansilaituria asennetaan ennen kuin laituri avataan uudelleen keväällä 2015. Suurin osa kunnostukseen tarvittavista varoista on saatu Heritage Lottery Fund -rahastosta. Hastings Pier Charity -järjestö pyrkii keräämään vielä 500 000 puntaa myymällä II-luokan rakennuksen osakkeita.

**Yhteenveto**

Ensimmäisiä puukannen lankkuja asennetaan Hastingsin laiturille East Sussexissa.

**Asiakirjan numero 37405**

Tata-sopimus: Britannian teräksellä on "valoisa" tulevaisuus, ministeri sanoo

Hän kieltäytyi kuitenkin takaamasta, ettei divisioonan 6 000 brittiläisen työntekijän työpaikkoja menetettäisi. Hän sanoi, että hallitus "varmistaa, että tuemme niitä, joita asia koskee". Yhteisön ammattiliitto sanoi, että ministerin kommentit eivät rauhoittaneet sitä. Hancock totesi, että "terästeollisuuden työllisyys on kasvanut viime vuosina", ja sanoi hallituksen tekevän kaikkensa "tukeakseen terästeollisuutta Yhdistyneessä kuningaskunnassa". Hän lisäsi, että Yhdistyneen kuningaskunnan vuosittainen terästuotanto on noussut 10 miljoonasta tonnista 12 miljoonaan tonniin tämän hallituksen aikana. "Hukattu tilaisuus" Mutta Community, joka edustaa suurinta osaa terästyöntekijöistä, joihin sopimus mahdollisesti vaikuttaa, sanoi: "Olimme erityisen huolissamme ministerin ilmeisestä halukkuudesta lieventää työpaikkojen menetyksiä sen sijaan, että hän yrittäisi estää ne." BBC:n haastattelussa keskiviikkona Gary Klesch, Klesch Groupin miljardööri ja puheenjohtaja, sanoi, ettei kenenkään pitäisi olettaa, että aiomme vähentää työpaikkoja. Myöhemmin hän kuitenkin myönsi, että ala näyttää "toppamaiselta" eli ylimiehitetyltä. Ammattiliitot - Community, Unite ja GMB - ovat vihaisia siitä, että niitä ei kuultu ennen kuin Tata ilmoitti allekirjoittaneensa aiesopimuksen Kleschin kanssa. "Tämä oli menetetty tilaisuus edistää hyviä työmarkkinasuhteita", yhteisön edustaja sanoi. Raskas teollisuus Tatan Long Products -divisioona valmistaa kuljetuskiskoja ja teräsprofiileja rakennus-, raskasta teollisuutta ja louhintatöitä varten, ja se työllistää noin kolmanneksen Tata Steelin työntekijöistä Yhdistyneessä kuningaskunnassa. Divisioonaan kuuluu toimintaa Scunthorpessa ja Teessidessa Englannissa sekä Dalzellissä ja Clydebridgessä Skotlannissa. Siihen kuuluvat myös Workingtonin ja Yorkin toimipaikat sekä muut toiminnot Ranskassa ja Saksassa. Yrityksen ohutlevy- ja erikoisterästoiminnot Etelä-Walesissa ja Etelä-Yorkshiressä eivät kuitenkaan vaikuta. Teräksen kysyntä on elpynyt vain osittain finanssikriisin jälkeen, ja heinäkuussa Tata ilmoitti 400 työpaikan menettämisestä Port Talbotissa Walesissa. Pääministeri David Cameron on luvannut tavata kansanedustajia, jotka edustavat yhteisöjä, joihin mahdollinen myynti vaikuttaa.

**Yhteenveto**

Yhdistyneen kuningaskunnan terästeollisuudella on "valoisa" tulevaisuus, elinkeinoministeri Matthew Hancock on sanonut parlamentin jäsenille, vaikka Tata Steel ilmoitti keskiviikkona, että se aikoo myydä Long Products -divisioonansa Klesch Groupille.

**Asiakirjan numero 37406**

Hove-baari estää matkapuhelinsignaalin ollakseen sosiaalisempi

Steve Tyler laittoi hopeafoliota Hoven Gin Tubin seiniin ja kuparilankaverkkoa kattoon. Hän sanoi olevansa kyllästynyt siihen, että ihmiset tulivat sisään eivätkä seurustelleet keskenään tai kenenkään muun kanssa rakennuksessa. "Olen nähnyt tilanteen pahenevan vähitellen ja ajattelin, että haluan lopettaa tämän", Tyler sanoi BBC Sussexille. "Haluan, että ihmiset seurustelevat mieluummin niiden ihmisten kanssa, joiden kanssa he ovat, kuin niiden ihmisten kanssa, joiden kanssa he eivät ole". "Tein rohkean päätöksen, etten estänyt signaalia häirintälaitteella, vaan tein parhaani Faradayn häkin avulla ja sain ihmiset puhumaan keskenään, ja rehellisesti sanottuna se on toiminut erittäin hyvin. "Minulla oli melko paljon kupariverkkoa ja ajattelin, että voisin laittaa tämän kattoon. "Pelleilin sen kanssa nähdäkseni, estäisikö se signaalin, ja niin se tekeekin, kun siihen laittaa puhelimensa." Tyler suunnittelee, että ulkona olisi samanlainen matkapuhelinalue kuin tupakointialueella. "Kun on kyse 999-puheluiden soittamisesta hätätilanteessa, baarissa on lankapuhelin sitä varten", hän sanoi. "Se on sama asia kuin Lontoon metrossa - se ei ole yhtään vaarallisempi kuin minun baarini. "Reaktio, jonka olen saanut, on ylivoimainen. Ihmiset nauttivat siitä, että he voivat vain ottaa kuvia ja mennä sitten ulos kirjautumaan tai kirjautumaan sisään", hän sanoi. "Yksi asiakas on valittanut minulle, ja se oli se, että hän sai signaalin. Siirsimme hänet toiseen pöytään."

**Yhteenveto**

Eräs Sussexissa asuva vuokranantaja on rakentanut baarinsa ympärille "Faradayn häkin" estääkseen matkapuhelinsignaalit ja yrittäessään näin rohkaista keskustelua kasvokkain.

**Asiakirjan numero 37407**

Monsoon hakee vuokranalennusta "vaikeassa" kaupankäynnissä

Nämä kaksi ketjua toimivat erillisillä nimillä ja vaativat 135 myymälän vuokranalennuksia vaikean kaupankäynnin jälkeen. Saadakseen tukea vuokranantajilta yritys tarjoaa niille jopa 10 miljoonaa puntaa, jos sen liiketoiminta on tulevaisuudessa kannattavaa. Yhtään myymälää ei aiota sulkea. Yrittäjä Peter Simonin omistaman yrityksen rakenneuudistuksen yhteydessä ei myöskään odoteta menetettävän työpaikkoja 4 440 työntekijän joukosta. Rakenneuudistus toteutetaan vapaaehtoisen yrityssaneerauksen (Company Voluntary Arrangement, CVA) mukaisesti, jonka ansiosta yritykset voivat jatkaa toimintaansa ja päästä sopimukseen velkojien kanssa. Simon on antanut yritykselle 12 miljoonan punnan hätälainan ja tarjonnut vielä 18 miljoonaa puntaa 0 prosentin korolla, jos CVA-järjestely hyväksytään. Monsoon Accessorizen toimitusjohtaja Peter Allen sanoi, että myynti on laskenut kahden viime vuoden aikana. "Vaikka konsernilla ei ole ulkoista velkaa, myynnin nykyinen laskuvauhti ja viimeaikaiset käyttöpääomapaineet ovat vaikuttaneet merkittävästi konsernin maksuvalmiusasemaan, hän sanoi. "Ryhmän kaupankäynti on ollut vaikeaa jo jonkin aikaa, kuten suurella osalla vähittäiskaupan alaa. Tämä johtuu useista tekijöistä, kuten kustannusten noususta, lisääntyneestä kilpailusta ja kuluttajien vähäisestä kulutuksesta", Allen sanoi. Yhtiön hallitus oli todennut, että sen vuokra- ja käyttökustannukset olivat liian korkeat. Simon on suostunut leikkaamaan pääkonttorin vuokraa 50 prosentilla, yhtiö kertoi, jotta yleiskustannuksia voitaisiin vähentää. Deloitten rakenneuudistusasiantuntijat hoitavat CVA-menettelyn, joka on uusin vaikeuksissa olevien vähittäiskauppiaiden käyttämä menettely.

**Yhteenveto**

Monsoon Accessorize pyytää vuokranantajia hyväksymään vuokranalennukset joihinkin 258 vuokrattuun myymäläänsä osana vaikeuksissa olevan High Street -ketjun rakenneuudistusta.

**Asiakirjan numero 37408**

Teignbridgen kaupunginvaltuutettu syytteessä murhayrityksestä

Douglas Hellier-Laing, 67, Devonin Teignbridgen konservatiivijohtoisen valtuuston jäsen, sai syytteen sen jälkeen, kun nainen vietiin sairaalaan vakavien vammojen kanssa. Poliisi kutsuttiin Clifford Streetille, Chudleighiin, sunnuntaina, kun naisen hyvinvoinnista oltiin huolissaan. Hellier-Laing ei vastannut syytteeseen, ja hänet vangittiin Plymouthin tuomioistuimessa. Hänen on määrä saapua Exeterin kruununoikeuteen 30. marraskuuta. Lisää tästä ja muista Devonin jutuista Hellier-Laing on valtuuston talouden ja matkailun salkunhoitaja.

**Yhteenveto**

Vanhempi kaupunginvaltuutettu on saanut syytteen murhayrityksestä.

**Asiakirjan numero 37409**

NIO tutkii ongelmien uhrien eläkeneuvontaa

NIO-ministeri lordi Duncan kertoi ylähuoneessa, että hallitus on edelleen sitoutunut toteuttamaan toimia asiassa. Entinen NI-ministeri Lord Hain sanoi, että hallituksen on "toimittava nopeasti tämän järkyttävän epäoikeudenmukaisuuden korjaamiseksi". Hän halusi takuun siitä, että lainsäädäntö saatetaan voimaan ennen kesätaukoa. Lordi Hain kehotti hallitusta toimimaan "viipymättä" eläkkeen myöntämiseksi niille, jotka "täysin ilman omaa syytään kärsivät katastrofaalista vahinkoa" levottomuuksien aikana. Lordi Duncan sanoi, että hän ei voinut antaa tätä sitoumusta, koska virkamiehet käsittelivät useita kysymyksiä, jotka uhrikomissaari Judith Thompsonin antamat neuvot olivat nostaneet esiin. Ministeri kertoi, että yksi näistä kysymyksistä koskee sitä, millaisiin korvauksiin perheet voivat olla oikeutettuja, jos heidän läheisensä, joka loukkaantui levottomuuksien aikana, on jo kuollut. Kun liberaalidemokraattien jäsen lordi Bruce huomautti, että ongelmien aiheuttamista eläkkeistä on keskusteltu jo vuosia, lordi Duncan vakuutti, että hallitus "ei yritä potkia tätä asiaa nurmikkoon". Sen sijaan hän sanoi, että ministerit tekisivät kaikkensa, jotta asia etenisi. Konservatiivien vertainen paronitar Altmann ehdotti, että perheille maksettavia maksuja koskeva kysymys voitaisiin erottaa toisistaan, jotta se ei viivästyttäisi eläkkeen myöntämistä niille vakavasti loukkaantuneille uhreille, jotka ovat vielä elossa. Lordi Duncan vastusti ehdotusta ja totesi, että hallitus on edistynyt eläkkeen suhteen ja että "on tärkeää saada aikaan kattava paketti".

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlannin virasto on vahvistanut, että se tutkii parhaillaan uhrien oikeusasiamiehen neuvoja siitä, miten konfliktien aikana vakavasti loukkaantuneille henkilöille voitaisiin myöntää eläke.

**Asiakirjan numero 37410**

Laittomia kalastusverkkoja löydetty Wear-joesta

10 metriä pitkät ja 2 metriä leveät verkot löydettiin Sunderlandista torstaina. Toinen verkko oli asetettu jokeen ja toinen piilotettu lähistölle. Ympäristöviraston partiot ovat löytäneet laittomia verkkoja jo toisen kerran viikon sisällä. Luvattomien verkkojen käytöstä kiinni jääneet voivat joutua vankilaan tai saada sakkoja. Löydöt tekivät valvontaviranomaiset, jotka seurasivat ilmoituksia laittomasta kalastuksesta. David Shears ympäristövirastosta sanoi, että löydetyn verkon koon perusteella sillä voitiin pyydystää "huomattava määrä" kaloja. "Wear-joen vuorovesiosuuksilla liikkuu suuri määrä lohta ja erityisesti meritaimenia, jotka nousevat jokea ylöspäin kutemaan", hän sanoi. "Sen lisäksi, että tällaiset verkot vaarantavat kalakannat, ne ovat luonteeltaan valikoimattomia, sillä ne voivat vangita ja tappaa minkä tahansa kalan, nisäkkään tai linnun." Maanantaina poliisit löysivät Washingtonin joesta laittoman verkon, joka oli kooltaan 12 metriä kertaa 3 metriä. Seuraa BBC North East & Cumbriaa Twitterissä, Facebookissa ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen northeastandcumbria@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Wear-joesta on otettu talteen kaksi laitonta kalastusverkkoa, joita on luultavasti käytetty lohen ja meritaimenen pyydystämiseen.

**Asiakirjan numero 37411**

Matkailijoiden "käyttäytymissäännöt" Alankomaiden historiallisissa kaupungeissa

By News from Elsewhere......as found by BBC Monitoring Yhteisöt, jotka tunnetaan tuulimyllyistä ja historiallisista rakennuksista nimellä Vanha Hollanti, ovat suosittuja päiväretkien nähtävyyksiä, mutta vierailijat eivät aina käyttäydy kunnolla. Nyt heille on annettu sääntöluettelo, jossa kerrotaan muun muassa, että paikallisia ei saa kuvata ilman lupaa, roskia ei saa pudottaa eikä yksityisten puutarhojen läpi saa kuljeskella, kertoo Het Parool -sanomalehti. Alueella sijaitseva ulkoilmamuseo Zaanse Schans jäljittelee 1800-luvun hollantilaista elämää, mutta se on myös asuinalue - osa kylän historiallisista rakennuksista on ihmisten koteja. Sen johtajan mukaan tämä voi hämmentää turisteja, mutta jotkut päiväretkeilijät näyttävät tekevän mitä haluavat. "Puhuin erään asukkaan kanssa, joka avasi aamulla verhot ja huomasi tuijottavansa yhdeksän kameran linsseihin", Peter-Jan van Steenbergen kertoo Het Paroolille. "Ja vierailijat tykkäävät koputtaa puutaloihin nähdäkseen, onko se aitoa puuta. Se ei ole kovin mukavaa, jos olet asukas." Uusilla käytännesäännöillä yritetään hallita alueen kasvavaa suosiota, Dutch News kertoo. Zaanse Schansissa itsessään vierailee vuosittain jopa kaksi miljoonaa kävijää, ja se odottaa määrän kasvavan 50 prosenttia seuraavan vuosikymmenen aikana. Seuraava juttu: Käytä #NewsfromElsewhere, jotta pysyt ajan tasalla uutisistamme Twitterissä.

**Yhteenveto**

Matkailijoille, jotka vierailevat valokuvauksellisissa vanhoissa kaupungeissa Amsterdamin lähistöllä, annetaan opastusta hyvään käytökseen, jotta paikallisten elämä olisi helpompaa, on kerrottu.

**Asiakirjan numero 37412**

Chilen poliisipäällikköä pyydetään eroamaan Mapuche-murhan vuoksi

Piñera sanoi, että Hermes Soton ja 10 muun poliisipäällikön pitäisi erota, jotta Chilen poliisi saisi uuden johdon. Camilo Catrillancan, 24, kuolema johti mielenosoituksiin eri puolilla maata. Catrillanca oli Mapuche-alkuperäiskansojen johtajan pojanpoika. Häntä ammuttiin päähän hänen ajaessaan traktoria maan eteläosassa 14. marraskuuta. Poliisi oli suorittamassa ratsiaa paikallista autovarasjengiä vastaan. He sanoivat toimineensa itsepuolustukseksi, mutta aiemmin tällä viikolla ilmestyi kaksi poliisivideota, jotka osoittavat, että Catrillanca oli aseeton. "Uskottavuuskriisi" Catrillancan kuoleman jälkeen pääkaupungissa Santiagossa järjestettiin mielenosoituksia, ja Araucanían alueella sattui välikohtauksia, joissa kirkko sytytettiin tuleen ja maanviljelijöiden kimppuun hyökättiin. Piñera lupasi selvittää totuuden Catrillancan "valitettavasta kuolemasta". "Olen tullut siihen tulokseen, että Chilen poliisi tarvitsee uutta johtoa, jotta se voi kohdata nykyiset ongelmat ja tulevaisuuden suuret haasteet entistä määrätietoisemmin, tehokkaammin ja nopeammin", Piñerca sanoi pääkaupungissa Santiagossa pidetyssä lehdistötilaisuudessa. Hän vannoi myös ryhtyvänsä toimiin "uskottavuuskriisistä" vastuussa olevia poliiseja vastaan. "Pieni joukko poliiseja on pettänyt valansa, häpäissyt instituutionsa ja aiheuttanut vakavaa vahinkoa yhteiskunnalle", Piñera lisäsi. Keitä ovat mapuchet? Välikohtaus sattui Araucanian alueella Etelä-Chilessä, jossa Mapuche-aktivistit ovat ottaneet yhteen metsäyhtiöiden ja maanviljelijöiden kanssa. Palattuaan valtaan viime vuonna Piñera lupasi asettaa etusijalle vuosisatoja vanhan konfliktin ratkaisemisen Mapuche-heimon kanssa. Hän lupasi investoida alueen infrastruktuuriin ja torjua terrorismia.

**Yhteenveto**

Chilen presidentti Sebastián Piñera on pyytänyt maan poliisipäällikköä Hermes Sotoa eroamaan tehtävästään, kun paine alkuperäiskansojen miehen viisi viikkoa sitten tapahtuneen kuoleman vuoksi kasvaa.

**Asiakirjan numero 37413**

Jim McColl käynnistää uuden opiston muille kuin akateemisille oppilaille.

Newlands Junior College Glasgow'ssa on Clyde Blowers Capitalin puheenjohtajan Jim McCollin idea. Se avataan 20. lokakuuta, ja sinne otetaan 30 14-16-vuotiasta S3- ja S4-oppilasta. Toinen 30 aloittaa vuonna 2015. Kaksivuotisen kurssin suorittaneille oppilaille taataan oppisopimuskoulutus tai opiskelupaikka. Uusi oppilaitos sijaitsee kunnostetussa toimistorakennuksessa, joka sijaitsee McCollin entisen Clyde Union Pumpsin tehtaan tiloissa Cathcartissa. McColl on yksi Skotlannin rikkaimmista liikemiehistä, ja hänen omaisuutensa arvioidaan olevan lähes miljardi puntaa. Aiemmin tässä kuussa hänen Clyde Blowers -yrityksensä osti taloudellisesti vaikeuksissa olevan Ferguson Shipbuilderin Port Glasgow'ssa. Sen jälkeen McColl ryhtyi palkkaamaan uudelleen hallintoviranomaisten irtisanomaa henkilökuntaa ja ilmoitti laajentumissuunnitelmista.

**Yhteenveto**

Johtava skotlantilainen liikemies on perustanut ammattikoulun, jonka tarkoituksena on tarjota uramahdollisuuksia nuorille, jotka eivät ole akateemisia.

**Asiakirjan numero 37414**

Grimsbyn sairaalan "riittämättömät" aivohalvauspalvelut suljetaan.

Se oli yksi 14:stä NHS-luottamuksesta, joita tutkittiin odotettua korkeampien kuolemantapausten vuoksi. Professori Sir Bruce Keoghin laatimassa raportissa kehotettiin tarkistamaan kiireellisesti sairaalan aivohalvauspalvelua virka-ajan ulkopuolella. Sitä ylläpitävä trusti ilmoitti, että kaikki akuutit aivohalvauspalvelut siirretään väliaikaisesti Scunthorpen sairaalaan. Siirron odotetaan tapahtuvan lähiviikkoina. Northern Lincolnshire and Goole Hospitals NHS Foundation Trustin toimitusjohtaja Karen Jackson totesi, että Grimsbyn ja Scunthorpen sairaalat tarjoavat tällä hetkellä hyperakuuttipalvelua vain maanantaista perjantaihin kello 8-20. "Trustin ainoa tapa tarjota 24/7-palvelua turvallisesti on keskittää palvelut yhteen paikkaan", hän sanoi. "Siksi olemme päättäneet tarjota väliaikaisesti kaikki hyperakuutti- ja akuuttipalvelut Scunthorpen yleissairaalan aivohalvausyksiköstä." Jackson sanoi, että trusti työstää pitkän aikavälin suunnitelmaa alueen aivohalvaushoitoa varten.

**Yhteenveto**

Grimsbyn Diana Princess of Wales -sairaalan aivohalvauspalvelut suljetaan sen jälkeen, kun NHS:n raportissa niitä kuvailtiin "riittämättömiksi".

**Asiakirjan numero 37415**

Tuhannet allekirjoittavat Studland Bayn merihevosien elinympäristöä koskevan vetoomuksen

Dorsetin rannikolla sijaitseva Studland Bay poistettiin helmikuussa mahdollisten merensuojelualueiden luettelosta. Neil Garrick-Maidment Seahorse Trust -järjestöstä perusti vetoomuksen päätöksen kumoamiseksi. Säätiö kertoi aikovansa viedä vetoomuksen hallituksen virkamiehille siinä toivossa, että aluetta harkittaisiin uudelleen. Garrick-Maidmentin mukaan Studland Bayn rannikon kauneuskohde on tärkeä elinympäristö kahdelle brittiläiselle lajille - piikkimerihevoselle ja lyhytnokkamerihevoselle. "Katkera pettymys" "Vuonna 2008 molemmat lajit sisällytettiin Wildlife and Countryside Act -lain nojalla uhanalaisiksi", hän sanoi. "Tämä tarkoittaa, että niitä suojellaan laillisesti samalla tavalla kuin lepakoita ja saukkoja, ja myös niiden elinympäristöjä on suojeltava." Trust ehdotti, että Studland Bayn pitäisi kuulua ensimmäiseen MCZ-erään, joka nimettiin marraskuussa 2013, mutta se ei onnistunut. Vyöhykkeet on perustettu suojelemaan merenpohjan elämää ruoppaukselta ja pohjatroolaukselta. Dorset Wildlife Trust sanoi olevansa "järkyttynyt ja katkerasti pettynyt" lahden jäämisestä pois hallituksen viimeisimmästä mahdollisten vyöhykkeiden luettelosta. Trustin mukaan vesillä on suuri vedenalainen meriheinäkenttä, joka on "ratkaiseva elinympäristö" merihevosille. Defra ilmoitti, että sen kuuleminen 23:sta ehdotetusta alueesta jatkuu huhtikuuhun asti, ja päätökset kustakin alueesta on tehtävä 12 kuukauden kuluessa.

**Yhteenveto**

Vetoomus, jossa vastustetaan päätöstä sulkea "ratkaisevan tärkeä" merihevosten elinympäristö merensuojeluohjelman ulkopuolelle, on kerännyt 100 000 allekirjoitusta.

**Asiakirjan numero 37416**

Coldplay Billboardin albumilistan kärjessä

Yhtyeen kuudetta studioalbumia myytiin Yhdysvalloissa 383 000 kappaletta - korkein viikkomyynti artistin osalta tähän mennessä tänä vuonna - ja se on yhtyeen neljäs peräkkäinen listaykkönen. Billboardin mukaan latausten osuus kokonaismyynnistä oli 64 prosenttia. Yhdysvaltojen menestys tuli sen jälkeen, kun Ghost Stories nousi sunnuntaina Britannian albumilistan kärkeen. Levy ei kuitenkaan menestynyt Yhdysvalloissa ensimmäisellä viikollaan yhtä hyvin kuin aiemmat albumit. Vuoden 2011 Mylo Xyloto myi 447 000 kappaletta, kun taas vuoden 2008 Viva La Vida Or Death and All His Friends debytoi 721 000 kappaleella ja vuoden 2005 X&Y nihkeästi 737 000 kappaleella. Kantrilaulaja Brantley Gilbertin Just As I Am nousi listan kakkoseksi, kun taas Michael Jacksonin postuumi albumi Xscape putosi yhden sijan kolmoseksi. Disney-elokuvan Frozen soundtrack pysyi sijalla neljä ja The Black Keysin Turn Blue sijalla viisi. Uusia tulokkaita olivat American Idol -voittaja Phillip Phillipsin toinen albumi Behind the Light sijalla seitsemän ja tulevan The Fault in Our Stars -elokuvan soundtrack sijalla kahdeksan. Yhdysvaltain Billboard 200 -albumilistat Lähde: Billboard 200 -albumilistat: Billboard

**Yhteenveto**

Coldplayn uusin levy Ghost Stories on noussut Billboard 200 -albumilistan kärkeen ensimmäisellä julkaisuviikollaan.

**Asiakirjan numero 37417**

Norfolkin rannikolla syntyneiden harmaahylkeiden määrä on kasvanut ennätysmäisen korkeaksi.

Yli 700 harmaahylkeen poikasta syntyi marraskuun ja joulun välisenä aikana Blakeney Pointissa, joka on Pohjanmerelle työntyvä niemi. Vuonna 2001 alueella syntyi vain 25 pentua, kertovat luonnonsuojelijat. Pohjois-Norfolkin rannikon National Trustin päävartija David Wood sanoi, että valtava yhdyskunta oli kasvanut, koska se oli suojassa pedoilta ja ihmisiltä. "Petoeläimet ja ihmiset ovat poistaneet niitä monilta mantereen paikoilta, ja ne ovat päätyneet saarille. "Koska ihmiset eivät enää vaikuta niihin yhtä paljon kuin aikaisemmin, ne ovat palanneet paikkoihin, joissa ne olisivat olleet satoja vuosia sitten. "Tämä on yksi teoria siitä, miksi ne voivat niin hyvin, ja vain itärannikon rannoilla niiden määrä kasvaa niin paljon."

**Yhteenveto**

Norfolkin rannikolla syntyi ja jäi henkiin ennätysmäärä hylkeitä viime vuoden lisääntymiskaudella.

**Asiakirjan numero 37418**

Yorkshiren villieläinpuiston jäähdytetyt jääkarhut saavat jäädytettyä herkkua

Doncasterin lähellä sijaitsevan Yorkshiren villieläinpuiston metsänvartijat loivat Nobbylle, Nissanille, Pixelille ja Victorille arktisempia olosuhteita, joissa ne saivat tiistaina leikkiä. Karhut näyttivät olevan kuin kotonaan, kun viisi tonnia lahjoitettua jäätä suli niiden alla olevaan ruohoon. Ryhmä "nautti ehdottomasti leikkimisestä jäällä", puiston tiedottaja sanoi. Kim Wilkins Brantonissa sijaitsevasta villieläinpuistosta sanoi: "Jääkarhut eivät tarvitse jäätä ja lunta ympäri vuoden. "Luonnossa ne voivat viettää arktisen kesän aikana viidestä kuuteen kuukautta jäättömässä ympäristössä." Puistossa on suojelualue pelkästään urospuolisille eläimille, ja se on osa hanketta, jolla pyritään edistämään haavoittuvan lajin hyvinvointia. Se avattiin vuonna 2009, ja siellä on noin 80 lajia, joista monet ovat uhanalaisia.

**Yhteenveto**

Neljä rentoutunutta jääkarhua on leikitellyt Etelä-Yorkshiren kotiinsa lahjoitetuilla valtavilla jääkasoilla.

**Asiakirjan numero 37419**

Yorkshiren parlamentin jäsen Stuart Andrew puolustaa Walesin toimiston työtä

Andrew Andrew, joka nimitettiin viime viikolla, on Pudseyn konservatiivien kansanedustaja, mutta hän kasvoi Pohjois-Walesissa ja puhuu walesin kieltä. Hän kertoi BBC Walesille, että roolit on helppo erottaa toisistaan ja että hän on "erittäin kiinnostunut" Walesin ja vaalipiirinsä hyvinvoinnista. Hän sanoi, että hän "tekee mielellään työtunteja", jotta hän voisi hoitaa molemmat tehtävät tehokkaasti. Hän sanoi BBC:n Sunday Politics Wales -ohjelmassa: "Jos tarkastelemme jokaista parlamentin jäsentä, sanommeko, että he voivat olla vain vaalipiirin kansanedustajia? "Se tarkoittaa, ettei kukaan tekisi ministeritehtäviä. "Mielestäni se on itse asiassa hyvin ammattimainen tehtävä, ja on helppo tehdä ero näiden kahden välillä, ja olen valmis tekemään sen. "Olen erittäin kiinnostunut Walesin hyvinvoinnista ja tietysti vaalipiiristäni, ja teen mielelläni työtunteja ja panostan, jotta voin tehdä molemmat tehokkaasti." "Olen valmis toimimaan tehokkaasti." Andrew korvasi Walesin toimiston aiemman nuoremman ministerin Guto Bebbin osana pääministeri Theresa Mayn uudelleenjärjestelyjä. Aberconwyn kansanedustaja Bebb on nyt nuorempi puolustusministeri. Sunday Politics Wales esitetään BBC One Wales -kanavalla sunnuntaina 21. tammikuuta kello 11.00 GMT.

**Yhteenveto**

Uuden Walesin sisäministeri Stuart Andrew on sanonut, ettei hän näe ristiriitaa työnsä ja West Yorkshiren kansanedustajan roolinsa välillä.

**Asiakirjan numero 37420**

Uuden Trawsfynydd-ydinreaktorin raportteja tuetaan.

Kahdessa erillisessä raportissa on esitetty, että se voisi olla ihanteellinen paikka uudelle pienmoduulireaktorille (SMR). Noin 300 työntekijää on purkamassa laitosta, mikä alkoi vuonna 1995, kaksi vuotta sen toiminnan lopettamisen jälkeen. Laitoksen on määrä siirtyä hoito- ja kunnossapitovaiheeseen vuonna 2016. Huhtikuussa ilmoitettiin 90 työntekijän irtisanomisesta. Darryl Williams Unite-liitosta sanoi: "Olisimme tyytyväisiä kaikkeen, mikä pitää paikalliset taidot alueella." Alahuoneen energia- ja ilmastonmuutosvaliokunnan raportissa kehotetaan Yhdistyneen kuningaskunnan hallitusta edistämään kevyiden polttoainetehtaiden kehittämistä. Myös Institute of Mechanical Engineersin raportissa ehdotetaan Trawsfynyddiä esittelyreaktorin sijoituspaikaksi. Jos ajatukselle annetaan vihreää valoa, reaktori voisi olla toiminnassa 10-15 vuoden kuluttua. Walesin hallituksen edustaja sanoi, että asia kuuluu Yhdistyneen kuningaskunnan hallitukselle, mutta että se seuraa tilannetta. Ympäristö- ja ilmastonmuutosministeriö (DECC) sanoi: "Teemme parhaillaan työohjelmaa, jossa tarkastelemme pienoisreaktorien potentiaalia."

**Yhteenveto**

Gwyneddissä sijaitsevan Trawsfynyddin ydinvoimalan ammattiyhdistysjohtajat ovat suhtautuneet myönteisesti ehdotuksiin uuden pienemmän reaktorin sijoittamisesta sinne.

**Asiakirjan numero 37421**

"Maahan jääneet" haikarat lentävät jälleen sähkölinjojen kaatumisen jälkeen

Kaksikymmentäkaksi lintua saapui Yhdistyneeseen kuningaskuntaan vuosi sitten Puolasta, kun niiden siivet olivat murtuneet onnettomuudessa. Kolme lintua sai takaisin riittävästi voimia leikkauksia varten, ja ne pääsivät tällä viikolla jälleen lentoon. Norfolkissa sijaitseva Shorelands Wildlife Gardens toivoo, että se pystyy palauttamaan lajin Englantiin. Shorelandsin omistaja Ben Potterton sanoi: "On ihmeellistä, että lintu törmää voimalinjaan, putoaa maahan, kokee kaikki nämä traumat ja eläinlääkärin hoidon ja lentää sitten uudelleen. "Ne lentävät ympäriinsä, kuten odotammekin niiden tekevän." Pottertonin mukaan haavoittuneiden lintujen toivotaan voivan lisääntyä vankeudessa, ja mahdolliset poikaset voitaisiin tuoda luontoon. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Shorelands Wildlife Gardens British Trust for Ornithology -järjestö.

**Yhteenveto**

Ryhmä pelastettuja haikaroita, joiden ei koskaan odotettu voivan enää lentää törmättyään voimalinjoihin, on toipunut "ihmeellisesti".

**Asiakirjan numero 37422**

Miehet kärsivät palovammoja Stourbridgen ainehyökkäyksessä

West Midlandsin poliisin mukaan mahdollisesti vaarallinen aine heitettiin hieman ennen klo 10:30 BST, kun miehet istuivat pakettiautossa Wollaston Roadilla Stourbridgessä. Tie suljettiin hyökkäyksen jälkeen tapahtuneen pienen kolarin jälkeen, poliisi lisäsi. Poliisi sanoi, että sen tutkimukset jatkuvat. Se vetosi myös kaikkiin, joilla on tietoja, ilmoittautumaan. West Midlandsin palokunta vahvisti myös, että se osallistui tapahtumapaikalle erikoisjoukkojen ja -laitteiden kanssa. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Kaksi miestä vietiin sairaalaan vakavien palovammojen vuoksi, kun heitä oli heitelty aineella, poliisi kertoi.

**Asiakirjan numero 37423**

Coventryn mies pidätetty epäiltynä nykyaikaiseen orjuuteen liittyvistä rikoksista

Romanian kansalainen 55-vuotias pidätettiin tiistaina Coventryn pohjoispuolella sijaitsevasta asunnosta. Gangmasters and Labour Abuse Authority (GLAA) sai tiedustelutietoja, joiden mukaan miehen väitettiin harjoittavan ihmiskauppaa ja hyväksikäyttävän työntekijöitä. BBC:n käsityksen mukaan tapaus keskittyy rekrytointitoimistolle toimitettuihin työntekijöihin ja heidän palkkaansa. GLAA, joka toimii yhteistyössä haavoittuvassa asemassa olevien ja hyväksikäytettyjen työntekijöiden suojelemiseksi, ei ole toistaiseksi löytänyt uhreja. Operaatiossa, johon osallistui myös West Midlandsin poliisin poliiseja, suoritettiin kotietsintä. GLAA:n tutkija Martin Plimmer sanoi: "Kehotamme kaikkia, jotka uskovat jonkun joutuneen nykyaikaisen orjuuden ja ihmiskaupan uhriksi, ottamaan meihin yhteyttä."

**Yhteenveto**

Mies on pidätetty epäiltynä nykyaikaiseen orjuuteen ja ihmiskauppaan liittyvistä rikoksista.

**Asiakirjan numero 37424**

Uusi yritys hallinnoi Plymouthin kunnallisia terveyspalveluja

Voittoa tavoittelematon Plymouth Community Healthcare Community Interest Company tarjoaisi NHS Plymouthin palveluja, NHS ilmoitti. Sen nykyisin ylläpitämiin palveluihin kuuluvat muun muassa sairaanhoitopalvelut, terveysvastaanotot, pikkuvammayksiköt, fysioterapia, aivohalvaus ja neurokuntoutus. Yhtiö sanoi olevansa yritys, jolla on yhteiskunnallisia tavoitteita. Kaikki käteisylijäämät oli investoitava uudelleen palveluihin, se lisäsi. Noin 2 000 työntekijää, jotka aiemmin tarjosivat terveydenhuoltoa NHS Plymouthissa, on siirtynyt Plymouth Community Healthcareen.

**Yhteenveto**

Uusi yritys on ottanut hoitaakseen NHS:n yhteisö- ja mielenterveyspalvelut Plymouthissa.

**Asiakirjan numero 37425**

Stoke-on-Trentin A53-tien ylityspaikka suljettu vielä ainakin viikon ajan.

Stoke-on-Trentin A53-sillalla havaittiin viallinen liitos. Ajoradan päällystystyöt saatiin päätökseen tällä viikolla, ja paisuntasauman korjausten odotetaan valmistuvan torstaina, kaupunginhallitus kertoi. Mittatilaustyönä tehtyjen esteiden lisääminen Etruriassa sijaitsevan Festival Parkin ylikulkusillan kohdalle saataneen kuitenkin valmiiksi vasta ensi viikon lopulla. Kaupunginvaltuusto ilmoitti keskiviikkona, että se on "aikataulussa tarvittavien töiden toisen osan kanssa", jolloin asiantuntijat saapuvat torstaina paikalle korjaamaan liitoksen. Tiedottaja sanoi, että tarvittavia esteitä "ei ole saatavana hyllystä", ja lisäsi: "Odotamme, että ne valmistetaan ja asennetaan ensi viikon loppuun mennessä. Tiedotamme lisää, kun työ etenee." Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Yhdeksän päivää sitten turvallisuussyistä suljettu ylikulkusilta avataan uudelleen vasta viikon kuluttua.

**Asiakirjan numero 37426**

Patisserie Valerie -yritys suunnittelee osakeantia

Patisserie Valerie -ketju on kasvanut nopeasti viime vuosina, ja sen toiminta on laajentunut kahdeksasta myymälästä vuonna 2006 89:ään. Patisserie Valerie -ketjun lisäksi yritys omistaa neljä muuta tuotemerkkiä: Druckers, Philpotts, Baker & Spice ja Flour Power City Bakery. Yrityksen enemmistöomistaja on yrittäjä Luke Johnson. Ensimmäisen Patisserie Valerie -myymälän avasi belgialainen nainen, Madame Valerie, Lontoon Sohossa vuonna 1926. Nykyinen johtoryhmä osti enemmistöosuuden yrityksestä vuonna 2006. Yrityksen mukaan uudet myymälät ovat yleensä kannattavia ensimmäisestä kuukaudesta lähtien, ja niiden keskimääräinen viikkomyynti on 14 000 puntaa. Yhtiön osakkeet listataan Lontoon AIM-pörssiin, ja listautumisannista saatavat varat käytetään velkojen lyhentämiseen. Pörssilistautuminen on viimeisin niistä vähittäiskauppiaista, jotka ovat ilmoittaneet suunnitelmistaan laskea osakkeensa pörssiin. Tiistaina onnittelukorttien vähittäismyyjä Card Factory kertoi suunnittelevansa osakkeidensa listautumista, ja tänä vuonna pörssiin ovat jo listautuneet alennusmyymälä Poundland, lehtikauppa McColl's ja lemmikkieläinkauppaketju Pets at Home.

**Yhteenveto**

Patisserie Valerie -kahvilaketjun takana oleva yritys on ilmoittanut, että se aikoo kerätä 33 miljoonaa puntaa myymällä osakkeita Lontoon pörssissä.

**Asiakirjan numero 37427**

Jamaikalainen kansanmusiikkiryhmä juhlii itsenäisyyspäivää vanhusten kanssa

Tan Teddyn perusti vuonna 2010 Donna Pinnock City Roadilla sijaitsevassa Top Cat -kampaamossa. Ryhmän tavoitteena oli "välittää [karibialaista] kulttuuria nuorille" musiikin avulla, hän sanoi. Ryhmä laulaa vanhuksille vanhainkodissa itsenäisyyspäivän juhlallisuuksien jälkeen kaupungin keskustassa myöhemmin. Ryhmä on perustamisestaan lähtien ollut Bristolin Jamaikan itsenäisyyspäivän juhlallisuuksien ytimessä, joka vietetään 6. elokuuta. Neiti Pinnock muutti Bristoliin 1980-luvun lopulla ja sanoi tuolloin, että "täällä oli paljon juhlia, mutta ei mitään kansanperinnettä". Hän sanoi: "Lauluissa on historiaa, ja ne muistuttavat nuoria siitä, mistä he ovat kotoisin, ja opettavat heitä puhumaan patois-kieltä. "Laulut, sananlaskut, tarinat ja puvut, jotka tuomme mukanamme, tarjoavat ainutlaatuisen näkemyksen Jamaikan matkasta siirtomaasta ylpeäksi saarivaltioksi." Dionne Draper, laulaja, joka tekee läheistä yhteistyötä ryhmän kanssa, sanoi Tan Teddyn olevan "avain hänen kulttuuriseen hyvinvointiinsa". "Heidän ylpeä rakkautensa Jamaikaa kohtaan loistaa kirkkaana väreissä, joita he käyttävät, ja lauluissa, joita he laulavat", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Bristolilaisessa kampaamossa perustettu jamaikalainen kansanmusiikkiryhmä laulaa jamaikalaisten vanhusten kanssa Karibian saaren itsenäisyyspäivän kunniaksi.

**Asiakirjan numero 37428**

Opetusministerin huoli Fort Regentin yliopistosta

Kommentit tulivat, kun joukko liikemiehiä on keräämässä rahaa maksaakseen yritystarkastuksen, jossa selvitetään, onko heidän suunnitelmansa toteuttamiskelpoinen. Apulaiskaupunginjohtaja Patrick Ryan sanoi, että hän haluaa kehittää tarjontaa, mutta suhtautuu varauksellisesti uuteen ideaan. Hän sanoi, että on "liian aikaista alkaa tehdä oletuksia siitä, että tämä toteutuu". "Useimmat vanhemmat ja opiskelijat ovat yleisesti sitä mieltä, että he haluaisivat mahdollisuuksien mukaan lähteä korkeakouluopintoihinsa mieluummin muualle kuin saarelle, koska siellä saa lisäkokemusta. "Lukukausimaksujen kallistuessa uskon kuitenkin, että kysyntä kasvaa, joten tutkimme, mitä mahdollisuuksia on olemassa", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Jerseyn opetusministeri on sanonut suhtautuvansa varauksellisesti suunnitelmiin perustaa Fort Regentiin yksityinen yliopisto.

**Asiakirjan numero 37429**

Ashton Courtin kartano: Ideoita parhaasta tulevasta käytöstä haetaan

I-luokan kartano sijaitsee 850 hehtaarin puistoalueella Bristolin laitamilla. Kartanon omistava kaupunginvaltuusto totesi, että tarvitaan mittavaa kunnostus- ja konservointiohjelmaa. "Meidän on pysäytettävä rappeutuminen ja kunnostettava ja suojeltava tätä kaunista rakennusta", sanoi kaupunginvaltuutettu Simon Cook. "Tiedämme, että kartanon nykyinen liiketoiminta, kuten häät, tapahtumat ja konferenssit, on menestyksekästä, ja siinä on valtavasti potentiaalia kehittää sitä edelleen", Cook sanoi. "Tarvitsemme vankan suunnitelman, jolla koko kartano saadaan vakaalle kaupalliselle pohjalle." Kuulemismenettelyn virallisen käynnistämisen jälkeen yleisö voi esittää näkemyksiään kartanossa tai kirjallisesti ja verkossa. Näyttely on esillä Ashton Court Estate -kartanon Courtyard-kahvilassa torstaista 20. maaliskuuta perjantaihin 26. huhtikuuta asti.

**Yhteenveto**

Julkisella kuulemisella etsitään ideoita siitä, miten Ashton Courtin kartanoa voitaisiin parhaiten käyttää sen tulevaisuuden turvaamiseksi.

**Asiakirjan numero 37430**

Konsulaatti avattu Jaffnaan

Intian ulkoministeri S.M.Krishna avasi uuden konsulaatin lauantaina. Ministeri aloitti vierailunsa aikana tiettyjä Intian rahoittamia kehityshankkeita. Hän sanoi, että Sri Lankan hallituksen olisi ponnisteltava, jotta etniseen kysymykseen saataisiin pysyvä ratkaisu perustuslain 13. muutoksen määräysten mukaisesti. Asuntohanke Hän tarkasteli Intian rahoittamia käynnissä olevia kehityshankkeita pohjoisessa maakunnassa. Hän myös loi perustan asuntohankkeelle, jonka puitteissa rakennetaan viisikymmentätuhatta taloa sodasta kärsineille pohjoisessa asuville ihmisille. Intian hallitus rahoittaa myös Jaffnaan johtavan rautatielinjan rakentamista Omanthista Pallaihin. Sitoumus Intian ulkoministeri S.M.Krishna sanoi, että rautatielinjan rakennustyöt on jo aloitettu, ja sanoi, että on suunnitteilla aloittaa lauttaliikenne Thalaimannarin ja Intian välillä hyvin pian. Hän sanoi, että Intia on sitoutunut jatkossakin tukemaan Sri Lankan hallituksen käynnissä olevia kehityshankkeita pohjoisen väestön hyväksi. Intian ulkoministeri Krishna sanoi lisäksi, että Sri Lankan hallituksen olisi otettava käyttöön ohjelmia, joiden tarkoituksena on lisätä tamilien ja singaleesien välisiä ystävällisiä suhteita, jotka ovat jo rakentuneet näiden kahden yhteisön välille sodan jälkeen.

**Yhteenveto**

Laajentaakseen diplomaattista vaikutusvaltaansa Intia on avannut uuden konsulaatin Jaffnaan. Toinen tulee Hambantotaan etelässä.

**Asiakirjan numero 37431**

1 000 punnan palkkio tarjottu "sairaalloisesta" RNLI Macduff -murrosta.

Murto tapahtui viime keskiviikkoillan ja torstaiaamun välisenä aikana Macduffissa, Aberdeenshiressä. Skotlannin valkoisen kalan tuottajien yhdistyksen paikallisosasto tarjoaa palkkion tiedoista, jotka johtavat syyllisen tuomitsemiseen. RNLI:n mukaan palkkio on avokätinen. Tiedottaja Richard Smith sanoi: "RNLI:llä on tärkeä rooli yhteisössä, ja arvostamme vahvaa suhdetta Macduffiin ja ympäröivään alueeseen. "Järjestö on kiitollisuudenvelassa yhteisölle lukuisista tuenilmaisuista, joita se on saanut viime viikolla tapahtuneen murron jälkeen". "Vaikka RNLI oli erittäin pettynyt joutuessaan tunteettoman varkauden uhriksi, yhteisöltä saatu palaute on osoittanut, miten erityinen suhde meillä on alueen asukkaisiin."

**Yhteenveto**

RNLI:n toimistosta on tarjottu 1000 punnan palkkio sen jälkeen, kun tuhansia puntia arvokkaita laitteita varastettiin "sairaalloisessa" varkaudessa.

**Asiakirjan numero 37432**

Game of Thrones: Jim Broadbentille "merkittävä" rooli

Broadbentin hahmon yksityiskohtia ei ole paljastettu, mutta Entertainment Weekly siteerasi tiedottajaa, jonka mukaan hänellä olisi "merkittävä" rooli. Monipuolinen 67-vuotias brittinäyttelijä voitti Oscarin vuonna 2002 elokuvasta Iris. Hän on näytellyt muun muassa tv-sarjoissa Sota ja rauha ja Lontoon vakooja sekä elokuvissa Brooklyn, Paddington ja Bridget Jones -sarja. Monet tuntevat hänet myös Harry Potter -elokuvien Tylypahkan taikajuomamestarina, professori Horace Slughornina. Game of Thronesin seitsemännen kauden seitsemän jaksoa kuvataan talven aikana, ja ne tulevat ensi kesänä valkokankaille. Se on HBO:n draaman toiseksi viimeinen kausi. Sarja voitti ennätykselliset 12 Emmy-palkintoa vuonna 2015, ja se on tänä vuonna ehdolla 23 palkinnon saajaksi. Seuraa meitä Twitterissä @BBCNewsEnts, Instagramissa tai jos sinulla on juttuehdotuksia, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Oscar-palkittu näyttelijä Jim Broadbent on mukana eeppisen tv-fantasiasarjan Game of Thronesin seitsemännellä kaudella.

**Asiakirjan numero 37433**

Gwyneddin yhteisön sähköauto-ohjelma yhdistää paikalliset asukkaat toisiinsa

Toinen sijaitsee Bethesdassa ja toinen Abergynolwynissa, kun bussit, junat tai taksit eivät ole käytettävissä tai ne ovat liian kalliita. Kyseessä on viimeisin useista Walesissa toteutettavista järjestelmistä, joita vapaaehtois-, yksityiset ja julkiset tahot ovat toteuttaneet ja rahoittaneet. Carweniksi ja Carwyniksi nimetyt ajoneuvot esitellään lauantaina. Carmarthenshire Energyn asiantuntija Neil Lewis sanoi: "Sähköajoneuvojen yhteisomistajuudella voi olla valtava merkitys Walesin yhteisöille, sillä se alentaa kuljetuskustannuksia ja parantaa mukavuutta samalla kun se torjuu ilmastohätää." Hänen yhteiskunnallinen yrityksensä on ajanut sähköautojen käyttöä ympäri Walesia ja haluaa tehdä sähköautojen käytön pakolliseksi kaikille julkisyhteisöille. Viimeisin hanke on saanut rahoitusta Walesin hallitukselta ja Gwyneddin neuvostolta. Muita jo liikenteessä olevia yhteiskäyttöautoja on muun muassa punainen Nissan Leaf nimeltä Neli Corwenissa, Denbighshiressä. Ajatus ei kuitenkaan ole aina osoittautunut käytännössä menestykseksi. Walesin ensimmäinen yhteisöllinen sähköautojen yhteiskäyttöjärjestelmä oli Cilgwynissä Newportin lähellä Pembrokeshiressä vuonna 2013. Sitä seurasi tiiviisti järjestelmä St Davidsin kaupungissa. Andy Dixon, joka oli mukana johtamassa St Davidsin järjestelmää, kertoi kuitenkin, että se lakkautettiin vuoden kuluttua. "Olimme tavallaan liian maaseudulla, jotta se olisi voinut toimia kunnolla. Meillä oli ihmisiä syrjäseuduilta, jotka ajoivat St Davidsiin omilla autoillaan hakemaan sähköauton."

**Yhteenveto**

Kaksi Gwyneddin maaseutuyhteisöä esittelee uusia sähköautoja, joita ihmiset voivat käyttää työhaastatteluihin, sairaalaan tai ostoksille.

**Asiakirjan numero 37434**

Guernseyn nosturihanke vaikuttaa pysäköintiin heinäkuun puolivälistä alkaen.

Päivämäärästä ilmoitti aiemmin julkisten palvelujen osasto, joka varmisti helmikuussa 13,7 miljoonan punnan rahoituksen hankkeelle valtioilta. Työn edellyttämä rahtikompleksi vie 195 pysäköintipaikkaa, joten 160 pysäköintipaikkaa sijoitetaan itäiseen varteen ja 25 Castle Emplacementiin. Hankkeen on määrä valmistua vuonna 2014. Toukokuussa aloitettiin työt, joissa poistettiin osa pysäköintialueen eteläisestä seinästä. Vaihtoehtoisten satama-alueiden käyttäminen pysäköintiin merkitsee 40 satamalupa-paikan menettämistä, mikä on herättänyt kritiikkiä Guernseyn merenkulkukauppiaiden yhdistyksessä. Julkisten palvelujen ministeri Paul Luxon sanoi, että hänen ministeriönsä oli kuullut asiasta laajasti. "Kaikki tunnustavat, että hanke on välttämätön, koska olemme kaikki riippuvaisia sataman kautta tulevista tavaroista", hän sanoi. "Uskomme, että olemme löytäneet oikean tasapainon sataman jatkuvien vaatimusten ja sataman käyttäjien, ostajien ja työmatkalaisten tarpeiden välillä näiden töiden aikana."

**Yhteenveto**

St Peter Portin sataman viidestä nosturista neljän uusiminen sulkee 16. heinäkuuta alkaen osan saaren suurimmasta pysäköintialueesta.

**Asiakirjan numero 37435**

Jersey Post julkaisee puumerkkejä hyväntekeväisyysjärjestön vuosipäivän kunniaksi

Postimerkit on luotu Jersey Trees for Life -hyväntekeväisyysjärjestön 75-vuotisjuhlan kunniaksi. Niissä on kuusi jerseyläistä puuta, joiden on todettu olevan saaren korkeimmat tai ympärysmittaan suurimmat kyseisen puulajin puut. Postimerkit on maalannut taiteilija Michael Pollard, joka on myös kasvitieteellisten taiteilijoiden yhdistyksen (Society of Botanical Artists) jäsen. Melanie Gouzinis Jersey Postista sanoi: "Olemme tuottaneet kauniisti maalattuja postimerkkejä, joissa on joitakin Jerseyn merkittävimpiä puita ja joilla myös juhlistetaan yhden saaren monista tärkeistä järjestöistä merkkipaalua." Hyväntekeväisyysjärjestö perustettiin vuonna 1937, ja alun perin sen nimi oli Men of the Treesin Jersey-haara, mutta vuonna 2008 se muutti nimensä Jersey Trees for Life -järjestöksi. Hyväntekeväisyysjärjestön mukaan sen päätavoitteet ovat suojella, säilyttää ja istuttaa puita saarella sekä edistää puiden arvostusta yhteisössä.

**Yhteenveto**

Tiistaina ilmestyy kuuden postimerkin sarja, jossa on joitakin Jerseyn merkittävimpiä puita.

**Asiakirjan numero 37436**

Vuorovaikutteinen kartta paljastaa ensimmäisen maailmansodan aikaiset hylkypaikat

Se paljastaa Englannin etelärannikon edustalla sijaitsevia merivoimien, matkustaja-, joukko- ja sairaalalaivojen sekä ilmalaivojen ja sukellusveneiden hylkypaikkoja. Nelivuotisen hankkeen nimeltä Forgotten Wrecks (unohdetut hylyt) suunnitteli Southamptonissa sijaitseva Maritime Archaeology Trust. Käyttäjät voivat zoomata karttaa saadakseen lisätietoja uponneita aluksia eri puolilta maailmaa. Trustin mukaan hankkeen tavoitteena on tallentaa kohteiden ja alusten jäänteet "ennen kuin ne katoavat lopullisesti ajan ja vuoroveden mukana". Kartta näyttää hylkyjen leposijat Margatesta St Agnesiin. Kartassa on aluksia Yhdysvalloista, Norjasta, Saksasta, Tanskasta ja Britanniasta. Laivojen tarinat on kartoitettu tutkimustulosten, geofysikaalisten kuvien, hylyistä tehtyjen sukellusvideoiden, esineiden ja historiallisten valokuvien avulla. Hankkeen kokosivat trustin henkilökunta ja lähes 400 vapaaehtoista, ja se rahoitettiin 1 218 700 punnan Heritage Lottery -avustuksella.

**Yhteenveto**

On luotu interaktiivinen kartta, jossa näkyy yli 1100 ensimmäisen maailmansodan aikaista hylkyä.

**Asiakirjan numero 37437**

Coronavirus: Muusikoiden Covid Ceilidhs päättyy

Covid Ceilidhs -bannerin alla Twitteriin lähetettiin päivittäin perinteisiä sävelmiä. Virtuaaliset ceilidhit aloitti viulunsoittaja ja säveltäjä Duncan Chisholm, joka asuu lähellä Invernessiä. Chisholm sanoi, että yli neljä kuukautta kestäneiden päivittäisten postausten jälkeen oli aika lopettaa Covid Ceilidhs. Päätös seurasi sitä, että joitakin Skotlannin lukitusrajoituksia, kuten matkustamista ja sitä, kuinka monta ihmistä voi kokoontua yhdessä, oli lievennetty. Twitterissä herra Chisholm sanoi: "Yli neljä kuukautta kestäneiden päivittäisten #COVIDCeilidh-postausten jälkeen koin viime yönä ilon turvallisesta ja sosiaalisesti etäisestä aidosta ceilidhista. "Tuntuu siis ajankohtaiselta, että kun neuvottelemme tällaisista alustavista ja myönteisistä askeleista, lopetamme nämä päivittäiset postaukset. Kiitos kuuntelemisesta ja jakamisesta." Postauksia on katsottu kymmeniä tuhansia kertoja ja ne ovat houkutelleet faneja ympäri maailmaa. Mukana ovat olleet muun muassa perinnemuusikot Innes Watson, Hamish Napier ja sellisti Su-a Lee.

**Yhteenveto**

Skotlantilaisten kansanmuusikoiden aloite ihmisten viihdyttämiseksi koronaviruksen leviämisen estämisen aikana on päättynyt.

**Asiakirjan numero 37438**

Bristolin pormestari vaatii vähemmän valtuustovaaleja

Ferguson on sanonut, että nykyinen järjestelmä, jossa kolmasosa Bristolin valtuustosta valitaan joka vuosi, on kallis ja häiritsee kaupungin hallintoa. Hän on vaatinut, että kaikista valtuustopaikoista kilpailtaisiin samaan aikaan kuin pormestarivaaleista. Aiemmat yritykset muuttaa järjestelmää ovat kuitenkin epäonnistuneet. Asiasta äänestetään ensi kuussa. Jotta muutos toteutuisi, kahden kolmasosan valtuustosta on tuettava esitystä. Konservatiivit ja työväenpuolueet ovat ilmoittaneet suostuvansa muutokseen, mutta aiemmin liberaalidemokraattien ja vihreiden valtuutetut ovat vastustaneet sitä.

**Yhteenveto**

Bristolin pormestari George Ferguson on vaatinut, että Bristolin kaupunginvaltuustossa järjestetään vähemmän vaaleja.

**Asiakirjan numero 37439**

Tavis Spencer-Aitkens: Seitsemäs murhasyyte Ipswichin puukotuksesta

Tavis Spencer-Aitkens, 17, kuoli hyökkäyksen jälkeen noin klo 16.50 BST 2. kesäkuuta Packard Avenuella, ja kuuden ihmisen on määrä joutua oikeuteen hänen kuolemastaan. Connor Smith, 20, Partridge Roadilta, Ipswichistä, pidätettiin aiemmin tänä vuonna, ja häntä syytettiin murhasta perjantaina, kun hän vastasi takuita vastaan. Hänen on määrä saapua lauantaina Ipswich Magistrates' Courtin eteen. Viisi miestä ja yksi poika, joiden nimeä ei voida mainita oikeudellisista syistä, ovat kiistäneet murhan, ja oikeudenkäynnin on määrä alkaa Ipswich Crown Courtissa 26. marraskuuta. Aristote Yengeä, 23, Callum Plaatsia, 23, Isaac Calveria, 18, Adebayo Amusaa, 20, Leon Glasgow'ta, 42, ja poikaa, 16, syytetään kukin yhdestä murhasta.

**Yhteenveto**

Seitsemättä henkilöä on syytetty murhasta, joka liittyy teinin kuolemaan johtaneeseen puukotukseen Ipswichissä.

**Asiakirjan numero 37440**

Norwichin klubilaisia varoitetaan typpioksidin vaaroista

Poliisi vahvisti, että Norwichin Prince of Wales Roadilla viime viikonloppuna sattuneen mellakan jälkeen löydettiin tyhjiä kanistereita. Kaasua käytetään hammaslääketieteessä ja ajoneuvojen moottoreiden tehon lisäämiseksi, mutta sitä voidaan käyttää myös hengitettynä. Norfolkin kauppakamarin Duncan Harris sanoi, että tällä tavoin käytettynä se voi olla erittäin vaarallista. Kaasun "merkittävien terveysriskien" vuoksi se kuuluu vuoden 1985 päihdyttäviä aineita koskevan lain (Intoxicating Substances (Supply) Act 1985) soveltamisalaan, minkä vuoksi sen myyminen alle 18-vuotiaille on laitonta. Harris sanoi, että patruunoiden löytyminen Norwichista oli "hyvin huolestuttavaa". "Typpioksidilla on monenlaisia laillisia käyttötarkoituksia, mutta kun sitä käytetään tällä tavalla, se voi olla erittäin vaarallista", hän sanoi. "Ihmisten tiedetään kuolleen tukehtumiseen, ja jos kaasua käytetään suoraan kanisterista, se on hyvin kylmää ja voi jäädyttää nenän, huulet, kurkun ja äänihuulet." Viimeisimmässä Englannin ja Walesin huumausaineiden väärinkäyttöä koskevassa rikostutkimuksessa kävi ilmi, että 6,1 prosenttia 16-24-vuotiaista nuorista aikuisista oli käyttänyt kaasua viimeisten 12 kuukauden aikana, joten se on kannabiksen jälkeen toiseksi suosituin. Norfolkin poliisin lupatarkastaja Ed Brown sanoi: "Viestimme on hyvin selkeä: jos näemme kaasupullojen väärinkäyttöä, harkitsemme niiden takavarikoimista turvallisuuden vuoksi ja arvioimme asianosaisten suojelua." Useita tyhjiä kaasupulloja löydettiin myös hiljattain Swanton Abbottissa lähellä North Walshamia järjestetyn rave-tapahtuman jälkeen.

**Yhteenveto**

Klubilaisia, jotka hengittävät "naurukaasua" typpioksiduulista pienistä kanistereista saadakseen "pilveä", on varoitettu, että he voivat kuolla siihen.

**Asiakirjan numero 37441**

BMW ajoi "harhaanjohtavasti" ennen Snake Passin onnettomuutta

A57 Snake Pass -väylä suljettiin yön yli onnettomuuden ja kahden muun auton törmäyksen vuoksi, jotka joutuivat jarruttamaan voimakkaasti. Kaksi kuollutta olivat BMW:tä ajanut Sheffieldistä kotoisin oleva mies ja valkoista Honda Civiciä ajanut Cheshirestä kotoisin oleva mies. Poliisin mukaan BMW ajoi "epäsäännöllisesti" ennen onnettomuutta, joka tapahtui noin kello 21.45 BST sunnuntaina. Kolmatta autoa, hopeanväristä Honda Civiciä, ajanut mies loukkaantui vakavasti ja on edelleen sairaalassa. BMW:n matkustajista kolme loukkaantui, kaksi heistä vakavasti. Myös valkoisen Hondan matkustaja loukkaantui vakavasti. Kukaan ei loukkaantunut toisessa törmäyksessä, jossa osallisina olivat Vauxhall Corsa ja Volkswagen Polo. Tie avattiin uudelleen maanantaina kello 07.00 sen jälkeen, kun pelastuspalvelut olivat raivanneet romut pois.

**Yhteenveto**

Kaksi ihmistä on kuollut ja viisi loukkaantunut vakavassa kolmen auton kolarissa Peak Districtissä.

**Asiakirjan numero 37442**

Lapsenraiskaaja, joka "piti kirjastoa hyökkäyksistä", vangittu

Matthew Beattie, 47, Main Road, Langworth, Lincolnshire, kuvasi itsensä raiskaamassa ja käyttämässä seksuaalisesti hyväksi nuorta tyttöä vuosina 2007-2010. Poliisi löysi elokuvat sekä yli 2 000 siveetöntä kuvaa lapsista. Hän sai 16 vuoden vankeusrangaistuksen myönnettyään muun muassa kolme alle 13-vuotiaan lapsen raiskausta. Beattie tunnusti myös syyllisyytensä kahteen syytteeseen lapsen yllyttämisestä seksuaaliseen toimintaan ja yhteen syytteeseen seksuaalisesta pahoinpitelystä. Hän myönsi myös kaksi syytettä siveettömien kuvien ottamisesta lapsesta ja viisi syytettä siveettömien kuvien hallussapidosta lapsesta. Beattie asetettiin elinikäiseen seksuaalirikollisten rekisteriin ja hänelle annettiin toistaiseksi voimassa oleva seksuaalisen vahingon estämismääräys. Syyttäjä Mark Watson sanoi: "Vastaaja säilytti kuvamateriaalia useita vuosia. "Niitä ei vain kuvattu ja säilytetty. Hän merkitsi niihin tarkasti, mitä kuvamateriaalissa oli kuvattu." Laura Pitman kertoi oikeudelle lieventävänä asianhaarana: "Hän tietää saavansa pitkän vankeusrangaistuksen. "Hän tunnustaa, että se, mitä hän teki kaikki nämä vuodet sitten, oli väärin, ja hänen on käsiteltävä sitä, mikä sai hänet käyttäytymään tuolla tavalla."

**Yhteenveto**

Lapsen raiskannut mies jäi kiinni vasta vuosia myöhemmin, koska hän säilytti huolellisesti luetteloitua kirjastoa elokuvista, joissa hänen hyväksikäyttönsä näkyi, on kuultu oikeudessa.

**Asiakirjan numero 37443**

Naton huippukokous pidetään syyskuussa, pääministeri Cameron twiittaa

Kyseessä on Yhdistyneen kuningaskunnan ensimmäinen Nato-huippukokous sitten vuoden 1990. Yhdysvaltain presidentin Barack Obaman odotetaan osallistuvan Naton kokoukseen hänen vieraillessaan ensimmäistä kertaa Walesissa. Cameron on aiemmin sanonut, että nyt on "Walesin vuoro saada yksi näistä suurista tapahtumista". Vieraillessaan Cardiffissa hän sanoi BBC Walesille: "Tämä on tärkeä Naton huippukokous. Se on afganistanilaisen operaation loppu ja tärkeää pohtia Naton tulevaisuutta." Edellisen kerran Britannia isännöi Naton huippukokousta 23 vuotta sitten Lontoossa Margaret Thatcherin ollessa pääministerinä. Ensi vuonna huippukokous järjestetään kuitenkin ensimmäistä kertaa Walesissa, ja sen pitopaikaksi on valittu Celtic Manor, jossa järjestettiin golfin Ryder Cup vuonna 2010. Huippukokous on myös Naton 65-vuotisjuhla.

**Yhteenveto**

Pääministeri David Cameron on vahvistanut, että seuraava Naton huippukokous pidetään Newportissa sijaitsevassa Celtic Manor Resortissa 4. ja 5. syyskuuta 2014.

**Asiakirjan numero 37444**

Anthony Cardoza: Northampton Townin entinen omistaja konkurssissa

Tammikuussa korkeimman oikeuden tuomari päätti, että Northampton Townin entisen omistajan Anthony Cardozan on palautettava rahat Northamptonin kaupunginvaltuustolle. Neuvosto haastoi Cardozan oikeuteen saadakseen takaisin osan seuralle myöntämästään 10,25 miljoonan punnan lainasta, joka koski töitä, joita ei ole koskaan tehty. Viime viikolla Cardoza ja hänen poikansa David hävisivät valitukset tuomiosta. Tammikuun käsittelyssä seuran entinen puheenjohtaja David Cardoza määrättiin maksamaan takaisin muut rahat, jotka käytettiin hänen talonsa uudelleenrakentamiseen. Hovioikeuden tuomari Lord Justice Davis sanoi, että tammikuun tuomion täytäntöönpano saattaisi Cardozat konkurssiin. Alkuperäisessä tuomiossa tuomari Simon Barker kutsui Anthony Cardozaa "epäluotettavaksi ja epäluotettavaksi". Valtuuston lainalla oli tarkoitus rahoittaa Sixfields Stadiumin ja läheisen maa-alueen saneerausta, mutta työtä ei koskaan saatu valmiiksi. Suurin osa rahoista on kateissa, ja Northamptonshiren poliisin tutkimukset johtivat siihen, että Crown Prosecution Service sai 30 epäiltyä koskevat asiakirjat. Anthony Cardozaa on pyydetty kommentoimaan asiaa hänen laillisen edustajansa välityksellä.

**Yhteenveto**

Jalkapalloseuran entinen omistaja on asetettu konkurssiin sen jälkeen, kun hänet määrättiin maksamaan 2,1 miljoonaa puntaa takaisin kaupunginvaltuustolle, joka lainasi sille rahaa stadionin uudistamiseen.

**Asiakirjan numero 37445**

Wentworthin linnan konservatorion restaurointi voittaa eurooppalaista rahaa

Barnsleyssä sijaitsevan Wentworthin linnan konservatorion kunnostustyöt voidaan nyt aloittaa, kun se sai 820 000 puntaa Euroopan aluekehitysrahastosta. Michael Klemperer, Wentworthin kartanon isännöitsijä, sanoi, että konservatorio voidaan nyt purkaa ja kunnostaa kokonaan. "Se on fantastista paitsi Barnsleylle myös koko maalle", hän sanoi. "Barnsleyn kristallipalatsi" Wentworthin linna, joka on I-luokan rakennusluettelossa, sijoittui kolmanneksi BBC:n televisio-ohjelmassa "Restaurointi" vuonna 2003 saatuaan 130 000 ääntä. Sarjassa katsojia pyydettiin valitsemaan, minkä historiallisen brittiläisen rakennuksen he haluaisivat restauroitavan. Klemperer sanoi, että Euroopan aluekehitysrahaston myöntämä palkinto II-luokan konservatorion pelastamiseksi oli "todella jännittävä". "Se on ollut käyttämättömänä monta vuotta, ja olemme halunneet epätoivoisesti kunnostaa sen, mutta meillä ei ole koskaan ollut rahaa siihen", hän sanoi. "Tämä on viimeinen suuri konservatorio tässä maassa, jota ei ole kunnostettu, ja nyt se voidaan kunnostaa." "Se on Barnsleyn ikioma Kristallipalatsi."

**Yhteenveto**

Etelä-Yorkshiressä sijaitseva ränsistynyt viktoriaaninen konservatorio, joka esiteltiin BBC:n Restoration-ohjelmassa, voidaan pelastaa eurooppalaisen avustuksen ansiosta.

**Asiakirjan numero 37446**

Ken Loach tukee etuuskuolemien tutkimuskampanjaa

Stocktonista kotoisin oleva Jodey Whiting riisti itseltään hengen vuonna 2017 sen jälkeen, kun hänen etuuksiensa maksaminen lopetettiin. Hänen äitinsä Joy Dove perusti "Justice for Jodey" -vetoomuksen, joka tuli elokuvantekijä Ken Loachin tietoon. Hän otti yhteyttä tarjotakseen tukea ja kuvaili kampanjaa "nöyräksi". Whiting kärsi keuhkokuumeesta, kun hän jätti työkyvyn arvioinnin väliin, mutta hänet todettiin työkykyiseksi ja hänen työ- ja toimeentulotukensa lakkautettiin. Hänen kuolemansa jälkeen riippumaton tutkinta totesi, että työministeriö (DWP) oli rikkonut omia sääntöjään, ja määräsi sen pyytämään anteeksi ja maksamaan 10 000 punnan korvauksen. Dove perusti vetoomuksen, jossa vaaditaan etuuksien hakijoiden kuolemantapausten riippumatonta tutkintaa ja johon on tähän mennessä kerätty yli 27 500 allekirjoitusta. Dove kertoi BBC Teesille puhuneensa puhelimessa Loachin kanssa yli tunnin ajan. "Aloimme jutella, hän on ihana ihminen, tuntui kuin olisin tuntenut hänet vuosia", hän sanoi. Sitten hän sai miehen avustajalta tämän puolesta kirjeen, jossa luki: "Tilanne on selvästi ollut hirvittävä teille ja koko perheelle, ja rohkeutenne tyttärenne oikeudenmukaisuuden tavoittelemisessa on nöyryyttävää. "Välitämme tukiviestin Twitter-tilillämme ja allekirjoitimme myös vetoomuksen - toivottavasti tämä herättää kiinnostusta taisteluanne kohtaan." DWP totesi vetoomuksen johdosta lausunnossaan: "Pyysimme Whitingin perheeltä anteeksi puutteita hänen tapauksensa käsittelyssä ja siitä heille aiheutunutta ahdistusta. "Olemme ajatuksissamme heidän kanssaan tänä vaikeana aikana ja maksoimme korvauksia."

**Yhteenveto**

Mies, joka on kovan elokuvahitin "Minä, Daniel Blake" takana, on tukenut teessideläisen äidin kampanjaa riippumattoman tutkinnan käynnistämiseksi työkyvyttömyysetuuden hakijoiden kuolemantapauksista.

**Asiakirjan numero 37447**

Camber Sandsin etsintä merellä: Yksi kadonnut ja kaksi pelastettu

Pelastuslaitos kutsuttiin paikalle hieman kello 12:30 BST jälkeen, kun uimarit olivat vaikeuksissa vedessä. Sussexin poliisin mukaan poliisit elvyttivät kahta miestä ennen kuin ambulanssit saapuivat paikalle. Molemmat lennätettiin sitten helikopterilla sairaalaan, jossa heidän tilansa on vakava mutta vakaa. Kolme pelastusvenettä liittyi rannikkovartioston helikoptereihin etsimään kadonnutta miestä, mutta RNLI keskeytti pelastusjoukkojensa toiminnan noin kello 16.20 BST. Komisario Mark Evans sanoi: "Pyrimme selvittämään, keitä nämä kaksi miestä ovat, ja jäljittämään heidän perheensä ja ystävänsä. "Tuemme edelleen 19-vuotiaan lontoolaisen miehen etsintöjä, joka on edelleen kateissa. "Näyttää siltä, että kyseessä on ollut kolme ihmistä, jotka ovat joutuneet vaikeuksiin uidessaan vuoroveden ja rannikon muuttuessa." Elizabeth Howarth oli tuolloin meren rannalla. Hän twiittasi: "Olimme rannalla juuri ennen kuin se tapahtui. Lapsia meressä, ei punaisia lippuja. Vaikea uskoa." Hän sanoi nähneensä, kuinka yhtä miestä elvytettiin rannalla, ja lisäsi: "He työskentelivät hänen kanssaan niin kauan. Se näytti pahalta."

**Yhteenveto**

19-vuotias mies on kateissa ja kaksi muuta miestä on viety sairaalaan sen jälkeen, kun heidät oli nostettu merestä East Sussexin rannikolla.

**Asiakirjan numero 37448**

Uusi-Seelanti juhlii Christchurchin pahvikatedraalin vihkimistä.

Paksuja pahviputkia käyttävä rakenne korvaa väliaikaisesti vuoden 2011 maanjäristyksessä vaurioituneen rakenteen, kunnes pysyvä rakenne voidaan rakentaa. Kirkon virkamiesten mukaan rakennuksen valmistuminen on virstanpylväs kaupungin toipumispyrkimyksissä. Helmikuun 22. päivän järistyksessä kuoli 185 ihmistä ja monet rakennukset vaurioituivat pahoin. 6,3 magnitudin maanjäristys vaurioitti pahoin Christchurchin vanhaa katedraalia, joka rakennettiin 1800-luvun lopulla. Kirkon virkamiehet totesivat maaliskuussa, että se oli korjauskelvoton ja se oli purettava. Japanilainen arkkitehti Shigeru Ban suunnitteli pahvisen katedraalin. Kolmionmuotoinen A-kehysmalli sisältää lasimaalauksia, siihen mahtuu 700 ihmistä ja se on rakennettu kestämään puoli vuosisataa. Rakennuksen on tarkoitus olla vedenpitävä, mutta viime kuussa osa pahviputkista kastui, ja ne oli vaihdettava rankkasateen jälkeen. "Vanha katedraali symboloi kaupunkia monin tavoin, ja mielestämme tämä katedraali on symboli sille, että Christchurch ryhmittyy ja rakentuu uudelleen", vt. dekaani Lynda Patterson sanoi Agence-France Presselle. "Yhteisöllä on jälleen katedraali. Se on paikka, jonne ihmiset voivat tulla hiljaiseen mietiskelyyn kaupungin keskustassa ja jossa voimme järjestää konsertteja ja taidenäyttelyitä."

**Yhteenveto**

Uuden-Seelannin Christchurchin kaupunki on juhlistanut virallisesti uuden pahvisen katedraalinsa valmistumista vihkimistilaisuudella.

**Asiakirjan numero 37449**

Anne Frank -runo myy 148 000 dollaria

Anne lähetti kahdeksanrivisen säkeen ystävälleen vuonna 1942. Alankomaissa toimiva huutokauppatalo oli arvioinut harvinaisen, käsinkirjoitetun viestin 30 000-50 000 euron arvoiseksi. Anne muistetaan parhaiten hänen päiväkirjoistaan, jotka kertovat elämästä saksalaissyntyisenä juutalaisena miehitetyssä Amsterdamissa toisen maailmansodan aikana. Runo oli allekirjoitettu ja päivätty 28. maaliskuuta 1942, eli alle neljä kuukautta ennen kuin Frankin perhe muutti salaiseen asuntoon piiloutuakseen saksalaisilta joukoilta. Se oli osoitettu "Rakas Cri-Cri", ja se annettiin Christiane van Maarsenille, yhden Annen parhaan ystävän, Jacquelinen, vanhemmalle sisarelle. Hollantilaisessa Haarlemin kaupungissa toimiva Bubb Kuyper -huutokauppakamari kertoi, että Jacqueline van Maarsen myi runon, koska tiesi, että hänen vuonna 2006 kuollut sisarensa ei pitänyt sitä arvokkaana omaisuutenaan. Huutokauppayhtiön verkkosivuilla julkaistussa viestissä hän kirjoitti: "Siskoni (lempinimeltään Cri-Cri) repi tämän sivun runoalbumistaan ja antoi sen minulle noin vuonna 1970. Tiedän, että siskoni ei ollut yhtä kiintynyt tähän Annen hänelle osoittamaan säkeeseen kuin minä olen Anne minulle osoittamaansa säkeeseen." Aikakauden tytöille oli tavallista koota ystäviltä saamiaan muistiinpanoja leikekirjoihin, joita he kutsuivat poezie-albumeiksi. Runon neljä ensimmäistä riviä, joissa vanhempaa sisarta kannustettiin ahkeraan koulunkäyntiin, tiedetään kopioidun lehdestä. Neljä toista riviä jatkoivat samaa rakentavaa teemaa, mutta ne saattavat olla Annen omaa työtä. Huutokaupanpitäjät totesivat, että Anne vaihtoi käsialatyyliä kesken kirjoittamisen. Hänen päiväkirjoistaan on tullut yksi tärkeimmistä holokaustista esiin tulleista asiakirjoista. Hänen isänsä julkaisi ne sen jälkeen, kun Anne oli kuollut lavantautiin Bergen-Belsenin natsien kuolemanleirillä 15-vuotiaana.

**Yhteenveto**

Hollantilaisen koulutytön Anne Frankin runo, joka on kirjoitettu juuri ennen kuin hänen perheensä piiloutui natseilta, on myyty huutokaupassa 140 000 eurolla (148 000 dollaria; 120 000 puntaa), mikä on reilusti yli arvion.

**Asiakirjan numero 37450**

Teini-ikäiset pidätettiin George Floydin kuolemaa kuvaavasta viharikoskuvauksesta.

Floydin kuolema poliisin huostassa Minneapolisissa on aiheuttanut mellakoita ja mielenosoituksia eri puolilla Yhdysvaltoja. Verkossa levitettiin kuvaa, jonka väitettiin olevan otettu Gatesheadissa ja jossa kaksi miestä ilmeisesti jäljittelee Floydin kuolemaa. Northumbrian poliisi ilmoitti, että se käsittelee tapausta "viharikoksena". "Merkittävä järkytys" Tiedottaja sanoi, että kaksi 19-vuotiasta miestä ja yksi 18-vuotias on pidätetty epäiltynä ahdistusta ja hätää aiheuttavien viestien lähettämisestä. Kolmikko on sittemmin vapautettu takuita vastaan. "Ymmärrämme, että tämä sosiaalisessa mediassa julkaistu viesti on aiheuttanut merkittävää mielipahaa, ja haluamme vakuuttaa yleisölle, että asiaa tutkitaan perusteellisesti ja että sitä käsitellään viharikoksena", tiedottaja sanoi. Floydin 25. toukokuuta tapahtuneesta pidätyksestä otetussa kuvamateriaalissa näkyy, kuinka valkoinen poliisi Derek Chauvin polvistuu Floydin niskan päälle, kun tämä oli käsiraudoissa ja maassa. Chauvinia, 44, on sittemmin syytetty murhasta. Seuraa BBC North East & Cumbria -kanavaa Twitterissä, Facebookissa ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen northeastandcumbria@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Kolme teini-ikäistä on pidätetty sen jälkeen, kun verkossa julkaistiin kuva, jossa näytettiin jäljiteltävän George Floydin kuolemaa.

**Asiakirjan numero 37451**

Lontoon pörssi syyttää 'inhimillistä virhettä' katkoksesta

Pörssi oli alun perin maininnut "epäilyttävistä olosuhteista", mutta ei viitannut niihin kahden kuukauden tutkinnan jälkeen. Turquoise-kaupankäyntijärjestelmän kaatuminen viivästytti uuden teknologian käyttöönottoa Yhdistyneen kuningaskunnan pääalustalla. LSE:n mukaan järjestelmä otetaan käyttöön 14. helmikuuta. "Pörssi voi vahvistaa, että sen sisäinen tutkimus viime marraskuun Turquoise-järjestelmän kaupankäynnin häiriöstä on nyt saatu päätökseen", se totesi. "Tutkinnassa todettiin, että häiriö johtui inhimillisestä erehdyksestä, ja tapaus on nyt suljettu." Nopeampi kaupankäynti Aamupäivän kaupankäynti 2. marraskuuta keskeytyi yleiseurooppalaisella Turquoise-kaupankäyntialustalla lähes kahdeksi tunniksi. Pörssi oli toivonut voivansa käyttää LSE:n omistaman ohjelmistotoimittajan MillenniumIT:n toimittamaa teknologiaa kyseisellä alustalla pääpörssissään viime kuussa. Katkoksen vuoksi pörssi joutui lykkäämään käyttöönottoa ensi kuuhun. Uusi järjestelmä mahdollistaa nopeamman kaupankäynnin ja on siksi houkuttelevampi korkean taajuuden kaupankäyntiyrityksille.

**Yhteenveto**

Lontoon pörssi (LSE) on vahvistanut, että "inhimillinen erehdys" oli syynä siihen, että yksi sen kaupankäyntialustoista kaatui viime marraskuussa.

**Asiakirjan numero 37452**

Incredible Edible Bristolin talvisadot vaarassa

Incredible Edible Bristol käyttää Speedwellissä sijaitsevilla peltolohkoilla sijaitsevia polytunneleita kasvattaakseen kasveja noin 50 yhteisöpuutarhaan. Viimeaikaiset myrskyt ovat kuitenkin vaurioittaneet niitä, minkä vuoksi osa vastaanottajista on vaarassa menettää kasvinsa. "Jos emme istuta nyt, keskitalven satoa ei tule", Sarah Venn sanoi. "Olemme voineet kasvattaa viljelykasveja joillakin kaupungin huono-osaisimmilla alueilla. "Olemme toimittaneet pakolaisille ja turvapaikanhakijoille ruokalaatikoita ja Avonmouthin yhteisökeskukselle kasveja. "Nämä ovat ihmisiä, jotka jäivät paitsi valtavirran hätäaputapahtumista lukituksen aikana." Incredible Edible Bristol perustettiin vuonna 2014 edistämään kaupunkipuutarhoja eri puolilla Bristolia. Se etsii nyt 5 000 puntaa korvaavien polytunneleiden maksamiseksi. "Tammi- tai helmikuussa meillä on lopulta samat myrskytuhot, jos yritämme korjata ne itse emmekä ammattilaisten toimesta", Venn sanoi. Avonmouthin yhteisökeskuksella on pieni puutarha, jossa kasvatetaan Speedwellin pienviljelypalstalla kasvatettuja vihanneksia. "Tuoreiden vihannesten saaminen on täällä todella vaikeaa, koska lähellä on vain yksi kauppa", sanoi keskuksen johtaja Jac Blacker. "Puutarhasta saatavat tuotteet tekevät valtavan eron ruoan laadun ja eri asioiden kokeilemisen kannalta. "Ihmiset arvostavat sitä, mitä he saavat täältä."

**Yhteenveto**

Hyväntekeväisyysjärjestö, joka kasvattaa ruokaa jaettavaksi haavoittuvassa asemassa oleville ihmisille Bristolissa, sanoo, että sen palvelut ovat vaarassa, ellei se pysty korjaamaan elintärkeitä laitteita.

**Asiakirjan numero 37453**

YouTube takaisin verkossa katkoksen jälkeen

Käyttäjät olivat valittaneet, että palveluita, kuten YouTubea, YouTube TV:tä ja YouTube Musicia, ei voinut käyttää tavalliseen tapaan. YouTube ei ole kertonut, mikä aiheutti katkoksen. YouTubeen ladataan yli 400 tuntia sisältöä minuutissa, ja se on Googlen jälkeen toiseksi suurin hakukone. Yhtiön mukaan kyseessä oli "laaja ongelma", joka on nyt korjattu. Saatat myös pitää tästä: "Älä soita hätänumeroon", sanoi Yhdysvaltain Philadelphian kaupungin poliisi twiitissä ja lisäsi: "Emme voi korjata sitä". Katkos herätti lievää paniikkia käyttäjissä, jotka lähtivät muille sosiaalisen median alustoille vitsailemaan ja jakamaan turhautumistaan.

**Yhteenveto**

Videon suoratoistopalvelu YouTube on jälleen toiminnassa lähes kaksi tuntia kestäneen katkoksen jälkeen.

**Asiakirjan numero 37454**

Skotlannin ilma-ambulansseja tarkastetaan roottorin halkeaman jälkeen

Lentokonevalmistaja Eurocopter on määrätty selvittämään syy skotlantilaisen ambulanssin pääroottorissa havaittuun halkeamaan. Noin 1 000 EC135-mallia tarkastetaan maailmanlaajuisesti ongelman varalta. Scottish Air Ambulance Servicellä on kaksi helikopteria, jotka sijaitsevat Invernessissä ja Glasgow'ssa. Euroopan lentoturvallisuusvirasto on määrännyt turvatarkastuksia joka päivä, kun vikaa tutkitaan. Scottish Ambulance Servicen edustaja: "Lentokoneen operaattori Bond Air Services ilmoitti meille ongelmasta välittömästi. "Osa vaihdettiin välittömästi, ja Bond tekee lentokoneelle päivittäin yksityiskohtaisia tarkastuksia EASA:n direktiivin mukaisesti. "Sekä potilaiden että lentohenkilökunnan turvallisuus on ehdottoman tärkeää, emmekä antaisi koneen lentää, jos lentokelpoisuudesta olisi pienintäkään epäilystä." Hän lisäsi: "Bond tekee tiivistä yhteistyötä Eurocopterin kanssa tässä asiassa ja on vakuuttunut siitä, että lentokoneet ovat edelleen turvallisia ja käyttökelpoisia." Bond Air Services sanoi tekevänsä kaikkensa noudattaakseen uusia turvallisuusmääräyksiä ja että sen helikopterit täyttävät korkeimmat turvallisuusstandardit.

**Yhteenveto**

Skotlannin helikopterien ambulanssilaivastolle tehdään päivittäisiä tarkastuksia, koska niiden turvallisuudesta ollaan huolissaan.

**Asiakirjan numero 37455**

Hullin televiestintäyhtiö KCOM valmistautuu 500 miljoonan punnan yritysostoon

Universities Superannuation Scheme Ltd (USSL) on sopinut ostavansa vaikeuksissa olevan yrityksen 504 miljoonan punnan arvoisella kaupalla. Uutiset kaupasta nostivat KCOMin osakekurssin noin kolmanneksella 97 puntaan. Yli 50 000 hulliaista osti KCOMin osakkeita, kun se listautui Lontoon pörssiin vuonna 1999 225 punnan hintaan. Yhtiö tarjoaa puhe- ja Internet-palveluja 140 000 kuluttajalle ja yritykselle Hullin kaupungissa, joka on ainoa osa Yhdistynyttä kuningaskuntaa, jossa suuremmalla kilpailijalla BT:llä ei ole toimipistettä. Lisää tarinoita Yorkshiresta KCOMin osakkeenomistajat suosittelevat yritysostosopimuksen hyväksymistä. Se tapahtuu sen jälkeen, kun yhtiö antoi viime vuoden lopulla tulosvaroituksen, jota seurasi joukko muutoksia johdossa, mukaan lukien toimitusjohtajan ja talousjohtajan vaihtaminen. Viime vuoden puolivuotiskatsauksessaan KCOM raportoi voittojen laskusta, kun taas nettovelka kasvoi 60 prosenttia 108,5 miljoonaan puntaan, mikä johtui investoinneista infrastruktuuriin Hullin ja Itä-Yorkshiren verkossa. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Hullissa sijaitseva teleyritys KCOM, joka on kuuluisa kermanvärisistä puhelinkopeistaan, näyttää siltä, että yksi Britannian suurimmista eläkerahastoista ostaa sen.

**Asiakirjan numero 37456**

Edinburghin raitiovaunut kulkevat myöhemmin festivaalin aikana

Uusi aikataulu on voimassa 5.-29. elokuuta, ja viimeiset raitiovaunut lähtevät Princes Streetiltä sunnuntaista perjantaihin kello 23.32 ja lauantai-iltaisin kello 00.39. Myöhäisillan lähdöt kaupungin keskustasta kulkevat Edinburghin lentokentälle, mukaan lukien Ingliston Park and Ride. Vaikka raitiovaunuihin voi normaalisti ottaa mukaan polkupyöriä, festivaalin aikana ne ovat kiellettyjä. George Lowder, Transport for Edinburghin toimitusjohtaja, sanoi: "Edinburghin festivaalien menestys on tärkeää Edinburghin ja Skotlannin matkailumarkkinoiden talouskasvulle ja hyvinvoinnille. "Koska elokuussa pääkaupunkiin saapuu niin paljon lisävieraita, haluamme auttaa matkustajia matkustamaan turvallisesti kaupungilla tarjoamalla myöhäisillan aikatauluja, jotka sopivat heidän suunnitelmiinsa". "Tämä palvelu on hieno lisä kaupungin festivaaliohjelmaan, ja odotamme tuhansien paikallisten ja matkailijoiden käyttävän ylimääräisiä raitiovaunuja matkustaakseen tapahtumapaikoille ja takaisin." "Tämä on hyvä lisä kaupungin festivaaliohjelmaan."

**Yhteenveto**

Pääkaupungissa on lisätty myöhäisillan raitiovaunuliikennettä Edinburghin festivaalin aikana.

**Asiakirjan numero 37457**

Mies puhdistettiin Walsallin sairaalassa hyökkäyksen jälkeen

Prikaatin mukaan hän käveli Walsall Manor Hospitalin ensiapuun noin kello 12.40 BST. Hänet eristettiin, ja lääkärit ovat sittemmin tunnistaneet aineen. Palokunta lisäsi, että asiaa käsiteltiin "kotitalouteen liittyvänä tapahtumana", eikä henkilökunnalle tai potilaille uskottu olevan vaaraa. Ei ole paljastettu, mikä aine oli kyseessä, mutta palokunnan mukaan huolenaiheita ei enää ole. Walsall Healthcare NHS Trust sanoi lausunnossaan: "Miespotilas saapui päivystysosastolle ja ilmoitti henkilökunnalle, että hänen kehossaan oli jauhemaista ainetta, jota asiantuntijat parhaillaan tutkivat. "Potilas eristettiin oikeiden dekontaminaatiomenettelyjen mukaisesti eikä hän joutunut kosketuksiin muiden potilaiden kanssa." Trust lisäsi, että sairaala pysyi auki. Poliisi tutkii asiaa parhaillaan. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Mies on puhdistettu sairaalassa sen jälkeen, kun häneen oli heitetty valkoista jauhetta, West Midlandsin palokunta kertoi.

**Asiakirjan numero 37458**

Coronavirus: Käsienpesukoneen tehnyt kenialainen poika palkittiin.

"Minulla on nyt kaksi konetta, ja haluan tehdä lisää", Stephen Wamukota sanoi. Niiden avulla käyttäjät voivat kallistaa ämpärillisen vettä jalkapolkimen avulla, jolloin vältetään pintojen koskettaminen infektioiden vähentämiseksi. Stephen keksi idean kuultuaan televisiosta keinoista, joilla voidaan estää viruksen tarttuminen. Kenia on raportoinut yli 2 000 Covid-19-tapauksesta ja 69 kuolemantapauksesta. Stephen ja hänen perheensä asuvat Mukwan kylässä Bungoman maassa Länsi-Keniassa, jossa ei ole raportoitu yhdestäkään virustapauksesta. Hänen isänsä James Wamukota on kuitenkin huolissaan siitä, että virus voi yhä tulla hänen alueelleen. Miten kone valmistettiin? "Olin ostanut joitakin puunpaloja tehdäkseni ikkunankehyksen, mutta kun palasin eräänä päivänä töistä kotiin, huomasin, että Stephen oli tehnyt koneen", Wamukota kertoi BBC:lle. "Konsepti oli hänen, ja autoin koneen kiristämisessä. Olen hyvin ylpeä", hän sanoi. Elektroniikkatuotteita työkseen korjaava Wamukota sanoi, että hänen poikansa on aina halunnut oppia ammattinsa. Hän julkaisi poikansa keksinnön Facebookissa ja oli yllättynyt siitä, miten nopeasti se jaettiin, hän sanoi. Stephen oli yksi 68 kenialaisesta, jotka saivat maanantaina presidentin myöntämän Uzalendo- (isänmaallinen) palkinnon. Stephen sanoi haluavansa isona insinööriksi, ja piirikunnan kuvernööri on luvannut antaa hänelle stipendin, Wamukota sanoi.

**Yhteenveto**

Yhdeksänvuotias kenialaispoika, joka teki puisen käsienpesukoneen koronaviruksen leviämisen hillitsemiseksi, on kertonut BBC:lle olevansa "hyvin onnellinen" saatuaan presidentin palkinnon.

**Asiakirjan numero 37459**

Kansallisen rintaman pormestari luo ranskalaiseen kaupunkiin "Rue du Brexitin".

Ranskan äärioikeistolaisen Kansallisen rintaman (FN) jäsen Julien Sanchez ehdotti nimeä "osoittaakseen kunnioitusta brittikansan valinnalle" kansanäänestyksen jälkeen. Tie tulee Rue Robert-Schumannin ja Avenue Jean-Monnet'n viereen, joita pidetään EU:n perustajina. FN haluaa, että Ranska eroaa EU:sta. Puolueen johtajan Marine Le Penin odotetaan pääsevän vuoden 2017 presidentinvaalien toiselle kierrokselle, ja mielipidemittausten mukaan hän tulee toiseksi konservatiivien ehdokkaan Francois Fillonin jälkeen. Beaucairen kaupungin - joka sijaitsee FN:n ydinalueella etelässä lähellä Marseillea - valtuutetut äänestivät nimen puolesta äänin 23-9. Se ei kuitenkaan ole saanut yleistä suosiota: vastustajien provosoivana pitämää siirtoa saatetaan yrittää estää. 33-vuotias Sanchez sanoo kuitenkin, ettei ymmärrä, miksi. "Emme luoneet Pol Potin tai Klaus Barbien katua. Olemme yksinkertaisesti päättäneet osoittaa kunnioitusta suvereenille kansalle ja johtajille, jotka ovat kantaneet vastuunsa", hän sanoi Le Figarolle. Nähtäväksi jää, millainen vaikutus kadunnimellä on. Vaikka Leave-kampanjan virallinen Twitter-tili kehui nimeä, se tuskin houkuttelee monia uteliaita brexitin kannattajia tulevina vuosina, sillä itse tie ei sijaitse kaikkein hohdokkaimmassa paikassa: keskellä teollisuusaluetta.

**Yhteenveto**

Pieni nurkka Ranskassa aikoo osoittaa kunnioitusta Britannian päätökselle erota EU:sta, kun erään kaupungin pormestari on luonut "Rue du Brexitin".

**Asiakirjan numero 37460**

Intia ilmoittaa suuresta hyvinvointiohjelmasta raskaana oleville äideille

Jyotsna SinghBBC News, Delhi He saavat noin 12 000 rupiaa (270 dollaria) kuuden kuukauden aikana. Voidakseen osallistua ohjelmaan jokaisen naisen on käytävä säännöllisissä terveystarkastuksissa raskautensa aikana ja varmistettava, että rokotukset ovat ajan tasalla. YK:n mukaan Intiassa on maailman korkein äitiyskuolleisuusluku, ja joka päivä 1 000 naista kuolee raskauteen liittyvien ongelmien vuoksi. Sen mukaan Intiassa synnyttävä nainen kuolee 36 kertaa todennäköisemmin kuin vastaava nainen kehittyneessä maassa. Yli miljoona naista hyötyy järjestelmästä, joka kattaa suurimman osan maata ja maksaa hallitukselle lähes 223 miljoonaa dollaria. Varmistaakseen, että rahat menevät oikeutetuille naisille, hallitus on päättänyt siirtää rahat suoraan heidän pankkitileilleen. Maailman terveysjärjestön (WHO) ja muiden YK:n järjestöjen äskettäin tekemässä arvioinnissa todettiin, että vaikka Intia on "edistynyt" äitiyskuolleisuuden vähentämisessä, se on vielä kaukana YK:n vuosituhannen kehitystavoitteiden mukaisesta tavoitteesta.

**Yhteenveto**

Intian hallitus on käynnistänyt merkittävän hyvinvointiohjelman raskaana oleville naisille ja imettäville äideille.

**Asiakirjan numero 37461**

Morrisons raportoi "vakaasta alusta" myynnin laskusta huolimatta

Vertailukelpoinen myynti, josta on poistettu uusien myymälöiden avausten vaikutus, laski 1,8 % polttoaineita lukuun ottamatta 13 viikolla 5. toukokuuta, mutta kokonaismyynti ilman polttoaineita kasvoi kuitenkin 0,6 %. Morrisonsin mukaan tulokset ovat "hyvä alku" ja "tasainen parannus edelliseen neljännekseen verrattuna". Toimitusjohtaja Dalton Philips sanoi, että hevosenlihaskandaali oli "auttanut asiakkaita tunnistamaan Morrisonsin ainutlaatuisen toimitusketjun ja lähestymistavan lihan hankintaan". "He ymmärtävät nyt, että Morrisonsilla on parhaat edellytykset myydä ruokaa, joka on sitä, mitä se väittää olevansa", hän sanoi. Yhtiö sanoi, että se on saavuttamassa tavoitteensa, jonka mukaan 100 päivittäistavaramyymälää olisi avoinna vuoden loppuun mennessä. Morrisons aikoo myös käynnistää verkkokaupan ennen vuoden 2013 loppua. Se kertoi, että se neuvottelee edelleen Internet-ruokakauppa Ocadon kanssa mahdollisesta yhdistymisestä. Morrisons on tällä hetkellä ainoa neljästä suuresta supermarketista, joka ei myy elintarvikkeita verkossa. Sainsbury's ilmoitti keskiviikkona, että noin puolet sen myynnin kasvusta oli tullut verkkokaupoista ja lähikaupoista. Maaliskuussa Morrisons ilmoitti, että sen voitto ennen veroja laski 7,2 prosenttia 879 miljoonaan puntaan 3. helmikuuta päättyneeltä tilikaudelta - tämä oli ensimmäinen koko vuoden voittojen lasku kuuteen vuoteen.

**Yhteenveto**

Morrisons, Yhdistyneen kuningaskunnan neljänneksi suurin supermarketketju, on raportoinut liikevaihtonsa laskeneen tilivuoden ensimmäisellä neljänneksellä.

**Asiakirjan numero 37462**

Vankilavirkailijan elinikäiseksi arpeuttanut raiskaaja tuomitaan

David McMillanin pahoinpitely HMP Glenochilissä aiheutti sen, että konstaapeli Neil Cummingin kasvoihin tuli 53 tikkiä. McMillan, 39, todettiin syylliseksi vakavaan pahoinpitelyyn hänen poissa ollessaan sen jälkeen, kun hänet oli poistettu oikeussalista hänen häiritsevän käytöksensä vuoksi. Hän oli alun perin puolustautunut oikeudessa. McMillan tallentui valvontakameran kuviin, kun hän teki hyökkäyksen Clackmannanshiren vankilassa 29. lokakuuta 2014. Cummingin otsan vasen puoli halvaantui pahoinpitelyn seurauksena. "Provosoimaton hyökkäys", Cumming kertoi oikeudenkäynnissä Edinburghin korkeimmassa oikeudessa: "Näen sen peilistä joka aamu, ja minua katsovat ihmiset näkevät sen. "Luulen, että he ehkä ihmettelevät, miten hän sai tuon, millaisessa pulassa hän on ollut?" "En tiedä." Oikeudenkäynnissä todettiin, että Cumming oli poissa töistä viisi kuukautta hyökkäyksen jälkeen. McMillan on tällä hetkellä vankilassa hänelle vuonna 2008 määrätyn elinikäisen rajoituksen nojalla. Oikeudenkäynnin tuomari Lord Uist sanoi: "Kyseessä oli harkittu hyökkäys, sillä syytetyn on täytynyt irrottaa partakoneen terä partaveitsen pidikkeestä. "Hän käveli rauhallisesti vankilavirkailijaa kohti, iski häntä kolme kertaa ja viilsi häntä kasvoihin vasemmalle puolelle. "Kyseessä oli laskelmoitu, provosoimaton ja motiiviton hyökkäys vankeinhoitovirkailijaa vastaan tämän hoitaessa tehtäväänsä."

**Yhteenveto**

Tuomittu raiskaaja, joka viilteli vanginvartijan loppuelämäkseen viiltämällä häntä partaterällä, on saanut 12 vuoden vankeusrangaistuksen.

**Asiakirjan numero 37463**

Jordania sulkee Muslimiveljeskunnan päämajan

Pääkaupungissa Ammanissa sijaitseva rakennus sinetöitiin kaupungin kuvernöörin määräyksestä, kertoi MB-johtaja uutistoimisto Reutersille. Virkailija lisäsi, ettei sulkemiselle annettu mitään syytä. MB:llä on vahva kannatus kaupunkialueilla, ja sen poliittinen siipi, Islamilainen toimintarintama (IAF), on Jordanian suurin oppositiopuolue. Ryhmä jakaantui vuonna 2014 vanhaan liikkeeseen ja uuteen, maltillisempaan, virallisen luvan saaneeseen haaraan. Keskiviikon ratsiassa kohteena oli alkuperäisen liikkeen päämaja. "Olimme yllättyneitä tästä yleisen turvallisuuden osaston toimesta", tiedottaja Badi al Rafaiah sanoi Reutersille. "Monet poliisit ja santarmit tulivat... rikkoivat oven ja heittivät koko henkilökunnan ulos käskynään sulkea pääkeskus, jonka he sinetöivät antamatta mitään selitystä." Militantin islamin nousu alueella on kiristänyt veljeskunnan ja viranomaisten välisiä suhteita yhä enemmän. IAF on boikotoinut parlamenttivaaleja väittäen, että järjestelmä syrjäyttää puolueen, ja viranomaiset ovat ajoittain puuttuneet ryhmän toimintaan. Viime vuonna Muslimiveljeskunnan johtaja vangittiin Jordanian liittolaisen Arabiemiirikuntien arvostelun vuoksi. Tämä oli ensimmäinen vastaava tapaus, joka koski oppositiojohtajaa Jordaniassa vuosiin.

**Yhteenveto**

Poliisi on sulkenut Jordaniassa tärkeimmän oppositioliikkeen, islamistisen Muslimiveljeskunnan (MB) päämajan, ryhmän virkamiesten mukaan.

**Asiakirjan numero 37464**

Itä-Angliassa esitetään suunnitelma kahdesta vaaleilla valittavasta pormestarista.

Andrew SinclairBBC Eastin poliittinen kirjeenvaihtaja Maaliskuussa hallitus ilmoitti suunnitelmista yhdestä East Anglian pormestarista, mutta useat kaupunginvaltuustot hylkäsivät sen. Nyt paikallisneuvostojen johtajat ja hallitus ovat esittäneet uuden ehdotuksen, BBC:n tietojen mukaan. Suunnitelma on kuitenkin vielä hyväksyttävä kaikissa Cambridgeshiren, Norfolkin ja Suffolkin 23 neuvostossa. Hallitus on sanonut, että jos yksi alueen osa päättää hylätä sopimuksen mutta toinen hyväksyy sen, hajauttaminen jatkuu kyseisellä alueella. Suunnitelmista on määrä ilmoittaa virallisesti perjantaina. Sopimuksen mukaan alueesta tulee kaksi erillistä viranomaista, joilla kullakin on oma pormestari, ja molemmat viranomaiset lupaavat tehdä yhteistyötä alueellisesti tärkeissä asioissa. Pormestareiden uskotaan vastaavan asunto-, liikenne- ja muista strategisista suunnittelukysymyksistä, mutta lopullista päätöstä ei ole vielä tehty. Kummankin pormestarin odotetaan vastaavan useiden miljoonien punnan budjetista. Jos järjestelmä hyväksytään, neuvostot ja hallituksen virkamiehet työstävät sen yksityiskohtia kesän aikana, ja lopullinen ilmoitus tehdään loppusyksystä. Uusien pormestareiden vaalit on määrä järjestää ensi toukokuussa.

**Yhteenveto**

Valtuustojen johtajat ovat tukeneet suunnitelmia kahdesta vaaleilla valitusta pormestarista - toinen Cambridgeshiren ja Peterborough'n alueella ja toinen Norfolkin ja Suffolkin alueella.

**Asiakirjan numero 37465**

College-luennoitsijat äänestetään työtaistelutoimista palkkauksen vuoksi

Heidän palkkatarjouksensa on 1 prosentin arvoinen, mutta jotkut haluavat suurempaa korotusta, jotta korkeakoulujen väliset erot tasoittuisivat. Ammattiliitto kertoi, että Further Education Lecturers' Association (Fela) oli erityiskokouksessa "hylännyt" lopullisen palkkatarjouksen. Pääsihteeri Larry Flanagan kehotti Skotlannin ministereitä puuttumaan asiaan ja varmistamaan "oikeudenmukaisen ja hyväksyttävän palkkatarjouksen". EIS-Felan puheenjohtaja John Kelly sanoi: "Tämänpäiväisen konferenssin erittäin runsas osanotto kuvastaa koko alan raivoa jatkokoulutuksen nykytilanteesta. "Tämänpäiväisen konferenssimme tarkoituksena on tuoda esiin FE-luennoitsijoiden palkkaerot. "Ei ole mitään syytä, miksi meillä ei pitäisi olla yhtäläinen palkka korkeakouluissa koko maassa."

**Yhteenveto**

Skotlannin suurin opettajien ammattiliitto EIS aikoo äänestää yliopistojen luennoitsijoidensa jäsenistä mahdollisista työtaistelutoimista.

**Asiakirjan numero 37466**

Lincolnshiren konservatiivit valitsivat "ei-sensorisen" poliisikomissaariehdokkaan.

Lincolnshiren kreivikunnanvaltuutettu Richard Davies voitti 11 ihmistä ja voitti konservatiivien ehdokkuuden. "Poliisitoiminta ansaitsee olla Lincolnshiressä nykyistä parempaa", hän sanoi. Etelä-Kestevenin piirikunnanvaltuutettu Phil Dilks on työväenpuolueen ehdokas, ja David Bowles, entinen piirikunnanvaltuuston pääjohtaja, on riippumaton ehdokas. Politiikasta vapaa Davies, joka edustaa Grantham North Westiä piirikunnanvaltuustossa ja on Lincolnshiren poliisiviranomaisen jäsen, sanoi: "Uskon, että mutkaton lähestymistapani auttaa ehkäisemään rikollisuutta, vähentämään pelkoa ja laittomuuksia ja tarjoamaan kansalaisille todellisen varmuuden siitä, miten heidän yhteisöjensä poliisitoimintaa hoidetaan." Hän sanoi, ettei Lincolnshiren poliisin 600 siviilityöpaikan siirtämisessä yksityiselle G4S-yhtiölle ollut "yleisesti ottaen" ollut suuria ongelmia. Bowles, joka on myös United Lincolnshire Hospitals Trustin entinen puheenjohtaja, sanoi, että hänen tavoitteenaan oli pitää "politiikka poissa poliisitoiminnasta". Hän sanoi, että poliisitoiminta on ollut poliittisesta valvonnasta vapaata 150 vuoden ajan, ja hänen mielestään tämän pitäisi jatkua. Komissaarit valitaan 41:llä alueella eri puolilla Englantia ja Walesia, ja heillä on valta päättää budjeteista, poliisitoiminnan painopisteistä ja poliisipäälliköistä. Työväenpuolueen ehdokas Dilks, joka edustaa Deeping St Jamesia piirineuvostossa, kutsui vaaleja "typeräksi ajatukseksi", mutta sanoi, ettei hän ole valmis jäämään syrjään ja jättämään poliisivoimia toryjen komissaarin tehtäväksi, "joka olisi vain hallituksen leikkausten kannattaja". Äänestäjät äänestävät 15. marraskuuta.

**Yhteenveto**

Konservatiivien ehdokkaan mukaan Lincolnshiren läänin poliisikomissaariksi on tärkeää vähentää rikollisuutta "jyrkällä lähestymistavalla".

**Asiakirjan numero 37467**

Bow Roundabout -onnettomuus: Toinen pyöräilijä kuoli risteyksessä

Uhri julistettiin kuolleeksi Bowin liikenneympyrässä noin klo 16:45 GMT perjantaina, Metropolitan Police kertoi. Onnettomuudessa oli osallisena myös kuorma-auto, jonka kuljettaja on pidätetty epäiltynä kuoleman aiheuttamisesta vaarallisella ajotavalla. Viime kuussa 58-vuotias mies kuoli törmäyksessä kippiauton kanssa. Transport for London (TfL) kertoi tuolloin, että hän oli ensimmäinen ihminen, joka kuoli moottoritieverkolla. Neljä pyöräilijöille tarkoitettua etusijakaistaa on maalattu siniseksi eri puolilla Lontoota, ja kahdeksan muuta kaistaa on tarkoitus avata seuraavien neljän vuoden aikana. 'Pidä pyöräilijät turvassa' Lontoon yleiskokouksen työväenpuolueen jäsen John Biggs kyseenalaisti keskiviikkona Bowin liikenneympyrän turvallisuuden. Hän kehotti pormestari Boris Johnsonia "tarttumaan kiireesti tähän tilanteeseen ja osoittamaan johtajuutta, jotta teistä tulisi turvallisia pyöräilijöille". "TfL on aiemmin sanonut, ettei se voi tehdä mitään liikenneympyrän turvalliseksi tekemättä siitä ruuhkaa. "On aika purra luodista ja hyväksyä autoilijoiden pidemmät matka-ajat vastineeksi jalankulkijoiden ja pyöräilijöiden turvallisuudesta." TfL ei ole vielä kommentoinut perjantain onnettomuutta. A11 on osittain suljettu tutkimusten ajaksi.

**Yhteenveto**

34-vuotiaasta naisesta on tullut kolmen viikon sisällä toinen henkilö, joka on kuollut vilkkaassa risteyksessä itäisen Lontoon pyöräilyväylällä.

**Asiakirjan numero 37468**

King's Lynnin jätteenpolttolaitos: Lopettaminen voisi tehdä maakunnan "vararikkoon

Rahat maksettaisiin kehityskumppanille Cory Wheelabratorille, jos Norfolkin kreivikunnanvaltuusto irtisanoisi King's Lynnin laitosta koskevan sopimuksen. Väliaikaisen talouspäällikön Peter Timminsin mukaan rahat olisi maksettava 35 päivän kuluessa irtisanomispäätöksestä. Hän lisäsi, että kustannuksia varten ei ole olemassa talousarviota. Timmins totesi raportissa, että "jos valtuuston menot ylittävät sen resurssit, kuten vuosina 2013-14, valtuusto voi joutua konkurssiin". Hän sanoi, että maksun rahoittamiseksi neuvoston olisi harkittava menojen jäädyttämistä, palvelujen hätäleikkauksia ja varausten tyhjentämistä sovittuun 16 miljoonan punnan vähimmäismäärään. Norfolkin kreivikunnanvaltuusto, joka koostuu työväenpuolueen, UKIP:n ja liberaalidemokraattien liittoumasta, jota vihreät ja riippumattomat tukevat, on kärsinyt myös siitä, että valtio on perunut 169 miljoonan punnan suuruisen avustuksen laitoksen kustannuksiin. Raportista keskustellaan valtuuston kokouksessa 28. lokakuuta. Toinen riippumaton raportti jätteenpolttolaitoshankkeesta on määrä julkaista myöhemmin tällä viikolla.

**Yhteenveto**

Norfolk voi joutua konkurssiin ja joutua tekemään hätäleikkauksia, jos sen on löydettävä 25,9 miljoonaa puntaa 500 miljoonan punnan jätteenpolttohankkeen lopettamiseksi, todetaan maakuntaneuvoston raportissa.

**Asiakirjan numero 37469**

Koomikko Joe Lycett vaihtaa nimensä takaisin Hugo Bossiksi

Hauskuuttaja vaihtoi nimensä saksalaisen muotimerkin nimeksi maaliskuussa. Se oli protesti yhtiötä vastaan, joka hänen mukaansa oli lähettänyt kieltokirjeitä pienyrityksille ja hyväntekeväisyysjärjestöille, jotka käyttivät nimissään sanaa "boss". "Olen päättänyt palata takaisin Lycettsiksi", hän kirjoitti Twitterissä. Vastauksessaan viime kuussa Hugo Boss sanoi, että se oli lähestynyt yhtä tällaista yritystä, Boss Brewingiä, "estääkseen mahdolliset väärinkäsitykset". Tuolloin yhtiö sanoi: "Toivotamme aiemmin Joe Lycettinä tunnetun koomikon tervetulleeksi Hugo Boss -perheen jäseneksi." Lycett kertoi koko tarinan nimimuutoksensa liiketoimintaprotestista Channel 4:n Joe Lycett's Got Your Back -ohjelmassaan. Hän myös isännöi BBC One -kanavan The Great British Sewing Bee -ohjelman kuudetta sarjaa ensi keskiviikkona 22. huhtikuuta. Seuraa meitä Facebookissa tai Twitterissä @BBCNewsEnts. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Aiemmin Joe Lycettinä tunnettu koomikko on kertonut palanneensa virallisesti takaisin omaan nimeensä kuukausi sen jälkeen, kun hänestä tuli laillisesti Hugo Boss.

**Asiakirjan numero 37470**

Downton Abbeyn joulujakso lisää 3,9 miljoonan katsojan katsojalukuja

Jaksoa seurasi suorana lähetyksenä keskimäärin 6,6 miljoonaa katsojaa, ja se voitti EastEndersin katsojaluvuissa. Uusien konsolidoitujen lukujen mukaan ITV:n draamaa seurasi yhteensä 10,5 miljoonaa katsojaa. Kuningattaren joululähetys oli 25. joulukuuta katsotuin, sillä sitä seurasi suorana lähetyksenä 7,2 miljoonaa katsojaa. Luku on laskettu yhteen sekä BBC:n että ITV:n lähetysten perusteella. Yhteenlaskettuihin lukuihin sisältyvät myös ne, jotka katsoivat ohjelmia catch-up-ohjelmana, mutta niihin eivät sisälly ne, jotka katsoivat ohjelmia BBC:n iPlayer- tai ITV Player -palvelusta tietokoneiden kautta. Kun uudet luvut otetaan huomioon, kuningattaren joululähetys putosi katsojalukujen kärjestä sijalle kuusi. Komedia Mrs Brown's Boys sijoittui toiseksi 9,5 miljoonalla katsojalla, mikä on 3,1 miljoonaa katsojaa enemmän kuin yöllä. Call the Midwife sijoittui kolmanneksi 9,30 miljoonalla katsojalla, ja 3,5 miljoonaa katsojaa katsoi sen jälkilähetyksenä. BBC One -animaatio Stick Man sijoittui neljänneksi 9,28 miljoonalla katsojalla (2,9 miljoonaa katsojaa). Strictly Come Dancingin jouluspesiaali sijoittui viidenneksi 8,54 miljoonalla katsojalla, mikä on 2,1 miljoonaa enemmän.

**Yhteenveto**

Downton Abbeyn viimeinen jakso on lisännyt katsojamäärää 3,9 miljoonalla katsojalla, mikä tekee siitä joulupäivän katsotuimman ohjelman.

**Asiakirjan numero 37471**

Bristol Rovers: Fruit Marketin alue, jolle uusi stadion rakennetaan

Kun Roversin suunnitelmat 21 000-paikkaisesta pelipaikasta Länsi-Englannin yliopistossa kariutuivat vuonna 2017, he "tutkivat useita" nimeämättömiä paikkoja. League One -seura on pelannut Memorial Stadiumin kotikentällään vuodesta 1996. "Olemme tunnistaneet yhden paikan, muiden ohella, josta olemme hyvin kiinnostuneita", Al-Qadi kertoi BBC Radio Bristolille. Keskustelut Bristol Roversin kotikentän käytöstä ovat olleet pitkäaikainen saaga. Suunnitelmat hylättiin Seura esitti ensimmäisen kerran suunnitelmia Memorial Groundin laajentamisesta vuonna 2005. Myöhemmin ne hylättiin kaupungin laitamille rakennettavan 21 000-paikkaisen stadionin hyväksi. "Yksi alueista on hedelmämarkkinat - olemme hyvin kiinnostuneita siitä alueesta", Al-Qadi sanoi. Bristolin hedelmämarkkinat sijaitsevat noin neljä kilometriä Memorial Stadiumista etelään, lähellä kaupungin päärautatieasemaa Temple Meadsia. "Olemme jo aloittaneet rakennuslupaan liittyvät työt", Al-Qadi kertoi urheilujuontaja Geoff Twentymanille. "Kuten tiedätte, se on hyvin pitkä prosessi, ja luvan saamiseksi on tehtävä paljon teknistä työtä." Alue on tällä hetkellä useiden osapuolten ja osakkeenomistajien omistuksessa. Rovers aloittaa kautensa 2019-20 lauantaina vieraissa Blackpoolin vieraana, kun se sijoittui viime kaudella 15:nneksi.

**Yhteenveto**

Seuran puheenjohtaja Wael Al-Qadi kertoi, että Bristol Rovers on laatimassa suunnitteluhakemusta uuden stadionin rakentamiseksi Bristol Fruit Marketin alueelle.

**Asiakirjan numero 37472**

Turkkilainen opettaja käy ovelta ovelle pandemiaa sairastavien oppilaiden puolesta

By News from Elsewhere......as found by BBC Monitoring ''Koulussamme on internet, mutta opettaminen on vaikeaa, koska perheillä ei ole mahdollisuutta käyttää sitä kotona'', hän kertoi Haberturk-uutiskanavalle. ''Joten nyt opetan käymällä ovelta ovelle taulun kanssa'', sanoi Arslan, joka työskentelee Vanin Tusban alueella, jossa on kymmeniä kyliä. Hän palaa seuraavana päivänä uusien tehtävien kanssa ja varmistaa, että kotitehtävät on tehty, ja pitää samalla sosiaalista etäisyyttä ja muistuttaa suojattujaan hygienian noudattamisesta. Katso myös: Gamze Arslan on saanut laajaa suosiota tiedotusvälineissä, ja hän on saanut Show-tv-kanavalla otsikoita kuten ''Internetiä ei ehkä ole, mutta opettaja Gamze on olemassa!''. Myös paikalliset virkamiehet ovat ylistäneet hänen ponnistelujaan. ''Piirimme on iloinen siitä, että meillä on vaihtoehto mahdottomalle tilanteelle ja avuttomuuden tunteelle'', Tusban koulutusjohtaja Mehmet Bakir Bedevioglu sanoi Haberturkille. ''Hänen toimintansa on esimerkki uhrautumisesta, ja toivomme, että se on esimerkki hyvistä käytännöistä'', hän sanoi. Useimmat Euroopan maat ovat avanneet koulut uudelleen, mutta Turkki aikoo aloittaa rajoitetun paluun opetukseen 21. syyskuuta alkaen. Oppositiopuolueet ja tiedotusvälineet ovat jo kuukausia valittaneet, että internet-yhteyksien puute on suurin ongelma, jonka oppilaat todennäköisesti kohtaavat. Ilgin Karlidagin raportointi Saatat olla kiinnostunut myös seuraavista aiheista: Tšetšenialaislapset saavat rahaa johtajaa ylistävistä runoista

**Yhteenveto**

Kun opettaja Gamze Arslan tajusi, etteivät hänen oppilaansa Turkin itäisessä Vanin maakunnassa voineet osallistua verkkokursseille Covid-19-pandemian vuoksi, hän alkoi käydä heidän kotonaan.

**Asiakirjan numero 37473**

Covid-19: 570 oppilasta ja seitsemän henkilökuntaan kuuluvaa kehotettiin eristämään itsensä

Neuvoston mukaan mukana oli 240 Rhyl High Schoolin yhdeksännen luokan oppilasta. Lisäksi se lisäsi, että yksi henkilökunnan jäsen ja 240 yhdeksännen luokan oppilasta sekä koulubussilinja Ysgol Glan Clwydissa St Asaphissa olivat myös osallisina. Rhylissä sijaitsevan Ysgol Llywelynin koulun 90 kolmosluokan oppilasta ja kuusi henkilökunnan jäsentä on myös käsketty eristää koulu. Kolme koulua on edelleen avoinna, ja kaikkia asianomaisia on kehotettu eristämään itsensä 15. lokakuuta asti, lisättiin. Valtuusto sanoi tekevänsä tiivistä yhteistyötä koulujen, Public Health Walesin sekä NHS Wales Test, Trace and Protect -palvelun kanssa. Se sanoi, että vanhemmille ja huoltajille oli lähetetty lauantaina kirjeet, joissa heille kerrottiin tilanteesta. Niiden, joita kehotetaan eristämään itsensä, pitäisi varata aika koronaviruskoe, jos heille ilmaantuu uusi tai jatkuva yskä, korkea kuume tai haju- tai makuaistin menetys tai muutos, se lisäsi.

**Yhteenveto**

Kolmessa eri koulussa Denbighshiressä esiintynyt Covid-19-tauti on johtanut siihen, että 570 oppilasta ja seitsemää henkilökunnan jäsentä on kehotettu eristämään itsensä.

**Asiakirjan numero 37474**

Veteraani suorittaa kävelyhaasteen RAF:n asemilla kävellen

Jeffrey Long, 86, aloitti Catterickissa ja RAF Leemingissä 16. syyskuuta ja lopetti tiistaina RAF Odihamissa. Entinen laskuvarjojääkäri keräsi 120 000 puntaa sen jälkeen, kun Manfordin viime vuonna lähettämä virusmainen twiitti vauhditti hänen varainhankintaansa. Kävelystä hyötyvät RAF:n hyväntekeväisyysrahasto ja Support Our Paras. West Yorkshiren Bingleystä kotoisin oleva Long aloitti varainkeruun 11 vuotta sitten, kun hän käveli 650 mailia Lontoosta Sveitsin Lausanneen. Sen jälkeen hän on kulkenut Liverpoolista Leedsiin, Hadrian's Wallin ja Three Peaks Challenge -matkan. Vuonna 2017 Paula Modeste julkaisi selfien herra Longin kanssa Windsorin juna-asemalla keskusteltuaan hänen Thamesin vaelluksestaan. Tuolloin herra Long oli kerännyt 300 puntaa, mutta Jason Manford huomasi postauksen ja jakoi sen faneilleen. Tänä vuonna veteraani on kävellyt Lincolnshiren, Norfolkin, Cambridgeshiren, Northamptonshiren, Suffolkin, Buckinghamshiren, Wiltshiren ja Hampshiren läpi. Herra Long sanoi: "Hän on tehnyt paljon töitä: "Minun ei pitäisi tehdä tätä lähes 87-vuotiaana. "Minun ei pitäisi kiinnittää huomiota joukkoihin ja kerätä rahaa niille, mutta teen sen. "Jonkun on huolehdittava joukoista". Tänä vuonna hyväntekeväisyysvaelluksella on kerätty yli 2 000 puntaa.

**Yhteenveto**

Entinen sotilas on suorittanut 100 mailin varainkeruukävelyn 10 eri RAF-aseman kautta kerätäkseen rahaa joukkojen hyväntekeväisyysjärjestöille - koomikko Jason Manfordin tuella.

**Asiakirjan numero 37475**

Wester Rossin Garven turbiinien rakentamista ei vastusteta.

Erica Wind Farm Ltd ja Infinergy ovat saaneet luvan 22 tuulivoimalan rakentamiseen Lochluichart Estate -nimiselle tilalle Garven lähellä. Alkuperäisen suunnitelman mukaan voimaloita piti olla 43 kappaletta, mutta suunnitelman kokoa pienennettiin, koska luonnonvaraisiin alueisiin kohdistuvista vaikutuksista oltiin huolissaan. Skotlannin hallitus on nyt kuullut Highland Councilia hakemuksesta, joka koskee kuuden turbiinin lisäämistä. Paikallisviranomaisen pohjoisen alueen kaavoituskomitea käsittelee keskiviikkona kokoontuessaan suositusta, jonka mukaan se ei vastusta hakemusta. Valtuutettuja pyydetään myös myöntämään rakennuslupa kolmelle turbiinille Rumster Forestissa Lybsterin lähellä Caithnessissä. Latheron, Lybster and Clyth Community Development Company on ehdottanut yhteisön tuulipuistoa.

**Yhteenveto**

Suunnitteluviranomaiset ovat suositelleet, että valtuutetut eivät vastusta Wester Rossin alueelle rakennettavan tuulipuiston laajennusta.

**Asiakirjan numero 37476**

Patsasta suffragetti Emmeline Pankhurstin manxilaisen äidin kunniaksi pyydetään

Suunnitelmat, joista kuullaan ensi viikolla, saivat alkunsa Tynwaldin päivänä 2016 jätetystä vetoomuksesta. Sophia Craine, itse naisten oikeuksien puolestapuhuja, syntyi itämanxilaisessa Laxeyn kylässä vuonna 1833. Hän avioitui Robert Gouldenin kanssa Braddanin kirkossa, ja pari muutti Manchesteriin, jossa Emmeline syntyi vuonna 1858. Ryhmä nimeltä Friends of Sophia Goulden sanoi, että hän oli "uskomattoman vaikutusvaltainen nainen, joka kasvatti omat tyttärensä taistelemaan naisten oikeuksien puolesta - patsas olisi ihanteellinen muistomerkki". Tiedottaja Lynn Owens lisäsi: "Sophia oli liberaalin ajattelun eturintamassa aikana, jolloin naisilla ei ollut juurikaan tai ei lainkaan oikeuksia, ja hänellä oli tärkeä rooli tyttäriensä Emmelinen ja Maryn viemisessä ensimmäisiin Votes for Women -naisäänestysliikkeen kokouksiin." Sophia Gouldenin patsas rahoitettaisiin todennäköisesti yksityisillä lahjoituksilla.

**Yhteenveto**

Tynwald harkitsee ehdotuksia patsaan pystyttämisestä suffragetti Emmeline Pankhurstin manxilaisen äidin syntymäpaikalle.

**Asiakirjan numero 37477**

Offshore-purkamissimulaattori käynnistettiin Aberdeenissa

Robert Gordonin yliopiston mukaan uusi laite on maailman ensimmäinen, ja se muistuttaa lentäjien testaamista lentosimulaattorilla. Laitteessa keskitytään kaivojen sulkemiseen ja hylkäämiseen, joka on miljardien punnan arvoinen kasvava ala. RGU:n öljy- ja kaasuinstituutin johtaja Paul de Leeuw ennusti, että laite voisi parantaa turvallisuutta ja vähentää kustannuksia. Hän sanoi: "Toiminnanharjoittajat ja porausurakoitsijat voivat käyttää simulaattoria kehittääkseen porauslauttamiehistönsä teknisiä ja ei-teknisiä taitoja ja valmiuksia porauskaivojen käytöstä poistamista varten ja parantaakseen samalla ryhmänsä suorituskykyä." Vuonna 2015 järjestetyssä suuressa konferenssissa kuultiin, että offshore-purkamisen lopettaminen oli Pohjanmeren teollisuuden uusi alku. Se voi merkitä satoja uusia työpaikkoja, jotka edellyttävät uudenlaista osaamista tulevina vuosikymmeninä.

**Yhteenveto**

Aberdeeniin on pystytetty simulaattori, jolla opetetaan öljy- ja kaasulaitosten käytöstäpoistoon liittyviä taitoja.

**Asiakirjan numero 37478**

Cromer Crab Factory suljettu, Young's Seafood vahvisti asian

Young's Seafoodin omistama jalostuslaitos on siirtänyt toimintansa Humbersidessa sijaitsevaan laitokseensa. Viimeiset työntekijät lähtivät perjantaina. Tehtaasta on irtisanottu yhteensä 230 henkilöä sen jälkeen, kun päätös tehtaan sulkemisesta tehtiin viime syyskuussa. Kaupunginvaltuutettu Scott Eastwood sanoi, että sulkeminen on "todellinen haitta Cromerille ja Pohjois-Norfolkille". "Cromerin raputehtaasta on jäljellä vain muutama ihminen, jotka tyhjentävät toimistoja", hän sanoi. "On pettymys, ettei tehtaalle olisi voitu tehdä jotain. "Ehkä tuotantoa olisi voitu pitää käynnissä, kunnes uusi omistaja löytyisi, tai jopa siirtää koko simpukoiden tuotanto Cromeriin", hän lisäsi. Young'sin tiedottaja vahvisti, että se oli "saanut tehtaan käytöstä poistamisen lähes päätökseen".

**Yhteenveto**

Norfolkin Cromerissa sijaitseva rapuja ja muita katkarapu- ja hummerituotteita valmistava tehdas on vihdoin sulkenut ovensa.

**Asiakirjan numero 37479**

Merlin-helikopterin 269 miljoonan punnan valvontajärjestelmäsopimus säilyttää työpaikat

Crowsnest-järjestelmä on suunniteltu käytettäväksi uusissa Queen Elizabeth -luokan aluksissa. Ilmoitus tehtiin aiemmin Portsmouthin kuninkaallisen laivaston tukikohdassa, jossa tehdään viimeisiä valmisteluja kahden lentotukialuksen saapumista varten. Puolustusministeriö ilmoitti varmistaneensa työpaikat Thalesin Crawleyssä, Lockheed Martinin Havantissa ja Leonardo Helicoptersin Yeovilissa. Uusi Crowsnest-järjestelmä integroidaan Merlin Mk2 -helikopteriin. Teknologia tarjoaa pitkän kantaman ilma-, meri- ja maahavaitsemis- ja jäljityskyvyn. 65 000 tonnia painavan HMS Queen Elizabethin - ensimmäinen kahdesta uudesta Kuninkaallisen laivaston lentotukialuksesta - odotetaan aloittavan merikokeet maaliskuussa. Toisen lentotukialuksen, HMS Prince Of Walesin, odotetaan aloittavan merikoeajot vuonna 2019.

**Yhteenveto**

Yli 200 työpaikkaa on varmistettu 269 miljoonan punnan arvoisen puolustusministeriön helikopterivalvontajärjestelmää koskevan sopimuksen yhteydessä.

**Asiakirjan numero 37480**

Sir Tom Jones esiintyy Hay Festivalilla vaimon kuoleman jälkeen

Lady Melinda Rose Woodward - tunnettu nimellä Linda - kuoli 10. huhtikuuta Los Angelesissa sairastettuaan syöpää. Sir Tom on 5. kesäkuuta Powysin Hay-on-Wye'ssä järjestettävillä vuotuisilla kirjallisuusfestivaaleilla keskustelemassa omaelämäkerrastaan Over The Top And Back. Tapahtumassa esiintyvät muun muassa kirjailija Julia Donaldson, tv-juontaja Chris Packham ja näyttelijä Olivia Colman. Sir Tom, joka on kotoisin Treforestista, Pontypriddistä, on aiemmin sanonut palaavansa näyttämölle, koska "laulaminen on parasta terapiaani". Hän kirjoitti Facebook-sivullaan: "Hän ei ole koskaan kuullut mitään, mitä en olisi halunnut kuulla: "On valtavan tärkeää, että voin jatkaa esiintymistä näin uskolliselle ja antaumukselliselle yleisölle; tukenne on ollut ylentävää, eikä se jää huomaamatta." Sir Tom ja hänen lapsuuden rakastettunsa tapasivat toisensa, kun he olivat molemmat 12-vuotiaita, ja he olivat naimisissa 59 vuotta. Heillä on poika Mark, joka on nykyään Sir Tomin manageri. Laulajan on määrä aloittaa Ison-Britannian kiertueensa esiintymällä Hampton Court Palacessa 8. kesäkuuta.

**Yhteenveto**

Sir Tom Jones esiintyy tämän vuoden Hay-festivaaleilla, mikä on hänen ensimmäinen julkinen esiintymisensä vaimonsa kuoleman jälkeen.

**Asiakirjan numero 37481**

Leicester tukee koko kaupungin laajuista alkoholikieltoa

Siinä kysyttiin, kuinka paljon julkinen epäsosiaalinen juominen vaikutti heidän elämäänsä. Kyselyyn vastanneista 630 ihmisestä 87 prosenttia sanoi, että se on ongelma, ja 77 prosenttia kannatti kieltoa koskevia suunnitelmia. Julkisten tilojen suojelumääräys antaisi poliisille mahdollisuuden puuttua asiaan aikaisemmin kuin säännöt nykyisin sallivat. Neuvosto keskustelee suunnitelmasta 13. marraskuuta. Sarah Russell, kaupungin apulaiskaupunginjohtaja, joka vastaa lähipalveluista, sanoi: "Ihmiset ovat kertoneet kärsivänsä melusta, roskaamisesta, uhkailusta, sanallisesta väkivallasta ja muusta epämiellyttävästä käytöksestä, joka liittyy katujuopotteluun, ja tämä PSPO antaa poliisille paremmat valtuudet ryhtyä toimiin. "Aiemmin on käytetty pienempiä vyöhykkeitä, mutta silloin ongelma on vain siirretty kahden kadun päähän tai puiston reunalle. Toivomme, että tämä pysäyttää sen kaupungissa". Ehdotetun määräyksen mukaan poliisi voisi kuulustella henkilöitä, joiden se uskoo aiheuttavan ongelmia, ja pakottaa heidät hävittämään alkoholin.

**Yhteenveto**

Leicesterin kaupunginvaltuusto on ilmoittanut, että julkinen kuuleminen on tukenut koko kaupungin laajuista juomakieltoa Leicesterissä.

**Asiakirjan numero 37482**

Winehouse sanoo, ettei ole käyttänyt huumeita kolmeen vuoteen

Vaikka Winehouse kamppailee huumausaineiden kanssa, jotka ovat johtaneet useisiin sairaalajaksoihin, hän väittää onnistuneensa lopettamaan yhdessä yössä. Hän sanoi: Hän sanoi: "Heräsin kirjaimellisesti eräänä päivänä ja sanoin: 'En halua tehdä tätä enää'." Hän sanoi: "En halua tehdä tätä enää." Viime vuosina häntä on kuvattu huonomman näköisenä, mutta hän on kertonut Glamour-lehdelle olevansa nyt paljon terveempi. Hän sanoi: "Hän on nyt paljon parempi kuin koskaan: "Käytin ennen huumeita, mutta en ole käyttänyt huumeita lähes kolmeen vuoteen. Se ei ole vaikea asia." Hän puhuu myös siitä, että hänellä on mielessään vauvoja. "Olen siinä iässä, kun sitä alkaa miettiä - ei tosissaan - mutta alkaa miettiä lasten hankkimista. "Tosin en aio tulla raskaaksi seuraavan yhdeksän kuukauden aikana." Tällä viikolla Winehouse soitti ensimmäisen keikkansa Isossa-Britanniassa kahteen vuoteen nousemalla lavalle hyväntekeväisyystapahtumassa paikallispubissaan Camdenissa.

**Yhteenveto**

Amy Winehouse kertoo olleensa kolme vuotta ilman huumeita ja väittää, ettei se ole vaikeaa.

**Asiakirjan numero 37483**

Thaimaalainen luolasukeltaja John Volanthenille myönnettiin korkein partiolaisten kunnianosoitus

John Volanthen, pentujohtaja Bristolista, palkittiin pronssiristillä roolistaan pelastustehtävässä. Mitali on partiolaisten korkein kunnianosoitus, ja se myönnetään "sankaruudesta tai toiminnasta poikkeuksellisen vaaran edessä". Volanthen vähätteli sankaritekoaan kesäkuussa tapahtuneen pelastustapahtuman jälkeen ja väitti, että hän ja hänen kollegansa "eivät ole sankareita". "Teemme työtämme hyvin laskelmoivasti ja rauhallisesti. Se on päinvastoin", hän lisäsi poikien pelastamisen jälkeen. Tästä huolimatta hänelle annettiin kuitenkin kunnianosoitus paikallisella Long Ashton -klubillaan, johon sisältyi kehystetty kirje partiopäällikkö Bear Gryllsiltä. Volanthen sanoi olevansa "hyvin, hyvin nöyrä", koska hän "aloitti luolatutkimuksen partiossa, joten ympyrä on tavallaan sulkeutunut". Hän lisäsi: "Otan yhä partiolaisia mukaan luolastoon, joten on kunnia saada tällainen mitali". 12 jalkapalloilijaa ja heidän valmentajansa olivat eksyneet Tham Luangin luoliin Chiang Rain alueella Thaimaassa. Volanthen oli ensimmäinen ääni, jonka pojat kuulivat yhdeksän päivää maanalaisessa verkostossa loukussa oltuaan. Heidän pelastamisensa oli erityisen vaarallista, koska 11-16-vuotiaiden poikien oli uitava ahtaissa paikoissa, vaikka heillä ei ollut aiempaa kokemusta sukeltamisesta.

**Yhteenveto**

Partioliitto on palkinnut brittisukeltajan, joka oli yksi ensimmäisistä, joka tavoitti 12 thaimaalaiseen luolaan loukkuun jäänyttä poikaa.

**Asiakirjan numero 37484**

Ipswichin uudenlainen joulupuu herättää keskustelua

Cornhillin kuusi on keskipiste kaupungin keskustan uusissa juhlakoristeissa, jotka maksoivat 100 000 puntaa. Jotkut ovat suhtautuneet muutokseen myönteisesti ja kehuneet Ipswich Borough Councilia ja Ipswich Centralia siitä, että he ovat kokeilleet jotain uutta. Ipswichissä asuva Toni Vincent-Panich sanoi, että se on "nykyaikainen ja tyylikäs". Rakenne koostuu 41 alumiinipallosta, ja siinä on yli 40 000 LED-valoa. Sen on suunnitellut ja asentanut Blachere Illumination. BBC Radio Suffolkin juontajan Mark Murphyn Facebook-sivulla käynnistyi keskustelu, jossa vastustajat sanoivat, että se oli "tylsä", "täyttä roskaa", "kuin jättimäinen voikukkakasvi" ja "jotain, jonka poikani teki leikkitaikinasta". Karl Robbins sanoi: "Se on yhtä lähellä joulukuusta kuin pekonivoileipä on omenasta." "Se on yhtä lähellä joulukuusta kuin pekonivoileipä on omenasta." Jacqueline Rawlinson sen sijaan sanoi: "Se on kuin joulupuu: "Se on omaperäinen - he uskalsivat olla erilaisia ja se toimi. Hyvin tehty Ipswich." "Koko kaupunki näyttää upealta", sanoi Christine Norton Upson. "Puu on paljon parempi kuin se huono tekosyy puuksi, joka meillä yleensä on." Kaupungin keskustan koristeissa käytetään noin 250 000 energiansäästölamppua. Ipswich Centralin toimitusjohtaja Paul Clement sanoi: "Nämä uudet koristeet ja erityisesti kuusi ovat tärkeä osa visiotamme kaupungista - antaa ihmisille lisää syitä vierailla ja arvostaa sitä, mitä Ipswichillä on tarjottavanaan".

**Yhteenveto**

Ipswichissä oikean joulukuusen korvannut pallorakennelma on kuvailtu "rahan tuhlaukseksi" ja "joksikin The Clangers -elokuvasta".

**Asiakirjan numero 37485**

Jerseyn hoitokysely: Les Chenes "mureni

Tom McKeon oli todistamassa tutkimuksessa, jossa tutkittiin väitteitä lasten hyväksikäytöstä hoitojärjestelmässä vuodesta 1945 lähtien. Entisten asukkaiden esittämät väitteet fyysisestä hyväksikäytöstä joitakin entisiä työntekijöitä kohtaan on kiistetty. McKeon sanoi nähneensä vain yhden tapauksen, jossa opettaja työnsi oppilaan seinää vasten. McKeon, joka perusti Les Chenesin 1970-luvulla ja työskenteli siellä kymmenen vuotta, sanoi, että hän oli tuolloin nuhdellut kyseistä työntekijää ja varoittanut häntä siitä, että tällainen käytös voi johtaa syytteeseen pahoinpitelystä. Hän siirtyi 1980-luvulla muihin koulutustehtäviin ja toimi sitten Jerseyn koulutusjohtajana vuodesta 1997 eläkkeelle siirtymiseen vuonna 2007. Les Chenes suljettiin vuonna 2003. McKeon kertoi tutkimuksessa, että myöhempinä vuosina sinne lähetettyjä teini-ikäisiä, joilla oli "syviä psykologisia ongelmia", ei voitu hoitaa.

**Yhteenveto**

Entisen opetusministeriön johtajan mukaan ongelmanuorille tarkoitettu turvallinen koulu "mureni", kun huumeet saivat jerseyläisen vallan.

**Asiakirjan numero 37486**

Ahmet Gomulu: Spring Hillin vankilasta karannut murhaaja

Ahmet Gomulu, 30, istuu elinkautista vankeusrangaistusta siitä, että hän oli puukottanut Nassirudeen Osawea sydämeen Islingtonissa, Pohjois-Lontoossa, joulukuussa 2007. Gomulu, joka määrättiin istumaan vähintään 12 vuotta, nähtiin viimeksi Buckinghamshiren Spring Hillin vankilassa noin keskiyöllä 25. marraskuuta. Poliisi kehotti yleisöä olemaan lähestymättä häntä ja soittamaan numeroon 999. Hänen kuvauksensa mukaan hän on noin 180-senttinen, hänellä on lyhyet mustat hiukset ja tumma karvaparta. Hänen uskotaan paenneen pukeutuneena mustiin Nike-kenkiin, sinisiin Nike-verryttelypukuihin ja siniseen Nike-verryttelypaitaan. Gomulun tiedetään liikkuvan myös Stoke Newingtonin alueella Lontoossa ja Southendissä, Essexissä. Old Baileyssä vuonna 2008 käydyssä oikeudenkäynnissä oikeus kuuli Gomulun hyökänneen Nassirudeenin ja tämän ystävien kimppuun, koska hän luuli näiden tuijottavan häntä. Gomulun tuomitsemisen yhteydessä Lontoon tuomari Peter Beaumont sanoi, että tappo oli "vastaus täysin kuviteltuun loukkaukseen".

**Yhteenveto**

Mies, joka murhasi 16-vuotiaan pojan riidan aikana bussipysäkillä, on paennut avovankilasta.

**Asiakirjan numero 37487**

Coronavirus: Sudet lahjoittavat suojavarusteet NHS:lle

Seura ja sen omistajat Fosun ovat lahjoittaneet 2 300 esinettä. The Royal Wolverhampton NHS Trustille ja kansanterveystiimille jaettiin muun muassa lääkintähaalareita ja 1 000 N95-maskia. Toimitusjohtaja Jeff Shi sanoi, että seura tekee "kaiken voitavansa" tukeakseen lääkäreitä ja yhteisön työntekijöitä. Wolverhamptonissa on 45 vahvistettua koronavirustapausta. Isossa-Britanniassa koronavirukseen kuolleiden määrä nousi 244:ään sunnuntaina, kun tapausten määrä ylitti 5 000:n rajan. Laitteet hankki Fosun Foundation, joka on seuran omistajan Fosun Internationalin hyväntekeväisyysjärjestö. Kyseessä oli seitsemäs erä lääkintätarvikkeita, jotka oli lähetetty ulkomaisille alueille osana yhtiön Global Covid-19 Relief Programme -ohjelmaa. Shi sanoi: Siksi on tärkeää, että teemme osamme heidän tukemisekseen", sanoi Shi: "Terveydenhuoltohenkilöstömme tekee kovasti töitä suojellakseen meitä Covid-19-epidemialta, joten on tärkeää, että teemme oman osuutemme heidän tukemisekseen. "Jalkapallo voi olla väliaikaisesti loppunut, mutta Wolves on edelleen tärkeä osa paikallisyhteisöämme, ja me taistelemme Wolverhamptonin asukkaiden kanssa ja teemme kaikkemme tukeaksemme lääkäreitä ja lähihoitajia, kunnes voitamme taistelun virusta vastaan." Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Wolverhampton Wanderers on lahjoittanut tuhansia suojavarusteita terveydenhuoltoryhmille vastauksena koronavirusepidemiaan.

**Asiakirjan numero 37488**

Sokeri riisin sijasta maan sisäisille pakolaisille

Uudelleensijoittamisesta ja katastrofiapupalveluista vastaava ministeri Risath Badiuddeen kertoi BBC Sandeshayalle, että sokeria tarjottiin joillekin maansisäisille pakolaisille Puttalamissa. "Kiellimme tämän käytännön heti, kun saimme siitä tiedon", hän lisäsi. 1400 miljoonaa rupiaa vuodessa Jotkut osuuskaupat harjoittivat tätä käytäntöä yli kolmen kuukauden ajan, ministeri myönsi. Hallituksen on presidenttiä kuultuaan päätettävä, tarjoaako se rahaa maan sisäisille pakolaisille, jos riisistä tulee pulaa, vai ryhtyykö se muihin toimenpiteisiin. Uusista toimenpiteistä päätetään kahden viikon kuluessa, ministeri Badiuddeen sanoi BBCSinhala.comille. Ministerin mukaan hallitus käyttää tällä hetkellä 1400 miljoonaa rupiaa vuodessa maansisäisten pakolaisten tukemiseen. Viime vuonna käytettiin lähes 2000 miljoonaa rupiaa, mutta uudelleensijoittamisen seurauksena hallitus tarvitsee tällä hetkellä huomattavasti vähemmän rahaa maansisäisille pakolaisille. Ministeri lisäsi, että hallitus tarjoaa noin 1260 rupiaa kuukaudessa viisihenkiselle maansisäisen pakolaisen perheelle.

**Yhteenveto**

Sri Lankan hallitus on myöntänyt, että joillekin sotapakolaisille tarjottiin sokeria päivittäisannoksina riisin sijasta.

**Asiakirjan numero 37489**

Robert Redford sanoo olevansa "väsynyt näyttelemiseen

"Kun he ovat valmiita, sanon: 'Okei, se on hyvästit kaikelle'", hän sanoi pojanpoikansa haastattelussa. "Tässä vaiheessa elämääni, 80-vuotiaana, se antaisi minulle enemmän tyydytystä." Näyttelijä ja ohjaaja, joka tunnetaan muun muassa elokuvista Butch Cassidy ja Sundance Kid, nähtiin hiljattain Disney-elokuvan Pete's Dragon uusintaversiossa. The Stingin ja Out of Africa -elokuvien Oscar-palkittu tähti tunnetaan myös Utahissa järjestettävän Sundance-elokuvafestivaalin perustajana. Redford sanoi pojanpoikansa Dylanin kanssa puhuessaan, että hän oli "kärsimätön ihminen", jonka oli vaikea "istua ja tehdä otto toisensa jälkeen". Näyttelijä, joka opiskeli aikoinaan taiteilijaksi Pariisissa, paljasti myös harkitsevansa "paluuta piirtämisen pariin" yhdeksännen vuosikymmenensä kynnyksellä. Redford kertoi, että hänellä on valmisteilla pari näyttelijäprojektia - "rakkaustarina vanhemmille ihmisille" ja "kevyempi teos". Nämä kaksi elokuvaa - Our Souls at Night, jossa näyttelee Jane Fonda, ja The Old Man and the Gun, jossa näyttelee Casey Affleck - julkaistaan vuonna 2017. Redfordin edellinen ohjaustyö oli vuonna 2012 ilmestynyt trilleri The Company You Keep, jossa hän myös näytteli. Seuraa meitä Twitterissä @BBCNewsEnts, Instagramissa tai jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Veteraanitähti Robert Redford on sanonut, että hän on "kyllästynyt näyttelemiseen" ja aikoo keskittyä ohjaamiseen saatuaan valmiiksi kaksi seuraavaa projektiaan.

**Asiakirjan numero 37490**

Coronavirus: Oxfordin yliopiston opiskelija testeissä positiivinen

Yliopiston mukaan Public Health England (PHE) oli vahvistanut tapauksen yksityiskohdat ja selitti, että opiskelija oli eristänyt itsensä, kun hän tunsi itsensä sairaaksi. PHE:n mukaan muille opiskelijoille ja henkilökunnalle aiheutuva riski oli "hyvin pieni", ja yliopiston toiminta jatkui normaalisti. Yliopisto sanoi suhtautuvansa tilanteeseen "erittäin vakavasti". "On todettu, että kyseinen opiskelija ei osallistunut mihinkään yliopiston tai korkeakoulun tapahtumiin sairastuttuaan", se totesi. Tartunnan saaneen opiskelijan kanssa tekemisissä olleille henkilöille on ilmoitettu asiasta, yliopisto kertoi. Tapausten määrä Yhdistyneessä kuningaskunnassa nousi 273:een, kun se lauantaina oli 209.

**Yhteenveto**

Oxfordin yliopiston opiskelija on saanut positiivisen testituloksen koronaviruksesta palattuaan ulkomailta.

**Asiakirjan numero 37491**

Gyllingvasen rannalle hukkunut delfiini lopetettu

Tavallinen delfiini löydettiin Gyllingvasen korkealta vesirajalta lähellä Falmouthia varhain keskiviikkona. British Divers Marine Life Rescue -järjestön jäsenet peittivät eläimen märillä pyyhkeillä ja merilevällä, jotta se viihtyisi. Paikalle kutsuttu eläinlääkäri arvioi, että eläin oli liian sairas, jotta se voitaisiin palauttaa mereen. Marine Strandings Network -verkoston lukujen mukaan Cornwallissa on viime vuoden aikana tapahtunut 41 delfiinihyökkäystä. Zoological Society of London (ZSL) -järjestön mukaan Yhdistyneen kuningaskunnan rannikoilla on kuuden vuoden aikana joulukuuhun 2011 mennessä rantautunut lähes 3 500 valasta, delfiiniä ja pyöriäistä. Yleisesti ottaen se totesi, että rannalle joutuneiden eläinten määrä on vähentynyt, mutta joistakin ei vieläkään ilmoiteta. ZSL on käynnistänyt kampanjan, jolla yleisöä kannustetaan ilmoittamaan, kun se löytää rantautuneita nisäkkäitä.

**Yhteenveto**

Cornwallin rannalta löytynyt delfiini on lopetettu, kertovat meripelastajat.

**Asiakirjan numero 37492**

Harley Streetin hammaslääkäri hoiti Howlettsin tiikeriä Amiria.

Amir, yhdeksänvuotias harvinainen Sumatran tiikeri, tarvitsi täytteet kolmeen lohkeilleeseen etuhampaaseen estääkseen tulevan kivun. Se rauhoitettiin Howletts Wild Animal Parkissa Kentissä, ja se vietiin paikalliseen sairaalaan, jossa sitä hoiti moggihammasasiantuntija Peter Kertesz. Puiston eläinlääkäri Jane Hopper sanoi, että Amir on toipunut täydellisesti, mutta pitää sitä silmällä seuraavien viikkojen ajan. Asiantuntijat sanoivat, että toimenpide oli vaikea, koska hampaan juuri voi olla kuusi kertaa pidempi tiikerillä kuin ihmisellä. Canterburyn lähellä sijaitsevan puiston lihansyöjäosaston johtaja Ben Warren sanoi: "Vaikka katkenneet hampaat eivät aiheuttaneet sille mitään epämukavuutta, tiesimme, että paikkaus olisi paras tapa estää hampaiden heikkeneminen."

**Yhteenveto**

Harley Streetin hammaslääkäri tuijotti vaaraa suuhun leikatessaan tiikerin hampaita.

**Asiakirjan numero 37493**

Suffragettien paikat lisätään Historic Englandin kulttuuriperintöluetteloon

Kansallisen kulttuuriperinnön luetteloon on päivitetty kohteet, jotka olivat keskeisiä naisten äänioikeuskampanjan kannalta ja joissa järjestettiin mielenosoituksia, toteutettiin suoria toimia tai suunniteltiin strategioita. Niihin kuuluvat Epsomin kilparata ja Manchesterin Free Trade Hall. Myös mielenosoituksessa sytytetty lontoolainen postilaatikko on mukana. Myös liikkeen johtajan Emmeline Pankhurstin hauta, joka sijaitsee Lontoon Bromptonin hautausmaalla, on nostettu II\*-luokkaan. Historic Englandin mukaan 41 kohdetta on jo luetteloitu rakennuksiksi, mutta tähän asti niiden yhteyksistä suffragettiliikkeeseen ei ole ollut merkintöjä kulttuuriperintöluettelossa. Emmeline Pankhurst perusti Women's Social and Political Union (WSPU) -järjestön Manchesterissa vuonna 1903, ja järjestö alkoi kampanjoida naisten äänioikeuden puolesta tunnuslauseella "Tekoja, ei sanoja". Sivustoihin kuuluu mm: Emmeline Pankhurstin lapsenlapsenlapsi Helen Pankhurst, joka sanoi, että kohteiden saama tunnustus oli "hienoa".

**Yhteenveto**

Yli 40 paikan - muun muassa kokoushuoneiden, postilaatikoiden ja vankiloiden - yhteydet suffragettiliikkeeseen on tunnustettu virallisesti.

**Asiakirjan numero 37494**

Poliisit äänestävät ensimmäistä kertaa liiton puheenjohtajasta

Hampshiren poliisiliiton entinen puheenjohtaja John Apter voitti ensimmäiset vaalit, jotka järjestettiin uudelleentarkastelun jälkeen suositellun uuden järjestelmän mukaisesti. Apter on luvannut ottaa tiukan kannan neuvotteluissa sisäministeriön ja korkeiden virkamiesten kanssa: "En halua olla heidän ystävänsä". Hän ottaa Calum Macleodin tehtävät vastaan 1. elokuuta alkaen. Kansallinen puheenjohtaja on liiton tiedottaja ja edustaa virkamiesten hyvinvointia ja etuja. Aiemmin järjestön hallitus valitsi viranhaltijan, mutta prosessia muutettiin vuonna 2014 tehdyn riippumattoman tarkastelun jälkeen. Apter, joka oli yksi kahdesta ehdokkaasta, sanoi olevansa "otettu ja nöyrä", että hänet valittiin. Hän sanoi: "Vaikka meillä on oltava suhde sisäministeriöön, poliisipäälliköihin ja poliisiakatemiaan, en halua olla heidän ystävänsä. Aion pitää heidät tilivelvollisina varmistaakseni, että he toimivat jäsenteni etujen mukaisesti." Hän sanoi, että hänen ensisijaisia tavoitteitaan ovat palkat ja työehdot sekä poliisien turvallisuus. Apterin vastustaja oli Phill Matthews, poliisiliiton johtaja.

**Yhteenveto**

Englannin ja Walesin poliisiliitto on ilmoittanut ensimmäisestä kansallisesta puheenjohtajastaan, jonka virkamiehet valitsevat.

**Asiakirjan numero 37495**

Middlesexin lomailijat joutuivat Newquayn hyökyaaltoon

Hälytyksen teki noin kello 2030 BST yleisö, joka ilmoitti, että uimareita vedettiin mereen Porthissa, Newquayssa. Newquayn pelastusveneet, jotka olivat jo mukana etsimässä kadonnutta uimaria Fistralin edustalla, ohjattiin paikalle. Kaikki kolme Middlesexistä kotoisin olevaa uimaria olivat järkyttyneitä mutta vahingoittumattomia. RNLI:n tiedottaja sanoi, että nopeasta toiminnasta huolimatta uimarit olivat suuressa vaarassa ja pystyivät tuskin pitämään päänsä veden yläpuolella. Vapaaehtoiset miehistön jäsenet hyppäsivät veteen tukemaan loukkaantuneita, kunnes heidät siirrettiin pelastusveneeseen ja vietiin rantaan, jossa ensihoitajat tutkivat heidät. Kukaan ei tarvinnut sairaalahoitoa.

**Yhteenveto**

RNLI joutui pelastamaan kolme lomailijaa Cornwallissa sunnuntaina sen jälkeen, kun he olivat joutuneet hyökyaaltoon.

**Asiakirjan numero 37496**

Anushka Sharma ja Virat Kohli toivottavat tyttövauvan tervetulleeksi

Kohli kertoi uutisen Twitterissä, jossa pariskunnan nimet alkoivat pian sen jälkeen olla trendikkäitä. "Kiitämme teitä kaikesta rakkaudestanne, rukouksistanne ja hyvistä toiveistanne", Kohli kirjoitti Twitter-kahvastaan. Tähtipari meni naimisiin Italiassa joulukuussa 2017 tiiviissä perhejuhlassa. "Anushka ja vauva ovat molemmat terveitä, ja tunnemme itsemme enemmän kuin siunatuiksi aloittaessamme tämän uuden luvun elämässämme", Intian kapteeni kirjoitti miljoonille faneilleen Twitterissä. Ilmoituksen jälkeen fanit lähtivät Instagramiin ja Twitteriin juhlimaan uutista ja onnittelemaan. Pariskunta on erittäin suosittu sosiaalisessa mediassa - miljoonat seuraavat heitä eri alustoilla. Kohlin Instagram-postaus sai miljoona tykkäystä vain 24 minuutissa sen jälkeen, kun hän ilmoitti uutisesta. Sharma on yksi Bollywoodin menestyneimmistä näyttelijöistä. Hänen hittejään ovat muun muassa PK, Sultan, Dil Dhadakne Do ja Ae Dil Hai Mushkil. Hän tuotti hiljattain kriitikoiden ylistämän rikosnettisarjan Pataal Lok. Kohli, yksi maailman parhaista lyöjistä, palasi kotiin Australiasta, jossa Intia pelaa testisarjaa isäntiä vastaan. Hän jäi harvinaiselle isyyslomalle ja jätti ratkaisevan tärkeän sarjan kesken. Useat ihmiset, muun muassa urheilutähdet ja Bollywood-kuuluisuudet, onnittelivat pariskuntaa sosiaalisessa mediassa.

**Yhteenveto**

Bollywood-näyttelijä Anushka Sharma on synnyttänyt tytön, ilmoitti hänen miehensä, Intian krikettikapteeni Virat Kohli sosiaalisessa mediassa.

**Asiakirjan numero 37497**

Intia: Pääministeri Modi pukeutuu nimipukuun.

Uutisia muualta......mediaraportteja ympäri maailmaa, BBC:n seurannan löytämiä uutisia Kaukaa katsottuna Narendra Modin perinteinen bandhgala-puku näytti klassiselta laivastonsiniseltä neulenauhamallilta. Sosiaalisen median käyttäjien tarkempi tarkastelu paljasti kuitenkin, että raidat olivat itse asiassa pieniä kirjaimia, joissa luki pääministerin nimi yhä uudelleen ja uudelleen, kertoo India Today -sivusto. Modi kuvattiin puvussa tapaamisissa presidentti Obaman kanssa, joka on kolmipäiväisellä valtiovierailulla Intiassa. Hän ei ole ensimmäinen korkean profiilin henkilö, joka on valinnut tämän mallin: maaliskuussa 2011 Egyptin entinen presidentti Hosni Mubarak kuvattiin samanlaisessa puvussa. Twitter-käyttäjät eivät ole erityisen vaikuttuneita Modin valinnasta. Eräs henkilö kuvailee sitä "hullun itsekeskeiseksi pakkomielteeksi", ja toisen käyttäjän mielestä se on "narsistisen käytöksen huippu". Obama käytti valtiollisilla juhlapäivällisillä pitämänsä maljan kuvaillakseen Intian johtajaa "tyyli-ikoniksi". Käytä #NewsfromElsewhere -nimeä pysyäksesi ajan tasalla Twitterin kautta.

**Yhteenveto**

Intian pääministeri on käyttänyt omalla nimellään koristeltua pukua tavatessaan Yhdysvaltain presidentin Barack Obaman, kerrotaan.

**Asiakirjan numero 37498**

Iäkäs autoilija jäi jumiin Holy Islandin padolle

Seahousesin rannikkopelastusvene lähetettiin Holy Islandin sillalle maanteitse hoitamaan keskiviikon tapausta voimakkaan tuulen ja kovan merenkäynnin vuoksi. Tiedottaja sanoi: "Loukkuun jäänyt ajoneuvo näkyi käytännössä kellumassa, ja meri oli murtautunut sen päälle. "Nainen oli päässyt pelastautumislaatikkoon ja oli selvästi hädissään." Hän sanoi, että hänellä oli vaikeuksia. Nainen, jonka uskotaan olevan Berwickin alueelta, ei tarvinnut lääkärinhoitoa, ja hänet vietiin mantereella sijaitsevaan majataloon toipumaan. Kutsu oli pelastusveneen ensimmäinen tänä vuonna. Vuoroveden vaihtelun vuoksi tie on veden alla kaksi kertaa päivässä. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit RNLI Maritime and Coastguard Agency Holy Islandin ylitysaikataulu.

**Yhteenveto**

Iäkäs autoilija jouduttiin pelastamaan Northumberlandin padolta, kun hän oli jäänyt pulaan nousuveden takia.

**Asiakirjan numero 37499**

Valtiovarainministeriä kuulustellaan talousarvioesityksestä

Valtiovarainvaliokunta kuulustelee valtiovarainministeri Sammy Wilsonia hallituksen talousarvioesityksestä. Hän sanoi, että useimmat ministerit "pelasivat palloa" talousarviomäärärahojen suhteen ja olivat ryhtyneet "työhönsä". Hän sanoi kuitenkin, että terveysministeri Michael McGimpsey oli aiheuttanut "julkista kohua" talousarviosta. Talousarvioesityksen tavoitteena on säästää 4 miljardia puntaa seuraavien neljän vuoden aikana, ja leikkauksia suunnitellaan kaikissa ministeriöissä. Wilson kertoi valiokunnan jäsenille, mistä hän toivoi saavansa lisätuloja. Mahdollisuudet "Omaisuuden realisoinnin hallinnan ansiosta toivomme saavamme 100 miljoonaa puntaa neljän vuoden aikana", hän sanoi. "Suurin osa tästä on varattu kauden loppupuolelle, koska haluamme tietenkin varmistaa, että mahdollisuudet maksimoidaan. "Toivottavasti markkinat ovat muuttuneet siihen mennessä, ja joka tapauksessa meidän on koottava omaisuuseräkokonaisuudet yhteen ja tarkasteltava, aiommeko myydä ja vuokrata ne takaisin tai mitä tahansa tapahtuukin.", sanoo hän. On myös Belfastin satamasta saatavat rahat." Kuulemisajan määräaikaa pidennettiin viikolla, koska suunnitelmien julkaiseminen viivästyi. Yksityishenkilöillä ja asiasta kiinnostuneilla ryhmillä on 16. helmikuuta asti aikaa harkita ehdotuksia.

**Yhteenveto**

Terveysministerin pyytämä 200 miljoonan punnan vuotuinen lisärahoitus voisi lähes tuhota joitakin NI:n ministeriöitä, kuten edustajainhuoneen valiokunta on kuullut.

**Asiakirjan numero 37500**

Weymouthin yritysjohtajat Condor Ferriesin vetoomuksessa

Yhtiö, joka tarjoaa yhteyksiä muun muassa Kanaalisaarille, haluaa ostaa uuden aluksen. On kuitenkin pelätty, että siitä tulee liian suuri satamaan, ja Condor saattaa muuttaa muualle. Condor aloitti Weymouthin liikennöinnin uudelleen viime heinäkuussa sen jälkeen, kun satamavallia oli korjattu 18 kuukautta. Julie Cleaver Weymouthin ja Portlandin kauppakamarista sanoi: "He [kauppiaat] luulivat, että työ oli tehty ja että he olivat täällä taas lähitulevaisuudessa. "Joten toivon, että Condor ja paikalliset viranomaiset pystyvät työskentelemään yhdessä, jotta he pystyvät selvittämään asian ja löytämään sopivan ratkaisun kaikille." Condor Ferriesin satama- ja vieraspalvelujohtaja, kapteeni Fran Collins sanoi, että yhtiö "harkitsee vaihtoehtoja" uuden aluksen hankkimiseksi. "Keskustelemme parhaillaan kaikkien satamien kanssa, jotka kulkevat Yhdistyneen kuningaskunnan, Kanaalisaarten ja Ranskan välisillä reiteillämme", hän sanoi. Kapteeni Collins vahvisti, että Condorin nykyisen aikataulun mukaan matkustajat voivat varata matkoja ensi vuoden maaliskuun 24. päivään asti.

**Yhteenveto**

Yritysjohtajat ovat kehottaneet Condor Ferriesiä ja neuvoston johtajia tekemään yhteistyötä varmistaakseen, että lauttaoperaattori pysyy Weymouthissa.

**Asiakirjan numero 37501**

Kanadan liikennemerkissä sana "scohol" kirjoitetaan väärin.

Maalari palkattiin kirjoittamaan "koulu" keskelle tietä Revelstokessa, BC:ssä sijaitsevan peruskoulun ulkopuolelle. Sen sijaan hän kirjoitti sanan "scohol", kun hän vahingossa asetti kirjainsabloonat väärinpäin. Kaupunki korjaa kirjoitusvirheen, mutta ei ennen kuin kaikki saavat nauraa. LISÄÄ TÄLLAISIA: "Sinulla oli yksi työ..." Clara Luk-Brownlee vitsaili Facebookissa, jossa kuva kiersi verkossa. Kaupungin virkailija kertoi paikallisille tiedotusvälineille, että virhe tapahtui, koska kirjainleimasimet ovat kolmessa ryhmässä: "SC", "HO" ja "OL". "HO"-kirjaimet näyttävät samalta ylösalaisin kuin oikeinpäin, joten maalari ei huomannut, kun ne olivat väärinpäin. Virkailija sanoi, että kyltti korjataan tällä viikolla. Harmi, ettei jalkakäytävällä ole oikeinkirjoituksen tarkistinta.

**Yhteenveto**

Brittiläisessä Kolumbiassa väärin kirjoitettu liikennemerkki on levinnyt nettiin, ja se antaa myös arvokkaan opetuksen lapsille: pysykää "skoholissa".

**Asiakirjan numero 37502**

Pembrokeshiren pelastusoperaatio säästää satoja eläimiä

Pembrokeshiren neuvoston eläinten hyvinvointiryhmän henkilökunta johti operaatiota yhdessä Dogs Trustin ja Dyfed Powysin poliisin kanssa tiistaina. Pembroke Dockin lähellä sijaitsevalta kiinteistöltä poistettiin yhteensä 53 sikaa, 80 lammasta, kolme vuohta, 58 koiraa, 20 hevosta ja yksi aasi. Operaatio suunniteltiin useita päiviä etukäteen, neuvosto kertoi. Eläimet pelastettiin Pembrokeshiren kaupungin Ferry Lanen alueelta sen jälkeen, kun niiden hyvinvoinnista oli esitetty huoli. "Olemme hyvin kiitollisia Dyfed-Powysin poliisin poliisien koko operaation ajan antamasta tuesta sekä kollegoillemme eläin- ja kasvinsuojeluvirastosta, yksityisille eläinlääkäriasemille, Dogs Trustille, RSPCA Cymrulle, World Horse Welfare -järjestölle ja muille, joita ilman operaatio ei olisi ollut mahdollinen", sanoi valtuutettu Pat Davies. Poliisi vahvisti, että kaksi miestä oli pidätetty ja vapautettu tutkinnan ajaksi.

**Yhteenveto**

Sadat eläimet poistettiin kiinteistöstä pelastusoperaatiossa, kun niiden hyvinvoinnista pelättiin.

**Asiakirjan numero 37503**

Mansaari: Liverpoolin uusi lauttaterminaali

Se rakennetaan 800 metrin päähän Princes Half-Tide Dockin nykyisestä laituripäästä. Tynwaldin hyväksynnän saatuaan Manxin hallitus allekirjoittaa Peel Land and Property Limitedin kanssa pitkäaikaisen vuokrasopimuksen tontista. Liverpoolin pormestari Joe Anderson sanoi: "Tämä lujittaa vahvoja yhteyksiämme Mansaareen. Olen iloinen." Nykyinen Pier Head -laiturin laituri on tarkoitus kunnostaa risteilyalusten laituripaikaksi osana 5 miljardin punnan arvoista Liverpool's Waterfront -hanketta. Manxin infrastruktuuriministeri Ray Harmer sanoi, että sopimus on "elintärkeä, jotta voidaan varmistaa merkittävät parannukset lauttojen käyttäjille". Toukokuussa Manxin hallitus osti Isle of Man Steam Packet Companyn (IoMSPC) - saaren ainoan lauttaoperaattorin - 124 miljoonalla punnalla. Harmer sanoi: "Tämä sopimus tarkoittaa, että Mansaaren hallitus voi nyt täysin hallita elintärkeitä meriyhteyksiään Yhdistyneeseen kuningaskuntaan." Liverpoolin uuteen terminaaliin on myös paremmat tieyhteydet osana Liverpoolin kaupunginvaltuuston City Centre Connectivity -hanketta. Liverpoolin kaupunginvaltuusto ei ole vielä saanut hanketta koskevaa suunnitteluhakemusta.

**Yhteenveto**

Mansaaren uusi lauttaterminaali voisi maksaa jopa 30 miljoonaa puntaa, ja se voitaisiin avata Liverpooliin vuonna 2021, Mansaaren hallitus ilmoitti.

**Asiakirjan numero 37504**

Kalifornialainen mies "tappaa Covid-potilaansa happisäiliöllä".

Los Angelesin poliisin mukaan Jesse Martinez hermostui, kun hänen sairaalahuoneessaan ollut 82-vuotias mies alkoi rukoilla. Martinezin väitetään sitten tarttuneen happisäiliöön ja lyöneen iäkästä potilasta. Uhri kuoli seuraavana päivänä. Kaksikko, jotka poliisin mukaan eivät tunteneet toisiaan, sai hoitoa koronavirukseen kahden hengen huoneessa Antelope Valley Hospitalissa Lancasterissa Etelä-Kaliforniassa. "Epäilty hermostui, kun uhri alkoi rukoilla. Sitten hän löi uhria happisäiliöllä", Los Angelesin poliisin lausunnossa sanottiin. "Epäilty, 37-vuotias Jesse Martinez, pidätettiin ja häntä syytetään murhasta, viharikoksen tehostamisesta ja vanhusten pahoinpitelystä", lausunnossa luki. Kalifornian sairaalat kamppailevat selviytyäkseen sen jälkeen, kun osavaltiossa kirjattiin miljoona uutta tartuntaa vain kuudessa viikossa. Kaliforniassa on nyt vahvistettu yli kaksi miljoonaa tapausta pandemian alkamisen jälkeen. Sairaaloissa on pulaa henkilökunnasta, ja osavaltio on pyytänyt 3 000 ylimääräistä lääkintätyöntekijää jopa Australiasta ja Taiwanista. Maanantaina Kalifornian terveysministeri Mark Ghaly sanoi, että kokonaisia alueita voi loppua tilapäisistä lisähoitokeskuksista "kuun loppuun ja tammikuun alkuun mennessä". Kalifornian kuvernööri Gavin Newsom on määrännyt pysymään kotona, ja monet muut kuin välttämättömät yritykset ovat suljettuina. Keskiviikkona Yhdysvallat ilmoitti 228 131 uudesta Covid-19-tapauksesta ja 3 359 uudesta kuolemantapauksesta. Saatat olla myös kiinnostunut:

**Yhteenveto**

Murhasta ja viharikoksesta syytetään 37-vuotiasta miestä, jonka väitetään käyttäneen happisäiliötä hakkaamaan kuoliaaksi Covid-potilaan sairaalasängyssä Kaliforniassa viime viikolla.

**Asiakirjan numero 37505**

Coronavirusystävällisyys: Nainen tarjoaa uudelleenkäytettäviä kuukautissuojia.

Pritti MistryBBC News Emma Crick on ryhtynyt toimiin, koska hän pelkää, että saniteettituotteet "käyvät vähiin samalla tavalla kuin vessapaperit". Hullissa asuva 38-vuotias nainen valmistaa niitä ilmaiseksi ja toimittaa niitä pyörällään ympäri kaupunkia. Hän kertoi saaneensa yli tusinan verran tilauksia ja kangaslahjoituksia sen jälkeen, kun hän oli julkaissut eleen sosiaalisessa mediassa. "Pandemian takia halusin tehdä oman osani yhteisön hyväksi", hän kertoi BBC:lle. "Olen valmistanut uudelleenkäytettäviä tyynyjä pari vuotta. "Aloin tehdä sitä itselleni, perheelleni ja ystävilleni, jotta ne joutuisivat vähemmän kaatopaikalle ja jotta voisin suojella ympäristöä." Essexistä kotoisin oleva Crick sanoi myös haluavansa tehdä uudelleenkäytettävistä tyynyistä kohtuuhintaisia ja pyrkivänsä näin torjumaan kuukautiskierron aiheuttamaa köyhyyttä. "Suunnittelin sen perustamista liiketoiminnaksi ennen pandemian alkamista ja pyrin saamaan siitä yhteiskunnallisen yrityksen. "Mutta lukituksen vuoksi liiketoimintani ei päässyt käyntiin." Hän vetosi myös lahjoituksiin luonnonmateriaaleista, kuten puuvillasta ja villahuovasta, valmistetuista kankaista, ja hän on myös tarjonnut ilmaisia verkkovalmennuskursseja niille, jotka ovat kiinnostuneita omien tyynyjen tekemisestä. Crick sanoi noudattavansa hallituksen ohjeita taudinpurkauksen aikana ja otti käyttöön tiukkoja hygieniamenetelmiä pesemällä uudelleenkäytettävät tyynyt niiden valmistuksen jälkeen ja kehotti vastaanottajia pesemään ne, kun he saivat ne. Seuraa BBC East Yorkshire and Lincolnshire -kanavaa Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Eräs nainen on tarjoutunut valmistamaan uudelleenkäytettäviä kuukautissuojia niille, joilla on vaikeuksia ostaa kertakäyttöisiä hygieniatuotteita kaupoista coronaviruslukituksen aikana.

**Asiakirjan numero 37506**

NI:n pohjoisrannikon rannoilla tarvitaan "erityistä valppautta".

Colerainen rannikkovartioston varoitus tuli sen jälkeen, kun kolme uimaria joutui vaikeuksiin Castlerockin rannalla perjantaina. Yksi uimareista pääsi rantaan, kun taas paikallinen surffaaja auttoi muut rantaan. Rannikkovartioston virkamiehet ja NI Ambulance Service arvioivat heidät. Colerainen rannikkovartioston mukaan kolmikko "oli järkyttynyt mutta onneksi kunnossa ja voi hyvin". "Olosuhteet rannoillamme voivat muuttua nopeasti, ja tällä hetkellä on voimakkaita virtauksia vuoroveden myötä", sanoi Colerainen rannikkovartiosto. "Nyt kun kesän hengenpelastuspalvelu on päättynyt useimmilla rannoillamme, kehotamme ihmisiä olemaan erityisen valppaita uidessaan tai surffatessaan. "Jos näet jonkun olevan vaikeuksissa, älä epäröi soittaa 999 rannikkovartiostolle." Pian Castlerockin rannalla sattuneen välikohtauksen jälkeen Colerainen rannikkovartiosto ilmoitti, että se sai tehtäväkseen tutkia Benone Strandilla nousuveden alle jäänyttä ajoneuvoa. Matkustajat olivat "turvassa ja kunnossa", ja paikallinen palvelu sai ajoneuvon takaisin.

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlannin pohjoisrannikon uimareita ja surffaajia on kehotettu olemaan erityisen valppaita, sillä kesän hengenpelastuspalvelu on nyt päättynyt.

**Asiakirjan numero 37507**

Coronavirus: Pohjois-Irlannin kuolemantapauksista: Mitä tiedämme Pohjois-Irlannin kuolemantapauksista?

Luvut kattavat kaikki kuolemantapaukset, joiden kuolintodistukseen on merkitty koronavirus. Seuraavassa tarkastellaan, mitä viimeisimmät luvut, jotka julkaistiin 29. toukokuuta 2020 kello 09:30, kertovat meille. Viimeisimmät luvut osoittavat, että 22. toukokuuta mennessä oli tapahtunut 716 kuolemantapausta. Niistä käy ilmi, että viime perjantaihin mennessä 380 (53,1 %) kaikkiaan 716 kuolemantapauksesta oli ollut hoitokodin asukkaita. Näistä kuolemantapauksista 318 (53,1 %) tapahtui hoitokodissa ja loput 62 sairaalassa. Luvut osoittavat myös, että koronavirukseen liittyvät kuolemantapaukset ovat vähentyneet Pohjois-Irlannissa neljättä viikkoa peräkkäin. Jaottelu Toukokuun 22. toukokuuta päättyneellä viikolla kaikista Covid-19-tautiin liittyvistä mieskuolemista oli 49,5 prosenttia ja naiskuolemista 50,5 prosenttia. Yli 75-vuotiaiden osuus kaikista Covid-19-tautiin liittyvistä kuolemantapauksista Pohjois-Irlannissa oli lähes 80 prosenttia. Yhdestätoista kunnasta Belfastissa kirjattiin eniten kuolemantapauksia, 209, kun taas Fermanaghissa ja Omaghissa oli vähiten kuolemantapauksia, 16 kappaletta 22. toukokuuta mennessä. Nisran mukaan Pohjois-Irlannissa rekisteröitiin 22. toukokuuta päättyneellä viikolla yhteensä 325 kuolemantapausta mistä tahansa syystä. Määrä oli pienempi kuin edellisellä viikolla (396), mutta suurempi kuin tähän aikaan vuodesta olisi odotettavissa. Viiden vuoden keskimääräinen kuolleisuus Pohjois-Irlannissa on 290.

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlannin tilasto- ja tutkimusvirasto (Nisra) julkaisee viikoittaisen tilastotiedotteen, jossa annetaan tietoja Pohjois-Irlannissa koronavirukseen liittyvistä kuolemantapauksista.

**Asiakirjan numero 37508**

Ouija-lauta-elokuva pelottaa Pohjois-Amerikan lipputuloja

Bates Motel -näyttelijä Olivia Cooken tähdittämä pienen budjetin Ouija tuotti studion arvioiden mukaan 20 miljoonaa dollaria (12,4 miljoonaa puntaa) perjantain ja sunnuntain välisenä aikana. Näin se ohitti Keanu Reevesin uusimman trillerin John Wickin, joka tuotti samana aikana 14,2 miljoonaa dollaria (8,8 miljoonaa puntaa). Viime viikon ykköselokuva, Brad Pittin ohjaama toisen maailmansodan aikainen tankkidraama Fury, putosi kolmoseksi. Vain 5 miljoonalla dollarilla (3,1 miljoonalla punnalla) valmistetun Ouija-elokuvan menestys on osoitus siitä, että yhdysvaltalaiset elokuvakävijät haluavat pienen budjetin yliluonnollisia elokuvia, joissa ei ole nimekkäitä tähtiä. Elokuvan takana oleva Blumhouse Productions on menestynyt samalla tavalla Insidious-, Purge- ja Paranormal Activity -sarjoilla. John Wick, jossa Reeves esittää eläkkeelle jäänyttä palkkamurhaajaa, joka etsii kostoa, ylitti odotukset avausosuutensa kakkossijalla. Viikon viiden parhaan joukossa olivat David Fincherin Gone Girl ja animaatio The Book of Life. Ensi viikon listaa hallitsee todennäköisesti Interstellar, brittiohjaaja Christopher Nolanin uusin scifi-eepos. Matthew McConaughey ja Anne Hathaway tähdittävät tätä syvän avaruuden tutkimuksesta kertovaa tarinaa, joka saa ensi-iltansa Lontoossa keskiviikkona.

**Yhteenveto**

Kauhuelokuva nuorista, jotka käyttävät Ouija-lautaa ottaakseen yhteyttä henkimaailmaan, on ollut Pohjois-Amerikan lipputulotilastojen kärjessä Halloweenin alla.

**Asiakirjan numero 37509**

Devonin kahvila tarjoaa ilmaisen lounaan lapselle kouluruokailurivin keskellä

The Gingerbread House Budleigh Saltertonissa, Devonissa, sanoi, ettei se "usko, että yhdenkään lapsen pitäisi olla nälkäinen". Kansanedustajat hylkäsivät ajatuksen jalkapalloilija Marcus Rashfordin kampanjan jälkeen. Hallitus sanoi auttavansa pienituloisia perheitä hyvinvointijärjestelmän kautta. Työväenpuolueen esitys, jossa vaadittiin ilmaisten kouluaterioiden tarjoamista koulujen loma-aikoina pääsiäiseen 2021 asti, hylättiin äänin 322-261. The Gingerbread Housen osaomistaja Chris Fletcher sanoi, että hän "ei voinut uskoa, että sitä vastaan oli äänestetty". "Tässä maassa on nälkää näkeviä lapsia, ja jos voimme auttaa heitä vähänkin, se on aivan mahtavaa", hän sanoi. Hän lisäsi, että vanhemmuus sai hänet ja hänen kumppaninsa haluamaan auttaa. "Haluaisimme tarjota lapselle ilmaisen lounaan, joka sisältää voileivän, sipsipakkauksen, hedelmän ja mehun koko puolivuotiskauden ajan", hän sanoi. "Sinun tarvitsee vain tuoda mukaan vahvistus, josta käy ilmi oikeutesi ilmaiseen kouluruokailuun. "Vaikka se tekisikin pienen eron muutamalle ihmiselle Itä-Devonissa, toivottavasti muutama muukin paikka tekee samoin kuin me ja jatkaa." Englannissa noin 1,3 miljoonaa lasta haki ilmaista kouluruokailua vuonna 2019 - noin 15 prosenttia valtion kouluissa opiskelevista oppilaista. Keskiviikkona pääministeri Boris Johnson sanoi, ettei hän aio muuttaa ilmaista kouluruokailua koskevaa politiikkaansa, koska köyhiä perheitä tuetaan etuusjärjestelmällä. Aiemmin tänä vuonna Rashfordin kampanja sai hallituksen tekemään dramaattisen täyskäännöksen, kun se suostui laajentamaan ilmaisia kouluaterioita kesälomien ajaksi.

**Yhteenveto**

Eräs kahvila tarjoaa lapsille ilmaisia lounaita koko puolivuotiskauden ajan sen jälkeen, kun hallitus hylkäsi kehotukset laajentaa maksuttoman kouluaterian saamista varten tarkoitettua kuponkijärjestelmää.

**Asiakirjan numero 37510**

Teessiden yliopisto suunnittelee 20 miljoonan punnan opetuskeskusta

Southfield Roadilla sijaitsevaa Dickens Inn -hotellia vastapäätä rakennetta varten haetaan nyt rakennuslupaa. Viime vuosina yliopisto on investoinut 150 miljoonaa puntaa Middlesbroughin kampukseen. Uuteen rakennukseen tulee toimisto- ja opetustiloja. Yliopiston pääjohtaja, professori Graham Henderson sanoi: "Tämä kehitys ei hyödytä vain opiskelijoitamme, vaan myös naapureitamme ja kaupungin asukkaita. "Se tarjoaa myös uusia tiloja, jotka edistävät alueen taloutta ja parantavat Middlesbroughin profiilia, jotta voimme jatkossakin houkutella parhaita uusia opiskelijoita ja henkilökuntaa ja saada työnantajia ja sijoittajia mukaan." Hän jatkaa.

**Yhteenveto**

Teessiden yliopisto suunnittelee 20 miljoonan punnan opetus- ja konferenssikeskusta Middlesbroughin kampuksen sydämeen.

**Asiakirjan numero 37511**

Bristolin 25. puolimaraton houkuttelee 20 000 juoksijaa.

Kello 09:30 BST Harboursidesta alkanut kilpailu on houkutellut juoksijoita kaikkialta maailmasta. Miesten kilpailun voitti kenialainen Bernard Rotich, joka juoksi 64 minuutin sisällä. Naisten kilpailun voitti 43-vuotias Emma Stepto Cornwallista. Useita teitä on suljettu koko päivän ajan, ja tiedot ovat saatavilla Bristolin kaupunginhallituksen verkkosivuilla. Tapahtuma houkutteli 1 000 juoksijaa, kun se aloitettiin vuonna 1989.

**Yhteenveto**

Jopa 20 000 juoksijaa on osallistunut 25. Bristolin puolimaratonille.

**Asiakirjan numero 37512**

Ranskan vasemmistolainen Jean-Luc Melenchon haastaa Le Penin

Melenchon sanoo asettuvansa ehdolle Henin-Beaumontin työväenluokan kaupungissa lähellä Calais'ta, jossa Le Pen asuu. Le Penin Kansallinen rintama sai yli 30 prosenttia äänistä kaupungissa presidentinvaalien ensimmäisellä kierroksella. Melenchon sai tuossa äänestyksessä 11 prosenttia äänistä ja sijoittui neljänneksi Le Penin jälkeen. "Olen tulossa tänne, koska täällä käydään taistelua, jolla on kansallinen merkitys ja, jos saan sanoa, myös kansainvälinen merkitys, koska kaikki katseet kohdistuvat meihin Euroopassa", Vasemmistorintama-puoluetta johtava Melenchon sanoi kannattajilleen Henin-Beaumontissa. "Tässä taistelussa kohtaavat kaksi näkemystä kriisin ratkaisemiseksi, joten verrataan", hän sanoi. "Onko ongelma maahanmuuttajissa vai pankkiireissa?", kysyi hän. Meille se on pankkiirit." Le Pen torjui Melenchonin ehdokkuuden "toissijaisena ilmiönä". Ranskalaiset äänestäjät valitsevat uuden kansalliskokouksen (alahuoneen) kaksikierroksisissa vaaleissa 10. ja 17. kesäkuuta.

**Yhteenveto**

Ranskan vasemmistopuolueen johtaja Jean-Luc Melenchon sanoo pyrkivänsä tulevissa parlamenttivaaleissa samalle paikalle äärioikeistolaisen kilpailijan Marine Le Penin kanssa.

**Asiakirjan numero 37513**

Uusi valokuvausfestivaali Highlandsille

Ensimmäinen Flow Photography Festival järjestetään syyskuussa 2017 teemalla "Ihmiset ja paikka". Festivaali avataan Eden Court -teatterissa Invernessissä, ja mukana on valokuvaajia, jotka ovat kotoisin Skotlannista tai työskentelevät Skotlannissa ja muissa Skandinavian ja Baltian maissa. Osana festivaalin julkistamista on julkaistu sarja eri puolilla pohjoista pallonpuoliskoa työskentelevien valokuvaajien kuvia, jotka esittävät alueen ihmisiä ja paikkoja. Eri puolilla Pohjois-Skotlantia järjestetään useita samanaikaisia tapahtumia, ja suuremmat kokoelmat viedään myöhemmin kiertueelle syyskuun jälkeen ja vuoden 2018 aikana. Lisäksi järjestetään työpajoja, valokuvauskilpailu ja ammattivalokuvaajien tekemiä portfolio-arviointeja. Festivaaliin osallistuu myös eri puolilla Highlands and Islandsia sijaitsevia paikkoja, kuten An Lanntair Museum and Art Gallery Stornowayssa Lewisin saarella, Timespan Museum and Art Gallery Helmsdalessa ja Inverewe House Poolewen lähellä.

**Yhteenveto**

Tänä vuonna järjestetään uusi kansainvälinen festivaali, joka keskittyy valokuvaukseen ja valokuvaajiin, jotka asuvat ja työskentelevät Pohjois-Euroopan ja Pohjois-Atlantin maissa.

**Asiakirjan numero 37514**

New Yorkin kuorma-autoisku: Sayfullo Saipov tunnustaa syyttömyytensä.

Sayfullo Saipov, joka saapui Yhdysvaltoihin Uzbekistanista vuonna 2010, esitti tunnustuksensa liittovaltion tuomioistuimessa tiistaina. Häntä syytetään 22:sta murhasta ja terrorismista, muun muassa materiaalisen tuen antamisesta niin sanotulle islamilaiselle valtiolle. Saipov pidätettiin heti 31. lokakuuta tapahtuneen Manhattanin iskun jälkeen. Se oli tappavin hyökkäys kaupunkiin sitten World Trade Centeriin vuonna 2001 tehtyjen syyskuun 11. päivän terrori-iskujen. Vakavimmat syytteet johtavat kuolemanrangaistukseen, mutta syyttäjät eivät ole vielä kertoneet, aikovatko he vaatia sitä. Yhdysvaltain presidentti Donald Trump on toistuvasti vaatinut Saipoville kuolemantuomiota. Hän saapui oikeuteen tummansinisessä vankilapuvussa, jonka jalat oli kahlittu. Tuomioistuimen nimeämä asianajaja puhui hänen puolestaan ja ilmoitti olevansa syytön. Poliisi ampui häntä heti hyökkäyksen jälkeen ja pidätti hänet. Päivää tapahtuman jälkeen jätetyssä rikosilmoituksessa syyttäjät kuvailivat, kuinka Saipov oli tiettävästi kehuskellut teoillaan sairaalasängystään käsin. Tutkijoiden mukaan hän kertoi yksityiskohtaisesti, kuinka hän oli saanut inspiraatiota IS:n tuottamista propagandavideoista ja alkanut suunnitella hyökkäystä vuotta aiemmin. Saipov sanoi myös, että hän "tunsi olonsa hyväksi siitä, mitä oli tehnyt", ja pyysi, että sotilasryhmän lippu asetettaisiin hänen sairaalahuoneeseensa, tutkijat lisäsivät. Seuraava kuuleminen hänen tapauksessaan on määrä järjestää 23. tammikuuta.

**Yhteenveto**

Mies, jota syytetään kahdeksan ihmisen tappamisesta ja 12 ihmisen loukkaantumisesta ajettuaan kuorma-autolla jalankulkijoiden päälle New Yorkissa lokakuussa, on tunnustanut syyttömyytensä murhasta ja terrorismista.

**Asiakirjan numero 37515**

Syyrialaiset pakolaiset: PSNI-tiimi tukee pakolaisten saapumista Belfastiin

Sosiaalisen kehityksen ministeriö on vahvistanut, että Belfastiin saapuu yhteensä 51 pakolaista Libanonista haavoittuvassa asemassa olevien henkilöiden uudelleensijoitusohjelman puitteissa. Heistä yksitoista on alle viisivuotiaita lapsia, joista yksi on vauva. PSNI:n ryhmä tutkii myös muslimiyhteisöön kohdistuvia rikoksia. Syyrialaisperheet majoitetaan yksityiselle vuokrasektorille, kunnes vaihtoehtoiset järjestelyt on tehty. Tämä on ensimmäinen kerta, kun Pohjois-Irlanti osallistuu pakolaisten uudelleensijoittamisohjelmaan. Suunnitelmien mukaan muslimeja ja kristittyjä saapuu joulukuun puolivälissä. Ensimmäinen ryhmä sijoitetaan Belfastin alueelle. Toinen pakolaisryhmä saapuu vuoden 2016 ensimmäisellä neljänneksellä, ja se sijoitetaan luoteeseen. Laajentaminen Pääministeri David Cameron ilmoitti haavoittuvien henkilöiden uudelleensijoittamisohjelman laajentamisesta 7. syyskuuta. Järjestelmän puitteissa Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sijoitetaan seuraavien viiden vuoden aikana jopa 20 000 syyrialaispakolaista. Järjestelmän puitteissa sijoitetaan pakolaisia Syyrian naapurimaista, lähinnä Turkista, Jordaniasta ja Libanonista. Ohjelma ei koske niitä, jotka hakevat turvapaikkaa Euroopasta tai Libyan kaltaisista maista. Haavoittuvien henkilöiden uudelleensijoittamisohjelma

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlannin poliisin (PSNI) perustama erityisoperaatioryhmä huolehtii 11 syyrialaisen pakolaisperheen saapumisesta 15. joulukuuta.

**Asiakirjan numero 37516**

Pocklingtonin keskustaa koettelevat tulvat

Kaupat ja asunnot olivat 30 senttimetrin (1ft) veden alla sen jälkeen, kun kaupungin puro oli puhjennut. Vedenpinta on nyt laskenut, ja kunnan työntekijät puhdistavat roskia kaduilta. Ennusteiden mukaan rankkasateet jatkuvat, ja East Riding of Yorkshiren neuvosto ilmoitti tarkkailevansa tilannetta ja pitävänsä laitteita valmiudessa. Martin Cooper Pocklingtonin kaupunginvaltuustosta sanoi, että kaupunki on kärsinyt äkkitulvista aiemminkin. "Se vain laskeutuu yhtäkkiä", hän sanoi. "Tarkkailimme tilannetta paikan päällä, mutta noin 10-15 minuutissa se vain nousi, emmekä voineet tehdä asialle mitään." Humbersiden palo- ja pelastuspalvelun miehistöt auttoivat pumppaamaan vettä pois alueelta. East Riding of Yorkshiren neuvoston katukuvauspalvelujen päällikkö John Skidmore sanoi: "Market Weightonin varikolla on valmiustilassa henkilökuntaa, hiekkasäkkejä ja muuta kalustoa, joita voidaan käyttää asukkaiden auttamiseksi ja purosta vastaavan ympäristöviraston tukemiseksi."

**Yhteenveto**

Itä-Yorkshiren Pocklingtonissa on meneillään siivoustyö sen jälkeen, kun rankkasade aiheutti tulvan kaupungin keskustassa.

**Asiakirjan numero 37517**

"Stansted 15" yritti pysäyttää lentokoneen "estääkseen karkotettujen tappamisen".

Sisäministeriö oli vuokrannut koneen viemään ihmisiä Yhdistyneen kuningaskunnan pidätyskeskuksista Afrikkaan 28. maaliskuuta 2017. Viisitoista aktivistia pääsi Stanstedin lentoaseman kiitoradalle ennen kuin he lukitsivat itsensä yhteen putkien ja vaahtomuovin avulla, Chelmsford Crown Court kuuli. Yksi sanoi pelkäävänsä karkotettaviensa turvallisuuden puolesta. Benjamin Smoke, 27, Rowley Gardensista, Lontoosta, sanoi, että ryhmälle oli kerrottu, että lennolla oli kolme karkotettavaa, jotka olivat vaarassa, jos heidät palautettaisiin Nigeriaan ja Ghanaan. Stoke sanoi pelkäävänsä erään naisen turvallisuuden puolesta, joka oli kertonut miehensä sanoneen tappavansa hänet, jos hän palaisi kotiin. Hän sanoi: "Taistelin sen puolesta, että kone ei karkottaisi ihmisiä paikkaan, jossa he olisivat vaarassa tulla tapetuiksi tai vakavasti vahingoittuneiksi." Syytetyt ovat tunnustaneet syyttömyytensä yhteen syytteeseen, joka koskee lentopaikan palvelujen tahallista häirintää. He ovat: Oikeudenkäynti jatkuu.

**Yhteenveto**

Mielenosoittajat halusivat estää ihmisten "kuoleman tai vahingoittumisen" turvautumalla lentoonlähtöön valmistautuvan karkotuskoneen ympärille, kuten oikeus kuuli.

**Asiakirjan numero 37518**

Jersey Post toimittaa 70 vuotta vanhoja saksalaisia joulukortteja

Kirjeet ja joulukortit varastettiin St Helierissä sijaitsevasta armeijan postitoimistosta, kun teini-ikäiset kapinoivat miehityksen aikana vuonna 1941. Eräs iäkäs mies, joka tunsi syyllisyyttä siitä, ettei kirjeitä ollut koskaan toimitettu, luovutti ne Jerseyn arkistoon. Ensimmäinen erä yhdistettiin sotilaiden sukulaisten kanssa jouluna 2012. Linda Rommeril Jersey Archive -arkistosta kertoi, että toinen erä on nyt lähetetty takaisin Saksaan, kun niiden lailliset omistajat on selvitetty perusteellisesti. Hän sanoi: "Olemme iloisia voidessamme kertoa, että toinen kirje-erä kerättiin toukokuussa, ja ne yhdistetään nyt uudelleen." Alun perin Saksan armeijan kenttäpostitoimistosta Beresford Streetillä St Helierissä varastettiin 90 postilähetystä. Ne olivat piilossa 66 vuotta, ennen kuin nimettömänä pysytellyt mies toi ne Jerseyn arkistoon. Rommeril sanoi, että kirjeitä oli vielä toimitettavana, ja Jersey Post työskentelee kovasti sukulaisten tunnistamiseksi.

**Yhteenveto**

Toinen erä Jerseyssä toisen maailmansodan aikana asuneiden saksalaissotilaiden kirjoittamia kirjeitä on toimitettu heidän omaisilleen.

**Asiakirjan numero 37519**

Wilfred Owenin syntymäpaikka on luetteloitu.

Oswestry Civic Society oli kampanjoinut talon suojelemisen puolesta, sillä se sanoi, että rakennus ei ole suojeltu rakennustyömailta. English Heritage on nyt myöntänyt talolle II-luokan rakennusluettelon. Sen mukaan 1830-luvulla suunnitellulle talolle on myönnetty tämä asema historiallisen ja arkkitehtonisen kiinnostavuuden perusteella. Kansalaisyhdistys kääntyi English Heritage -järjestön puoleen sen jälkeen, kun hakemus seitsemän talon rakentamisesta hedelmätarhaan ja muille Plas Wilmotin kiinteistön maille oli saanut alustavan rakennusluvan. Sotilasristin Wilfred Owen syntyi siellä maaliskuussa 1893. Saatuaan kranaattisokin vuonna 1917 hän joutui toipumaan Craiglockhartin sairaalaan, jossa hän tapasi runoilijakollegansa Siegfried Sassoonin. Tämän tapaamisen jälkeen hän kirjoitti tunnetuimmat runonsa, kuten Dulce et Decorum Est ja Anthem For Doomed Youth. Marraskuun 4. päivänä 1918 luutnantti Owen kaatui taistelussa Orsin lähellä Ranskassa. Hänet palkittiin myöhemmin sotilasristillä johtajuudestaan.

**Yhteenveto**

Plas Wilmot, ensimmäisen maailmansodan runoilija Wilfred Owenin syntymäkoti Shropshiressä, on otettu luetteloon.

**Asiakirjan numero 37520**

Kolme loukkaantui Bomere Heathin puukotuksessa

Poliisi sai keskiviikkoaamuna ilmoituksen puukotuksesta Bomere Heathissa Sefton Drivella sijaitsevan yrityksen ulkopuolella. Ambulanssipalvelun mukaan keski-ikäinen nainen löydettiin kiinteistön ulkopuolelta haavoittuneena rinnassaan. Kiinteistön sisällä ollut keski-ikäinen mies oli saanut useita puukoniskuja, ja iäkäs nainen oli saanut vakavan päävamman. Myös läheinen kauppa oli suljettu. Läheisellä bussipysäkillä olleet silminnäkijät kertoivat, että kauppa oli suljettu pian kello 08:00 jälkeen, kun loukkaantunut nainen tuli sisään. Lisää tästä tapauksesta ja muista Shropshiren jutuista Kaikki loukkaantuneet on viety sairaalaan. Poliisi ei etsi ketään muuta tapaukseen liittyen.

**Yhteenveto**

Kolme ihmistä on loukkaantunut vakavasti puukotuksessa Shrewsburyn lähellä.

**Asiakirjan numero 37521**

Miehet kiistävät Agnes Sina-Inakojun ampumamurhan Hoxtonissa

Alueen lähellä asunut Agnes Sina-Inakoju kuoli kaksi päivää sen jälkeen, kun häntä oli ammuttu kaulaan Hackneyn Hoxtonissa sijaitsevan kaupan ikkunan läpi. Hackneyläinen Leon Dunkley, 21, ja Ealingissa asuva Mohammed Smoured, 21, kiistivät murhasyytteen Old Bailey -oikeudessa. He joutuvat oikeuteen 7. maaliskuuta kahden 16-vuotiaan pojan kanssa, jotka myönsivät syyttömyytensä ampuma-aseita koskeviin syytteisiin. Molemmat miehet kiistivät myös ampuma-asesyytteen. Kenninghall Roadilla asuva Dunkley, Hopwood Walkilla, Ealingissa, Länsi-Lontoossa, asuva Smoured ja teinit, joita ei voida nimetä, vangittiin, kun he saapuivat oikeuteen videolinkin välityksellä. Toinen nuorista tunnusti syyttömyytensä useisiin ampuma-aseita koskeviin syytöksiin, kun taas toinen poika kiisti erilliset asesyytökset sekä syytteen rikoksentekijän avustamisesta.

**Yhteenveto**

Kaksi miestä on tunnustanut syyttömyytensä 16-vuotiaan tytön murhaan, joka ammuttiin itä-lontoolaisessa noutopöydässä.

**Asiakirjan numero 37522**

Teslan osakkeet putoavat pettymyksen jälkeen neljännesvuosittain

Hinnanalennus, joka koskee Model S-, Model X- ja Model 3 -autoja, on vastaus vihreiden verohyvitysten vähentämiseen. Tesla kertoi toimittaneensa 90 700 ajoneuvoa joulukuuhun päättyneiden kolmen kuukauden aikana. Teslan osakkeet laskivat noin 8 prosenttia Yhdysvaltain kaupankäynnin alkaessa. Ennen hinnanalennusilmoitusta toimitusjohtaja Elon Musk kehotti Teslan asiakkaita hyödyntämään liittovaltion verohyvityksiä. Noin 6 000 punnan (7 500 dollarin) arvoiset hyvitykset pienenevät puoleen sen jälkeen, kun Yhdysvalloissa on toimitettu 200 000 ensimmäistä Tesla-ajoneuvoa. Yhtiö kertoi myös, että se toimitti 63 150 Model 3 -autoa neljänneksellä, mikä jäi FactSetin 64 900:n arviosta. Hargreaves Lansdownin osakeanalyytikko Nicholas Hyett sanoi, että sijoittajat olivat odottaneet "Herculeuksen saavutuksia". "Useimmille autoteollisuuden konserneille nämä luvut olisivat erittäin vaikuttavia - toimitettujen ajoneuvojen määrän lähes kolminkertaistaminen yhdessä vuodessa ei ole mikään helppo saavutus, hän lisäsi. Tesla lupasi edellisessä tulosjulkistuksessaan keskittyä tuotantonopeuden nostamiseen, mikä on ratkaisevan tärkeää yhtiön pitkän aikavälin kannattavuuden kannalta.

**Yhteenveto**

Teslan osakkeet ovat laskeneet sen jälkeen, kun sähköautonvalmistaja paljasti, että sen toimitukset jäivät odotuksista ja että se aikoo alentaa ajoneuvojensa hintoja 2000 dollarilla Yhdysvalloissa.

**Asiakirjan numero 37523**

Helen McCourt: Lainmuutospyyntö tappajista, jotka kieltäytyvät kertomasta uhrien olinpaikkaa

Marie McCourtin tytär Helen, 22, katosi läheltä kotiaan Billingessä, St Helensin lähellä, vuonna 1988. Ian Simms tuomittiin hänen murhastaan, mutta hän ei ole koskaan kertonut, missä hänen ruumiinsa on. Rouva McCourt on käynnistänyt vetoomuksen tyttärensä nimissä lain säätämiseksi, jotta murhaajia ei vapautettaisi paljastamatta tietoja. Hän sanoi, että tyttären hautajaisten epääminen on aiheuttanut "käsittämätöntä kärsimystä". Hän lisäsi: "Lähes kolmen vuosikymmenen ajan Simms on kieltäytynyt paljastamasta Helenin ruumiin olinpaikkaa - ja evännyt meiltä mahdollisuuden antaa hänelle arvokkaat hautajaiset ja lepopaikka." Hän lisäsi: "Simms on kieltäytynyt paljastamasta Helenin ruumiin olinpaikkaa lähes kolmen vuosikymmenen ajan." McCourt pyytää pääministeri David Cameronia ja sisäministeri Theresa Mayta suoraan "tunnustamaan kadonneiden murhauhrien perheille aiheutuneen tuskan ja kärsimyksen" varmistamalla, että murhaajia, jotka salaavat tietoja uhriensa olinpaikasta, ei koskaan päästetä vapaaksi. McCourtin kampanjaa tukee myös kaksi muuta äitiä, joiden lapset tapettiin ja joiden ruumiita ei ole löydetty. Jean Taylorin tytär Chantel tapettiin vuonna 2004 Birkenheadissa, Merseysidessa, ja Joan Morsonin poika Paul St Helensistä, Merseysidesta, tapettiin vuonna 2011. Pubin isäntä Simms tuomittiin murhasta sen jälkeen, kun hänen autonsa tavaratilasta löytyi verta ja Helenin korvakoru. Valamiehistö oli yhtä mieltä siitä, että naisen kimppuun oli hyökätty hänen pubissaan The George and Dragonissa Billingessä. Simms istuu elinkautista vankeutta, ja häntä kuullaan ehdonalaiseen vapauteen tammikuussa.

**Yhteenveto**

Lakia pitäisi muuttaa niin, että tuomittuja tappajia, jotka eivät paljasta uhriensa ruumiiden sijaintia, ei voida vapauttaa, sanoo murhatun naisen äiti.

**Asiakirjan numero 37524**

KPMG varoittaa Northamptonshiren kreivikunnanvaltuustoa lakien rikkomisesta.

Aiemmin tässä kuussa Northamptonshiren kreivikunnanvaltuusto kielsi uudet menot "vakavien taloudellisten haasteiden" vuoksi. Tilintarkastajien KPMG:n mukaan sen talousarvio ei ole tasapainossa, mikä saattaa rikkoa vuoden 2014 paikallista tilintarkastusta ja vastuuvelvollisuutta koskevaa lakia (Local Audit and Accountability Act 2014). Valtuusto sanoi, että se kohtaa "hyvin todellisia riskejä" yrittäessään tasapainottaa talousarvionsa. KPMG:n mielestä neuvoston taloussuunnitelmat eivät ole kunnossa. KPMG:n mukaan neuvosto luottaa liikaa maa-alueiden ja rakennusten myynnistä saataviin tuloihin, joita ei voida taata. Northamptonshiren kreivikunnan tiedottaja sanoi: "Olemme tehneet selväksi, että vuosien 2018-19 talousarvioehdotuksissamme on riskejä, kun otetaan huomioon tämä rahoitustilanne ja jatkuvat kysyntäpaineet. "Olemme tehneet kovasti töitä varmistaaksemme, että ensi vuodelle esitetyt talousarvioehdotukset ovat täsmällisiä ja realistisia", sanoo hän. Tarkastelemme nyt KPMG:n neuvoa-antavaa ilmoitusta ja vastaamme siihen tarpeen mukaan." Hän sanoi, että 28. helmikuuta pidetään ylimääräinen neuvoston kokous, jossa "keskustellaan ja äänestetään lopullisista talousarvioehdotuksista". Neuvosto antoi helmikuun alussa niin sanotun 114 §:n mukaisen ilmoituksen, jolla estetään kaikki uudet menot. Sen uskotaan olevan ensimmäinen tällainen ilmoitus 20 vuoteen. Mark McLaughlin ennakoi ilmoituksessa 21,1 miljoonan punnan ylitystä vuosille 2017-18, mikä johtuu osittain siitä, että asuntorakentamismaata ei ole onnistuttu myymään. Hänen mukaansa seuraavan vuoden tilanne oli "vakava".

**Yhteenveto**

Tilintarkastajat ovat varoittaneet talousvaikeuksissa olevaa paikallisviranomaista, ettei sen pitäisi allekirjoittaa talousarviota, koska se saattaa rikkoa lakia.

**Asiakirjan numero 37525**

RSPCA-keskukset suljetaan jouluksi

Hyväntekeväisyysjärjestö on tänä vuonna keskellä kriisiä, sillä hylättyjen lemmikkieläinten määrä on kasvussa, kun omistajat kamppailevat elinkustannusten kanssa. Katsomme kulissien taakse eräässä pienessä eläinsuojassa Rochdalessa, Suur-Manchesterissa, kun henkilökunta käyttää kaikki käytettävissä olevat tilat majoittaakseen erilaisia hylättyjä eläimiä - myös yllättävän eksoottisia otuksia. Klikkaa 'näytä kuvatekstit' saadaksesi kuvatiedot. Diaesityksen on tuottanut Victoria Gill. Julkaisupäivä 22. joulukuuta 2012. Liittyy asiaan: Eläinten etiikka: RSPCA:n mukaan hylättyjen lemmikkieläinten määrä lisääntyy Kuvissa: RSPCA Rochdale BBC ei vastaa ulkopuolisten verkkosivustojen sisällöstä. Lisää äänidiaesityksiä: Kaunista tiedettä Maailman harvinaisimman kilpikonnan häpäiseminen Villieläimet: Kauneutta ja raakuutta

**Yhteenveto**

RSPCA keskeyttää eräiden eläinsuojiensa uudelleensijoitusjärjestelyt estääkseen ihmisiä antamasta lemmikkejä joululahjaksi.

**Asiakirjan numero 37526**

Wikileaksin Julian Assange saa kissanpennun Ecuadorin suurlähetystössä

Kissa oli lahja hänen lapsiltaan. Sillä ei ole vielä nimeä, mutta sillä on jo Twitter-feedi: @EmbassyCat. Assange haki turvapaikkaa suurlähetystöstä vuonna 2012 välttääkseen luovutuksen Ruotsiin, jossa häntä kuulustellaan seksuaalisen hyväksikäytön syytöksistä. Hän pelkää, että jos hän lähtee, hänet lähetetään Yhdysvaltoihin ja asetetaan syytteeseen. Ilmiantajasivusto Wikileaks on noussut otsikoihin ympäri maailmaa julkaisemalla luottamuksellisia asiakirjoja, myös korkean profiilin asiakirjoja Yhdysvalloista. Aiemmin tänä vuonna YK:n paneeli totesi, että Ruotsi ja Yhdistynyt kuningaskunta rikkovat Assangen oikeuksia, ja totesi, että hänen tapauksensa on "mielivaltaista vangitsemista" ja että hänet pitäisi vapauttaa. Hänen asianajajansa yrittävät panna ohjeistuksen täytäntöön ruotsalaisissa tuomioistuimissa ja jättivät maanantaina perustelut, uutistoimisto Reuters kertoi. @EmbassyCat-tili on alkanut seurata useita muita, kuten Yhdysvaltain ulkoministeriötä, Britannian ulkoministeriä Philip Hammondia ja toista kuuluisaa kissaeläintä - Britannian ulkoministeriön pääkissaa Palmerstonia. Varhaisessa, ilmeisesti Palmerstonille lähetetyssä twiitissä lainattiin repliikkiä Shakespearen Henrik VI:n toisesta osasta. "Pieniä kiroja ei katsota, kun he irvistävät, mutta suuret miehet vapisevat, kun leijona karjuu", siinä luki. Palmerston, joka käyttää Twitterissä tunnusta @DiploMog, ei ole vielä vastannut.

**Yhteenveto**

Wikileaksin perustaja Julian Assange, joka on asunut Ecuadorin suurlähetystössä lähes neljä vuotta, on saanut uuden kumppanin - lemmikkikissan.

**Asiakirjan numero 37527**

400 000 puntaa maksava polkupyöräpysäköintikeskittymä käynnistettiin Dundeessa

ScotRail ylläpitää ilmaista laitosta, johon pääsee automaattisten ovien kautta ja joka on suojattu kameravalvonnalla. Caird Hallissa järjestettävän Cycling Scotland -konferenssin edustajat osallistuivat keskuksen avajaisiin. Dundeen kaupunginvaltuuston pyöräilyn tiedottaja Kevin Cordell sanoi, että uusi laitos on osa pyrkimystä tehdä pyöräilystä mahdollisimman helppoa ja miellyttävää. Hän sanoi: "Tämä on ensimmäinen mahdollisuus: "Siksi tämänpäiväinen avajaispäivä on niin tärkeä asia." Laitoksen ovat rahoittaneet Dundeen kaupunginvaltuusto, liikenneryhmä Tactran ja Abellio ScotRail. ScotRailin pyöräilypäällikkö Kathryn Mackay sanoi: "Haluamme yhdistää matkat eri puolilla Skotlantia, ja siihen kuuluvat myös ne matkat, jotka alkavat ja päättyvät pyörällä. "Viimeaikaiset investoinnit alueelle ovat selvä merkki siitä, että Dundee on muuttumassa todella, ja olemme varmoja, että uudet tilat rohkaisevat yhä useampia ihmisiä pyöräilemään osana matkaansa."

**Yhteenveto**

Dundeen rautatieasemalla on avattu 400 000 punnan arvoinen katettu polkupyörien pysäköintikeskittymä, johon mahtuu 120 pyörää.

**Asiakirjan numero 37528**

Stephen Lawrencen entinen epäilty Neil Acourt määrättiin palauttamaan huumausainerahat

Neil Acourt tuomittiin helmikuussa 2017 kuudeksi vuodeksi ja kolmeksi kuukaudeksi vankilaan salaliitosta B-luokan huumeiden toimittamiseksi. 750 000 punnan rikolliseen järjestelmään kuului lukuisia matkoja Lontoosta South Shieldsin alueelle huumeiden toimittamista ja käteisen keräämistä varten. Acourt pidätettiin Lawrenceen vuonna 1993 kohdistuneen rasistisen hyökkäyksen yhteydessä. Syyttäjälaitos lopetti 42-vuotiasta, Kaakkois-Lontoon Elthamista kotoisin olevaa miestä vastaan nostetun syytteen, joka liittyi 18-vuotiaaseen Lawrenceen kohdistuneeseen hyökkäykseen. Kingston Crown Courtissa torstaina pidetyssä takavarikointikuulustelussa tuomari Susan Tapping katsoi todennäköisyyksien perusteella, että juonessa tehtiin 10 matkaa, joihin sisältyi 55 kiloa kannabista, ja kaksi matkaa, joihin sisältyi 100 kiloa kannabista. Jokaisen kilon arvo oli 1 000 puntaa, oikeus kuuli. Tuomari sanoi: "Tämän salaliiton kokonaishyöty on 750 000 puntaa." Acourtin, yhden lapsen isän, joka tunnetaan myös nimellä Neil Stuart, sanottiin omaavan 6 000 puntaa realisoitavaa omaisuutta, ja häntä kehotettiin maksamaan tämä summa takaisin rikoksen tuottamasta hyödystä annetun lain nojalla sekä 120 punnan suuruinen uhrien lisämaksu. Hänellä on kolme kuukautta aikaa maksaa maksu, ja jos hän laiminlyö sen, hän saa vielä neljä kuukautta vankeutta, tuomari päätti. Vuonna 2012 Gary Dobson ja David Norris tuomittiin Old Bailey -oikeudessa Lawrencen murhasta elinkautiseen vankeuteen.

**Yhteenveto**

Stephen Lawrencen murhasta epäilty entinen rikollinen on määrätty maksamaan takaisin 6 000 puntaa, jotka hän oli kerännyt huumeringistä, tai hän joutuu istumaan telkien takana pidempään.

**Asiakirjan numero 37529**

Mies myöntää jäätelöauton varkauden Nottinghamissa

Ajoneuvo ilmoitettiin varastetuksi Bobbers Mill Roadilta, ja se havaittiin A52-tiellä noin kello 01:20 BST torstaina. Gavin Fouracres, kotoisin Briar Courtista, Long Eatonista, myönsi ajoneuvon kuljettamisen ilman lupaa, ajamisen ilman vakuutusta ja ajamisen muutoin kuin ajokortin mukaisesti. Hänet tuomittiin Nottinghamin tuomioistuimessa yhdyskuntaseuraamukseen ja 60 tunnin palkattomaan työhön. Fouracres määrättiin myös 18 kuukaudeksi ajokieltoon, hänelle määrättiin ulkonaliikkumiskielto, johon liittyy elektroninen valvonta, ja hänet määrättiin maksamaan 95 punnan lisämaksu ja 85 punnan sakko. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

22-vuotias mies on myöntänyt varastaneensa jäätelöauton Nottinghamissa.

**Asiakirjan numero 37530**

Sir Andre Geim ja Sir Konstantin Novoselov saavat Manchesterin vapauden.

"Ihmemateriaali" grafeeni eristettiin ensimmäisen kerran vuonna 2004 Sir Andre Geimin ja Sir Konstantin Novoselovin toimesta Manchesterin yliopistossa. Se koostuu yhdestä kerroksesta hiiliatomeja, jotka on pakattu hunajakennorakenteeseen. Grafeenin sanotaan olevan terästä vahvempaa, ja sen avulla on voitu parantaa esimerkiksi älypuhelimia, laajakaistoja ja kondomeja. Vuonna 2010 tutkijat saivat Nobelin fysiikan palkinnon tutkimuksestaan. Manchesterin pormestari Naeem ul Hassan sanoi: "Jättiläisten panteon": "Oli etuoikeus saada luovuttaa kaupungin vapaus Sir Andrelle ja Sir Kostyalle. "Manchester on innovaatiokaupunki, joten on vain oikein, että tunnustamme Sir Andren ja Sir Kostyan saavutukset. He ovat liittyneet tulevaisuuteen suuntautuneeseen kaupunkiimme liittyvien tieteen jättiläisten joukkoon." "Manchester on kaupunki, joka on syntynyt innovaatiosta, joten on vain oikein, että tunnustamme Sir Andren ja Sir Kostyan saavutukset." Sir Andre kuvaili siirtoa "suureksi kunniaksi". Sir Kostya sanoi: "Manchesterissa tehtiin suurin osa jännittävimmistä kokeistani, ja saamamme paikallinen tuki on valtavaa". Manchesterin yliopistossa sijaitsevan viisikerroksisen National Graphene Institute (NGI) -laitoksen on määrä avautua vuonna 2015, ja se luo 100 työpaikkaa. Yliopiston mukaan 61 miljoonaa puntaa maksavasta NGI:stä tulee Yhdistyneen kuningaskunnan "grafeenitutkimuksen koti".

**Yhteenveto**

Kahdelle Nobel-palkitulle tiedemiehelle on myönnetty Manchesterin kunniatohtorin vapaus heidän työstään eräänlaisen hiilimateriaalin kehittämiseksi.

**Asiakirjan numero 37531**

Teini pidätettiin Bestival-lippujen huijauksesta

Brightonista kotoisin oleva Ben Hyland-Ward, 18, pidätettiin epäiltynä petoksesta väärien tietojen antamisella, ja hänet vapautettiin takuita vastaan. Sussexin poliisin mukaan yli 60 valitusta on tehty Wightin saarella järjestettävän festivaalin lipuista, jotka oli maksettu mutta joita ei ollut saatu. Lippuja on arveltu tarjotun suurella alennuksella. Bestival järjestetään 10.-13. syyskuuta, ja sen pääesiintyjinä esiintyvät Duran Duran, The Chemical Brothers ja Missy Elliot. Hyland-Ward on vapautettu takuita vastaan 10. marraskuuta asti, poliisin edustaja sanoi.

**Yhteenveto**

Teini on pidätetty sen jälkeen, kun Bestival-musiikkitapahtuman lippujen saamatta jäämisestä oli valitettu.

**Asiakirjan numero 37532**

Paneeli vastaa Mansaaren tuulivoimapuistoa koskeviin kysymyksiin

Kuulemisissa käsitellään suunnitelmia Walneyn tuulipuiston laajentamisesta Cumbrian rannikon lähellä. Ryhmä koostuu rakennuttajien, Manxin hallituksen ja lauttayhtiö The Steam Packet -yhtiön edustajista. He ovat Villa Marina -venesatamassa tiistaina klo 10:00 ja 14:00 GMT. Walneyn tuulipuiston kehittämisen takana on Celtic Array, jonka ovat muodostaneet Centrica - joka omistaa British Gasin - ja tanskalainen Dong Energy. Energiayhtiö sai tammikuussa 2010 tuulipuiston kehittämisoikeudet Irlanninmeren alueelle. Se on mukana myös suunnitelmissa Rhiannonin tuulipuistosta, joka sijaitsisi noin 19 kilometriä Angleseystä koilliseen ja kattaisi Mansaaren kokoisen alueen. Hankkeesta ilmoitettiin ensimmäisen kerran tammikuussa 2010, ja siinä olisi 150-440 turbiinia, ja se voisi tuottaa jopa 2,2 GW sähköä, mikä riittäisi noin 1,7 miljoonan kodin tarpeisiin. Kaksi vuotta kestänyt arviointi on jo saatu päätökseen, jotta voitaisiin ymmärtää Irlanninmerelle rakentamiseen liittyvät fyysiset, ympäristölliset ja tekniset rajoitukset. Jos suunnittelutarkastuslaitos antaa luvan, rakentaminen voisi alkaa vuonna 2017. Paikalliset lauttaoperaattorit ovat huolissaan siitä, että Irlanninmeren tuulipuistojen rakentamisen kumulatiiviset vaikutukset voivat lopulta vaikuttaa Mansaaren ja Yhdistyneen kuningaskunnan välisiin laivaväyliin.

**Yhteenveto**

Asiantuntijapaneeli osallistuu kahteen julkiseen kuulemistilaisuuteen Mansaarella vastatakseen kysymyksiin, jotka koskevat Irlanninmerelle suunniteltuja tuulipuistoja.

**Asiakirjan numero 37533**

Nominet hyllytti ajatuksen lyhyemmästä .uk-verkko-osoitteesta.

Yrityksillä olisi ollut mahdollisuus käyttää osoitetta "name.uk" eikä "name.co.uk". Rekisteröityminen olisi maksanut enemmän, mutta muutosta valinneille sivustoille olisi tarjottu lisäturvaominaisuuksia. Kolme kuukautta kestäneessä kuulemisessa kävi kuitenkin ilmi, että ajatus ei saanut riittävästi kannatusta, ilmoitti elin. Vaikka kuulemiseen osallistuneet olivatkin sitä mieltä, että lyhyempi URL-osoite olisi hyödyllinen, Nominetin mukaan oli kuitenkin esitetty huoli siitä, että se aiheuttaisi kuluttajille hämmennystä, varsinkin kun se olisi olemassa nykyisen ".co.uk"-verkkotunnuksen rinnalla. Kannatusta sai myös yksi ehdotetuista lisäturvaominaisuuksista, nimittäin se, että kaikki .uk-sivustot olisivat DNSSEC-merkittyjä (Domain Name System Security Extensions), mikä vaikeuttaisi niiden hakkerointia. Ajatus sivuston turvallisuutta osoittavasta "luottamusmerkistä" on kuitenkin otettu ryhmän mukaan "epäilevästi" vastaan. Voittoa tavoittelematon järjestö laatii nyt tarkistetun ehdotuksen. Siinä keskitytään turvallisuustoimenpiteisiin, hinnoitteluun ja rekisteröinnin tarkistamiseen saadun palautteen perusteella. "Aiomme tutkia, onko mahdollista esittää tarkistettu ehdotus, joka täyttää periaatteet luottamuksen ja turvallisuuden lisäämisestä ja .uk-tunnuksen merkityksen säilyttämisestä muuttuvassa ympäristössä", Nominet sanoi lausunnossaan. "Haluamme kiittää kaikkia niitä, jotka käyttivät aikaa näkemystensä esittämiseen."

**Yhteenveto**

Yhdistyneen kuningaskunnan verkko-osoitteita valvova Nominet on jarruttanut suunnitelmia käynnistää valinnainen uusi palvelu sivustoille, joiden pääte on ".uk".

**Asiakirjan numero 37534**

E-skootterin onnettomuudet vaativat uusia sääntöjä

14-vuotias on kriittisessä tilassa sairaalassa sen jälkeen, kun hänen skootterinsa törmäsi bussipysäkkiin Monks Orchard Roadilla Beckenhamissa lauantaina. Perjantaina Youtube-tähti Emily Hartidge kuoli sähköpotkulautansa kolarissa Etelä-Lontoossa. "Uusia säännöksiä on esitettävä nopeasti", Will Norman sanoi. Kävelystä ja pyöräilystä vastaava komissaari lisäsi: "Tällä hetkellä ne eivät ole turvallisia - ei ole nopeusrajoituksia, ei pakollisia jarruja ja valoja eikä sääntöjä siitä, kuka niillä saa ajaa ja missä." Royal Society for the Prevention of Accidents kehotti hallitusta tarkastelemaan nykyisiä lakeja "tienkäyttäjien turvallisuuden maksimoimiseksi". Sähkökäyttöisillä skoottereilla ajaminen maanteillä on Yhdistyneessä kuningaskunnassa laitonta. Stuart Reid Lontoon liikennevirastosta sanoi: "Pyydämme hallitusta varmistamaan, että turvallisuus on ensisijainen tavoite uutta lainsäädäntöä kehitettäessä." Liikenneministeriön tiedottaja sanoi: "On tärkeää, että jälleenmyyjät muistuttavat ihmisiä myyntipisteessä siitä, että sähköskoottereilla ajaminen yleisillä teillä on laitonta."

**Yhteenveto**

Lontoon pyöräilyvaltuutettu sanoo, että sähköskootterit ovat vaarallisia ja että tarvitaan uusia sääntöjä sen jälkeen, kun nainen kuoli ja poika loukkaantui onnettomuuksissa kaupungissa.

**Asiakirjan numero 37535**

Palomies selvisi Roystonin jalankulkijan kuolemasta

David Williams, 48, oli vastaamassa 999-puheluun tammikuussa 2017, kun ajoneuvo kaatui liikenneympyrässä Roystonissa, Hertfordshiressä. Kolmen lapsen isä Mitchell Bailey murskaantui kuoliaaksi. Williams kiisti aiheuttaneensa kuoleman huolimattomalla tai vaarallisella ajotavalla, ja hänet vapautettiin St Albans Crown Courtissa. Syyttäjä Peter Shaw sanoi, että Williams, joka asui Baldock Streetillä Roystonissa, oli ajanut 18. tammikuuta nopeudella 37,5-39 mph. Williams, 25 vuotta palomiehenä toiminut mies, joka ei ole koskaan joutunut onnettomuuteen, sanoi, että nopeus ei ollut hänelle yllätys, ja lisäsi: "Nopeus räätälöidään olosuhteiden mukaan". Vapauttamisen jälkeen Baileyn vaimo sanoi, että hän oli tehnyt kovasti töitä koko elämänsä ajan, joten perhe ei ollut "kaivannut mitään". "Hän oli ihana isä ja aviomies: huolehtivainen, huomaavainen, antelias ja ennen kaikkea epäitsekäs", hän sanoi. "Emme koskaan pääse yli siitä, että menetimme hänet näin kauhealla ja traagisella tavalla. "Läheinen, onnellinen ja tyytyväinen perheemme on särkynyt, elämämme on sekaisin, ja olen huolissani siitä, ettemme ehkä koskaan voi rakentaa uudelleen sitä hauskaa ja onnellista perhesidettä, jonka eteen Mitch ja minä olimme tehneet niin kovasti töitä ja josta olimme niin ylpeitä." Hän arvosteli Williamsia myös siitä, ettei hän osoittanut "myötätuntoa" Baileyn perhettä kohtaan. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts & Tribunals Service (HM Courts & Tribunals Service)

**Yhteenveto**

Valamiehistö on vapauttanut kaikista syytteistä palomiehen, joka ajoi paloautoa, kun se kaatui ja tappoi jalankulkijan.

**Asiakirjan numero 37536**

Loukkaantunut nainen, 76, nostettiin ilmateitse pois Cader Idrisiltä putoamisen jälkeen.

Snowdonian kansallispuistossa Cader Idris -vuorella kompastunut nainen sai apua pelastusryhmältä, ennen kuin paikalle kutsuttiin rannikkovartioston helikopteri. Sutton Coldfieldistä West Midlandsista kotoisin oleva 76-vuotias vaeltaja oli ryhmän mukana laskeutumassa Pony Path -polkua alas sunnuntaina noin kello 17.00 BST. Hän oli "kylmissään mutta hyvällä tuulella", ja hänet lennätettiin myöhemmin Bangorissa sijaitsevaan Ysbyty Gwyneddiin. Epäiltyjen murtumien aiheuttamien kipujen vuoksi hän ei ollut pystynyt jatkamaan matkaa jalan, ja apua pyydettiin rannikkovartioston helikopterilta R936. Pelastajat kertoivat, että nainen oli kaatunut molempiin käsiinsä, jotka sitten antoivat periksi, minkä seurauksena hän löi päänsä. Vapaaehtoiset ja muut vaellusryhmän jäsenet olivat päässeet turvallisesti pois vuorelta kello 20.30 mennessä.

**Yhteenveto**

Nainen vietiin sairaalaan ilmakuljetuksella sen jälkeen, kun hän oli kaatunut walesilaisella vuorella ja saanut vammoja päähän ja käsiin.

**Asiakirjan numero 37537**

Elintarviketehdas Tywynissä, Gwyneddissä, luo 35 työpaikkaa

Brighter Foods, uusi start-up-yritys ja tuotemerkki, sanoi, että sen Tywynissä sijaitseva tukikohta toimii myös keskuksena, joka tekee yhteistyötä muiden yritysten kanssa eri puolilla Eurooppaa. Yritys oli tyytyväinen Walesin hallituksen ja Gwyneddin neuvoston antamaan rahoitustukeen. Alue kärsi Halo Foodsin tehtaan sulkemisesta ja 105 työpaikan menettämisestä joulukuussa 2013. Halo siirsi tuotannon Etelä-Walesissa sijaitsevaan Newportin toimipaikkaan. Brighter Foods, joka perustaa yrityksen Pendren teollisuusalueelle Halon entisen tehtaan läheisyyteen, sanoi haluavansa hyödyntää gluteenittomien, vähäsokeristen, vähärasvaisten, ruokavalio- ja urheiluravintovalmisteiden kysynnän nousua. Toimitusjohtaja Robin Williams sanoi: "Kokeneen ja ammattitaitoisen tiimimme ja Tywynissä sijaitsevan tuotantolaitoksemme ansiosta olemme täydellisessä asemassa hyödyntämään kysyntää ja rakentamaan todella menestyksekästä liiketoimintaa ja tuotemerkkiä." Hän lisäsi, että yritys palkkaisi aluksi yli 35 henkilöä ja pyrkisi laajentumaan vuoden 2015 aikana.

**Yhteenveto**

Elintarvikeyritys luo 35 työpaikkaa Gwyneddiin perustamalla uuden tehtaan, jossa valmistetaan erikoisvalmisteisia ja terveellisiä välipaloja.

**Asiakirjan numero 37538**

Jätevesiongelmat "voivat pysäyttää talonrakentamisen kaikkialla NI:ssä".

Julian O'NeillBBC News NI Business Correspondent NI Water tarvitsee lisärahaa ongelman ratkaisemiseksi, rakennusalan työnantajien liitto on sanonut. Liitto edustaa Pohjois-Irlannin rakentajia. Se sanoi, että hallituksen hiljattain tekemän tutkimuksen mukaan kapasiteettiongelman ratkaisemiseen saatetaan tarvita jopa 750 miljoonaa puntaa. Liitto tapaa 8. helmikuuta Pohjois-Irlannin julkishallinnon johtajan David Sterlingin pyytääkseen, että ongelma otetaan huomioon vuosien 2019-20 talousarviossa. Kapasiteettiongelmia on yli 70 jätevedenpuhdistamossa, ja NI Water on ilmoittanut, että jätevesiverkostoon ei voida liittää uusia asuntoja kyseisillä alueilla. Larne, Saintfield, Lurgan, Dungannon ja Limavady ovat näiden alueiden joukossa. Tilanne tarkoittaa, että rakennuttajien olisi rahoitettava omat yksityiset jätevedenpuhdistamonsa, jos he haluavat hankkeidensa etenevän. Kustannukset todennäköisesti nousisivat kiinteistöjen hintoihin, mikä vaikeuttaisi niiden myyntiä. Liitto on kirjoittanut ministeri Sterlingille ja todennut, että ongelman paheneminen entisestään "pysäyttää kehityksen laajoilla alueilla Pohjois-Irlannissa".

**Yhteenveto**

Jätevedenpuhdistamoiden kapasiteettiongelmat voivat estää uusien asuntorakennusten rakentamisen monissa osissa Pohjois-Irlantia, rakennusala on varoittanut.

**Asiakirjan numero 37539**

Godzilla-näyttelijä Hiroshi Koizumi kuoli

Raporttien mukaan hän kuoli Tokiossa 31. toukokuuta keuhkokuumeeseen. Koizumi näytteli ihmispääosaa vuonna 1955 ilmestyneessä Godzilla Raids Again -elokuvassa, joka oli jatko-osa edellisenä vuonna ilmestyneelle Toho-studion ensimmäiselle Godzilla-elokuvalle. Koizumi esiintyi myöhemmin useissa hirviöelokuvissa, kuten Mothra, Godzilla vs. The Thing ja Ghidorah the Three-Headed Monster. Koizumin muita Godzilla-elokuvia olivat muun muassa Godzilla vs. Mechagodzilla (1974), The Return of Godzilla (1984) ja Godzilla: Tokyo SOS (2003). Hänen muihin töihinsä kuuluivat muun muassa 47 Samurai vuonna 1962, jonka pääosassa oli myös Toshiro Mifune, ja vuoden 1963 sotaelokuva Attack Squadron.

**Yhteenveto**

Hiroshi Koizumi, japanilainen näyttelijä, joka esiintyi useissa varhaisissa Godzilla-elokuvissa, on kuollut 88-vuotiaana.

**Asiakirjan numero 37540**

Guernseyn linja-autoyhtiön taloudelliset seuraamukset paljastuivat

Valtion kanssa tehdyn CT Plus -sopimuksen mukaan sille maksettavaa tukea vähennetään, jos palveluja ei tarjota. Kesäkuussa 2013 sille määrättiin 68 679 punnan sakko sen jälkeen, kun kuljettajat olivat pitäneet yhden päivän lakon ja arkipäivien vuoroja oli vähennetty. Ympäristöministeriö on osoittanut suurimman osan sakoista tiettyjen bussipalvelujen parantamiseen. Yhtiöltä on vähennetty palveluhyvityksiä eli taloudellisia sakkoja 11 viimeisen 12 kuukauden aikana. Eniten palveluja vähennettiin kesäkuussa 2013, kun työehtojen muutokset johtivat siihen, että kuljettajat lakkoilivat ja työskentelivät sääntömääräisesti, mikä johti useiden arkipäivien palvelujen menettämiseen. Ympäristöministeri Roger Domaille sanoi, että jos palvelut eivät olisi parantuneet kesäkuun alhaisesta tasosta, sopimus olisi irtisanottu. Hän sanoi, että sakoista saadut rahat käytettiin lisämatkoihin, kuten Tortevalin vuoroväliä parantaviin matkoihin. Apulaisjohtaja Domaille sanoi: "[Palveluhyvitykset ovat] osoittautuneet kannustimeksi, joka on rohkaissut heitä... saamaan paljon parempaa palvelua, joka meillä on nyt." Yrityksen kolmivuotinen sopimus päättyy maaliskuussa, jolloin se on määrä kilpailuttaa.

**Yhteenveto**

Guernseyn julkisten linja-autoliikennepalvelujen operaattorille on määrätty yli 75 000 punnan sakot viime vuoden aikana tapahtuneesta palvelujen laiminlyönnistä.

**Asiakirjan numero 37541**

Leicesterin onnettomuudessa loukkaantunut nainen, 76, yhä sairaalassa

Kaikki neljä törmäsivät mustaan Volvoon Mansfield Streetillä Leicesterissä keskiviikkona noin kello 16.53 BST. Naisen vammat eivät ole hengenvaarallisia tai elämää muuttavia. Mies, lapsi ja toinen nainen kotiutettiin sairaalasta illan aikana. Poliisin mukaan onnettomuutta ei pidetä tahallisena tai viharikoksena. Silminnäkijä kuvaili nähneensä lapsen heittäytyvän ilmaan sen jälkeen, kun auto oli noussut jalkakäytävälle ja törmännyt parkkipaikkaa ympäröivään metalliaitaan. Kuljettaja ja autossa ollut matkustaja eivät loukkaantuneet. Paikalle kutsuttiin ambulanssi sekä poliisi, palokunta ja sairaankuljetus. Poliisit vetoavat onnettomuuden nähneisiin tai henkilöihin, joilla on tietoja, jotta he ottaisivat yhteyttä poliisiin. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

76-vuotias nainen on edelleen sairaalassa sen jälkeen, kun hän ja kolme muuta jalankulkijaa jäivät auton alle.

**Asiakirjan numero 37542**

Norsunluurannikon konflikti: Gbagbon liittolainen vangittiin Novotel-hotellin murhista

Kenraali Bruno Dogbo Ble tuomittiin murhaoikeudenkäynnissä, joka koski neljää ulkomaista liikemiestä, jotka siepattiin huippuhotellista Abidjanin pääkaupungissa. Vain yksi ruumis löydettiin, ja se heitettiin kaupungin laguuniin. Vuoden 2010 vaaleja seuranneessa konfliktissa kuoli noin 3 000 ihmistä. BBC:n Tamasin Ford Abidjanista kertoo, että pitkään epäilyksen ja mysteerin peitossa olleessa tapauksessa on yhä monia avoimia kysymyksiä. Presidentin eliittikaartin yksikön todettiin hyökänneen Abidjanin talousalueella sijaitsevaan Novotel-hotelliin 4. huhtikuuta 2011, kun taistelut kaupallisen pääkaupungin hallinnasta raivosivat. He kaappasivat ranskalaisen hotellinjohtajan sekä maan suurimman maatalous- ja teollisuuskonsernin Sifcan ranskalaisen johtajan, hänen beninolaisen avustajansa ja malesialaisen kollegansa. Syyttäjän mukaan uhrit vietiin presidentin palatsiin, jossa heitä kidutettiin ja tapettiin. Abidjanissa 10 kuukautta kestäneen oikeudenkäynnin jälkeen viisi muuta henkilöä, muun muassa maan entinen poliisipäällikkö, vangittiin osallisuudestaan murhaan. On kuitenkin edelleen epäselvää, miksi heidät tapettiin ja kenen käskystä. Väkivaltaisuudet puhkesivat, kun silloinen presidentti Gbagbo, joka on nykyään Kansainvälisessä rikostuomioistuimessa syytettynä rikoksista ihmisyyttä vastaan, kieltäytyi hyväksymästä tappiota presidentti Alassane Ouattaralle. Presidentti Ouattaraa on arvosteltu siitä, että hän on asettanut syytteeseen vain vastustajansa maan sisällissodan jälkeen, vaikka molempia osapuolia on syytetty julmuuksista.

**Yhteenveto**

Norsunluurannikon ex-johtajan Laurent Gbagbon johtaman presidentin kaartin päällikkö on tuomittu 18 vuodeksi vankeuteen maan sisällissodan aikana vuonna 2011 tapahtuneista murhista.

**Asiakirjan numero 37543**

Carlislen savupiippusurman mies "järkyttynyt historiallisesta seksuaalisesta hyväksikäytöstä

Robert Philip Longcake asetti itsensä "äärimmäisen vaaralliseen asemaan" Dixons Chimney -piipun huipulla Carlislessa. Oikeuden mukaan oli epäselvää, oliko hän yrittänyt hypätä vai oliko hän muuttanut mielensä ja liukastunut, jolloin hänen nilkkansa jäi kiinni. Kuolinsyyntutkija Nicholas Shaw antoi tuomion, jossa hän kertoi, miten hän kuoli. Dalstonista kotoisin oleva 53-vuotias krematorioteknikko, joka tunnettiin nimellä Phil, kuoli hypotermiaan ja aivoturvotukseen. Hänen leskensä Andrea kertoi tutkinnan yhteydessä antamassaan lausunnossa, että hänellä oli huhtikuussa alkanut ikään kuin keski-iän kriisi, ja elokuussa hän puhui poliisille historiallisesta seksuaalisesta hyväksikäytöstä. Andrea sanoi, että hän yritti riistää itseltään hengen elokuussa ja uudelleen lokakuussa ja muutti pois perheen kodista lokakuussa, kun Andrea sai selville, että miehellä oli suhde. "Äärimmäinen vaara" Cumbrian poliisin konstaapeli Andrea Williams kertoi tutkinnassa, että todisteet eivät olleet riittävät Longcaken hyväksikäyttösyytösten tutkimiseen. Hän sanoi: "Hän oli ymmärrettävästi järkyttynyt päätöksestä". Lokakuun 27. päivän iltana hänet nähtiin valvontakameran kuvissa kävelemässä tikkaiden kanssa kohti Dixons Chimney -piippua ja kiipeämässä 88 metriä korkeaan rakennukseen. Poliisiin otettiin yhteyttä varhain aamuyön tunteina, kun hän kuuli ääniä, ja suuri pelastusoperaatio alkoi. Hätäpalvelut kuvailivat hänen tilannettaan "hyvin monimutkaiseksi ja epävarmaksi", ja hänet nähtiin riippuvan ylösalaisin tikkaiden varassa huipulla. Tilanne kesti 14 tuntia, ja järkyttynyt yleisö seurasi sitä. Kuolinsyyntutkija sanoi, että Longcake oli ollut "hyvin järkyttynyt" hyväksikäytöstä. "Se, että sitä ei voitu jatkaa, näyttää iskeneen häneen niin kovaa", hän sanoi. "Hän asetti itsensä tietoisesti äärimmäisen vaaralliseen tilanteeseen tarkoituksenaan riistää oma henkensä, mutta on epävarmaa, ottiko hän viimeisen askeleen vai liukastuiko ja kaatuiko hän vahingossa." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Cumbrian poliisi

**Yhteenveto**

Isoisä, joka kuoli jäätyään jumiin ylösalaisin savupiipun huipulle 290 jalan korkeuteen, oli järkyttynyt päätöksestä olla nostamatta syytettä väitteitä historiallisesta seksuaalisesta hyväksikäytöstä, on kuultu tutkinnassa.

**Asiakirjan numero 37544**

Kent Lyddin lentokentän ydinonnettomuuden pelko on "väärin ymmärretty".

Lyddin lentoaseman toimintaryhmän (LAAG) ja RSPB:n valitukset on käsitelty High Courtissa Lontoossa. Lyddin lentoaseman virkamiesten mukaan huolet lentoaseman läheisyydestä Dungeness B -voimalaan olivat "perusteettomia". Tuomari Ouseley varasi tuomion perjantaina analysoituaan todisteita nelipäiväisessä kuulemistilaisuudessa. "Hyväksyttävä riski" LAAG kertoi tuomarille pelkäävänsä, että lentokoneen putoaminen voisi aiheuttaa "vakavimmanlaatuisen ydinonnettomuuden". Lentoaseman johtajat vastasivat, että ydinvoima-alan sääntelyviranomaiset olivat "täysin tyytyväisiä" siihen, että suunniteltuun kehitystyöhön liittyvät riskit olivat hyväksyttäviä. RSPB on todennut, että lentoasemaa ympäröivä maa-alue on linnuille "poikkeuksellisen tärkeä" ja että laajentaminen voisi vahingoittaa "kansainvälisesti tärkeitä" lintukantoja. Se on ilmaissut huolensa lentoaseman "intensiivisestä lintujen valvontajärjestelmästä", jonka tarkoituksena olisi vähentää lentokoneisiin kohdistuvaa riskiä. Lyddin lentoaseman 25 miljoonan punnan hankkeeseen kuuluu kiitotien pidentäminen lähes 300 metrillä ja uusi terminaalirakennus, jossa voitaisiin käsitellä jopa 500 000 matkustajaa vuodessa. Suunnitelmien takana olevat virkamiehet ovat sanoneet, että laajennus vauhdittaa Kentin taloutta ja hyödyttää koko Kaakkois-Englantia.

**Yhteenveto**

Kampanjoijia, jotka vastustavat lentokentän laajentamista, koska se on liian lähellä ydinvoimalaa, on syytetty "väärin perustelluista" peloista.

**Asiakirjan numero 37545**

Cornwallin neuvoston uusi pääjohtaja paljastui

Andrew Kerrin, joka toimii tällä hetkellä Cardiffin neuvoston operatiivisena johtajana, palkka on 158 000-176 000 puntaa. Paul Masters on toiminut väliaikaisena johtajana viimeiset kuusi kuukautta ja korvannut Kevin Laveryn, joka lähti maaliskuussa töihin Uuteen-Seelantiin. Koko valtuusto äänestää Kerrin suosituksesta tiistaina. Lavery oli ollut Cornwallin neuvoston johdossa vuodesta 2008, ennen kuin siitä tuli yhtenäinen viranomainen. Cornwall Council on vahvistanut, että rekrytointipaneeli suositteli Kerriä yksimielisesti. Hän toimi toimitusjohtajana Wiltshiren neuvostossa ja North Tynesidessa ennen nykyistä työtään Cardiffissa.

**Yhteenveto**

Cornwallin kaupunginvaltuustolla on uusi toimitusjohtaja, joka odottaa valtuuston hyväksyntää.

**Asiakirjan numero 37546**

Gwentin poliisi löysi 59 polkupyörää Newportin kiinteistön etsinnöissä

Poliisit pidättivät 38-vuotiaan miehen löydettyään polkupyörät etsinnöissä Chepstow Roadilla Newportissa. Newportista kotoisin oleva epäilty pidätettiin epäiltynä varastetun tavaran käsittelystä ja varkaudesta, ja hänet on vapautettu tutkimusten jatkuessa. Gwentin poliisi toivoo nyt, että se voi saattaa omistajat takaisin kadonneiden ratsujensa luo, jotka löydettiin maanantai-iltana. Poliisit etsivät osoitetta saatuaan perjantaina 23. huhtikuuta Etelä-Walesin poliisilta tiedon Cardiffissa varastetusta pyörästä. PC Shafiqul Khan sanoi: "Käymme parhaillaan läpi prosessia, jossa tunnistamme, mitkä polkupyörät ovat varastettuja takavarikoitujen joukosta. "Tutkimuksemme jatkuu, ja tavoitteenamme on, että voimme palauttaa ne oikeille omistajilleen. Kehotamme kaikkia, jotka tunnistavat jonkin näistä pyöristä, ottamaan yhteyttä."

**Yhteenveto**

Newportissa sijaitsevasta kiinteistöstä löydettiin 59 polkupyörää sen jälkeen, kun Gwentin poliisi sai vihjeen toiselta poliisivoimalta.

**Asiakirjan numero 37547**

Ramey Salemin ampuminen: Ricardo Nkanyezi syytetään murhasta

Ramey Salem, 20, löydettiin vakavasti loukkaantuneena kiinteistöstä Grimesthorpe Road Southissa noin kello 01:00 GMT 16. marraskuuta. Hän kuoli myöhemmin sairaalassa. Sheffieldin Morgan Avenuella asuva Ricardo Nkanyezi pidätettiin lauantaina Nottinghamshiressä, ja häntä vastaan nostettiin syyte sunnuntaina. Häntä syytetään myös ampuma-aseen hallussapitoon tähtäävästä salaliitosta, jonka tarkoituksena on vaarantaa henki. Nkanyezin on määrä saapua myöhemmin Sheffieldin käräjäoikeuteen. Hän on kolmas 18-vuotias mies, jota syytetään Salemin kuolemaan liittyen, ja myös Jabari Fantya ja Aaron Yanbakia syytetään murhasta. Lisää uutisia Yorkshiresta Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk tai lähetä video tästä.

**Yhteenveto**

Kolmas teini on saanut syytteen murhasta Sheffieldissä tapahtuneen miehen ampumisen jälkeen.

**Asiakirjan numero 37548**

Chethamin siveettömät hyökkäykset: Konduktööri tunnustaa syyllisyytensä

Nicholas Smith, 59, Malestroitista, Ranskasta, teki pahoinpitelyt Chetham's School of Musicin oppilaaseen vuosina 1976-1978, kertoi poliisi. Hänet pidätettiin Manchesterin musiikkikouluissa tapahtunutta seksuaalista hyväksikäyttöä tutkivien etsivien toimesta. Smithin on määrä saada tuomio Manchesterin Minshull Street Crown Courtissa 1. syyskuuta. Fran Gough kruunun syyttäjälaitokselta sanoi: "Nicholas Smith toimi useiden orkestereiden kapellimestarina, minkä vuoksi hän oli yhteydessä nuoriin muusikoihin. "Hän käytti luottamusasemaansa hyväkseen ja käytti hyväkseen nuorta tyttöä, joka ihaili häntä."

**Yhteenveto**

Kapellimestari on tunnustanut syyllisyytensä teinitytön siveettömään pahoinpitelyyn Manchesterissa sijaitsevassa musiikkikoulussa.

**Asiakirjan numero 37549**

Mansaaren ensimmäisen maailmansodan aikainen internointileiri: Vuokralaisia etsitään Knockaloen maatilalle

Hallitus lopetti Knockaloessa sijaitsevan 337 hehtaarin suuruisen tilan toiminnan vuonna 2010. Noin 23 000 sotavankia, pääasiassa saksalaisia, pidettiin vankina alueella, jossa oli myös 3 000 vartijaa, vuosina 1914-1919. Hallituksen tiedottaja sanoi, että alue tarjoaa "ainutlaatuisen kaupallisen mahdollisuuden". Richard Ronan MHK sanoi, että alueella on "tärkeä asema Manxin historiassa" ja että sitä "vaalitaan sen luonnonkauneuden vuoksi". Hän lisäsi: "Toivomme voivamme vuokrata sen sijoittajalle, joka juhlistaa paikan menneisyyttä ja sen merkitystä alueelle ja samalla vapauttaa sen potentiaalin talouskasvun ja kävijämäärien kasvun kannalta." Hän sanoi, että hallitus haluaa kuulla ehdotuksia, joissa otetaan huomioon muun muassa vierailukohteet, koulutus, paikallinen ruoka ja kulttuuriperintö. "Etsimme ankkurivuokralaista, joka toivottavasti yhdessä muiden kumppaneiden kanssa luo jotain, josta Mansaari voi olla ylpeä." Valittujen vuokralaisten toivotaan auttavan lisäämään yleisön pääsyä tilalle. Paikallinen hyväntekeväisyysjärjestö pyrkii myös palauttamaan alkuperäiset majat osaksi vierailukohteena toimivaa nähtävyyttä. Mansaaresta tuli ensimmäisen maailmansodan aikana Brittein saarten toiseksi suurin internoitujen siirtokunta. Alueella on jatkossakin Mart ja vuosittainen Royal Manx Agricultural Show. Kiinnostuksenilmaisujen viimeinen jättöpäivä on 22. heinäkuuta.

**Yhteenveto**

Manxin hallitus etsii vuokralaisia, jotta ensimmäisen maailmansodan aikainen internointileiri ja maatila saisivat uutta elämää.

**Asiakirjan numero 37550**

Surreyn kaupunginvaltuutetut hyväksyvät Brockhamin öljylähteen toissijaisen porausreiän.

Kampanjoijat väittävät, että seismisen aktiivisuuden viimeaikainen lisääntyminen maakunnassa liittyy Brockhamin laitokseen. Huhtikuun jälkeen on mitattu kaksitoista maanjäristystä, ja suurin järistys 5. heinäkuuta oli voimakkuudeltaan 3,0. Öljy- ja kaasuviranomainen on kuitenkin todennut, että "todisteiden perusteella" on vaikea nähdä, miten nämä kaksi voisivat liittyä toisiinsa. Viranomaisen mukaan se tekee yhteistyötä British Geological Survey (BGS) -laitoksen, sääntelyviranomaisten, toiminnanharjoittajien ja muiden asiantuntijoiden kanssa "varmistaakseen, että kaikki todisteet otetaan täysin huomioon". Maanantaina neljä geologian professoria sanoi The Times -lehdelle lähettämässään kirjeessä, että järistysten sarja vaatii selitystä ja että öljynporaus, -poraus ja -injektointi voivat aiheuttaa maanjäristyksiä. BGS on tutkinut järistyksiä asentamalla viisi seismistä monitoria, joiden avulla voidaan laskea järistysten syvyys, sijainti ja syy. Kampanjoija Ada Zaffina, joka asuu kahden kilometrin päässä Brockhamin laitosalueesta, sanoi olevansa järkyttynyt ja pettynyt siihen, että takautuva lupa oli myönnetty "kolmeksi vuodeksi, jotta he voivat tehdä mitä haluavat". Työmaata hallinnoivan Angus Energyn toimitusjohtaja Paul Vonk sanoi, että mahdollisia yhteyksiä oli sensaatiohakuisesti vähätelty. Hän kertoi neuvoston suunnittelukomitealle keskiviikkona: "Tehdäänpä asia selväksi. On tieteellisesti ja fyysisesti mahdotonta, että Brockhamin öljykenttä olisi aiheuttanut tämän toiminnan." Vonk sanoi, että kyseessä oli todennäköisesti "luonnollinen tapahtuma" ja että alueella oli havaittu maanjäristyksiä useiden satojen vuosien ajan.

**Yhteenveto**

Valtuutetut ovat antaneet takautuvan rakennusluvan toissijaiselle öljynporaukselle Surreyssä huolimatta paikallisista huolista porauksen vaikutuksista.

**Asiakirjan numero 37551**

Guernseyn nollapäästötavoitteesta vuoteen 2050 mennessä on tulossa laki.

Guernseyn osavaltiot hyväksyivät ilmastonmuutospolitiikan ja toimintasuunnitelman, ja siinä vahvistetaan ympäristö- ja infrastruktuurikomitean puitteet tavoitteen saavuttamiseksi. Tavoitteesta sovittiin aiemmin komitean 30-vuotisessa energiapolitiikassa. Suunnitelmassa pyritään myös kieltämään bensiini- ja dieselajoneuvojen tuonti vuodesta 2035 alkaen. Jos tämä ehdotettu rajoitus toteutetaan, Guernsey olisi Yhdistyneen kuningaskunnan politiikan mukainen. Muita mahdollisia toimia, joita komitea ehdottaa nollapäästöjen saavuttamiseksi, ovat muun muassa seuraavat: E&I:n puheenjohtaja Barry Brehaut sanoi, että Guernseyllä on mahdollisuus rakentaa "puhtaampaa, vihreämpää, terveellisempää ja ilmastoystävällisempää tulevaisuutta". Hän lisäsi: "Voimme varmistaa, että saari on kestävä ja joustava mahdollisille tuleville ilmastonmuutoksen vaikutuksille, jotka vaikuttavat tuleviin sukupolviin." E&I:n tavoitteena on myös vähentää päästöjä 57 prosenttia vuoden 1990 tasosta vuoteen 2030 mennessä. Komitean on laadittava vuotuisia päästöraportteja vuoden 2021 lopusta alkaen sekä tarkasteltava ja päivitettävä toimintasuunnitelman edistymistä kahden vuoden välein. Toimintasuunnitelmassa E&I:tä kehotetaan myös tutkimaan riippumattoman kansalaiskokouksen perustamista, joka muodostuisi kansalaisista koostuvasta ryhmästä, jotta saaren asukkaat voisivat osallistua ehdotusten käsittelyyn ja "auttaa muokkaamaan tulevaa kehitystä".

**Yhteenveto**

Guernseyn lakiin kirjataan tavoite "nollasta" kasvihuonekaasupäästöistä vuoteen 2050 mennessä osana ilmastonmuutoksen torjuntaa koskevaa toimintasuunnitelmaa.

**Asiakirjan numero 37552**

Hackneyn Betfredissä kuollut mies nimettiin Babatunde Awofesoksi

Babatunde Akintayo Awofeso, 53, kuoli Betfredin konttorissa Upper Clapton Streetillä Hackneyssä riidan jälkeen toisen miehen kanssa, uskoo poliisi. 6. huhtikuuta alkanut ruumiinavaus on käynnissä. Hänen lähiomaisilleen on ilmoitettu. 26-vuotias mies pidätettiin sen jälkeen, kun hän oli käynyt itäisen Lontoon poliisiasemalla 5. huhtikuuta. Hänet vapautettiin takuita vastaan huhtikuun lopulla pidettävään päivämäärään saakka, kunnes lisätutkimukset saadaan päätökseen. Häntä kuulustelivat Lontoon poliisin murharyhmän tutkijat, jotka ottivat tapauksen hoitaakseen sen jälkeen, kun Met ilmoitti, että sen henkirikosyksikkö oli paineen alla tutkiessaan yli 50 väkivaltaista kuolemaa tänä vuonna. Poliisi kutsuttiin Betfred-klubille 4. huhtikuuta kello 16.27 BST sen jälkeen, kun Awofeso oli löydetty tajuttomana. Poliisit osallistuivat tapaamiseen yhdessä Lontoon ambulanssipalvelun ja Lontoon ambulanssin kanssa. Springfieldistä, Hackneysta kotoisin olevan Awofeson uskotaan joutuneen "riitaan" toisen miehen kanssa, joka sitten poistui paikalta, poliisi kertoi. Hänen kuolemansa olosuhteiden selvittäminen jatkuu.

**Yhteenveto**

Pohjois-Lontoon vedonvälittäjällä tapetun miehen nimi on annettu sen jälkeen, kun poliisi vapautti epäillyn takuita vastaan.

**Asiakirjan numero 37553**

Irlantilaiset yritysryhmät varoittavat, ettei Brexit-sopimusta saada aikaan

CBI NI ja Irish Business and Employers Confederation (IBEC) antoivat yhteisen lausunnon ennen tiistain äänestystä erosopimuksesta. Niiden mukaan sopimuksen puuttuminen vaarantaisi välittömästi työpaikat ja yritykset. Ne sanoivat myös, että se vaarantaisi vuosia jatkuneen myönteisen talouskehityksen ja yhdentymisen koko saarella. Ryhmien mukaan sopimus sisältää määräyksiä, joilla rajoitetaan koko saaren talouteen Brexitin jälkeen kohdistuvia häiriöitä, mukaan luettuna "backstop". Jos sopimusta ei syntyisi, seurauksena olisi "välitön ja ennennäkemätön taloudellinen shokki". "Monet yritykset Pohjois-Irlannissa eivät yksinkertaisesti selviäisi ilman sopimusta tapahtuvasta brexitistä", CBI NI:n johtaja Angela McGowan sanoi. "Se ei ainoastaan aiheuttaisi merkittävää haittaa työpaikoille, investoinneille ja elintasolle, vaan myös vaarantaisi koko saaren kattavan talousmallin, joka on ollut tärkeä tekijä paikallisen vaurauden edistämisessä." Fergal O'Brien IBEC:stä sanoi, että yhtenäismarkkinat ovat muuttaneet koko saaren talouden dynamiikkaa. "Erosopimukseen sisältyy tärkeitä määräyksiä, joilla minimoidaan taloudelliset häiriöt ja vältetään kova raja", hän sanoi. "Jos sopimusta ei syntyisi, se pikemminkin pahentaisi kuin ratkaisisi monia vaikeita haasteita, joita Brexit tuo tullessaan."

**Yhteenveto**

Elinkeinoelämän ryhmittymät ovat varoittaneet, että Brexitin toteutumattomuudella olisi tuhoisia taloudellisia seurauksia Irlannin rajan pohjoispuolella ja eteläpuolella.

**Asiakirjan numero 37554**

Wimbornen onnettomuuden uhri oli "fantastinen rakastava isä".

BMW 114i ja Skoda Fabia törmäsivät 18. huhtikuuta kello 20.00 BST lähellä Kingston Lacyn kiinteistöä Blandford Roadilla Wimbornen kaupungissa. Skodan kuljettaja, Daniel Williams, 40, St Leonardsista, julistettiin kuolleeksi onnettomuuspaikalla, samoin kuin 50-vuotias nainen Warminsterista, Wiltshirestä. Poliisi on pyytänyt uudelleen kojelautakamerakuvia näistä kahdesta autosta. Williamsin perhe sanoi lausunnossaan: "Daniel oli uskomattoman rakastava ihminen ja fantastinen isä pienille lapsilleen, joita hän rakasti kovasti. "Hän teki kaikkensa tehdäkseen muut onnelliseksi ja laittoi aina itsensä likoon auttaakseen muita." "Hän ei ole koskaan tehnyt mitään."

**Yhteenveto**

Perhe on osoittanut kunnioitusta "fantastiselle isälle", joka oli toinen onnettomuudessa kuolleista autoilijoista.

**Asiakirjan numero 37555**

Skotlantilaiset työnantajat "nimetään ja häpäistään" vähimmäispalkan osalta

Business Innovation and Skills -ministeriö (BIS) on julkaissut luettelon 92 yrityksestä eri puolilla Yhdistynyttä kuningaskuntaa, jotka ovat rikkoneet vähimmäispalkkasääntöjä. Näiden 92 työnantajan henkilöstölle maksamattomien maksujen määräksi on laskettu yli 1,8 miljoonaa puntaa. Liiketoimintaministeri Nick Boles sanoi, ettei ole "mitään tekosyytä" olla maksamatta henkilöstölle asianmukaista palkkaa. Skotlantilaiset yritykset olivat listalla: Boles sanoi: "Lain noudattamatta jättävien työnantajien nimeäminen ja häpäiseminen tarkoittaa, että heidän maineelleen ja lompakolleen aiheutuu seurauksia. "Huhtikuussa otamme käyttöön uuden kansallisen elinkustannuspalkan, joka merkitsee yli 900 punnan palkankorotusta vuodessa kokopäiväisesti minimipalkalla työskentelevälle henkilölle, ja aiomme valvoa sen noudattamista yhtä jämäkästi", Boles jatkaa.

**Yhteenveto**

Kymmenen skotlantilaista työnantajaa, jotka eivät ole maksaneet kansallista vähimmäispalkkaa, on nimetty ja häpäisty.

**Asiakirjan numero 37556**

Coronavirus: Mansaarella vieraillut henkilö sai positiivisen Covid-19-testin.

Tiedottajan mukaan ulkomaalainen henkilö, joka tuli maahan myötätuntosyistä, sai oireita pakollisen 14 päivän eristysjakson aikana. Hän sanoi, että koko kotitalous on nyt eristetty itse ja että kontakteja jäljitetään parhaillaan. Pääministeri Howard Quayle sanoi, ettei ole merkkejä viruksen leviämisestä. Manxin sääntöjen mukaan kaikkien saarelle saapuvien matkustajien on eristettävä itsensä kotona 14 päivän ajan, mutta asukkaat voivat tehdä Covid-19-testin lyhentääkseen tätä aikaa. Saaren raja on edelleen suljettu muilta kuin Manxin asukkailta, ellei heille ole myönnetty erityislupaa vierailuun. Quayle sanoi, että koska henkilö oli oireiden ilmaantuessa eristyksissä, virus oli "hallinnassa" ja yleisölle aiheutuva riski oli "erittäin pieni". "Ei ole merkkejä siitä, että Covid-19 kiertäisi yhteisössämme, ja saari on edelleen vapaa viruksesta", hän sanoi. Viisi ihmistä on saanut positiivisen testituloksen sen jälkeen, kun ensimmäinen tapaus yli 100 päivään todettiin 6. syyskuuta, ja tällä hetkellä saarella on kaksi aktiivista tapausta. Seuraa BBC Isle of Mania Facebookissa ja Twitterissä. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Mansaarelle saapunut vierailija on saanut positiivisen testituloksen koronaviruksen suhteen, kun hän on eristänyt itsensä saapumisensa jälkeen, hallitus on ilmoittanut.

**Asiakirjan numero 37557**

Common People: "Maailman suurin" pomppulinna saapuu paikalle.

Common People -tapahtuman järjestäjät tilasivat puhallettavan rakenteen Southampton Commonissa lauantaina ja sunnuntaina järjestettävää tapahtumaa varten. Linna, jonka mitat ovat 23,8 m x 20,7 m x 12,8 m, on korkeampi kuin Kiinan muuri, ja sitä voi käyttää 100 ihmistä. Linna esiintyy myös järjestäjien muilla festivaaleilla - Bestivalissa Isle of Wightin saarella ja Camp Bestivalissa Dorsetissa. Festivaalin järjestäjä Rob da Bank sanoi: "Rakastamme ennätysten rikkomista, ja tämä on yksi hauskimmista rakennuksistamme tähän mennessä." Maailman suurimman pomppulinnan ennätystä ei tällä hetkellä ole. Guinness World Records ei ole vielä vahvistanut ennätystä. Toista vuotta järjestettävässä Common People -tapahtumassa esiintyvät Duran Duran, Primal Scream, Craig David ja Public Enemy. Ensimmäistä kertaa samanaikainen tapahtuma järjestetään myös South Parksissa Oxfordissa. Nykyisen pomppulinnaennätyksen tekivät vuonna 1997 Dana Caspersen ja William Forsythe, festivaali kertoo. Linna, jonka mitat olivat 19 metriä kertaa 19 metriä kertaa 12 metriä, pystytettiin kuusi tuntia Roundhousessa Camdenissa, Pohjois-Lontoossa.

**Yhteenveto**

Festivaalikävijöitä kutsutaan kokeilemaan maailman suurimmaksi väitettyä pomppulinnaa.

**Asiakirjan numero 37558**

Syöpäjärjestö etsii apua auringonpolttamalle alttiille tanskalaisille ulkomailla

Tanskan syöpäyhdistys levittää "Auta tanskalaista" -viestiään monikielisellä videosarjalla, jossa parodioidaan hallitustyylistä ilmoitusta. Jokaisessa videossa tv-juontaja Mikael Bertelsen puhuu juhlallisesti Ranskan, Kreikan, Italian, Espanjan ja Thaimaan kansalaisille heidän omilla kielillään, kun heitä reunustaa kuoro auringonpolttamia ja uimapukuihin pukeutuneita tanskalaisia. Nämä viisi maata ovat tanskalaisten ulkomaille suuntaavien matkailijoiden suosituimpia kohteita. "Me tanskalaiset rakastamme maatanne, mutta tässä on ongelma", Bertelsen sanoo. "Voimakas aurinko on haitallista herkälle ihollemme, ja joka päivä yksi tanskalainen kuolee ihosyöpään. Tiedämme, että teillä on paljon tekemistä, mutta pyydämme kunnioittavasti tukeanne. Auttakaa tanskalaista auringossa." Dramaattisen jousimusiikin säestämänä Bertelsen näyttää sitten, miten paikalliset voivat auttaa kalpeampia vierailijoitaan. Muistuta heitä hakeutumaan aurinkovarjon varjoon, käyttämään hattua ja aurinkovoidetta, hän sanoo ja hieroo samalla SPF-30:tä paidattoman tanskalaismiehen olkapäähän. Kampanjan verkkosivuilla kehotetaan ihmisiä ilmoittautumaan "lähettiläiksi", mistä he saavat "erityisen kiitoksen" ja oppaan siitä, miten auttaa tanskalaista auringossa. Kampanjapäällikkö Thomas Koefoed kertoo BBC:lle, että yli 9 000 ihmistä viidestä maasta on ilmoittautunut lähettiläiksi, mikä ylittää reilusti alkuperäiset odotukset. "Olemme liikuttuneita heidän halukkuudestaan auttaa", hän sanoo. Vaikka mainoksen sävy on selvästi tarkoitettu huvittavaksi, sen taustalla on vakavia tilastoja. Tanskassa syöpätapausten määrä on yksi maailman korkeimmista, mikä johtuu osittain korkeista diagnoosiluvuista mutta myös elämäntapatekijöistä. Tanskan syöpäyhdistys huomauttaa, että arvioitu vuosittainen ihosyöpätapausten määrä on lähes kaksinkertainen Ranskaan verrattuna, kun otetaan huomioon ikäjakauman erot. Seuraava juttu: Italialainen kaupunki teettää marmorisen Donald Trump -patsaan Käytä #NewsfromElsewhere, jotta pysyt ajan tasalla uutisistamme Twitterin kautta.

**Yhteenveto**

Tanskalainen hyväntekeväisyysjärjestö pyytää ulkomaisten lomakohteiden asukkaita varomaan vaaleaihoisia vierailijoita, jotka saattavat olla vaarassa saada auringonpolttamia, ja on käynnistänyt leikkimielisen kampanjan tietoisuuden lisäämiseksi.

**Asiakirjan numero 37559**

Mystinen Wymondham kaksinkertainen keltainen linjat tutkitaan

Friarscroft Lanen, Wymondhamin, asukas kertoi, että ajoneuvojen pysäköintiä estävät viivat olivat ilmestyneet viimeisen kuukauden aikana. Tim Edmunds Norfolkin piirikunnanvaltuustosta sanoi, ettei hän tiedä, kuka maalasi viivat, jotka poistetaan. "Rehellisesti sanottuna he ovat tehneet hyvää työtä", hän sanoi. "Ne näyttävät virallisilta." Neuvosto kertoi saaneensa asukkailta valituksia kaksoiskeltaisista linjoista, jotka ovat noin 10 metriä (32 jalkaa) pitkiä ja kulkevat talon pihatien poikki. "Ilmeisen raikkaita", valtateiden verkostopäällikkö Edmunds sanoi: "Lääninhallitus ei ole asettanut näitä viivoja. "Tämä on ensimmäinen kerta, kun olen törmännyt siihen, että joku on ottanut asiakseen maalata kaksoiskeltaisia viivoja." Hän sanoi, että vastaavissa tapauksissa, joissa tietä on vaurioitettu "laittomasti", valtuusto pyrkii perimään korjauskustannukset. BBC Radio Norfolkin toimittaja Wally Webb sanoi, että viivat olivat "ilmeisen tuoreita" eivätkä ne olleet "yhtä hyvin määriteltyjä kuin muut" tiellä. Yksikään hänen puhuttelemistaan paikallisista asukkaista ei halunnut esittää kommenttejaan.

**Yhteenveto**

Norfolkin kaupungin tielle salaperäisesti ilmestyneitä kaksoiskeltaisia viivoja tutkitaan maakuntaneuvoston toimesta.

**Asiakirjan numero 37560**

Panaman entinen presidentti Ricardo Martinelli pidätetty Yhdysvalloissa

Sen mukaan 65-vuotias Martinelli otettiin liittovaltion huostaan lähellä kotiaan Coral Gablesissa. Panama esitti viime vuonna luovutuspyynnön Martinellille, jota syytetään korruptiosta ja poliittisten vastustajien vakoilusta. Martinelli, joka hallitsi Keski-Amerikan maata vuosina 2009-14, sanoo, että syytökset ovat poliittisesti motivoituja. Yhdysvaltain liittovaltion tuomarin mukaan hänen odotetaan saapuvan Floridaan tiistaina, kertoo Yhdysvaltain liittovaltion poliisi. Vuonna 2015 Panaman korkein oikeus määräsi Martinellin pidätettäväksi, koska häntä syytettiin siitä, että hän käytti julkisia varoja yli 150 tunnetun henkilön laittomaan vakoiluun. Hänen väitetään vakoilleen muun muassa ammattiyhdistysaktivisteja, poliitikkoja, asianajajia, lääkäreitä ja liikemiehiä. Entinen presidentti, joka lähti maasta vain muutama päivä ennen kuin tuomioistuin käynnisti häntä vastaan korruptiotutkimuksen, kiistää syytökset. Hänen mukaansa ne ovat osa hänen vastustajiensa poliittista kostoretkeä.

**Yhteenveto**

Panaman entinen presidentti Ricardo Martinelli on pidätetty Floridassa, kertoo Yhdysvaltain liittovaltion poliisi.

**Asiakirjan numero 37561**

Ensimmäisen maailmansodan aikaisen internointileirin salaisuudet paljastuivat Knockaloe Farmilla

Noin 23 000 sotavankia, pääasiassa saksalaisia, oli vangittuna Mansaarella sijaitsevalla Knockaloe Farm -leirillä, jossa oli myös 3 000 vartijaa. Professori Harold Mytumin mukaan hanke oli "erittäin sopiva" ensimmäisen maailmansodan satavuotisjuhlavuonna. Vuonna 1919 tapahtuneen sulkemisen jälkeen alue palautettiin entiseen tilaansa maatilaksi. Professori Mytum, Liverpoolin yliopiston Manx-tutkimuskeskuksen johtaja, johtaa kaivauksia. Hän sanoi: "Se oli pienen kaupungin kokoinen, ja se rakennettiin vain 12 kuukaudessa. "Haluamme selvittää, miten se rakennettiin, ja yrittää saada selville lisää tietoa siellä asuneiden ihmisten elämästä." "Olemme jo löytäneet osan infrastruktuurista ja tiedämme alkuperäisten asiakirjojen perusteella, että siellä oli suihkutiloja, keittiöitä ja sairaaloita", hän jatkaa. Tämä 22 hehtaarin laajuinen leiri oli jaettu 23 alueeseen, joissa jokaisessa oli neljä leiriä, jotka koostuivat puisista majojen kaltaisista rakennuksista. Koekaivaukset, jotka Liverpoolin, Pohjois-Amerikan ja Mansaaren opiskelijat suorittivat, ovat alku hankkeelle, jonka avulla pyritään määrittelemään paremmin, millainen rooli Mansaarella oli ensimmäisessä maailmansodassa. Ihmisillä on mahdollisuus tutustua kohteeseen avoimien ovien päivänä sunnuntaina klo 13.30-16.30 BST.

**Yhteenveto**

Ensimmäisen maailmansodan aikana 26 000 ihmistä majoittaneen internointileirin paikan kaivauksia tehdään 100 vuotta sen rakentamisen jälkeen.

**Asiakirjan numero 37562**

Auto kaatuu katolle asuinkadulla Glasgow'ssa

Onnettomuus tapahtui Ravenswood Drivella kaupungin Shawlandsin alueella lauantaina. Kenenkään ei uskota loukkaantuneen, mutta oli epäselvää, mitä autolle oli tapahtunut. Skotlannin poliisin tiedottaja vahvisti: "Poliisit saivat ilmoituksen katolleen kaatuneesta autosta Ravenswood Drivella Glasgow'ssa noin kello 15.45. Poliisit kävivät paikalla, eikä kukaan loukkaantunut."

**Yhteenveto**

Auto on kaatunut katolleen asuinkadulla Glasgow'ssa.

**Asiakirjan numero 37563**

Lapsia kuljettanut auto törmäsi poliisiin takaa-ajossa lähellä Northamptonia

Central Motorways Policing Group (CMPG) kertoi, että Evoquea ajettiin takaa Solihullin lähellä West Midlandsissa. Kun poliisit yrittivät pysäyttää ajoneuvoa lähellä Northamptonia, se törmäsi kahteen poliisiautoon hieman ennen kello 01:00 GMT. 35-vuotias nainen pidätettiin epäiltynä vaarallisesta ajamisesta, CMPG lisäsi. Takaa-ajossa avustaneet Warwickshiren poliisit kertoivat twiitissään, että nuoret olivat "onneksi vahingoittumattomia". Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen: newsonline.westmidlands@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Central Motorway Police Group Warwickshiren poliisi

**Yhteenveto**

Nainen, joka ajoi epäiltyä varastettua Range Roveria, jossa oli lapsia sisällä, törmäsi takaa-ajon aikana kahteen poliisiautoon.

**Asiakirjan numero 37564**

Shakira on raskaana jalkapalloilija-poikaystävä Gerard Piquelta

Emma BrantNewsbeatin toimittaja Grammy-palkittu kolumbialainen laulaja vahvisti uutisen verkkosivuillaan: "Gerard ja minä olemme hyvin onnellisia odottaessamme ensimmäisen vauvamme saapumista". 35-vuotias tähti paljasti myös, että hän aikoo lyhentää työaikataulujaan. ''Olemme päättäneet antaa etusijan tälle ainutlaatuiselle hetkelle ja lykätä promootiotoimintaa''. Laulajan piti esiintyä Las Vegasissa järjestettävillä musiikkifestivaaleilla tänä viikonloppuna, mutta on nyt perunut esiintymisensä. Hän on myös juuri ilmoittautunut yhdeksi The Voice -ohjelman yhdysvaltalaisen version valmentajaksi Christina Aguileran tilalle sarjan neljännellä kaudella ensi vuonna. Shakira vahvisti suhteensa espanjalaisen jalkapalloilija Gerard Piquen kanssa viime vuonna julkaisemalla kuvan parista Twitterissä. 25-vuotias Pique pelasi Manchester Unitedissa neljä vuotta vuodesta 2004 lähtien, ennen kuin palasi pelaamaan kotimaahansa Barcelonaan. Hän edusti Espanjan maajoukkuetta ensimmäisen kerran vuonna 2009, minkä jälkeen hän pelasi, kun Espanja voitti jalkapallon maailmanmestaruuden 2010 ja UEFA Euro 2012 -kisat.

**Yhteenveto**

Shakira odottaa ensimmäistä lastaan jalkapalloilija-poikaystävänsä, FC Barcelonassa pelaavan Gerard Piquen kanssa.

**Asiakirjan numero 37565**

Barclays Bank osti Egg-luottokortit

Barclays ilmoitti yhdistävänsä 2,3 miljardin punnan arvoiset tilit omaan luottokorttiosastoonsa. Kaupan ehtoja ei julkistettu. Kauppa, joka edellyttää viranomaisten hyväksyntää, saataneen päätökseen ennen kesäkuun loppua. Citigroup osti Derbyssä sijaitsevan Eggin Prudentialilta tammikuussa 2007. Prudential otti Eggin hallintaansa vuonna 2005. Jo kuukausia oli spekuloitu, että Barclays ottaisi Eggin luottokorttiliiketoiminnan haltuunsa. Barclays sanoi olevansa "erittäin tyytyväinen" voidessaan ottaa Eggin asiakkaat vastaan. Citi sanoi, että se "sitoutuu työskentelemään Barclaysin kanssa asiakastilien saumattoman siirron toteuttamiseksi ja varmistamaan, että asiakkaille tuttu korkeatasoinen palvelu jatkuu".

**Yhteenveto**

Barclays on sopinut ostavansa Eggin yli miljoona brittiläistä luottokorttitiliä yhdysvaltalaiselta Citigroupilta.

**Asiakirjan numero 37566**

Vanhemmat kiistävät murhanneensa poikavauvan Burntwoodissa

Luke Morgania, 26, ja Emma Colea, 22, syytetään Tyler Morganin murhasta Burntwoodissa Staffordshiressä 29. huhtikuuta 2014. Grange Roadilla, Burntwoodissa, asuva Morgan ja Summerbank Roadilla, Stoke-on-Trentissä, asuva Cole saapuivat aiemmin Staffordin kruununoikeuteen. Molemmat kiistivät myös syytteet kuolemantuottamuksesta, lapsen kuoleman aiheuttamisesta tai sallimisesta ja lapsen julmuudesta. He saapuvat oikeuteen seuraavan kerran 11. helmikuuta, ja oikeudenkäyntipäivä määrättiin 1. huhtikuuta.

**Yhteenveto**

Mies ja nainen ovat tunnustaneet syyttömyytensä poikavauvansa murhasta.

**Asiakirjan numero 37567**

Skotlannin uusien yritysten perustaminen vähenee

Skotlannin selvityspankkiirien komitea kertoi, että toisella neljänneksellä perustettiin 4 029 uutta yritystä. Se on 7 prosenttia vähemmän kuin edellisellä neljänneksellä ja 8 prosenttia vähemmän kuin vuosi sitten. Tutkimus perustuu Bank of Scotlandin, Clydesdale Bankin, Lloyds TSB Scotlandin ja RBS:n tilastoihin. Useimmilla Skotlannin alueilla uusien yritysten perustaminen väheni. Fifessä perustettiin huhti-kesäkuun välisenä aikana 242 uutta yritystä, kun edellisenä kolmena kuukautena niitä oli 370. Aloittavien yritysten määrä kasvoi North Lanarkshiressä, jossa 239 yritystä perustettiin toisella neljänneksellä, kun tammi-maaliskuussa niitä oli 196. Aiemmin tänä vuonna Strathclyden yliopiston tutkijat havaitsivat, että Skotlannissa aloittavien yritysten määrä oli laskenut alimmilleen sitten vuoden 2000. Global Entrepreneurship Monitor (GEM) 2009 osoitti, että ero Skotlannin ja vastaavien maiden yritysten perustamistoiminnan välillä oli kasvanut merkittävästi. Yritykset ovat todenneet, että rahoituksen puute on este yrityksen perustamiselle ja kasvattamiselle.

**Yhteenveto**

Skotlannin pankkien viimeisimmät luvut osoittavat, että uusien yritysten määrä on laskenut tämän vuoden kolmen viimeisen kuukauden aikana.

**Asiakirjan numero 37568**

Sääpaineennätys kaatuu Mumblesissa, Walesissa

Sunnuntai-iltana mitattiin 1050,5 hektopascalin (hPa) ilmanpaine - korkein lukema Skotlannissa sitten tammikuun 1957. Sääasiantuntijoiden mukaan "uskomattoman voimakas" Atlantin suihkuvirta oli työntänyt valtavia määriä ilmaa Yhdistyneen kuningaskunnan ylle ja nostanut elohopeaa. Se tarkoittaa, että sää on vakaa - ja joillakin on pakkasaamuja. BBC:n sääpalvelun mukaan korkeapainejärjestelmää on ohjannut Atlantin valtameren keskiosassa puhaltavat tuulet, joiden nopeus on 383 kilometriä tunnissa. Tämä on puolestaan johtanut ilmanpaineen kohoamisen myötä ilman "kasaantumiseen" Brittein saarten yläpuolelle ja painanut maamassoja alaspäin. Vertailun vuoksi - maailman keskimääräinen ilmanpaine on 1 013 hPa. Toisin kuin korkeimmillaan - äskettäisen Brenda-myrskyn aikana ilmanpaine laski vain 939 hPa:iin, kun sykloni liikkui Pohjois-Atlantilla. Korkein mitattu ilmanpaineen lukema merenpinnan tasolla Yhdistyneessä kuningaskunnassa mitattiin vuonna 1902 Aberdeenissa, jolloin se oli 1 053,6 hPa - tai 31 tuumaa elohopeaa, jos katsot vanhaa seinäbarometriäsi.

**Yhteenveto**

Yhdistyneen kuningaskunnan korkein ilmanpaine yli 60 vuoteen on mitattu Walesissa - Mumblesissa, Gowerissa.

**Asiakirjan numero 37569**

Vuokrat nousevat 1,1% uuteen ennätykseen, sanoo LSL

LSL Property Services, joka omistaa Your Move- ja Reeds Rains -kiinteistöketjut, kertoi, että keskimääräinen vuokra on nyt 741 puntaa kuukaudessa. Se oli 1,1 prosenttia korkeampi kuin elokuussa ja 3,2 prosenttia korkeampi kuin vuotta aiemmin. Vuokrat nousivat seitsemällä eri alueella vuokralaisten kysynnän huippuaikana. Tutkimuksen mukaan nousu johtui Lontoossa ja Kaakkois-Englannissa. "Vuokrat ovat nousseet peräkkäin puolen vuoden ajan, kun vuokralaisten kysyntä vahvistuu historiallisesti vaimeiden asuntolainamarkkinoiden tukemana", sanoi David Newnes LSL:stä. "Jokainen punta, jolla kuukausivuokra nousee, on kuitenkin toinen punta, jota vuokralaiset eivät voi säästää ensimmäisen asunnon talletuksen hankkimiseen. Tämä pidentää vuokralla asumista ja lisää kilpailua yksityisellä vuokrasektorilla."

**Yhteenveto**

Englannissa ja Walesissa asunnon vuokrakustannukset nousivat syyskuussa 1,1 prosenttia ja saavuttivat uuden ennätyskorkean tason, ilmenee tutkimuksesta.

**Asiakirjan numero 37570**

Tour de Yorkshire -kilpailun katsojat "käyttivät 50 miljoonaa puntaa".

Kilpailu järjestettiin kolmena päivänä toukokuussa, ja se alkoi tai päättyi Bridlingtonissa, Leedsissä, Scarborough'ssa, Selbyssä, Yorkissa ja Wakefieldissä. Matkailuelimen mukaan tapahtumaa seurasi yli 1,2 miljoonaa ihmistä. Vuonna 2016 kolmipäiväinen miesten kilpailu alkaa 29. huhtikuuta ja naisten kilpailu 30. huhtikuuta. Lisää tästä jutusta ja muista Leedsin ja Länsi-Yorkshiren uutisista Kilpailussa oli miljoona katsojaa, joista noin joka viides oli Yorkshiren ulkopuolelta, kertoi Welcome to Yorkshire. Osa heistä osallistui tapahtumaan useampana kuin yhtenä päivänä, mikä nostaa kokonaismäärää. Uusi kilpailu perustettiin sen jälkeen, kun menestyksekäs Tour de France Grand Depart järjestettiin Yorkshiressä vuonna 2014. Kyseiset tapahtumat saivat kiertueen kilpailunjohtajan Christian Prudhommen kuvaamaan vuotta 2014 "suurimmaksi Grand Departiksi". Tour de Yorkshiren kaikkien katsojien menot Tour de Yorkshiressä olivat 49 711 436 puntaa, ja kisaa koskevan tutkimuksen mukaan kreivikunnan ulkopuolelta tulleiden kävijöiden keskimääräinen yöpyminen oli kaksi ja puoli yötä. Kokonaismäärään sisältyivät majoituskustannukset sekä menot esimerkiksi ruokaan, juomaan, kuljetukseen ja matkamuistoihin. Tutkimuksen toteutti riippumaton tutkimuslaitos GRASP, ja siinä käytettiin 1 500:aa vastaajaa, joille esitettiin kysymyksiä kisavaiheessa tai verkossa. Tiedot analysoi Leeds Beckettin yliopisto.

**Yhteenveto**

Ensimmäisessä Tour de Yorkshire -pyöräilykilpailussa katsojat käyttivät lähes 50 miljoonaa puntaa, ilmenee Welcome to Yorkshire -tapahtuman järjestäjien teettämästä tutkimuksesta.

**Asiakirjan numero 37571**

Islanti ja Färsaaret esittävät vaatimuksia EU:n kalasanktiokannan vuoksi

EU on jo sopinut Färsaarten vastaisista pakotteista, sillä se väittää maan syyllistyneen makrillin ja silakan liikakalastukseen. Komissio haluaa esittää vastaavia toimenpiteitä Islantia vastaan. Skotlantilaiset troolikalastajat tukevat näitä toimia. Tuonnin kieltäminen Färsaarten pääministerin kanslian lausunnossa sanottiin, että Färsaarten hallitus on pyytänyt kansainvälistä tuomioistuinta toteamaan, että Euroopan unioni "rikkoo YK:n merioikeusyleissopimuksen mukaisia velvoitteitaan". Se pyysi, että EU:n viranomaiset "velvoitetaan pidättäytymään Färsaariin kohdistuvista taloudellisista pakkotoimista tai niiden uhkaamisesta". Islannin pääministeri Sigmundur David Gunnlaugsson on myös vaatinut, että EU vetää uhkaukset pois ja antaa rauhanomaisen ratkaisun löytyä "vapaiden neuvottelujen" avulla. EU:n pakotteet kohdistuvat Färsaarten silakan ja makrillin tuontiin elokuun lopusta alkaen. Jäsenvaltiot äänestivät hiljattain ylivoimaisesti kiellon puolesta, koska ne olivat huolissaan Färsaarten hallituksen päätöksestä asettaa omat saalisrajoituksensa. Lainsäädännöllä kielletään molempien lajien tuonti EU:hun, ja se sallii myöhemmän laajentamisen. Skotlannin hallitus ja Scottish Pelagic Fishermen's Association (SPFA) suhtautuivat siihen myönteisesti.

**Yhteenveto**

Islannin pääministeri on syyttänyt Euroopan unionia "jatkuvasta uhkauskampanjasta", joka on kansainvälisen oikeuden vastainen kalakiintiöiden osalta.

**Asiakirjan numero 37572**

Nintendo nimittää uuden toimitusjohtajan Satoru Iwatan kuoleman jälkeen

Kimishima on toiminut yrityksen toimitusjohtajana kesäkuusta 2013 lähtien, ja hän aloitti yrityksen palveluksessa vuonna 2000. Yhtiön mukaan useat uudet nimitykset ovat osa Nintendon organisaatiorakenteen "laajamittaista tarkistusta". Muutokset astuvat voimaan keskiviikkona. Kimishima oli yhtiön toimitusjohtajana vastuussa yritysanalyysistä, yleisistä asioista ja henkilöstöosastoista. Hän on ollut Nintendolla vuodesta 2000, jolloin hänet nimitettiin sen Pokemon-liiketoiminnan johtajaksi. Pelisuunnittelija ja vanhempi toimitusjohtaja Shigeru Miyamotolle ilmoitettiin uusi titteli "Creative Fellow". Toiselle johtajalle, Genyo Takedalle, annettiin titteli "Technology Fellow". Nintendon mukaan tittelien oli tarkoitus välittää hänen roolinsa neuvojen ja ohjauksen antamisessa. Iwata, joka toimi Nintendon toimitusjohtajana vuodesta 2002, oli erittäin arvostettu Japanin pelimaailmassa. Häntä pidettiin johtavana hahmona joidenkin Nintendon suosituimpien laitteiden takana vuodesta 2000 lähtien, jolloin hän liittyi yhtiöön. Hän johti Nintendon nopeasti kasvavalle mobiilipelialalle.

**Yhteenveto**

Nintendon pitkäaikainen johtaja Tatsumi Kimishima nimitetään yhtiön toimitusjohtajaksi Satoru Iwatan kuoltua heinäkuussa.

**Asiakirjan numero 37573**

Kiina huvipuisto: Teinityttö kuoli

Hänet heitettiin metallikaiteisiin ja vietiin sairaalaan, jossa hän myöhemmin kuoli. Alustavien tutkimusten mukaan hänen turvavyönsä oli katkennut ja matkustajan turvakaari ei ollut tarpeeksi tiukasti paikallaan Chaohua-puistossa lähellä Chongqingin kaupunkia. Travel Through Space -ajeluajelu tarkastettiin joulukuussa, raporttien mukaan. Videomateriaalia, jossa tyttö roikkuu istuimesta ennen kuin hänet heitetään pois. West China Metropolis Daily -lehti kertoi sunnuntaina, että tytön perhe oli sopinut puiston kanssa 870 000 juanin (127 000 dollaria, 100 000 puntaa) suuruisesta korvauksesta ainoan lapsensa kuolemasta. Kiinan turvallisuusvalvontaviranomainen ilmoitti pyytäneensä Chongqingin viranomaisia keskeyttämään kaikkien puiston suurten huvipuistojen toiminnan tarkastusten ajaksi. Se määräsi myös muut samaa laitteistoa käyttävät yritykset lopettamaan sen käytön ja ottamaan yhteyttä sen valmistajaan Chengdun kaupungissa lisätarkastuksia varten. Pahimmat huvipuisto-onnettomuudet

**Yhteenveto**

Teinityttö on kuollut pudottuaan ulos nopeasti kääntyvästä laitteesta huvipuistossa Keski-Kiinassa.

**Asiakirjan numero 37574**

St Neots Loves Farm: Neuvosto hyväksyy 1020 uutta asuntoa

Huntingdonshiren piirineuvosto kannatti maanantaina Loves Farm -hankkeen toista vaihetta St Neotsissa, rautatien itäpuolella. Kaavaan kuuluu myös hotelli, pubi, peruskoulu, leikkialueita, pienviljelmiä ja urheilukenttiä. Gallagher Estates on jo rakentanut 1 200 asuntoa kehityksen ensimmäiseen vaiheeseen. Valtuustolle ennen hyväksyntää annetussa raportissa sanottiin, että virkamiehet hakevat noin 8,6 miljoonaa puntaa koulun kustannuksiin sekä rahaa infrastruktuuriin ja terveydenhuoltoon. Raportin mukaan St Neotsin kaupunginvaltuusto oli huolissaan siitä, että suunnitelmat "uusien asuntojen rakentamisesta ilman riittävää työpaikkatarjontaa vain lisäävät työmatkalaisten määrää". Kaupunginvaltuusto oli myös huolissaan siitä, oliko 1 020 asunnon rakennuspaikalla riittävästi pysäköintitilaa.

**Yhteenveto**

Yli 1 000 asuntoa on tarkoitus rakentaa vihreälle kentälle sen jälkeen, kun paikallinen neuvosto on hyväksynyt ne.

**Asiakirjan numero 37575**

Bedfordin bussikaistat avoinna takseille ja polkupyörille kokeilussa

Kaupunginvaltuuston 18 kuukautta kestävä kokeilu alkoi torstaina, ja sen rinnalla järjestetään julkinen kuuleminen. Keskustan neljä bussikaistaa ovat avoinna myös yksityisautoille ja moottoripyörille. Kaupunginvaltuusto ilmoitti, että se aikoo seurata kokeilun vaikutuksia bussiliikenteen luotettavuuteen, ruuhkautumiseen ja turvallisuuteen. Kokeilun päätyttyä järjestelmää tarkastellaan uudelleen ja yleisön kommentit otetaan huomioon. Pysyvä muutos Tämän jälkeen päätetään, pitäisikö muutoksesta tehdä pysyvä. Kaupungin ympäristöstä ja liikenteestä vastaava valtuutettu Charles Royden sanoi: "Ihmiset huomauttavat usein, että näyttää siltä, ettemme käytä bussikaistojamme mahdollisimman tehokkaasti. "Viime vuosina useat tienkäyttäjät ovat myös kysyneet meiltä, voisivatko he saada ajaa niillä.

**Yhteenveto**

Bedfordin bussikaistat aiotaan avata takseille ja polkupyörille kaupungin liikenneongelmien helpottamiseksi.

**Asiakirjan numero 37576**

Uudet raskaita tavarankuljetusajoneuvoja koskevat säännöt tekevät Mansaaren teistä "turvallisempia".

Uusissa säännöissä edellytetään, että kuljetusyritykset tarkastavat ajoneuvonsa päivittäin silmämääräisesti ja pitävät tiukkaa huoltokirjanpitoa. Saarella toimivien raskaiden tavarankuljetusyritysten on myös rekisteröidyttävä virallisesti RTLC:hen. Uudet säännöt otetaan asteittain käyttöön 1. tammikuuta 2019 alkaen. Kun Tynwald hyväksyi ne aiemmin tänä vuonna, Brendan O'Friel sanoi, että uusi sääntelyjärjestelmä oli "jo kauan myöhässä". "Teistä tulee turvallisempia" Yli 3,5 tonnia painaville ajoneuvoille on jo nyt tehtävä vuosittainen katsastus. Vuoden 2018 tieliikenneasetuksissa edellytetään kaikilta kaupallisilta toimijoilta ja niiden raskailta tavarankuljetusajoneuvoilta asianmukaista huoltoa, tarkastusta, pysäköintiä ja tieliikennelainsäädännön noudattamista. Lumiaurat, hiekoitussepelit, työmaakuorma-autot, maatalousajoneuvot ja hinausautot ovat kaikki vapautettuja. Tieliikennelaki otettiin käyttöön vuonna 2002, jolloin RTLC:lle annettiin valtuudet säännellä julkisia henkilöajoneuvoja, kuten takseja ja linja-autoja. Raskaiden tavarankuljetusajoneuvojen käyttöä koskevat uudet säännöt hyväksyttiin vasta tämän vuoden heinäkuussa. Tuolloin saaren tieliikenneliiton puheenjohtaja Stephen Broad sanoi, että säännösten mahdolliset vaikutukset näkyisivät vasta ajan myötä. Kirjoittaessaan Manx Life -lehdessä O'Friel sanoi: "Vähemmistö liikenteenharjoittajista voi joutua parantamaan huoltostandardejaan. Tämä vähentää yleisölle aiheutuvaa riskiä. "Muutokset ja parannukset vievät aikaa, mutta yleisö voi olla varma siitä, että standardit tulevat nousemaan", hän lisäsi. "Saaren teistä tulee turvallisempia."

**Yhteenveto**

Raskaita tavarankuljetusajoneuvoja koskevat uudet määräykset tekevät Mansaaren teistä "turvallisempia", on tieliikennelupakomitean puheenjohtaja todennut.

**Asiakirjan numero 37577**

'Verilöyly', kun 15 peuraa ammuttiin kuolleena Wyre Forestin pellolla.

Wyre Forestin hirvieläinten hoitoyhdistyksen puheenjohtaja Edward Brown sanoi, että kyseessä oli "verilöyly". Peurat löydettiin pellolta Wyre Forestin reunalla Worcestershiressä lauantaiaamuna. Brown, joka on tehnyt asiasta ilmoituksen poliisille, sanoi, ettei hän voi ymmärtää, miksi ruhot oli jätetty pellolle, ja kutsui sitä "uskomattomaksi". "Olemme nähneet, kuinka peurat ovat tulleet metsästä etsimään emoaan ja olleet täysin hädissään", hän lisäsi. "Se on kauheaa, täällä on verilöylyä, en ole koskaan nähnyt mitään vastaavaa." 15 raadosta kolme on vasoja, jotka ovat Brownin mukaan vain noin kuukauden ikäisiä. "Vaikka he ampuisivatkin lihaa, miksi ampua hirvieläin? Siinä ei ole mitään, kukaan ei halua sitä." West Mercian poliisi vahvisti tutkivansa tapausta ja kertoi, että peurat löydettiin Kinletissä sijaitsevalta maatilalta lähellä Shropshiren ja Worcestershiren rajaa.

**Yhteenveto**

Epäillyssä salametsästyksessä on ammuttu ja jätetty pellolle 15 peuraa, joihin kuului myös kauriita.

**Asiakirjan numero 37578**

Hertfordshiressä matkapuhelinta käyttäessä ajamisesta kiinni jääneiden määrä vähentynyt

Tietojenvälityksen vapautta koskeva pyyntö osoitti, että syyskuun 2016 ja elokuun 2017 välisenä aikana kiinni jääneiden kuljettajien määrä oli 1 178. Vastaavana ajanjaksona 2014/15 vastaava luku oli 2 252 ja 2015/16 1 440. Maaliskuussa 2017 otettiin käyttöön uudet rangaistukset rikkomuksesta. Sen jälkeen rangaistuspisteiden määrä, jonka voi saada laittomasta käsipuhelimen käytöstä ratissa, on noussut kolmesta kuuteen ja 200 punnan sakkoihin. Sinut voidaan myös viedä oikeuteen, jossa sinut voidaan määrätä ajo- tai ajokieltoon ja saada enintään 1 000 punnan sakko (2 500 puntaa, jos ajat kuorma-autoa tai bussia). Jos olet läpäissyt ajokokeen kahden viime vuoden aikana, menetät ajokorttisi. Huhti-elokuussa 2017 rikkomuksesta ilmoitettiin 311 kuljettajaa, kun vastaava luku vuonna 2016 oli 569. Paine estää kuljettajia käyttämästä puhelinta voimistui viime vuonna useiden julkisuuteen tulleiden tapausten ja tutkimusten perusteella, jotka osoittivat, että puhelimen käyttö on laajalle levinnyttä. Lokakuussa kuorma-autonkuljettaja Tomasz Kroker, joka tappoi äidin ja kolme lasta puhelimensa häiritsemänä, sai 10 vuoden vankeustuomion.

**Yhteenveto**

Viimeisimpien lukujen mukaan Hertfordshiressä matkapuhelinta käyttäessä ajamisesta kiinni jääneiden määrä on laskenut kahden vuoden alimmalle tasolle.

**Asiakirjan numero 37579**

Wiganin tulipalo: 400 ajoneuvoa käsittävä tulipalo

Miehistöt kutsuttiin noin 05: 45 GMT Wiganin tulipaloon, Greater Manchester Fire and Rescue Service (GMFRS) sanoi. Kenenkään ei kerrottu loukkaantuneen. Asemanjohtaja Andy Hardman sanoi, että palomiehet olivat "vähentäneet tapausta merkittävästi" Kirkless Industrial Estate -alueella. "Miehistömme työskentelevät edelleen erittäin ahkerasti tämän palon sammuttamiseksi." Hän kehotti paikallisia asukkaita pitämään ikkunat ja ovet kiinni. Palon syttymissyystä ei ole vielä tietoa. Seuraa BBC North West -kanavaa Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Palomiehet torjuvat paloa, johon liittyy 400 ajoneuvoa teollisuusalueella.

**Asiakirjan numero 37580**

PCSO Derren Tomlinsonia syytetään alle 13-vuotiaan tytön raiskauksesta

Shrewsburystä kotoisin olevaa Derren Tomlinsonia syytetään kahdesta alle 13-vuotiaan tytön raiskauksesta, siveettömien kuvien ottamisesta lapsesta ja eläimellisestä hyväksikäytöstä. West Mercian poliisivoimien palveluksesta hyllytetty poliisivirkailija saapui aiemmin Telfordin käräjäoikeuteen. 40-vuotias nainen pidätettiin maanantaina epäiltynä avunannosta raiskaukseen ja eläimiin sekaantumisesta. Hänet vapautettiin poliisin takuita vastaan 22. joulukuuta asti. Tomlinsonia, 43, syytetään myös pornografisten kuvien hallussapidosta. Hänen on määrä saapua Shrewsburyn kruununoikeuteen 7. joulukuuta.

**Yhteenveto**

Poliisiyhteisön tukihenkilö on saapunut oikeuteen syytettynä tytön raiskauksesta.

**Asiakirjan numero 37581**

Uhanalainen kääpiövirtahevon vasikka saavuttaa kuuden kuukauden virstanpylvään.

Hugo syntyi eläintarhassa viime elokuussa, kahdeksan kuukautta siskonsa kuoleman jälkeen viiden viikon ikäisenä. Aiemmin tänä vuonna myös vasikan isä Nato kuoli kärsittyään niveltulehduksesta ja epäillystä ihosyövästä. Eläintarhan mukaan Hugolla oli "hyvin läheinen suhde" äitiinsä, ja hän oli alkanut "olla yhä itsevarmempi". Eläintenhoitaja Sarah Gedman sanoi: "Kasvaessaan se haluaa viettää aikaa altaan toisella puolella kuin [emo] Sirana. "Se on hyvin älykäs ja oppii nopeasti käyttäytymistä, kuten avaamaan suunsa käskystä, jotta hoitajat voivat seurata sen hampaiden kehittymistä." Luonnossa on jäljellä alle 2 000 kääpiövirtahepoa. Ne kasvavat vain noin 80 senttimetrin pituisiksi, mikä on puolet virtahevon pituudesta. Bristolin eläintarha on osa kansainvälistä vankeudessa kasvatettavaa lajia, joka on kotoisin Länsi-Afrikasta.

**Yhteenveto**

Uhanalainen kääpiövirtahepo on saavuttanut kuuden kuukauden iän, ja se on "tulossa melko isoksi" ja "riehakkaaksi", Bristolin eläintarha on kertonut.

**Asiakirjan numero 37582**

Loch Ken -merkkiravut uhkaavat karjan ruokintaa.

Pohjoisamerikkalaisten signaalirapujen sanotaan "lähes täysin tuhonneen" Dumfriesin ja Gallowayn Loch Kenin biologisen monimuotoisuuden. On todisteita siitä, että ne ovat päässeet säilörehuksi kerättäviin viljelykasveihin. Säännökset kieltävät rapujen kuljetuksen, minkä vuoksi maanviljelijät eivät voi käyttää niitä karjansa ruokintaan. Loch Kenin ongelma on ollut olemassa jo useita vuosia. Miljoonat ravut ovat saastuttaneet aikoinaan kukoistavan kalavesistön. Niiden leviämisen hillitsemiseksi on vaadittu viisivuotista teurastusta. Lintuja syövä New Gallowayn kunnanvaltuutettu John Thom arvioi, että tilanne maksaa paikallistaloudelle jo yli miljoona puntaa vuodessa. Thom sanoi, että paikalliset maanomistajat oli kutsuttu kokoukseen, koska sillä oli alkanut olla vaikutuksia myös järven vesien ulkopuolella. "Se vaikuttaa nyt myös maanviljelijöihin, koska he keräävät niitä säilörehupaalien mukana", hän sanoi. "Sääntöjen ja määräysten mukaan se tarkoittaa, että he eivät voi siirtää säilörehupaaleitaan ruokkiakseen eläimiään talven yli, koska he kuljettavat laittomasti amerikkalaista merkkiruttoa."

**Yhteenveto**

Kokouksessa on tarkoitus tuoda esiin skotlantilaiselle järvelle aiheutuvia vaikutuksia, jotka johtuvat vierasperäisistä ravuista, jotka aiheuttavat nyt ongelmia läheisten maatilojen karjan ruokinnassa.

**Asiakirjan numero 37583**

Viisi pidätetty käteisauton aseellisen ryöstön jälkeen Belfastissa

Poliisin mukaan sorkkaraudalla aseistautunut mies hyökkäsi vartijan kimppuun Great Victoria Streetillä noin kello 08:50 GMT. Neljä nelikymppistä miestä ja 52-vuotias nainen pidätettiin pian tämän jälkeen Länsi-Belfastissa. Vartija ei loukkaantunut, mutta hän jäi "pahasti järkyttyneenä". Poliisi vei myös käteiskassan, joka otettiin talteen. Kaksi miehistä pidätettiin Monagh Bypassilla tapahtuneen törmäyksen jälkeen. Kaksi muuta miestä ja nainen pidätettiin Monagh Roadilla sijaitsevalla kiinteistöllä. Heidät on pidätetty epäiltynä useista rikoksista, kuten ryöstöstä. Kaikkia, joilla on tietoja, pyydetään ottamaan yhteyttä PSNI:hin.

**Yhteenveto**

Viisi ihmistä on pidätetty Belfastissa tiistaina tapahtuneen rahankuljetusauton aseellisen ryöstön jälkeen.

**Asiakirjan numero 37584**

Maurice-kukko meluisassa ranskalaisessa oikeustaistelussa naapureiden kanssa

Eläkeläispariskunta, jolla on loma-asunto Ranskan Oléronin viehättävällä saarella, on syyttänyt lintua melusaasteesta. Sen omistaja Corinne Fesseau sanoo, että hänen kukkonsa vain tekee sitä, mitä kukot tekevät. Maurice tai hänen syyttäjänsä eivät olleet läsnä oikeudessa Rochefortin läntisessä kaupungissa torstaina pidetyssä oikeudenkäynnissä. Lintu, josta on tullut jonkinlainen paikallinen julkkis, sai kuitenkin tukea kukkojen omistajilta, jotka olivat kokoontuneet oikeustalon ulkopuolelle. Asianomistajat Jean-Louis Biron ja Joëlle Andrieux rakensivat noin 15 vuotta sitten Saint-Pierre-d'Oléronin kylään loma-asunnon, josta tuli myöhemmin heidän eläkekotinsa. Heidän mukaansa yksi syy alueen valintaan oli sen rauhallisuus. Ongelmat Mauricen kanssa ja sen liian kovaksi laulamiseksi kuvaillut ongelmat alkoivat kuitenkin vuonna 2017. He valittivat asiasta rouva Fesseaulle, joka on asunut Oléronissa 35 vuotta, mikä johti erimielisyyteen, josta tuli otsikoihin nouseva kiista. Rouva Fesseaulle ja hänen kannattajilleen paikallisyhteisössä asia on yksinkertainen: kukkopojat ovat osa maaseudun elämäntapaa, ja on kohtuutonta vaatia niiden laulamisen lopettamista. Tuomioistuin harkitsee nyt, onko Mauricen suhteen tehtävä jotakin, ja tuomio on määrä antaa syyskuussa. Saatat myös pitää tästä:

**Yhteenveto**

Maurice-nimisestä kukosta, jonka varhaisaamuinen laulaminen ärsytti naapureita, on käyty oikeustaistelua Ranskassa.

**Asiakirjan numero 37585**

Eilatin raiskaussyytökset: Tel Aviv peittää tirkistelijöiden rantamuraalin

Seinämaalauksessa kaksi uimapukuista nuorta miestä kurkistelee naisten pukuhuoneeseen. Se on lähes 20 vuotta vanha, ja se muistuttaa 1970-luvun samannimisestä elokuvasta, joka kuvattiin osittain rannalla. Naistenoikeusryhmät olivat jo pitkään vaatineet seinämaalauksen poistamista. Tel Avivin pormestari Ron Huldai twiittasi (hepreaksi), että oli tullut aika peittää se Eilatin väitetyn pahoinpitelyn jälkeen. "Sananvapaus ja taide ovat tärkeitä arvoja kaupungissamme, mutta koska maalauksen katsottiin hyväksyvän kielletyn ja rikollisen teon, olemme päättäneet hyvästellä sen", uutistoimisto Reuters siteerasi häntä. Mitä Eilatissa väitetään? Poliisi käynnisti tässä kuussa tutkinnan 16-vuotiaan tytön väitetystä joukkoraiskauksesta eräässä hotellissa Eilatissa. Ainakin kolme ihmistä on tähän mennessä pidätetty. Yksi epäillyistä sanoi paikallisten tiedotusvälineiden mukaan, että yli 30 miestä oli harrastanut seksiä tytön kanssa, mutta kiisti raiskauksen. Miehiä syytetään teini-ikäisen raiskaamisesta tämän ollessa päihtyneenä. Viime vuonna 19-vuotias brittinainen väitti joutuneensa 12 israelilaisen miehen joukkoraiskaamaksi Kyproksella sijaitsevassa hotellissa. Hänet todettiin myöhemmin syylliseksi valehteluun raiskauksesta ja hänelle määrättiin neljän kuukauden ehdollinen vankeusrangaistus. Naistenoikeusjärjestöt tuomitsivat tapauksen. 19-vuotiaan asianajaja sanoi, että hän valittaa tuomiostaan.

**Yhteenveto**

Israelin viranomaiset ovat peittäneet Tel Avivin rannalla sijaitsevan tirkistelijöinä tunnetun seinämaalauksen vastauksena kohuun, joka on herättänyt teinitytön epäilty joukkoraiskaus toisessa rantakohteessa.

**Asiakirjan numero 37586**

Vaatimus julkaista Macurin katsaus lasten hyväksikäyttöä koskevaan tutkimukseen

Lady Justice Macur alkoi ottaa vastaan todisteita vuonna 2013 Waterhousen tutkimuksesta, joka julkaistiin vuonna 2000. Siinä tutkittiin huostaanotettujen lasten hyväksikäyttöä vuosina 1974-1996. Macurin katsaus toimitettiin Yhdistyneen kuningaskunnan hallitukselle viime kuussa. Ministeri on sanonut, että redaktioita saatetaan tarvita. Vuonna 2012 tilatussa katsauksessa on tutkittu, jätettiinkö tutkimuksen toimeksiantoon kuuluvia lasten hyväksikäyttöä koskevia väitteitä tutkimatta. "Avoimuus" NSPCC Cymru -järjestön tiedottaja sanoi: "On hyvin valitettavaa, että tähän vaiheeseen pääseminen on kestänyt jo yli neljä vuotta eikä vieläkään ole näkyvissä merkkejä asian päättymisestä." Dwyfor Meirionnyddin kansanedustaja Liz Saville Roberts sanoi, että on elintärkeää, että "Waterhousen lasten hyväksikäyttöä koskevan tutkinnan toimivaltuuksien tarkastelu asetetaan julkisesti saataville avoimuuden nimissä". Wrexhamin kansanedustaja Ian Lucas vaati "selkeää aikataulua" tulosten julkaisemiselle joulukuussa. Cynon Valleyn kansanedustaja Ann Clwyd otti asian uudelleen esille parlamentissa viime viikolla. Oikeusministeri Caroline Dinenage sanoi vastauksessaan: "Lainvalvontaviranomaisten ja hallituksen on tarkasteltava raporttia ennen kuin se voidaan julkaista. "Tässä yhteydessä on myös harkittava, onko raporttiin tehtävä muutoksia. "Lady Justice Macur on suositellut, että tietyt aineistot olisi käsiteltävä uudelleen. "Työ etenee vauhdilla, jotta se voitaisiin julkaista mahdollisimman pian."

**Yhteenveto**

NSPCC on liittynyt kasvaviin vaatimuksiin, joiden mukaan Pohjois-Walesissa sijaitsevissa entisissä lastenkodeissa tapahtunutta lasten hyväksikäyttöä koskevan tutkimuksen katsaus on julkaistava.

**Asiakirjan numero 37587**

West Mercian PCC Bill Longmore varajäsenen nimitysriidassa

Worcestershiren piirikunnan neuvoston PCC-paneeli kehotti riippumatonta Bill Longmorea "miettimään uudelleen" ennen kuin hän nimitti Barrie Sheldonin 50 000 punnan palkalla. Paneelin jäsen ja Wyre Forestin piirineuvoston johtaja John Campion sanoi, että se edustaa "yleisön näkemyksiä". Longmore sanoi odottavansa paneelin kirjallisia suosituksia. "Läpinäkyvä prosessi" Keskiviikon kokouksen jälkeen konservatiivien Campion sanoi, että Longmore voisi jättää paneelin huomiotta. Hän sanoi: "Olisin hyvin yllättynyt, jos West Mercian yhteisön jäsenet uskoisivat, että jollekin pitäisi antaa 50 000 punnan vuosityö ilman minkäänlaista kilpailua vain siksi, että hän sattui olemaan voittajaehdokkaan vaalikampanjoija. "Hän voi jättää meidät huomiotta, mutta sanoisin, että me edustamme yleisön näkemyksiä yleisesti ottaen. "Haluamme nähdä avoimen ja läpinäkyvän prosessin, jossa paras henkilö saa työn." Eläkkeelle jäänyt liikemies ja entinen poliisiylijohtaja Longmore sanoi, ettei hän kommentoi asiaa enempää ennen kuin paneeli antaa kirjalliset suosituksensa. Hän sai toisen laskentakierroksen jälkeen yhteensä 71 955 ääntä, kun konservatiivien Adrian Blackshaw sai 54 499 ääntä. Työväenpuolueen tohtori Simon Murphy putosi ensimmäisen kierroksen jälkeen.

**Yhteenveto**

West Mercian alueen uuden poliisi- ja rikoskomisarion on käsketty tarkastella uudelleen ehdotusta, jonka mukaan hänen kampanjapäällikkönsä nimitettäisiin hänen sijaisekseen.

**Asiakirjan numero 37588**

Harvinainen Ming-dynastian jadehevonen myydään 63 440 punnalla.

1700-luvun hahmo oli osa Dorsetissa huutokaupattavaa kokoelmaa. Taideteos paljastui, kun eläkkeellä oleva kiinalaisen kulttuurin akateemikko auttoi naista, joka oli lukinnut avaimensa autoonsa. Kävi ilmi, että naisen aviomies oli Itä-Aasian taiteen keräilijä. Hän päätti myydä kokoelmansa sattumalta tapahtuneen kohtaamisen jälkeen. "Hämmästyttävää ammattitaitoa" 23-senttinen jadeveistos on mahdollisesti keisarillinen tilaus Ming-dynastian loppupuolelta tai Qing-dynastian alkupuolelta. Victoria- ja Albert-museossa oli vuonna 1975 esillä ryhmä samanlaisia hevosia. Andrew Marlborough Dorchesterissa sijaitsevasta Duke's Auctioneersista sanoi, että koriste on "uskomattoman harvinainen" ja kuuluu samaan ryhmään kuin museossa vuonna 1975 esillä olleet koristeet. Hän sanoi, että hevonen oli herättänyt suurta kiinnostusta "paitsi hämmästyttävän ammattitaidon myös aiheen vuoksi". Myynnin muihin kohteisiin kuuluivat bambuharjasta valmistettu ruukku, josta maksettiin 58 000 puntaa, ja valkoinen jade-viiriäiskoriste, joka myytiin 79 300 punnalla.

**Yhteenveto**

Harvinainen Ming-dynastian jadehevonen, joka tuli myyntiin huoltoasemalla sattumalta, on myyty huutokaupassa 63 440 punnalla.

**Asiakirjan numero 37589**

Käärme jäi loukkuun omistajan rannerenkaisiin Buckinghamshiressä

Sam Brooks, 40, saapui Amershamin paloasemalle keskiviikkona 1,36 metrin (1,36 m) mittainen käärme käsivarteensa kiinnitettynä. Miehistönjohtaja Kieron Hall kertoi vapauttaneensa Prince-nimisen käärmeen, joka oli jäänyt loukkuun, kun sen omistaja oli käsitellyt sitä rengasleikkurilla. Sekä käärme että sen omistaja säilyivät vahingoittumattomina tapahtuman aikana. "Hän koputti ovelle, näytti minulle, mitä oli tapahtunut, ja sanoi tietävänsä, että näyttää siltä kuin Halloween olisi tullut etuajassa", Hall sanoi. "Purema ei ole todennäköinen" "Ensimmäinen kysymykseni oli, onko käärme myrkyllinen. "Vastaus oli ei. Kysyin myös, onko todennäköistä, että se purisi minua, ja jälleen vastaus oli ei." Neiti Brooks, jolla käärme on ollut neljä vuotta, kertoi BBC:lle: "Tämä on hulluutta. Minulla oli kaksi lastani sekä siskon- ja veljenpoikani, ja he halusivat nähdä käärmeen. "He silittelivät sitä, ja juuri kun olin laittamassa sitä pois, se siirsi yhtäkkiä päänsä rannekorujen väliin ja kiilautui täysin sisään." Hän sanoi: "Se on ihanaa." Amershamissa asuva neiti Brooks sanoi toivoneensa, että käärme pääsisi ulos itsestään, mutta 10 tai 15 minuutin kuluttua hän päätti mennä paikalliselle paloasemalle. Hän kiitteli palokuntaa avusta käärmeen vapauttamisessa. Hän lisäsi: "En aio enää käyttää rannekoruja, kun käsittelen käärmettä. Se ei ole sellainen asia, jonka haluaa toistuvan."

**Yhteenveto**

Buckinghamshiren käärmeenomistaja tarvitsi palomiesten apua sen jälkeen, kun hänen kuninkaallinen pytoninsa luikerteli ranteessaan olevien rannerenkaiden läpi ja jäi loukkuun.

**Asiakirjan numero 37590**

Superdryn omistaja Supergroup suunnittelee urheiluliikkeitä

Supergroup ilmoitti laajentavansa Superdry-urheiluvaateliiketoimintaansa "myymälöissä, franchising-myymälöissä ja laajemmalla verkkopalvelulla". Supergroupin kommentit tulivat samalla, kun se raportoi 53 prosentin noususta koko vuoden voitoissa ennen veroja 84,8 miljoonaan puntaan, ja myynti kasvoi 27 prosenttia 752 miljoonaan puntaan. FTSE 250 -yhtiön osakkeet päätyivät 2,7 % korkeammalle. Viiteindeksi FTSE 100 päätyi 64,37 pistettä korkeammalle 7 377,09 pisteeseen, kun se oli laskenut suurimman osan viime viikosta. Koko kesäkuun osalta indeksi oli kirjannut pahimman kuukausitappionsa sitten syyskuun 2015. Kaivosyhtiöt auttoivat nostamaan FTSE 100:aa, sillä Glencore päätyi yli 5 % ja Anglo American 4 % korkeammalle. Valuuttamarkkinoilla punta laski takaisin alle 1,30 dollarin sen jälkeen, kun odotettua heikompi teollisuustutkimus julkaistiin. Viimeisin Markit/CIPS UK:n teollisuuden ostopäällikköindeksi (PMI) laski kesäkuussa 54,3:een toukokuun alaspäin tarkistetusta 56,3:sta. Vaikka yli 50:n lukema osoittaa edelleen kasvua, lukema oli alhaisin kolmeen kuukauteen, ja tutkimuksessa todettiin myös, että vientitilaukset kasvoivat hitaimmin viiteen kuukauteen. Englannin punta laski 0,6 % dollariin nähden 1,2950 dollariin, kun taas euroon nähden se laski 0,1 % 1,1395 euroon.

**Yhteenveto**

Superdryn omistajan osakkeet ovat nousseet sen jälkeen, kun se kertoi voittojensa kasvaneen huomattavasti ja ilmoitti suunnitelmista itsenäisten urheilukauppojen perustamiseksi.

**Asiakirjan numero 37591**

Syyttäjä lopettaa Craig Whyten petosoikeudenkäynnin käsittelyn

Apulaisoikeusasiamies Alex Prentice QC kertoi kahdeksasta miehestä ja seitsemästä naisesta koostuvalle valamiehistölle, että kruunu ei esitä muita todisteita. Whytea syytetään Rangersin hankkimisesta petoksella. Hän kiistää syytteen ja toisen yhtiölain mukaisen syytteen. Yhteensä 17 todistajaa on tähän mennessä todistanut, muun muassa Sir David Murray, Walter Smith ja Ally McCoist. Syyttäjän jutun päätteeksi Prentice teki useita muutoksia Whyten syytteisiin, muun muassa väitetyn petoksen ajankohdan osalta. Syytteistä poistettiin myös toimipaikat sekä joukko henkilöitä, joiden sanottiin olleen Whyten "edustajia". Prentice totesi lopuksi: "Näin ollen lopetan virallisesti kruunun syytteen käsittelyn." Tämän jälkeen valamiehet lähetettiin pois päiväksi, kun oikeudellisia keskusteluja käytiin. Oikeudenkäynti jatkuu tuomari Lady Staceyn edessä.

**Yhteenveto**

Rangersin entistä omistajaa Craig Whytea vastaan nostettu syyte on päättynyt Glasgow'n korkeimmassa oikeudessa.

**Asiakirjan numero 37592**

EU keskeyttää lentokoneiden päästökauppaa koskevien sääntöjen laajentamisen

Säännöt olivat olleet epäsuosittuja muun muassa Yhdysvaltojen, Kiinan ja Intian keskuudessa. Ilmastokomissaari Connie Hedegaard sanoi ehdottaneensa kellon pysäyttämistä vuodeksi. Hänen mukaansa keskeytys johtuu siitä, että maailmanlaajuista päästösopimusta koskevissa neuvotteluissa on edistytty. Hän lisäsi kuitenkin, että jos Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö ICAO ei saavuta edistystä maailmanlaajuisen sopimuksen aikaansaamiseksi ensi vuoteen tähän aikaan mennessä, eurooppalainen vero otettaisiin uudelleen käyttöön. EU otti päästökauppajärjestelmän käyttöön 1. tammikuuta. EU:n sääntöjä sovelletaan tällä hetkellä vain sisäisiin lentoihin, jotka alkavat ja päättyvät 27 jäsenvaltion alueella. Intia ja Kiina ovat olleet päästökauppajärjestelmän äänekkäimpiä vastustajia, ja Intia kielsi huhtikuussa lentoyhtiöitään noudattamasta sitä. Euroopan komission suositus annettiin ICAO:n viime perjantaisen yleiskokouksen jälkeen, jossa sovittiin siirtymisestä kohti markkinapohjaista päästökauppajärjestelmää. Komissio totesi, että se oli ottanut käyttöön oman päästökauppajärjestelmänsä vain siksi, että se oli "odottanut ICAOn edistymistä monta vuotta". "Kukaan ei halua ilmailun hiilidioksidipäästöjä koskevaa kansainvälistä kehystä enempää kuin me", Hedegaard sanoi. Päästökauppajärjestelmä perustettiin alun perin vuonna 2005 kattamaan tehtaat ja muut maalla toimivat hiilidioksidipäästöjen aiheuttajat, mutta se laajennettiin kattamaan lentokoneet vuoden alussa. EU:n lentoasemia käyttävien ilma-alusten on maksettava veroa jokaisesta hiilidioksidipäästötonnista. Lentoyhtiöiden mukaan tämä maksaa niille 17,5 miljardia euroa (22,3 miljardia dollaria; 14,0 miljardia puntaa) kahdeksan vuoden aikana. EU on kuitenkin väittänyt, että vero lisää kaukolennon hintaa vain neljästä 24 euroon.

**Yhteenveto**

Euroopan unioni on lykännyt suunniteltua laajennusta sääntöihin, joiden mukaan lentoyhtiöiden on maksettava hiilidioksidipäästöistään, jotta ne kattaisivat myös EU:n ulkopuolisiin kohteisiin suuntautuvat ja sieltä lähtevät lennot.

**Asiakirjan numero 37593**

Kiinan metsäpalo: Sichuanissa kuoli 30 palomiestä

Palomiehet olivat taistelleet paloa vastaan Sichuanin maakunnan vuoristossa sunnuntaina, kun tuulen suunnan muutos aiheutti "valtavan tulipallon", joka vangitsi heidät, hätätilaministeriö sanoi. Yhteys 30 palomieheen katkesi. Kaikki vahvistettiin kuolleiksi maanantaina, ja heidän ruumiinsa nostettiin vuorelta, kertoi valtion televisio. Tulipalo syttyi lauantaina. Noin 700 palomiestä on yrittänyt saada liekkejä kuriin syrjäisellä alueella Mulin piirikunnassa, kertoi valtion media. Erillinen metsäpalo pohjoisessa Shanxin maakunnassa saatiin sunnuntaina hallintaan palettuaan kaksi päivää, kertoi virallinen uutistoimisto Xinhua. Tulipalossa ei raportoitu uhreja, mutta ainakin 9 000 ihmistä evakuoitiin kodeistaan.

**Yhteenveto**

Kolmekymmentä palomiestä on kuollut torjuessaan valtavaa metsäpaloa Lounais-Kiinassa, kertovat viranomaiset.

**Asiakirjan numero 37594**

Kuninkaallinen kunnia Essexin yliopiston hallituksen osastolle

Essexin yliopiston hallintotieteiden laitos sai kunnianosoituksen ja nimittää arvonimen haltijan myöhemmin. Regiusprofessuurit on perinteisesti myönnetty Brittein saarten vanhemmille yliopistoille, ja niitä on myönnetty viime vuosisadalla vain kaksi. Essexin vararehtori, professori Anthony Forster sanoi, että tämä on suuri kunnia. "Laitoksemme on ollut tutkimuksen ja koulutuksen eturintamassa puolen vuosisadan ajan", hän sanoi. Alahuoneen puhemies John Bercow, kansanedustaja, on valmistunut yliopistosta politiikasta, ja hän sanoi: "Vietin erittäin innostavat ja nautinnolliset kolme vuotta Essexissä oppiessani ja toimiessani vuorovaikutuksessa erinomaisen luennoitsijaryhmän kanssa hallituksen laitoksella. "On fantastinen ja ansaittu saavutus, että Essex on alle 50 vuodessa saavuttanut näin kadehdittavan kansainvälisen maineen valtiotieteissä, ja onnittelen yliopistoa lämpimästi Regius-professuurin myöntämisestä." Kuningatar myönsi professuurit 12 yliopistolle timanttisen juhlavuotensa kunniaksi.

**Yhteenveto**

Kuningatar on myöntänyt alle 50 vuotta sitten perustetulle yliopiston politiikan laitokselle Regius-professuurin timanttisen juhlavuotensa kunniaksi.

**Asiakirjan numero 37595**

Bedfordshiren poliisin valtuustoveroa koskeva kansanäänestys käynnissä

Äänestys järjestetään yleisten vaalien yhteydessä siitä, tuetaanko 15,85 prosentin veronkorotusta poliisitoimintaan. Korotus otettiin käyttöön huhtikuussa, ja yli 2 prosentin korotuksista on järjestettävä kansanäänestys. Jos päätös hyväksytään, sen on tarkoitus kerätä 4,5 miljoonaa puntaa lisää vuodessa maakunnan kolmella paikallisviranomaisalueella. Osa tästä menisi 100 ylimääräisen poliisin rahoittamiseen. Korotus vastaisi 32 penniä viikossa A-luokan kiinteistölle ja 48 penniä D-luokan kiinteistölle. Poliisi- ja rikoskomissaari Olly Martins ehdotti korotusta tammikuussa ja kysyi, hyväksyisikö yleisö sen. Jos korotusta vastustetaan äänestyksessä, kunnallisveron maksajat saavat hyvityksen huhtikuusta lähtien maksamistaan lisämaksuista.

**Yhteenveto**

Bedfordshiren kunnallisveron korotuksesta järjestetään kansanäänestys, jolla rahoitetaan lisää poliiseja Bedfordshiressä.

**Asiakirjan numero 37596**

Hääpari tuo ensimmäisen tanssin autuuden Belfastin kaduille

Alan Haslam & Emily McGarveyBBC News NI Graham ja Jennifer Young päättivät improvisoidusta ensimmäisestä tanssista kahden bussimiehen ja vilkkaan liikenteen säestyksellä. Nyt sydäntä lämmittävä kuvamateriaali heidän pehmeästä tanssistaan Bob Marleyn tahtiin leviää sosiaalisessa mediassa. Pari vihittiin Belfastin kaupungintalolla perjantaiaamuna. Ohikulkija kuvasi parin ensimmäisen tanssin jalkakäytävällä Linenhallin kirjaston ulkopuolella. Video jaettiin sosiaalisessa mediassa, ja sitä on sittemmin katsottu tuhansia kertoja. Jennifer Young kertoi BBC News NI:lle, että pari oli aina suunnitellut pieniä häitä kihlautumisensa jälkeen heinäkuussa - mutta nekin suunnitelmat peruuntuivat koronaviruksen vuoksi. Sen sijaan pariskunta päätti, että he ja heidän pieni vierasjoukkonsa siirtyisivät Belfastin kaupungintalon lähellä sijaitsevaan kahvilaan kahville ja donitseille - ja silloin tapahtui taika. Kadulla soittivat bussimuusikot Mael Dee Dee ja Isra Castro - ja kutsuivat pariskunnan Stir It Up -biisiin Bob Marleyn kappaleen kautta. "Juhliin oli rajoitettu enintään 25 hengen seurue, joten menimme ryhmissä hakemaan kahvia", Jennifer selitti. "Törmäsimme bussimuusikoihin matkalla kahvilaan, ja periaatteessa meitä kehotettiin, että tämä olisi ensimmäinen tanssimme - ja ajattelimme, että miksipä ei!" "Niinpä törmäsimme bussimuusikoihin." Tanssin ja donitsin jälkeen onnellinen pari käveli valokuviin Laganin kävelysillalle, paikkaan, jossa he kihlautuivat heinäkuussa. Onnittelut Grahamille ja Jenniferille, iskitte meidät kaikki tunteisiin.

**Yhteenveto**

Covid-19-pandemia on aiheuttanut viime kuukausina kaaoksen häissä, mutta se ei estänyt erästä belfastilaista pariskuntaa tuomasta tuoreen avioparin autuutta Belfastin kaduille perjantaina.

**Asiakirjan numero 37597**

YK:n päätös ei ole sitova Lankassa

Ylituomarin johtama viisijäseninen penkki päätti, että oikeuslaitos ei ole velvollinen panemaan täytäntöön YK:n ihmisoikeusneuvoston suosituksia, jotka ovat ristiriidassa Sri Lankan perustuslain tai oikeudellisen kehyksen kanssa. Vaikka Sri Lanka on allekirjoittanut YK:n kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen, yleissopimusta ei ole sisällytetty perustuslakiin, tuomari totesi. Itsemääräämisoikeutta vastaan Tuomari Sarath Nanda Silva huomautti myös, että valtion johtajien pitäisi olla vastuullisempia allekirjoittaessaan kansainvälisiä sopimuksia, jotka vaikuttavat maan itsemääräämisoikeuteen. Tuomioistuin teki nämä huomautukset hylättyään Nallaratnam Sinharasan valituksen, jossa hän vaati srilankalaisen tuomioistuimen hänelle langettaman vankeustuomion kumoamista. Colombon korkein oikeus oli tuominnut Sinharasan 10 vuodeksi vankeuteen terrorismin ehkäisemistä koskevan lain (PTA) nojalla. YK:n ihmisoikeusneuvosto käsitteli valitusta Genevessä, mutta määräsi Sri Lankan valtion kumoamaan tuomion ja vapauttamaan Sinharasan. Korkein oikeus on kuitenkin hylännyt Singarasan valituksen YK:n ihmisoikeusneuvoston päätöksen täytäntöönpanosta. Korkein oikeus ei voi määrätä valtiota kumoamaan perustuslakia panemalla täytäntöön YK:n ihmisoikeusneuvoston päätökset, Sarath Silva sanoi.

**Yhteenveto**

Sri Lankan korkeimman oikeuden mukaan maa ei voi panna täytäntöön Genevessä Sveitsissä sijaitsevan YK:n ihmisoikeuskomitean (UNHRC) päätöksiä.

**Asiakirjan numero 37598**

Coronavirus: Peterheadin perusasteen koulu avataan uudelleen kahden tapauksen jälkeen

Peterheadin keskuskoulu suljettiin torstaina 13. elokuuta sen jälkeen, kun eräs henkilökunnan jäsen oli saanut positiivisen testituloksen viruksesta. Myöhemmin myös toinen henkilökunnan jäsen testattiin positiivisesti, ja koulu päätettiin sulkea viikoksi. Peruskoulu avataan uudelleen maanantaina 24. elokuuta NHS Grampianin suorittaman tutkimuksen jälkeen. NHS Grampianin tiedottaja sanoi: "Peterhead Central Primary Schooliin liittyvien kahden tapauksen perusteellisen tutkinnan jälkeen tapahtuman hallintaryhmä on tyytyväinen siihen, että koulu voidaan avata uudelleen." He lisäsivät: "Olemme tehneet tiivistä yhteistyötä Aberdeenshire Councilin kanssa ja olemme vakuuttuneita siitä, että kaikki toimenpiteet ovat käytössä sekä oppilaiden että henkilökunnan turvallisuuden tukemiseksi." Aberdeenshiren neuvoston tiedottaja sanoi: "Odotamme innolla, että voimme toivottaa oppilaat tervetulleiksi takaisin Peterhead Centraliin, kun koulu avataan uudelleen maanantaina NHS Grampianin onnettomuuksien hallintaryhmän perusteellisen tutkinnan päätteeksi."

**Yhteenveto**

Aberdeenshiren koulu, joka suljettiin sen jälkeen, kun kaksi koronavirustapausta löydettiin, on ilmoitettu, että se voidaan avata uudelleen.

**Asiakirjan numero 37599**

Heysham-M6-tieyhteyden oikeuskäsittely käynnistetty

Transport Solutions for Lancaster and Morecambe hakee oikeuskäsittelyä 123 miljoonan punnan tiestä, jonka hallitus hyväksyi viime kuussa. Puheenjohtaja David Gate sanoi, että ryhmä riitauttaa siirron viidellä perusteella. Lääninhallituksen mukaan oikeustoimet johtaisivat viivästyksiin ja lisäisivät hankkeen kustannuksia. Liikenneministeri Patrick McLoughlin ilmoitti 19. maaliskuuta, että hän oli myöntänyt luvan Heysham-M6-tien yhteydelle. Gaten mukaan ilmoitus oli "suuri pettymys tämän kiistanalaisen hankkeen vastustajille". Hän sanoi: "... On viisi hyvin olennaista syytä, joiden perusteella päätös olisi kyseenalaistettava... Nämä huolenaiheet kyseenalaistavat liikenneministerin tekemän päätöksen laillisuuden.". Päätös pitäisi testata, ja haasteemme testaa sen."

**Yhteenveto**

Heyshamin ja Morecamben yhdistävän suuren tienrakennushankkeen vastustajat ovat ryhtyneet oikeustoimiin.

**Asiakirjan numero 37600**

Attwood näyttää vihreää valoa Narrow Waterin siltaehdotukselle

Valmistuttuaan se yhdistää Downin kreivikunnan ja Louthin kreivikunnan. Hankkeelle haetaan 17,2 miljoonan punnan rahoitusta EU:n erityishankkeista vastaavan elimen kautta. Ympäristöministeri Alex Attwood sanoi, että silta olisi merkittävin infrastruktuurihanke raja-alueella moneen vuoteen. "Toivon, että tasavallan suunnitteluviranomaiset tekevät pian yhtä myönteisen päätöksen Narrow Waterin eteläpäästä", hän sanoi. Attwood sanoi, että silta olisi "avattava silta, joka mahdollistaa suurten laivojen, huvialusten ja muiden merialusten pääsyn Victoria Lockiin ja Albert Basiniin Newryssä". "Silta toimii porttina Mourne- ja Cooley-vuorille rajan eteläpuolella asuville ihmisille ja turisteille, mikä helpottaa huomattavasti molempiin suuntiin matkustavien vierailijoiden liikkumista", hän lisäsi. "Silta on suuri taloudellinen piristysruiske alueelle, sillä se luo lyhyellä aikavälillä työpaikkoja rakennustyömaille, parantaa matkailua ja edistää yhteisön vuorovaikutusta rajan yli." Louthin kreivikunnanvaltuusto on yhdessä Newryn ja Mournen piirikunnanvaltuuston kanssa suunnitellut rakennushanketta.

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlannissa on myönnetty rakennuslupa Newry-joen ylittävälle uudelle sillalle Narrow Waterissa lähellä Warrenpointia, Downin kreivikunnassa.

**Asiakirjan numero 37601**

Kenian Uhuru Kenyatta julistaa kuivuuden kansalliseksi katastrofiksi.

Uhuru Kenyatta vetosi kansainväliseen apuun ja sanoi hallituksen lisäävän ruoka-avustuksia eniten apua tarvitseville yhteisöille. Kenian Punaisen Ristin mukaan 2,7 miljoonaa ihmistä uhkaa nälänhätä, ellei apua anneta lisää. Myös muut alueen maat ovat kärsineet kuivuudesta, josta syytetään viime vuoden El Nino -sääilmiötä. Somaliassa lähes puolet väestöstä kärsii elintarvikepulasta, ja YK:n mukaan useissa osissa maata on nälänhädän vaara. Viimeisimmän vastaavan mittakaavan kuivuuden aikana vuonna 2011 nälänhätään kuoli noin 250 000 somalialaista. Kenyatta sanoi lausunnossaan, että hallitus on osoittanut 105 miljoonaa dollaria (84 miljoonaa puntaa) kuivuuden torjumiseksi. Kuivuus on vaikuttanut ihmisiin, karjaan ja villieläimiin 23:ssa Kenian 47 piirikunnasta. "Kumppaniemme tuki täydentää hallituksen ponnisteluja kuivuuden vaikutusten lieventämiseksi", hän sanoi. Kenyatta lisäsi, että kaikki elintarvike- ja muut hankinnat tehtäisiin avoimesti. "En siedä ketään, joka yrittäisi käyttää tätä tilannetta hyväkseen huijatakseen julkisia varoja", presidentti sanoi.

**Yhteenveto**

Kenian presidentti on julistanut kuivuuden, joka on koetellut jopa puolta maata, kansalliseksi katastrofiksi.

**Asiakirjan numero 37602**

Alpeilla vaeltaja selviytyi seitsemän jäistä yötä putoamisen jälkeen Italiassa

Helikopterilla olleet pelastajat havaitsivat miehen makaavan lähellä puroa torstaina vuoristossa Udinen pohjoispuolella Koillis-Italiassa. Hän oli lehtien peitossa, mutta he olivat nähneet hänen foliohuopansa lähistöllä. Mies, 33, oli nälkäinen ja janoinen, mutta sanoi koiransa "auttaneen minua selviytymään". Hänet löydettiin lähes 700 metrin korkeudelta. Koillis-Triesten kaupungista kotoisin oleva mies oli Venzonassa-laakson osassa, jonne ei pääse matkapuhelimella. Hän oli raahautunut purolle, joten hän oli ehtinyt juoda vettä. Hänet löydettiin tajuissaan, mutta pahoin ruhjoutuneena. Hänen tyttöystävänsä oli hälyttänyt keskiviikkona Friulin vuoristo- ja luolapelastuspalvelun (CNSAS), koska hän oli odottanut miehen palaavan maanantaina. Hän oli käynyt tällaisilla vaelluksilla aiempina vuosina ja yöpynyt vuoristomajoissa tai tilapäissuojissa. Hänen sekarotuinen koiransa Ash pysyi hänen mukanaan ja piti hänelle seuraa, mikä auttoi häntä selviytymään, hän sanoo. Pelastajat huolehtivat nyt Ashista, kun mies toipuu sairaalassa koettelemuksistaan. Draamasta kertoi Facebookissa Friulin pelastuslaitos. Saatat myös pitää tästä:

**Yhteenveto**

Mies, joka lähti vaeltamaan koiransa kanssa Italian Alpeille, on selvinnyt seitsemän yötä avoinna ja jäänyt jumiin kaaduttuaan ja murrettuaan nilkkansa.

**Asiakirjan numero 37603**

Helikopterin miehistö palkittiin Weymouth Jurassic Towerin pelastuksesta

Kolmetoista kävijää, mukaan lukien 11-viikkoinen vauva, ja henkilökunnan jäsen viettivät jopa seitsemän tuntia 53 metrin korkeudessa Weymouthin Jurassic Skyline -tornissa. Lähes neljä tuntia kestäneessä ilmapelastuksessa tiimi joutui selviytymään "erittäin haastavista olosuhteista". Miehistön jäsenet Simon Tye, Simon Hoare, Chris Hughes ja Alf Kitwood saivat Goodrich Hoist -palkinnon. Miehistön päällikkö Nick Horst, joka ehdotti Hampshiren Lee-on-the-Solentissa toimivia kollegoitaan palkinnon saajiksi, sanoi: "Pelastustyöhön osallistui erittäin paljon taitoa. "Joukkueen oli selviydyttävä erittäin korkealla leijumis- ja vinssauskorkeudella hämärässä lähes neljän tunnin ajan." Miehet saivat palkinnon helikopterilentotapahtumassa Helitech Internationalissa Amsterdamissa maanantaina. Syyskuun 5. päivänä 2017 tapahtuneen romahduksen jälkeen donitsin muotoisella merenrantatarkkailukapselilla on nyt erikoisryhmä, joka on erikoistunut köyden pelastamiseen.

**Yhteenveto**

Neljä helikopterin miehistön jäsentä on saanut kunnianosoituksen roolistaan 14 näkötorniin loukkuun jääneen ihmisen pelastamisessa.

**Asiakirjan numero 37604**

Kanavan maahanmuuttajat: Rannikkovartiosto pelastaa "noin 30" epäiltyä siirtolaista.

Rannikkovartiosto kertoi saaneensa ilmoituksen, jonka mukaan alus oli vaikeuksissa 23 meripeninkulmaa Beachy Headin eteläpuolella hieman puolenpäivän jälkeen. Paikalle lähetettiin Eastbourne ja Newhaven RNLI:n pelastusveneet sekä Bexhillin, Eastbournen ja Langdon Batteryn rannikkovartioston pelastusryhmät. Sisäministeriöön on otettu yhteyttä kommenttia varten. HM Coastguard vahvisti aiemmin, että se "koordinoi etsintä- ja pelastustoimia" saatuaan ilmoituksen, että alus, jossa oli noin 30 ihmistä, oli vaikeuksissa. Merivartiosto totesi, että se "huolehtii ihmishenkien säilyttämisestä, vaikeuksissa olevien pelastamisesta ja heidän tuomisestaan turvallisesti takaisin rantaan, jossa heidät luovutetaan asianomaisille pelastuspalveluille tai viranomaisille". Virallisten lukujen mukaan Britanniaan veneellä saapuvien siirtolaisten määrä oli vuonna 2020 neljä kertaa suurempi kuin vuonna 2019. Ainakin 8 400 ihmistä teki ylityksen vuonna 2020, kun edellisenä vuonna näin teki 1 844 ihmistä. Seuraa BBC South Eastia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen southeasttoday@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Yhdistyneen kuningaskunnan sisäministeriö

**Yhteenveto**

Noin 30 epäiltyä siirtolaista on pelastettu pienestä veneestä, joka oli "vaikeuksissa" Itä-Sussexin rannikolla.

**Asiakirjan numero 37605**

Cambridgeshiren katolta pelastettu pesukarhu on ranskalainen

Karannut nisäkäs havaittiin maaliskuussa, ja se saatiin lopulta kiinni pitkällisen "kissa ja hiiri" -ajojahdin jälkeen, joka päättyi talon katolle. Fenland Animal Rescue -järjestön vapaaehtoiset löysivät mikrosirun, joka osoitti, että se oli rekisteröity Ranskassa. "Uskomme, että se hyppäsi kuorma-autoon Calais'ssa", sanoi vapaaehtoinen Josh Flanagan. "Sen mikrosirua ei ole koskaan merkitty maahantuoduksi, ja varmistui, että se karkasi aitauksestaan Ranskassa." Ranskan viranomaiset "eivät olleet kiinnostuneita sen kotiuttamisesta", hän sanoi, joten se lähetettiin Kentissä sijaitsevaan turvapaikkaan. Flanagan ja hänen tiiminsä olivat huolehtineet "melko ilkeästä" pesukarhusta pelastuksen jälkeen, joka alkoi, kun se nähtiin Broughtonissa sijaitsevan talon katolla. He olivat yllättyneitä huomatessaan, että "pirullinen" otus oli itse asiassa ranskalainen, hän sanoi. "Olemme saaneet ilmoituksia kulkukoirasta useaan otteeseen syyskuun jälkeen, joten on todennäköistä, että se on elänyt karusti ja huolehtinut itsestään siitä lähtien", hän lisäsi. Flanagan kertoi, että lopulta se sijoitettiin Rochesterin lähellä sijaitsevaan turvapaikkaan, jossa se voi elää turvallisessa ympäristössä muiden pesukarhujen kanssa, joita se voi kutsua ystävikseen. Supikoira, ranskaksi raton-laveur, on kotoisin Pohjois-Amerikasta, eikä sitä tavallisesti tavata Yhdistyneessä kuningaskunnassa.

**Yhteenveto**

Cambridgeshireen ilmestynyt pesukarhu on saattanut matkustaa Ranskasta kanaalin yli kuorma-auton lavalla, uskovat sen pelastajat.

**Asiakirjan numero 37606**

Inflaatio uhkaa Intian talouskasvua

Manmohan Singh sanoi, että inflaation saaminen hallintaan on kiireellinen asia, ja nosti esiin mahdollisuuden kahdeksannesta koronnostosta alle 12 kuukauden aikana. Intian kaltaiset kehittyvät markkinat, joilla BKT:n kasvu on 8,5 prosenttia, edistävät maailmantalouden elpymistä. Singh sanoi kuitenkin, että Intian 8,4 prosentin inflaatiovauhti - ja 17 prosentin elintarvikehintainflaatio - on kestämätön. "Inflaatio on vakava uhka kasvuvauhdille. Olipa syy mikä tahansa, tosiasia on, että inflaatio on sellainen asia, johon on puututtava erittäin kiireellisesti", hän sanoi. Analyytikot uskovat, että elintarvikkeiden ja öljyn hintojen nousu merkitsee sitä, että Intian keskuspankki saattaa joutua nostamaan korkoja ennen seuraavaa kokoustaan, joka on määrä pitää 17. maaliskuuta. Intian osakemarkkinat ovat laskeneet tänä vuonna, koska pelätään, että korkea inflaatio karkottaa ulkomaisia sijoittajia. Intiassa myös palkat nousevat, kun työntekijät vaativat elinkustannusten kanssa samassa tahdissa pysyvää palkkaa.

**Yhteenveto**

Intian pääministeri on varoittanut, että inflaatio uhkaa vakavasti maan nopeaa talouskasvua.

**Asiakirjan numero 37607**

Bradley Stoken kaksi 24 tunnin drive-thrusta hylättiin toistamiseen.

He pelkäsivät, että McDonald'sin ja Starbucksin suunnitelmat Bradley Stokeen johtaisivat melun, roskaantumisen ja liikenneongelmien lisääntymiseen. South Gloucestershiren neuvoston aluesuunnittelukomitea kumosi päätöksen. Neuvoston uudessa kaksitasoisessa suunnittelujärjestelmässä suunnitelma oli aiemmin hylätty kehityshallintokomiteassa. Rakennuttaja Brookmaker Limited Partnershipin edustaja kertoi valiokunnalle, että suunnitelma on "merkittävä investointi" kaupungin keskustaan, joka loisi yli 85 työpaikkaa. The Local Democracy Reporting Service (LDRS) -järjestön mukaan valtuutetut ja yleisön jäsenet olivat kuitenkin jonossa ilmaisemassa vastalauseensa Willow Brook Centre -alueen ehdotuksille. Valtuutettu Roger Avenin sanoi, että kaupunki on jo nyt "ylikuormitettu" elintarvikemyymälöistä. Valtuutettu Keith Cranney lisäsi, että asukkaille oli luvattu "laadukkaita vähittäiskauppoja" kaupungin keskustaan. Rakennuttaja voi vielä valittaa suunnittelukomitean päätöksestä.

**Yhteenveto**

Kaupunkiin suunnitelluille kahdelle ympärivuorokautiselle drive-thrukselle ei ole myönnetty lupaa toisen kerran.

**Asiakirjan numero 37608**

Mansaaren asuntosuunnitelmaa odotetaan monien huolenaiheiden vuoksi.

Tynwald on äänestänyt yksimielisesti sen puolesta, että hallituksen itäistä aluetta koskeva alueellinen suunnitelma vedetään pois ja jätetään käsiteltäväksi marraskuussa. Pääministeri Howard Quayle sanoi, että ehdotusta ei muuteta, mutta MHK:t voivat pyytää siitä "selvitystä". Bill Shimmins MHK sanoi, että suunnitelma on "kauhistus" nykyisessä muodossaan. Hän lisäsi, että siinä ei oteta huomioon liikenteen lisääntymistä ja että se aiheuttaisi "vakavia ruuhkia", jotka lisäisivät saasteiden määrää. Tynwaldin jäsenet hylkäsivät Shimminsin esityksen, jonka tarkoituksena oli keskeyttää lähes viisi tuntia kestänyt keskustelu marraskuuhun 2021 asti. Strateginen varaus Aluesuunnitelmaa on laadittu neljä vuotta, ja siinä mainitaan saaren itäosassa sijaitsevia alueita kehitettäväksi. Hallituksen tavoitteena oli rakentaa yli 2 400 asuntoa vuoteen 2026 mennessä, mutta joulukuussa 2019 julkaistun riippumattoman raportin mukaan ennustettu väestönkasvu "ei ole toteutunut" ja se suositteli 1 500 asunnon rakentamista. Tynwaldin käsiteltäväksi annetussa suunnitelmassa oli varauduttu pienempään määrään, ja lisäksi 875 asuntoa oli varattu "strategiseksi reserviksi", jos tarvetta ilmenee. Daphne Caine, MHK, sanoi, että suunnitelmassa oli "paljon hyvää", mutta siinä olisi painotettava enemmän "ruskean kentän alueiden kunnostamista ennen vihreän kentän vapauttamista". Hän lisäsi, että strategisten vara-alueiden vapauttamisen pitäisi olla "viimeinen haaste" Tynwaldissa. Suunnitelman mukaan ministerineuvostolla on valtuudet hyväksyä uusia rakennuspaikkoja, jos saaren väkiluku ylittää 89 000 asukkaan rajan. Vuoden 2016 väestönlaskennan mukaan saaren väkiluku on hieman yli 83 000. Seuraa BBC Isle of Mania Facebookissa ja Twitterissä. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Suunnitelma vähintään 1 500 asunnon rakentamisesta Mansaaren itäosaan vuoteen 2026 mennessä on keskeytetty kuukaudeksi saasteista, ruuhkista ja viheralueille rakentamisesta aiheutuvien huolien vuoksi.

**Asiakirjan numero 37609**

Esports-alusta Virtual Pro Gaming -hyökkäys: Halewoodin mies syytettynä

Merseysiden poliisin mukaan Virtual Pro Gaming -verkkopalveluun kohdistunut hyökkäys oli aiheuttanut sen, että se oli joutunut "laittomasti käyttöön" ja se oli muuttunut "toimintakyvyttömäksi". Merseysiden Halewoodista kotoisin olevaa 26-vuotiasta syytettiin myös verkkokauppa- ja lippupetoksesta. Hänen on määrä saapua Liverpool Crown Courtiin 27. tammikuuta 2021. Pelialustan avulla esports-pelaajat, jotka pelaavat esimerkiksi jalkapallosimulaatio Fifa 20:n ja sotasarja Call of Dutyn kaltaisia pelejä, voivat kilpailla liigoissa. Seuraa BBC North Westiä Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Miestä on syytetty petoksesta ja tietokoneen väärinkäytöstä verkkohyökkäyksestä, joka kaatoi esports-pelisivuston.

**Asiakirjan numero 37610**

Vetoomus Aberdeenin ohitustien vastustamista vastaan saa kannatusta

Ohitustien rakentamista vastustavat kampanjoijat aikovat käynnistää uuden oikeustoimen. Aberdeenilaismies perusti perjantaina vetoomuksen, jossa hän kehotti Roads Sense -kampanjaryhmää lopettamaan ponnistelunsa. Se on nyt kerännyt yli 4 000 allekirjoitusta verkossa. Vetoomuksessa väitetään, että ryhmän toimet uhkaavat paikallista taloutta. Äskettäin hylätyn Court of Sessionin valituksen vuoksi 400 miljoonan punnan arvoisen Aberdeen Western Peripheral Route (AWPR) -hankkeen rakentaminen viivästyi. Skotlannin ministerit antoivat alun perin vihreää valoa ohitustien rakentamiselle joulukuussa 2009 julkisen tutkimuksen jälkeen. Monet alueen yritysjohtajat tukevat hanketta. Vastustajat kritisoivat suunnitelman kustannuksia ja ympäristövaikutuksia. Suunnitelman tarkoituksena on luoda nopea yhteys Aberdeenin pohjois-, länsi- ja eteläpuolelle.

**Yhteenveto**

Verkkovetoomus, jossa kampanjaryhmää kehotetaan luopumaan Aberdeenin ohitustien vastustamisesta, on saanut tuhansien ihmisten tuen.

**Asiakirjan numero 37611**

Torquayn John Roddylle syyte terrorismilain nojalla

Useita kiinteistöjä evakuoitiin sen jälkeen, kun Lymington Roadilla sijaitsevassa talossa oli tammikuussa havaittu "epäilyttäviä esineitä". Lymington Roadilta kotoisin olevaa 20-vuotiasta John Michael Roddya syytetään siitä, että hänellä on hallussaan tietoja, joita voidaan todennäköisesti käyttää hyväksi terroritekojen toteuttamisessa tai valmistelussa. Hänet vapautettiin poliisin takuita vastaan, ja hän saapuu 14. toukokuuta Exeterin käräjäoikeuteen. Roddya ja toista miestä, 18-vuotiasta Tobias Daniel Ruthia, Morgan Avenuelta Torquaysta, syytettiin myös salaliitosta lähettää ilkivaltaisia viestejä ja salaliitosta aiheuttaa rikollista vahinkoa.

**Yhteenveto**

Torquayn miestä vastaan on nostettu syyte terrorismilain nojalla Devonin kaupungissa sattuneen välikohtauksen jälkeen.

**Asiakirjan numero 37612**

Hyväntekeväisyysjärjestö sanoo, että supermarketin työntekijät joutuvat hakemaan 11 miljardin punnan etuuksia

Citizens UK sanoi, että veronmaksajat "tukevat" viiden miljoonan työntekijän työnantajia Yhdistyneessä kuningaskunnassa. Vähimmäispalkka on 6,50 puntaa tunnissa yli 21-vuotiaille, kun taas Living Wage Foundationin laskema elämiseen riittävä palkka on 7,85 puntaa (9,15 puntaa Lontoossa). British Retail Consortiumin mukaan useimmat supermarketit maksavat vähimmäispalkkaa korkeampaa palkkaa. Kun kaikki lisäansiot otettiin huomioon, tuntipalkka oli noin 8,40 puntaa, se lisäsi. Yhteiskunnallisia kampanjoita järjestävän Citizens UK:n mukaan suurin osa alle elämiseen oikeuttavan palkan ansaitsevista työskentelee vähittäiskaupassa. Hyväntekeväisyysjärjestön mukaan tämä tarkoittaa, että suurin osa supermarketin henkilökunnasta tarvitsee työeläketukea, mikä sen mukaan tarkoittaa, että veronmaksajat "tukevat yksityisiä yrityksiä lähes 11 miljardilla punnalla vuodessa".

**Yhteenveto**

Hyväntekeväisyysjärjestön mukaan supermarkettien työntekijät, joille maksetaan kansallista vähimmäispalkkaa, joutuvat hakemaan valtion etuuksia yhteensä 11 miljardin punnan edestä vuodessa.

**Asiakirjan numero 37613**

Gatesheadin kauppias loukkaantui "kasvonaamari-riidan jälkeen

Tapaus sattui Nicassa Coatsworth Roadilla Gatesheadissa 13. syyskuuta. Uhri, joka on terveydellisistä syistä vapautettu kasvojen peittämisestä, oli pyytänyt asiakasta laittamaan naamarin, mutta hänet haastettiin sitten itse. Northumbrian poliisi sanoi pitävänsä "avoimena", miksi hyökkäys tapahtui. Hyökkäyksestä on julkaistu valvontakamerakuvaa, joka tapahtui noin kello 13.45 BST, kun mies astui off-licenceen huivi kasvoillaan. Ryöstö suljetaan pois Poliisin mukaan mies lähestyi välittömästi ainoaa henkilökunnan jäsentä, tarttui häntä paidasta, veti hänet tiskin yli ja löi häntä kahdesti ennen kuin pakeni jalan. Uhri sai lieviä haavoja ja mustelmia. Poliisi sanoi, ettei se usko, että kyseessä oli ryöstöyritys. Poliisitarkastaja Martine Coxon sanoi uskovansa, että hyökkäys saattoi liittyä aiempaan verbaaliseen riitaan myymälässä. "Mies poistui liikkeestä sanallisen riidan seurauksena, ja hetkeä myöhemmin epäilty on astunut sisään kauppaan ja käynyt hänen kimppuunsa. "Hyökkäyksellä voi olla muitakin motiiveja, ja pidämme mielessämme avoimena, miksi uhri joutui hyökkäyksen kohteeksi." Epäilty on kuvattu aasialaiseksi, noin 20-30-vuotiaaksi, hoikaksi ja pukeutunut harmaa-mustaan verkkareihin. Hänellä oli myös valkoinen kuviollinen huivi kasvoillaan. Seuraa BBC North East & Cumbrian uutisia Twitterissä, Facebookissa ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen northeastandcumbria@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Poliisi tutkii, hyökättiinkö kauppiaan kimppuun sanallisen riidan jälkeen, kun hän oli haastanut miehen siitä, ettei hänellä ollut kasvonaamaria.

**Asiakirjan numero 37614**

Tapahtuman jälkeen kuollut Wickin mies nimetty

Caithnessin kaupungista kotoisin ollut Thomas McTeir kuoli Raigmoren sairaalassa Invernessissä 16. kesäkuuta. Tapaus sattui kolme päivää aiemmin Wickin Barrogill Streetillä sijaitsevassa kiinteistössä. Poliisin mukaan 60-vuotias mies saapui viime torstaina Invernessin sheriffituomioistuimeen McTeirin kuolemaan liittyen. McTeirin perhe sanoi lausunnossaan: "Tommy oli rakastettu isä ja veli. Hänen menetyksensä tuntuu monille kipeästi." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Skotlannin poliisi

**Yhteenveto**

Poliisi on nimennyt 50-vuotiaan miehen, joka kuoli Wickissä sattuneen välikohtauksen jälkeen.

**Asiakirjan numero 37615**

Valtava ryöstö synnyttää tulitaisteluita Paraguayssa ja Brasiliassa

Poliisin mukaan kolme jengin jäsentä kuoli ja kaksi loukkaantui yhteenotossa. Aiemmin maanantaina noin 50 miestä siirtyi Paraguayn Ciudad del Esten kaupunkiin, räjäytti yksityisen vartiointiliikkeen julkisivun ja tulitti poliiseja. Vahvistamattomien tietojen mukaan he ovat voineet varastaa jopa 40 miljoonaa dollaria (31 miljoonaa puntaa, 37 miljoonaa euroa). Ryöstön jälkeen jengi järjesti harhautuksen polttamalla autoja ja hyökkäämällä paikallisen poliisiaseman kimppuun. He pakenivat kahden tunnin ampumavälikohtauksen jälkeen, jossa yksi poliisi kuoli paikalle yhtiön holvien räjäytyksen jälkeen. Poliisi uskoo, että he pakenivat useilla vartiointiliikkeen panssariautoilla ja saattoivat sitten siirtää saaliinsa Parana-joella odottaviin veneisiin. Heidän uskotaan kulkeneen 50 kilometriä jokea alaspäin Itaipulandia-nimiselle alueelle Brasiliassa, jossa Brasilian poliisi pysäytti heidät. Brasilian liittovaltion poliisi löysi 12 miestä, jotka kävivät tulitaistelua ja pakenivat, kertoi Brazilian Globo -sivusto. Poliisin mukaan miehet jättivät autoonsa aseita, ampumatarvikkeita, suojaliivejä ja räjähteitä. Parhaillaan on käynnissä laaja turvallisuusoperaatio, jossa yritetään saada jengi kiinni rajan molemmin puolin.

**Yhteenveto**

Brasilian poliisi Paraguayn rajan tuntumassa on käynyt tulitaistelua sen jengin jäsenten kanssa, joka teki Paraguayn viranomaisten mukaan vuosisadan ryöstön.

**Asiakirjan numero 37616**

Mies loukkaantui pahoin Dumfriesin bussipysäkillä tapahtuneessa pahoinpitelyssä

Tapaus sattui torstaina noin kello 16.50 Goldie Parkin vieressä kaupungin Glasgow Streetillä. 37-vuotias uhri oli bussipysäkillä, kun häntä lyötiin päähän ja sen jälkeen hänen kimppuunsa hyökättiin maassa ollessaan. Poliisin mukaan epäilty käveli pahoinpitelyn jälkeen Goldie Parkin suuntaan. Hänet on kuvattu valkoihoiseksi, 35-45-vuotiaaksi mieheksi, joka on noin 180-180-senttinen, keskivartaloinen ja jolla on lyhyet/keskipitkät tummat ja harmaat pilkulliset hiukset. Hänellä oli yllään tumma takki ja tummansiniset farkut. Konstaapeli Rowan Buckly sanoi: "Tiedän, että tämä on vilkas reitti kaupunkiin ja kaupungista ulos, ja uskon, että useat ihmiset ovat ajaneet tämän bussiturvan ohi pahoinpitelyn aikaan." Poliisi tarkastaa parhaillaan alueen valvontakameroita ja tekee kyselyjä ovelta ovelle. Poliisi vetoaa kaikkiin alueella liikkuneisiin, jotka ovat saattaneet nähdä hyökkäyksen tai joilla on tietoja, ottamaan yhteyttä poliisiin.

**Yhteenveto**

Mies on vakavassa tilassa sairaalassa, ja hänellä on vammoja, kuten keuhkojen romahtaminen, sen jälkeen kun hän joutui hyökkäyksen kohteeksi bussipysäkillä Dumfriesissa.

**Asiakirjan numero 37617**

Ian Brown ilmoittaa paluustaan

Manchesterilaisen sooloartistin kuudennella LP:llä My Way sisältää 12 kappaletta, jotka äänitettiin Lontoon Battery Studiosissa, samassa rakennuksessa, jossa hänen entinen yhtyeensä teki debyyttinsä 20 vuotta sitten. Laulaja on myös linjannut uuden singlen, Stellify, julkaistavaksi 21. syyskuuta ennen albumia viikkoa myöhemmin. Levy on jatkoa vuoden 2007 The World Is Yours -albumille. Muita albumille tulevia kappaleita ovat muun muassa Crowning Of The Poor ja So High. Brown on myös vahvistanut vierailevansa Reading- ja Leeds-festivaalien päälavalla viikonloppuna 28.-30. elokuuta. The Stone Rosesin samannimisen debyyttialbumin 20-vuotisjuhlavuoden uusintapainos ilmestyy 10. elokuuta.

**Yhteenveto**

Entinen Stone Roses -laulaja Ian Brown on ilmoittanut paluustaan ja uudesta albumista, joka julkaistaan syksyllä.

**Asiakirjan numero 37618**

Pyöräilijöille luvattiin Edinburghin raitiovaunuraiteiden ratkaisu

Alue palautettiin yleiseen käyttöön 12. lokakuuta, ja sen jälkeen pyöräilijät ovat raportoineet useista kaatumisista. Haymarketin aseman vieressä taksitolpan vieressä kulkee pyöräkaista, joka ohjaa pyörät pois raiteilta. Pysäkkiä käyttävät taksit ovat kuitenkin täyttäneet alueen liikaa, mikä tukkii pyöräkaistan. Pyöräilijöiden mukaan tämä on pakottanut heidät kulkemaan väärää reittiä raitiovaunukiskojen yli, mikä voi lisätä liukastumis- ja kaatumisriskiä. Lesley Hinds, Edinburghin kaupunginvaltuuston liikennepäällikkö, sanoi: "Olemme seuranneet aluetta tarkasti sen jälkeen, kun se otettiin takaisin yleiseen käyttöön, ja kuunnelleet pyöräilijöiden ja taksinkuljettajien huolia. "On selvää, että meidän on tehtävä lyhyellä aikavälillä joitakin muutoksia, jotka parantavat alueen läpi kulkevien pyöräilijöiden tilannetta. "Tärkein viesti pyöräilijöille on, että radat on ylitettävä mahdollisimman lähellä oikeaa kulmaa ja että on oltava erityisen varovainen, jotta pyörät eivät jää kiskojen urien väliin. "Uudet toimenpiteemme auttavat pyöräilijöitä pääsemään oikeaan asentoon käyttämällä raiteiden ylittämiseen varattua kaistaa. "Haluamme myös lisätä takseja koskevia määräyksiä, jotta ne voivat toimia tehokkaasti Haymarketin alueella."

**Yhteenveto**

Edinburghin kaupunginvaltuusto tutkii Haymarketin risteyksen raitiovaunukiskojen korjaamista sen jälkeen, kun pyöräilijät olivat ilmaisseet huolensa pyörän kiinnijäämisonnettomuuksista.

**Asiakirjan numero 37619**

Alan Henningin murha: Hyväntekeväisyysjärjestö haltuunsa ääriliikkeiden pelossa

Hyväntekeväisyyskomissio tutkii Al-Fatiha Global -järjestöä, koska sen hallinto- ja taloushallintoon liittyy vakavia ongelmia. Hyväntekeväisyysjärjestön tavoitteena on toimittaa humanitaarista apua konfliktialueille. Salfordin taksinkuljettaja Henning murhattiin lokakuussa islamilaisen valtion toimesta. 47-vuotiasta vapaaehtoista avustustyöntekijää oli pidetty panttivankina lähes vuoden ajan sen jälkeen, kun hänet siepattiin muutamassa minuutissa hänen saavuttuaan maahan joulukuussa 2013. Hyväntekeväisyyskomissio on nimittänyt lakimies Michael Kingin valvomaan Al-Fatiha Globalia väliaikaisena johtajana maaliskuussa 2014 alkaneen tutkimuksensa ajan. Hän valvoo ryhmän toimintaa sillä aikaa, kun komissio tutkii väitteitä, joiden mukaan hyväntekeväisyysjärjestön ja Syyriassa aseellisen tai muun epäasianmukaisen toiminnan tukemiseen oletettavasti osallistuvien henkilöiden välillä on epäasianmukaisia yhteyksiä. Al-Fatiha Globalin lausunnossa sanottiin: "Michael King on nimitetty nykyisten edunvalvojien rinnalle varmistamaan hyväntekeväisyysjärjestön varojen asianmukainen valvonta ja ottamaan käyttöön asianmukaisempi hallinto hyväntekeväisyysjärjestölle sen viimeaikaisen varainhankinnan ja toiminnan kasvun jälkeen". "Hänen vastuullaan on myös varmistaa, että hyväntekeväisyysjärjestön toiminnalliset riskit Turkissa ja Syyriassa, mukaan lukien vapaaehtoisiin kohdistuvat riskit, arvioidaan ja että tarvittavat elintarvike- ja lääkintätarvikkeet toimitetaan tehokkaasti ja turvallisesti." Hänen kuolemansa jälkeen IS julkaisi videon Henningin mestauksesta. IS oli aiemmin tappanut kaksi yhdysvaltalaistoimittajaa ja toisen brittiläisen avustustyöntekijän David Hainesin.

**Yhteenveto**

Hyväntekeväisyysjärjestöjen valvontaviranomainen on ottanut haltuunsa avustusjärjestön, jonka mukana Alan Henning matkusti, kun hänet siepattiin Syyriassa, koska häntä on syytetty mahdollisista yhteyksistä ääriryhmiin.

**Asiakirjan numero 37620**

Bristolin "rasistisen hyökkäyksen" uhrin päälle ajettiin autolla

Uhri oli Southmeadissa, kun auto törmäsi häneen keskiviikkona. Kahden henkilön nähtiin sen jälkeen juoksevan karkuun. Parikymppinen mies sai päävammoja, mutta pääsi sairaalasta seuraavana päivänä. Avon ja Somersetin poliisi käsittelee Monks Park Avenuella tapahtunutta törmäystä rasistisesti raskautettuna vakavana pahoinpitelynä. Silminnäkijät kuvailivat nähneensä kahden miehen juoksevan ulos autosta törmäyksen jälkeen noin kello 16.30 BST. Komisario Danielle Underwood sanoi: "Olemme vielä tutkinnan alkuvaiheessa, mutta uhrin ja ensimmäisten silminnäkijöiden kertomus viittaa siihen, että ajoneuvo ajettiin tahallaan kohti uhria ja törmäyksen jälkeen käytettiin rasistisia ilmaisuja". "Ymmärrän ja jaan ihmisten huolen tästä tapauksesta ja korostan, että siitä tehdään erittäin perusteellinen tutkinta." Tie suljettiin keskiviikkona, kun törmäystutkijat tutkivat tapahtumapaikkaa ja ajoneuvo otettiin talteen. Poliisi on vedonnut kaikkiin, jotka ovat nähneet tummansinisen Honda Accordin alueella törmäyksen aikaan, ilmoittautumaan.

**Yhteenveto**

Poliisin mukaan Bristolissa auto ajettiin tahallaan päin miestä, jonka matkustajat käyttivät "rasistista kieltä".

**Asiakirjan numero 37621**

Uber-kuljettaja kidnappasi matkustajan korottaakseen hintaa

Hän heräsi siihen, että kuljettajalla oli "käsi hänen paitansa alla", oikeuden mukaan, ja kun hän oli yrittänyt soittaa apua, kuljettaja oli tarttunut hänen puhelimeensa. Sen jälkeen hän oli paennut ja joutunut New Yorkin sijasta Connecticutiin. Hän valitti Uberille ja huomasi, että matkan määränpää oli muutettu Bostoniin, mistä aiheutui 1047 dollarin (795 punnan) hinta. Poliisikuulusteluissa kuljettaja, queeniläinen Harbir Parmar, tunnusti useat kyytien huijausrikokset, joista hän oli saanut yli 3 600 dollaria väärennettyjä maksuja. Hän saa tuomionsa tämän vuoden kesäkuussa, ja häntä voi odottaa elinkautinen vankeusrangaistus kidnappausrikoksesta. Yhdysvaltain asianajaja Geoffrey Berman sanoi, että Parmar oli "terrorisoinut" uhriaan ja että hänet "asetetaan vastuuseen". "Se, mitä on raportoitu, on kauheaa, eikä kenenkään pitäisi kokea sitä", Uberin edustaja sanoi teknologiauutissivusto The Registerille. "Heti kun saimme tietää asiasta, poistimme välittömästi tämän henkilön pääsyn alustalle."

**Yhteenveto**

Uber-kuljettaja on tunnustanut syyllisyytensä nukkuvan matkustajan kidnappaamiseen, kun hän oli ajanut hänet yli 60 mailin päähän määränpäästä korottaakseen hintaansa.

**Asiakirjan numero 37622**

David Daviesin mukaan Wales lähestyy itsenäisyyttä.

Tiistaina esiteltävässä Walesin lakiesityksessä hahmotellaan uusia valtuuksia energia- ja liikennealalla sekä parlamentin johtamisessa. Monmouthin kansanedustaja David Davies sanoi olevansa huolissaan siitä, että hallinnon hajauttaminen on aina yksisuuntaista. "Kukaan ei puhu toimivallan ottamisesta pois Walesin hallitukselta aloilla, joilla se toimii huonosti, kuten terveydenhuollossa tai koulutuksessa", hän sanoi. Lakiehdotuksessa hahmotellaan "varattujen toimivaltuuksien" malli, jossa luetellaan kaikki ne politiikan alat, joilla Westminster pysyy vastuussa, ja loput oletetaan siirrettäviksi. Walesin ministeri Stephen Crabb on kiistänyt väitteet, joiden mukaan lakiehdotus voisi heikentää edustajakokousta, ja hylännyt pääministeri Carwyn Jonesin kehotukset lykätä julkaisua, jotta asiasta voitaisiin käydä lisää puoluerajat ylittäviä keskusteluja.

**Yhteenveto**

Wales on lähestymässä itsenäisyyttä, väittää Walesin johtava torykansanedustaja keskellä suunnitelmia hajauttamisen jatkamisesta.

**Asiakirjan numero 37623**

Virat Kohli ja Anushka Sharma solmivat solmun Italiassa

"Tänään olemme luvanneet toisillemme olla ikuisesti sidottuja rakkauteen. Olemme todella siunattuja voidessamme jakaa tämän uutisen kanssanne", pariskunta sanoi lausunnossaan. Hinduseremoniaan osallistuivat läheiset perheenjäsenet ja muutama ystävä. Pariskunta sanoi haluavansa "häidensä olevan hyvin yksityinen asia". Tähtien kerrottiin menneen naimisiin Toscanassa sijaitsevassa lomakeskuksessa. He järjestävät sukulaisille vastaanoton Delhissä 21. joulukuuta, ja sen jälkeen 26. joulukuuta Mumbaissa järjestetään juhlat, joihin osallistuu Bollywood-tähtiä ja kriketinpelaajia, he kertoivat. Monet julkkikset lähettivät parille terveisiä. Intian juhlallisuuksien jälkeen pariskunta matkustaa Etelä-Afrikkaan, jossa Kohli valmistautuu Intian tulevaan kiertueeseen siellä, joka järjestetään ensi vuoden alussa. Uuden vuoden alussa Sharma palaa Mumbaihin, jossa pari asuu, ja jatkaa näyttelijäntyötään.

**Yhteenveto**

Intian krikettikapteeni Virat Kohli ja Bollywood-näyttelijä Anushka Sharma ovat solmineet avioliiton Italiassa viikkoja kestäneiden spekulaatioiden jälkeen.

**Asiakirjan numero 37624**

Yhteisöpohjainen trusti saa 900 000 puntaa lasten auttamiseksi.

Vestia Community Trust -yhteisön hallinnoima hanke auttaa noin 100 perhettä Redditchin, Worcesterin ja Pershoren alueilla. Erityistyöntekijä auttaa nyt kutakin perhettä suunnittelemaan tarvitsemansa tuen. Nick Parker Vestialta sanoi: "He voivat varmistaa, että he saavat oikeaa tukea oikeaan aikaan ja oikealla tavalla." "Haavoittuvassa asemassa olevat lapset" Tukityöntekijä auttaa kutakin perhettä tuomaan esiin vahvuuksiaan, myönteisiä muutoksia, joita he haluavat saavuttaa, ja yrittämään poistaa esteitä, jotka jarruttavat heitä. Kunkin perheen laatimaa suunnitelmaa käytetään avun hakemiseen, mukaan lukien perheneuvonta, vanhemmuuskurssit ja velkaneuvonta. Hanke on paikallisten vapaaehtoisjärjestöjen ja julkisten palvelujen kumppanuushanke. Worcestershiren kreivikunnanvaltuusto on myöntänyt 100 000 puntaa vastaavaa rahoitusta. John Taylor Big Lottery Fundista sanoi: "Ottamalla koordinoidusti mukaan kaikki ne, jotka voivat auttaa paikallistasolla, tämä hanke parantaa joidenkin Worcesterin, Redditchin ja Pershoren heikoimmassa asemassa olevien lasten elämää."

**Yhteenveto**

Worcestershiren vähäosaisia lapsia auttavalle hankkeelle on myönnetty 900 000 puntaa Big Lottery Fund -rahastosta.

**Asiakirjan numero 37625**

Metsästyksen vastainen ryhmä "kuvaa kuolleen ketun laittamista jätesäkkiin".

Metsästyksen vastainen Cheshire Monitors -ryhmä kertoi kuvanneensa tapauksen 15. marraskuuta Aston Gorse -nimisellä maaseutualueella Crewen lähellä. Ryhmä sanoi olevansa "kauhistunut" nähtyään "metsästysratsastajien nauravan ja virnuilevan... silkasta ilosta heti ketun tappamisen jälkeen". Cheshiren poliisi vahvisti BBC:lle tutkivansa väitteitä. Varoitus: ahdistavia kuvia Facebookissa julkaistussa videossa näytti siltä, että metsästysasuun pukeutunut mies laittaa kuolleen ketun mustaan pussiin. Sitä on katsottu ja jaettu tuhansia kertoja. Lesley Martin Cheshire Monitorsista sanoi: "Todistettuamme sen puhuimme poliisille ja näytimme heille kaiken kuvamateriaalin, ja he tutkivat asiaa. "Laki on kirjoitettava uudelleen, koska se on käytännössä mahdotonta [poliisitoiminta]. Se on kirjoitettava uudelleen porsaanreikien vuoksi; porsaanreikiä on tiukennettava." Metsästyksen vastainen ryhmä sanoi, että se oli kuvannut materiaalin piikkilangan takaa, eikä sillä "ollut mahdollisuutta tavoittaa [kettua] ajoissa". Ketunmetsästys: Mikä on laki?

**Yhteenveto**

Poliisi tutkii kuvamateriaalia, joka näyttää siltä, että kuollut kettu laitetaan jätesäkkiin metsästyksen jälkeen.

**Asiakirjan numero 37626**

Dymchurchin "ihmissalakuljettaja nukkui, kun maahanmuuttajat pelastettiin".

Ryhmä pelastettiin Kentin rannikolla sen jälkeen, kun heidän puhallettava veneensä alkoi imeä vettä toukokuussa 2016. Saba Dulaj, joka on yksi kahdeksasta syytetystä, kertoi Old Bailey -oikeudelle, ettei hänen puhelimessaan tapahtunut vilkas toiminta liittynyt mitenkään häneen. Dulaj, joka kiistää salaliiton maahanmuuttolain rikkomisesta, sanoi: "Minulla ei ollut mitään syytä lähteä sängystäni." Oikeus kuuli matkapuhelintietoja, joista kävi ilmi, että Dulajin laitteesta soitettiin useita puheluita kahdelle muulle epäillylle salaliittolaiselle 28. ja 29. toukokuuta välisenä yönä, kun 18 albanialaista kuljettaneesta veneestä loppui polttoaine ja se alkoi nousta veteen lähellä Dymchurchia. Syyttäjä Henrietta Paget kysyi häneltä: "Kenen sanotte soittaneen puhelimellanne [väitetyille kanssaliittolaisille] Len ja George Powellille?". Hän vastasi: "Voin taata teille, että tällä hetkellä nukuin." Paget sanoi, että kyseisen yön puhelutiedot osoittivat myös, että Dulajin puhelin oli Farninghamissa Kentin osavaltiossa sijaitsevan Lion-pubin alueella, jonka poliisi uskoo olleen jengin jäsenten säännöllinen tapaamispaikka. Hän arveli, että Dulaj ajoi sinne Lontoosta tajuttuaan, että jokin oli mennyt pieleen tehtävän suhteen. Dulaj sanoi, että muut ihmiset lainasivat hänen puhelintaan säännöllisesti, ja lisäsi: "Voin taata, että tähän aikaan nukuin." Hän sanoi, että hän oli nukkumassa. Kahdeksan lontoolaista ja kenteiläistä miestä kiistää syyllistyneensä salaliittoon maahanmuuttolainsäädännön rikkomisesta syyttäjän mukaan "tuottoisassa huijauksessa", jonka tarkoituksena oli salakuljettaa siirtolaisia laittomasti Ranskasta Kentiin. Syytetyt: Oikeudenkäynti jatkuu.

**Yhteenveto**

Mies, jota syytetään avunannosta 18 albaanin salakuljettamisessa Englantiin, kertoi oikeudessa, ettei tiennyt mistään siirtolaisista ja että hän nukkui, kun heidät pelastettiin mereltä.

**Asiakirjan numero 37627**

Mustalaiset vastustavat Caegarw-leirin laajentamista Margamissa.

Neuvosto haluaa lisätä Caegarw'n mustalais- ja matkailuautopaikkaan Margamissa, Port Talbotin lähellä, 11 paikkaa ja vapaa-ajan asuntoja. Siellä asuvat asukkaat ovat kuitenkin käynnistäneet kampanjan suunnitelmaa vastaan "ei takapihallamme" -vetoomuksella. Valtuusto totesi, että lisäpaikkoja tarvitaan ja että suunnitelmista on aloitettu kuuleminen. Margamin kaupunginvaltuutettu Rob Jones kertoi, että mustalais- ja kiertolaisyhteisön jäsenet ovat lähestyneet häntä ja toivovat voivansa estää ehdotetun laajennuksen. Walesin hallitus on myöntänyt Neath Port Talbotin kunnalle rahaa, jotta se voisi luoda lisää paikkoja kiertolaisille maakuntaan. Neuvoston ympäristöjohtaja Gareth Nutt sanoi, että lisäpaikkoja tarvitaan vuoteen 2026 asti.

**Yhteenveto**

Neath Port Talbotin alueella asuvat mustalaiset ovat vastustaneet oman alueensa suunniteltua laajennusta.

**Asiakirjan numero 37628**

Nissan pidentää pääsiäisen sulkemista Britanniassa varaosien viivästymisen vuoksi

Sunderlandin tehtaan seisokki tulee kuun lopulle suunnitellun pääsiäisen sulkemisen lisäksi. Keskiviikkona Honda ilmoitti, että se puolittaa Swindonin tehtaan tuotannon ensi viikosta alkaen. Japanin viime kuun katastrofin odotetaan vaikuttavan eniten auto- ja elektroniikkateollisuuteen. Tilapäinen seisokki Nissan sanoi yrittävänsä minimoida vaikutukset tuotantoon ja tehtaan 5 000 työntekijään korvaamalla tuotantopäiviä, jotka oli jo suunniteltu pidettäväksi myöhemmin tänä vuonna. "Kaikkien Sunderlandissa tuotettujen mallien kysyntä on edelleen suurta, ja kun komponenttien normaali toimitus on palautettu, tehdas pyrkii saamaan menetetyn volyymin takaisin mahdollisimman nopeasti", valmistaja sanoi. Viimeisimmässä maanjäristystiedotteessaan Nissan kertoi, että se pystyi jatkamaan normaalia toimintaa kaikissa Japanin tehtaissaan lukuun ottamatta Iwakin moottoritehdasta, joka käynnistyy uudelleen vasta huhtikuun puolivälissä. Aiempi tuotantokatkos jättää kuitenkin edelleen yritykselle puutetta joistakin varastoista, mikä vaikuttaa autojen kokoonpanoon.

**Yhteenveto**

Autonvalmistaja Nissan keskeyttää tuotannon Yhdistyneessä kuningaskunnassa kolmeksi päiväksi Japanin maanjäristyksen aiheuttaman varaosapulan vuoksi.

**Asiakirjan numero 37629**

Avon ja Somersetin poliisin työpaikat muuttuvat suunnitelman mukaan.

Poliisipäällikkö Nick Gargan sanoi, että "suuret toiminnalliset muutokset" olivat väistämättömiä, kun poliisi selvitti, miten se voisi leikata 47 miljoonaa puntaa talousarviostaan vuoteen 2015 mennessä. Suunnitelmissa on muun muassa vähentää erikoisryhmiä ja lisätä supistetun henkilöstön osuutta kaduilla. Poliisiliiton mukaan jäsenet ovat "epävarmoja siitä, mitä on tekeillä". Gargan sanoi: "Seitsemän kymmenestä työntekijästä joutuu työskentelemään uudessa paikassa, uuden esimiehen alaisuudessa ja hieman erilaisessa työssä, mutta niin on tehtävä, kun on tarkoitus tehdä sellaisia säästöjä, joita meiltä on odotettu. "Muutokset, joita olemme tekemässä, merkitsevät sitä, että meillä on vähemmän esimiehiä ja vähemmän ihmisiä istumassa poliisiasemalla, ja toivon, että pienenevän työvoiman ansiosta suurempi osa työntekijöistä on kadulla hoitamassa asioita samana päivänä, kun kuulemme niistä, sen sijaan, että ne siirrettäisiin erikoisryhmälle hoitamaan niitä kaksi tai kolme päivää myöhemmin." Poliisiliiton Avonin ja Somersetin osaston puheenjohtaja Kevin Phillips sanoi: "Emme tiedä vielä kovinkaan paljon, mutta poliisiasemien sulkemisista liikkuu huhuja, mutta yksityiskohtia ei ole - tuntemattomuus on huolestuttavaa."

**Yhteenveto**

Seitsemän kymmenestä Avonin ja Somersetin poliisista näkee työpaikkansa muuttuvan, kun suunnitelmissa on yksi suurimmista muutoksista poliisivoimien johtamistavassa.

**Asiakirjan numero 37630**

Lontoossa pelätään tuberkuloosin hoidon rahoituksen leikkauksia

Find and Treat -nimisessä pakettiautossa on röntgenlaite, jolla voidaan havaita merkkejä tuberkuloosista. Asunnottomat ovat riskiryhmä, joten pakettiauto vierailee eri puolilla kaupunkia sijaitsevissa asuntoloissa, mutta terveysministeriö on ilmoittanut, että rahoitus päättyy joulukuussa. Find and Treat -palvelua pyörittävä Al Story sanoi yrittävänsä löytää uutta rahoitusta. Hän sanoi: "On edelleen epäselvää, mistä rahat tulevat hyvän työmme jatkamiseen. "Se palvelee erittäin haavoittuvaa väestöä, ja tuberkuloosin torjuntaan Lontoossa jää aukko." Hän sanoi, että se on erittäin tärkeää. "Haavoittuva väestö" NHS London on myös kieltäytynyt takaamasta varoja. BBC Londonin pakettiauton kanssa viettämän päivän aikana tiimi skannasi 50 ihmistä mahdollisesti tappavan keuhkosairauden merkkien varalta. Yhdellä skannatuista oli merkkejä tartunnasta. NHS Londonin tiedottaja sanoi: "Tuberkuloosi on vakava ongelma Lontoossa, ja on tärkeää, että meillä on oikeat palvelut. "Keskustelemme parhaillaan Find and Treat -ohjelman tulevaisuudesta, ja tähän kuuluu myös ohjelman tähänastisen menestyksen perusteellinen arviointi."

**Yhteenveto**

"Haavoittuvassa asemassa olevat" ihmiset voivat joutua vaaraan, koska Lontoon liikkuvan tuberkuloosin havaitsemisyksikön rahoitus on päättymässä, väitetään.

**Asiakirjan numero 37631**

Game of Thrones kasvattaa Time Warnerin voittoja

Yhtiö, joka omistaa televisioverkko HBO:n, raportoi 1,3 miljardin dollarin (770 miljoonan punnan) nettotuloksesta vuoden 2014 ensimmäisellä neljänneksellä, kun se viime vuonna oli 754 miljoonaa dollaria (447 miljoonaa puntaa). Se kertoi, että viimeisin Game of Thronesin ensi-ilta keräsi eniten HBO:n katsojia sitten Sopranosin päättymisen vuonna 2007. Liikevaihto kasvoi 9 % 1,33 miljardiin dollariin, mikä johtui myös HBO:n tilauksista. HBO:n Pohjoismaiden ja Aasian haarojen yhdistäminen vahvisti myös Time Warnerin tuloja, yhtiö kertoi. Taloustutkimusyhtiö ISI:n analyytikko Vijay Jayant sanoi: "Turnerin verkostot ja Warner Brothers menestyvät edelleen hyvin, mutta uskomme, että HBO voi olla todellinen kasvutarina." Viime viikolla Amazon ilmoitti tehneensä sopimuksen HBO:n kanssa kanavan menestysohjelmien esittämisestä suoratoistopalvelussaan Amazon Prime -palvelussa. Yksi HBO:n kilpailijoista, verkkovideosisältöjä tarjoava Netflix, ilmoitti vuoden kolmen ensimmäisen kuukauden aikana tulojensa kasvaneen 36 prosenttia 1,07 miljardiin dollariin, mihin auttoivat suositut sarjat, kuten House of Cards. Animaatiostudio DreamWorks ilmoitti tiistaina ensimmäisestä 42,9 miljoonan dollarin nettotappiostaan viiteen vuosineljännekseen, mikä johtui osittain Peabody ja Sherman -elokuvan heikosta tuloksesta. Se teki 57 miljoonan dollarin alijäämän elokuvasta, jonka tuotantokustannukset olivat korkeat. DreamWorksin osakkeet laskivat keskiviikkona 10 prosenttia uutisten jälkeen.

**Yhteenveto**

Game of Thronesin ja The Lego Movie -elokuvan menestys auttoi Time Warneria lähes kaksinkertaistamaan voittonsa vuoden 2014 kolmen ensimmäisen kuukauden aikana edellisvuoteen verrattuna.

**Asiakirjan numero 37632**

Roskakuorma-auton Leedsissä törmännyt nainen sai päävammoja

Häneen törmäsi Dennisin jätevaunu A65 Kirkstall Roadilla Leedsissä lähellä paloasemaa perjantaiaamuna, kertoi West Yorkshiren poliisi. Jalankulkija vietiin sairaalaan vakavien vammojen kanssa, ja poliisit yrittävät tunnistaa hänet. Kuorma-auto oli tuolloin matkalla pois kaupungin keskustasta. Poliisi vetoaa silminnäkijöihin tai kaikkiin, joilla on kojelautakameran kuvamateriaalia, ilmoittautumaan.

**Yhteenveto**

Nainen on saanut päävammoja jäätyään roska-auton alle.

**Asiakirjan numero 37633**

RAF Mildenhall: Trump laskeutuu Britanniaan matkalla Vietnamiin

Yhdysvaltain presidentti matkustaa Vietnamiin keskustelemaan Pohjois-Korean johtajan Kim Jong-unin kanssa. Koneessa oli välilasku Mildenhallin sotilaslentokentällä Suffolkissa, ja Valkoisen talon henkilökunta poseerasi ryhmäkuvassa Yhdysvaltain ilmavoimien henkilöstön kanssa. Trump jakoi kuvan sen jälkeen, kun Valkoisen talon tiedottaja Sarah Sanders oli laittanut sen Instagramiin. Viestissään Sanders sanoi: "Nousimme AF1:stä tankkauspysähdykselle RAF Mildenhallissa. Kiitollinen armeijamme upeista miehistä ja naisista." Air Force One sai 29 655 gallonaa alle 26 minuutissa. Presidentti oli viimeksi Britanniassa virallisella vierailulla heinäkuussa, jolloin hän tapasi kuningattaren ja pääministeri Theresa Mayn. Vierailua leimasivat lukuisat mielenosoitukset, ja Lontoon katujen yllä liehui vaippaa käyttävän Trumpin kuva.

**Yhteenveto**

Donald Trump laskeutui Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, kun hänen Air Force One -koneensa laskeutui Yhdysvaltain lentotukikohtaan tankkauspysähdykselle.

**Asiakirjan numero 37634**

Abingdonin kuolonkolari: Jalankulkija kuoli kahden auton törmäyksessä

Kaksi ajoneuvoa - punainen BMW ja musta Vauxhall Insignia - törmäsivät tiistaina noin klo 21.30 BST Ock Streetillä Abingdonissa, Oxfordshiressä. Jalankulkija, parikymppinen mies, vietiin sairaalaan hengenvaarallisin vammoin, jossa hän myöhemmin kuoli. 20-vuotias mies pidätettiin epäiltynä ylinopeudesta ja vaarallisesta ajamisesta. Hän on edelleen pidätettynä. Molempien autojen kuljettajat eivät loukkaantuneet. Kuolleen miehen lähiomaisille on ilmoitettu, ja heitä tukevat erityiskoulutetut poliisit. Ylikonstaapeli Darren Brown Thames Valleyn poliisin vakavien törmäysten tutkintayksiköstä vetosi silminnäkijöihin tai henkilöihin, joilla on kojelautakameran kuvamateriaalia, ilmoittautumaan.

**Yhteenveto**

Mies on pidätetty epäiltynä rattijuopumuksesta onnettomuuden jälkeen, jossa jalankulkija kuoli.

**Asiakirjan numero 37635**

"Jihadi Jackin" vanhemmat tunnustavat syyttömyytensä terrorismin rahoittamisesta

John Lettsia ja Sally Lanea syytetään käteisen lähettämisestä 20-vuotiaalle Jack Lettsille, jonka epäillään liittyneen niin sanottuun islamilaiseen valtioon vuonna 2014. Chilswell Roadilla asuvan Oxfordin pariskunnan väitetään lähettäneen pojalleen 1 723 puntaa syyskuun 2015 ja tammikuun välisenä aikana. He kiistivät Old Bailey -oikeudessa kolme syytettä terrorismin rahoittamisesta. Lanea syytetään myös kahdesta yrityksestä lähettää 500 punnan maksuja 4. tammikuuta, mutta häntä ei pyydetty vastaamaan syytteeseen. Letts, 55, ja hänen 54-vuotias vaimonsa vapautettiin takuita vastaan, ja heidän on määrä mennä oikeuteen Lontoossa 9. tammikuuta. Sen odotetaan kestävän jopa neljä viikkoa. Jack Lettsin epäillään olleen ensimmäinen valkoinen britti, joka liittyi terroristiryhmään sen jälkeen, kun hän lähti Oxfordin kodistaan ja matkusti sodan runtelemaan Syyriaan vuonna 2014. Hänen kerrotaan nykyään käyttävän nimeä Abu Mohammed ja menneen naimisiin irakilaisen naisen kanssa, jonka kanssa hänellä on poika Muhammed.

**Yhteenveto**

Syyriaan matkustaneen "Jihadi Jackiksi" kutsutun muslimikäännynnäisen vanhemmat ovat tunnustaneet syyttömyytensä syytteisiin terrorismin rahoittamisesta.

**Asiakirjan numero 37636**

Lincolnshiren eläinpuisto pelastaa saksalaiset sirkustiikerit

Tiikerit saapuivat Woodside Wildlife and Falconry Park -puistoon yön aikana puiston johtajan Neil Mumbyn ja hänen tiiminsä kampanjoidessa niiden pelastamiseksi. Niiden uskotaan olevan maakunnan ainoat yleisön nähtävillä olevat tiikerit. Mumby sanoi: "Ne olisi tuhottu heti, ellei puisto olisi puuttunut asiaan." Hän sanoi: "Belgian ja Saksan viranomaiset takavarikoivat Yhdistyneessä kuningaskunnassa vankeudessa kasvatetut tiikerit ja pari leijonaa sirkuksesta sen jälkeen, kun niiden huonosta kohtelusta oli raportoitu noin kuusi kuukautta sitten." Sen jälkeen ne sijoitettiin väliaikaiseen säilytystilaan Belgiassa. "He olivat ymmällään siitä, mitä tehdä niille", Mumby sanoi. "Pyyntö siitä, minne ne sijoitettaisiin, lähti liikkeelle, ja samaan aikaan me kysyimme, mihin suuntaan haluaisimme puiston kehittyvän." Puiston tiimi lähetti isokissat, uroksen nimeltä Tango ja naaraan nimeltä Julia, Belgiasta, mutta ne joutuivat odottamaan Calais'n lauttatyöntekijöiden lakon vuoksi. Mumby sanoi, että paria yksityiskokoelmaa lukuun ottamatta nämä ovat ainoat Lincolnshiren tiikerit, jotka ovat yleisön nähtävillä. Eläimet ovat esillä erityisesti niitä varten rakennetun uuden aitauksen sisätiloissa, ennen kuin ne päästetään ulkoilmaan. Lynx-perhe tuotiin puistoon kolme viikkoa sitten. Puiston hoitajat on hiljattain lähetetty kumppanieläintarhoihin oppimaan, miten uusia tulokkaita hoidetaan.

**Yhteenveto**

Lincolnshiren luonnonpuisto on pelastanut kaksi saksalaisen sirkuksen huonosti kohdeltua tiikeriä, jotka olivat vain tuntien päässä lopettamisesta.

**Asiakirjan numero 37637**

Mansaaren elintarvikkeiden radioaktiivisuus "tuskin havaittavissa".

Vuonna 2013 laaditun raportin mukaan cesium-137:n ja teknetium-99:n jäämät olivat "hyvin hyväksyttävällä tasolla". Nämä isotoopit ovat tärkeimmät merta pilaavat aineet, jotka liittyvät Sellafieldin ydinvoimalaitokseen Cumbriassa. Hallituksen tutkija, tohtori Paul McKenna sanoi, että löydetyt jäämät olivat "selvästi alle ihmisravinnoksi turvallisten raja-arvojen". Hän lisäsi: "Testejä tehtiin myös monille muille paikallisesti tuotetuille elintarvikkeille, kuten maidolle, lihalle ja vihanneksille, eikä yhdessäkään näytteessä havaittu mitään merkittävää." Hän lisäsi: "Testeissä ei havaittu mitään merkittävää." Raportin mukaan testattuihin elintarvikkeisiin kuului paikallisesti tuotettua maitoa, lammasta, naudan- ja sianlihaa sekä paikallisesti purettua koljaa, turskaa, punakampelaa ja hummeria. Mansaaren hallituksen laboratorio tekee vuosittaiset tarkastukset, koska Sellafield sijaitsee noin 32 mailin päässä Mansaaren rannikosta. "Mansaarella ei ole Sellafieldin aiheuttamaa saastumisongelmaa", totesi tohtori McKenna. "Jatkamme seurantaa sekä yleisön vakuuttamiseksi että siksi, että voimme ryhtyä toimiin, jos saastumista esiintyy, jota ei voida hyväksyä."

**Yhteenveto**

Mansaarella tuotettujen ja purettujen kalojen ja elintarvikkeiden radioaktiivisuuspitoisuudet ovat Mansaaren hallituksen tutkijoiden mukaan "tuskin havaittavissa".

**Asiakirjan numero 37638**

Kaivurilla ryöstettiin pankkiautomaatti Monaghanin kreivikunnassa

Sillä rikottiin reikä Bank of Irelandin Ballybayn konttorin seinään pankkiautomaatin poistamiseksi noin kello 03.00 paikallista aikaa sunnuntaina. Gardaí (Irlannin poliisi) uskoo, että ryöstöön osallistui kolme naamioitunutta miestä. Kaupungin pääkatu suljettiin, kun gardaí suoritti tutkimuksia. Irlannin kansallinen yleisradioyhtiö RTÉ kertoi, että kaivinkone hinattiin paikalle traktorilla. Ryöstön jälkeen suuri maastoauto, jonka kerrotaan olevan mahdollisesti Toyoto Land Cruiser, kuljetti perävaunun kanssa rahakoneen pois Cootehillin tai Carrickmacrossin suuntaan. Poliisin mukaan traktori poltettiin tapahtumapaikalla. Bank of Irelandin henkilökunta yrittää selvittää, kuinka paljon rahaa pankkiautomaatissa oli, johon mahtuu yli 100 000 euroa (89 700 puntaa). Poliisi pyytää kaikkia, joilla on tietoja ryöstöstä, ottamaan yhteyttä poliisiin.

**Yhteenveto**

Irlannin tasavallassa Monaghanin kreivikunnassa sijaitsevan pankin käteisautomaatin ryöstössä on käytetty kaivinkonetta.

**Asiakirjan numero 37639**

Richard Lochhead haluaa johtaa EU:n kalaneuvotteluja Yhdistyneen kuningaskunnan puolesta

David Cameronin viime viikolla tekemien uudelleenjärjestelyjen jälkeen George Eustice korvasi Richard Benyonin Yhdistyneen kuningaskunnan kalastusministerinä. Lochheadin mukaan olisi epäreilua pyytää uutta ministeriä johtamaan neuvotteluja. Sallitut merelläolopäivät ja makrillikiintiöt ovat tärkeimpiä kysymyksiä. Lochhead sanoi: "Teen kaikkeni varmistaakseni Skotlannin kalastajille suotuisan lopputuloksen". EU:n kalastusneuvoston neuvottelut alkavat Luxemburgissa torstaina. Samaan aikaan Skotlannin kalastusalan johtajat ovat olleet tyytyväisiä "hedelmällisiin" keskusteluihin Eusticen ja Skotlannin kalastusministerin Alistair Carmichaelin kanssa. Scottish Pelagic Fishermen's Association (SPFA) sanoi, että poliitikkojen kanssa käydyissä keskusteluissa käsiteltiin monia kysymyksiä. 'Ei tunnu painostuksen kohteeksi' Näihin kuului makrillikiista Islannin ja Färsaarten kanssa. SPFA:n toimitusjohtaja Ian Gatt sanoi: "Tapaaminen Eusticen kanssa tarjosi varhaisen tilaisuuden tiedottaa ministerille syksyn neuvottelukauden merkityksestä pelagiselle laivastolle. "Korostimme Eusticelle, että äskettäin julkaistut tieteelliset lausunnot osoittavat, että makrillikanta on hyvässä kunnossa ja että Yhdistynyttä kuningaskuntaa ei pitäisi painostaa tekemään sopimusta, joka vaarantaa Yhdistyneen kuningaskunnan pelagisen laivaston tulevaisuuden. "Hän lisäsi: "Meillä oli myös erittäin hyödyllinen tiedotustilaisuus Skotlannin ulkoministerin Alistair Carmichaelin kanssa, joka ilmaisi täyden tukensa teollisuudellemme." Carmichael, Orkney- ja Shetlandin alueen kansanedustaja, korvasi Michael Mooren Skotlannin ulkoministerinä äskettäisessä uudelleenjärjestelyssä.

**Yhteenveto**

Skotlannin kalastusministeri Richard Lochhead on pyytänyt Britannian hallitusta antamaan hänelle luvan johtaa neuvotteluja Britannian puolesta tärkeissä eurooppalaisissa kiintiöneuvotteluissa, kertoo BBC Scotland.

**Asiakirjan numero 37640**

Prestonin puukotus: Preston: Kaksi miestä syytettynä murhasta

Adam Le Roi, 25, puukotettiin rintaan Kayley Housessa New Hall Lanella Prestonin kaupungissa sunnuntaina, kertoo Lancashiren poliisi. Ruumiinavauksessa todettiin, että hänen kuolinsyynsä oli useita puukoniskuja. Connor Rumblea, 25, ja Grant Gardneria, 24, molemmat New Hall Lanelta, on syytetty hänen murhastaan. He saapuvat Preston Magistrates' Courtiin tiistaina. Poliisi kutsuttiin kerrostaloon noin kello 02.20 GMT, kun ilmoitettiin, että miehen kimppuun oli hyökätty. Le Roi vietiin Royal Prestonin sairaalaan hoitoon, mutta hän kuoli myöhemmin vammoihinsa. Hänen perheensä kertoi, että hän oli "hyvin pidetty" ja "täynnä elämää". "Olemme järkyttyneitä poikamme menetyksestä, koko perhe rakasti häntä, ja hänen sisarensa, isovanhempansa ja laajempi perhe kaipaavat häntä ikuisesti", he lisäsivät lausunnossaan.

**Yhteenveto**

Kahta miestä syytetään kerrostalossa kuoliaaksi puukotetun miehen murhasta.

**Asiakirjan numero 37641**

Leominsterin kunnallinen sairaala sulkee osastoja viruksen vuoksi

Herefordshiressä sijaitseva Leominsterin yhteisön sairaala toteutti siirron ennaltaehkäisevänä toimenpiteenä noroviruksen leviämisen estämiseksi. Sairaalan mukaan oksennusta ja ripulia aiheuttava virus on jo tarttunut 10 potilaaseen. Avohoitopalvelut ovat kuitenkin edelleen käytettävissä. Wye Valley NHS Trust sanoi toivovansa, että vierailijat päästetään sairaalaan viikonloppuun mennessä. Norovirusepäilyyn sairastuneita vierailijoita pyydetään olemaan vierailematta rakennuksen muissa tiloissa tai missään sairaalassa maakunnassa, kunnes he ovat olleet oireettomia 48 tunnin ajan.

**Yhteenveto**

Sairaala on sulkenut osastonsa vierailijoilta viruksen leviämisen vuoksi.

**Asiakirjan numero 37642**

Bristol Royal Infirmary £ 80m suunnitelmat hyväksyttiin

Hankkeeseen kuuluu Terrell Streetin tontille rakennettava uusi osastorakennus ja vanhan, vuodelta 1735 peräisin olevan rakennuksen käytön lopettaminen. Uudesta osastorakennuksesta keskusteltiin ensimmäisen kerran viisi vuotta sitten, ja sen pitäisi valmistua vuoteen 2016 mennessä. University Hospitals Bristol NHS Foundation Trust sai maaliskuussa terveysministeriöltä 70 miljoonan punnan lainan. Anestesiologian erikoislääkäri Chris Monk sanoi: "Se on fantastinen uutinen. Old Building on vanhin NHS:n rakennus, joka on yhä kliinisessä käytössä." Hän lisäsi: "Uudet ja päivitetyt rakennukset antavat lääkäreillemme mahdollisuuden parantaa potilaiden hoitoa, ja voimme myös työskennellä tehokkaammin."

**Yhteenveto**

Sairaalan johto on hyväksynyt Bristolin kuninkaallisen sairaalan (BRI) 80 miljoonan punnan saneeraussuunnitelmat.

**Asiakirjan numero 37643**

Florence Nightingalen muistolaatta Derbyn katedraaliin

Vaikka hän syntyi Firenzessä, Italiassa, vuonna 1820, hän kasvoi perheensä kodeissa Hampshiressä ja Derbyshiressä. Hänen perheensä koti Derbyshiressä oli Lea Hurstissa, lähellä Matlockia. Sairaanhoitajat osallistuivat aiemmin St Peter's Churchista katedraaliin kulkeneeseen paraatiin 1800-luvun univormuihin pukeutuneina juhlan kunniaksi. Derbyn St Peter's Churchissa on jo Nightingalelle omistettu lasimaalauksia, ja kaupungissa on kolme Nightingalen patsasta. Florencen isä William Shore oli perinyt Lea Hurstin tilan vaimonsa sedältä Peter Nightingalelta sekä oikeuden ottaa käyttöön suvun vaakuna ja Nightingale-nimi. "Kuuli Jumalan äänen" Krimin sodan aikana Florence Nightingale tunnettiin nimellä "Lady with the Lamp", koska hän hoiti sairaita ja haavoittuneita myöhään töissä ollessaan. Myöhemmin hän perusti Nightingalen sairaanhoitajakoulun St Thomasin sairaalaan Lontoossa. Hänen sairaanhoitajansa lähetettiin sairaaloihin eri puolille Britanniaa, ja he ottivat käyttöön oppimiaan ideoita ja käytäntöjä. Sairaanhoitaja väitti kuulleensa Jumalan äänen, joka kutsui häntä tekemään työtään, ja hänen kunniakseen pidetään joka vuosi jumalanpalvelus Derbyn katedraalissa. Nightingalen teoriat, jotka julkaistiin teoksessa Notes on Nursing vuonna 1860, olivat erittäin vaikutusvaltaisia, ja hänen neuvonsa sanitaatiosta, sotilaallisesta terveydestä ja sairaaloiden suunnittelusta vakiinnuttivat käytännöt, jotka ovat edelleen käytössä.

**Yhteenveto**

Derbyn katedraalissa on kansainvälisen sairaanhoitajapäivän kunniaksi vihitty muistolaatta hoitotyön uudistajan Florence Nightingalen muistoksi.

**Asiakirjan numero 37644**

Riversiden kauppahallin muuttaminen kirjastoksi aloitetaan.

Haverfordwestin Riversidessa sijaitsevaan tilaan tulee myös kahvila, matkailuneuvonta ja galleria. Se on osa 3,4 miljoonan punnan suuruista suunnitelmaa Pembrokeshiren kaupungin elvyttämiseksi. Sitä ovat rahoittaneet Walesin hallitus, kreivikunnan neuvosto ja Wolfson Foundation -hyväntekeväisyysjärjestö, ja sen on määrä avautua ensi vuoden keväällä. Galleriassa on esillä teoksia Walesin kansalliskirjastosta Aberystwythissä. Sen puheenjohtaja Rhodri Glyn-Thomas sanoi: "Tämä erinomainen hanke tarjoaa kansalliskirjastolle Pembrokeshiressä huipputason gallerian, jossa se voi esitellä ainutlaatuisia taideteoksiaan ja laajentaa osaa palveluistaan Lounais-Walesin asukkaiden hyödyksi."

**Yhteenveto**

Pembrokeshiren entisen kauppahallin muuttaminen kirjastoksi on aloitettu.

**Asiakirjan numero 37645**

Tesco luopuu suunnitelmista uusien myymälöiden perustamiseksi Armaghiin ja Carryduffiin

Sillä oli rakennuslupa 15 000 neliömetrin supermarketille Carryduffissa, Downin kreivikunnassa, ja paljon suuremmalle myymälälle lähellä Armaghin keskustaa. Koko Yhdistyneessä kuningaskunnassa Tesco hyllyttää suunnitelmat 49 uuden myymälän avaamisesta. Yritys on myös ilmoittanut sulkevansa 43 kannattamatonta myymälää eri puolilla Yhdistynyttä kuningaskuntaa, mutta ei ole vielä paljastanut niiden sijaintia. Valintamyymäläketju on tehnyt päätöksensä osana suunnitelmaa, jolla se aikoo kääntää liiketoimintansa laskevan myynnin ja tulosvaroitusten keskellä. "Todellinen pettymys" Tescon toimitusjohtaja Dave Lewis sanoi: "Ilmoitan tänään raskain mielin, ettemme voi jatkaa suunniteltujen uusien myymälöiden rakentamista Armaghiin ja Carryduffiin. "Liiketoimintamme tulos on jäänyt huomattavasti jälkeen siitä, mitä haluaisimme sen olevan, ja ehdoton vaatimukseni on suojella liiketoimintamme tulevaisuutta niiden noin 300 000 työntekijän osalta, jotka työskentelevät yhteisöissä eri puolilla Yhdistynyttä kuningaskuntaa." Lewis lisäsi: "Tiedän, että tämä uutinen on todellinen pettymys monille pohjoisirlantilaisille, ja olemme erittäin kiitollisia suunnitelmillemme saamastamme tuesta. "Olen hyvin tietoinen näiden toimipaikkojen tärkeydestä ja olen päättänyt, että teemme tiivistä yhteistyötä asianomaisten neuvostojen kanssa, jotta löydämme oikeat ratkaisut sekä Armaghin että Carryduffin osalta."

**Yhteenveto**

Tesco on luopunut suunnitelmista rakentaa kaksi uutta myymälää Pohjois-Irlantiin, kun se on ilmoittanut supistavansa supermarketketjunsa myyntiä kaikkialla Yhdistyneessä kuningaskunnassa.

**Asiakirjan numero 37646**

Intian korvaus kalastajan perheelle

Warnakulasooriya canisius Fernanando, kalastajien liiton rahastonhoitaja, vieraili vangittujen srilankalaisten kalastajien luona, jotka olivat vangittuina siellä saatuaan asianmukaisen luvan osavaltion hallitukselta. Vankilan vartija ampui hänet lokakuussa 2007, kun hän yritti päästä vankilaan pääportin kautta. Tamil Nadun hallitus määräsi virallisen tutkinnan, jonka suoritti vero-osaston virkamies, joka totesi, että Fernando oli ammuttu laittomasti, ja suositteli rikosoikeudellisen menettelyn aloittamista vankilan vartijaa vastaan. Korkeimmalle oikeudelle jätettiin yleisen edun mukainen vetoomus, jossa vaadittiin korvauksia Sri Lankasta kotoisin olevan surmatun kalastajan perheelle. Tamil Nadun hallituksen tekemien tutkimusten perusteella korkein oikeus on määrännyt korvauksen maksettavaksi perheelle Sri Lankan Intian suurlähetystön välityksellä. Asianajaja Sahayam Philomin Raj kertoi BBC:n tamilipalvelulle, että he ottivat asian käsittelyyn sen jälkeen, kun eräs Sri Lankan kirkon toimihenkilö pyysi heitä ottamaan asian käsittelyyn. Asianajaja, joka on myös Maduraissa toimivan jesuiittayhdistyksen pastori, otti tapauksen käsiteltäväksi. Intian ja Sri Lankan kalastajat, jotka usein ylittävät kansainvälisen merirajan, pidätetään tapauksesta riippuen joko Intiassa tai Sri Lankassa.

**Yhteenveto**

Madrasin korkeimman oikeuden Madurain penkki on määrännyt miljoonan Intian rupian korvauksen srilankalaiselle kalastajalle, joka ammuttiin kuoliaaksi Madurain keskusvankilan ulkopuolella.

**Asiakirjan numero 37647**

Mac Miller: Miller: Yhdysvaltalainen räppäri kuoli huumeiden yliannostukseen

Los Angeles County Department of Medical Examiner - Coroner vahvisti tähden kuolinsyyn maanantaina. 26-vuotias, joka nousi kuuluisuuteen noustuaan Yhdysvaltain listojen kärkeen debyyttialbumillaan vuonna 2011, löydettiin kuolleena kalifornialaisesta kodistaan syyskuussa. Ex-tyttöystävä Ariana Grande kutsui häntä "enkeliksi" laulussaan viikonloppuna. Hän oli yksi monista tähdistä ja faneista, jotka kunnioittivat esiintyjää tämän kuoleman jälkeen. Chance the Rapper, SZA ja Miguel esiintyivät muun muassa viikonloppuna järjestetyssä kunniakonsertissa. Fentanyylillä, voimakkaalla kipulääkkeellä, joka on yleensä halvempaa ja tehokkaampaa kuin heroiini, on ollut suuri rooli Yhdysvaltojen opioidikriisissä. Yhdysvaltain huumeviraston mukaan arviolta 200 ihmistä kuolee yliannostuksiin joka päivä. Laulaja Prince oli käyttänyt fentanyyliä ennen kuolemaansa vuonna 2016. Huume oli osallisena myös räppäri Lil Peepin kuolemaan johtaneessa yliannostuksessa marraskuussa 2017. Seuraa meitä Facebookissa, Twitterissä @BBCNewsEnts tai Instagramissa bbcnewsents. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltalainen räppäri Mac Miller kuoli kokaiinia, fentanyyliä ja alkoholia sisältäneen yliannostuksen seurauksena, on kuolinsyyntutkija todennut.

**Asiakirjan numero 37648**

Rannekkeita myydään PC Hughesin ja Bonen kunniaksi.

Poliisit Nicola Hughes ja Fiona Bone kuolivat kranaatti- ja ampumahyökkäyksessä, kun he vastasivat hälytystehtävään Mottramissa 18. syyskuuta. Poliisiliitto on teettänyt 20 000 ranneketta, joihin on merkitty heidän kaulanumeronsa ja kuolinpäivämäärä. Rannekkeita myydään 1 punnan hintaan, ja kaikki kerätyt rahat lahjoitetaan poliisien perheille. Aluksi rannekkeet on annettu poliisivoimien 7 000 poliisin ja 5 000 tukihenkilön ostettavaksi. Jäljelle jääneet rannekkeet myydään sitten kaupoissa eri puolilla maata, ja niitä tilataan lisää, jos kysyntä ylittää tarjonnan. Apulaispoliisipäällikkö Ian Hopkins sanoi, että rannekkeet ovat "sopiva kunnianosoitus". PC Nicola Hughesin hautajaiset pidetään keskiviikkona ja PC Fiona Bonen hautajaiset torstaina. Heitä muistettiin kansallisessa poliisin muistopäivän tilaisuudessa, joka järjestettiin sunnuntaina palveluksessa kuolleiden poliisien muistoksi. Dale Cregania, 29, on syytetty heidän ja kahden miehen murhasta. Manchesterin kruununoikeudessa käsiteltävä juttu on lykätty marraskuulle.

**Yhteenveto**

Rannekkeet ovat tulleet myyntiin kahden virkatehtävässä kuolleen Greater Manchesterin poliisin kunniaksi, ja niillä kerätään rahaa heidän perheilleen.

**Asiakirjan numero 37649**

Kirjoitusvirheitä sisältävä Acomb-kyltti julistaa: "Chris on noussut ylös".

Yorkissa sijaitseva Acombin seurakuntakirkko oli tilannut neljä banderollia, joissa luki "Kristus on noussut ylös", mutta T-kirjain puuttui valmiista tuotteesta. Apulaiskuraattori Ned Lunn sanoi kuitenkin, että virhe huomattiin ennen kylttien toimittamista. BBC Radio Yorkin Facebook-postausta on jaettu yli 3 000 kertaa, ja yksi henkilö vastasi siihen: "More T vicar?". Mr Lunn sanoi: "Olen niin iloinen, että asiakas huomasi virheen. Se säästää hieman hämmennystä ja paljon hämmennystä. "Minun oli kuitenkin tarkistettava kaikki neljä banneria, kun jaoin niitä, ihan vain varmistaakseni asian. "Baptistikirkon pastorin nimi on oikeastaan Chris, ja hänen on noustava auringonnousuhartauteen kello 6.30 pääsiäissunnuntaina. "Hänen edeltäjänsä ei päässyt viime vuonna jumalanpalvelukseen. " Saatat myös pitää tästä:

**Yhteenveto**

Eräälle kirkolle esiteltiin kylttejä, joissa luki "Chris on noussut" sen jälkeen, kun kirjapainossa oli tapahtunut sekaannus.

**Asiakirjan numero 37650**

Tukipalvelua perheiden pitämiseksi yhdessä Walesissa laajennetaan

Integroidun perhetukipalvelun (IFSS) tavoitteena on pitää perheet yhdessä auttamalla vanhempia ratkaisemaan ongelmiaan. Pohjoiset piirikunnat ovat Walesin viimeiset, jotka ottavat järjestelmän käyttöön. Ne työskentelevät Betsi Cadwaladr University Health Boardin henkilöstön kanssa. IFSS-tiimit aloittivat työnsä Walesissa vuonna 2010 tarjoamalla tukea perheille, jotka kärsivät pääasiassa päihteiden ja alkoholin käytöstä. Ne auttavat myös perheväkivallasta ja mielenterveysongelmista kärsiviä. Newportin, Rhondda Cynon Tafin ja Merthyrin sekä Wrexhamin pilottialueilla tehty tarkastelu osoitti, että palvelun avulla voitiin estää 85 perhettä joutumasta huostaan. Angleseyn, Conwyn, Denbighshiren ja Gwyneddin valtuustot, jotka tekevät yhteistyötä Betsi Cadwaladrin yliopiston terveyslautakunnan kanssa, ovat viimeisiä, jotka ottavat järjestelmän käyttöön. Se tarkoittaa, että kaikki Walesin paikallisviranomaiset tarjoavat nyt palvelua yhdessä paikallisten terveyslautakuntiensa kanssa. Walesin hallitus totesi, että hanke on esimerkki kumppanuushankkeesta, joka on esitetty Walesin sosiaalipalveluja ja hyvinvointia koskevassa lakiehdotuksessa (Wales), joka on parhaillaan Walesin parlamentin tarkasteltavana. Sosiaalipalveluista vastaava varaministeri Gwenda Thomas sanoi: "Tämä on erinomainen esimerkki siitä, miten terveydenhuollon, sosiaalipalvelujen ja vapaaehtoissektorin yhdistäminen voi auttaa ihmisiä, joilla on monimutkaisia tarpeita", hän sanoi. "Päihteiden väärinkäyttö tuhoaa perheitä, ja usein lapset joutuvat kärsimään siitä eniten. "Jotta voimme katkaista näiden perheiden kierteen, joka jatkuu joissakin tapauksissa useiden sukupolvien ajan, meidän on mukautettava palvelujen tarjontaa niin, että vanhemmat saavat tukea, jota he tarvitsevat voidakseen huolehtia lapsistaan ja itsestään", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Hanketta, jolla tuetaan perheitä, joiden lapset ovat vaarassa joutua huostaanotetuiksi vanhempien päihteiden tai alkoholin väärinkäytön vuoksi, on laajennettu koko Walesiin.

**Asiakirjan numero 37651**

Colchesterin sairaala valmistautuu uuteen CQC-tarkastukseen

Colchesterin sairaala oli jo poliisitutkinnan keskipisteessä, joka koski väitettyjä syövän odotusajan "epätarkkuuksia". Care Quality Commission (CQC), joka havaitsi, että kolme potilasta oli odottanut hoitoa yli 100 päivää, ilmoitti tarkastavansa uudelleen 6. ja 7. toukokuuta. Hallintoneuvoston puheenjohtaja Sally Irvine sanoi valvovansa "yksityiskohtaista parannussuunnitelmaa". CQC:n raportissa, joka perustuu viime vuoden elo- ja syyskuussa tehtyihin tarkastuksiin, sanottiin, että trust ei ollut "onnistunut tunnistamaan" kolmea potilasta, jotka odottivat yli 100 päivää. Tarkastajat sanoivat, että potilaat "olivat alttiina merkittävälle vahingonvaaralle hoidon pitkien viivästysten vuoksi". Colchesterin sairaala ja Essexin piirikunnan sairaala joutuivat molemmat erityistoimenpiteisiin.

**Yhteenveto**

Essexin sairaala, jossa kolme potilasta oli vaarassa kärsiä "vakavaa haittaa", joutuu uuteen tarkastukseen.

**Asiakirjan numero 37652**

Elon Muskin SpaceX-raketti valaisee Kalifornian taivaan

Falcon 9 -raketti vei argentiinalaisen SAOCOM 1A -satelliitin kiertoradalle Vandenbergin lentotukikohdasta, Los Angelesin rannikolta luoteeseen. Asukkaat jakoivat kuvia laukaisusta, joka valaisi taivaan osavaltion yllä. Raketin ensimmäinen - ja uudelleenkäytettävä - vaihe laskeutui onnistuneesti, mikä oli ensimmäinen länsirannikon kantoraketin laskeutuminen. Raketin ensimmäinen vaihe lähti matkaan noin klo 19.21 paikallista aikaa (02.21 GMT) ja palasi turvallisesti lentotukikohtaan noin kahdeksan minuuttia myöhemmin. Kalifornialaiset lähettivät onnistuneen nousun jälkeen videoita ja kuvia taivaalta, muun muassa Los Angelesin pormestari Eric Garcetti. SpaceX on kehittänyt uudelleenkäytettäviä raketteja säästääkseen kustannuksia ja houkutellakseen yrityksiä. Vaikka yhtiö sanoo, että tämä on 30. kantoraketin laskeutuminen, tämä on ensimmäinen laskeutuminen maahan länsirannikolla - loput ovat tapahtuneet maalla Floridassa ja alustoilta merellä. Argentiinan satelliitin kerrotaan seuraavan luonnonkatastrofeja, sadonkorjuuta ja maaperän kosteustasoa 620 kilometrin korkeudesta. Miljardööri Elon Musk twiittasi myös kuvia yhtiönsä laukaisusta. Yrittäjä on ollut viime aikoina valokeilassa pilkattuaan Securities and Exchange Commissionia twiitissään vain muutama päivä sen jälkeen, kun hän oli päässyt sen kanssa sopimukseen petossyytteistä.

**Yhteenveto**

Elon Muskin SpaceX-yritys on laukaissut satelliitin avaruuteen Kaliforniasta ja ihastuttanut samalla sosiaalisen median käyttäjiä.

**Asiakirjan numero 37653**

Ranskassa etsitään Ligonnesin verilöylystä epäiltyä luolasta

Noin 50 tutkijan, santarmien ja palomiesten ryhmä haravoi Draguignanin eteläpuolella sijaitsevaa aluetta kaksi viikkoa havaintojen jälkeen. Xavier Dupont de Ligonnes on pääepäilty perheensä murhasta läntisessä Nantesin kaupungissa. Hän katosi ennen kuin ruumiit löydettiin heidän talostaan. Liikemies, joka oli katoamishetkellä 49-vuotias, nähtiin viimeksi yöpymässä Varin alueella sijaitsevassa hotellissa pian murhien jälkeen, jotka jäivät huomaamatta yli kahden viikon ajaksi. Hänen autonsa löydettiin hylättynä hotellin läheltä. Epäiltyä etsittiin laajamittaisten etsintätoimien yhteydessä kansainvälisellä pidätysmääräyksellä. Tutkijat eivät ole sulkeneet pois mahdollisuutta, että hän olisi tappanut itsensä, mutta ruumista ei ole koskaan löydetty. De Ligonnes oli murhien aikaan taloudellisessa vararikossa, vaikka rikoksesta on esitetty muitakin teorioita. Agnes Dupont de Ligonnesin, 49, ruumis löydettiin yhdessä hänen lastensa Arthurin, 21, Tomasin, 18, Annen, 16, ja 13-vuotiaan Benoitin kanssa perheen Nantesissa sijaitsevan rivitalon terassin alta. Uhrit oli huumattu ennen ampumista. Rikos järkytti Ranskan yleistä mielipidettä.

**Yhteenveto**

Ranskan poliisi on alkanut etsiä eteläisellä Varin alueella sijaitsevista luolista miestä, jonka epäillään ampuneen vaimonsa ja neljä lastaan huhtikuussa 2011.

**Asiakirjan numero 37654**

Dunstablen lentokentän lennokki "jätti purjelentäjälle aikaa reagoida

Gilderin lentäjä ilmoitti, että lennokki tuli 20-50 metrin (65-164 jalkaa) etäisyydelle heidän koneestaan heidän lähestyessään Dunstablea Bedfordshiren osavaltiossa 550 jalan (168 metrin) korkeudessa uudenvuodenpäivänä. Siviili-ilmailuviranomainen suosittelee, että ne lentävät enintään 400 jalan (120 m) korkeudessa. Yhdistyneen kuningaskunnan lentotapaturmalautakunta totesi, että jos lennokki olisi ollut "törmäyskurssilla", purjelentokone ei olisi todennäköisesti pystynyt reagoimaan. Se arvioi törmäysriskin korkeimmalle mahdolliselle tasolle "A" ja totesi, että lennokki lensi kosketuksiin purjelentokoneen kanssa. Raportin mukaan harmaata lennokkia oli pilvisen sään vuoksi vaikea havaita. Se lensi "nopeasti" ASK21-purjelentokoneen alapuolella ja sen oikealla puolella, eikä lentäjällä ollut aikaa ryhtyä väistöliikkeisiin.

**Yhteenveto**

Suositellun korkeuden yläpuolella lentävä lennokki "vaaransi" lentokoneen, joka lensi lähellä purjelentokonetta.

**Asiakirjan numero 37655**

Norwichin lasten syntymäpäiväjuhlat häiritsivät veitsenterästäjät

Poliisi uskoo, että miehet, jotka uhkailivat ihmisiä Norwichissa sijaitsevassa talossa, murtautuivat väärään osoitteeseen. Norfolkin poliisi vahvisti, että poliisit kutsuttiin perjantaina noin kello 18.50 GMT Hunter Roadilla, Catton Grovessa sijaitsevaan kiinteistöön. Kukaan ei loukkaantunut, mutta matkapuhelin varastettiin, poliisi kertoi. Miehet on kuvattu mustiksi, noin 1,83 metriä pitkiksi ja heillä oli yllään tummat vaatteet. "Tämän on täytynyt olla hyvin ahdistavaa asianomaisille, ja haluan vakuuttaa uhreille ja paikallisille asukkaille, että teemme kaikkemme löytääkseen rikolliset nopeasti", komisario Graham Dalton sanoi. "Uskon, että tämä liittyy operaatio Gravityn huumekauppaan, ja pyydän kaikkia, joilla on tietoa osallisista, ottamaan välittömästi yhteyttä poliisiin." Operaatio Gravity on Norwichin poliisin vuonna 2016 käynnistämä kampanja, jonka tarkoituksena on käsitellä Lontoosta maakuntaan saapuvia huumekauppiaita.

**Yhteenveto**

Kolme veitsellä varustettua naamioitunutta ryöstäjää häiritsi lasten syntymäpäiväjuhlia, kun he tunkeutuivat taloon ja vaativat huumeita.

**Asiakirjan numero 37656**

Kaksi suurta kehityskohdetta, Sirocco ja Castlebawn, sovittu myytäväksi.

John CampbellBBC News NI Economics & Business Editor Ne ovat Sirocco-hanke Itä-Belfastissa ja Castlebawn-hanke Newtownardsissa, Downin kreivikunnassa. Tontteja ostavan kiinteistörahaston henkilöllisyyttä ei ole vielä paljastettu, ja kauppa on useiden viikkojen päässä. Molemmat kohteet myy yhdysvaltalainen Cerberus-sijoitusrahasto. Castlebawn on Newtownardsin keskustan lähellä sijaitseva 75 hehtaarin suuruinen alue, joka oli alun perin tarkoitettu suureksi vähittäiskauppa-alueeksi. Cerberus sai haltuunsa tontin perustana olevan lainan osana Irlannin kansallisen omaisuudenhoitoviraston (Nama) kanssa tekemäänsä sopimusta. Myöhemmin Cerberus pani lainan täytäntöön ja takavarikoi tontin takaisin rakennuttajakonsortiolta. Sirocco on 16 hehtaarin suuruinen alue Lagan-joen varrella. Carvill Group oli suunnitellut rakentavansa sinne hotellin, supermarketin ja 2 400 asuntoa ennen kiinteistöromahdusta. Ulster Bank otti alueen takaisin haltuunsa vuonna 2011. Se siirtyi Cerberuksen hallintaan vuonna 2015, kun se osti pankilta lainasalkun.

**Yhteenveto**

Kahden merkittävän Pohjois-Irlannissa sijaitsevan rakennuspaikan myynnistä lontoolaiselle kiinteistörahastolle on sovittu.

**Asiakirjan numero 37657**

Flybe nimittää uuden toimitusjohtajan

Saad Hammad aloittaa tehtävässä 1. elokuuta, kun nykyisestä toimitusjohtajasta Jim Frenchistä tulee yhtiön hallituksen ulkopuolinen puheenjohtaja. Hammad oli myös Saksan toiseksi suurimman lentoyhtiön Air Berlin plc:n toimitusjohtaja. Kesäkuussa lentoyhtiö ilmoitti, että 31. maaliskuuta päättyneen vuoden tulos ennen veroja oli 40,7 miljoonaa puntaa tappiollinen, kun se vuotta aiemmin oli 6,2 miljoonaa puntaa tappiollinen. Easyjetin kaupallisena johtajana Hammadin katsottiin olleen lentoyhtiön kaupallisen muutoksen arkkitehti ja liikkeellepaneva voima. Hän sanoi: "Flybe on edistynyt erinomaisesti suunnitelmaansa. "Yritys on jälleen kerran "kilpailukykyinen", ja koska sen kilpailuetujen hyödyntämisessä on edelleen mahdollisuuksia, odotan innolla Flyben johtamista uuteen ja jännittävään aikakauteen." Osana tervehdyttämissuunnitelmaa lentäjät hyväksyivät viime kuussa 5 prosentin palkanalennuksen välttääkseen pakolliset irtisanomiset.

**Yhteenveto**

Exeterissä sijaitseva lentoyhtiö Flybe on nimittänyt Easyjetin entisen pääjohtajan uudeksi toimitusjohtajakseen.

**Asiakirjan numero 37658**

Leedsin valvontakameroita käytetään kärpästen roskaamisen torjuntaan

Kamerat käynnistyvät liikkeestä, toimivat yöllä ja ne voidaan kiinnittää puihin tai muihin kohteisiin ongelmakohteissa. Kaksi kameraa maksavat yhteensä 490 puntaa, ja niitä siirretään Länsi-Leedsin alueille, kuten Calverleyyn ja Farsleyhin, Pudseyyn ja Wortleyhin. Calverleyn ja Farsleyn kaupunginvaltuutettu Rod Wood sanoi: "Haluamme saada nämä ihmiset oikeuteen". Wood sanoi: "Kippareilla ei ole mitään kansalaisylpeyttä, joudumme jatkuvasti lähettämään yksikön siivoamaan roskia." Hän lisäsi, että järjestelmän kustannukset olivat "sen arvoiset". Wood sanoi toivovansa, että jos järjestelmä onnistuu, se voitaisiin kopioida muille kaupungin alueille. Valtuuston West Outer Area Committee hyväksyi järjestelmän, ja sille kerrottiin, että alueelle asetetaan varoituskyltit ennen kameroiden käyttöä.

**Yhteenveto**

Pieniä, piilotettuja valvontakameroita aiotaan käyttää Leedsissä lentävien roskaajien kiinniottamisessa.

**Asiakirjan numero 37659**

"Röyhkeät" pesivät linnut sulkevat Mansaaren postilaatikon.

Mansaaren postitoimisto on pyytänyt kyläläisiä käyttämään vaihtoehtoa sillä aikaa, kun sirittävät vierailijat pesivät Ballatersonin laatikossa Ballaughissa. Tiedottajan mukaan postilaatikko suljetaan väliaikaisesti, jotta röyhkeät vierailijat eivät häiriinny. Pesä havaittiin, mutta itse lintuja - joiden uskotaan olevan sinitiaisia - ei ole vielä nähty. Postin Leigh Cadwallader sanoi, että pesä löydettiin, kun postilaatikko avattiin keräystä varten. Hän lisäsi: "Emme haluaisi heittää niitä ulos, joten suljemme tämän postilaatikon toistaiseksi". "Postimies on käynyt tänään uudelleen ja huomannut, että sammalta on lisätty, joten toivottavasti näemme pian munia." Posti pahoitteli asiakkaille mahdollisia haittoja ja sanoi, että lähin saatavilla oleva postilaatikko pahoitteli asiakkaille mahdollisia haittoja ja sanoi, että lähin saatavilla oleva postilaatikko löytyy verkosta.

**Yhteenveto**

Kylän postilaatikko on suljettu tilapäisesti sen jälkeen, kun höyhenpeitteiset vieraat asettuivat sen sisälle.

**Asiakirjan numero 37660**

Leicesterin liikenneneuvos pahoittelee MoT-ajoneuvojen uusimisen epäonnistumista.

Adam Clarken katsastuksen voimassaolo päättyi helmikuussa, mutta Guido Fawkes -sivuston mukaan hän sai katsastuksen vasta keskiviikkona. Sivusto syytti Leicesterin työväenpuolueen valtuutettua myös laittomasta pysäköinnistä, minkä hän kiisti jyrkästi. Clarke sanoi pysäköineensä autonsa "täysin laillisesti" ja saaneensa MoT-muistutuksen vasta viime perjantaina. Clarke sanoi varanneensa auton paikalliseen korjaamoon muistutuksen saatuaan. Hän sanoi, että jälleenmyyjä oli "selvästi" sekoittanut päivämääriä. "Muistutus on aina ollut kehotukseni saada auto katsastettua ja verotettua", hän sanoi. "Tämä oli yksinkertainen huolimattomuus, josta olen pahoillani. Tuskin on yhtään taloutta, joka ei olisi jättänyt katsastus- tai veroilmoituksen uusimispäivää väliin. Asia korjattiin heti, kun se huomattiin. "Huolimatta ilmoituksista olin pysäköinyt auton täysin laillisesti." Aiemmin tänä vuonna hallitus myönsi kuuden kuukauden pidennykset joillekin ajoneuvoille, jotka oli alun perin määrä testata 30. maaliskuuta ja 31. heinäkuuta välisenä aikana. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Liikenteestä vastaava apulaispormestari on pyytänyt anteeksi sen jälkeen, kun kävi ilmi, ettei hän ollut uusinut katsastustodistustaan kuuteen kuukauteen.

**Asiakirjan numero 37661**

Waitrose avataan Jerseyssä pitkäperjantaina ensimmäistä kertaa

Viime vuonna Jerseyn osavaltiot antoivat seurakuntien poliisimestareille harkintavaltaa kauppojen kaupassa, jotka käyvät kauppaa juhlapyhinä. Waitrose kertoi pyytäneensä avaamista asiakkaiden soitettua. Jerseyn dekaani, pastori Bob Key, sanoi kuitenkin, että pitkäperjantaina aukiolo on osa englantilaista kulttuuria, josta Jersey voisi luopua. Hän sanoi: "Kristityllä saarella, jolla on kristillinen kulttuuri ja jossa pyhimysten symbolit ovat jokaisessa liikennemerkissä, se on osa perintöämme. "Tiedän, että he avaavat ovensa Englannissa, mutta se on osa englantilaista kulttuuria, jota voisimme hyvin olla ilman." Apulaistalousministeri, konstaapeli Len Norman sanoi, että lakimuutokset eivät ole kovin merkittäviä.

**Yhteenveto**

Jerseyssä sijaitseva supermarket avataan pitkäperjantaina ensimmäistä kertaa sunnuntai- ja pyhäpäivien kauppalakien muututtua.

**Asiakirjan numero 37662**

Facebook poistaa Area 51 -tapahtuman hetkeksi "vahingossa

Se poistettiin "vahingossa", Facebookin tiedottaja sanoi. Sivun luoja oli saanut lauantaina viestin, jossa sanottiin, että hänen tapahtumansa rikkoi Facebookin yhteisöstandardeja. Kaksi miljoonaa ihmistä on ilmoittanut osallistuvansa tapahtumaan, mutta Yhdysvaltain ilmavoimat on varoittanut ihmisiä menemästä tukikohdan lähelle. "Mitä tapahtumalle tapahtui? Se katosi pari [päivää] sitten ja on nyt palannut", kirjoitti eräs Facebook-käyttäjä Area 51:n palautetulla sivulla. Area 51 on ollut pitkään salaliittoteorioiden kohteena, joiden mukaan tukikohtaan kätketään tietoa avaruusolentojen elämästä ja teknologiasta. Vaikka tästä ei ole todisteita, teorialla on monia faneja, ja tämä on tehnyt Area 51:stä ikonisen paikan avaruusolentoaiheisessa populaarikulttuurissa. Facebook-sivu on tulvinut vitsejä ja meemejä avaruusolennoista sen perustamisesta lähtien. Mutta vitsit, jotka koskevat suunnitelman toteuttamista tukikohdan "rynnäköimiseksi", ovat jo saaneet Yhdysvaltain armeijalta viileän vastauksen. "[Area 51] on Yhdysvaltain ilmavoimien avoin harjoitusalue, ja me kehotamme ketään olemaan yrittämättä tulla alueelle, jossa koulutamme amerikkalaisia asevoimia", Yhdysvaltain ilmavoimien tiedottaja kertoi Washington Postille heinäkuussa. Todellinen Area 51 tunnetaan virallisesti nimellä Homey Airport, ja se sijaitsee Las Vegasin pohjoispuolella Nevadan osavaltiossa. Se on suljettu yleisöltä ja sitä partioivat aseistetut vartijat, ja lentäminen tukikohdan yläpuoliseen ilmatilaan on rajoitettua.

**Yhteenveto**

Facebook-sivu, jolla kannustettiin ihmisiä rynnäköimään Yhdysvaltain ilmavoimien niin sanottuun Area 51 -tukikohtaan, poistettiin sosiaalisesta verkostosta viikonloppuna, mutta se on nyt otettu uudelleen käyttöön.

**Asiakirjan numero 37663**

Naisille sakkoja Covid-limusiinin rikkomisesta Bilstonissa

West Midlandsin poliisin poliisit sanoivat olleensa "hämmästyneitä", kun he pysäyttivät ajoneuvon Bilstonissa lauantai-iltana ja löysivät naiset, jotka kaikki olivat eri talouksista. Marraskuun 5. päivänä voimaan tulleiden lukitussääntöjen mukaan ihmiset eivät saa sekaantua sisätiloissa toisten kotitalouksien asukkaisiin. Voimat kertoivat, että naisille määrättiin 200 punnan sakko määräysten rikkomisesta. West Midlandsin poliisin mukaan limusiini oli ollut matkalla Bilstonista Sedgleyhin: "Ajoneuvo pysäytettiin aluksi Bilstonissa, jossa kaikki seitsemän 20-, 30- ja 40-vuotiasta naista väittivät asuvansa samassa taloudessa. "Kun ajoneuvosta poistuttiin Sedgleyssä, poliiseille kävi selväksi, että näin ei ollut, ja sakot määrättiin." Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen: newsonline.westmidlands@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Seitsemän naista on saanut sakot Covid-19-rajoitusten rikkomisesta jäätyään kiinni yhdessä limusiinissa.

**Asiakirjan numero 37664**

Turkin syyttäjät "kuuntelivat tuhansia puhelimia

Kohteina oli tiettävästi hallituksen ministereitä ja yritysjohtajia. Syyttäjät, joiden sanotaan olevan uskollisia Yhdysvalloissa asuvalle papille Fethullah Gulenille, ovat kiistäneet syytökset. Gulenia on syytetty "rinnakkaisvaltion" johtamisesta Turkissa ja poliisien, asianajajien ja poliitikkojen ryhmien valvonnasta. Hän kiistää väitteet. Viimeisimmät syytökset julkaistiin kahdessa hallitusmielisessä sanomalehdessä, Yeni Safakissa ja Starissa. Star kertoi, että "gulenistit" olivat kuunnelleet yli 7 000 ihmistä vuodesta 2011 lähtien sillä verukkeella, että he olisivat yrittäneet paljastaa terrorismisuunnitelmia. Yksi jutuissa mainituista syyttäjistä, Adem Ozcan, kiisti väitteet. "Tuhansien poliitikkojen, kirjailijoiden, kansalaisjärjestöjen edustajien ja liikemiesten tarkkailua tai puhelinkuuntelua ei todellakaan ole tehty tämän asiakirjan puitteissa niin kuin lehtijutuissa sanotaan", hän sanoi lausunnossaan. Gulen on kiistänyt käyttäneensä vaikutusvaltaansa hallituksen korruptiosyytösten tutkimiseen. Pääministeri Recep Tayyip Erdogan on syyttänyt Gulenia, joka on entinen liittolainen ja asuu maanpaossa Yhdysvalloissa, yrityksestä hyökätä hallitusta vastaan. Neljä ministeriä on eronnut korruptiotutkimusten jälkeen. Erdogan on luvannut jatkaa taistelua, jota pidetään suurimpana haasteena hänen hallitukselleen hänen 11-vuotisen toimikautensa aikana.

**Yhteenveto**

Ryhmä hallituksen vastaisia turkkilaisia syyttäjiä on salakuunnellut laittomasti tuhansia tunnettuja henkilöitä, ovat hallitusmieliset tiedotusvälineet väittäneet.

**Asiakirjan numero 37665**

Bradfordin sairaalan lapset ajavat itse leikkaukseen

Miniatyyriauto on lahjoitettu Bradfordin kuninkaallisen sairaalan lastenosastolle, ja sen tarkoituksena on rauhoittaa nuorten potilaiden hermoja ennen toimenpidettä. Sairaalan mukaan autoa käytettäisiin nuorille, jotka ovat päivähoidossa, kuten leikkauksessa ja tietokonetomografiassa. Lasten vuodeosaston ylilääkäri Ruth Tolley sanoi, että autolla ajaminen tekisi sairaalakokemuksesta hauskemman. Sairaalan radiologian erikoislääkäri Jon Martin järjesti pienen Teslan lahjoituksen, koska hän on Yhdistyneen kuningaskunnan Teslan omistajaryhmän jäsen. Hän sanoi: "Tämä auto tarkoittaa, että päiväkirurgiapotilaamme voivat kulkea lasten päiväkirurgisesta yksiköstä leikkaussaleihin ja radiologian osastoille tyylikkäästi. "Toivomme, että he odottavat sitä innolla ja että se vie heidän huomionsa muualle ja vie ajatukset pois edessä olevista toimenpiteistä." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Bradford Teaching Hospitals NHS Foundation Trust - Bradford Teaching Hospitals NHS Foundation Trust Sähköautot, aurinkopaneelit ja puhtaan energian varastointi - Tesla

**Yhteenveto**

Sairaalassa hoidossa olevat lapset voivat ajaa itsensä leikkaussaliin minisähköautolla.

**Asiakirjan numero 37666**

NZ-kuljettaja pysäytettiin "ilmapussin soittamisen" vuoksi.

By News from Elsewhere......as found by BBC Monitoring vt. ylikonstaapeli Bryce Johnson oli suorittamassa rutiinitarkastusta, kun hän huomasi kuljettajan pitävän käsiään jossakin muussa kuin ratissa. "Hänen sormensa kulkivat miljoona mailia tunnissa. Ja olen varma, että näin mustan tyyppisen instrumentin, joka näytti klarinetilta", hän sanoi Stuff.co.nz-sivuston mukaan. Joissakin Uuden-Seelannin valtavirran raporteissa nimeltä mainitsemattoman kuljettajan kerrotaan soittaneen säkkipillisarjan klarinetin kaltaista kanteletta. Stuff kertoo kuitenkin, että itsetunnustettu soittaja soitti vain "ilmakitaraversiota" pilleistä. Poliisi ei löytänyt autosta kanteletta tai mitään muutakaan soitinta, sivusto lisää. Joka tapauksessa kuljettaja oli yksi viidestä autoilijasta, jotka selvisivät varoituksella tunnin kestäneen Crawford Streetin tarkastuksen aikana, kun taas kahdeksan muuta epäonnista sai sakkoja eri rikkomuksista. Ylikonstaapeli Johnson kehotti yleisöä välttämään matkapuhelimia tai muita häiriötekijöitä ajon aikana ja "pitämään molemmat kädet ratissa koko ajan". Alistair Coleman ja Martin Morgan Seuraava juttu: Käytä #NewsfromElsewhere -nimeä, jos haluat pysyä ajan tasalla uutisistamme Twitterissä.

**Yhteenveto**

Uuden-Seelannin poliisi yllättyi löytäessään miehen, joka ilmeisesti soitti säkkipilliä ajaessaan autollaan Dunedinin kaupungissa, kerrotaan.

**Asiakirjan numero 37667**

Chileläisen diplomaatin tytär ammuttiin Venezuelassa kuoliaaksi

Karen Berendique, 19, kuoli, kun poliisi avasi tulen autoon, jossa hän oli. Poliisin mukaan auto, jota ajoi teini-ikäisen veli, ei pysähtynyt poliisin tarkastuspisteelle. Tutkintaa johtava virkamies Jose Humberto Ramirez lupasi avoimuutta ja sanoi, että erityinen komissio on perustettu. Ramirez sanoi, että ampuminen oli yksittäinen tapaus, joka ei edustanut koko poliisivoimia. Poliisin mukaan poliisit olivat etsineet ryöstöihin ja autovarkauksiin osallistunutta jengiä. Berendiquen isä Fernando Berendique, joka toimii Chilen konsulina Maracaibossa, kertoi, että hänen poikansa oli ollut viemässä siskoaan syntymäpäiväjuhliin. Hänen mukaansa he törmäsivät poliisipartioon, joka osoitti heitä aseilla sen sijaan, että olisi pyytänyt heitä pysähtymään. Konsulin mukaan hänen poikansa joutui paniikkiin, ja poliisit avasivat tulen. Berendiquen mukaan autossa oli kuusi luodinreikää. Hänen tytärtään osui kolme kertaa. "Luoja, millaisia ihmisiä he ovat?" hän kysyi. "Se on vastuuttomuuden ja ihmiselämän kunnioituksen puutteen tulos", hän sanoi. "Se oli joidenkin virkamiesten teko, joilla ei ollut paljon kokemusta, ja nämä ovat seurauksia."

**Yhteenveto**

Venezuelassa on pidätetty useita poliiseja sen jälkeen, kun chileläisen diplomaatin teini-ikäinen tytär ammuttiin kuoliaaksi Maracaibon kaupungissa lännessä.

**Asiakirjan numero 37668**

Rihanna esiintyy Coldplayn Mylo Xyloto -albumilla

Laulaja esiintyy Princess Of China -nimisessä kappaleessa, joka sisältyy heidän uuteen julkaisuunsa Mylo Xyloto. Chris Martin ja kumppanit ovat myös paljastaneet 24. lokakuuta julkaistavan albumin koko kappalelistan. Sen tuottajina toimivat pitkäaikaiset yhteistyökumppanit Marcus Dravs ja Brian Eno. Levy on jatkoa vuoden 2008 Viva La Vida eli Death and All His Friends -albumille, jota myytiin maailmanlaajuisesti yhdeksän miljoonaa kappaletta. Mylo Xyloton ensimmäinen single Every Tear Drop Is A Waterfall nousi Britanniassa kuudenneksi. Yhtyeellä oli kiireinen kesä Glastonbury- ja T In The Park -festivaalien pääesiintyjänä. Koko kappalelistaus on seuraava: Mylo Xyloto Hurts Like Heaven Paradise Charlie Brown Us Against The World M.M.I.X. Every Teardrop Is A Waterfall Major Minus U.F.O. Princess of China Up In Flames A Hopeful Transmission Don't Let It Break Your Heart Up With The Birds

**Yhteenveto**

Coldplay on vahvistanut, että Rihanna on laulanut kappaleen, joka on tarkoitus julkaista heidän tulevalla uudella albumillaan.

**Asiakirjan numero 37669**

Fracking: Nichola Mallon aikoo tiukentaa sääntöjä.

Conor MacauleyBBC NI:n maatalous- ja ympäristökirjeenvaihtaja Tällä hetkellä öljyn ja kaasun etsintä - myös murtamalla - voi jatkua niin sanottujen sallittujen kehitysoikeuksien nojalla. Se tarkoitti, että rakennuslupa tarvittiin vain, jos yritykset halusivat siirtyä kaupalliseen louhintaan. Ministeri sanoo kuitenkin aikovansa laajentaa suunnittelulupavaatimuksen koskemaan myös etsintää. Näin toteutettaisiin entisen infrastruktuuriministerin Chris Hazzardin lupaus, jonka hän oli luvannut lopettaa käytäntö, jonka mukaan etsintäporaukset tapahtuvat sallittujen kehittämisoikeuksien nojalla. Mallon sanoi, että siirto on "tärkeä askel ja uskon, että se on ympäristön kannalta oikea". Muut Mallonin ilmoittamat muutokset suunnittelusääntöihin mahdollistavat seuraavat toimet ilman rakennuslupaa: Mallon sanoi toivovansa, että ehdotukset kannustaisivat sähköautomarkkinoiden kasvua ja mahdollistaisivat matkapuhelinten ja laajakaistan paremman kuuluvuuden. Ehdotukset tuodaan lähiviikkoina infrastruktuurivaliokunnan käsittelyyn.

**Yhteenveto**

Infrastruktuuriministeri Nichola Mallon aikoo muuttaa kaavoitussääntöjä tiukentaakseen murtokaivostoimintaa koskevia säännöksiä.

**Asiakirjan numero 37670**

Coronavirus: Tapaukset Amazonin rakennustyömaalla aiheuttavat ylimääräisiä testejä

Nottinghamshiren kreivikuntaneuvoston mukaan Sutton-in-Ashfieldissä sijaitsevan Summit Parkin rakennuskohteen työntekijöillä on kuuden viime päivän aikana ollut 39 vahvistettua Covid-19-tapausta. Työmaalla työskentelee tällä hetkellä 600-700 ihmistä. Koko henkilökunta voi tehdä ilmaisia testejä kolmen seuraavan päivän ajan. "Seurantatilanne" Perjantaina kävi ilmi, että ainakin 18 uuden jakelukeskuksen rakennustyömaalla työskentelevää työntekijää oli saanut positiivisen Covid-19-testin. Pääurakoitsija Bowmer and Kirkland suoritti syväpuhdistuksen, mutta rakennustyöt ovat nyt jatkuneet. Nottinghamshiren kansanterveysjohtaja Jonathan Gribbin sanoi, että lääninhallitus oli päättänyt "tehostaa testausstrategiaansa" seurattuaan tilannetta viime viikon aikana. Hän lisäsi, että uusi testausyksikkö oli varattu siellä työskenteleville ihmisille. Bowmerin ja Kirklandin edustaja sanoi: "Työntekijöidemme terveys ja turvallisuus on ehdoton prioriteettimme, ja teemme tiivistä yhteistyötä Nottinghamshiren kreivikunnan neuvoston kansanterveystiimien ja NHS:n kanssa tämän testauslaitoksen käyttöönottamiseksi." "Testausmahdollisuus on erittäin tervetullut lisä nykyisiin toimenpiteisiimme, jotta voimme tunnistaa mahdolliset uudet positiiviset tapaukset ja ryhtyä tarvittaviin toimiin." Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Amazonin uuden jakelukeskuksen rakennustyömaalle on perustettu koronavirustutkimuslaitos sen jälkeen, kun kymmenien työntekijöiden testit olivat positiivisia.

**Asiakirjan numero 37671**

Cumbrian poliisipäällikkö Stuart Hyde vapautettu virkavirheestä

Stuart Hyde hyllytettiin syyskuussa, koska hänen "johtamistapaansa" ja "kovakouraisuuttaan" oli valitettu. IPCC:n mukaan syytökset "eivät ole vakavia väärinkäytöksiä" ja ne "perustuvat perusteettomiin epäilyihin". Hyde on edelleen pidätetty virantoimituksesta, ja Cumbrian poliisiviranomaisen on määrä pyytää toista poliisipäällikköä tutkimaan asiaa tarkemmin. IPCC sanoi, että se oli kertonut poliisiviranomaiselle, että jos uusia todisteita paljastuu, asia olisi palautettava sen käsiteltäväksi. Poliisiviranomaisen mukaan kaikki syytökset on otettava vakavasti. "On tärkeää korostaa, että virantoimituksesta pidättäminen ei merkitse syyllisyyttä", lausunnossa sanottiin. "Se on neutraali toimi, joka mahdollistaa täydellisen ja perusteellisen tutkinnan." BBC:n Pohjois-Englannin kirjeenvaihtaja Nick Ravenscroft sanoi, että erottaminen liittyi valituksiin hänen johtamistyylistään ja väitteisiin kovakouraisuudesta. Merseysiden poliisin apulaispoliisipäällikkö Bernard Lawson on ottanut Hyden tehtävät väliaikaisesti hoitaakseen. Tammikuussa nimitetty Hyde oli sanonut olevansa "järkyttynyt" kuultuaan syytöksistä ja halunnut puhdistaa nimensä mahdollisimman pian.

**Yhteenveto**

Cumbrian väliaikainen poliisipäällikkö on vapautettu "vakavista väärinkäytöksistä" riippumattoman poliisin valituslautakunnan (IPCC) tekemän tutkimuksen perusteella.

**Asiakirjan numero 37672**

South East Coast Ambulance Service menettää valvomon

Se kertoi suunnitelmistaan selviytyä 999-puhelujen odotetusta kasvusta tulevaisuudessa ja sanoi uskovansa, että kaksi olisi parempi henkilökunnan ja potilaiden kannalta. Toinen hätäkeskuksista sijoitettaisiin Kentiin ja toinen Surreyn ja Sussexin rajalle. Se sanoi, että ne lisäisivät kapasiteettia ja siten myös henkilöstön määrää. Enemmän 999-puheluita Siirtyminen toisi sen myös samalle viivalle kuin suurin osa muista ambulanssikeskuksista ympäri maata, joilla on kaksi hätäkeskusta. Vanhempi operatiivinen johtaja Mark Bailey sanoi, että nykyiset valvomot olivat hyvin vanhoja. "Rakennukset eivät ole tarkoituksenmukaisia nykypäivän modernin valvomoinfrastruktuurin vaatimusten kannalta, ja meidän on tehtävä jotain kiireellisesti varmistaaksemme, että voimme tarjota palveluitamme myös tulevaisuudessa." Kliinisten toimintojen vt. apulaisjohtaja Sue Skelton sanoi, että operaatiokeskukset olivat saavuttaneet kapasiteettinsa, ja hätäpuhelujen määrä oli kasvanut 25 prosenttia vuodesta 2007. "Koska kysynnän ennustetaan kasvavan 5 prosenttia vuosittain, meillä ei ole varaa olla tekemättä mitään." Hän sanoi, että ehdotetut muutokset eivät vaikuttaisi millään tavalla palvelun tarjoamistapaan.

**Yhteenveto**

South East Coast Ambulance Service (Secamb) aikoo vähentää Kentin, Sussexin ja Surreyn alueita palvelevien valvomoidensa määrää kolmesta kahteen.

**Asiakirjan numero 37673**

Juna myöhästyy, kun kaapeli vaurioituu Granthamin ja Peterboroughin välillä.

Tämä koskee Lontoon North Eastern Railwayn (LNER), East Midlands Trainsin ja Hull Trainsin junayhteyksiä. National Railin mukaan Granthamin ja Peterborough'n välillä olevat ilmajohdot ovat vaurioituneet, ja kaikki linjat on suljettu. LNER kehotti asiakkaita siirtämään matkustamista huomiselle, kun taas East Midlands kehotti käyttämään vaihtoehtoisia reittejä. National Rail ilmoitti verkkosivuillaan, että seuraavat reitit kärsivät: National Railin verkkosivuilla neuvottiin: "Näiden asemien väliset junat voidaan peruuttaa, myöhästyä enintään 120 minuuttia tai niitä voidaan tarkistaa. "Odotamme, että suuret häiriöt jatkuvat päivän loppuun asti."

**Yhteenveto**

Kolmen pääreitin junamatkustajia on varoitettu vakavista häiriöistä ilmajohtojen vaurioitumisen vuoksi.

**Asiakirjan numero 37674**

Jerseyn asuntoasetus muuttuu siviilikumppaneiden osalta

Jerseyn asianajaja Nina Benest totesi, että suunniteltu parisuhdelaki ei mahdollistanut yhtäläisiä asumisoikeuksia. Asuntoministeri sanoi kuitenkin muuttavansa säädöksiä niin, että kun parisuhdelaki tulee voimaan, parisuhdekumppanit ovat tasa-arvoisia. Andrew Green sanoi, että on tärkeää, että avopuolisoita kohdellaan tasa-arvoisesti. Apulaisministeri Green sanoi: "Aina oli tarkoitus, että sitä kohdeltaisiin erikseen, ja tarkoitus on, että meidän on muutettava toissijaista lainsäädäntöä ja asetuksia. "Kaksi asiaa on tärkeää: samaa sukupuolta olevat parit, jotka ovat solmineet siviiliparisuhteen, tunnustetaan asuntosäädöksissä täsmälleen samalla tavalla kuin vastakkaista sukupuolta olevat avioparit. "Ja kun on kyse sosiaalisesta asumisesta, heidät tunnustetaan samalla tavalla kuin eri sukupuolta olevat avioparit." Muutos antaisi samaa sukupuolta oleville pariskunnille mahdollisuuden ostaa asunnon yhdessä, vaikka vain toisella kumppanilla olisi asumisoikeus. Jerseyn osavaltioiden on määrä muuttaa siviiliparisuhdelakia siten, että homopareille annetaan samat asumisoikeudet kuin aviopuolisoille.

**Yhteenveto**

Jerseyn asunto-osasto ilmoitti muuttavansa määräyksiä, jotta samaa sukupuolta olevat parit saisivat samat oikeudet kuin aviopari.

**Asiakirjan numero 37675**

Northamptonshiren iskuissa kuollut jälleen 11 karitsaa.

Jäännökset löydettiin maanantaina maatilalta Whiltonin läheltä Daventryn läheltä. Kyseessä on kolmas kerta, kun kohde on joutunut kohteeksi. Heinäkuussa siellä tapettiin ja varastettiin 21 karitsaa ja helmikuussa viisi karitsaa. Myös muilla tiloilla on teurastettu lampaita. Maanviljelijä Gordon Emery sanoi: "Se on elinehtomme, mutta emme tiedä, mille pellolle lampaat pitäisi nyt laittaa, jotta ne olisivat turvassa." Hän lisäsi: "On turhauttavaa, hyvin turhauttavaa, kun ei tiedä, mitä tehdä tilanteemme helpottamiseksi". Yli 40 karitsaa ja lammasta teurastettiin "ammattimaisesti" heinäkuussa tehdyissä hyökkäyksissä. Muita kohteina olleita kohteita ovat muun muassa Crickin ja West Haddonin välisen A428-tien varrella oleva pelto ja Harrington Roadilla Kelmarshissa sijaitseva pelto. Ylikonstaapeli Sam Dobbs Northamptonshiren poliisista sanoi, että viimeisin tapaus oli toistoa kaikille muille. Hänen mukaansa rikokset aiheuttavat maanviljelijöille "valtavaa ahdistusta ja huolta". "Se saa minut vihaiseksi ja surulliseksi. Teemme paljon saadaksemme asian selville, mutta se on valtava tehtävä", ylikonstaapeli Dobbs sanoi.

**Yhteenveto**

Northamptonshiressä on tapettu ja teurastettu jälleen 11 karitsaa viimeisimmissä lampaisiin kohdistuneissa hyökkäyksissä.

**Asiakirjan numero 37676**

Jersey Green Streetin poliisin päämajan suunnitelmat hyväksytty

Apulaiskaupunginjohtaja Rob Duhamelin oli määrä tehdä päätös 21 miljoonan punnan suunnitelmista huhtikuussa, mutta hän lykkäsi päätöstä pyydettyään lisätietoja. Hyväksyntä riippuu useista ehdoista, kuten 50 ylimääräisen julkisen pysäköintipaikan rakentamisesta. Poliisin päämaja rakennetaan Green Streetin pysäköintialueen viereiselle avoimelle alueelle. Polkupyörien ja moottoripyörien pysäköintipaikkoja rakennetaan myös uutta päämajaa vastapäätä olevalle tontille. Ministeri sanoi: "Olen arvioinut huolellisesti esitetyt huomautukset ja vastalauseet, ja kaiken kaikkiaan uskon, että tämä kehitys tarjoaa myönteisiä etuja. "Uuden poliisin päämajan rakentamisen mahdolliset vaikutukset Green Streetille eivät ole kohtuuttomia, ja se tarjoaa poliisivoimiemme tarvitsemat uudet tilat." Hankkeen ensimmäinen suunnitteluhakemus jätettiin elokuussa 2012.

**Yhteenveto**

Kaavoitusministeri on hyväksynyt suunnitelmat nelikerroksisen poliisin päämajan rakentamisesta Green Streetille St Helierissä.

**Asiakirjan numero 37677**

Covid: Uusi Lontoon puutarha pandemian uhrien muistoksi

Queen Elizabeth Olympic Parkissa on 33 kukkivaa puuta, jotka edustavat eri kaupunginosia. Puulajit on valittu erityisesti siksi, että tämänvuotinen kukinta-aika osui samaan aikaan ensimmäisen lukituksen alkamisen kanssa. Lontoon pormestarin mukaan se olisi tila, jossa ihmiset voisivat "pohtia". Stratfordissa sijaitseva Queen Elizabeth Olympic Park rakennettiin alun perin Lontoon vuoden 2012 olympialaisia varten, ja sitä on sen jälkeen kehitetty edelleen julkiseksi tilaksi. Puut istutetaan kolmeen renkaaseen puiston pohjoisosaan ensi vuoden alussa. Sadiq Khanin mukaan puista tulee "pysyvä muistutus menetetyistä ihmishengistä, kunnianosoitus jokaiselle keskeiselle työntekijälle ja symboli siitä, miten lontoolaiset ovat kokoontuneet yhteen auttamaan toisiaan". Kaupunginhallitus tekee yhteistyötä National Trustin ja Bloombergin kanssa "pysyvän elävän muistomerkin" luomiseksi.

**Yhteenveto**

Itä-Lontooseen on tarkoitus luoda uusi julkinen puutarha Covid-19:n avaintyöntekijöiden ja henkensä menettäneiden muistoksi.

**Asiakirjan numero 37678**

Yhdysvaltain sotilasnaiset haastavat taistelukiellon

San Franciscon liittovaltion tuomioistuimeen jätetyssä kanteessa väitetään, että politiikka on perustuslain vastaista. Naiset voivat palvella etulinjassa Yhdysvaltain armeijassa, mutta heitä ei saa päästää maataisteluyksiköihin. Pentagonin tiedottaja sanoi, että nykyisen puolustusministerin aikana naisille on avattu 14 500 taistelutehtävää. Hän lisäsi, että puolustusministeri Leon Panetta oli "ohjeistanut yksiköitä tutkimaan mahdollisuutta avata naisille lisää tehtäviä armeijassa". ACLU:n asianajaja Ariela Migdal sanoi kuitenkin, että tähänastiset muutokset eivät ole "riittäviä". Kanteen mukaan jatkuvat rajoitukset loukkaavat sotilasnaisten perustuslaillisia oikeuksia tasa-arvoon. Yksi kantajista, merijalkaväen kapteeni Zoe Bedell, sanoi, että nykyiset säännöt olivat estäneet hänen etenemistään merijalkaväessä. "Armeija on viimeinen paikka, jossa sinua saa syrjiä sukupuolesi vuoksi", hän sanoi. Naisia on noin 14 prosenttia Yhdysvaltojen 1,4 miljoonasta aktiivisesta sotilashenkilöstöstä. Tiistaina käynnistetyn kanteen mukaan heitä on estetty pääsemästä 238 000 virkaan, mutta he väittävät myös, että he palvelevat jo nyt epävirallisesti taisteluyksiköissä.

**Yhteenveto**

American Civil Liberties Union on nostanut neljän yhdysvaltalaisen sotilasnaisen puolesta kanteen, joka koskee kieltoa, jonka mukaan naisia ei saa lähettää useimpiin taistelutehtäviin.

**Asiakirjan numero 37679**

Poliisi takavarikoi 465 000 puntaa käteistä Leicestershiren pakettiautopysähdyksessä

Leicestershiren poliisin mukaan poliisit pysäyttivät ajoneuvon, ja rahavarat löytyivät etsinnässä. Kuljettaja pidätettiin tiistai-iltana Roundhay Roadilla Rowley Fieldsissä, Leicestershiren osavaltiossa, ja hän on edelleen poliisin huostassa. Poliisi ilmoitti, että West Midlandsin poliisi siirtää miehen ja kuulustelee häntä, koska pidätys liittyy meneillään olevaan tutkintaan. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Poliisi takavarikoi noin 465 000 puntaa käteistä rahaa pakettiauton pysäytyksen jälkeen.

**Asiakirjan numero 37680**

Mendip District Council harkitsee palvelujen yhteiskäyttöä

Mendip District Council on joutunut tekemään 1,4 miljoonan punnan säästöt vuosina 2013-14. Jos suunnitelma toteutuu, se muodostaisi kumppanuuden Taunton Deanen ja West Somersetin kanssa. Neuvoston johtaja Harvey Siggs sanoi: "Tarjoamme jo nyt oikeudellisia palveluja West Somersetille ja olemme enemmän kuin halukkaita jakamaan asiantuntemusta." Noin 25 000 puntaa maksava tutkimus tehdään ennen lokakuussa tehtävää päätöstä. "Jos Mendipissä voidaan saada aikaan säästöjä, autamme mielellämme muita neuvostoja", Siggs lisäsi. Konservatiivien johtama neuvosto on viime vuosina ulkoistanut työnsä - tulot ja etuudet hoitaa 80 työntekijää työllistävä yksityinen yritys.

**Yhteenveto**

Somersetissa toimiva valtuusto tutkii ajatusta palvelujen jakamisesta kahden muun paikallisen valtuuston kanssa kustannusten jakamiseksi.

**Asiakirjan numero 37681**

Spotify-boikotit "vieraannuttavat fanit

Adelen ja Coldplayn kaltaiset artistit pitivät uusimmat albuminsa poissa Spotifysta, mikä joidenkin mielestä haittasi myyntiä. Universal Musicin digitaalisista palveluista vastaava varatoimitusjohtaja Francis Keeling sanoi kuitenkin, että tällaiset esiintyjät ovat vaarassa "vieraannuttaa fanikuntansa". Universal on maailman menestynein levy-yhtiö. Adelen kappale Rolling In The Deep oli vuoden 2011 soitetuin single Spotifyssa Isossa-Britanniassa, mutta tähti on pidättänyt XL-levy-yhtiön julkaiseman albuminsa 21 kokonaisuudessaan palvelun käytöstä. Coldplayn manageri Dave Holmes kertoi hiljattain Bloomberg Businessweekille, että yhtyeen EMI:llä julkaistu Mylo Xyloto tulee lopulta Spotifyhin. Mutta hän sanoi: "Olen hyvin huolissani. Spotify kilpailee latauskauppojen kanssa." The Black Keys ja Tom Waits ovat muiden korkean profiilin esiintyjien joukossa, jotka ovat pitäneet uusimmat julkaisunsa poissa suoratoistopalveluista. Black Keysin keulahahmo Dan Auerbach sanoi Billboard-lehdelle, että suoratoistopalveluista saatavat tekijänoikeuskorvaukset ovat "niin mitättömiä, että se on naurettavaa". "Se on hieno juttu, jos olet uudessa bändissä ja haluat tulla kuulluksi", hän sanoi. "Mutta jos olet isompi bändi, joka on jo tunnettu ja jonka elanto perustuu levymyyntiin, se ei todellakaan ole hyvä paikka." Universal on sanonut, että sen tutkimukset osoittavat, ettei Spotify kannibalisoi myyntiä, ja Keeling sanoi, että levy-yhtiö neuvottelee artistien kanssa tapauskohtaisesti. "Ajan myötä yritämme vakuuttaa artistimme siitä, että suoratoistopalvelut ovat oikea asia ja että näitä palveluja pitäisi tukea", hän sanoi PaidContentin mukaan. Keeling puhui levy-yhtiön sijoittajien avoimien ovien päivänä Lontoossa, jossa Spotify ilmoitti, että sillä on nyt kolme miljoonaa maksavaa tilaajaa, ja noin 12 miljoonaa muuta käyttää sen ilmaispalvelua.

**Yhteenveto**

Laulajat ja yhtyeet, jotka eivät anna levyjään musiikin suoratoistopalveluiden, kuten Spotifyn, käyttöön, ovat vaarassa vieraannuttaa faninsa, on levy-yhtiö Universalin johtaja todennut.

**Asiakirjan numero 37682**

Itä-Yorkshiren uuden simpukkakeskuksen työt alkavat

Withernsean uudessa keskuksessa varastoidaan veneitä ja kalastustarvikkeita sekä tarjotaan tilaa saaliiden käsittelyyn. Hanke on osa laajempaa "renessanssisuunnitelmaa", jolla pyritään lisäämään työllisyyttä kaupungissa ja sen ympäristössä. Keskuksen kustannukset ovat 950 000 puntaa, ja rahat tulevat eurooppalaisista avustuksista ja East Riding of Yorkshiren neuvostolta. Paikallisen kalastajan John Whiten mukaan investointi parantaa kaupungin simpukkateollisuuden kilpailukykyä. "Yhdistelmä antaa teollisuudelle paljon enemmän joustavuutta työskentelytapaan", hän sanoi. "Voimme ostaa syöttejä irtotavarana ja varastoida niitä, kun tällä hetkellä joudumme käyttämään pieniä pakastimia kotona. "Meillä on kunnolliset pesu- ja lopetustilat." Holderness Coast Fishing Industry Groupin lukujen mukaan Itä-Yorkshiren rannikon simpukkateollisuuden arvo on yli 9 miljoonaa puntaa vuodessa, ja noin 80 prosenttia saaliista menee vientiin.

**Yhteenveto**

Työt on aloitettu uuden veneiden vastaanottopaikan rakentamiseksi, jotta Itä-Yorkshiren simpukkateollisuutta voitaisiin vauhdittaa.

**Asiakirjan numero 37683**

Chatsworth House isännöi Michael Craig-Martinin korkokenkiä

Irlantilaisen taiteilijan viivapiirustussarjaan perustuvat uudet teokset on tehty kirkkaaksi maalatusta teräksestä erityisesti näyttelyä varten. Näyttely alkaa 16. maaliskuuta ja päättyy 29. kesäkuuta. Devonshiren herttualla ja herttuattarella on perinne esitellä nykytaidetta Derbyshiren kartanossaan. 12 veistosta, joihin kuuluu myös puutarhalapio, punainen kottikärry ja siniset sakset, ovat yksi näyttelyn kolmesta osasta. Talon sisätiloihin Craig-Martin on kuratoinut 12 päämuotokuvan sarjan Chatsworthin laajasta vanhojen mestareiden piirustuskokoelmasta, johon kuuluu Hans Holbeinin, Annibale Carraccin ja Ghirlandaion piirustuksia. Hän on myös värjännyt talon veistosgallerian sokkelit kirkkaan magentanvärisiksi, mikä korostaa Devonshire-kokoelman 20 veistoksen perinteistä harmaata marmoria, jotka ovat peräisin 1800-luvulta. Chatsworth House on myös ottanut vastaan taiteilija Jacob van der Beugelin uuden installaation, joka on osa talon pysyvää kokoelmaa. Käsintehtyjen 659 teksturoidun paneelin valmistamiseen kului neljä vuotta, ja ne edustavat DNA:ta.

**Yhteenveto**

Chatsworth Housen puutarhaan on sijoitettu kaksitoista Michael Craig-Martinin nykyaikaista veistosta, joihin kuuluu muun muassa heittohaarukoita, sateenvarjoja ja vaaleanpunainen korkokenkä.

**Asiakirjan numero 37684**

Sherwoodin morsiamen viivästynyt hääpäivä muuttuu hyväntekeväisyysjuoksuksi

Nottinghamin Sherwoodista kotoisin olevan Tracie Stanley-Willsin oli määrä mennä naimisiin kumppaninsa Craigin kanssa, mutta seremonia peruttiin Covid-19-rajoitusten vuoksi. Hän sanoi, että lauantaipäivän murjottamisen sijaan hän halusi tehdä jotain myönteistä. Hän juoksi 36 minuutissa ja keräsi lähes 1 000 puntaa kahdelle paikalliselle hyväntekeväisyysjärjestölle. Stanley-Wills, jolla on fibromyalgiaa, osteoporoosia ja lonkkavika, juoksi reitin Northgatesta Basfordissa Wollaton Halliin ja sai matkan varrella "uskomatonta tukea autoilijoilta". Kerätyt 995 puntaa jaetaan Nottinghamin Queen's Medical Centren tehohoitoyksikön ja Studio Housen, riippuvuusongelmista kärsivien kuntoutuskeskuksen, kesken. "Se oli vaikeaa ja tuskallista, mutta tein sen", Stanley-Wills sanoi. "Sen [häiden] järjestämiseen kului paljon aikaa, vaivaa ja rakkautta, ja se tapahtuu vielä jonain päivänä. "Joten sen sijaan, että olisin viettänyt päivän surullisena ja melankolisena siitä, mitä olisi voinut olla, päätin tehdä jotain positiivista, sohvalta 5 kilometrin juoksun, hääpuvussa ja hunnussa. "Se ei ehkä ole maraton, mutta koska olen kärsinyt fibromyaliasta ja osteoporoosista jo vuosia ja lisäksi minulla on väärä lonkka, se oli minulle varmasti haaste." Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Nainen, jonka hääsuunnitelmat kariutuivat koronavirusepidemian vuoksi, vietti sen sijaan juhlapäivänsä juosten 5 kilometriä puvussaan hyväntekeväisyyteen.

**Asiakirjan numero 37685**

Sir Keir Starmer eristää itsensä, kun henkilökunnan jäsen on saanut positiivisen virustestin

Hallituksen ohjeiden mukaisesti Sir Keirin on nyt pysyttävä kotona 14 päivän ajan siitä, kun hän on viimeksi ollut yhteydessä sairastuneeseen henkilöön. Sir Keirin tiedottajan mukaan tämä tarkoittaa, että hän pääsee itserajoituksesta keskiviikkona 16. joulukuuta. He lisäsivät, että puoluejohtaja voi hyvin eikä hänellä ole oireita. Tämä on toinen kerta, kun Sir Keir on joutunut eristykseen koronaviruksen vuoksi. Syyskuussa eräs hänen perheenjäsenistään sai oireita viruksesta. Myöhemmin testit olivat kuitenkin negatiiviset, joten Sir Keir pääsi takaisin Westminsteriin. Tämä tapahtui viikko sen jälkeen, kun pääministeri Boris Johnson oli päässyt omasta eristysjaksostaan, koska hän oli ollut kosketuksissa kansanedustajaan, jonka virustesti oli positiivinen. Sir Keirin tiedottaja sanoi, että tämän viimeisimmän eristysjakson aikana työväenpuolueen johtaja jatkaa työskentelyä kotoa käsin.

**Yhteenveto**

Työväenpuolueen johtaja Sir Keir Starmer joutuu eristämään itsensä sen jälkeen, kun eräs hänen henkilökuntansa jäsenistä sai positiivisen testituloksen koronaviruksesta.

**Asiakirjan numero 37686**

Guernseyn koiranomistajia kehotetaan valvomaan lemmikkieläimiä

Varoitus annetaan sen jälkeen, kun Vazonissa tapettiin 15 kanaa, minkä uskotaan johtuneen kahdesta irrallaan olevasta labradorinnoutajakoirasta. Rikollisuuden vähentämisneuvonantaja Andy Goodall sanoi, että omistajat eivät voi odottaa, että muut ihmiset varmistavat, etteivät heidän lemmikkinsä aiheuta ongelmia. Hän sanoi: "Niiden ei voi antaa ihmetellä vapaana, sillä koskaan ei voi tietää, mitä ne tekevät." Hän sanoi: "Ei voi antaa niiden ihmetellä vapaana, sillä koskaan ei voi tietää, mitä ne tekevät." Goodall sanoi: "Emme voi antaa lemmikkieläimille mahdollisuutta tehdä mitään: "On sinun vastuullasi pitää ne sisällä, ei muiden ihmisten vastuulla pitää ne poissa. "Kun sanon pitää ne sisällä, en välttämättä tarkoita rakennuksen sisällä, vaan pitää ne omalla tontilla. "Jos teillä on koiria, varmistakaa, että teillä on niille asianmukaiset tilat." "Jos teillä on koiria, varmistakaa, että teillä on niille asianmukaiset tilat."

**Yhteenveto**

Guernseyn poliisi muistuttaa koiranomistajia varmistamaan, että he pitävät eläimensä aina kurissa.

**Asiakirjan numero 37687**

Morrisons Bradfordin tehdas evakuoitu ammoniakkivuodon jälkeen

West Yorkshiren palokunta kutsuttiin Four Lane Endsin Cemetery Roadin varrella sijaitsevaan tehtaaseen, kun ammoniakkihälytys oli soinut sunnuntaina klo 21:00 GMT. Kukaan ei ilmoittanut sairastuneensa, mutta henkilökunta lähetettiin kotiin. Morrisons kertoi, että sen jäähdytysjärjestelmässä oli ollut ongelma, joka oli sittemmin korjattu ja tuotanto oli jatkunut normaalisti. Tehdas valmistaa lihaa ja muita suolaisia tuotteita Morrisonin omalla tuotemerkillä Farmers Boy. Tehtaan verkkosivujen mukaan yli 2 500 ammattitaitoista työntekijää tuottaa noin "4 000 tonnia tuoretuotteita joka viikko".

**Yhteenveto**

Morrisonsin lihanjalostustehdas Bradfordissa on evakuoitu kemikaalivuodon vuoksi.

**Asiakirjan numero 37688**

Leikkaukset uhkaavat 30 miljoonan punnan King's Lynnin jätteenpolttolaitosta koskevan laskun jälkeen.

Valtuutetut päättivät viime kuussa luopua 500 miljoonan punnan arvoisen King's Lynnin jätteenpolttolaitoksen rakentamisesta, koska hankkeen kustannukset nousivat ja hallitus ei onnistunut saamaan sille tukea. Viranomainen sanoi, että se voisi myös pitää osan kakkosasuntoveron rahoista, jotka se tällä hetkellä antaa paikallisvaltuustoille. Kabinetti keskustelee asiasta ensi maanantaina. Raportin mukaan valtuustolla on 11,3 miljoonan punnan rahoitusvaje, ja 19 miljoonaa puntaa poistumiskustannuksista on katettava varoista. Suuri osa velasta katetaan muun muassa vuosien 2013-14 talousarvion alijäämästä ja 500 000 punnan valtionavustuksesta. Hanke viivästyy, mutta valtuusto ilmoitti, että sen on nyt valittava, leikataanko 900 000 puntaa maanteiden budjetista ja 140 000 puntaa kirjastojen kirjastorahastosta vai pidetäänkö osa kunnanvaltuustoilta palautettavasta kakkosasuntoverosta jäljellä olevan miljoonan punnan kattamiseksi. King's Lynnin jätteenpolttolaitokselle myönnettiin alun perin suunnittelulupa kreivikunnanvaltuustossa vuonna 2012, mutta yhteisöministeri pyysi suunnitelmia tutkittavaksi asukkaiden, kansanedustajien ja paikallisneuvostojen vastustuksen jälkeen. Hallituksen päätöksen viivästyminen ja usean miljoonan punnan jäteavustuksen peruuttaminen pakottivat neuvoston kuitenkin luopumaan laitoksesta ja maksamaan korvauksia ja muita poistumiskustannuksia. King's Lynnin ja West Norfolkin piirikunta on sittemmin sanonut, että se saattaa ostaa ehdotetun jätteenpolttolaitoksen paikan piirikunnalta, jotta sitä voidaan käyttää yritysten perustamiseen.

**Yhteenveto**

Norfolkin kreivikunnanvaltuusto saattaa leikata raskaasti maanteiden kunnossapitoa ja kirjastojen kirjarahastoa, jotta se voi maksaa 30 miljoonan punnan laskun, joka on syntynyt epäonnistuneesta jäteohjelmasta.

**Asiakirjan numero 37689**

Dumfriesin uuden kampuksen aloituspäivämäärä asetettu

Sopimus hankkeesta, johon sijoitetaan yläasteen, alakoulun ja päiväkodin oppilaita, allekirjoitettiin viime viikolla. Urakoitsijat Graham Construction aloittavat työt 19. syyskuuta, ja kampuksen odotetaan avautuvan henkilökunnalle ja opiskelijoille kesäkuussa 2018. Dumfries and Gallowayn neuvosto totesi, että on "hyvä nähdä edistystä" kaupungin koulutussuunnitelmissa. Uudella kampuksella on mm: Valtuutettu Jeff Leaver sanoi: "Se on yksi tärkeimmistä mahdollisuuksista, joita Dowdium Dumppiumissa on..: "Haluamme, että nuoret saavat koulutuksestaan kaiken mahdollisen irti, mikä tarkoittaa, että on luotava ympäristöjä, jotka stimuloivat ja kannustavat oppimiseen. "Olemme sitoutuneet luomaan kouluja, jotka tarjoavat korkeatasoisia oppimistiloja, joista nuoret voivat hyötyä tulevina vuosina." Kampuksen rakentamisen kustannuksiksi on arvioitu noin 28 miljoonaa puntaa, ja yli 6 miljoonaa puntaa tarvitaan myös maan valmisteluun.

**Yhteenveto**

Työt alkavat ensi viikolla uudessa 28 miljoonan punnan koulutushankkeessa Dumfriesin luoteisosassa.

**Asiakirjan numero 37690**

Covid: Kaksikymmentä sakkoa Caerphillyn kotibileistä

Molemmat osapuolet tunnistettiin kolmen tunnin sisällä Bargoedissa ja Rhymneyssä Caerphillyssä lauantaina, Gwentin poliisi kertoi. Lontoosta kotoisin oleva autoilija sai myös sakot ajettuaan Snowdonille lauantaina lukitusrajoituksista huolimatta. "Tietämättömyys ei ole puolustus", sanoi Pohjois-Walesin poliisi Facebookissa. "Sääntöjä on levitetty laajalti, mutta silti ihmiset päättävät edelleen asettaa muut vaaraan. "Snowdonia on täällä vielä sen jälkeen, kun olemme voittaneet viruksen." Etelä-Walesin poliisi kertoi, että Merthyr Tydfilin poliisit antoivat lauantaina kahdeksan rangaistusmääräystä sen jälkeen, kun ryhmä ihmisiä oli pysähtynyt kaupunkiin matkalla kotiin Cardiffiin Breconissa tehdyn "päiväretken" jälkeen. Ihmiset ovat saaneet liikkua ulkona sen jälkeen, kun Walesissa oli ennen joulua neljännen tason lukitussäännöt. Kaikkia Walesin asukkaita on kuitenkin kehotettu pysymään paikkakunnalla ja olemaan ajamatta paikkoihin, ja kaikki muu kuin välttämätön matkustaminen on kielletty, ja ensimmäisestä rikkomuksesta on määrätty 60 punnan sakot. Englannissa ihmisten on pysyttävä kotona ja lähdettävä ulos vain, jos heillä on "kohtuullinen syy".

**Yhteenveto**

Yli 20 ihmistä on saanut sakkoja Covidin kotioleskelusääntöjen rikkomisesta sen jälkeen, kun poliisi hajotti kaksi kotibileitä.

**Asiakirjan numero 37691**

Pormestari Boris Johnson "ei uhannut erota".

Sunday Times -lehti kertoi, että Johnson oli raivoissaan mahdollisesta rahoitusvajeesta. Lehti väitti pormestarin olevan huolissaan siitä, että se merkitsisi suurten liikennehankkeiden peruuttamista ja voisi maksaa hänelle uudelleenvalinnan. Johnsonin tiedottajan mukaan uhkaa ei kuitenkaan ollut. Hän kiisti myös riidan valtiovarainministeriön kanssa. Hänen tiedottajansa sanoi: "Boris ei uhkaa erota. Hän luottaa siihen, että Lontoossa päästään hyvään ratkaisuun." "Hän on melko varma siitä, että Lontoossa päästään hyvään ratkaisuun." Lontoon pormestarilla ei ole veronkantovaltuuksia, ja sen rahoitus on täysin riippuvainen valtionavustuksesta. Johnson vaatii rahaa 16 miljardin punnan Crossrail-hankkeeseen, joka yhdistää Itä- ja Länsi-Lontoon rautateitse. Vaalien aikana konservatiivit olivat ainoa puolue, joka kieltäytyi takaamasta sen rahoitusta. Johnson pyytää varoja myös metron kunnostamiseen. Pitkäaikainen kilpailija ja entinen pormestari Ken Livingstone on ilmoittanut pyrkivänsä uudelleen ehdolle seuraavissa pormestarivaaleissa. Johnson ei ole vielä virallisesti vahvistanut asettuvansa uudelleen ehdolle.

**Yhteenveto**

Boris Johnsonin tiedottaja on kiistänyt sunnuntaisessa sanomalehdessä esitetyt väitteet, joiden mukaan hän olisi uhannut erota Lontoon pormestarin virasta riidan vuoksi valtiovarainministeriön kanssa.

**Asiakirjan numero 37692**

Satoja ei-hätätilanteessa 101 soittajat luurin korvaan

Simon HallBBC:n lounaisosan sisäasioiden kirjeenvaihtaja BBC:n saamat luvut paljastavat, että kesäkuun 2013 ja maaliskuun 2014 välisenä aikana hylättiin keskimäärin 250 puhelua kuukaudessa kiireettömään 101-numeroon. Tiedot saatiin tiedonvapauslain nojalla. Devonin ja Cornwallin poliisin mukaan viime vuonna tehdyn tutkimuksen mukaan 96 prosenttia soittajista oli tyytyväisiä palveluun. Itä-Devonissa sijaitsevasta Honitonista kotoisin oleva kauppias Cath Andrews kertoi yrittäneensä soittaa numeroon 101 kahdesti ilmoittaakseen hiiviskelijästä. Ensimmäisellä yrittämällä hän luovutti kymmenen minuutin jälkeen, kun taas toisella yrittämällä hän odotti viisi minuuttia, hänet yhdistettiin toiselle osastolle, jonka jälkeen hän joutui odottamaan vielä useita minuutteja ennen kuin yhteys katkaistiin. Hän kuvaili 101-palvelua "aivan järkyttäväksi". Devonin ja Cornwallin poliisin mukaan 94 prosenttiin puheluista vastattiin 30 sekunnissa. Poliisin mukaan 101-numeroon soittajat saattavat kuitenkin odottaa pidempään, jos 999-palvelu on varattu, koska molemmilla numeroilla on yhteiset puhelinkeskukset Exeterissä ja Plymouthissa. Poliisi- ja rikoskomissaari Tony Hoggin mukaan palvelu ei aina vastannut odotuksia, mutta yleinen tyytyväisyys oli korkea.

**Yhteenveto**

Sadat Devonin ja Cornwallin poliisille kuukausittain soittavat henkilöt katkaisevat puhelunsa ennen kuin puheluihin vastataan, toisinaan pitkän odotuksen jälkeen.

**Asiakirjan numero 37693**

Stormont-neuvottelut: DUP suhtautuu myönteisesti Sinn Féinin "äänensävyn muutokseen".

Adams kertoi republikaanien muistotilaisuudessa, että sopimus Stormontin toimeenpanovallan palauttamisesta on mahdollinen. Hän sanoi, että hänen puolueensa on sitoutunut palauttamaan vallanjaon Pohjois-Irlantiin. Entinen DUP:n valtiovarainministeri Simon Hamilton oli tyytyväinen Adamsin "sävynmuutokseen". Adams sanoi sunnuntaina Belfastissa järjestetyssä tilaisuudessa yleisölle: "Vastustajamme, mukaan lukien DUP:n ja Fianna Fáilin johto ja muut, väittävät, että Sinn Féin ei ole enää kiinnostunut edustajakokouksesta. "He tietävät, että tämä on valetta." Hän lisäsi: "Haluan tehdä selväksi kaikille, myös republikaanien ruohonjuuritason edustajille, että johtajistomme on valmis tekemään sopimuksen DUP:n ja muiden puolueiden kanssa ja siirtymään takaisin toimeenpanevaan elimeen tältä pohjalta. "Älköön DUP:llä ja kahdella hallituksella olko epäilyksiä: Mitään politiikkaa ei voida pitää yllä ilman kansalaisten tietoon perustuvaa suostumusta." Vastauksena Hamilton sanoi, että hänen puolueensa aikoo keskustella Sinn Féinin kanssa tällä viikolla. "Haluamme, että hallitus palautetaan. Haluamme, että kulttuuri- ja kieliasioita käsitellään oikeudenmukaisesti", Strangfordin MLA sanoi. Hän viittasi erimielisyyksiin irlannin kieltä koskevasta laista, joka on muodostunut DUP:n ja Sinn Féinin väliseksi kiistakapulaksi. "Emme hyväksy yhden yhteisön osan kulttuurista ylivaltaa", Hamilton lisäsi. "Pohjois-Irlannissa on riittävästi tilaa keskinäiselle kunnioitukselle ja yhteiselle tulevaisuudelle." Pohjois-Irlanti on ollut tammikuusta lähtien käytännössä ilman hajautettua hallitusta. Sen toimielimet romahtivat DUP:n ja Sinn Féinin väliseen katkeraan riitaan, joka koski epäonnistunutta vihreää energiaohjelmaa. Useilla neuvottelukierroksilla ei ole päästy sopimukseen.

**Yhteenveto**

DUP on suhtautunut myönteisesti Sinn Feinin puheenjohtajan Gerry Adamsin kommentteihin, joiden mukaan tasavaltalaiset ovat sitoutuneet Pohjois-Irlannin hajauttamisen palauttamiseen.

**Asiakirjan numero 37694**

Glastonbury-festivaalin hääjuhla "todella erityinen

Sadat onnentoivotukset kannustivat heitä, kun pariskunta eteni orkesterikatsomoon siunaustilaisuutta varten. Jack Watney, 32, ja Sarah Adey, 31, saivat erityisluvan seremoniaan Croissant Neuf -lavan läheisyydessä. Sarah sanoi: Sarah sanoi: "Olen rehellisesti sanottuna hieman häkeltynyt, en odottanut, että paikalla olisi niin paljon ihmisiä." "Mutta se, että kaikki ystävämme ja perheemme olivat ympärillämme, oli todella erityistä, en vieläkään voi uskoa, että he kaikki onnistuivat saamaan liput, joten olemme hyvin, hyvin onnekkaita", hän lisäsi. Jack sanoi: "Greenfieldsin ja Croissant Neufin alueella, jossa festivaali järjestetään. "Kaikki tämä ja kestävän kehityksen viesti, jota festivaali ajaa tänä vuonna, tuntui vain siltä, että tämä oli oikea paikka. "Se oli niin, niin ihanaa." Ystävä Darren Lambert, 36, joka tapasi pariskunnan Brightonissa, toimi heidän hääjuhlansa "valamestarina". Pariskunta vannoi ottavansa toisensa "mahtavaksi vaimoksi" ja "ihanaksi aviomieheksi" ennen kuin he suutelivat yleisön hurratessa. Jack lisäsi: "Menimme naimisiin viime torstaina Bath Guild Hallissa. "Tämä oli meidän hääjuhlamme tai hääsiunauksemme, koska laillisesti täällä ei voi mennä naimisiin." Seremonian jälkeen pari suuntasi tiensä Pennard Hillillä lähellä Green Fieldsin aluetta sijaitsevalle kivikehälle leikatakseen hääkakun. Vieraat nauttivat myöhemmin juomia Somersetin sivuston Williams Green -alueella ennen puheiden pitämistä.

**Yhteenveto**

Glastonbury-festivaalilla kaksi vuotta sitten kihlautunut pariskunta järjesti siellä hääseremonian saatuaan liput kaikille 50 vieraalleen.

**Asiakirjan numero 37695**

Coventryn kehätie: Freemans Wayn kävelysilta puretaan

Liittymän kuusi alapuoliset tiet suljetaan maanantaina kello 06:00 BST saakka, jotta urakoitsijat voivat purkaa vanhan Freemans Wayn kävelysillan. Friargate-nimellä kulkeva saneeraushanke sisältää uuden sillan, joka yhdistää kaupungin keskustan ja rautatieaseman. Kaupunginhallituksen mukaan uuden sillan kannen tueksi tarkoitettujen teräspalkkien toimitus saapuu maanantaina. Ne asennetaan 10 yön aikana 8. syyskuuta ja 17. syyskuuta välisenä aikana, kaupunginvaltuusto kertoi. Rachel Lancaster, julkisista palveluista vastaava kabinettijäsen, sanoi: "Olemme ajoittaneet toimituksen ja asennuksen siten, että se aiheuttaa mahdollisimman vähän häiriöitä tienkäyttäjille, mutta näin suuren hankkeen vuoksi on väistämätöntä, että liikenteelle tulee jonkin verran viivästyksiä." Hän sanoi, että hankkeen on määrä päättyä ensi keväänä.

**Yhteenveto**

Coventryn kehätien ylittävän kävelysillan purkutyöt ovat alkaneet 59 miljoonan punnan saneerauksen viimeisimmässä vaiheessa.

**Asiakirjan numero 37696**

GlaxoSmithKlinen tulosta rasittavat oikeuskulut

Maailman toiseksi suurin lääkeyhtiö raportoi 97 miljoonan punnan tappiosta ennen veroja, kun se viime vuonna vastaavana ajanjaksona teki 2 miljardin punnan voiton. Glaxo oli ilmoittanut viime viikolla, että erilaisten oikeudellisten ratkaisujen kustannukset olisivat 1,57 miljardia puntaa (2,4 miljardia dollaria). Lisäksi se joutui maksamaan 591 miljoonaa puntaa Yhdysvaltain liiketoiminnan uudelleenjärjestelyistä. Strategia Oikeudenkäyntikulut kattavat useita tapauksia, kuten Avandia-diabeteslääkettä, Paxil-myrkytyslääkettä ja Puerto Ricossa sijaitsevan tehtaan normeja koskevaa tutkimusta koskevat kanteet. Glaxon liikevaihto nousi 4 prosenttia 7 miljardiin puntaan, kun Yhdysvaltain myynnin 13 prosentin laskua kompensoi kasvu kehittyvillä markkinoilla ja Japanissa. Sitä auttoi myös H1N1-lintuinfluenssarokotteen 275 miljoonan punnan myynti. Konserni pyrkii parantamaan kilpailukykyään Yhdysvalloissa mutta myös vähentämään riippuvuuttaan kehittyneistä markkinoista. Glaxon tavoitteena on vähentää riippuvuutta "valkoisista pillereistä länsimaisilla markkinoilla", jotka ovat liiketoiminnan osa-alue, joka on alttiimpana geneeriselle kilpailulle ja hintapaineille.

**Yhteenveto**

GlaxoSmithKline on raportoinut tappiota vuoden toisella neljänneksellä oikeudellisista ja uudelleenjärjestelykuluista aiheutuneiden kertaluonteisten kulujen vuoksi.

**Asiakirjan numero 37697**

Pidätetty pari vapautettiin Wartonin ruumiin löytämisen jälkeen

Poliisi ilmoitti, että kaksi henkilöä, jotka oli pidätetty Austrey Roadilla Wartonissa, Warwickshiren osavaltiossa, oli vapautettu, eikä jatkotoimia ollut tarkoitus toteuttaa. Warwickshiren poliisi ilmoitti, että poliisit olivat paikalla sen jälkeen, kun oli tehty ilmoitus 30-vuotiaasta naisesta, joka todettiin kuolleeksi tapahtumapaikalla. Hänen lähiomaisilleen on ilmoitettu. Nainen, jonka henkilöllisyyttä ei ole paljastettu, löydettiin pian kello 12.15 GMT lauantaina. Kuolemansyyntutkijalle laaditaan parhaillaan asiakirjaa, kertoi poliisi, joka piti kuolemaa edelleen "selittämättömänä". Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Naisen kuolemaa, jonka ruumis löydettiin osoitteesta lauantaina, ei enää pidetä epäilyttävänä.

**Asiakirjan numero 37698**

Ex-ministeri Peter Luff jättää parlamentin seuraavissa vaaleissa

Luff, joka menetti tiistain uudelleenjärjestelyissä puolustusalan hankintoja valvovan työnsä, on edustanut Mid Worcestershiren aluetta vuodesta 1992. Hän sanoi tarjoavansa hallitukselle "vankkaa tukea" takapenkiltä vuonna 2015 pidettäviin vaaleihin asti. Luff toimi liike-elämän valintakomitean puheenjohtajana ennen kuin hänestä tuli hallituksen ministeri vuonna 2010. Luff sanoi äänestäjille lähettämässään viestissä, että on ollut "valtava etuoikeus" edustaa heitä. "On muodikasta pilkata poliitikkoja ja poliittista prosessia, mutta uskon, ettei ole jalompaa asiaa kuin kansan edustaminen demokraattisesti valituissa elimissä", hän sanoi. Hän lisäsi: "Koalitiohallitus joutuu kamppailemaan valtavien haasteiden kanssa, joiden laajuus on vasta nyt selvillä. "David Cameron ja hänen ministerinsä saavat vankan tukeni, kun he tarttuvat niihin päättäväisesti ja tarmokkaasti, kuten tiedän heidän osoittavan."

**Yhteenveto**

Entinen puolustusministeri Peter Luff on ilmoittanut luopuvansa kansanedustajan tehtävästä seuraavissa vaaleissa.

**Asiakirjan numero 37699**

Masoud Esmailianin puukotus: Teini pidätettiin Romaniassa

Masoud Esmailian, 46, löydettiin kuolettavasti puukotettuna kotonaan Montgomery Walkissa, kaupungissa, myöhään 28. elokuuta. Mies, 19, pidätettiin sunnuntaina Argesin läänissä Romaniassa, ja häntä ollaan luovuttamassa, poliisi kertoi. Poliisit ovat vedonneet kaikkiin, joilla on tietoja tapauksesta, ottamaan yhteyttä heihin. Esmailianin, joka olisi viettänyt syntymäpäiväänsä viime viikolla, perhe sanoi, että yhteisö piti häntä hyvin arvossa ja että hän on "korvaamaton". "Masoud tulee aina olemaan sydämissämme - vaikeinta on ymmärtää, ettemme näe häntä enää koskaan", hänen perheensä sanoi. "Hän ei ole täällä näkemässä, kun hänen poikansa menevät naimisiin, eikä hänestä koskaan tule isoisää eikä hän näe heidän tulevia lapsiaan." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit West Midlandsin poliisi

**Yhteenveto**

Romanian poliisi on pidättänyt miehen, joka liittyy West Bromwichissa tapahtuneeseen kahden lapsen isän murhaan.

**Asiakirjan numero 37700**

Walesin ja Bordersin rautatieliikenteen franchising-ohjelman viivästyminen voi maksaa 3,5 miljoonaa puntaa.

Ken Skatesin mukaan Walesin hallitus voi menettää 3,5 miljoonaa puntaa Walesin ja rajaseutujen franchising-aikataulun muutoksen vuoksi. Hän sanoi, että lisäviivästykset voisivat maksaa "kymmeniä miljoonia" enemmän ja aiheuttaisivat "valtavaa haittaa matkustajille". Tällä hetkellä franchising-sopimusta hoitaa Arriva Trains Wales, ja uuden sopimuksen on määrä alkaa ensi vuonna. Siihen ei kuulu Paddingtonin päärata. Neljä yritystä on ollut ehdolla toimilupaa ja oikeutta luoda ja pyörittää uutta Etelä-Walesin metrojärjestelmää. Walesin hallituksen oli määrä julkaista tarjouskilpailu 18. elokuuta, mutta Skatesin mukaan Whitehallin liikenneministeriö on lykännyt sitä 26. syyskuuta asti. Liikenneministeri Chris Graylingille lähettämässään kirjeessä Skates sanoo, ettei hän voi edetä ilman Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen suostumusta, koska se ei ole siirtänyt toimivaltaa Walesille. Hän luettelee mahdolliset kustannukset - mukaan lukien henkilöstön maksaminen "käytännössä paikallaan pysymisestä" - ja kirjoittaa: "Olisin tyytyväinen ehdotuksiinne siitä, miten aiotte korvata Walesin hallitukselle nämä lisäkustannukset." Yhdistyneen kuningaskunnan liikenneministeriötä on pyydetty vastaamaan.

**Yhteenveto**

Walesin talousministeri on sanonut, että Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen pitäisi maksaa lasku, joka aiheutti kuukauden viivästyksen uuden junayhtiön etsinnässä.

**Asiakirjan numero 37701**

Ohitustyö alkaa Cumbrian tulvista kärsineellä A591-tiellä.

Viime kuun myrskyjen jälkeen osa A591-tietä suljettiin Grasmeren pohjoispuolella sijaitsevan Dunmail Raisen ja Thirlmeren välillä. Cumbria County Councilin mukaan jotkut bussit voivat käyttää kiertotietä, samoin kuin pyöräilijät ja jalankulkijat, mutta se ei ole avoinna autoille. Työn odotetaan kestävän kolme viikkoa. Suunnitelmassa rakennetaan väliaikainen tie Dunmail Raisen itäpuolelle. Sitä käytetään aluksi koululaisten kuljettamiseen, jotka tällä hetkellä kulkevat väliaikaista kävelytietä pitkin suljetun tieosuuden lähellä. Keith Little, maanteistä ja liikenteestä vastaava työväenpuolueen piirikunnanvaltuutettu, sanoi, että voitaisiin myös kokeilla tuntikohtaista bussiliikennettä yleisölle. A591 on ainoa merkittävä tie Lake Districtin keskiosien läpi. Sen toivotaan avautuvan kokonaan toukokuun loppuun mennessä Highways Englandin valvoman kunnostushankkeen jälkeen.

**Yhteenveto**

Työt ovat käynnistymässä väliaikaisen kiertotien rakentamiseksi tulvista kärsineen Lake Districtin tien ympärille.

**Asiakirjan numero 37702**

Cherry Grocen hautajaiset, nainen ammuttiin ennen Brixtonin mellakkaa.

Cherry Groce halvaantui vyötäröstä alaspäin, kun poliisi, joka etsi poikaansa ryöstön yhteydessä, ampui häntä. Tiilillä ja puukepeillä aseistautuneet mellakoitsijat ottivat yhteen poliisin kanssa sen jälkeen, kun tieto Grocen ampumisesta oli saavuttanut etelä-lontoolaisen yhteisön. Hän kuoli aiemmin tässä kuussa, lähes 26 vuotta mellakan jälkeen. Vuoden 1985 mellakassa valokuvaaja kuoli saatuaan tiiliskiven päähänsä. Viisikymmentä muuta ihmistä loukkaantui, ja yli 200 ihmistä pidätettiin. Mellakoitsijat sytyttivät myös Brixton Roadin poikki kulkevan autobarrikadin palamaan bensiinipommeilla, ja joitakin kauppoja ryöstettiin. Komisario Douglas Lovelock, joka ampui rouva Grocen, vapautettiin rikossyytteistä vuonna 1987.

**Yhteenveto**

Sen naisen hautajaiset on pidetty, jonka vahingossa tapahtunut ampuminen poliisin toimesta johti vuoden 1985 Brixtonin mellakkaan.

**Asiakirjan numero 37703**

Dumfries DG One -osaston väliaikaista uima-allasta koskeva suunnitelma hylätään.

Dumfriesin DG One -kompleksi suljetaan tämän vuoden lokakuussa suurten korjausten vuoksi. Sen uima-allas suljetaan 17 kuukaudeksi, ja oli toivottu, että tilapäinen korvaava uima-allas voitaisiin pystyttää kaupungin Ice Bowlin ulkopuolelle. Valtuuston komitea kuitenkin hylkäsi ehdotuksen, koska se oli huolissaan siitä, että liikennesuunnitelmia ei voitaisi hallita tai valvoa. Dumfries and Gallowayn neuvosto antoi lyhyen lausunnon, jonka mukaan se "harkitsee suunnitteluhakemuksen tulosta ja arvioi vaihtoehtoisia vaihtoehtoja". Suunnitelma väliaikaisen uima-altaan rakentamisesta esitettiin viime vuoden syyskuussa sen jälkeen, kun kävi ilmi, että 17 miljoonan punnan arvoinen vapaa-ajankeskus olisi suljettava pitkäksi aikaa. Se suljetaan kokonaan neljäksi kuukaudeksi ja allas 13 kuukaudeksi. Kaupungin Loreburn Hall avataan uudelleen, jotta siellä voidaan tarjota kuntosali-palveluja, mutta neuvoston suosima vaihtoehto uima-altaaksi on nyt kariutunut. Aiemmin tänä vuonna viranomainen ilmoitti, että väliaikaisen tilapäisen laitoksen rakentaminen aloitettaisiin 25. elokuuta "tai mahdollisimman pian sen jälkeen". Neuvoston johtaja Ronnie Nicholson kuvaili sitä "saavutettavissa olevaksi toimintaohjelmaksi ja aikatauluksi". Hänen mukaansa oli tärkeää tarjota "ensiluokkaisia vapaa-ajan palveluja", kun DG One -yksikön korjauksia tehdään. Hän sanoi, että lokakuun sulkemispäivämäärällä varmistettaisiin, että vaihtoehtoiset tilat olisivat käytettävissä ennen keskuksen sulkemista.

**Yhteenveto**

Valtuutetut ovat hylänneet suunnitelmat väliaikaisesta uima-altaasta jäähallin parkkipaikalla viranomaisen tärkeimmän vapaa-ajankeskuksen sulkemisen ajaksi.

**Asiakirjan numero 37704**

George Harrisonin sähkökitara myydään 390 000 punnalla.

Harrison soitti vuoden 1962 Rickenbacker 425 -kitaraa brittiläisissä TV-ohjelmissa, kuten Ready Steady Go! vuonna 1963, ennen yhtyeen Yhdysvaltain-invaasiota vuonna 1964. Vuonna 2001 kuollut Beatle käytti soitinta myös I Want to Hold Your Hand- ja This Boy -kappaleiden äänitysten aikana. Hän osti kitaran vieraillessaan Yhdysvalloissa. Huutokauppatalo Julien'sin mukaan sen ennakkoarvio oli jopa 600 000 dollaria (356 000 puntaa). Se ylitti viime vuoden toukokuussa myydyn, Harrisonin ja Lennonin soittaman VOX-kitaran, josta saatiin 269 000 puntaa, mutta jäi kauas joulukuussa myydyn Bob Dylanin kitaran 965 000 dollarin (591 000 puntaa) ennätyksestä. Huutokauppaan kuului myös John Lennonin ja Yoko Onon signeeraama käsinkirjoitettu plakaatti, joka on peräisin vuoden 1969 sodanvastaisesta mielenosoituksesta Montrealissa ja josta maksettiin 187 000 dollaria (111 000 puntaa). Sir Paul McCartneyn 1960-luvun puolivälissä vuokraama Hofner-bassokitara myytiin 125 000 dollarilla (74 000 puntaa). Elvis Presleyn vuoden 1971 konsertissa käyttämä valkoinen haalari maksoi 197 000 dollaria (117 000 puntaa).

**Yhteenveto**

Beatlesin George Harrisonin soittama sähkökitara on myyty 657 000 dollarilla (390 000 puntaa) New Yorkissa järjestetyssä huutokaupassa.

**Asiakirjan numero 37705**

Lucy McHughin kuolema: McHughin murhasta: Uusi valokuva julkaistiin muistojen virkistämiseksi

Lucy McHughin ruumis löydettiin metsiköstä Southamptonin urheilukeskuksen takaa torstaina 26. heinäkuuta. Poliisi toivoo, että kuva herättää Lucyn ennen kuolemaansa nähneiden ihmisten muistot. Aiemmin poliisit jakoivat lehtisiä ennen Southampton FC:n ottelua St Mary'sissa uusien tietojen saamiseksi. Poliisit olivat myös perjantaina Ageas Bowlissa pelatussa krikettiottelussa. Torstai-iltana yli 100 yleisön jäsentä osallistui poliisin avuksi teinin tappamiseen käytetyn aseen etsintään. Vapaaehtoiset haravoivat aluetta poliisin eristyksen ulkopuolella lähellä urheilukeskusta. Läheisellä hautausmaalla oleva eristys poistettiin, kun mitään ei löytynyt. Aiemmin tällä viikolla murhasta ja lapsen kanssa harjoitetusta seksuaalisesta kanssakäymisestä epäiltynä pidätetty 24-vuotias mies vapautettiin takuita vastaan sillä ehdolla, että hän ei tule Southamptoniin. Lucy lähti kotoaan Mansel Road Eastillä hieman ennen kello 09:00 BST 25. heinäkuuta, mutta ei palannut kotiin. Yleisö löysi hänen ruumiinsa noin kello 07:45 seuraavana päivänä. Mies saapui tiistaina oikeuteen syytettynä murhatutkintaan liittyvien tietojen salaamisesta. Stephen-Alan Nicholson, 24, jolla ei ole vakituista osoitetta, vangittiin, ja häntä odotetaan Southampton Crown Courtissa 31. elokuuta.

**Yhteenveto**

Southamptonista puukotettuna löytyneen 13-vuotiaan tytön kuolemaa tutkivat rikostutkijat ovat julkaisseet uuden kuvan teinistä.

**Asiakirjan numero 37706**

Kaksi pidätystä sen jälkeen, kun naista ammuttiin Nottinghamin baarin ulkopuolella

Häntä hoidettiin sairaalassa sen jälkeen, kun hän oli loukkaantunut sen jälkeen, kun miehen kerrottiin ampuneen laukauksia baarin ulkopuolella Nottinghamissa 3. marraskuuta ennen kuin hän ajoi pois mopolla. Poliisi on sanonut, että hyökkäys Das Kinon ulkopuolella Fletcher Gatessa oli "kohdennettu", mutta 24-vuotias ei ollut kohteena. 25- ja 28-vuotiaat miehet on pidätetty kuulusteluja varten. 20-vuotias mies pidätettiin aiemmin tässä kuussa tapaukseen liittyen, mutta hänet vapautettiin poliisin takuita vastaan. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Kaksi miestä on pidätetty epäiltynä salaliitosta murhaan sen jälkeen, kun naista oli ammuttu käsivarteen.

**Asiakirjan numero 37707**

Ministeri sanoo, että saaren rintasyöpäpalvelua "parannetaan

David Anderson puhui avaintalossa syntyneen kiistan jälkeen. MHK Brenda Cannell kyseenalaisti, oliko erikoistuneen rintakirurgin korvaaminen yleiskirurgilla taantuma Mansaarelle. David Anderson sanoi: "Uudella kirurgilla on enemmän rintasyöpään erikoistuneita istuntoja kuin tällä hetkellä on tarjolla." Hän lisäsi: "Osasto julistaa haettavaksi rintakirurgiaan perehtynyttä konsulttia, joten tällä henkilöllä on myös velvollisuus yleiskirurgiaan, mutta tämä ei laimenna rintasyövän hoidon tasoa Mansaarella." Rintasyöpään sairastuvien määrä Mansaarella kasvaa joka vuosi. Lisää seulontoja Huhtikuun 2008 ja maaliskuun 2009 välisenä aikana oli 64 uutta tapausta, kun taas huhtikuun 2010 ja maaliskuun 2011 välisenä aikana oli 90 uutta tapausta. Anderson sanoi, että vaikka se saattaa vaikuttaa huolestuttavalta, lukujen nousu johtuu osittain NHS:n seulonnan parantumisesta. "Otimme käyttöön rintaseulonnan vuonna 2008, ja odotimme aina nousua, koska ihmisten sairaudet havaitaan nyt aikaisemmin", hän jatkoi. Asiasta keskustellaan uudelleen House of Keysissä 5. huhtikuuta.

**Yhteenveto**

Mansaaren rintasyöpäpalvelut paranevat uuden kirurgin palkkaamisen myötä, kertoo terveysministeri.

**Asiakirjan numero 37708**

Western Islesin merikaapelisuunnitelma viivästyy jälleen.

Scottish Hydro-Electric Transmission Ltd:n, joka on SSE:n osasto, odotetaan nyt saavan yhteenliitäntää koskevat työt päätökseen aikaisintaan vuonna 2019. Päivämäärää on lykätty vuodesta 2015, koska kaapelin liiketoiminta-arvioinnissa on ollut viivästyksiä. Yhteyden rakentamisen odotetaan maksavan arviolta 780 miljoonaa puntaa. Yhteenliitäntä veisi sähköä mantereelle jakelua varten. Se ulottuu noin 80 kilometrin (50 mailin) päähän Gravirista Lewisin saarella Ullapooliin Skotlannin luoteisrannikolla. Vuodesta 2001 lähtien on keskusteltu merenalaisista kaapeleista, jotka yhdistäisivät saarten energiahankkeet Yhdistyneen kuningaskunnan mantereeseen. Western Isles Council - Comhairle nan Eilean Siar - toivoi alun perin, että Shetl olisi saanut yhdysjohdon valmiiksi tänä vuonna, mutta hanke on viivästynyt ja arvioituihin kustannuksiin on tullut lisäyksiä.

**Yhteenveto**

Western Isles -saarilla tuotetun sähkön siirtämiseen mantereelle tarvittavan merenalaisen kaapelin asentaminen on viivästynyt entisestään.

**Asiakirjan numero 37709**

Modi pääesiintyjänä Wembleyllä

Monet ihmiset matkustivat kaikkialta Yhdistyneestä kuningaskunnasta tapahtumaan, jossa pääministeri David Cameron liittyi Modin seuraan lavalle yhdessä intialaisten viihdetaiteilijoiden kanssa. Olemme katsoneet, miten valmistauduitte tapahtumaan. Wembleyllä pian hindujen uskonnollisen Diwali-juhlan jälkeen pidetyn kokouksen odotetaan olevan Modin tähän mennessä suurin. Järjestäjät sanoivat, etteivät he pystyneet vastaamaan ilmaislippujen kysyntään. Kustannukset katettiin suurelta osin lahjoituksilla - 10 000 ihmisen sanotaan antaneen lahjoituksia - sekä yrityksillä, jotka sekä tukivat tapahtumaa että maksoivat sen mainostamisesta. Twitter-rakastusta Twitterissä monet Britannian intialaisyhteisöjen edustajat ovat ilmaisseet innostuksensa osallistua tai esiintyä intialaiselle johtajalle. Supertähden asemaa faniensa keskuudessa nauttivalla johtajalla on kuitenkin myös niitä, jotka vastustavat häntä. Koonnut Rozina Sini

**Yhteenveto**

Kymmenettuhannet ihmiset, lähes kaikki intialaista alkuperää, suuntasivat perjantaina Wembleylle katsomaan Intian pääministeriä Narendra Modia.

**Asiakirjan numero 37710**

Valtuutetut äänestävät olla ryhtymättä toimiin toimitusjohtaja "vastuussa" £ 1 tieoikeus

Michael FitzpatrickBBC News NI Tämä tapahtui sen jälkeen, kun paljastui, että raportin mukaan David Jackson oli "viime kädessä vastuussa" siitä, että Portstewartissa sijaitsevaa julkista maata koskeva tieoikeus myönnettiin rakennuttajalle 1 punnalla. Rakentamisen rakennuslupa kumottiin oikeudellisen muutoksenhaun jälkeen. Riippumattomat tutkijat vahvistivat 15 syytettä Jacksonia vastaan. Se oli seurausta Pohjois-Antrimin parlamentin jäsenen Jim Allisterin tekemästä valituksesta. DUP:n valtuutettu Michelle Knight-McQuillan esitti tiistai-illan kokouksessa, että neuvosto ei ryhtyisi enempiin toimiin, ja UUP:n Norman Hillis kannatti ehdotusta. Äänestys suoritettiin suljetuin ovin sen jälkeen, kun yleisö oli päätetty sulkea kokouksesta pois siinä vaiheessa. DUP:n, Ulster Unionist -puolueen ja PUP:n vaaleilla valitut jäsenet äänestivät, että neuvosto "ei jatka" riippumattoman tutkintaraportin käsittelyä "sosiaalisessa mediassa tapahtuneen pääjohtajan kiihkeän oikeudenkäynnin" vuoksi. SDLP:n ja Sinn Féinin jäsenet äänestivät ehdotusta vastaan yhdessä useiden sitoutumattomien ja yhden Alliance-puolueen valtuutetun kanssa. Aikaisemmin valtuutetuille kerrottiin, että neuvostolla ei ollut voimassa olevaa kurinpitopolitiikkaa, joka koskisi toimitusjohtajaa. Vaaleilla valitut jäsenet äänestivät asiaa koskevan kurinpitomenettelyn hyväksymisestä, ennen kuin esitettiin esitys olla ryhtymättä enempiin toimiin.

**Yhteenveto**

Causeway Coast and Glensin kaupunginvaltuutetut ovat tukeneet esitystä olla ryhtymättä toimenpiteisiin toimitusjohtajaa vastaan hänen roolinsa vuoksi suunnitteluhakemuksen käsittelyssä.

**Asiakirjan numero 37711**

Britney Spearsin uusi single listan kärjessä ensimmäisellä viikollaan

Hold It Against Me on Spearsin uran neljäs listaykkönen. Vuonna 2009 myös laulajan kappale 3 debytoi ykkösenä. Mariah Carey on ainoa artisti, jolla on ollut useita listaykkösiä: Fantasy ja One Sweet Day vuonna 1995 ja Honey vuonna 1997. Hold It Against Me myi Nielsen SoundScanin mukaan 411 000 latausta. Se on korkein naisartistin soololevyn ensimmäisen viikon myyntilukema, joka ylittää Taylor Swiftin Today Was a Fairytalen 325 000 latauksen helmikuussa 2010. Bruno Mars on kahdesti tämän viikon top tenissä: Grenade ja Just The Way You Are sijoittuivat kakkoseksi ja kymmenenneksi. Katy Perryn Firework-kappale oli kolmannella sijalla, Rihannan What's My Name? seurasi ja Wiz Khalifa oli sijalla viisi. Enrique Iglesias, Kesha, Pink ja The Black Eyed Peas täydensivät top 10:n.

**Yhteenveto**

Pop-tähti Britney Spearsista on tullut Billboardin mukaan vasta toinen artisti Yhdysvaltain listan 52-vuotisen historian aikana, jolla on ollut useampi kuin yksi single listan kärjessä avausviikolla.

**Asiakirjan numero 37712**

Kirjaston kirja palautettiin Aberdeeniin 40 vuoden jälkeen

James Jonesin rikosromaani A Touch of Danger ilmestyi viimeksi vuonna 1978. Se on nyt viety takaisin Aberdeenin keskuskirjastoon - mutta sen palauttaneen henkilön onneksi sakko oli enintään 3,60 puntaa. Aberdeenin kaupunginkirjaston tapahtumista ja ohjelmoinnista vastaava Dallas King kertoi, että se oli ilmeisesti löydetty siivoustöiden yhteydessä ja palautettu "nihkeästi". King kertoi BBC Scotlandille: "Se palautettiin heti uudenvuoden jälkeen. Henkilö pyysi melko nihkeästi anteeksi ja katosi sitten ennen kuin saimme lisätietoja. "Se on rikosromaani, mutta hän on luultavasti tunnetuin romaanista From Here to Eternity. "Voisi sanoa, että hän kirjoitti From Here to Eternityn, ja siihen saattoi kulua ikuisuus, mutta tämä kirja on nyt taas täällä kanssamme." Hän sanoi. "Näin pitkästä aikaa on aika harvinaista. On mukavaa saada se takaisin kaiken tämän ajan jälkeen."

**Yhteenveto**

Aberdeenin kirjastoon on palautettu kirja 40 vuotta sen jälkeen, kun se oli määrä palauttaa.

**Asiakirjan numero 37713**

Apache "avaa vahingossa tulen" Suffolkin tukikohdassa

Se ampui tiistaina laukauksen Wattishamin lentoasemalle, kertoi Sun. Apachessa oli edellisenä päivänä ilmennyt toimintahäiriö harjoituksen aikana, ja se oli Suffolkin tukikohdassa lähellä Ipswichiä korjaustöiden vuoksi, kuten tiedetään. Britannian armeijan tiedottaja sanoi: "Olemme tietoisia Wattishamin lentoasemalla sattuneesta vaaratilanteesta, jota tutkitaan parhaillaan." Hän sanoi, ettei voinut kommentoida asiaa enempää. Wattishamin tukikohdassa oleva Apache on suunniteltu panssarivaunujen metsästämiseen ja tuhoamiseen. Toukokuussa yksi helikoptereista joutui läheltä piti -tilanteeseen, jossa se oli lähdössä lentoon ambulanssin kanssa. Etsi BBC News: East of England Facebookissa, Instagramissa ja Twitterissä. Jos sinulla on juttuehdotuksia, lähetä sähköpostia osoitteeseen eastofenglandnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Tutkinta on käynnissä sen jälkeen, kun armeijan helikopteri avasi vahingossa tulen ollessaan maassa Yhdistyneessä kuningaskunnassa.

**Asiakirjan numero 37714**

Holtin supermarketin tulipalo: Budgens avaa väliaikaisen myymälän parkkipaikalle

Budgens, jota asiakkaat kuvailivat "elinehdoksi" Holtissa, Norfolkissa, tuhoutui tulipalossa kesäkuussa. CT Bakerin omistajat kertoivat, että Kerridge Wayssä sijaitseva 5 000 neliöjalan myymälä avataan seitsemänä päivänä viikossa 23. marraskuuta alkaen. Se odottaa, että myymälä pysyy paikallaan, kunnes pysyvä korvaava myymälä rakennetaan, jos rakennuslupa saadaan. Kahdeksan palokuntaa ja 14 laitetta kutsuttiin paikalle, kun tulipalo oli suurimmillaan ja savu näkyi 15 kilometrin päähän. Rakennuksessa ei ollut tuolloin ketään, ja tutkimuksissa päädyttiin siihen, että palo johtui sähköviasta. Muita Holtin alueen tarinoita, jotka saattavat kiinnostaa sinua: Toimitusjohtaja Jane Gurney-Read sanoi: "Budgens of Holtin tiimi odottaa innolla, että voimme toivottaa tervetulleiksi takaisin asiakkaamme, jotka ovat osoittaneet meille niin paljon tukea kuukausien ajan sen jälkeen, kun menetimme supermarketimme näissä kauheissa olosuhteissa. "Vuosi on epäilemättä ollut haastava, mutta olemme päättäneet päättää sen myönteisesti ja odotamme innolla, että pääsemme jälleen kerran olemaan Holtin yhteisön sydämessä." Budgensin yhteydessä sijainnut Holtin postitoimisto pysyy Bakers & Larners -tavaratalossa väliaikaisen myymälän toiminnan ajan. Bakes & Larnersissa on elintarvikehalli, ja kaupungissa on itsenäisiä elintarvikekauppoja, mutta tulipalon jälkeen lähin supermarket on ollut seitsemän mailin (11 km) päässä Sheringhamissa. Etsi BBC News: East of England Facebookissa, Instagramissa ja Twitterissä. Jos sinulla on juttuehdotuksia, lähetä sähköpostia osoitteeseen eastofenglandnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Kaupunki, jonka ainoa supermarket paloi ensimmäisen lukituksen aikana, saa pian väliaikaisen myymälän, joka on rakennettu parkkipaikalle.

**Asiakirjan numero 37715**

Cheshuntin hoitokodin tulipalo: Kaksi kuollutta oli 91- ja 89-vuotiaita naisia

Tulipalo tuhosi Newgrange Care Home -hoitokodin Cadmore Lanella, Cheshuntissa, kun se syttyi lauantaina noin kello 06:00 BST. Sortuvasta rakennuksesta pelastettiin 33 asukasta, joista kolme tarvitsi sairaalahoitoa palovammojen ja savuhengityksen vuoksi. Heidän tilansa on tiettävästi vakava mutta vakaa. Hertfordshiren poliisi ilmoitti, että kahden kuolleen henkilön virallista tunnistamista ei ole vielä tehty. Tiedottaja sanoi, että yhteinen tutkinta maakunnan palo- ja pelastuspalvelun kanssa jatkui sunnuntaina. Hertfordshiren palopäällikkö Darryl Keen sanoi, että lopputulos olisi voinut olla vieläkin pahempi, jos palokunta ei olisi reagoinut niin nopeasti. "Monet ihmiset eivät pystyneet pääsemään ulos, eivätkä fyysisesti olisi pystyneet liikkumaan edes normaalioloissa", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Kaksi Hertfordshiressä sijaitsevan hoivakodin tulipalossa kuollutta ihmistä ovat todennäköisesti 91- ja 89-vuotiaita naisia, poliisi on kertonut.

**Asiakirjan numero 37716**

Mansaaren yhteisö vauhdittaa liiketoimintaa Douglasin laiturilla

Vastaperustettu North Quay Community Association koostuu asukkaiden ja yritysten edustajista. Yhdistyksen toivotaan antavan yhteisölle äänen suunnitelmissa, joilla aluetta pyritään kehittämään täyteen potentiaaliinsa. Douglasin keskustan johtaja Gill Anderson sanoi: "Yhdistys tarjoaa foorumin, jossa voidaan keskustella asioista, jakaa ideoita ja tehdä yhteistyötä". Yhdistys on avoin yrityksille, voittoa tavoittelemattomille järjestöille ja asukkaille sisäsataman ja Lord Streetin välisellä alueella. Lisätietoja saa Douglasin kehityskumppanuudesta.

**Yhteenveto**

Saariyhteisö on kokoontunut edistämään ja valvomaan Douglas Quayn tulevaa kehitystä.

**Asiakirjan numero 37717**

Saksa karkottaa Vietnamin attasean epäillyn kidnappauksen vuoksi

Trinh Xuan Thanh, josta oli annettu kansainvälinen pidätysmääräys, katosi Berliinissä yhdeksän päivää sitten. Tämän seurauksena Saksan hallitus on määrännyt attasea poistumaan 48 tunnin kuluessa. Saksan ulkoministeriön tiedottaja Martin Schaefer kutsui tapausta "pöyristyttäväksi loukkaukseksi". "Vietnamin kansalaisen Trinh Xuan Thanh'n sieppaaminen Saksan maaperällä on ennennäkemätön ja skandaalimainen Saksan ja kansainvälisen oikeuden rikkominen", Schaefer sanoi ja varoitti, että se voi vahingoittaa maiden välisiä suhteita. Hän sanoi myös, ettei ole "mitään vakavaa epäilystä" siitä, että Vietnamin suurlähetystöllä ja salaisella palvelulla on ollut rooli entisen öljyalan johtajan väitetyssä sieppauksessa. Uutistoimistot Reuters ja Agence France Presse kertoivat, että erotettu attasea oli Vietnamin suurlähetystön tiedustelu-upseeri. Trinh Xuan Thanhia syytettiin noin 150 miljoonan dollarin (113 miljoonan punnan) tappioiden aiheuttamisesta vietnamilaisessa valtionyhtiössä. Vietnamin hallitus antoi hänestä kansainvälisen pidätysmääräyksen syyskuussa. Hän on valtion omistaman Petro Vietnam Construction Corporationin entinen johtaja ja entinen kommunistisen puolueen virkailija, mutta hänet on sittemmin erotettu puolueesta. Thanh, joka oli tiettävästi hakenut turvapaikkaa Saksasta, ilmoittautui maanantaina kotimaassaan Vietnamin viranomaisille.

**Yhteenveto**

Saksa on karkottanut Vietnamin lehdistöattasean sen vuoksi, että aseistettujen miesten väitettiin siepanneen miehen autoon Berliinin eläintarhassa.

**Asiakirjan numero 37718**

Herefordshiren murhasta epäilty pidätetty mielenterveyslain nojalla

West Mercian poliisi sai perjantaina ilmoituksen, jonka mukaan uhrin uskottiin joutuneen hyökkäyksen kohteeksi ja hänen sydämensä oli pysähtynyt. Nainen löydettiin kotonaan Pembridgessä, lähellä Leominsteriä Herefordshiren osavaltiossa, ja hänellä oli vakava päävamma, ja hän kuoli tapahtumapaikalla. 57-vuotias mies pidätettiin murhasta epäiltynä. Komisario Dean Jones sanoi: "Uskomme, että kyseessä on yksittäinen tapaus, ja ajatuksemme ovat perheen kanssa tänä surullisena aikana." Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen: newsonline.westmidlands@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit West Mercia Police (West Mercia Police).

**Yhteenveto**

Naisen murhasta epäiltynä pidätetty mies on pidätetty mielenterveyslain nojalla.

**Asiakirjan numero 37719**

Harun Jama murha: Jama Jama: Mies vapautettu ilman syytettä

Harun Jama puukotettiin ja löydettiin verisenä Friars Wharfista Oxfordista tammikuussa 2018. Hän kuoli myöhemmin sairaalassa. Poliisi pidätti 34-vuotiaan miehen Liverpoolissa syyskuussa, mutta hänet on sittemmin vapautettu ilman jatkotoimia. Det Supt Andy Howard Thames Valleyn poliisista sanoi, että tapausta tarkastellaan nyt vain "määräajoin uudelleen". Hän sanoi, että tutkinta on ollut "erittäin pitkä ja monimutkainen", mutta poliisit olivat yhtä mieltä siitä, että "tällä hetkellä ei ole riittävästi todisteita, jotta ketään voitaisiin syyttää Harunin murhasta". Birminghamista kotoisin olevan Harunin kimppuun hyökättiin Folly Bridgen ja vanhan kaasutehtaan sillan välisellä hinauspolulla. Ylikomisario Howard lisäsi: "Ymmärrän, miten vaikeaa tämä on Harunin perheelle, joka on ollut uskomattoman tukeva koko tämän vaikean prosessin ajan. "Nyt on kuolemansyyntutkijan tehtävä päättää Harunin kuolinsyy." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Thames Valleyn poliisi

**Yhteenveto**

Mies, joka pidätettiin epäiltynä 16-vuotiaan pojan murhasta, on vapautettu ilman syytteitä.

**Asiakirjan numero 37720**

RSPCA:n vetoomus Cardiffin tienvarteen hylätyn rakastetun linnun jälkeen

Cardiffin Caeraun alueella asuva asukas löysi linnun häkissään jalkakäytävältä 16. marraskuuta. Hän vei linnun kotiinsa kylmältä säältä ja otti yhteyttä RSPCA:han. RSPCA:n tarkastaja Sophie Daniels sanoi, että tapaus "oli outo, sillä emme yleensä näe ihmisten hylkäävän tällaisia lintuja kadulle". "Olen nähnyt laatikoihin jätettyjä eläimiä ja pieniä turkiseläimiä häkeissä, mutta en näin suurta häkkiä, joka on jätetty jalkakäytävälle", Daniels sanoi. "Sisällä oli ruokaa ja vettä, mutta siihen ei ollut liitetty mitään lappua." Lintu - joka vaikuttaa terveeltä, lukuun ottamatta höyhenien hiukan häviämistä - on nyt viety eläinlääkärin vastaanotolle tarkastettavaksi, kun RSPCA tekee tutkimuksia. Daniels lisäsi: "Tänä vuonna pelkäämme, että yhä useammilla ihmisillä voi olla vaikeuksia huolehtia lemmikkieläimistään koronaviruspandemian aiheuttamien taloudellisten rasitteiden vuoksi."

**Yhteenveto**

Eläinjärjestö pyytää tietoja sen jälkeen, kun rakastavainen lintu löydettiin hylättynä tien varrelta.

**Asiakirjan numero 37721**

Syyrian sota: Staffan de Mistura eroaa tehtävästään

71-vuotias italialais-ruotsalainen diplomaatti kertoi YK:n turvallisuusneuvostolle, että tämä johtui henkilökohtaisista syistä. De Mistura lisäsi, että hän aikoo käyttää jäljellä olevan aikansa yrittäessään edistyä Syyrian perustuslakikomitean perustamisessa. YK pitää tätä tärkeänä askeleena seitsemän vuotta kestäneen sisällissodan lopettamisessa. Komitean tehtävänä olisi laatia Syyrialle uusi perustuslaki. Syyskuussa YK totesi, että komiteassa voisi olla jäseniä kolmesta ryhmästä: Syyrian hallituksesta, opposition valtuuskunnasta ja Syyrian asiantuntijoista, kansalaisyhteiskunnan jäsenistä, riippumattomista, heimojohtajista ja naisista koostuvasta ryhmästä. De Mistura kuitenkin sanoi, että presidentti Bashar al-Assadin Syyrian hallituksella oli vaikeuksia YK:n osallistujaluettelon kanssa, mikä aiheutti viivästyksiä. Hänen on määrä raportoida edistymisestä YK:n turvallisuusneuvostolle marraskuun lopussa. Syyrian konfliktissa on kuollut yli 350 000 ihmistä, se on tuhonnut kaupunkeja ja vetänyt puoleensa muita maita.

**Yhteenveto**

YK:n Syyrian-erityislähettiläs Staffan de Mistura on ilmoittanut luopuvansa tehtävästään marraskuun lopussa yli neljän vuoden työskentelyn jälkeen.

**Asiakirjan numero 37722**

Bruce Ansteyn voittanut Suzuki tulee näytteille

Uusiseelantilainen voitti Superstock TT -kilpailun Suzuki GSX-R1000 -mallilla vuonna 2007. Manxin kansallisen kulttuuriperinnön tiedottaja sanoi, että "uskomaton pala kilpa-ajohistoriaa" olisi yksi uuden TT-gallerian "tähtinähtävyyksistä". Sosiaalihistorian kuraattori Matthew Richardson sanoi, että Anstey oli "yksi kisojen suurimmista nimistä". "Olemme todella iloisia saadessamme olla tämän historiallisen koneen säilyttäjiä, ja se on esillä Brucen nahkojen ja muiden muistoesineiden ohella", hän lisäsi. Moottoripyörä, joka on ollut Ansteyn henkilökohtaisessa kokoelmassa eikä sillä ole ajettu kilpaa sitten vuoden 2007, oli aiemmin esillä vuonna 2010. 50-vuotias Anstey on yksi TT:n historian menestyneimmistä kuljettajista, jolla on 12 voittoa kesäkuun tapahtumassa ja lisäksi neljä voittoa Classic-kilpailuissa. Hän teki voitokkaan paluun kilpaurheiluun saarella lauantain Lightweight Classic TT -kilpailussa taisteltuaan kaksi vuotta vakavaa sairautta vastaan. Richardson sanoi: "Hän on ollut hyvin tyytyväinen: Richard Richardson sanoi: "Bruce on yksi suurimmista nimistä TT:ssä 2000-luvulla, emmekä voineet ajatella uuden gallerian avaamista ilman hänen saavutustensa edustamista." Näyttelyn on määrä avautua Manx Museumissa Douglasissa vuonna 2022.

**Yhteenveto**

Moottoripyörä, jolla kuuluisa kilpa-ajaja Bruce Anstey ajoi TT:n satavuotisjuhlavuonna voittoon, on palautettu pysyvästi Mansaarelle.

**Asiakirjan numero 37723**

Fasaani selviytyi 25 mailin matkasta auton säleikköön juuttuneena

Kuljettaja löysi naaraspuolisen linnun, kun hän saapui Yorkin kotiinsa oltuaan päivällä ulkona paikallisella kauneuskohteella Brimham Rocksissa, lähellä Harrogatea. Hän soitti RSPCA:lle, joka pelasti eläimen ja vapautti sen luontoon. Eläinsuojelujärjestön paikallinen vastuuhenkilö Helen Martindale sanoi, että "hämmästyttävää kyllä, se ei näyttänyt loukkaantuneen". Breaking Yorkshire news: Streetlight plan gets 'blue light' from public; City's 'ancient' florists are blooming marvellous Ms Martindale said the bird was checked before being released. "Se oli aluksi hieman järkyttynyt, mutta ei osoittanut mitään merkkejä vammoista, joten pidin sitä silmällä koko yön, ja se näytti olevan täysin kunnossa", hän sanoi. "Nautittuaan jonkin aikaa nokkimisesta puutarhassani vapautin sen läheisille pelloille, ja se juoksi aluskasvillisuuteen. "On hämmästyttävää, että se oli kunnossa, varsinkin kun otetaan huomioon sen 25 mailin matka säleikössä ja autolle aiheutuneet vauriot." Hän jatkaa.

**Yhteenveto**

Auton alle jäänyt fasaani selvisi hengissä 25 mailin (40 kilometrin) matkasta auton etusäleikköön kiilautuneena.

**Asiakirjan numero 37724**

Länsi-Englannin pormestariehdokkaat

Vaalit on määrä pitää torstaina 6. toukokuuta 2021. Se tapahtuu sen jälkeen, kun Länsi-Englannin yhdistetyn viranomaisen ensimmäinen vaaleilla valittu pormestari Tim Bowles ilmoitti luopuvansa tehtävästään ensimmäisen toimikautensa päätyttyä. Konservatiiveja edustava Bowles valittiin virkaan vuonna 2017 Bristolin, Bath & North East Somersetin ja South Gloucestershiren hajauttamissopimuksessa. Länsi-Englannin pormestarin roolissa on lisätty paikallista päätöksentekoa teistä ja asuntorakentamisesta. Osana hallituksen hajauttamisjärjestelyä Länsi-Englannin yhdistetty viranomainen (West of England Combined Authority) saa miljardi puntaa 30 vuoden aikana. Yhdistetyn viranomaisen alueeseen ei kuulu North Somerset Council, joka päätti olla liittymättä vuonna 2016. Tehtävään toivovat pääsevänsä seuraavat henkilöt: Seuraa BBC Westiä Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen: bristol@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit West of England Combined Authority (Länsi-Englannin yhdistetty viranomainen)

**Yhteenveto**

Neljä ehdokasta pyrkii Länsi-Englannin seuraavaksi pormestariksi vuonna 2021.

**Asiakirjan numero 37725**

Halifaxin "yliajon" uhri nimettiin Robert Provisiksi

Robert Provis, 41, kuoli tapahtumapaikalla Aachen Waylla, Skircoat Moor Roadin risteyksessä, noin kello 21.05 BST lauantaina, West Yorkshiren poliisi kertoi. Auton kuljettaja ei pysähtynyt, ja ajoneuvo löytyi myöhemmin hylättynä läheltä tapahtumapaikkaa, poliisit kertoivat. Mies, jota epäillään kuolemantuottamuksesta vaarallisella ajotavalla, on vapautettu lisätutkimuksia odotellessa. Poliisi on vedonnut silminnäkijöihin. He haluavat puhua kenelle tahansa, jolla on valvontakamerakuvaa mustan Renault Meganen ajamisesta ennen onnettomuutta tai sen jälkeen. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit West Yorkshiren poliisi

**Yhteenveto**

Halifaxissa epäillyssä yliajo-onnettomuudessa kuollut jalankulkija on nimetty.

**Asiakirjan numero 37726**

Aelfleda Terrace talon omistaja "hukkua ystävällisyys

Jude Knight on asunut Whitbyn Aelfleda Terrace -alueella noin 26 vuotta ja vuokraa nyt lähistöllä sijaitsevan talon. Jyrkän jyrkänteen yläpuolella roikkuvien, rakenteellisesti epävarmojen talojen purkaminen tiili tiileltä alkoi 1. joulukuuta. Knight sanoi: Knight sanoi: "Ihmisten ystävällisyys on ollut häkellyttävää". "Muutamassa tunnissa sen jälkeen, kun maanvyörymä tapahtui ja minä jäin kodittomaksi, sain majoitustarjouksia kahdelta ihmiseltä", hän lisäsi. Knight kertoi saaneensa myös tarjouksia huonekaluista, vaatteista ja keittiötarvikkeista. Eräs paikallinen liikkeen omistaja on nyt järjestänyt keräyksen kerätäkseen rahaa Knightille. Trudie Ward on laittanut paikallisen vintage-myymälänsä tiskille pullon käteislahjoituksia varten, ja se on jo kerännyt satoja puntia. "Se on hyvä paikka keräyspurkille", hän lisäsi. Whitby Gazetten päätoimittaja Jon Stokoe sanoi: "Suuren hädän hetkellä Whitby kokoontuu aina yhteen." Purkutyöt alkoivat Aelfleda Terrace 7:ssä sijaitsevan talon kattotasolta kattoikkunasta, jossa urakoitsijat käyttivät kirsikkapoimuria aloittaakseen käsin. Scarborough Council sanoi aiemmin, että purkutyöt voivat kestää huomattavan kauan, koska ne ovat luonteeltaan "epävarmoja". Yli sata vuotta vanhasta kalamökkiterassista on näkymät merenrantakaupunkiin Eskjoen itäpuolelta, ja se sijaitsee vain muutaman sadan metrin päässä historiallisesta Whitbyn luostarista.

**Yhteenveto**

Ainoa vakituinen asukas, joka asuu Pohjois-Yorkshiressä sijaitsevassa viiden talon rivitalossa, joka puretaan maanvyörymän jälkeen, sanoo olevansa häkeltynyt yhteisön avusta.

**Asiakirjan numero 37727**

Diana Johnsonin kansanedustaja haluaa pitää Amy Johnsonin lentokoneen Hullissa.

Hullin vankilan vangit rakensivat Gipsy Moth -jäljennöksen, joka on ollut esillä Paragonin rautatieasemalla osana vuoden 2017 kulttuurikaupunkivuotta. Se aiotaan siirtää Yorkshiren ilmailumuseoon Pohjois-Yorkshireen. Hull Northin työväenpuolueen kansanedustaja Diana Johnson sanoi, että kaupungin kolme kansanedustajaa kirjoittavat oikeusministerille. Vankilalaitos on aiemmin sanonut, ettei täysimittaiselle jäljennökselle löydy "sen koon vuoksi sopivaa paikkaa". Johnson sanoi, että kansanedustajien on määrä kirjoittaa oikeusministeri David Lidingtonille keskusteluista, joita on käyty koneen tulevaisuudesta. "Miksi se ei voi jäädä sinne? Se merkitsee jotain kaupungille, se on symboli jollekin todella hienolle asialle", hän sanoi. Hullin kaupunginvaltuusto totesi, ettei sitä ole lähestytty vaihtoehtoisten sijoituspaikkojen suhteen, mutta se "tukee koneen jäämistä kaupunkiin, jos sille löydetään sopiva paikka". Street Life Museum of Transport, joka on ainoa "mahdollisesti sopiva neuvoston laitos", ei ollut tarpeeksi suuri koneen esittelyyn, se sanoi. Amy Johnson

**Yhteenveto**

Kansanedustaja aikoo kirjoittaa oikeusministerille estääkseen Amy Johnsonin Australiaan suuntautuneella yksinlennollaan käyttämän lentokoneen kopion lähtemisen Hullista.

**Asiakirjan numero 37728**

Weight Watchersin osakkeet nousussa yritysostospekulaatioiden vuoksi

Yksityiskohtia oli saatavilla vain vähän, mutta tiedotusvälineiden raportit riittivät nostamaan Weight Watchersin osakkeita noin 16 prosenttia. Osakekurssi on romahtanut 85 prosenttia tänä vuonna tappioiden ja kritiikin vuoksi, jonka mukaan se on ollut liian hidas reagoimaan kilpailuun ja uusiin terveystrendeihin. New Yorkissa sijaitsevan yrityksen, jonka arvo voisi olla noin 2 miljardia dollaria (1,3 miljardia puntaa), voitto laski viime vuonna 52 prosenttia. Hedge-rahasto on tiettävästi ostanut Weight Watchersin lainoja, jotka on määrä maksaa takaisin ensi vuoden huhtikuussa, ja neuvottelee nyt mahdollisten kumppaneiden kanssa mahdollisesta yhteisestä tarjouksesta. Yhtiö on edelleen maailman johtava laihdutusbrändi, mutta yhä harvemmat ihmiset osallistuvat kursseille, mihin ovat vaikuttaneet muun muassa mobiilisovellukset ja aktiivisuusmittarit. Yhdysvalloissa, jossa yhtiöllä on suurin osa tilaajista, ilmoittautuneiden määrä on laskenut yli 20 prosenttia.

**Yhteenveto**

Weight Watchers International on tiettävästi nimeltä mainitsemattoman aktivistisen hedge-rahaston ostokohde.

**Asiakirjan numero 37729**

Aberdeenin kuninkaallisen sairaalan apteekkiin iskee tulva

NHS Grampianin mukaan myöhään maanantai-iltana sattunut välikohtaus oli vaikuttanut apteekkien henkilökunnan kykyyn jakaa lääkkeitä ja merkitsisi viivästyksiä potilaille. Tiedottaja sanoi: "Jatkamme kaikkien reseptien täyttämistä. "On tärkeää korostaa, että apteekkien päävarastointialue ei vaikuttanut asiaan, ja meillä on edelleen käytettävissämme kaikki lääkkeet." "On tärkeää korostaa, että lääkkeiden varastointi ei vaikuttanut asiaan." Tulva sattui sairaalan pääaulan alueella, joka tunnetaan nimellä Yellow Zone. Jakelun avustamiseen käytetyt robotit ovat olleet poissa käytöstä. NHS Grampianin mukaan Royal Aberdeen Children's Hospitalissa toimii pienempi apteekki, mutta se ei pysty vastaamaan ARI:n apteekin kapasiteettia. Tiedottaja sanoi: "Voimme vain pyytää anteeksi potilailta, jotka joutuvat odottamaan lääkkeitään pidempään, ja kiittää heitä etukäteen ymmärryksestä." Myös Aroma-kahvila kärsi tulvavahinkoja, ja se on suljettu toistaiseksi.

**Yhteenveto**

Aberdeen Royal Infirmaryn tulvat ovat aiheuttaneet "huomattavia vahinkoja" sairaalan apteekissa.

**Asiakirjan numero 37730**

Timnit Gebru: Googlen pomo pyytää anteeksi riitaa

Timnit Gebru väittää, että hänet erotettiin sen jälkeen, kun hän oli lähettänyt sisäisen sähköpostiviestin, jossa hän syytti Googlea "marginalisoitujen äänten vaimentamisesta". Sadat kollegat ovat allekirjoittaneet kirjeen hänen tukemisekseen. Pichai sanoi, että yrityksen on "arvioitava hänen lähtönsä olosuhteet". Yritys kiistää hänen versionsa tapahtumista. Ennen lähtöään Gebru oli Googlen eettisen tekoälytiimin toinen johtaja ja oli mukana kirjoittamassa tutkimusartikkelia, jonka hän sanoo, että häntä pyydettiin perumaan. Kirjoituksessa oli tuotu esiin puutteita tekoälyn kieliteknologiassa, myös Googlen rakentamassa järjestelmässä. Avoimen kirjeen, jossa vaaditaan selvittämään, miksi artikkeli hylättiin, on allekirjoittanut yli 4 500 ihmistä, mukaan lukien Googlen, Microsoftin, Applen, Facebookin, Amazonin ja DeepMindin tunnetut tutkijat. Pichai sanoi henkilöstölle lähettämässään sähköpostiviestissä, jonka yksityiskohdat Axios julkaisi: "Meidän on otettava vastuu siitä, että näkyvä, musta, naispuolinen johtaja, jolla on valtavasti lahjakkuutta, lähti Googlelta onnettomana." Hän lisäsi, että hakujätin pitäisi Gebruin lähdön johdosta tutkia, "missä olisimme voineet parantaa ja johtaa kunnioittavampaa prosessia". Gebru vastasi Twitterissä ja kutsui sitä anteeksipyytämättä jättämiseksi. Muut vastasivat hänen twiittaukseensa ja sanoivat, että anteeksipyyntö oli "puolivillainen" ja "ei näytä hyvältä Googlelle". Asia on hakujätille kiusallinen kahdella rintamalla. Sitä on arvosteltu työvoiman monimuotoisuuden puutteesta, ja monet sen palvelut perustana olevasta tekoälyteknologiasta ollaan huolissaan.

**Yhteenveto**

Googlen pääjohtaja Sundar Pichai on pyytänyt anteeksi tapaa, jolla tekoälyn eettinen tutkija lähti yrityksestä - mutta ei ole sanonut, että hänet on erotettu.

**Asiakirjan numero 37731**

George Osborne "ei tiennyt", että hänen autonsa oli pysäköity vammaisten pysäköintipaikalle.

Daily Mirror -lehti julkaisi valokuvan, jossa kansleri nousee Land Roveriin, joka on pysäköity merkittyyn pysäköintipaikalle Magorin palvelualueella M4-tiellä Newportin lähellä. Valtiovarainministeriön lähde kuitenkin sanoi, että Osborne oli tullut lounasta ostamaan. Kansleri ei missään vaiheessa ajanut poliisin merkitsemätöntä Land Roveria, lisäsi lähde. Välikohtaus tapahtui tiettävästi keskiviikkona, kun liittokansleri palasi Cardiffissa sijaitsevassa päiväkodissa pidetystä puheesta. Valtiovarainministeriön lähde kertoi BBC:lle, että liittokansleri oli noussut autoon ja poistunut paikalta huomaamatta, että se oli pysäköity parkkipaikalle. Osborne ei suvainnut kuljettajansa pysäköintipäätöstä, lähde lisäsi. Mutta silminnäkijä kertoi Mirrorille: "En ollut uskoa silmiäni, kun näin hänen kuljettajansa ajavan invaparkkipaikalle. "Ei ole niin, että heillä olisi ollut kiire. Parkkipaikka ei ollut aivan täynnä ja siellä oli paljon muita, tavallisia paikkoja."

**Yhteenveto**

Liittokansleri George Osborne ei tajunnut, että auto, jolla hän oli matkalla, oli pysäköity moottoritien huoltoaseman inva-asemalle, kertoo BBC.

**Asiakirjan numero 37732**

Alf-näyttelijä Michu Meszaros kuolee 76-vuotiaana

Hänen managerinsa Dennis Varga kertoi, että hän kuoli sunnuntaina oltuaan koomassa useita päiviä. Hän oli 0,84 metriä pitkä ja häntä kutsuttiin "maailman pienimmäksi mieheksi", kun hän työskenteli sirkuksessa ennen siirtymistään televisioon. Alf-sarjaa esitettiin vuosina 1986-1990, ja siinä Meszaros käytti kokovartalopukua näyttääkseen nimikkohahmoa. Vaikka roolin äänenä toimi Paul Fusco, Meszarosin pienen koon ansiosta hän pystyi esiintymään puvussa eikä käyttämään nukkeja. Komediasarjassa seurattiin ystävällistä avaruusoliota, joka teki pakkolaskun amerikkalaisen keskiluokkaisen esikaupunkiperheen autotalliin. Budapestissa Unkarissa syntynyt Meszaros aloitti uransa teini-ikäisenä esiintymällä sirkuksissa, kuten Ringling Brothers ja Barnum & Bailey. Hän esiintyi Yhdysvaltain presidenteille Jimmy Carterille ja Ronald Reaganille ja ystävystyi Michael Jacksonin kanssa. Hän esiintyi myös elokuvissa kuten Big Top Pee-wee, Look Who's Talking ja Freaked. Varga on perustanut varainkeruusivun, jolla hän auttaa maksamaan Meszarosin hautajais- ja sairauskuluja.

**Yhteenveto**

1980-luvun suositussa samannimisessä yhdysvaltalaisessa komediasarjassa Alfia näytellyt Michu Meszaros on kuollut 76-vuotiaana.

**Asiakirjan numero 37733**

Intia takavarikoi lisää aseita

Intian laivaston komentaja S. Mukherjeen mukaan "kolme Sri Lankan tamilaista pidätettiin yhdessä sadan kahdenkymmenenviiden säkillisen varaosien ja pomminvalmistusvälineiden kanssa". Intian viranomaiset pysäyttivät kaksi muuta alusta aiemmin tiistaina ja maanantaina. Sri Lankan kansalaisia Virkamiesten mukaan rannikkovartioston alus havaitsi tiistai-iltana "epäilyttävän" aluksen Palkinlahdella ja joutui käyttämään tuliaseita estääkseen sen pakenemisen. Aluksella, joka oli naamioitu näyttämään tavalliselta kalastusalukselta, oli viisi ihmistä, kolme Sri Lankan kansalaista ja kaksi intialaista. Virkamiesten mukaan veneestä löytyi automaattikivääreitä, viisi käsikranaattia, räjähteillä varustettu itsemurhavyö, viisi sytytintä, suuri määrä nestemäisiä kemikaaleja ja satelliittipuhelin. Viisi henkilöä on pidätetty, ja eri turvallisuusviranomaiset kuulustelevat heitä yhdessä. Rannikkovartioston virkamiesten mukaan vene oli määrä luovuttaa Cuddaloressa osavaltiossa. He sanoivat, että veneessä olleita aineita oli ilmeisesti tarkoitus käyttää pommien ja muiden tuhovälineiden valmistukseen. Sillä välin alus viedään Madrasin satamaan, ja tiedotusvälineiden edustajia viedään paikalle.

**Yhteenveto**

Intian rannikkovartioston virkamiehet kertovat takavarikoineensa keskiviikkona toisen aseilla ja ampumatarvikkeilla lastatun aluksen eteläisen Tami Nadun osavaltion rannikolla.

**Asiakirjan numero 37734**

Aurigny leikkaa Alderney-Southampton-lentoja.

Yhtiö ilmoitti asukkaille lähettämässään kirjeessä aikovansa poistaa 4 000 paikkaa reitiltä ja lisätä 13 500 paikkaa Alderneyn ja Guernseyn väliselle reitille. Toimitusjohtaja Malcolm Hartin allekirjoittamassa kirjeessä sanottiin, että lentoyhtiö pyrkii lisäämään saaren kävijämääriä. Alderneyn kauppakamari kritisoi siirtoa voimakkaasti. Kirjallisessa vastauksessaan valtion omistamalle lentoyhtiölle se sanoi: "Luotamme siihen, että Aurigny on tietoinen siitä, että tämä on myös elintärkeä reitti paikalliselle liiketoiminnalle". Se pyysi myös: "Painostetaanko Aurignya hallituksen taholta?" Alderneyn asukkaille lähettämässään kirjeessä lentoyhtiö totesi, että Southamptonin reitti oli sen kallein ja että se oli tutkinut, millä muutoksilla kannattavuus ja jatkuvuus voitaisiin varmistaa. Blue Islandsin vetäytyminen toukokuussa 2011 jätti Aurignyn ainoaksi lentoyhtiöksi, joka liikennöi Alderneylle. Se lentää tällä hetkellä Alderneysta Guernseyyn ja Southamptoniin, ja se käyttää näillä reiteillä Britten-Norman Trislander -lentokoneita.

**Yhteenveto**

Bailiwickissä toimiva lentoyhtiö Aurigny on ilmoittanut vähentävänsä Alderneyn ja Southamptonin välisiä lentoja.

**Asiakirjan numero 37735**

Neath RFC:n puheenjohtaja lupaa maksaa HMRC:n laskun ja muut velat

Principality Premiership -joukkueella on 21. toukokuuta asti aikaa maksaa velkansa Her Majesty's Revenue and Customsille (HMRC). Geraint Hawkes sanoi, että negatiivinen julkisuus ei ole hyödyllistä, mutta seuran ja HMRC:n välinen ongelma on "ratkaistavissa". "Tilanne ei ole erilainen kuin muutama kuukausi sitten, vaikka olemme nyt paljon lähempänä asioiden ratkaisemista", hän sanoi lausunnossaan. "Seuralle on myönnetty lisäaikaa selvittääksemme sen, mitä olemme velkaa esittämämme tapauksen seurauksena, ja olen luottavainen, että tämä tapahtuu seuraavien kahden viikon aikana." "Seuralle on myönnetty lisäaikaa selvittääksemme sen, mitä olemme velkaa. "Pyydän anteeksi aiheetonta huolta." Lontoossa sijaitsevassa High Courtissa 21. toukokuuta käsiteltäväksi määrätty asia on merkitty lopulliseksi, joten lykkäysten saaminen on epätodennäköistä. Kaupungin jalkapalloseura Neath FC väittää päässeensä sopimukseen Barclays Bankin kanssa ennen kuin High Courtissa järjestetään 14. toukokuuta erillinen käsittely mahdollisesta likvidaatiomääräyksestä.

**Yhteenveto**

Neath RFC:n puheenjohtaja sanoo, että seuran maksamattomat velat maksetaan kokonaisuudessaan, kun se joutuu selvitystilaan.

**Asiakirjan numero 37736**

Mansaaren asumiskelvottomat mökit puretaan bulevardilla

Asukkaat valittivat "matalataajuisesta tärinästä" ja liiallisesta melusta vuonna 2006 ja uhkasivat oikeustoimilla. Mansaaren hallitus osti kiinteistöt vuonna 2008, kun se ei löytänyt ratkaisua ongelmiin. Mökkien vaihtoehtoisia käyttötarkoituksia tutkittiin, mutta niiden kunto heikkeni edelleen. Manx Utilities -yhtiön puheenjohtaja Alex Allinson MHK sanoi, että vaikka he "ymmärtävät perinnön herkkyyttä", rajoitukset merkitsivät, että purkaminen oli "ainoa toteuttamiskelpoinen vaihtoehto". Töiden ensimmäisessä vaiheessa poistetaan asbesti, ja purkutöiden odotetaan kestävän useita viikkoja. Old Castletown Roadin kiinteistöjen poistamisen jälkeen alue maisemoidaan. Manx Wildlife Trust -järjestön kanssa käydään keskusteluja siitä, miten maa-alue voidaan palauttaa luonnontilaan "sympaattisesti". Trustin Tim Graham sanoi, että hyväntekeväisyysjärjestö on "iloinen" suunnitelmasta ja odottaa innolla työskentelyä hankkeen parissa.

**Yhteenveto**

Purkutyöt on aloitettu seitsemässä laiminlyödyssä mökissä, joista tuli asuinkelvottomia sen jälkeen, kun lähistölle rakennettiin jätevedenpuhdistamo.

**Asiakirjan numero 37737**

"Äärimmäinen huoli" Oxfordshiren koulurakennusten viivästymisestä

Oxfordshiren kreivikunnanvaltuuston mukaan vuodesta 2013 lähtien tehdyistä 39 sopimuksesta 19 saatiin päätökseen ajallaan. Tämä johti siihen, että jotkin koulut käyttivät tilapäisiä luokkahuoneita, ja kaksi koulua joutui lykkäämään oppilasmäärän kasvattamista seuraavaan vuoteen. Urakoitsija Carillion syytti suunnittelumuutoksia ja aliurakoitsijoiden konkurssia. "Lyhytaikainen majoitus" Kiinteistöasioista vastaava kunnanvaltuutettu Lorraine Lindsay-Gale sanoi äskettäisessä hallituksen kokouksessa: "Neuvosto on erittäin huolissaan. Teemme Carillionin kanssa kovasti töitä asian parantamiseksi". Neuvosto lisäsi lausunnossaan seuraavaa: "Se pystyy edelleen tarjoamaan noin yhdeksälle kymmenestä Oxfordshiren perheestä paikan ensisijaisesti valitsemassaan koulussa, olipa kyse sitten peruskoulusta tai lukiosta." Carillionin tiedottaja sanoi, että se "tunnustaa oppilasmäärän kasvun kouluille asettamat vaatimukset" ja jatkaa työtään "tarvittavien lisätilojen tarjoamiseksi kouluihin". "Jos viivästyksiä ilmeni, lyhytaikaista majoitusta tarjottiin, kunnes työt saatiin päätökseen."

**Yhteenveto**

Eräs valtuusto on ilmoittanut olevansa "erittäin huolestunut" koulurakennushankkeiden viivästymisestä, joka on pakottanut jotkin niistä kieltäytymään ylimääräisistä oppilaista.

**Asiakirjan numero 37738**

Birminghamin murhatutkimus Highgaten kuolemantapauksen jälkeen

Parikymppinen mies löydettiin lauantaiaamuna Moseley Streetiltä Highgatesta epäiltynä puukoniskuista. Hän kuoli matkalla sairaalaan. Murhatutkinta on käynnissä, ja osa kadusta eristettiin rikosteknisiä tutkimuksia varten. Myös valvontakameroiden kuvat tarkastetaan. Kaikkia, joilla on tietoja, pyydetään ottamaan yhteyttä West Midlandsin poliisiin. Komisario Paul Joyce sanoi: "Tutkimme raportteja, joiden mukaan kyseessä oli riita, mutta kehotan kaikkia, joilla on tietoja, ottamaan yhteyttä minuun ja tiimiini mahdollisimman pian."

**Yhteenveto**

Mies kuoli saatuaan puukotuksen epäillyssä riidassa Birminghamissa.

**Asiakirjan numero 37739**

Seksistä maksamisesta tulee rikos NI:ssä, kun uusi laki astuu voimaan

Viime vuonna Pohjois-Irlannista tuli ensimmäinen osa Yhdistynyttä kuningaskuntaa, jossa seksuaalipalvelujen ostamisesta tehtiin laitonta. Uuden lain rikkomisesta kiinni jäänyt voi saada jopa vuoden vankeutta ja 1 000 punnan sakon. Parlamentin jäsenet äänestivät 81-10 äänin DUP:n jäsen Lord Morrow'n esittämän toimenpiteen puolesta. Kannattajat sanoivat, että sillä puututaan yhteen ihmiskaupan tärkeimmistä taustatekijöistä. Vastustajien joukossa oli muun muassa oikeusministeri David Ford, joka väitti, että toimenpidettä olisi vaikea panna täytäntöön.

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlannissa on tullut voimaan lainsäädäntö, jonka mukaan seksistä maksaminen on rikos.

**Asiakirjan numero 37740**

Skotlannin lohentuottajat raportoivat viennin lievästä laskusta

Skotlannin lohentuottajien järjestön (SSPO) mukaan kokonaisvienti laski viime vuonna yli 3 000 tonnilla hieman yli 78 000 tonniin. Myynti Kaukoitään kasvoi kuitenkin 64 prosenttia lähes 9 800 tonniin. Vienti Brasiliaan, Intiaan, Kiinaan ja Etelä-Afrikkaan kasvoi myös 41 prosenttia 6 713 tonniin. SSPO totesi, että vaikka kokonaisvienti oli hieman laskenut vuoden 2011 huipputasosta, se oli silti huomattavasti suurempi kuin kaksi vuotta sitten. SSPO:n toimitusjohtaja Scott Landsburgh sanoi Brysselissä pidetyssä European Seafood Exposition -tapahtumassa puhuessaan, että tuottajat olivat tehneet "loistavaa työtä vaikeissa taloudellisissa olosuhteissa" ja keskittyneet erityisesti markkinoille, joilla on eniten kasvupotentiaalia. Hän lisäsi: "Kuten mikä tahansa viljelty elintarvike, skotlantilainen lohi on altis hintavaihteluille, ja tämä vuosi on ollut tässä suhteessa vaikeampi, mutta on muistettava, että jäsenemme eivät ainoastaan myy elintarvikkeita ulkomaille, vaan he myyvät Skotlannin mainetta laadusta. "Haluamme tehdä yhteistyötä Skotlannin hallituksessa, Marine Scotlandissa ja Sepassa toimivien kumppaniemme kanssa varmistaaksemme, että skotlantilainen viljelty lohi säilyttää maineensa korkeimpien standardien ansiosta ja on samalla merkittävä tekijä Skotlannin taloudellisessa menestyksessä."

**Yhteenveto**

Skotlannin viljellyn lohen vienti on uusien lukujen mukaan laskenut, vaikka myynti Kaukoitään ja kehittyville markkinoille on kasvanut.

**Asiakirjan numero 37741**

Vandaalit Hordlessa ruiskuttavat lampaita ja vuohia violetiksi

Eläinten ruiskuttamisen lisäksi vandaalit kirjoittivat sunnuntaina nimiä "Chris W, Darren ja Lez" sekä rivoja graffiteja puihin ja kiinteistöihin Old Bells Farmilla Hordlessa, Hampshiressä. Tilalla autetaan lapsia ja aikuisia, joilla on erityisiä koulutustarpeita. Tilan omistaja Ann George sanoi, että eläimet olivat saaneet "traumoja" ja saattoivat olla kuukausia tahriintuneita. "Miksi ihmiset tekevät mielettömiä ja järjettömiä asioita eläinparoille? Se on hyväksikäyttöä", hän sanoi. Rouva George lisäsi, että eläimiä oli suihkutettu kasvoihin ja "intiimialueille", mikä aiheutti ärsytystä. Eläimiä käytetään Asperger- ja autismikirjon henkilöiden kanssa - tilalla asuu kaksi oppilasta, ja tilalla käy päiväkäynneillä muitakin lapsia ja aikuisia. "Se ei ole traumatisoivaa vain eläimille vaan myös täällä asuville opiskelijoille. He eivät vain voi ymmärtää, miksi joku satuttaisi heidän eläimiään", hän sanoi. Poliisi sanoi tutkivansa tapausta, joka tapahtui noin kello 11.30 ja 17.00 GMT, rikosoikeudellisena vahingontekona.

**Yhteenveto**

Kolmea lammasta ja neljää vuohta on suihkutettu violetilla antiseptisellä aineella "mielettömässä" hyökkäyksessä.

**Asiakirjan numero 37742**

£ 500k Aberystwyth Parc Kronbergin skeittipuiston rahoitus hyväksyttiin.

Freestyle toivoo, että Aberystwythissä sijaitsevan Parc Kronbergin, jolla on jo rakennuslupa, työt saadaan päätökseen kesään 2017 mennessä. Yrityksen mukaan yhteisöpuisto on ainutlaatuinen siinä mielessä, että siihen tulee polkuja, jotka muodostavat sisäänkäynnin kaupunkiin. Se on seurausta seitsemän vuotta kestäneestä kuulemisesta, johon osallistui yli 2 000 ihmistä. Noin 400 000 puntaa on vahvistettu suurena lottorahoituksena, ja Aberystwythin kaupunginvaltuusto on myöntänyt lisäksi 100 000 puntaa. Chris Taylor Freestyle-yrityksestä sanoi: "Tämä on ensimmäinen laatuaan Yhdistyneessä kuningaskunnassa, koska se ei ole vain skeittipuisto, vaan yhteisöpuisto. "Olemme suunnitelleet sen niin, että skeittaajat, ratsastajat ja yhteisö voivat sekoittua keskenään niin paljon kuin haluavat". "Skeittaajat halusivat olla vuorovaikutuksessa, ja yleisö halusi olla lähempänä myös sitä käyttäviä nuoria." Hankkeeseen kuuluu leikkialue, kiipeilyseinä, jokirannan näköalapaikka, pyörä- ja kävelypolkuja ja yhteisön istumapaikkoja sekä tiloja skeittausta varten.

**Yhteenveto**

Ceredigionin skeittipuistolle on hyväksytty 500 000 punnan rahoitus, joka on kehittäjien mukaan ensimmäinen laatuaan Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja jota on suunniteltu seitsemän vuotta.

**Asiakirjan numero 37743**

Pahvirullat auttavat Dounreayn puhdistuksessa

Lietesekoitin sekoittaa Caithnessissä sijaitsevasta Dounreayn nopeasta reaktorista ruopattua radioaktiivista ainesta ja sementtiä 200 litran terästynnyreissä. Työntekijöillä oli vaikeuksia asentaa koneen moottoriveto sen sekoitusmelan karaan. He ovat käyttäneet putkia, jotta karaan olisi helpompi päästä käsiksi. Leikkaamalla pahvirullat samankokoisiksi paloiksi he ovat pystyneet nostamaan melan pois tynnyrin pohjasta. Karaan pääsee tällöin helposti käsiksi, koska se työntyy rumpujen yläreunan yläpuolelle. Pahvi puristuu helposti alas ja sekoittuu lietteeseen ja sementtiin ilman, että laite voi vahingoittua. Dounreayn työntekijä Ross Murray keksi käyttää pahvirullia, jotka ovat viimeisin 2,6 miljardin punnan arvoisessa laitoksen puhdistustyössä käytetyistä kotitaloustavaroista. Kotitalouspuhdistusaine Cillit Bangia on käytetty apuna plutoniumtahrojen puhdistamisessa. Eräs työmaan suunnitteluinsinööri käytti myös oman olohuoneensa sohvan pyöriä estääkseen "siiliksi" kutsutun koneen kaatumisen. Laite rakennettiin radioaktiivisuustasojen mittaamista ja videokuvausta varten Dounreayn nopean prototyyppireaktorin sisällä. Testeissä laite kaatui jatkuvasti, kun se kääntyi kulmiin. Vanhempi suunnitteluinsinööri Calder Bain käytti kuitenkin pyöriä laitteen vakauttamiseen.

**Yhteenveto**

Paperipyyherullien sisällä olevat pahviputket ovat osoittautuneet ratkaisuksi ongelmaan, joka liittyy radioaktiivisen jätteen käsittelyyn käytettävän laitteen toimintaan.

**Asiakirjan numero 37744**

Guernseyn ryhmä tukee uusia asuntoja vammaisille henkilöille

Longue Rue Housen 15 asuntoa koskevat ehdotukset on sisällytetty suunnitelmiin, jotka koskevat kahden saaren asuintalon saneerausta. Ryhmän puheenjohtaja Shelaine Green sanoi, että tällä hetkellä tukea tarvitsevilla nuoremmilla ihmisillä on vain vähän vaihtoehtoja. Hänen mukaansa tämäntyyppisistä asunnoista oli hyvin vähän tarjolla. Green sanoi: "Asunnot on yleensä tarkoitettu vanhemmille ihmisille, joten nuorempi vammainen, joka sairastuu MS-tautiin 30-, 40- tai 50-vuotiaana, voi joutua muuttamaan vanhempiensa luokse. "Vanhemmat huolehtivat heistä, mutta he eivät välttämättä pysty tekemään sitä ikuisesti". "Tai vielä pahempaa on, että he saattavat päätyä vanhainkotiin, joka ei ole ikätasolleen sopiva eikä kunnioita heidän itsenäisyyttään", sanoo hän. Jos rakennuslupa myönnetään, asunnot varataan oppimisvaikeuksista kärsiville henkilöille, jotka jo asuvat terveys- ja sosiaalipalvelujen tarjoamissa asunnoissa.

**Yhteenveto**

Guernseyn vammaisjärjestö Guernsey Disability Alliance on ylistänyt suunnitelmia sisällyttää nuoremmille vammaisille tarkoitettuja majoitustiloja osavaltioiden saneeraukseen.

**Asiakirjan numero 37745**

Öljynetsintäyhtiö Cairn ilmoittaa tappioista

Vuosi sitten tappiota kertyi 219 miljoonaa dollaria (131 miljoonaa puntaa). Yhtiö kertoi sitoutuneensa seitsemään etsintä- ja arviointikaivoon ensi vuoden aikana. Cairn yrittää edelleen ratkaista verokysymystä Intiassa ja sanoi ryhtyvänsä "kaikkiin tarvittaviin toimiin osakkeenomistajien etujen suojelemiseksi". Hankkeita on käynnissä Barentsinmerellä sekä Senegalissa ja Yhdistyneen kuningaskunnan Pohjanmerellä. Konserni ilmoitti, että kumppanit tekevät lopulliset investointipäätökset useista uusista tutkimusrei'istä, "pääasiassa Pohjanmerellä". Cairnin mukaan konsernin 1,1 miljardin dollarin (650 miljoonan punnan) käteisvarat riittävät toiminnan maksamiseen lähitulevaisuudessa. Se on varannut 300 miljoonaa dollaria (178 miljoonaa puntaa) käytettäväksi tämän vuoden jälkipuoliskolla ja toiset 110 miljoonaa dollaria (66 miljoonaa puntaa) vuoden 2015 porauskampanjaan. Cairn Energyn toimitusjohtaja Simon Thomson sanoi: "Cairnin tuleva korkealaatuisten kehityshankkeiden ja merkittävien tutkimusporausten ohjelma on täysin rahoitettu, kunnes vapaa kassavirta on saavutettu vuodesta 2017 alkaen. "Yhtiö keskittyy luomaan arvoa ja osakkeenomistajille tuottoa kurinalaisen pääoman kohdentamisen avulla tasapainoisesti etsintä- ja kehitysomaisuuteen." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Cairn Energy

**Yhteenveto**

Edinburghissa toimiva öljy- ja kaasualan yhtiö Cairn Energy on ilmoittanut tämän vuoden ensimmäisellä puoliskolla 62 miljoonan dollarin (37 miljoonan punnan) tappioista verojen jälkeen.

**Asiakirjan numero 37746**

Brasilian työväenpuolueen lainsäätäjät ottavat käyttöön Lulan nimen

He ovat lisänneet nimen "Lula" sen jälkeen, kun Luiz Inácio Lula da Silva vangittiin viime viikonloppuna. Puolueen johtaja Gleisi Hoffmann johti siirtoa entisen presidentin kunniaksi. Hänestä käytetään nyt nimeä Gleisi Lula Hoffmann kongressin virallisissa asiakirjoissa ja sähköisessä äänestystaulussa. Puolueen alahuoneen johtaja Paulo Pimenta seurasi hänen esimerkkiään, ja hänen nimensä on nyt Paulo Lula Pimenta. Puoluetoverit seurasivat sankoin joukoin hänen esimerkkiään, mutta niin tekivät myös jotkut oikeistopuolueiden lainsäätäjät. He lisäävät nimiinsä tuomari Sérgio Moron - joka tuomitsi Lulan -. Entinen presidentti aloitti lauantaina 12 vuoden tuomionsa korruptiosta. Lula sanoo, että häntä vastaan nostetut syytteet olivat poliittisesti motivoituja.

**Yhteenveto**

Yli 60 brasilialaista oppositiopuolue Työväenpuolueen kongressiedustajaa on virallisesti muuttanut nimensä.

**Asiakirjan numero 37747**

Grace Millane: Millane Millane: kunnianosoitukset perheelle Uudesta-Seelannista

Uudesta-Seelannista lähetettiin noin 25 Grace Millanelle omistettua viestiä ja käsin maalattua kiveä 22-vuotiaan perheenjäsenelle Wickfordiin, Essexiin. Neiti Millane katosi Aucklandissa 1. joulukuuta. Hänen ruumiinsa löydettiin viikkoa myöhemmin. Kunnianosoitukset lähettänyt Nikki Snell sanoi, että perhe oli "todella liikuttunut". 46-vuotias päätti kerätä esineet ja lähettää ne Millaneille osallistuttuaan tyttären muistotilaisuuteen Aucklandissa. "Menin laskemaan kukkia, mutta näin kivet ja ajattelin, että ne on saatava perheelle", hän sanoi. Snell, joka asui ennen Millanesien lähellä mutta kutsuu nykyään Uutta-Seelantia kodikseen, sanoi, että perhe oli iloinen saadessaan esineet. "He kiittivät minua ja sanoivat, että he olivat todella liikuttuneita saamastaan rakkaudesta ja tuesta", hän sanoi. "Toivon, että he saavat lohtua siitä, että Grace kosketti monien uusiseelantilaisten sydämiä, kaukana ja laajalti eri puolilla maata." Neiti Millanen murhasta on syytetty 26-vuotiasta miestä, jota ei voida nimetä.

**Yhteenveto**

Surmansa saaneen reppumatkailijan perheelle on lähetetty tyttären muistoksi tehtyjä esineitä maailman toiselta puolelta.

**Asiakirjan numero 37748**

Tappava valkoinen: JK Rowling paljastaa Striken julkaisupäivän

Uutisesta kertovassa twiitissään kirjailija paljasti myös kannen ulkoasun. Kirjassa seurataan jälleen yksityisetsivä Strikea ja hänen apulaistaan Robin Ellacottia. Kustantaja Little, Brown vahvisti, että kaksikko tutkii rikosta, jonka silminnäkijänä on "ongelmallinen nuori mies", nimeltään Billy. "Mutkitteleva polku" johtaa heidät "Lontoon sivukujien läpi, parlamentin salaperäiseen sisimpään pyhäkköön ja kauniiseen mutta synkkään kartanoon syvällä maaseudulla", kirjassa kerrotaan. Selostuksessa myös vihjaillaan Striken ja Ellacottin suhteen kehityksestä, jota pidetään "jännittyneempänä kuin se on koskaan ollut". "Robin on nyt korvaamaton Strikelle liike-elämässä, mutta heidän henkilökohtainen suhteensa on paljon, paljon hankalampi", se jatkaa. Kirjailija paljasti aiemmin BBC:n Lizo Mzimballe, että Lethal White jatkuu heti kolmannen romaanin, Career of Evil, huipentuman tapahtumien jälkeen. Galbraithin kolme edellistä kirjaa, The Cuckoo's Calling, The Silkworm ja Career of Evil, ovat tähän mennessä myyneet 1,2 miljoonaa painettua kappaletta 7,5 miljoonalla punnalla Nielsen BookScanin mukaan. Cuckoo's Callingia myytiin noin 1 500 kappaletta ennen kuin Rowlingin henkilöllisyys kirjailijana paljastui Sunday Times -lehdessä. BBC on sovittanut bestseller-sarjan televisiolle, ja brittinäyttelijä Tom Burke näyttelee Strikea ja Holliday Grainger Ellacottia. Seuraa meitä Facebookissa, Twitterissä @BBCNewsEnts tai Instagramissa bbcnewsents. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

JK Rowlingin kirjoittama Tappava valkoinen - neljäs osa Cormoran Strike -romaaneista, jotka Rowling on kirjoittanut salanimellä Robert Galbraith - ilmestyy 18. syyskuuta.

**Asiakirjan numero 37749**

Viskitynnyreitä myyntiin nettihuutokaupassa "ensimmäistä kertaa".

Huutokaupassa on laaja valikoima tynnyreitä, vuoden 2015 Glen Ord -tynnyristä, jonka ennakkoarvio on 2 000-3 000 puntaa, Springbankin vuoden 1995 sherry-tynnyriin (40 000-50 000 puntaa). Tapahtuma kestää 22. tammikuuta alkaen 12 päivää. Kyseessä on ensimmäinen neljästä tänä vuonna järjestettävästä tapahtumasta, jotka Cask Trade -yritys on suunnitellut. Tynnyreitä ovat huutokauppaan lähettäneet yksityiset omistajat ja sijoittajat. Cask Trade kertoo, että se on vahvistanut kaikki myyjät ja vahvistanut omistusoikeuden sekä kunkin tynnyrin historian. Lontoossa sijaitsevan yrityksen, joka on erikoistunut "poikkeuksellisten tynnyriviskien" ostamiseen ja myymiseen, perusti vuonna 2018 sarjayrittäjä ja viskinkeräilijä Simon Aron. Hän perusti yrityksen lopetettuaan kokoelmansa tilat. Hän selitti: "Keräsin lähes 25 vuoden aikana 2 000 pullon kokoelman, ja vaimoni tuli hulluksi siitä, että minulla oli niin paljon niitä varastoituna portaiden alla ja kaapeissa ympäri kotiamme. "Aloin tutkia enemmän tynnyreitä ja päätin rakentaa uuden markkinapaikan ostajille ja myyjille. "Kun auctionyourcask.com lanseerataan, tarjoamme uudenlaisen lähestymistavan viskin myyntiin tynnyrittäin, ei vain pulloittain." Huutokauppaan voi osallistua 10. tammikuuta asti.

**Yhteenveto**

Kaksi tusinaa tynnyriä skotlantilaista viskiä tarjotaan myyntiin maailman ensimmäisessä tynnyreille suunnatussa nettihuutokaupassa.

**Asiakirjan numero 37750**

Rebel Wilson paljastaa kokemuksensa seksuaalisesta häirinnästä

Hän väitti useissa twiiteissä, että "valta-asemassa oleva miestähti" oli toistuvasti pyytänyt häntä tekemään säädyttömän teon. "Kieltäydyin. Koko juttu oli ällöttävä", hän sanoi. Wilsonin mukaan nimeltä mainitsemattoman tähden miespuoliset ystävät olivat yrittäneet kuvata tapausta ennen kuin hän poistui huoneesta. Hän valitti kohtaamisesta elokuvastudiolle, mutta kertoo, että myöhemmin "yksi tähden edustajista uhkaili häntä". Pitch Perfect -näyttelijä kertoi myös toisesta tapauksesta, jota hän kuvaili "hotellihuoneessa tapahtuneeksi kohtaamiseksi huippuohjaajan kanssa". "Mitään fyysistä ei tapahtunut, koska miehen vaimo soitti ja alkoi haukkua häntä puhelimessa siitä, että hän makasi näyttelijöiden kanssa...". Minä häivyin sieltä välittömästi", hän sanoi. Wilson lisäsi: "Jos todistan tällaista käytöstä, tapahtui se sitten minulle tai jollekin tutulle, en ole enää kohtelias." Julkisuuden henkilöitä vastaan on viime viikkoina esitetty yhä useampia syytöksiä seksuaalisesta väärinkäytöksestä. Syytökset ovat saaneet alkunsa siitä, että useat naiset ovat puhuneet Hollywood-moguli Harvey Weinsteinia vastaan, ja siitä seuranneesta kampanjasta, jossa uhreja kannustetaan kertomaan tarinansa seksuaalisesta häirinnästä #metoo-hashtagilla. Syytöksiin joutuneita tähtiä ovat muun muassa Kevin Spacey, jota useat miehet ovat syyttäneet saalistavasta seksuaalisesta käytöksestä, ja Steven Seagal, jota on syytetty seksuaalisesta ahdistelusta.

**Yhteenveto**

Australialainen näyttelijä Rebel Wilson on viimeisin Hollywood-tähti, joka on paljastanut kokemuksensa seksuaalisesta häirinnästä viihdeteollisuudessa.

**Asiakirjan numero 37751**

Gloucesterin katedraalin arkeologiset kaivaukset alkavat

Upper College Greenin parkkipaikalla ja rakennuksen eteläpuolella tehtävillä kaivauksilla pyritään selvittämään, onko siellä mitään merkittävää, jota voitaisiin häiritä. Alue on tarkoitus maisemoida osana 10-vuotista suunnitelmaa, joka tunnetaan nimellä Project Pilgrim ja jonka tarkoituksena on parantaa keskiaikaisen rakennuksen tiloja. Jos jotain merkittävää löydetään, suunnitelmia voidaan muuttaa hieman. Tuomiokirkon arkeologi Richard Morriss sanoi: "Yritämme ymmärtää, mitä maan alla on". "Emme halua häiritä arkeologiaa, joten mitä vähemmän löydämme, sitä parempi." "Ehdotetun suunnitelman osalta emme halua häiritä arkeologiaa, joten mitä vähemmän löydämme, sitä parempi." Morris sanoi, että neljä koekaivantoa kaivetaan suunnitellun maisemasuunnittelun "kuumimpiin kohtiin", joissa työ olisi syvintä. "Voimme sitten arvioida, toimiiko suunnitelma vai pitääkö sitä hieman muokata", hän sanoi. Kath Crooks Border Archaeologysta sanoi: "Olemme melko varmoja, että löydämme hautauksia, mutta yritämme selvittää hautausten syvyyttä."

**Yhteenveto**

Gloucesterin katedraalissa on aloitettu neljän arkeologisen koekaivannon kaivaminen ennen 6 miljoonan punnan saneerausta.

**Asiakirjan numero 37752**

#ThatMexicanThing: Twitterin viha Mike Pencen väittelykommenttien vuoksi

Tiistaina käydyn varapresidenttikiistan aikana Pence haastettiin vastaamaan, kun demokraattisenaattori Tim Kaine väitti, että tällaiset huomautukset osoittavat Trumpin todellisen luonteen. "Senaattori, otitte taas esiin sen Meksiko-jutun", Pence sanoi. Tämä ei miellyttänyt latinalaisamerikkalaisia katsojia. Tilanne kärjistyi nopeasti, ja sadat ihmiset käyttivät Twitterissä hashtagia #ThatMexicanThing kirjoittaakseen vastenmielisyyttään kommenttia kohtaan. #ThatMexicanThing: Näin internet reagoi Osa viesteistä pilkkasi Penceä tarkoituksella, koska hänen kommenttinsa oli laajalti pidetty erittäin huonona harkintakykynä. Toiset korostivat maahanmuuton etuja Yhdysvalloissa, ja monissa twiiteissä oli ylpeyden tunteita. Trump on tehnyt laittoman maahanmuuton torjunnasta yhden kampanjansa pääkohdista. Hän yritti parantaa suhteita Meksikoon piipahtamalla rajan yli muutamaksi tunniksi yllätysvierailullaan syyskuussa. Trump kuitenkin käytti tilaisuutta hyväkseen puolustaakseen muurin rakentamista maiden välille, ja vaikka hän puhui meksikolaisista "hämmästyttävinä" ja "upeina", kävi selväksi, ettei Trump ollut tervetullut.

**Yhteenveto**

Republikaanien kuvernööri Mike Pence on suututtanut osan latinalaisamerikkalaisista, kun häntä pyydettiin suorassa televisiokeskustelussa puolustamaan Donald Trumpin kommentteja, joissa meksikolaisia kutsuttiin "raiskaajiksi" ja "rikollisiksi".

**Asiakirjan numero 37753**

Tutut kasvot tekevät Coronation Street -paluun

Jamie Baldwin (Rupert Hill) ja Violet Wilson (Jenny Platt) tekevät paluun osana Sean Tullyn (Antony Cotton) tarinaa. Pitkään jatkunut saippuasarja seuraa Seania matkalla Lontooseen tapaamaan Violetin kanssa yhteistä poikaa. Samaan aikaan Bruno Langleyn esittämä Todd Grimshaw matkustaa takaisin Weatherfieldiin uuden poikaystävänsä kanssa. "Toddin vierailu Weatherfieldiin ei mene aivan suunnitelmien mukaan", sanottiin ITV:n Coronation Street -sivuston artikkelissa. Tarkempia yksityiskohtia juonesta ei ole kerrottu, paitsi että Seanin kohtaukset kuvataan pääkaupungissa, jossa hän törmää myös entiseen poikaystäväänsä Marcukseen, jota näyttelee Charlie Condou. Violet ja Jamie lähtivät saippuasarjasta vuonna 2008 Seanin isäksi saaman Dylan-vauvan kanssa. Aiemmissa juonenkäänteissä Sean on yrittänyt jäljittää poikaansa ja pyytää Violetilta lupaa tavata häntä.

**Yhteenveto**

Useat tutut kasvot palaavat Coronation Streetille tänä pääsiäisenä, ITV:n pomot ovat ilmoittaneet.

**Asiakirjan numero 37754**

Townerin galleria vetoaa John Piperin maalausten ostamiseen

1900-luvun brittitaiteilijan John Piperin teokset esittävät Newhavenin rantaa, ja ne ovat parhaillaan esillä Eastbournen kaupungin Towner-galleriassa. Towner on jo kerännyt 75 000 puntaa V&A:lta, Art Fundilta ja Townerin ystäviltä, mutta tarvitsee vielä 10 000 puntaa lisää. Liberaalidemokraattien johtaman neuvoston mukaan on tarjoutunut harvinainen tilaisuus ostaa maalaukset lontoolaiselta keräilijältä. "Läheinen yhteys", valtuutettu Neil Stanley sanoi: "Tämä on loistava tilaisuus hankkia kaksi merkittävää brittiläistä taideteosta Eastbournen kokoelmiimme. "Tilaisuudesta tekee vieläkin jännittävämmän se, että niillä on läheinen yhteys kaupunkiin ja jo hallussamme oleviin taideteoksiin." Hän sanoi, että Townerilla on parhaillaan käynnissä John Piper in Kent & Sussex -näyttely, johon nämä kaksi teosta, The Castle ja Newhaven, kuuluvat. "Se on täydellinen hetki kävijöille tutustua galleriassa esillä oleviin teoksiin ja saada lisää tietoa taiteilijasta", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Sussexissa sijaitseva taidegalleria on käynnistänyt varainkeruuvetoomuksen kahden kreivikunnan rannikkoa kuvaavan maalauksen ostamiseksi.

**Asiakirjan numero 37755**

Happy Mondays Bez ei tanssi jälleennäkemisissä

"En oikeastaan esiinny tällä kertaa Mondaysin kanssa", tanssija sanoi. "Valitettavasti ikä on saanut minut kiinni. Olen nyt vanha mies. "Joskus saappaat on ripustettava jalkaan arvokkaasti." Bez, 47, toimii DJ:nä ja juontajana toukokuussa alkavalla kiertueella, joka on ensimmäinen bändin kaikkien alkuperäisten jäsenten kanssa sitten vuoden 1992. Happy Mondays johti yhdessä The Stone Rosesin ja Inspiral Carpetsin kaltaisten bändien kanssa 90-luvun alun indie-musiikin "Madchester"-skeneä. Bezin bugisilmäisten tanssirutiinien sanotaan inspiroineen yhtyeen Freaky Dancin' -kappaletta ja tehneen hänestä yhden yhtyeen tunnetuimmista jäsenistä keulamies Shaun Ryderin ohella. Vakavat huumeidenkäytöt ja sisäiset riidat johtivat kuitenkin yhtyeen hajoamiseen vuonna 1993. Bez, oikealta nimeltään Mark Berry, voitti Celebrity Big Brotherin vuonna 2005. Keskiviikkona NME Awards -gaalan punaisella matolla puhuessaan hän sanoi kantavansa liikaa vammoja ja tuntevansa "isojen moottoripyöräonnettomuuksien ja kaiken sellaisen" vaikutukset. The Happy Mondaysin lisäksi Inspiral Carpets on mukana kiertueella, joka alkaa Newcastlessa 3. toukokuuta ja sisältää kotikeikan Manchester Arenalla kaksi päivää myöhemmin.

**Yhteenveto**

Happy Mondays -tähti Bez, jonka "friikkitanssi" teki hänestä Manchesterin musiikkikentän ikonin, ei tanssi yhtyeen jälleennäkemiskiertueella.

**Asiakirjan numero 37756**

EU harkitsee lakeja naisten saamiseksi huipputehtäviin

EU:n oikeuskomissaari Viviane Reding totesi, että "itsesääntely ei ole toistaiseksi tuottanut tyydyttäviä tuloksia" naisten kannalta. Vuosi sitten Viviane Reding kehotti eurooppalaisia yrityksiä allekirjoittamaan vapaaehtoisen sitoumuksen nimittää enemmän naisia johtokuntiinsa. Hänen mukaansa vain 24 yritystä allekirjoitti sitoumuksen. Viviane Reding käynnisti maanantaina julkisen kuulemisen, jonka tarkoituksena on laatia aloitteita - myös mahdollista lainsäädäntöä - sukupuolten välisen epätasapainon korjaamiseksi. Euroopan komission mukaan vain joka seitsemäs Euroopan huippuyritysten johtokunnan jäsen eli 13,7 prosenttia on nainen. Se on hieman parempi kuin 11,8 prosenttia vuonna 2010, mutta komission mukaan nykyisellä vauhdilla kestäisi yli 40 vuotta saavuttaa "merkittävä sukupuolten välinen tasapaino" eli vähintään 40 prosenttia molempia sukupuolia. "En ole kiintiöiden suuri kannattaja. Pidän kuitenkin niiden tuomista tuloksista", Reding sanoi. "Mielestäni on korkea aika, että Eurooppa murtaa lasikaton, joka edelleen estää naislahjakkuuksia pääsemästä Euroopan pörssiyhtiöiden huipulle. Teen tiivistä yhteistyötä Euroopan parlamentin ja kaikkien jäsenvaltioiden kanssa muutoksen aikaansaamiseksi." Komission mukaan sukupuolten tasa-arvokysymyksessä on suuria eroja EU-maiden välillä: suurimpien suomalaisyritysten hallituksissa naisia on 27 prosenttia ja Latviassa 26 prosenttia, mutta Maltalla vain 3 prosenttia ja Kyproksella 4 prosenttia. Belgia, Ranska, Italia, Alankomaat ja Espanja ovat niitä maita, jotka ovat ottaneet käyttöön sukupuolikiintiöt yrityksissä.

**Yhteenveto**

Euroopan komissio sanoo, että se saattaa säätää lakeja saadakseen enemmän naisia Euroopan ylimpiin johtotehtäviin, koska yritykset ovat liian hitaita parantamaan sukupuolten välistä tasapainoa.

**Asiakirjan numero 37757**

New Walthamin kylän polulta löytyi ruumiinosa

Löytö tehtiin Peaks Parkway Path -polulla New Walthamissa, Grimsbyn laitamilla, kello 06:45 BST, kertoi Humbersiden poliisi. Det Ch Insp Craig Nicholson sanoi, että löydön "epäillään olevan alaraajasta". "Poliisit ovat parhaillaan polulla lähellä vanhaa rautatierataa Louth Roadilla", hän lisäsi. Alue on eristetty, ja ihmisiä pyydetään välttämään aluetta. Seuraa BBC East Yorkshire ja Lincolnshire Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Koillis-Lincolnshiren kylässä sijaitsevalta polulta on löydetty ihmisen ruumiinosa, jonka uskotaan olevan jalka.

**Asiakirjan numero 37758**

New Crossin palon uhrien muistolaatta paljastettiin

14-22-vuotiaat uhrit saivat surmansa tulipalossa, kun he osallistuivat 16-vuotissyntymäpäiväjuhliin osoitteessa 439 New Cross Road, Deptford, vuonna 1981. Lontoon palokunta piti myös kunniavartiotilaisuuden nuorille uhreille. Jopa 300 ihmistä kuunteli runonlausuntaa ja vietti kahden minuutin hiljaisuuden, kun muistolaatta paljastettiin. Tulipaloiltana yli 100 vierasta oli kokoontunut asuntoon Yvonne Ruddockin syntymäpäiväjuhliin. Hän oli yksi tulipalossa kuolleista. Palossa kuolleiden 13 nuoren lisäksi juhlissa mukana ollut Anthony Burbeck kuoli kaksi vuotta myöhemmin. Monet uskovat, että Antony otti oman henkensä sen seurauksena, mitä hän näki tuona yönä ja menetti useita ystäviään, ja muistolaatassa viitataan 14 kuolemaan, myös hänen. Alkuperäinen tutkinta, joka alkoi muutaman kuukauden kuluttua tapahtumasta, antoi avoimen tuomion. Tulipalon tutkinta aloitettiin uudelleen vuonna 1997 uhrien omaisten lobbauksen jälkeen, ja toinen tutkinta määrättiin vuonna 2002. Myös tämä tutkimus antoi avoimen tuomion vuonna 2004.

**Yhteenveto**

Kaakkois-Lontoossa 30 vuotta sitten asuntopalossa kuolleiden 13 mustaihoisen nuoren muistoksi on paljastettu muistolaatta.

**Asiakirjan numero 37759**

Mies kiistää Smethwickin ostoskeskuksen puukotusmurhan

Smethwickistä kotoisin oleva 31-vuotias Karl Gallagher kuoli rintaan saamaansa yksittäiseen puukoniskuun hyökkäyksen jälkeen West Cross -keskuksen ulkopuolella kaupungissa 26. huhtikuuta. Tyrell Harris myönsi olevansa syytön murhaan Wolverhamptonin kruununoikeudessa torstaina. West Bromwichin Helvellyn Waylla asuva 19-vuotias mies vangittiin, ja oikeudenkäyntiä ei ole vielä sovittu. Kolme muuta aiemmin murhasta epäiltynä pidätettyä miestä on vapautettu takuita vastaan. Kolme rikoksentekijän avustamisesta epäiltyä miestä on vapautettu tutkimuksia odotellessa, samoin kuin yksi mies, joka oli pidätetty epäiltynä poliisin estämisestä. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen: newsonline.westmidlands@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts & Tribunals Service (HM Courts & Tribunals Service).

**Yhteenveto**

Mies, jota syytetään toisen miehen tappavasta puukotuksesta West Midlandsin ostoskeskuksessa, on kiistänyt murhan.

**Asiakirjan numero 37760**

Poliisin kimppuun hyökättiin ohjuksilla Leedsissä

Kaksi poliisia, jotka olivat vastanneet autolle ja talolle tehtyihin vahinkoilmoituksiin, joutuivat ohjusten kohteeksi Kendal Drivella Leedsissä lauantaina. Myös kolme poliisin ajoneuvoa vaurioitui, kun levottomuudet jatkuivat iltaan asti, West Yorkshiren poliisi kertoi. Apulaispoliisipäällikkö Oz Khan sanoi: "Tällaista lainvastaista käytöstä ei voida missään nimessä hyväksyä." Yksi mies pidätettiin. Kaksi poliisia sai lieviä vammoja. Khan pyysi kaikkia, joilla on tietoja, ottamaan yhteyttä poliisiin. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk tai lähetä video tästä.

**Yhteenveto**

Suuri joukko nuoria hyökkäsi poliisien kimppuun heidän tutkiessaan ilkivaltaepäilyjä, kertoo poliisivoimat.

**Asiakirjan numero 37761**

Wave Hubin kaapelin osa kellui Cornwallissa

Wave Hub -hankkeen kaapeli ujutetaan rannalle alukselta 2 kilometrin (1,25 mailin) päässä rannikolta lähellä Haylea. Kaapelin ympärillä oleva kelluntatakki petti viime viikolla, mikä aiheutti kaapelin uppoamisen. Sukeltajat ovat nyt asentaneet uuden. Insinöörit kertoivat, että he toivovat voivansa aloittaa loppuosan 2 kilometrin pituisesta kaapeliosuudesta kelluttamisen myöhemmin keskiviikkona. Kun kaapelin pää on uitettu noin 200 metrin päähän Hayle Towans Beachista St Ives Bayn rannalla, se vinssataan rannalle nousuveden aikaan ja liitetään läheiseen sähköasemaan. Kun vuorovesi laskee, kaapelin kellukkeet irrotetaan ja suoritetaan testit. Tämän jälkeen Nordica-alus purjehtii noin 14 kilometriä (9 mailia) aaltokeskittymän lopulliseen sijaintipaikkaan noin 16 kilometrin (10 mailia) päähän merestä ja asentaa kaapelin suoraan merenpohjaan. Kaapeli on pidempi kuin vaaditut 16 kilometriä, koska se on tarkoitus upottaa merenpohjan alle. Kun tämä on tehty, 12 tonnin painoinen aaltokeskitin, joka on myös Nordica-aluksella, lasketaan merenpohjaan. Koko prosessin odotetaan kestävän noin viikon. Keskitin, joka lähettää energiaa meren pinnalla olevista koneista maissa oleviin aaltovoimalaitteisiin, jotka yhdistetään kansalliseen sähköverkkoon, on tarkoitus testata syksyllä.

**Yhteenveto**

Osa 42 miljoonan punnan arvoisen aaltoenergiahankkeen jättimäisestä kaapelista on onnistuneesti laskettu vesille Cornwallin edustalla viikon kestäneen huonon sään ja teknisten ongelmien jälkeen.

**Asiakirjan numero 37762**

Poliisin valvontaviranomainen tutkii Derbyn miehen kuolemantapausta huostassaan

Mark Pryor, 46, Derbystä, oli pidätetty kaupungissa 4. syyskuuta tuntemattomasta rikoksesta. Hänet vietiin sairaalaan sen jälkeen, kun hänet löydettiin sellistään seuraavana päivänä kello 13.30 BST, ja hän kuoli vähän myöhemmin. Tämän jälkeen asiasta ilmoitettiin riippumattomalle poliisivirastolle (Independent Office for Police Conduct, IOPC). IOPC:n mukaan poliiseja on haastateltu ja St Mary's Wharf -poliisiaseman säilöönottoyksikön valvontakamerakuvaa kerätään parhaillaan. Se lisäsi, että ruumiinavaus oli tehty maanantaina, mutta kuolinsyyn selvittämiseksi tarvitaan vielä lisätutkimuksia. Derbyshiren poliisi sanoi: "Mies löydettiin Derbyssä sijaitsevan St Mary's Wharf -poliisiaseman sellistä noin kello 13.30 lauantaina 5. syyskuuta. "Kun poliisit ja henkilökunta löysivät hänet ilman vasteita, he elvyttivät häntä ja ottivat yhteyttä ambulanssiin. Hänet vietiin Royal Derby Hospitaliin, jossa hän valitettavasti kuoli. "Derbyshire Constabulary antoi itsensä poliisin käyttäytymistä käsittelevän riippumattoman viraston käsiteltäväksi, mikä on yleinen käytäntö. "Ajatuksemme ja myötätuntomme ovat hänen perheensä ja ystäviensä kanssa tällä hetkellä." Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Poliisin valvontaviranomainen on aloittanut tutkinnan sen jälkeen, kun pidätettynä tajuttomana ollut mies oli kuollut.

**Asiakirjan numero 37763**

The Mall at Cribbs Causewayn ostoskeskus pyrkii laajentumaan

The Mall at Cribbs Causewayn ostoskeskus uskoo, että suunnitelmat turvaavat sen aseman "merkittävänä työnantajana ja johtavana alueellisena matkakohteena lounaassa". Vastustajat pelkäävät kuitenkin, että suunnitelma ajaisi ostajat pois kaupunkien keskustoista. South Gloucestershiren neuvoston on määrä keskustella laajennuksesta osana kasvusuunnitelmaansa. "Myönteinen siirto" The Mallin edustaja sanoi: "Yhteiset omistajat ovat edelleen sitoutuneet pitkäaikaisiin investointeihinsa The Mallissa, ja he katsovat, että lisämyyntitilojen alustava myöntäminen on neuvoston myönteinen toimenpide, jolla turvataan ostoskeskuksen tulevaisuus pitkällä aikavälillä." "The Mallin omistajat ovat edelleen sitoutuneita pitkäaikaisiin investointeihinsa The Mallissa." Toiveena on rakentaa uusi lippulaivamyymälä tai houkutella muita vähittäiskauppiaita 114 380 neliöjalan [35 000 neliömetrin] laajennusosalla. North Somersetin ja Bristolin kaupunginvaltuustot ovat molemmat todenneet, että mahdollinen laajennus vähentäisi kauppaa Westonissa 11 prosenttia ja Bristolissa 10 prosenttia. Bristolin kaupunginvaltuusto totesi, että omistajat eivät olleet tehneet yhteistyötä paikallisviranomaisten kanssa laajennuksen vaikutuksista ja että suunnitelmat "häiritsisivät haitallisesti investointeja ja kasvua" pääkaduilla. Weston-super-Maressa pelätään, että laajennus heikentäisi Dolphin Square -ostoskeskuksen miljoonien punnien kehitystyötä. Myös Bristolin Cabot Circus ja The Mall Broadmeadissa [joka tunnetaan myös nimellä The Galleries] ovat vastustaneet Cribbs Causewayn ehdotuksia. Suunnittelutarkastuslautakunta antaa syyskuussa neuvostolle suosituksia siitä, sisällytetäänkö laajennussuunnitelmat ydinstrategiaan.

**Yhteenveto**

Kiistanalaiset ehdotukset The Mallin laajentamisesta kahdella kolmasosalla Cribbs Causewayn lähellä Bristolia voisivat vastustajien mukaan "tuhota" läheiset kaupunkikeskustat.

**Asiakirjan numero 37764**

Yleisön mielipidettä pyydetään Deesiden jätteenpolttolaitossuunnitelmasta

Yhdysvaltalainen Wheelabrator-yritys on ilmoittanut, että sen Parc Adferin laitos käsittelisi jopa 200 000 tonnia kotitalousjätettä ja tuottaisi energiaa 30 000 kodin tarpeisiin. Natural Resources Wales aikoo kuitenkin kysyä asukkaiden mielipidettä ympäristölupahakemuksesta laitoksen toimintaa varten. Yleisöllä on aikaa esittää mielipiteensä tiistaihin 3. helmikuuta asti, ja 7. tammikuuta Deesiden vapaa-ajankeskuksessa järjestetään tapaaminen. Myös terveysviranomaisten kanssa on keskusteltu. Yleinen julkinen kuuleminen ehdotuksesta järjestettiin aiemmin tänä vuonna.

**Yhteenveto**

Yleisöltä pyydetään mielipidettä Deesiden jätteenpolttolaitosta koskevista suunnitelmista.

**Asiakirjan numero 37765**

Harvinaisen muinaisen sienen "paluu" Norfolkissa

Norfolkin biologisen monimuotoisuuden tietopalvelu (NBIS) toivoo havaintoja sorkkasienestä, joka tuottaa harmaata sorkanmuotoista muotoa koivuihin. NBIS:n mukaan se auttaisi heitä ymmärtämään, miten villieläimet reagoivat ilmaston ja maankäytön muutoksiin. Shrophamista löydetty fossiili osoittaa, että laji esiintyi 100 000 vuotta sitten. Sitä on viime aikoina löydetty useista paikoista Norfolkissa. Sieni, Fomes Fomentarius, tuottaa puihin monivuotisia harmaita, jopa 20 senttimetrin levyisiä ja noin 15 senttimetrin syvyisiä, harmaita kannakkeita. Sienitarkkailija NBIS:n sienitutkimus, joka suunniteltiin Norfolkin piirikunnan sienitarkkailijan Tony Leechin avustuksella, päättyy marraskuussa. Siinä pyydetään myös havaintoja kärpässienen, myrkyllisen sienen, jolla on punainen, valkoisten täplien peittämä lakki, esiintymisestä. Sitä esiintyy laajalti nummilla ja metsissä, usein koivujen lähellä, syyskuusta marraskuuhun. NBIS on kiinnostunut myös punajohtopäästä, pienestä oranssista sienestä, jota tavataan usein puutarhojen kukkapenkkien puulastuilla syyskuusta marraskuuhun. Tämän vieraslajin uskotaan tulleen Australiasta.

**Yhteenveto**

Norfolkissa tuhansia vuosia sitten esiintynyt harvinainen puusieni saattaa olla tekemässä paluuta, kertoo luontoryhmä.

**Asiakirjan numero 37766**

Perun pääkaupungissa ensimmäinen naispormestari pitkän uudelleenlaskennan jälkeen

Vasemmistolainen Susana Villaran voitti konservatiivisen vastustajansa Lourdes Floresin alle yhdellä pisteellä ja nousi pääkaupungin ensimmäiseksi valituksi naisjohtajaksi. Itse vaalit pidettiin 3. lokakuuta, mutta haasteiden keskellä yli miljoona ääntä tutkittiin uudelleen. Ihmisoikeusaktivisti Villaran on luvannut puuttua korruptioon Limassa, jossa asuu kolmasosa perulaisista. Oli aina selvää, että Perun pääkaupunki saisi ensimmäisen valitun naispormestarin sitten kaupungin perustamisen vuonna 1535, mutta koska kilpailu oli alusta loppuun tiukka, ainoa epäilys oli, kuka se olisi. Neljäsosa äänistä riitautettiin, ja ne oli laskettava uudelleen. Lopulta - kun 97 prosenttia äänistä oli laskettu - Flores, jolla oli 37,57 prosenttia äänistä, luovutti voiton Villaranille, jolla oli 38,39 prosenttia äänistä. Villaran, 61-vuotias ihmisoikeusaktivisti, on myös Liman ensimmäinen vasemmistopormestari sitten 1980-luvun alun.

**Yhteenveto**

Perun pääkaupungissa Limassa on vihdoin valittu pormestari lähes kuukauden kestäneiden uudelleenlaskentojen jälkeen.

**Asiakirjan numero 37767**

Porthcawlin julkisten käymälöiden suunnitelmaan sisältyy sukupuolisiveellisyyden vastaisia toimenpiteitä.

Porthcawlin Griffin Parkissa sijaitsevien tilojen suunnitelmissa on painon mukaan säätyvät lattiat, jotta yksi käyttäjä kerrallaan voi käyttää niitä. Väkivaltainen liike aktivoisi vesisuihkun, joka kastelee käyttäjät, avaa ovet automaattisesti ja hälyttää. Vastuu Porthcawlin julkisista käymälöistä on siirretty Bridgendin kaupunginvaltuustolta kaupunginhallitukselle. Suunnitelmissa sanotaan, että ihmiset voisivat käyttää koppia tietyn ajan, jotta he eivät joutuisi yöpymään maassa, ja että tupakointi ja huumeiden käyttö estettäisiin suihkutuslaitteilla ja että seinät ja lattiat olisivat graffitinkestäviä. Suunnitteluasiakirjoissa todetaan: "On pyritty kaikin tavoin varmistamaan, että uusi käymälärakennus parantaa tätä paikkaa ja on aina turvallinen yhteisölle." Käymälöiden käyttö on maksullista, mutta kaupunginvaltuusto ei ole vielä päättänyt, kuinka paljon maksua peritään. Kaupunginvaltuusto maksaa 175 000 puntaa 170 000 puntaa maksavasta hankkeesta, ja Bridgendin valtuusto tarjoaa 35 000 puntaa. Kaupunginvaltuutettu Mike Clarke kertoi Paikallisdemokratian raportointipalvelulle: "Julkisten käymälöiden kunnostaminen on tärkeä osa Porthcawlin kaupunginvaltuuston pyrkimystä varmistaa, että Porthcawl on hyvä paikka asua, työskennellä ja vierailla." Nykyiset käymälät suljetaan lokakuussa uuden rakennuksen purkamisen ja rakentamisen ajaksi - tilapäiset käymälät sijoitetaan lähistölle.

**Yhteenveto**

Rantakaupunkiin suunnitelluissa yleisissä käymälöissä on suunnittelun piirteitä, joilla pyritään estämään vandalismia, yösiirtolaisia ja seksuaalista toimintaa.

**Asiakirjan numero 37768**

Glastonbury Festival 2011: Coldplay pääesiintyjänä

Yhtye esiintyy Pyramidin päälavalla lauantaina 25. kesäkuuta Worthy Farmilla, Piltonissa. Järjestäjä Michael Eavis sanoi: "Tämä on sellaisen yhtyeen voitokas paluu, johon kaikki täällä tuntevat kuuluvansa". Levy-yhtiönsä on myös ilmoittanut Beyoncen sunnuntain pääesiintyjäksi, ja huhujen mukaan U2 esiintyy sen jälkeen, kun se joutui vetäytymään viime vuonna. Uusi albumi Coldplay oli viimeksi Glastonburyn pääesiintyjä vuonna 2005, ja se nousi listan kärkeen myös vuonna 2002, kolme vuotta sen jälkeen, kun se esiintyi festivaalilla ensimmäistä kertaa. Yhtye työstää parhaillaan seuraajaa vuoden 2008 Viva la Vida eli Death and All His Friends -albumille. Levylle, jonka tuottajina toimivat Brian Eno ja Markus Dravs, ei ole vielä annettu julkaisupäivää. Tämän vuoden tapahtuman liput myytiin loppuun noin neljässä tunnissa sen jälkeen, kun ne tulivat myyntiin lokakuussa. Muualla Newsbeatissa: Britney: Uusi albumi on "tunnelmallista poppia".

**Yhteenveto**

Coldplay on vahvistettu yhdeksi kolmesta tämän vuoden Glastonbury-festivaalin pääesiintyjästä Somersetissä.

**Asiakirjan numero 37769**

Scottish Power nostaa kaasun ja sähkön hintoja

Siirto, joka tulee voimaan 1. kesäkuuta, näkee tyypillinen standardi dual-fuel laskut suora velka asiakkaille nousee £ 63 vuodessa, £ 1,211. Neljännesvuosittain maksavien laskujen keskimääräinen korotus on 85 puntaa. Scottish Powerin mukaan hinnanmuutos koskee noin kolmasosaa sen asiakkaista eli 960 000 kotia. Scottish Powerin vähittäismyyntiyksikön toimitusjohtaja Neil Clitheroe sanoi, että muuttuvien vakiohintojen korotus heijastaa "energian tukkukustannusten ja pakollisten muiden kuin energiakustannusten nousua". Hän lisäsi: "Otamme yhteyttä kaikkiin asiakkaisiin, joita hinnanmuutos koskee, jotta heillä olisi mahdollisuus siirtyä kiinteähintaiseen tariffivaihtoehtoon ja välttää tämä korotus." Scottish Power on kolmas suuri energiayhtiö, joka on ilmoittanut hinnankorotuksista tänä vuonna. Aiemmin tässä kuussa EDF Energy ilmoitti nostavansa sähkön hintojaan 2,7 prosenttia, muutama päivä sen jälkeen kun British Gas oli nostanut hintojaan 4,1 miljoonalle asiakkaalleen.

**Yhteenveto**

Scottish Power nostaa kaasun ja sähkön hintoja 5,5 prosenttia lähes miljoonalle asiakkaalleen.

**Asiakirjan numero 37770**

Guernsey-voimerkin suojelua koskevia toimia tarkastellaan uudelleen

Yhdysvallat haki viime vuonna Yhdistyneen kuningaskunnan hallitukselta suojatun alkuperänimityksen (SAN) asemaa. Se tarkoittaisi, että vain paikallisesti tuotettua voita voitaisiin kutsua Guernsey-voiksi. Kauppa- ja työllisyysministeriö ilmoitti, että Jersey ei ollut onnistunut saamaan voilleen SAN-tunnusta, joten se tutkii, kannattaako sitä edelleen tavoitella. Ministeriön mukaan Guernseyn voin myynti sekä paikallisesti että vientiin oli erittäin hyvä. Jersey Royal -perunat, Orkney-saarten naudan- ja karitsanliha sekä Cornwallin hyytelökerma kuuluvat tuotteisiin, joille on jo myönnetty suojattu alkuperänimitys.

**Yhteenveto**

Guernseyn voille on tarkoitus saada erityissuoja, ja sen edistymistä on tarkoitus tarkastella uudelleen.

**Asiakirjan numero 37771**

Oxfordin litteä räjähdys: Post-mortem jäännökset "ei ole yksiselitteinen

Jäänteiden uskottiin olevan Guido Schuetten jäänteet, joka katosi 14. helmikuuta Oxfordin Osney Lanen alueella tapahtuneen räjähdyksen jälkeen. Poliisi kuitenkin sanoi, että tarvitaan lisätutkimuksia niiden tunnistamiseksi ja kuolinsyyn selvittämiseksi. Kolme asuntoa tuhoutui räjähdyksessä, ja viisi muuta asuntoa saatetaan joutua purkamaan. Sunnuntaina suoritetun ruumiinavauksen tuloksena Thames Valleyn poliisi pitää Schuettea edelleen kadonneena henkilönä. 48-vuotiaan omaisille on ilmoitettu asiasta. Räjähdyksen jälkeen, jonka syytä ei tiedetä, 40 palomiestä työskenteli liekkien sammuttamiseksi ja viereisiin rakennuksiin jääneiden ihmisten pelastamiseksi. Kerrostaloa hallinnoiva A2Dominion ilmoitti, että 13 taloutta on edelleen tilapäismajoituksessa. A2Dominionin asuntojohtaja Dawn Wightman sanoi: "Olemme ottaneet säännöllisesti yhteyttä asukkaisiin ja perustaneet tilapäisen toimiston paikalle, jotta voimme tarjota jatkuvaa tukea kaikille asianomaisille." Paikalla on edelleen poliisin eristys.

**Yhteenveto**

Kolmikerroksisessa kerrostalossa tapahtuneen räjähdyksen jälkeen löydettyjen ihmisjäännösten tutkimukset ovat osoittautuneet "epäselviksi".

**Asiakirjan numero 37772**

Albert Johanneson: FA Cupin ensimmäisen mustan finalistin muistolaatta

Albert Johanneson pelasi 200 kertaa Leedsissä vuosina 1961-1969 ja esiintyi vuoden 1965 Wembley-finaalissa. Laatta paljastettiin Elland Roadilla ennen perjantain ottelua Derbyä vastaan. Seuran toimitusjohtaja Angus Kinnear sanoi, että Johannes Johanneson oli "uranuurtaja, joka tasoitti tietä muille mustille pelaajille". Eteläafrikkalainen laitahyökkääjä Johanneson teki Leedsille 67 maalia ja auttoi joukkuetta nousemaan silloiseen First Divisioniin vuonna 1964. Historiallisella Wembley-ottelullaan hän kuitenkin hävisi Liverpoolin voittaessa 2-1. Laatta asetettiin kentälle ennen Derby Countya vastaan pelattua ottelua, ja se sijoitetaan pysyvästi itäiselle katsomolle. Se on ensimmäinen Leeds Civic Trustin laatta, joka on tarkoitettu jalkapalloilijan muistoksi. Johanneson oli "valtava osa Leeds Unitedin historiaa", Kinnear lisäsi. Leedsin kaupunginvaltuuston johtaja Judith Blake sanoi, että jalkapalloilijan vaikutusta ja innoitusta "ei pitäisi koskaan unohtaa tai aliarvioida". Leedsistä lähdettyään Johanneson pelasi muutaman kauden York Cityssä. Eläkkeellä ollessaan hänellä oli alkoholiongelmia, ja hän kuoli Leedsissä 55-vuotiaana vuonna 1995.

**Yhteenveto**

Leeds Unitedin kentällä on paljastettu muistolaatta ensimmäisen FA Cupin finaalissa esiintyneen mustan pelaajan kunniaksi.

**Asiakirjan numero 37773**

Myymälä kehui geneettisestä häiriöstä kärsivän pojan auttamista

David Burke kertoi, että Jay, jolla on Downin syndrooma, oli "haltioissaan", kun Bradfordissa sijaitsevan Tesco-myymälän henkilökunta avasi kassan erityisesti häntä varten. Burke oli yrittänyt houkutella Jayta pois ostosten skannaamisesta, kun myymäläpäällikkö tuli apuun. Hän kertoi: "Hän on todella pahoillani, että olen niin pahoillani: Jay oli aivan haltioissaan." Hän sanoi: "Onnittelut henkilökunnalle - Jay oli aivan haltioissaan." Lue lisää tarinoita eri puolilta Yorkshirea Isä ja poika, jotka ovat Great Horton Roadin myymälän vakioasiakkaita, olivat lauantaina ostoksilla, kun henkilökunta huomasi, että Jay halusi itse hoitaa ostokset. Hän kertoi: "En ole koskaan nähnyt, että Jay oli niin kiltti, että hän olisi voinut tehdä sen: "Kaikki siellä tekevät aina valtavasti töitä, jotta ostokset olisivat meille hieman helpompia. "Jos sinulla on lapsi, jolla on oppimisvaikeuksia tai haastavaa käyttäytymistä, tiedät, miten traumaattista voi joskus olla, kun olet kiireisen supermarketin kaltaisessa paikassa." Palomies Burke sanoi, että hänen poikansa oli "uskomattoman itsenäinen" ja halusi aina tehdä asioita itse. Hän sanoi: "On uskomatonta olla sellaisen lapsen vanhempi, joka tuo ihmisistä esiin parhaat puolet. "Kutsumme häntä Starbucksin pormestariksi, koska aina kun menemme paikalliseen kahvilaan, hän on aina juttelemassa ihmisten kanssa."

**Yhteenveto**

Supermarketin henkilökunta on saanut kiitosta 10-vuotiaan pojan isältä sen jälkeen, kun hänen poikansa sai skannata ostoksensa kaupassa.

**Asiakirjan numero 37774**

Metropolitan Police partioi M4 Games Lanella Länsi-Lontoossa.

Hestonin ja Brentfordin välinen 6 kilometrin (3,5 mailin) kaista on varattu olympialaisten virallisille ajoneuvoille. Muut sitä käyttävät kuljettajat joutuvat maksamaan 130 punnan sakon. Rajoitukset alkoivat maanantaina, mutta tiistai-iltaan asti oli epäselvää, kuka valvoo ja sakottaa rikkomuksia. Moottoritietä ylläpitää Highways Agency. Virallisten olympia-ajoneuvojen lisäksi vain mustat taksit saavat käyttää kaistaa, joka on osa Lontoon 30 mailin (50 kilometrin) mittaista olympiareittiverkostoa (ORN). Rajoitukset tulivat voimaan maanantaina kello 05.00 BST, kun urheilijat alkoivat saapua Heathrow'n lentokentälle. Highways Agencyn tiedottaja sanoi: "Pyydämme autoilijoita olemaan käyttämättä Games Lane -kaistaa sen ollessa toiminnassa. "Varmistaakseen, että se toimii jatkossakin hyvin, Metropolitan Police valvoo sääntöjen noudattamista M4 Games Lanella tästä päivästä (tiistai) alkaen." Metin tiedottaja sanoi: "Highways Agency ja Transport for London ovat tänään tiistaina pyytäneet Metropolitan Police Servicea valvomaan sääntöjen noudattamista M4 Games Lanella. "Siellä on nyt erityisiä liikennepartioita." TfL:n hallinnoimien teiden päälle jäävän ORN:n Games Lane -kaistan loppuosaa koskevat rajoitukset alkavat 25. heinäkuuta.

**Yhteenveto**

Metropolitan Police (Met) on ilmoittanut, että se lähettää erityisiä liikennepartioita M4 Olympics Games Lane -väylälle Länsi-Lontoossa rajoitusten noudattamista valvomaan.

**Asiakirjan numero 37775**

Cheshiren neuvoston 600 000 punnan verolaskut tyhjistä kaupoista

Phil McCannCheshiren poliittinen toimittaja, BBC News Kymmenen yksikköä Northwichin Weaver Squarelta puretaan, jotta laskua voidaan leikata. Cheshire West and Chester Council on maksanut valtiolle 646 556 puntaa elinkeinoveroja tyhjistä yksiköistä sen jälkeen, kun se osti alueen vuonna 2014. Neuvosto on valittanut asiasta Valuation Office Agencylle. Kolmekymmentä Weaver Squaren 40 yksiköstä on tyhjillään, neuvosto vahvisti. Valtuusto totesi, että 10 yksikön purkaminen "poistaisi valtuustolle merkittävän taloudellisen vastuun, joka liittyy kunnossapidon viivästymiseen ja elinkeinoveroihin, ja samalla valmisteltaisiin aluetta tulevaa kehitystä varten". "Muuttuvat ostotottumukset" "Muuttuvat ostotottumukset" ovat johtaneet siihen, että keskus on kärsinyt, ja sitä kehitetään uudelleen, neuvosto sanoi. Viime vuonna esiteltiin pitkän aikavälin ehdotuksia, joiden mukaan keskuksen tilalle rakennettaisiin asuntoja, julkisten palvelujen keskus ja vähemmän kauppoja. Suunnitelmia ei ole vielä viimeistelty. Vastauksena BBC:n vapaaseen tietopyyntöön neuvosto totesi, että sillä on "lakisääteinen velvollisuus" maksaa liikekannatusmaksuja yksiköistä. Se odottaa "viime kuukausina" jätetyn laskua koskevan muutoksenhaun tulosta, se lisäsi. Neuvosto osti rakennuskompleksin vuonna 2014, kaksi vuotta sen jälkeen, kun edellinen omistaja oli lopettanut kaupankäynnin. Liikevaihtovero on hallituksen asettama vero, jota peritään yritystoimintaan käytetyistä kiinteistöistä. Ne kerää paikallinen neuvosto, joka lähettää suurimman osan jokaisesta laskusta hallitukselle. Valtuuston kokonaislasku yksiköistä oli 997 556 puntaa, mutta viimeaikaisten sääntömuutosten ansiosta se sai pidättää itsellään 351 000 puntaa. Valuation Office Agencyn tiedottaja sanoi, ettei se voi kommentoida "tunnistettavia yrityksiä".

**Yhteenveto**

Cheshireläinen valtuusto on joutunut maksamaan hallitukselle yli 600 000 punnan suuruisen laskun kauppakeskuksen tyhjistä yksiköistä, joista 75 prosenttia on tyhjillään, kuten on paljastunut.

**Asiakirjan numero 37776**

Led Zeppelinin Jimmy Page ja Robbie Williams jatkavat suunnittelutaistelua

Entinen Led Zeppelin -kitaristi Page oli vastustanut Williamsin ehdotuksia kellarista ja uima-altaasta kotonaan. Naapuri Page väitti, että kaivuutyöt olisivat "katastrofaalisia" hänen Grade I -luokitukseen kuuluvalle goottilaistyyliselle tornitalolleen. Kensingtonin ja Chelsean neuvoston suunnittelukomitea lykkäsi kuitenkin päätöstä. Pagen, 74, ja Williamsin, 44, väliset erimielisyydet alkoivat neljä vuotta sitten, kun entinen Take That -laulaja osti Pagen viereisen talon, joka aiemmin kuului Michael Winnerille. Page, joka on asunut viktoriaanisessa tornitalossa vuodesta 1972 lähtien, vastusti Williamsin remonttisuunnitelmia ja esitti huolensa siitä, että tärinä voisi aiheuttaa peruuttamattomia vaurioita. Williamsille työskennelleet rakennusmiehet saivat 3 000 punnan sakot, koska he häiritsivät Pagen rauhaa purkamalla vajan sunnuntaina. Williams esitti tammikuussa neuvostolle ehdotukset kellarin kaivamisesta ja uima-altaan ja kuntosalitilojen rakentamisesta talonsa alle. Vastauksena Page kirjoitti valtuustolle kaksisivuisen kirjeen, jossa hän vastusti hanketta ja esitti huolensa kaivamisen mahdollisista vaikutuksista hänen kotiinsa, jota hän kuvaili "yhdeksi kaupunginosan historiallisimmista rakennuksista". "Suojeltuani Tower Housea yli 40 vuoden ajan jatkan nyt taistelua tätä arvokasta ja ainutlaatuista rakennusta uhkaavaa uutta uhkaa vastaan", Page kirjoitti. Page osallistui neuvoston kokoukseen, jossa keskusteltiin Williamsin suunnitteluhakemuksesta, jota neuvoston virkamiehet olivat suositelleet hyväksyttäväksi. Hän sanoi valtuutetuille: "Tunnen, että velvollisuuteni on suojella tätä taloa, todella tunnen sen." Komitea päätti kuitenkin lykätä päätöstä harkitakseen, millaiset ehdot ja määräykset voisivat olla tarkoituksenmukaisia. Kokouksen jälkeen Page sanoi olevansa "erittäin tyytyväinen" päätökseen ja lisäsi: "Se on hyvä asia: "Mielestäni lykkäys oli erittäin hyvä päätös".

**Yhteenveto**

Musiikki-ikoneiden Robbie Williamsin ja Jimmy Pagen välinen kaavoitustaistelu jatkuu, kun neuvosto ei saanut päätöstä laulajan Länsi-Lontoossa sijaitsevan kotinsa uima-allassuunnitelmista.

**Asiakirjan numero 37777**

Etelä-Kiinanmeren tuomioistuin: Keskeiset kohdat

Haagin pysyvän välimiesoikeuden mukaan ei ole todisteita siitä, että Kiina olisi historiallisesti käyttänyt yksinomaista määräysvaltaa vesialueilla tai luonnonvaroissa. Kiina on sanonut, ettei se ota huomioon tuomioistuimen havaintoja ja puolustaa etujaan. Tässä ovat keskeiset kohdat siitä, mitä tuomioistuin sanoi: Kiina sanoi, että tuomio on "perusteeton", ja sanoi, ettei se sido sitä. Kiinan ulkoministeriö totesi lausunnossaan, että Kiina oli ensimmäinen, joka löysi ja hyödynsi Etelä-Kiinanmeren saaria ja vesialueita, ja että se on näin vahvistanut alueellisen suvereniteetin ja asiaan liittyvät oikeudet ja edut.

**Yhteenveto**

Kansainvälinen tuomioistuin on hylännyt Kiinan vaatimukset suurimmasta osasta Etelä-Kiinan merta.

**Asiakirjan numero 37778**

Covid: Juhlijat piiloutuivat kaappeihin Alderley Edgen ratsiassa

Viidelletoista ihmiselle annettiin sakot Alderley Edgessä sijaitsevassa osoitteessa, josta poliisi löysi myös ilmapalloja ja alkoholia. Cheshiren poliisi paljasti lauantai-illan ratsian lisäksi tiedot 685 sakosta, jotka on annettu viimeisimmän sulkutoimenpiteen alkamisen jälkeen. Poliisi sanoi, että vähemmistö oli "räikeästi rikkonut rajoituksia". Tiedottaja lisäsi, että samankaltaisista rikkomuksista jaettiin 116 sakkoa paikan päällä yhden viikonlopun aikana. Myös Warringtonissa, Crewessa ja Widnesissä järjestettyjä juhlia ja kokoontumisia hajotettiin viime viikonloppuna, poliisi kertoi. Apulaiskonstaapeli Jenny Sims sanoi: "Poliisit vaarantavat oman terveytensä suojellakseen Cheshiren asukkaita tältä tappavalta virukselta, ja kun he törmäävät räikeisiin ja toistuviin rikkomuksiin, he ryhtyvät toimeen viipymättä." Seuraa BBC North West -kanavaa Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Cheshire Constabulary

**Yhteenveto**

Juhlijat piiloutuivat kaappeihin välttääkseen poliisia, kun poliisit ratsasivat netissä varattua järjestettyä tapahtumaa.

**Asiakirjan numero 37779**

Öljyn kysynnän kasvu hidastuu toista vuotta

Ennusteen taustalla on vuosia jatkunut ylitarjonta, joka sai viime vuonna suurimmat öljyntuottajat sopimaan tuotannon leikkauksista. IEA:n mukaan öljymarkkinat ovat nyt "hyvin lähellä tasapainoa". Järjestö ennusti kuitenkin, että tarjonta kasvaa tulevina kuukausina, ja Yhdysvaltojen öljyntuottajayritykset ovat kasvun veturina. IEA sanoi odottavansa, että Opecin ulkopuolinen tuotanto, josta Yhdysvaltojen ja Venäjän osuus on suurin, kasvaa 485 000 tynnyrillä päivässä vuonna 2017 yhteensä 58,1 miljoonaan tynnyriin päivässä. Yhdysvaltain tuotanto oli jo maaliskuussa noussut 9 miljoonaan tynnyriin päivässä, kun se syyskuussa oli ollut alimmillaan 8,6 miljoonaa tynnyriä päivässä. IEA:n mukaan se odottaa kysynnän kasvavan vain 1,3 miljoonalla tynnyrillä päivässä vuonna 2017 ja nousevan yhteensä noin 97,9 miljoonaan tynnyriin päivässä. Tämä on vähemmän kuin järjestö oli aiemmin odottanut, ja se voi osoittautua "optimistiseksi" ennusteeksi, se sanoi.

**Yhteenveto**

Kansainvälisen energiajärjestön mukaan öljyn kysynnän odotetaan hidastuvan toisena vuonna peräkkäin.

**Asiakirjan numero 37780**

Mustan historian kuukausi: East End juhlitaan valokuvanäyttelyssä

Vakiintuneet ja uudet taiteilijat toimittivat Tower Hamlets Councilille yli 100 kuvaa. Black History Month -tapahtumaa on vietetty Yhdistyneessä kuningaskunnassa jo yli 30 vuoden ajan. Tower Hamletsin kaupunginjohtaja John Biggs sanoi lausunnossaan: "Olemme ylpeitä siitä, että tänä myrskyisänä ja haastavana vuonna voimme jälleen kerran tukea Black History Monthia." Herra Biggs sanoi: "Joskus on niin, että me emme voi tehdä mitään, mitä emme voi tehdä..: "Valtuustona tuemme edelleen tätä vuosittaista festivaalia, jolla muistetaan kaikkien afrikkalaista ja karibialaista syntyperää olevien ihmisten elämää ja panosta brittiläisessä yhteiskunnassa sekä heidän upeaa panostaan East Endissä." Näyttelyssä on yli 50 kuvaa, jotka kattavat erilaisia aiheita, kuten muotokuvia, mielenosoituksia, naisia töissä, karnevaaleja, muusikoita, tanssijoita ja paljon muuta. Ne on ryhmitelty seuraaviin luokkiin: Black History Month Photo-Open on avoinna 1. lokakuuta alkaen.

**Yhteenveto**

Mustien historian kuukauden kunniaksi Itä-Lontoon neuvosto käynnistää valokuvanäyttelyn verkossa.

**Asiakirjan numero 37781**

Lakesin päivittäinen sääpalvelu pelastettu sponsoroinnilla

Lake Districtin kansallispuiston tarjoama palvelu oli uhattuna taloudellisten leikkausten vuoksi, mutta viranomainen ilmoitti, että se alkaa jälleen joulukuussa. Viranomaisen mukaan uusi sponsorointi ja hyvä taloudenpito rahoittaisivat palvelun. Kaksi metsänvartijaa kiipeää vuorotellen Helvellynille mittaamaan tuulen nopeutta ja lämpötilaa. Rangerit, Jon Bennett Amblesidesta ja Jason Taylor Penrithistä, arvioivat myös lumi- ja jääolosuhteita kiivetessään 950 metriä korkealle huipulle päivittäin 3. joulukuuta ja pääsiäisen välisenä aikana. Chris Tomlin, puiston hallintaryhmän johtaja, sanoi: "Jon ja Jason ovat 'silmämme ja korvamme' vuorilla. "Tiedämme, että tuhannet vierailijamme ja paikalliset asukkaat voivat nyt nauttia talven vuoristokokemuksistaan varmoina siitä, että tunturihuippujen arvioijien keräämät elintärkeät tiedot auttavat saamaan paljon kattavamman ja täydellisemmän kuvan siitä, mitä Lake Districtin korkeilla vuorilla tapahtuu."

**Yhteenveto**

Palvelu, joka kertoo tunturikävijöille ja kiipeilijöille Englannin korkeimpien vuorten huipulla vallitsevista olosuhteista, on pelastettu sulkemiselta.

**Asiakirjan numero 37782**

Hannah Smithin kuolema: Ask.fm aiheuttaa riippuvuutta.

Joanne Smith, joka löysi nuoremman sisarensa Hannahin hirtettynä kotoaan Leicestershirestä, kertoi Ask.fm:ssä, miten myös häntä oli kiusattu. Joanne, 16, sanoi olleensa "tarpeeksi vahva" lopettamaan sivuston käytön, kun taas hänen 14-vuotias siskonsa ei ollut. Ask.fm muuttaa sivustoaan tehdäkseen siitä turvallisemman käyttäjille. Joanne kertoi BBC Breakfastille: "Minua kiusattiin siellä myös, mutta pystyin lopettamaan sen. "Olin tarpeeksi vahva päästäkseni pois, kun taas siskoni ei ollut. "Ystävät kyselevät sinulta siellä kysymyksiä, ja on vaikeampi päästä pois kuin luulisi, koska siihen jää koukkuun. Sitä on vaikea selittää." Uusia turvatoimia Hannah löydettiin hirtettynä kotoaan Lutterworthista 2. elokuuta. Latvialaispohjainen Ask.fm tilasi Hannahin kuoleman jälkeen asianajotoimiston suorittamaan sivuston ja sen turvallisuusominaisuuksien tarkastuksen. Sen tuloksena Ask.fm ilmoitti, että se aikoo tehdä näin: Joanne sanoi: "Jos heillä olisi isommat rajat sivustolla tai internetissä, meitä ei voisi kiusata, eikä ketään kiusattaisi. "Se tapahtuisi vain koulussa, kuten kasvotusten, ja silloin he eivät piileskele ruudun takana ja tiedät, kuka se on." Hannahin isä David Smith on vaatinut lain muuttamista, jotta hänen tyttärensä kaltaisia internetin käyttäjiä voitaisiin suojella paremmin. "Hallituksen on nyt ryhdyttävä toimiin ja tehtävä jotain internetin suhteen", hän sanoi. "Olen 45-vuotias kuorma-autonkuljettaja. Minun ei pitäisi tehdä tätä."

**Yhteenveto**

Itsemurhan tehneen tytön sisko, jonka uskotaan tappaneen itsensä nettikiusaamisen jälkeen, on sanonut, että käyttäjät voivat tulla riippuvaisiksi hänen käyttämästään sivustosta.

**Asiakirjan numero 37783**

Blackpool North Pier avataan uudelleen £ 1m myrskyvahinkojen korjausten jälkeen

Omistajien mukaan 150 vuotta vanhan laiturin korjaukset ovat maksaneet noin miljoona puntaa. Sedgwickin perhe oli "järkyttynyt" rikkoutuneista ankkalaudoista, rikkoutuneista ikkunoista ja katkenneista pylväistä Grade II -luokituksen mukaisessa rakennuksessa. Toiminnanjohtaja Dominic Herdman sanoi: "Se on ollut suuri haaste sekä taloudellisesti että fyysisesti." Hän sanoi: "Olemme onnekkaita, että meillä on laiturilla huoltomiehiä, jotka ovat paljon rohkeampia kuin minä. "He ovat työskennelleet väsymättä kuutena päivänä viikossa koko talven ajan, kun sää oli todella kamala." Laiturin merenpuoleinen osa suljettiin terveys- ja turvallisuussyistä marraskuussa, mutta pelihallialue pysyi auki. Pohjoisen laiturin osti vuonna 2011 paikallinen perheyritys Sedgwick's. Se avattiin ensimmäisen kerran 21. toukokuuta 1863.

**Yhteenveto**

Blackpoolin North Pier avataan uudelleen 5. huhtikuuta viisi kuukautta sen jälkeen, kun talvimyrskyjen aiheuttamat vahingot pakottivat sen sulkemaan sen.

**Asiakirjan numero 37784**

Lancashiren merellä kadonneita Dewsburyn veljeksiä etsittiin ruumiita

Muhammad Azhar Shabbir, 18, ja Ali Athar Shabbir, 16, joutuivat vaikeuksiin meressä St Annesissa lauantaina yhdessä serkkunsa kanssa. Heidän 15-vuotias serkkunsa onnistui uimaan rantaan, ja häntä hoidettiin hypotermian vuoksi. Lancashiren poliisin mukaan Länsi-Yorkshiren Dewsburystä kotoisin olevien veljesten perheelle on ilmoitettu ruumiiden löytymisen jälkeen. HM Coastguard ja RNLI tekivät löydön noin kilometrin päässä St Annesin laiturista sunnuntaina iltapäivällä. "Vaikka heitä ei ole vielä virallisesti tunnistettu, heidän uskotaan olevan Muhammad ja Ali", Lancashiren poliisi sanoi. "Ajatuksemme ja surunvalittelumme ovat heidän ja heidän ystäviensä kanssa tänä uskomattoman ahdistavana aikana." Perhettä tukee erityiskoulutettu poliisi. Heidän serkkunsa, jota ei ole nimetty, on edelleen sairaalassa.

**Yhteenveto**

Lancashiren rannikolta kadonneiden kahden veljeksen etsinnöissä on löydetty ruumiita.

**Asiakirjan numero 37785**

Southamptonin laivaväylän ruoppaus hyväksytty

Associated British Ports on saanut Marine Management Organisationilta luvan syventää ja leventää laivaväylää 25 mailin matkalla. Näin 12 500 konttia kuljettavat alukset pääsevät satamaan ja suuremmat öljysäiliöalukset Fawleyn jalostamolle. Noin 23 miljoonaa tonnia materiaalia poistetaan ja läjitetään syvään veteen Wightin saaren eteläpuolella. Syvempi laivaväylä on paikoin jopa 100 metriä leveä, jotta alukset voivat kulkea vierekkäin. Se ulottuu Southamptonista saaren itäpuolelle. Laivaväylällä tehtävät työt ovat seurausta siitä, että satama sai joulukuussa luvan ruopata ja leventää laituripaikkojaan Marchwoodissa, jotta suurempien konttialusten kulku ja kääntyminen olisi helpompaa.

**Yhteenveto**

Southamptonin laivaväylää laajennetaan, jotta maailman suurimmat alukset voivat käydä satamassa.

**Asiakirjan numero 37786**

Kuningatar vierailee Sandringhamin naisinstituutissa sähkökatkoksesta huolimatta

Kuningatar vierailee joka vuosi WI:n jäsenten luona West Newtonissa osana talviasuntoaan Sandringhamin kartanossa Norfolkissa. Jopa 134 kilometrin tuntinopeuteen nousevien puuskien aiheuttamista ongelmista huolimatta hän päätti jatkaa vierailua. Kuningatarta tervehti Sandringhamin WI:n varapuheenjohtaja Yvonne Browne. Kuningatar tapasi myös BBC Look Eastin juontajan Susie Fowler-Wattin, joka oli tämänvuotinen vieraspuhuja. Fowler-Watt sanoi ennen tapaamista: "Olin ensinnäkin hyvin yllättynyt kutsusta, ja se oli minulle suuri kunnia ja jännitys. "Heillä on ollut uskomattomia puhujia ennenkin, ja minusta on kunnia olla yksi heistä." Hän kertoi, että hänen tyttärensä Lola, 12, oli ollut innoissaan saatuaan tietää asiasta ja oli tulossa luovuttamaan kukkakimppua kuningattarelle. Kuningatar liittyi WI:n Sandringhamin osastoon vuonna 1943, kun hän oli vielä prinsessa Elisabet.

**Yhteenveto**

Kuningatar on tehnyt vuosittaisen vierailunsa paikallisessa naisinstituutissa, vaikka sähkökatkokset jättivät kylätalon ilman lämmitystä ja valoa.

**Asiakirjan numero 37787**

RNLI antaa "kylmän veden shokkivaroituksen", kun hengenpelastajat palaavat takaisin

Hengenpelastajat palaavat viikonloppuna seitsemään paikkaan, ja RNLI antaa turvallisuusneuvoja. Lämpimästä säästä huolimatta valvoja Rob Steele sanoi, että veden lämpötila on kylmä ja uimareiden tulisi käyttää märkäpukuja. Hengenpelastajat ovat jälleen Three Cliffs Bayssä, Gowerissa, sen jälkeen kun kampanja johti niiden asentamiseen vuonna 2016, kun kaksi ihmistä hukkui 12 kuukautta aiemmin. He partioivat myös Tenby South Beachilla ja Whitesandsissa Pembrokeshiressä, Aberavonissa Port Talbotissa, Coney Beachilla ja Trecco Bayssa Bridgendin kreivikunnassa sekä Whitmore Bayssa Vale of Glamorganissa. Kaikkiaan RNLI partioi 38 walesilaisella rannalla kesän 2017 aikana. Steele lisäsi: "Olosuhteet voivat myös olla vaihtelevat, joten ottakaa mukaan sopiva vaatetus ja olkaa valmiina jokaiseen säähän, ja jos näette jonkun olevan pulassa vedessä, älkää yrittäkö pelastaa häntä itse, sillä saatatte myös asettaa itsenne suurempaan vaaraan." Vuonna 2016 RNLI vastasi 1 271 tapaukseen ja pelasti tai auttoi 1 436 ihmistä Walesissa.

**Yhteenveto**

Pääsiäisenä merenrannikolla vieraileville on annettu varoitus kylmävesisokista ja vaihtelevista olosuhteista.

**Asiakirjan numero 37788**

John Lennonin sooloalbumit remasteroituna syntymäpäivän kunniaksi

Insinöörit ovat työskennelleet projektin parissa hänen leskensä Yoko Onon kanssa New Yorkissa ja Lontoon Abbey Road -studiolla. Kahdeksan uudelleenjulkaistua albumia sisältävät vuoden 1971 Imagine-albumin ja "riisutun" version vuoden 1980 Double Fantasy -levystä. Ono sanoi toivovansa, että levyt "auttaisivat tuomaan hänen uskomattoman musiikkinsa aivan uudelle yleisölle". Hän lisäsi: "Uudelleenmasteroimalla 121 kappaletta hänen soolouransa ajalta toivon myös, että ne, jotka jo tuntevat Johnin työn, löytävät uutta inspiraatiota hänen uskomattomista lahjoistaan lauluntekijänä, muusikkona ja laulajana sekä hänen voimastaan ihmiskohtaloiden kommentoijana. "Hänen sanoituksensa ovat yhtä ajankohtaisia tänään kuin silloin, kun ne kirjoitettiin." Uudelleenjulkaisut sisältävät myös Lennonin cover-albumin Rock 'n' Roll (1975) ja Double Fantasy -levyn, joka oli entisen Beatlen viimeinen albumi ennen murhaa. "Työskennellessäni tämän albumin uuden version parissa sain kovimman emotionaalisen iskun, sillä tämä oli viimeinen albumi, jonka John julkaisi ennen kuolemaansa", Ono sanoi. Lennonin 70-vuotissyntymäpäivää 9. lokakuuta vietetään kaikkialla maailmassa. Hänet ammuttiin kuoliaaksi kotinsa edessä New Yorkissa 8. joulukuuta 1980, 40-vuotiaana.

**Yhteenveto**

Edesmenneen John Lennonin albumit on restauroitu digitaalisesti laulajan 70-vuotissyntymäpäivän kunniaksi.

**Asiakirjan numero 37789**

Australian senaattori poisti twiittejä Voltaire-virheen jälkeen

Bernardi uskoi lainaavansa Voltairea kirjoittaessaan: "Jos haluat tietää, kuka hallitsee sinua, selvitä, ketä et saa arvostella." Bernardi uskoi, että hän siteerasi Voltairea. Sitaatti, joka on usein väärin liitetty Voltaireen, on kuitenkin peräisin yhdysvaltalaiselta valkoisen ylivallan kannattajalta Kevin Alfred Stromilta. Bernardin 22. marraskuuta tekemä virhe herätti pilkkaa sosiaalisessa mediassa viime viikolla. Tiistaina kaikki hänen Twitter-tilinsä viestit poistettiin. Kun poistot huomattiin, Bernardi julkaisi yksinäisen viestin: "Tässä on twiitti vain varmistaakseni, ettette voi sanoa, että poistin ne kaikki." Bernardi on Australian politiikan voimakas konservatiivinen hahmo. Strom, holokaustin kieltäjä, joka on aikoinaan tuomittu lapsipornon hallussapidosta, kirjoitti blogissaan, että sitaatti oli parafrasioitu versio jostain, jonka hän kirjoitti vuonna 1999.

**Yhteenveto**

Australian liberaalisenaattori Cory Bernardi on poistanut kaikki twiittinsä lainattuaan vahingossa uusnatsia.

**Asiakirjan numero 37790**

Readingin koulu voisi avautua Royal Berkshiren sairaalaan

Keskiasteen koulu sijaitsisi sairaalan alkuperäisessä II\*-luokan rakennuksessa London Roadilla. Reading Eastin kansanedustaja Rob Wilson sanoo, että suunnitelma auttaisi palauttamaan vuonna 1839 rakennetun sairaalan osan. Readingin neuvoston johtaja Jo Lovelock toi kuitenkin esiin huolen terveyspalvelujen jatkuvuudesta. Hänen mukaansa sairaalan historiallisessa siivessä on edelleen käytössä osastoja. "Valtava investointi" Tohtori Peter Thomas, Maiden Erleghin johtaja, tulisi myös uuden akatemian johtajaksi. Hän sanoi, että itäisen Readingin asukkaat olivat tukeneet suunnitelmaa "ylivoimaisesti" ja että peruskouluikäisten lasten määrän kasvu merkitsi sitä, että järjestelmä "kamppailisi" vuoteen 2017 mennessä. Toisen asteen oppilaille tarkoitettu akatemia voitaisiin avata ensi syyskuussa, jos keskushallinto hyväksyy suunnitelmat. Wilson sanoi, että sairaala tarvitsee "valtavia investointeja" ja että se ei sovellu kliiniseen käyttöön. "Joissakin rakennuksissa on vajoamia, ja katto vuotaa", hän sanoi. Royal Berkshire NHS Foundation Trustin toimitusjohtaja Ed Donald sanoi, että säätiö tarkastelee suunnitelmiaan seuraavien viiden vuoden ajaksi useiden yhteisöryhmien ja henkilöstön kanssa.

**Yhteenveto**

Osa Royal Berkshiren sairaalasta voitaisiin muuttaa akatemiaksi yhdessä nykyisen Maiden Erleghin yläasteen kanssa.

**Asiakirjan numero 37791**

Etiopian pahamaineisen "Jail Ogadenin" entinen johtaja pidätetty

Hassan Ismail Ibrahim, joka tunnetaan myös nimellä Hassan Dhere, pidätettiin naapurimaassa Somaliassa kaupungissa, jossa hän oli piileskellyt vihjeen perusteella. Aktivistien mukaan vankeja kidutettiin rutiininomaisesti Ogadenin vankilassa, jota hän johti Etiopian Somalian alueella. Monia vankeja syytettiin yhteyksistä separatistiryhmä Ogadenin kansalliseen vapautusrintamaan. Ryhmä allekirjoitti kuitenkin rauhansopimuksen hallituksen kanssa lokakuussa Abiy Ahmedin nimityksen jälkeen pääministeriksi. Human Rights Watchin haastattelemat entiset vangit kertoivat nähneensä ihmisiä kuolevan selleissään kidutuksen jälkeen. Viranomaiset sulkivat vankilan viime vuonna ja ilmoittivat suunnitelmista tehdä siitä museo. Etiopian Somalian alueen uusi presidentti Mustafa Omer kertoi huhtikuussa Al Jazeera Newsille jahtaavansa kidutuksen sallineita henkilöitä.

**Yhteenveto**

Etiopian pahamaineisen vankilan entinen johtaja on pidätetty, ja häntä odotetaan oikeudenkäyntiin.

**Asiakirjan numero 37792**

East Midlands Trainsin kuljettajat lakkoilevat jälleen eläkkeistä

Kuljettajien ammattiliitto Aslef erosi suunnitelmista vähentää sekä työntekijöiden että yrityksen eläkemaksuja heinäkuusta alkaen. Yrityksen mukaan muutos ei vaikuta eläke-etuuksiin, mutta ammattiliiton mukaan laskelmat olivat epäluotettavia. Kiistan ratkaisemiseksi on tarkoitus käydä neuvotteluja torstaina. East Midlands Trainsin henkilöstöjohtaja Clare McCartney sanoi: "Haluamme tavata nyt saadaksemme tämän tarpeettoman kiistan ratkaistua. "Olemme yhtä turhautuneita kuin matkustajamme siitä, että junapalveluista riippuvaisille ihmisille aiheutuu lisää tarpeettomia häiriöitä." Lakko on seurausta 1. ja 3. toukokuuta pidetyistä kaksipäiväisistä työtaistelutoimista, jotka johtivat palvelun supistamiseen. Ammattiliitto sanoi edustavansa 460:aa East Midlands Trainsin palveluksessa olevaa kuljettajaa, mikä on noin 95 prosenttia palkatuista kuljettajista. Matkustajia kehotetaan tarkistamaan East Midlands Trainsin verkkosivuilta tiedot palveluista.

**Yhteenveto**

Junamatkustajia varoitettiin myöhästymisistä, kun suurin osa East Midlands Trainsin kuljettajista aloitti uuden yhden päivän lakon.

**Asiakirjan numero 37793**

Cambridgen Fitzwilliam-museo löysi muinaisen Egyptin sormenjäljet.

Cambridgen Fitzwilliam-museon mukaan vedokset ovat todennäköisesti kuuluneet käsityöläisille, jotka käsittelivät sitä ennen lakan kuivumista. Löytö julkistettiin ennen uutta näyttelyä, joka käsittelee egyptiläisten arkkujen muotoilun muuttumista 4 000 vuoden aikana. Jäljet olivat "yksi monista pienistä yksityiskohdista, jotka tuovat meidät lähemmäs muinaisia käsityöläisiä", sanoi tiedottaja. Museon konservointipäällikkö Julie Dawson sanoi, että Fitzwilliamin tutkijat havaitsivat vedokset ensimmäisen kerran vuonna 2005, mutta niitä ei ollut "julkistettu laajasti" ennen tätä. Ne löydettiin pappi Nespawershefytille kuuluneesta sisäarkun kannesta, joka on peräisin noin vuodelta 1 000 eaa. Kuolema Niilin varrella -näyttelyn järjestäjien mukaan tämä on ensimmäinen kerta, kun muinaisen Egyptin käsityöläiset nousevat esiin suuressa näyttelyssä.

**Yhteenveto**

Tutkijat ovat löytäneet kolme tuhatta vuotta vanhoja sormenjälkiä egyptiläisen arkun kannesta.

**Asiakirjan numero 37794**

Juomajätti Diageo pyytää anteeksi manipuloitua olutpalkintoa

Diageon henkilökunnan väitetään käskeneen BII Scotlandia vaihtamaan yhtä vuosittaisen tapahtuman voittajista tai vaarana oli Diageon sponsoroinnin menettäminen tulevina vuosina. Vuoden baariyrittäjä -palkinnon voittaja - Aberdeenshireen sijoittautunut BrewDog - vaihdettiin sittemmin. BII Scotlandin vuosittaiset palkinnot myönnettiin Glasgow'ssa 6. toukokuuta. Diageon tuotemerkkeihin kuuluvat Guinness, Smirnoff-vodka ja Johnnie Walker -viski. Palkinnon saajista päätti alun perin riippumaton raati. Brewdog väitti verkkosivuillaan julkaisemassaan selostuksessa tapahtumista, että yksi tuomareista kertoi sille palkintoseremoniassa: "Tämä ei yksinkertaisesti voi olla totta, riippumaton tuomaristo äänesti BrewDogin puolesta palkinnon selkeinä voittajina." He sanoivat myös, että uusi "voittaja" kieltäytyi vastaanottamasta pokaalia, koska siihen oli jo kaiverrettu "BrewDog". Diageon lausunnossa sanottiin: "Diageon henkilökunta teki sunnuntai-iltana pidetyillä palkintojuhlilla vakavan arviointivirheen vuoden baariyrittäjä -palkinnon osalta, mikä ei missään tapauksessa vastaa Diageon yritysarvoja ja käyttäytymistä. "Haluamme pyytää varauksetta anteeksi BrewDogilta ja British Institute of Innkeepingiltä tätä arviointivirhettä, ja otamme välittömästi yhteyttä molempiin organisaatioihin ilmaistaksemme pahoittelumme tästä valitettavasta tapauksesta."

**Yhteenveto**

Juomajätti Diageo on pyytänyt anteeksi myönnettyään "vakavan virhearvioinnin" British Institute of Innkeeping (BII) -palkintojen yhteydessä.

**Asiakirjan numero 37795**

Bristolin yliopisto julistaa "ilmastohätätilan

500 opiskelijan allekirjoittamassa vetoomuksessa yliopistoa kehotetaan osoittamaan sitoutumisensa kestävään kehitykseen. Yliopiston mukaan se on havainnut "vahvan yhteyden" ilmastonmuutosta koskevan ahdistuksen ja opiskelijoiden mielenterveysongelmien välillä. Yliopisto on jo sitoutunut muuttumaan hiilineutraaliksi vuoteen 2030 mennessä. Sen uskotaan olevan ensimmäinen yliopisto Yhdistyneessä kuningaskunnassa, joka on julistanut ilmastohätätilan. Yliopisto sanoi, että se on jo vähentänyt hiilipäästöjä 27 prosenttia ja aikoo "luopua kokonaan kaikista fossiilisia polttoaineita käyttäviin yrityksiin tehdyistä sijoituksista" vuoteen 2021 mennessä. Vararehtori Judith Squires sanoi: "Bristolin yliopistolla on keskeinen rooli ilmastonmuutoksen torjunnassa, ja se tekee sen tutkimuksensa, opetuksensa ja toimintatapojensa kautta. "Ilmastohätätilan julistaminen korostaa tehtävämme kiireellisyyttä, ja toivon, että muutkin liittyisivät seuraamme ja lisäisivät toimiaan tässä suurimmassa haasteessamme." Bristolin kaupunginvaltuusto julisti marraskuussa ilmastohätätilan ja ilmoitti, että se aikoo olla hiilineutraali vuoteen 2030 mennessä. Kaupunki palkittiin vuonna 2015 Euroopan vihreänä pääkaupunkina korkeista ympäristöstandardeistaan ja sitoutumisestaan parannuksiin ja kestävyyteen.

**Yhteenveto**

Bristolin yliopisto on julistanut "ilmastohätätilan" tunnustaakseen opiskelijoidensa "syvän huolen" tulevaisuudestaan.

**Asiakirjan numero 37796**

Prestwickin lentoaseman myynnistä ei ole merkkejä

Infratil asetti kaksi Yhdistyneen kuningaskunnan lentoasemaansa, joihin Kent kuuluu, myyntiin tämän vuoden maaliskuussa. Se totesi kuitenkin, että molempien myyntiprosessi oli "toistaiseksi epäonnistunut". Tämän seurauksena Infratil kertoi tehneensä 22 miljoonan punnan arvonalennuksen, jonka seurauksena Prestwickin arvo on nyt noin 14,3 miljoonaa puntaa ja Kentin 7,6 miljoonaa puntaa. Infratil sanoi, että se "jatkaa ostajan etsimistä lentoasemille ja työskentelee paikallisten sidosryhmien kanssa vaihtoehtojen tarkastelemiseksi". Prestwickin ja Kentin Manstonin lentoasema kirjasivat yhdessä hieman yli 2 miljoonan punnan tappiot kuuden kuukauden aikana syyskuun loppuun mennessä. Lentoasemien kautta kulkevien matkustajien määrä väheni yli 180 000:lla vuoden 2011 vastaavaan ajankohtaan verrattuna, vaikka rahtiliiketoiminta lisääntyi. Prestwickin lentoasemalla on ollut viime vuosina useita omistajia. Vuonna 1991 vastikään yksityistetty British Airports Authority, BAA, tarjosi sen markkinoille. Vuonna 1992 lentoaseman osti kanadalainen liikemies Matthew Hudson. Hän myi sen vuonna 1998 kuljetuskonserni Stagecoachille. Stagecoach myi sen Infratilille vuonna 2001 33,4 miljoonalla punnalla. Merkittävä osa lentoaseman ilmailutuloista saadaan rahtiliikenteestä ja muusta lentotoiminnasta, mutta myös liiketoiminta- ja kiinteistötuloilla on merkittävä rooli.

**Yhteenveto**

Prestwickin omistava uusiseelantilainen yhtiö on sanonut, että lentokentälle ei ole löytynyt ostajaa, ja sen arvo on laskenut.

**Asiakirjan numero 37797**

Staffordin sairaanhoitajille odotusaikoja koskeva virheellinen päätös

Nursing and Midwifery Councilin paneeli totesi, että Sharon Turnerin ja Tracey-Ann Whiten toiminta oli ollut väärinkäytös, kun he antoivat ymmärtää, että he olivat täyttäneet neljän tunnin tavoiteajan. Virheellinen kirjaaminen tapahtui vuosina 2000-2010. Lautakunta harkitsee nyt seuraamuksia. Niihin voi kuulua sairaanhoitajien poistaminen lääketieteellisestä rekisteristä tai heidän pidättämisensä työstä. Lautakunta totesi myös, että Turnerin ammatinharjoittamiskelpoisuus oli "heikentynyt" hänen käytettyä potilaista loukkaavaa kieltä. Se totesi, että hän myös esitti rasistisia kommentteja Trustin lääkäreistä. Se totesi myös, että White kieltäytyi auttamasta vanhempi sairaanhoitajaa riisumaan iäkästä potilasta ja kutsui tätä "tuhmaksi pikku apinaksi", koska tämä ei ollut ottanut ummetuksen hoitoon tarkoitettuja lääkkeitä. Molemmat sairaanhoitajat, jotka kiistivät kaikki syytökset, joutuivat syytteeseen useista väärinkäytöksistä, jotka koskivat Turnerin tapauksessa joulukuun 2003 ja lokakuun 2009 välisenä aikana ja Whiten tapauksessa heinäkuun 2000 ja heinäkuun 2010 välisenä aikana tehtyjä toimia. White on edelleen Mid Staffordshire NHS Trustin palveluksessa. Turner lähti syyskuussa 2009. Trust oli julkisen tutkinnan keskipisteessä sen jälkeen, kun todettiin, että huono hoito saattoi johtaa satojen potilaiden kuolemaan huonon kohtelun ja laiminlyönnin seurauksena.

**Yhteenveto**

Kahden Staffordin sairaalassa työskentelevän sairaanhoitajan, jotka väärensivät A&E:n kotiutusaikoja, on todettu saattaneen ammattinsa vakavaan huonoon valoon.

**Asiakirjan numero 37798**

Ensimmäinen englannin-irlannin sanakirja julkaistu sitten vuoden 1959

Pádraig Ó Mianáin, Concise English-Irish Dictionary -sanakirjan päätoimittaja, sanoi, että se on "moderni irlantilainen sanakirja sellaisena kuin sitä puhutaan". Julkaisussa on 1,8 miljoonaa sanaa 1800 sivulla. Uusien merkintöjen joukossa on käännöksiä sanoille social distancing (scaradh sóisialta) ja home office (oifig bhaile). Pádraig Ó Mianáin kertoi RTÉ:lle: "Se ei pelkästään kata nykyaikaista englantia, vaan myös nykyaikaista irlantia sellaisena kuin sitä puhutaan. "Se heijastaa nykyaikaisia sanakirjoja, ja vanhemmat sanakirjat olisivat olleet paljon muodollisempia", hän jatkoi. "Kaikki nykyaikaiset sanakirjat ovat demokraattisempia, ne heijastavat puhuttua kieltä. "Viimeisimmässä, vuonna 59 ilmestyneessä sanakirjassa ei edes ollut sanaa 'tietokone'." Sanakirjan on tuottanut Fóras na Gaeilge, ja siinä on 30 000 merkintää. Ó Mianáin sanoi, että sen piti alun perin ilmestyä vuoden 2020 alussa, mutta se viivästyi koronavirus-pandemian vuoksi.

**Yhteenveto**

Irlannin presidentti Michael D. Higgins esittelee perjantaina ensimmäisen merkittävän englannin-irlannin sanakirjan sitten vuoden 1959.

**Asiakirjan numero 37799**

Huutokaupanpitäjät tunnistavat 1800-luvun "Faberge"-viinimaistiaisen.

Hopeasta valmistettu ja jalokivillä koristeltu 1800-luvun esine vietiin huutokauppaan Towcesteriin. Sen omistaja, joka on kotoisin maakunnasta mutta haluaa pysyä nimettömänä, ei ymmärtänyt, että maistiaisella oli paljon arvoa. Huutokaupanpitäjä Jonathan Humbert löysi kuitenkin Faberge-merkin ja on asettanut listahinnaksi 3 000 puntaa. "En voinut uskoa sitä" "Faberge on ilmeisesti esine, jota kaikki Antiques Roadshow'ssa aina etsivät", Humbert sanoi. "Tämä on vain pieni esine, johon on merkitty paras mahdollinen valmistajan nimi." Hän sanoi, että 10 senttimetriä pitkä viininmaistiainen oli valmistettu hopeasta ja hopeakullasta, siinä oli artisokkapääty ja se oli koristeltu ametisteilla ja rubiineilla. Siinä on Venäjän keisarillinen merkintä, jossa on kaksipäinen kotka, sekä Fabergen merkki, jonka Humbert uskoo olevan Fabergen merkki. "Olen nähnyt Faberge-esineiden maksavan 15 000-18 000 puntaa", hän sanoo. "Nainen, joka toi sen, oli ilmeisesti pitänyt sitä jonkin aikaa käärittynä. "Hän ei pitänyt sitä arvokkaana ja toi sen useiden muiden esineiden kanssa", hän sanoo. "Ajattelin, että siinä oli jotain erityistä, ja kun löysin merkin, en voinut uskoa sitä."

**Yhteenveto**

Fabergen valmistamaksi uskotusta viininmaistajasta voi saada tuhansia euroja, kun se päätyy huutokauppaan Northamptonshiressä.

**Asiakirjan numero 37800**

Rekisterikilpi rikkoo DVLA:n huutokauppaennätyksen Chesterfieldissä

KR15 HNA:n osti lontoolainen liikenainen Chesterfieldissä sijaitsevassa Casa-hotellissa järjestetyssä huutokaupassa. Se on kallein nykytyylinen rekisteriote, jonka DVLA on myynyt. Edellisen ennätyksen teki MR51 NGH vuonna 2006. KR15 HAN myytiin myös 98 500 punnalla kolmipäiväisessä huutokaupassa. DVLA ei halunnut spekuloida, miksi ostaja osti rekisterinumeron, mutta se muistuttaa sanaa Krishna, joka on hindujumala. Swanseassa sijaitsevan viraston mukaan kaikkien aikojen korkeimman hinnan saanut rekisteritunnus oli "25 O", joka myytiin 518 000 punnalla marraskuussa järjestetyssä 25-vuotisjuhlahuutokaupassa. Viraston mukaan henkilökohtaisten rekisterikilpien myynnillä on kerätty yli 2 miljardia puntaa valtionkassaan.

**Yhteenveto**

Henkilökohtainen rekisteriote on tehnyt uuden brittiläisen ennätyksen myytyään sen yli 230 000 punnalla, DVLA:n mukaan.

**Asiakirjan numero 37801**

Apple maksaa kiistanalaisen Irlannin verolaskun

Irlannin valtiovarainministeriön mukaan maksu oli "merkittävä virstanpylväs", vaikka Dublin väittääkin, ettei Apple saanut mitään erityistä verokohtelua. Komissio katsoi vuonna 2016, että yrityksen Irlannissa maksama alle 1 prosentin efektiivinen verokanta oli laitonta valtiontukea. Apple on valittanut päätöksestä. Myös Dublin kiistää komission havainnon. Valtiovarainministeri Paschal Donohoe sanoi, että hallitus on "pohjimmiltaan eri mieltä komission analyysistä". Hän sanoi kuitenkin, että "Euroopan unionin sitoutuneina jäseninä olemme aina vahvistaneet, että perimme väitetyn valtiontuen takaisin". Euroopan komissio käynnisti viime vuonna oikeusjutun Irlantia vastaan, koska Irlanti on viivytellyt varojen takaisinperinnässä. Komissio ilmoitti, että kanne peruutetaan nyt. Varojen takaisinperintäprosessi alkoi toukokuussa, ja nyt kiisteltyjen verojen määrä on 13,1 miljardia euroa ja 1,2 miljardin euron korot, mikä vastaa suunnilleen Irlannin tämän vuoden terveysbudjettia. Rahat säilytetään escrow-rahastossa Applen valituksen käsittelyn ajan. Apple on yksi monista amerikkalaisista teknologiajätistä, jotka ovat sijoittaneet Euroopan toimintansa Irlantiin suhteellisen alhaisen verokannan vuoksi. Facebookilla, Twitterillä ja Googlella on kaikki merkittävä toimipaikka Dublinissa. Irlannin valtiovarainministeriö sanoi odottavansa, että eurooppalaisten tuomioistuinten ratkaisu kestää useita vuosia.

**Yhteenveto**

Apple on maksanut Irlannin hallitukselle 14,3 miljardia euroa (12,7 miljardia puntaa), jonka Euroopan komissio katsoi teknologiajätin olevan velkaa laittomien verohelpotusten vuoksi.

**Asiakirjan numero 37802**

Antaako Aasian kiertue vauhtia otsikoihin?

Peter HuntDiplomaattinen ja kuninkaallinen kirjeenvaihtaja@BBCPeterHunton Twitter Prinssi Williamia, lentäjää, on syytetty "työuupumuksesta" ja "valtaistuimen tyhjäkäynnistä". Hänen kannattajansa väittävät, että hän on kruununperillinen, joka tasapainottelee lentäjäuransa ja velvollisuuksiensa välillä korkea-arvoisimpana kuninkaallisena ja halunsa olla olematta poissaoleva isä. Tämä Intian ja Bhutanin vierailu auttaa selvittämään, pysyykö väite "työujoudesta" - kuten "Air Miles Andy" on tehnyt sedälleen - vai korvautuuko se myönteisemmällä arviolla siitä, mitä tuleva kuningas yrittää tehdä. Kun hän pääsee Bhutaniin, Windsorin dynastian hiljattain kritisoitu edustaja tapaa kuninkaan ja kuningattaren, jotka elävät nuoressa demokratiassa, jossa monarkiaa kunnioitetaan.

**Yhteenveto**

Britannian monarkian tulevaisuutta edustava pariskunta toivoo, että tämä kiertue tuottaa enemmän myönteisiä otsikoita.

**Asiakirjan numero 37803**

Nicola Payne: Poliisi vapautti toisen pidätetyn miehen

Nicola Payne, 18, katosi Wood Endin alueelta joulukuussa 1991. Poliisin mukaan 45-vuotias mies, joka pidätettiin kesäkuussa epäiltynä salaliitosta ruumiin laillisen hautaamisen estämiseksi, on vapautettu ilman syytteitä. Komisario Martin Slevin sanoi, että poliisit jatkavat tutkimuksia äskettäisen tietopyynnön jälkeen. Poliisi sulki alueen Purcell Roadin varrella Coventryssa 19. kesäkuuta. Jäännöksiä ei löydetty etsinnöissä, joihin osallistui erikoiskoulutettuja koiria ja röntgenlaitteita. Ei syytteitä 74-vuotias mies pidätettiin 45-vuotiaan miehen kanssa. Poliisin mukaan hänet vapautettiin ilman syytteitä, kun taas 45-vuotias mies asetettiin takuita vastaan vapaaksi. Neiti Payne nähtiin viimeksi lähellä Black Padia Wood Endissä 14. joulukuuta 1991. Hänellä oli puolivuotias poika. Vuonna 2007 mies pidätettiin hänen katoamiseensa liittyen ja vapautettiin takuita vastaan. Ketään ei ole syytetty tapaukseen liittyen. Herra Slevin sanoi: "Toivomme, että kaikki, joilla on tietoja, vaikka ne tuntuisivat kuinka merkityksettömiltä ja jotka eivät ole ilmoittautuneet, tekevät sen nyt."

**Yhteenveto**

Coventryn äidin, joka nähtiin viimeksi 21 vuotta sitten, katoamista tutkiva poliisi on vapauttanut tapaukseen liittyen pidätetyn miehen.

**Asiakirjan numero 37804**

Ukrainalaisbaritoni voitti BBC:n Cardiffin maailman laulaja -kilpailun

Andrei Kymach, 31, oli yksi viidestä laulajasta, jotka pääsivät lauantain finaaliin viikon kestäneen kilpailun jälkeen. Kilpailu järjestetään joka toinen vuosi, ja se käynnistettiin St David Hallin avajaisten kunniaksi vuonna 1983. Rahapalkinnon lisäksi Kymach sai Cardiff Trophy -palkinnon. "Olen häkeltynyt voittaessani BBC Cardiff Singer of The World 2019 -kilpailun", voittaja sanoi. "Se on kirjaimellisesti unelmien täyttymys. "Muistan katsoneeni kilpailua hyvin nuorena, enkä olisi ikinä tullut ajatelleeksi, että voisin jonain päivänä edes osallistua, saati voittaa." Kymach esitti finaalissa Bizet'n, Rachmaninovin ja Donizettin kappaleita. Kilpailuun osallistui vuonna 2019 yli 400 laulajaa eri puolilta maailmaa, ja kilpailuun valittiin 20 laulajaa 15 maasta. Finalistit olivat viime viikon aikana järjestettyjen neljän kierroksen voittajia. Mukana olivat tenori Mingjie Lei, 31, Kiinasta, basso Patrick Guetti, 31, Yhdysvalloista ja sopraano Sooyeon Lee, 30, Etelä-Koreasta. Tuomarit antoivat villin kortin myös mezzosopraano Guadalupe Barrientosille, 32, Argentiinasta.

**Yhteenveto**

BBC:n Cardiff Singer of the World -kilpailun on voittanut ukrainalainen baritoni, joka sai myös 20 000 punnan palkintorahat.

**Asiakirjan numero 37805**

Rehtori ja matkailukohteen omistaja voittavat IoD:n palkinnot

Le Rocquierin koulun johtaja Richard Rolfe ja aMaizin! Seikkailupuiston omistaja Kristina Le Feuvre julkistettiin voittajiksi juhlaillallisella. Palkinnot jakoi kirjailija, lähetystoimittaja ja entinen konservatiivien kansanedustaja Michael Portillo. Kyseessä oli toinen Jersey Director of the Year Awards -kilpailu. Jersey Institute of Directorsin puheenjohtaja Jason Laity sanoi, että palkinnoilla juhlistetaan parasta, mitä Jerseyllä on tarjota johtajista, ja tänä vuonna palkinnon saajiksi valittiin poikkeuksellisia ehdokkaita. Tuomariston puheenjohtaja John Henwood sanoi, että Rolfe oli muuttanut koulun, jota oli kuvattu vain tyydyttäväksi, kouluksi, joka oli virallisesti tunnustettu "erinomaiseksi". Rolfe sanoi: "Olen hieman hämmentynyt ja hyvin nöyrä, koska tavallisesti ehdotan koulua palkintojen saajaksi ja olen tietenkin hyvin intohimoinen koulun suhteen. "Olin hyvin yllättynyt, että joku esitti minua ehdokkaaksi, enkä odottanut voittavani." Hän sanoi, että hän oli hyvin yllättynyt. John Henwood sanoi myös, että Kristina Le Feuvre aMaizin! Seikkailupuisto oli muuttanut vaikeuksissa olleen yrityksen nähtävyydeksi, jossa vierailee vuosittain 55 000 kävijää. Kunkin kategorian voittajat pääsevät automaattisesti IoD:n valtakunnalliseen Director of the Year Awards UK Finals -kilpailuun syyskuussa.

**Yhteenveto**

Jerseyn rehtori ja matkailukohteen omistaja olivat Jerseyn johtajien instituutin Jerseyn vuoden johtaja -palkinnon voittajien joukossa.

**Asiakirjan numero 37806**

Navi Pillay vierailee Sri Lankassa

Sri Lankan YK-edustuston päällikkö Kshenuka Seneviratne sanoi YK:n ihmisoikeusneuvoston 16. istunnossa puhuessaan, että Lessons Learnt and reconciliations Commission (LLRC) -prosessissa käsitellään väitettyjä rikkomuksia. Hän sanoi, että LLRC:llä, joka on perustettu tutkintavaliokuntalain nojalla, on valtuudet aloittaa menettelyt väärinkäytösväitteiden tutkimiseksi. Rikosoikeudelliset menettelyt "Sen valtuudet antavat valtakunnansyyttäjälle valtuudet käynnistää rikosoikeudellisia menettelyjä tutkintalautakunnan suorittaman tutkimuksen tai tutkimuksen yhteydessä kerätyn aineiston perusteella", sanoi lähettiläs. Suurlähettiläs totesi myös, että komission toimeksiantoon kuuluu välttämättä kyky tarkastella kaikkia todisteita, jotka viittaavat kansainvälisen humanitaarisen oikeuden tai ihmisoikeuslainsäädännön rikkomiseen. Sisäiset resurssit Sri Lanka tarvitsisi aikaa ja tilaa sisäisten menettelyjen läpikäymiseen kysymysten käsittelemiseksi, sanoo hallitus. "Yleisesti hyväksytty oikeusperiaate on, että kansainvälisiä toimenpiteitä on harkittava vain silloin, kun kansalliset kansalliset keinot eivät ole käytettävissä." Kshenuka Seneviratne sanoo, että YK on hyväksynyt LLRC:n ja sen menettelyt. "YK:n pääsihteeri hyväksyi sen kahdenvälisessä tapaamisessa Sri Lankan presidentin kanssa vuonna 2010." Oman kansamme parempi Sri Lankan lähettiläs huomautti myös YK:n ihmisoikeusneuvostolle, että sen pitäisi olla rakentavampi ja antaa enemmän aikaa. "Lopettakaa toistuva pidättäytyminen vastuullisuudesta antamalla tarvittavaa aikaa ja tilaa jo käynnissä oleville kotimaisille prosesseille sen tavoitteiden täyttämiseksi, jotka on suunniteltu oman kansamme parhaaksi". Sri Lankan viranomaiset ovat aloittaneet virallisen prosessin YK:n ihmisoikeusvaltuutetun Navi Pillayn kutsumiseksi vierailulle Sri Lankaan lähiaikoina, Kshenuka Seneviratne kertoi YK:n ihmisoikeusneuvostolle. Kansainväliset ihmisoikeusjärjestöt ja Sri Lankan kampanjoijat kokoontuivat Geneveen YK:n ihmisoikeusneuvoston istunnon aikana kertomaan edustajille väitetyistä väärinkäytöksistä. Sri Lankan hallitus on toistuvasti kiistänyt, että maassa olisi tapahtunut ihmisoikeusloukkauksia.

**Yhteenveto**

Sri Lankan hallituksen edustajat pyysivät YK:n ihmisoikeusneuvostoa ottamaan asianmukaisesti huomioon maan sisäiset prosessit sen sijaan, että se pyytäisi kansainvälisiä toimia maan ihmisoikeusloukkauksia koskevien syytösten käsittelemiseksi.

**Asiakirjan numero 37807**

Stonehengen tunneli: Wiltshiren neuvosto tukee suunnitelmaa

Wiltshiren valtuuston johtaja Philip Whitehead sanoi olevansa "erittäin tyytyväinen" suunnitelmaan uudesta kahdeksan mailin (12,8 km) pituisesta kaksikaistaisesta ajoradasta A303-tiellä. Kampanjaryhmä on jo hakenut liikenneministeri Grant Shappsin päätöksen oikeudellista uudelleentarkastelua. Hankkeen töiden on määrä alkaa vuonna 2023 ja kestää viisi vuotta. Shapps päätti marraskuussa jatkaa hanketta suunnitteluviranomaisten vastustuksesta huolimatta. Whitehead sanoi kuitenkin pitävänsä sitä ratkaisuna A303-tien varrella ja sen ympäristössä sijaitsevien kylien "kauheaan" liikenteeseen. Wiltshiren neuvoston kabinetti antoi virallisesti tukensa suunnitelmalle tiistaina pidetyssä virtuaalikokouksessa. Muihin töihin kuuluu ohitustie Winterbourne Stoken pohjoispuolelle ja Till-joen laakson ylittävä viadukti. Lisäksi rakennetaan liittymä A360-tielle Stonehengen maailmanperintökohteen länsipuolelle ja sen ulkopuolelle. A303 kulkisi tämän risteyksen alitse. Highways Englandin mukaan maailmanperintökohteen läpi kulkevasta nykyisestä tiestä tulisi kävely-, pyöräily- ja ratsastusreitti. National Trust, English Heritage ja Historic England kannattavat suunnitelmaa. Mutta Save Stonehenge World Heritage Site (SSWHS) -ryhmä sanoi olevansa huolissaan siitä, että kahden mailin (3,2 kilometrin) pituinen tunneli olisi "tuhlaava ja tuhoava" ja vaikuttaisi laajemmalle alueelle. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit English Heritage Stonehenge Alliance A303 Stonehenge - Highways England - Highways England

**Yhteenveto**

Korkea-arvoiset valtuutetut ovat tukeneet liikenneministerin päätöstä hyväksyä 1,7 miljardin punnan hanke, jossa Stonehengen lähelle rakennetaan maantietunneli.

**Asiakirjan numero 37808**

Justin Timberlake ja Jessica Biel haastavat Heat-lehden oikeuteen

Emma BrantNewsbeat-toimittaja Pariskunta, joka on ollut naimisissa kaksi vuotta, väittää, että heitä on parjattu eurooppalaisessa painoksessa. "Olemme nostaneet kunnianloukkauskanteen asiakkaidemme puolesta", sanoo kansainvälinen mediajuristi Paul Tweed Johnsonin asianajotoimistosta. Yritys edustaa pariskuntaa Euroopassa. "Haastamme Irlannissa oikeuteen julkaisemisesta kaikilla lainkäyttöalueilla, kuten asiakkaillamme on oikeus tehdä", Tweed lisäsi. Hän sanoi myös, että tapausta ei todennäköisesti käsitellä ennen ensi vuoden puoliväliä. Syyskuussa lehti julkaisi artikkelin ja valokuvia Timberlakesta ja näytti siteeraavan Bieliä artikkelissa. Erilliset kunnianloukkauskanteet kummankin tähden nimissä nostettiin aiemmin tällä viikolla korkeimmassa oikeudessa Heat-lehden julkaisijaa Bauer Consumer Mediaa vastaan. Bauer on Heat-lehden ja useiden muiden lehtien saksalainen kustantaja. Pariskunta meni naimisiin Borgo Egnazian lomakohteessa Pugliassa Italiassa lokakuussa 2012. Seuraa @BBCNewsbeat Twitterissä ja Radio1Newsbeat YouTubessa.

**Yhteenveto**

Hollywood-pariskunta Justin Timberlake ja Jessica Biel haastavat Heat-lehden oikeuteen Dublinin korkeimmassa oikeudessa viime kuussa julkaistun artikkelin vuoksi.

**Asiakirjan numero 37809**

IoM:n rannan siivousryhmä kerää 1 900 pussia roskia

Yli 1600 vapaaehtoista osallistui 220 istuntoon eri puolilla saarta, mikä on 75 prosenttia enemmän kuin järjestön ensimmäisenä vuonna 2012. Beach Buddiesin Bill Dale sanoi, että vuosi oli "merkkipaalu Manxin rannoille". Hän sanoi: "Yleisön osoittama yhteishenki on muuttanut saaren rantojen siivouksen tehokkuutta." "Vapaaehtoisemme ovat olleet selkäranka, joka on tehnyt todellisen muutoksen Mansaaren ympäristöön ja merilintujen, luonnonvaraisten eläinten ja merieläinten turvallisuuteen, ja lisäbonuksena on ollut se, että saaren rannat ovat poikkeuksellisen puhtaat kaikkien, myös vierailijoiden, hyödyksi." Järjestö loi vuonna 2013 myös parempia yhteyksiä yrityksiin ja kouluihin. Dale sanoi, että viimeaikaiset myrskyt ovat olleet "todellinen haaste". Hän sanoi: "Kauhea sää on johtanut siihen, että viime kuussa ilmestyi ennennäkemättömiä määriä roskia ja muovia, joiden siivoaminen voi kestää kolme kuukautta". Beach Buddies on hiljattain hakenut hyväntekeväisyysjärjestön statusta ja haastaa vapaaehtoiset tekemään Manxin rannoista Euroopan puhtaimmat.

**Yhteenveto**

Mansaaren rantojen siivousryhmä keräsi viime vuonna 1 900 säkillistä roskia saaren rannoilta, ilmenee sen vuosikertomuksesta.

**Asiakirjan numero 37810**

Isle of Wightin onnettomuus: Kunnianosoitus kuolleelle moottoripyöräilijälle

Christopher David Schuchart, 35, Yarborough Roadilta, East Cowesista, törmäsi pesulan nurkkaan Green Streetillä Rydessä sunnuntaina. Oranssilla Kawasakilla ajanut Schuchart vietiin Newportin St Mary's Hospitaliin, jossa hän kuoli. Hampshire Constabulary tutkii törmäyksen olosuhteita. Se tapahtui High Streetin risteyksessä lähellä St Johns Roadin liikennevaloja noin klo 00.15 GMT. Hänen perheensä kunnioitti häntä ja kutsui häntä "seuralliseksi, ahkeraksi, hauskaksi ja avuliaaksi mieheksi, jota hänen vaimonsa ja lapsensa jäävät ikävästi kaipaamaan". Se lisäsi: "Hän oli aina liikkeellä, olipa kyse sitten kalastuksesta ystäviensä kanssa tai moottoripyörällä ajamisesta, jota hän vaali. "Hän oli aina valmis auttamaan ketään kaikessa, mitä he tarvitsivat, ja monet tulevat kaipaamaan häntä." Poliisi on pyytänyt silminnäkijöitä tai henkilöitä, joilla saattaa olla valvontakameran tai valvontakameran kuvaa, ilmoittautumaan.

**Yhteenveto**

Isle of Wightin saarella pesulaan törmättyään kuolleen miehen perhe on sanonut, että hän "arvosti" moottoripyöräilyä.

**Asiakirjan numero 37811**

Muovisaasteet: Pullon huuhtoutuminen vuosikymmenten jälkeen

Fairy Liquid -pullo huuhtoutui Brean Beachille viime viikon nousuveden aikana. Rannalle päätyi jopa 400 tonnia roskia. Burnhamin rannikkovartiosto sanoi: "Tämä pullo näyttää yhä lähes uudelta - on järkyttävää, miten kauan roskat voivat säilyä hengissä." Pullossa on merkintä 4d off, ja se on peräisin ajalta ennen Britannian desimaalistamista vuonna 1971. Opas: Miksi muovi on ongelma? Seitsemän taulukkoa, jotka selittävät muovisaasteongelman "Siellä oli noin 300-400 tonnia tavaraa, joka oli huuhtoutunut mereen yhdessä yössä", sanoi Dave Welland, rannikkovartioston asemapäällikkö. "Olen kuulunut rannikkovartiostoon jo vuosia, mutta en muista nähneeni rannalla aiemmin tuollaista roskamäärää". Se oli mieletöntä." Maailman meriin päätyy vuosittain yli kahdeksan miljoonaa tonnia muovia. Meren luontoon kohdistuvat vahingot tuotiin esiin BBC:n Blue Planet II -ohjelmassa, mikä auttoi hallitusta ja kansalaisryhmiä ryhtymään erilaisiin toimenpiteisiin.

**Yhteenveto**

Somersetissa sijaitsevalta rannalta on löydetty muovinen pesuainepullo, joka on vähintään 47 vuotta vanha.

**Asiakirjan numero 37812**

Powysin neuvoston arpajaisidea hyvien asioiden rahoittamiseksi

Poliisien laatimassa raportissa ehdotetaan, että lippuja myytäisiin verkossa 1 punnan hintaan, jolloin voitosta voisi voittaa jopa 25 000 puntaa. Ennusteiden mukaan järjestelmällä voitaisiin kerätä 30 000-60 000 puntaa vuodessa hyväntekeväisyyteen, mikä perustuu paikallisviranomaisten arpajaisiin muualla. Neuvoston johtaja Rosemarie Harris sanoi, että ajatus voisi säästää neuvoston rahaa vähentämällä yhteisön avustusten tarvetta. Paikallisen demokratian raportointipalvelun mukaan hän kehui raportissa "mahdollisuuksia kerätä lisävaroja kolmannelle sektorille". Powysin ehdotettu järjestelmä antaisi 60 prosenttia arpojen myynnistä hyviin tarkoituksiin, kun kansallisessa arpajaisissa vastaava osuus on 28 prosenttia, raportissa lisättiin. Powysin arpajaisjärjestelmään ehdotetaan sopivaksi toimijaksi yritystä, joka järjestää arpajaisia Aylesbury Vale District Councilille Englannissa. Raportin mukaan kyseessä olisi ensimmäinen paikallisviranomaisten arpajaiset Walesissa, vaikka voittoa tavoittelematon organisaatio on järjestänyt paikallista arpajaista Pembrokeshiressä paikallisten yritysten tukemiseksi vuodesta 1993 lähtien. Riippumattomista ja konservatiivijäsenistä koostuvan neuvoston kabinetin odotetaan käsittelevän ajatusta myöhemmin marraskuussa.

**Yhteenveto**

Powysin vapaaehtois- ja yhteisöryhmät voivat saada lisää rahaa, jos neuvosto tukee ajatusta arpajaisista.

**Asiakirjan numero 37813**

Australialaisen lentokoneen matkustaja kirjaa sisään oluttölkin

Mies, jonka media tunnisti Dean Stinsoniksi, kertoi keksineensä idean yhdessä ystävänsä kanssa vitsinä. Tölkki saapui avaamattomana ja merkattuna ensimmäisenä matkatavarana Perthin lentoaseman matkatavarahihnalle neljän tunnin matkan jälkeen Melbournesta. Lentoyhtiö Qantas sanoi, ettei se rohkaise muita matkustajia seuraamaan esimerkkiä. "Tämä kaveri on tehnyt sen ja hän on voittanut päivän internetin, joten olemme tyytyväisiä, että voimme jatkaa eteenpäin", sanoi tiedottaja BBC:lle antamassaan lausunnossa. Stinson kertoi uutistoimisto AFP:lle olevansa tyytyväinen siihen, että tölkki oli saapunut turvallisesti lauantaina. "Ja se oli täydellisessä kunnossa", hän lisäsi. Lentoyhtiö ei peri lisämaksua kirjatuista matkatavaroista.

**Yhteenveto**

Mies on onnistunut kirjaamaan oluttölkin ainoaksi matkatavarakseen Australian sisäisellä lennolla.

**Asiakirjan numero 37814**

Maatalousalan palkkaneuvosto: Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus neuvottelee lautakunnan tulevaisuudesta

Walesin hallitus väittää, että Westministerin ministeriö ei voi lakkauttaa maatalouden palkkaneuvostoa ilman parlamentin suostumusta. Vuonna 1948 perustettu lautakunta määrittelee yli 13 000 walesilaisen maataloustyöntekijän palkat ja työehdot. Yhdistyneen kuningaskunnan ministerit pitävät sitä tarpeettomana sääntelytaakkana. Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus lupasi heinäkuussa 2010 lakkauttaa riippumattoman elimen, jolla on valtuudet määrätä työehdoista. Se väittää, että lautakunnan lakkauttaminen antaa alalle mahdollisuuden ottaa käyttöön joustavia työkäytäntöjä ja auttaa varmistamaan maatalouden kestävän ja elinkelpoisen tulevaisuuden. Skotlannilla ja Pohjois-Irlannilla on oma palkkaneuvosto. Walesin maatalousministerin sijainen Alun Davies on pyytänyt, että palkkoja koskeva toimivalta siirrettäisiin Walesille. National Farmers Union (NFU) on samaa mieltä Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen kanssa siitä, että palkkalautakunta on vanhentunut, mutta Walesin viljelijöiden liitto (FUW) haluaa säilyttää sen.

**Yhteenveto**

Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus on järjestänyt uuden kuulemisen suunnitelmistaan romuttaa maatalouden palkkoja määrittelevä paneeli Walesin ministerien vastustuksesta huolimatta.

**Asiakirjan numero 37815**

Yhdysvallat tarjoaa 5 miljoonan dollarin palkkion kolumbialaisesta ELN-kapinallisjohtajasta

Yhdysvaltain ulkoministeri Mike Pompeo kuvaili Twitterissä ELN-kapinallista Wilver Villegas Palominoa "syytteeseen asetetuksi huumeterroristiksi". Pompeon twiitti tuli kaksi päivää sen jälkeen, kun hän oli vieraillut Kolumbiassa. ELN on marxilainen kapinallisryhmä, joka on toiminut yli 50 vuotta. Yhdysvallat syyttää Wilver Villegas Palominoa, 38, osallisuudesta "jatkuvaan 20 vuotta jatkuneeseen salaliittoon, jonka tarkoituksena oli jakaa kokaiinia Kolumbiasta Yhdysvaltoihin" ELN:n rahoittamiseksi. Pompeo sanoi twiitissään, että Yhdysvallat on "sitoutunut auttamaan Kolumbian hallitusta häiritsemään ja purkamaan alueella toimivia kansainvälisiä rikollisjärjestöjä". Pompeo toisti tviitissään tukensa Kolumbian presidentille Iván Duquelle lauantaina pidetyn tapaamisen jälkeen. Keskeiset tosiasiat: ELN Vuonna 2016 presidentti Duquen edeltäjä Juan Manuel Santos allekirjoitti rauhansopimuksen toisen Kolumbian vasemmistokapinallisryhmän, Farcin, kanssa, mutta neuvottelut ELN:n kanssa pysähtyivät, ja kun Duque tuli virkaan, hän keskeytti ne. Toiveet neuvottelujen uusimisesta kariutuivat tammikuussa 2019, kun ELN-kapinallinen ajoi räjähteillä lastatun pakettiauton poliisiopiston alueelle pääkaupungissa Bogotassa ja tappoi 21 poliisikokelasta. Hallitus epäilee ELN:ää myös useiden viimeaikaisten joukkomurhien takana Lounais-Nariñon maakunnassa, muun muassa elokuussa tapahtuneen kahdeksan nuoren juhlijan murhan takana, mutta ELN on kiistänyt osallisuutensa.

**Yhteenveto**

Yhdysvallat tarjoaa jopa 5 miljoonan dollarin (3,9 miljoonan punnan) palkkion tiedoista, jotka johtavat Kolumbiassa toimivan kansallisen vapautusarmeijan (ELN) kapinallisryhmän johtajan pidättämiseen.

**Asiakirjan numero 37816**

Cookhamin hukkuminen: Toinen mies kuolee vedettyään hänet ulos Thamesista

Länsi-Lontoon Hounslow'sta kotoisin oleva 37-vuotias kuoli sairaalassa sen jälkeen, kun yleisö oli nostanut hänet vedestä Cookhamin lähellä Berkshiressä. Hänen kuolemaansa pidetään selittämättömänä, mutta ei epäilyttävänä, Thames Valleyn poliisi kertoi. Keskiviikkona joesta nostettiin viiden lapsen isän Eyad Al Ryabin, 31, ruumis. Syyrialaistaustaiset miehet olivat olleet uimassa Lulle Brookessa Odney Lanen ja Mill Lanen välissä. Länsi-Lontoon Uxbridgestä kotoisin oleva syyrialainen pakolainen Al Ryabi kuoli yrittäessään pelastaa ystävänsä hukkumiselta, kertoi sukulainen. Komisario Ash Mohmood sanoi: "Ajatuksemme ovat miehen perheen luona tänä hyvin vaikeana aikana. "Miehet olivat syyrialaistaustaisia, ja tiedän, että tämä vaikuttaa suuresti syyrialaisyhteisöön, ajatuksemme ovat myös teidän kanssanne." Kuolemansyyntutkijalle on laadittu asiakirja, poliisi kertoi.

**Yhteenveto**

Toinen mies on kuollut sen jälkeen, kun kaksi miestä joutui vaikeuksiin Thames-joessa tiistaina.

**Asiakirjan numero 37817**

Sampur HSZ "arkaluonteinen" oikeuslaitokselle

Ylituomari Sarath N Silva varoitti vetoomuksen esittäjiä tuomasta tällaisia "arkaluonteisia" asioita oikeuslaitoksen käsiteltäväksi. Neljä Sampurin asukasta jätti perusoikeuksia koskevan vetoomuksen. Jos oikeuslaitos hyväksyy tällaiset vetoomukset, tuomioistuimeen tulvii "15 000 uutta vetoomusta", tuomari Silva sanoi. "15 000 uutta vetoomusta" Vetoomuksen esittäjiä kehotettiin myös kääntymään toimivaltaisen viranomaisen puoleen ennen kuin he hakevat oikeussuojaa. Itäinen komentaja, kenraalimajuri Parakrama Pannipitiya, on hätätila-asetusten mukainen toimivaltainen viranomainen. Sri Lankan hallitus on ilmoittanut Gazzette-tiedotteessa, että vastikään vallattu Sampur on uusi korkea-arvoinen suojelualue. Vetoomuksen esittäjät ovat pyytäneet tuomioistuimia määräämään viranomaiset sallimaan heidän asettua uudelleen esi-isiensä maille. Sri Lankan joukot valtasivat Sampurin, entisen tamilitiikerien tukikohdan, takaisin viime vuoden syyskuussa. Hallitusta edustava neuvonantaja sanoi, että Sampurin uudelleenasuttaminen aloitetaan armeijan kuulemisen jälkeen. Ylituomari sanoi, että hallitukselle olisi annettava runsaasti aikaa uudelleensijoittamisen aloittamiseen.

**Yhteenveto**

Sri Lankan korkein oikeus on hylännyt vetoomuksen, joka koski itään hiljattain perustettua korkean turvallisuuden vyöhykettä (HSZ).

**Asiakirjan numero 37818**

Readingin asemasuunnitelmien julkinen esittely

Työmatkalaiset voivat kuulustella Network Railin, First Great Westernin ja Reading Borough Councilin henkilökuntaa 15. kesäkuuta kello 18.30 BST asti. Network Railin mukaan hanke on kolmanneksen edistynyt, ja se on aikataulussa ja budjetissa. Heinäkuussa uusi 30 metriä leveä matkustajasilta siirretään paikalleen. Uusi rakenne, joka avataan keväällä 2013, on noin kolme kertaa suurempi kuin nykyinen silta, ja se mahdollistaa pääsyn jokaiselle laiturille. Monia laitureita myös pidennetään ja suoristetaan, jotta niihin mahtuu pidempiä junia. First Great Westernin toimitusjohtaja Mark Hopwood sanoi: "Lähestymme nyt yhtä Readingin kunnostushankkeen vilkkaimmista vaiheista, ja tulevana vuonna asiakkaat alkavat nähdä todellisia parannuksia asemaympäristössä."

**Yhteenveto**

Matkustajat voivat tavata Readingin aseman 850 miljoonan punnan uudisrakennushankkeeseen osallistuvien ryhmien edustajia.

**Asiakirjan numero 37819**

Intia Gujaratin tulvat tappoivat yli 200 ihmistä

Kuolonuhrien määrä kaksinkertaistui kahden viime päivän aikana, kun viranomaiset löysivät yli 100 ruumista veden alettua vetäytyä. Viranomaiset arvioivat, että tulvat ovat koetelleet 450 000 ihmistä osavaltiossa. Tämän vuoden monsuunisateet ovat koetelleet miljoonia ihmisiä ainakin 20 osavaltiossa Intiassa. Myös Koillis-Assamin osavaltiossa on kuollut kymmeniä ihmisiä ja sadattuhannet ovat joutuneet jättämään kotinsa. Hallitus on ilmoittanut avustuspaketeista tuhoalueille, ja pääministeri Narendra Modin on määrä vierailla Assamissa tiistaina. Hän on sanonut, että hänen vierailunsa tavoitteena on löytää "pysyvä ratkaisu" Assamin joka vuosi kohtaamiin tulviin. Press Trust of India -uutistoimisto siteerasi erästä virkamiestä, jonka mukaan monet tulvasta kärsineet ihmiset Gujaratissa ovat alkaneet palata kyliinsä.

**Yhteenveto**

Intian länsiosassa Gujaratin osavaltiossa tulvat ovat tappaneet 218 ihmistä, ovat viranomaiset vahvistaneet.

**Asiakirjan numero 37820**

Edinburgh Tram Inquiry: Asianajaja tiesi tietojen olevan vääriä

Andrew Fitchie sanoi hyväksyvänsä, että oikeudelliset seuraukset ovat petos. Hän myönsi, että hän antoi luvan toimittaa Edinburghin kaupunginvaltuustolle toukokuussa 2008 tietoja riskitaakan muutoksista osassa sopimusta, vaikka tiesi, että ne olivat vääriä. Hän sanoi tienneensä, että tämä oli mahdollisesti rikos- ja siviilirikos. Fitchie kertoi raitiovaunuja koskevassa tutkimuksessa, että myös hankkeen hallinnointia varten perustetun Tie-yhtiön johtohenkilöt olisivat tienneet, että esitetyt tiedot olivat virheellisiä. Myöhemmin Fitchie sanoi, että kun asiakirjat luettiin kokonaisuutena, hän ei pitänyt niitä tarkoituksellisena harhaanjohtavana. Raitiovaunuja koskevassa tutkimuksessa selvitetään, miksi Edinburghin raitiovaunujärjestelmä toimitettiin vuosia myöhässä, 400 miljoonaa puntaa yli budjetin ja miksi se ajautui katkeraan oikeusriitaan.

**Yhteenveto**

Asianajaja on myöntänyt antaneensa tietoisesti luvan antaa kaupunginvaltuustolle vääriä tietoja Edinburghin raitiovaunusopimuksesta.

**Asiakirjan numero 37821**

Tarjous Invernessin oikeuskeskuksen tontin ostamisesta peruutetaan.

SCTS oli ehdottanut, että keskus rakennettaisiin tyhjälle maalle kaupungin Burnett Roadille. Keskuksen rakentaminen antaisi SCTS:lle mahdollisuuden muuttaa pois Invernessin linnasta, joka olisi sitten käytettävissä suunnitelmille muuttaa se matkailunähtävyydeksi. SCTS sanoi, että se on edelleen sitoutunut oikeuskeskuksen rakentamiseen. Tiedottaja sanoi: "SCTS:n ehdollinen tarjous Burnett Roadin tontin ostamisesta on peruttu, koska ehtoja ei voitu täyttää maaliskuun lopun määräaikaan mennessä. Vaikka olemme pettyneitä siihen, että emme voineet tehdä ostoa, keskustelemme edelleen tontin myyjän kanssa mahdollisten ratkaisujen löytämiseksi ja harkitsemme vaihtoehtoisia tiloja Invernessissä". "Olemme sitoutuneet uuden oikeuskeskuksen toteuttamiseen Invernessiin, ja kartoitustyöt, keskuksen suunnittelu ja yhteistyö kumppaneiden kanssa jatkuvat samalla, kun etsimme oikeaa paikkaa." SCTS, Skotlannin hallitus ja Highland Council ilmoittivat viime kuussa antamassaan ilmoituksessa, että oikeuskeskuksen ja Invernessin linnan muuttamista koskevia suunnitelmia viedään eteenpäin. Tuolloin toivottiin, että työt keskuksen rakentamiseksi Burnett Roadin poliisiaseman läheisyyteen aloitettaisiin tänä vuonna.

**Yhteenveto**

Scottish Courts and Tribunals Service (SCTS) on peruuttanut ehdollisen tarjouksen ostaa tontti Invernessin uutta oikeuskeskusta varten.

**Asiakirjan numero 37822**

Ainoaa hakijaa suositellaan Lincolnshiren korkeimpaan poliisitehtävään.

Vain yksi ehdokas, Neil Rhodes, haki 141 000 punnan vuotuista virkaa. Hänet oli pidätetty virantoimituksesta poliisikomentaja Alan Hardwickin toimesta, joka oli huolestunut hänen osallisuudestaan työriitaan. Hänen nimittämistään ehdotetaan virallisesti julkisessa kokouksessa joulukuussa. Rhodes otettiin takaisin virkaansa maaliskuussa, kun oikeusistuin ja Greater Manchesterin poliisin poliisipäällikkö Sir Peter Fahy olivat antaneet raportin, jossa hänet vapautettiin kaikista väärinkäytöksistä. Sisäasiainvaliokunnan puheenjohtaja Keith Vaz kuvaili saagaa "saippuaoopperaksi". Hardwick kuitenkin sanoi: "Valintalautakunnan jäsenet olivat yksimielisiä siitä, että Rhodesilla on tarvittavat taidot Lincolnshiren poliisin johtamiseen tulevina vuosina, ja odotan innolla, että voimme jatkaa yhteistyötä hänen kanssaan."

**Yhteenveto**

Lincolnshiren väliaikaista poliisipäällikköä on suositellut vakituiseen tehtävään mies, joka aiemmin pidätti hänet virantoimituksesta.

**Asiakirjan numero 37823**

Ex-senaattori sanoo, että Jerseyn uutta puhemiestä on vaikea nimittää.

Entinen senaattori Pierre Horsfall sanoi, että lordi Carswellin suositus aiheuttaa monia vaikeuksia. Hän toimi parlamentin puhemiehenä joissakin tilanteissa, kun ulosottomies ei pystynyt sitä tekemään. Horsfall sanoi, että puhemiehen eli parlamentin puhemiehen tehtävä on monimutkainen ja vaativa. Hän sanoi, että sitä tehtävää ei voi hoitaa, jos asianomainen henkilö toimii myös ministerinä tai apulaisministerinä. Horsfall sanoi, että tämä oli perusongelma; puhemiehen on oltava henkilö, jolla on laaja kokemus ja jota parlamentti kunnioittaa. Hän väittää, että sopivat ehdokkaat toimivat jo ministereinä tai johtavat ehkä tarkastuslautakuntia. Hän uskoo, että jokaisen, joka haluaisi puhemieheksi, pitäisi luopua nykyisestä työstään. Jerseyn asianajaja Tim Hanson sanoi, että osavaltioiden puhemies pitäisi valita. Asianajaja Hanson sanoi, että talon johtajana puhemiehellä on valtava vastuu, mutta kukaan ei tällä hetkellä valinnut heitä sinne. Hänen mielestään tuomarin ei myöskään pitäisi kuulua mihinkään poliittiseen ryhmään.

**Yhteenveto**

Eräs entinen jerseyläispoliitikko sanoi, että osavaltioiden olisi hyvin vaikea nimetä puhemiestä ulosottomiehen tilalle nykyisten jäsenten joukosta.

**Asiakirjan numero 37824**

Intian lehmäkannattajat pidätettiin musliminaisten pahoinpitelystä naudanlihan takia

Kaksi naista pidätettiin myös epäiltynä lehmänlihan myynnistä, joka on kielletty osavaltiossa - vaikka alustavassa testissä todettiin, että heidän mukanaan ollut liha oli peräisin puhvelista. Kaikki kuusi pidätettyä on nyt vapautettu takuita vastaan. Video, jossa ryhmä pahoinpitelee naisia, on levinnyt Intiassa. Monet hindut pitävät lehmiä pyhinä, ja eläinten teurastaminen on kielletty useissa osavaltioissa. Hallitseva Bharatiya Janata Party -puolueen hallitus on joutunut hindujen kovan linjan kannattajien kasvavan painostuksen kohteeksi, jotta se tekisi enemmän lehmien suojelemiseksi. Osavaltion sisäministeri Bhupendra Singh sanoi, että miehiä rangaistaan, mutta sanoi, että myös kaikkia naudanlihan salakuljetuksesta epäiltyjä vastaan ryhdytään toimiin. Eri puolilla Intiaa on tehty useita muita hyökkäyksiä miehiä ja naisia vastaan, joita on syytetty naudanlihan syömisestä tai salakuljetuksesta. Hiljattain levisi video, jossa neljä dalit-miestä, joiden uskottiin olevan nahkatehtaan työntekijöitä, riisuttiin ja hakattiin kepeillä kuolleen lehmän nylkemisen vuoksi läntisessä Gujaratin osavaltiossa sijaitsevassa Unan kaupungissa, ja se on herättänyt dalit-ryhmien massiivisia protesteja useissa osavaltioissa. Viime vuonna muslimimies Mohammed Akhlaq lynkattiin, kun väkijoukko hyökkäsi hänen taloonsa väitteiden vuoksi, joiden mukaan hänen perheensä oli varastoinut ja syönyt naudanlihaa.

**Yhteenveto**

Neljä lehmiä suojelevaa järjestyksenvalvojaa on pidätetty, koska he olivat hakanneet kaksi musliminaista, joita syytettiin naudanlihan kuljettamisesta Keski-Intian Madhya Pradeshin osavaltiossa.

**Asiakirjan numero 37825**

Chinnorin sementtitehtaan järven kalat "eivät selviä" siirrosta

Chinnor Works -kalastusseuralle oli annettu 21 päivää aikaa poistaa arviolta 10 000 punnan arvosta kaloja kaupungin vanhan sementtitehtaan järvestä. Se sanoi kuitenkin, että suuri osa kalakannasta kuolisi, jos se siirrettäisiin tähän aikaan vuodesta, koska ne olivat kutuiässä. Rakennuttaja Taylor Wimpey, joka nyt omistaa alueen, sanoi, että järvi oli suljettava uusien asuntojen rakentamista varten. Yhtiö sanoi olevansa "innokas" varmistamaan, että kalakannalle aiheutuu mahdollisimman vähän häiriötä siirron aikana. Yhdistyksen puheenjohtaja John Mitchell sanoi kuitenkin, että särki, ahven ja hauki "eivät selviä siirrosta". "Menetämme suuren osan kalakannastamme. Pystymme saamaan pois vain karpit ja lahnat", hän sanoi. Taylor Wimpeyn tiedottaja sanoi, että "onkikunnan ei ole turvallista päästä järvelle" rakennustöiden aikana. Yhtiö lisäsi, että se siirtää järven maa-alueen hallinnoinnin villieläinsäätiölle.

**Yhteenveto**

Oxfordshiren kalastusseuran mukaan sadat kalat kuolevat, kun ne siirretään järvestä.

**Asiakirjan numero 37826**

Widnesin puukotus: Murhasyyte pubin isännän kuolemasta

Christian Thornton, 49, kuoli Hammer and Pincers -ravintolan ulkopuolella Widnesissä sunnuntaina, kertoo poliisi. Lee Abbottia, 35-vuotiasta, jolla ei ole kiinteää osoitetta, syytetään murhasta ja hyökkäysaseen hallussapidosta. Warringtonin tuomarit vangitsivat Abbottin. Hän saapuu seuraavan kerran Liverpoolin kruununoikeuteen 15. elokuuta. Rikoksentekijän avustamisesta epäiltynä pidätetty 39-vuotias nainen on asetettu takuita vastaan odottamaan lisätutkimuksia. Cheshiren poliisi ilmoitti, että se oli kääntynyt riippumattoman poliisin käyttäytymisviraston puoleen, koska Thornton otti yhteyttä poliisiin 3. elokuuta eli kahdeksan päivää ennen kuolemaansa. Ystävä kertoi BBC:lle, että naimisissa oleva kolmen lapsen isä Thornton oli työskennellyt pubissa 20 vuotta, ensin baarimikkona ja sitten sen isäntänä.

**Yhteenveto**

Miestä on syytetty pubinsa ulkopuolella puukotetun vuokranantajan murhasta.

**Asiakirjan numero 37827**

Maastopalot peittävät Kiovan paksuun savusumuun

Sveitsiläinen seurantaryhmä IQAir raportoi, että Kiovan saasteet ovat nyt samantasoisia kuin useissa kiinalaisissa kaupungeissa. Koronaviruslukitus pitää suurimman osan Kiovan asukkaista muutenkin kotona. Ukrainan terveysministeriön mukaan säteilytasot ovat edelleen normaalit, eikä Tšernobyl ole välittömän uhan alla. Yhdessä vaiheessa torstaina Kiovan ilmansaasteet olivat IQAir-indeksin mukaan maailman pahimmat. Coronavirus-pandemian aiheuttama dramaattinen maailmanlaajuinen talouden laskusuhdanne on kuitenkin puhdistanut monien kaupunkien ilmaa. Tämä selittää osittain sen, miksi Kiovan savusumu näyttää nyt erityisen pahalta. Tšernobylin ydinvoimalaitos oli maailman pahimman ydinkatastrofin tapahtumapaikka vuonna 1986, kun onnettomuus räjäytti reaktorin katon irti ja lähetti radioaktiivisen pilven Euroopan ylle. Palomiehet ovat torjuneet maastopaloja Tšernobylin alueella ja Kiovaa lähempänä sijaitsevilla alueilla, ja torstaina oli uusi voimakkaan tuulen lietsoma tulipalo. Pelastusviranomaisten mukaan tulipalo ei kuitenkaan ole levinnyt Tšernobylin voimalaitosalueelle. Voimalaa ympäröi 30 kilometrin säteellä oleva suojavyöhyke, joka perustettiin vuonna 1986 radioaktiivisten kuumien pisteiden vuoksi. Siihen kuuluu Pripjatin hylätty asutus. Terveysministeriö on kehottanut Kiovan noin 3,7 miljoonaa ihmistä pysymään sisätiloissa ja sulkemaan ikkunat, kertoo uutistoimisto Reuters. Ministeriö varoittaa, että savusumu voi aiheuttaa päänsärkyä, yskää, hengitysvaikeuksia ja tulehduksia.

**Yhteenveto**

Maastopalojen, muun muassa lakkautetun Tšernobylin ydinvoimalan lähistöllä syttyneiden tulipalojen, aiheuttama happamoittava savu on peittänyt Ukrainan pääkaupungin Kiovan, minkä vuoksi sen ilmansaasteet ovat maailman pahimpia.

**Asiakirjan numero 37828**

Sea King Mk4 jättää jäähyväiset kuninkaalliselle laivastolle ohilennolla.

Sea King Mk4 on lentänyt 36 vuotta komentohelikopterijoukoissa, jotka sijaitsevat RNAS Yeoviltonissa, Somersetissa. Tukikohdasta lentää viisi konetta, jotka käyvät Portsmouthissa, Poolesta, Plymouthissa, Okehamptonissa, Bristolissa ja Glastonburyssa. Laivasto poistetaan käytöstä kuun lopussa. Sunnuntaina "Junglie" Sea King laskeutui viimeisen kerran HMS Bulwarkin lentokannelle, joka on parhaillaan merellä Devonin rannikon edustalla. Kapteeni James Parkin sanoi: "Junglie Sea King on palvellut upeasti Britannian asevoimia viimeisten 36 vuoden aikana eri puolilla maailmaa Falklandin sodasta Bosnian ja Pohjois-Irlannin kautta Irakiin ja Afganistaniin. "On ollut hienoa nähdä Junglie Sea King merellä viimeisen kerran, ja odotan innolla, että Junglie Merlinit ovat tulevaisuudessa yhtä tuttu näky kannellamme."

**Yhteenveto**

Kuninkaallisen laivaston helikopteri, jota kutsutaan "taivaan Land Roveriksi", tekee viimeisen ohilentonsa.

**Asiakirjan numero 37829**

Mielenosoituksia Keniassa sankarillisen moottoripyörätaksinkuljettajan ammuttua kuoliaaksi

Daniel Mburu, 24, oli vienyt lapsen hoitoon hukkumiselta pelastettuaan hänet pääkaupungissa Nairobissa. Vartijat puhuttelivat häntä, koska hän oli ajanut moottoripyörällään ensiapupoliklinikalle. Tappelun jälkeen paikalle kutsuttiin poliisi. Poliisi ei ole kommentoinut asiaa. Aktivistit ovat vaatineet tutkintaa. Moottoripyörätaksit, jotka tunnetaan nimellä boda bodat, ovat tärkeä osa maan liikennejärjestelmää. "Nuori mies oli vain pelastamassa toista nuorta sielua hyvänä samarialaisena, pitäen mielessä, että mikä tahansa kiireellinen lääketieteellinen tapaus on aina etusijalla tilanteesta riippumatta", Kenian BodaBoda Safety Association of Kenya -järjestön kansallinen puheenjohtaja Kevin Mubadi sanoi lausunnossaan. Hän kehotti jäseniä olemaan "rauhallisia" ja sanoi toivovansa, että riippumaton poliisivalvontaviranomainen (IPOA) tutkii tiistain tapauksen. Myös ihmisoikeusjärjestö Amnesty Internationalin Kenian osasto on vaatinut tutkintaa. Se sanoi lausunnossaan saaneensa tietoja, joiden mukaan Mburu pahoinpideltiin ja vietiin sairaalan turvatoimistoon, jossa poliisi ampui häntä. Monet sosiaalisessa mediassa ovat vaatineet Mburua ampuneen poliisin pidättämistä ja syytteeseen asettamista, mutta poliisi ei ole vielä kommentoinut tapausta. Useimmat sosiaalisessa mediassa kommentoineet sanovat, että kyseessä on jälleen yksi tapaus laittomasta murhasta. Sairaalaan kiidätetty pikkulapsi "reagoi hyvin hoitoon, joten Mburu on sankari", Amnesty International Kenian toiminnanjohtaja Irungu Houghton sanoi BBC:lle.

**Yhteenveto**

Sadat kenialaiset moottoripyörätaksinkuljettajat ovat osoittaneet mieltään sen jälkeen, kun yksi heidän kollegoistaan ammuttiin sairaalassa, väitetysti poliisin toimesta, kun hän auttoi vakavasti sairasta pikkulasta.

**Asiakirjan numero 37830**

Stroudin kanavan Dudbridgen sulun portit asennettu

Kustannukset ovat 300 000 puntaa, kun yhdistetään kaksi vesialuetta Dudbridge Locksissa Stroudissa, jota kutsutaan "puuttuvaksi lenkiksi" ja joka on puhdistettu ja ruopattu. Projektipäällikkö Ian Edwards sanoi, että lukkojen kunnostaminen on yksi viimeisistä suurista esteistä kanavan saamiseksi liikennöitäväksi Stroudin läpi. Dudbridgen sulut rakennettiin alun perin 1770-luvulla. Kunnostus on osa valtavaa hanketta, jonka tarkoituksena on kunnostaa seitsemän mailin (12 km) pituinen Stroudwater Navigation ja 29 mailin (46 km) pituinen Thames and Severn Canal. Kun Thames-joen Lechladen ja Gloucesterin 30 mailin (48 km) päässä sijaitsevan Severn-joen välinen yhteys on valmis, se on täysin navigoitavissa ensimmäistä kertaa sitten 1930-luvun.

**Yhteenveto**

Cotswoldin kanavien kahteen 18. vuosisadan sulkuun on asennettu uudet, yhteensä 10 tonnia painavat kanavaportit.

**Asiakirjan numero 37831**

Dumfriesin ja Gallowayn opettajien virkistäminen saa toisen kierroksen.

Viime vuonna järjestelmän ensimmäisellä kierroksella lähti yhteensä 117 työntekijää. Siitä aiheutui lähes 600 000 punnan alkukustannukset, mutta niiden arvioidaan olevan takaisin ensi vuoteen mennessä, jolloin ne alkavat tuottaa säästöjä. Uudistamisohjelman toinen kierros on rajattu koskemaan vain toisen sektorin henkilöstöä. Vaikka aluksi oltiin huolissaan siitä, että luokkahuonekokemusta menetetään, Timothy Birrell, joka edustaa toisen asteen opettajia neuvoston koulutuskomiteassa, sanoi, että kokemukset ovat olleet kaiken kaikkiaan myönteisiä. "Se on tuonut ammattiin paljon uusia, lahjakkaita ja innokkaita nuoria opettajia", hän sanoi. "Ja se on mahdollistanut sen, että melko moni henkilökunta, joka olisi harkinnut eläkkeelle jäämistä lähivuosina, on voinut jäädä eläkkeelle hieman aikaisemmin kuin he olisivat muuten voineet", hän lisäsi. Koulutusjohtaja Colin Grant sanoi, että ohjelmaan oli suhtauduttu myönteisesti ja että se tarjosi "todellisen mahdollisuuden" nuorille opettajille, jotka olivat valmiita sitoutumaan ammattiin.

**Yhteenveto**

Dumfries and Gallowayn neuvosto on käynnistänyt toisen vaiheen ohjelmassa, jonka tarkoituksena on antaa vanhemmille opettajille mahdollisuus jäädä eläkkeelle ja saada samalla uutta henkilöstöä.

**Asiakirjan numero 37832**

Satoja pyöräilijöitä Stoke-on-Trentin joululeluajossa

Yleisö osallistui 14 mailin (22 km) pituiselle reitille lahjoittaakseen lahjoja lastenkodeille ja hyväntekeväisyysjärjestöille. Star Bikersin 42. joululelujuoksu on tähän mennessä kerännyt noin 3 000 puntaa hyväntekeväisyyteen, järjestäjät kertoivat. Lahjoitetut lahjat viedään Gingerbread Centreen ja jaetaan North Staffordshiren lapsille. Hyväntekeväisyysjärjestö tarjoaa tukea ja majoitusta kodittomille perheille ja yksinhuoltajille, jotka ovat raskaana. Ratsastus kulki bet365-stadionilta kaupungin King's Halliin Stokessa, jossa oli kojuja ja viihdettä. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Yli 2 500 moottoripyöräilijää on osallistunut leluajoon Stoke-on-Trentin kaduilla.

**Asiakirjan numero 37833**

Ryöstäjät tilata aseella Bitcoin siirto jälkeen Moulsford break-in

Thames Valleyn poliisin mukaan törkeä murto tapahtui Reading Roadilla, Moulsfordissa, Oxfordshiressä, noin klo 09:40 GMT 22. tammikuuta. Neljä miestä murtautui sisään ja uhkasi sisällä olleita kahta miestä ja naista ilmeisesti ampuma-aseella. Yhtä käskettiin siirtämään määrä digitaalista valuuttaa, mutta transaktio epäonnistui, poliisi kertoi. Mikä on Bitcoin? Häntä lyötiin päähän, mutta hän ei loukkaantunut vakavasti. Poliisin mukaan kaikilla neljällä epäillyllä oli yllään verkkarit tai urheiluvaatteet. Det Inspehtori Ben Henley sanoi, että he halusivat puhua kenelle tahansa, joka kulki kylän läpi ja jolla voi olla kojelautakameran tai matkapuhelimen kuvamateriaalia. "Tutkinta on vasta alkuvaiheessa, mutta alustavat tutkimukset viittaavat siihen, että kyseessä saattaa olla kohdennettu tapaus", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Neljä ryöstäjää murtautui taloon ja vaati aseella uhaten asukkaita siirtämään Bitcoineja toiselle tilille.

**Asiakirjan numero 37834**

Titanicin sähke huutokaupattavana Dublinissa

Shane HarrisonBBC NI:n Dublinin-kirjeenvaihtaja Sähke, jonka koko on 10 tuumaa kertaa 8 tuumaa, on päivätty 15. huhtikuuta 1912, ja sen lähetti Press Association Belfast Evening Telegraph -lehdelle. Sen vastaanotti toimittaja Robert (Bob) McComb. Siinä lukee: "Valkoisten tähtien laiva Titanic wh. Reutersin mukaan uppoaa keskellä Atlantin valtamerta törmäyksen seurauksena jäävuoreen, lähti Southamptonista viime viikon keskiviikkona neitsytmatkalle New Yorkiin. Titanic on suurin alus, jonka vetoisuus on 46 382 eli 1004 tonnia enemmän kuin Olympicin. Sen pituus on 882 jalkaa ja leveys yhdeksänkymmentäkaksi jalkaa, ja se on ylellisesti varustettu erityisesti varakkaiden amerikkalaisten tarpeisiin." "Epäusko" Whyte's-huutokauppayhtiön tiedottaja sanoi, että sähke oli kirjoitettu kello 10.39 (oletettavasti aamulla), noin kolme tuntia aluksen uppoamisen jälkeen, joten tämä asiakirja oli ensimmäinen ilmoitus aluksen uppoamisesta. Sen ansiosta sanomalehti oli myös yksi ensimmäisistä, joka kertoi uutisen Titanicin tuhosta. "On vaikea käsittää sitä epäuskoa ja järkytystä, jolla tämä sähke varmasti vastaanotettiin, kun se saapui Telegraphin, Titanicin kotikaupungissa Belfastissa eniten myytävän sanomalehden, toimistoon", tiedottaja sanoi. "Sähkeen sisältämät uutiset heijastavat Irlantiin tulleiden, maailman kuuluisimman laivan kohtalosta kertovien ensimmäisten tietojen hajanaisuutta ja niukkuutta." Sähke antoi lehdelle mahdollisuuden julkaista otsikon: Titanicin uppoaminen. Bob McComb, joka työskenteli sanomalehdessä 34 vuotta, säilytti sähkeen. Sen odotetaan myyvän huutokaupassa 20 000-30 000 euroa.

**Yhteenveto**

Sähke, joka varoitti Yhdistynyttä kuningaskuntaa ja Eurooppaa Titanicin uppoamisesta katastrofin tapahtuessa, myydään huutokaupassa Dublinissa lauantaina 21. huhtikuuta.

**Asiakirjan numero 37835**

Jerseyn Wendy Trehiou ui Englannin kanaalin ja takaisin

Wendy Trehiou vietti 39 tuntia vedessä tehdäkseen 42 mailin edestakaisen matkan. Hän oli 26. henkilö, joka suoritti kaksoisuinnin, ja hän asetti itselleen haasteen voitettuaan rintasyövän. Hän kertoi BBC:lle: "Se ei ole vielä painunut mieleen. En tee sitä enää koskaan... Teen yhdensuuntaisen uinnin, mutta kaksoisuinti on liian äärimmäinen." Trehiou lopetti uinnin hieman kello 22.00 BST keskiviikkona. Hän sanoi: "Vaikka uin 42 mailia, tein vuoroveden takia valtavasti enemmän matkan. "[Lopussa] tarvittiin kolme tai neljä ihmistä saamaan minut takaisin veneeseen, koska käteni olivat kuolleet."

**Yhteenveto**

Jerseyn naisesta on tullut ensimmäinen saaren asukas, joka on uinut Englannin kanaalin ja takaisin yhdellä kertaa.

**Asiakirjan numero 37836**

RHI-skandaali: Hamilton hylkää Bellin RHI-väitteet

Stephen WalkerBBC News NI:n poliittinen kirjeenvaihtaja Bell esitti väitteitä Stephen Nolanin haastattelussa torstaina. Bell sanoi, että ilmiantaja virkamies kertoi hänelle, että viittaukset Arlene Fosteriin oli poistettu asiakirjasta, joka koski järjestelmän lopettamista. Hamilton sanoi, että väitteet olivat vakavia ja ansaitsivat tutkinnan. Maanantaina hän julkaisi toisen asiakirjan NI Assemblyn kirjastossa. "Tässä on monia teknisiä yksityiskohtia, jotka liittyvät hallituksen koneistoon", hän sanoi. "Ei puhdistautumista" "Kuten yksityiskohtaisesti kerrotaan, tämä asiakirja liittyy RHI:n sulkemista vuonna 2016 koskevan talousministeriön (DETI) esityksen laatimiseen ja uudelleen laatimiseen. "Asiakirjoja ei 'puhdistettu', sillä molemmat luonnokset on kirjattu ja säilytetty." "Uudelleenlaadinnan suoritti Bellin erityisneuvonantaja. Siinä poistettiin erityinen viittaus OFMDFM:n osallistumiseen vuoden 2016 alussa keskusteluihin RHI:n sulkemisesta. "Tätä ei tehty pääministeri Fosterin puolesta tai hänen edukseen. "Kuten asiakirjoista käy ilmi, OFMDFM:n osallistuminen auttoi varmistamaan RHI:n sulkemisen helmikuussa 2016 - aiemmin kuin ministeri Bellin alun perin allekirjoittama päivämäärä". "Jos väitetään, että kyseessä oli peittely, ei oteta huomioon tosiasioita. "Pääministerin ja varapääministerin osallistuminen RHI:n sulkemisen aikaistamiseen oli yleisen edun mukaista, ja alkuperäisessä luonnoksessa tämä osallistuminen tehtiin selväksi", hän lisäsi. Julkaistut asiakirjat PDF - Muistio pöytäkirjaan PDF - RHI:n sulkeminen - Kiireelliset menettelyt PDF - RHI:n sulkeminen, jossa esitetään tarkistuksia PDF - RHI - Toimenpiteet menojen käsittelemiseksi.

**Yhteenveto**

Valtiovarainministeri Simon Hamilton on julkaissut asiakirjoja, jotka hänen mukaansa kyseenalaistavat Jonathan Bellin version uusiutuvan lämmön kannustinjärjestelmään liittyvistä tapahtumista.

**Asiakirjan numero 37837**

Cineworldin Picturehouse-ketjun haltuunotto joutuu tutkinnan kohteeksi

Office of Fair Trading (OFT) sanoi olevansa huolissaan siitä, että 47,3 miljoonan punnan suuruinen sopimus voisi rajoittaa valinnanvaraa ja nostaa elokuvissa kävijöiden hintoja. Valvontaviranomainen sanoi, että se oli havainnut mahdollisia ongelmia viidellä paikallisella alueella, kuten Aberdeenissa, Brightonissa, Bury St Edmundsissa, Cambridgessa ja Southamptonissa. Kilpailukomission odotetaan raportoivan asiasta 14. lokakuuta mennessä. Valvontaviranomaisen mukaan alustavat tutkimukset, joihin sisältyi 35 000 elokuvissa kävijälle tehty kyselytutkimus, osoittivat, että riittävä määrä asiakkaita pitää paikallista Cineworldiä vaihtoehtona Picturehouselle ja että Cineworldin voi olla kannattavaa nostaa hintoja sulautuman jälkeen. "Tutkimuksemme osoitti, että vaikka Picturehousen elokuvateattereissa esitetään taide-elokuvia ja vieraskielisiä elokuvia, suuri osa Picturehousen tuloista tulee valtavirtaelokuvista, jotka kilpailevat suoraan Cineworldin kanssa", sanoi Jackie Holland, OFT:n vanhempi johtaja ja tapauksen päätöksentekijä. Cineworld ilmoitti viime joulukuussa 21 elokuvateatteria käsittävän Picturehouse-ketjun ostamisesta. Cineworld ilmoitti avustavansa kilpailuviranomaista sen tutkimuksissa.

**Yhteenveto**

Cineworldin ja kilpailevan Picturehouse-elokuvateatteriketjun osto on siirretty kilpailuviranomaisen käsiteltäväksi.

**Asiakirjan numero 37838**

Nottinghamshiren talopalosta löydetty ruumis

Palomiehet kutsuttiin Merton Closeen Arnoldissa pian 20:00 BST jälkeen maanantaina. Nottinghamshiren palo- ja pelastuspalvelun miehistöt evakuoivat naapurikiinteistöt, kun he sammuttivat tulipaloa, ja myöhemmin löydettiin ruumis. Poliisin mukaan kuollutta henkilöä ei ole virallisesti tunnistettu, mutta lähiomaisille on ilmoitettu asiasta. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Talopalosta on löydetty ruumis, mikä on johtanut pelastuspalvelujen tutkimuksiin.

**Asiakirjan numero 37839**

Raskaana oleva nainen jäi auton alle Derbyshiressä ja sai vauvan maailmaan.

Nainen vietiin ambulanssilla Royal Stoken yliopistolliseen sairaalaan loukkaannuttuaan sunnuntaina Green Lanella Chinleyssä Derbyshiren osavaltiossa. Hänen tilansa on tiettävästi vakaa. Myös auton alle jääneellä miehellä uskotaan olevan lieviä vammoja, kertoi poliisi. Onnettomuus, jossa oli osallisena 90-luvulla täyttänyt kuljettaja, tapahtui kello 12.15 GMT. Derbyshiren poliisi kertoi, että sosiaalisessa mediassa oli esitetty useita kommentteja, mutta sanoi, että Citroen C4 -auton kuljettajalla oli täysi ajokortti. Poliisit etsivät onnettomuuden silminnäkijöitä. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Auton alle jääneen raskaasti raskaana olevan naisen vauva saatiin turvallisesti maailmaan sairaalassa.

**Asiakirjan numero 37840**

Filippiineiltä karkotettu bristolilaismies syytettynä lasten seksuaalirikoksista

Filippiinien maahanmuuttoviranomaiset pidättivät Angeles Cityssä asuneen Douglas Sladen, 74, kesäkuussa. Hänet karkotettiin Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, ja hänet pidätettiin keskiviikkona, ja häntä syytettiin kahdeksasta lapsiin kohdistuneesta seksuaalirikoksesta, mukaan lukien törkeästä siveellisyysrikoksesta ja törkeään siveellisyysrikokseen yllyttämisestä. Rikosten väitetään kohdistuneen 1970- ja 1980-luvuilla pääasiassa Bristolin alueella kolmeen poikaan. Hänen on määrä saapua myöhemmin Bristolin käräjäoikeuteen. Avon ja Somersetin poliisin tiedottaja sanoi: "Syytteet koskevat kolmea miesuhria, jotka ovat nyt aikuisia mutta olivat tuolloin 10-15-vuotiaita. "Hänet [Douglas Slade] karkotettiin maasta filippiiniläisten viranomaisten tekemän, yleiseen turvallisuuteen perustuvan päätöksen jälkeen. "Kyseessä oli karkotusprosessi, joka ei liittynyt Yhdistyneen kuningaskunnan tutkintaan."

**Yhteenveto**

Entinen bristolilainen mies on saanut syytteen historiallisista seksuaalirikoksista sen jälkeen, kun hänet oli karkotettu Filippiineiltä.

**Asiakirjan numero 37841**

Ranska tutkii Yhdysvaltain sukellusveneen yhteyttä kalastusaluksen uppoamiseen

Ranskalainen vetoomustuomioistuin nimitti kaksi tuomaria käynnistämään uudelleen tutkimuksen Bugaled Breizh -aluksen menettämisestä Cornwallin rannikolla tammikuussa 2004. Heitä on erityisesti pyydetty selvittämään, mitä yhdysvaltalaisia sukellusveneitä oli tuolloin lähistöllä. Uppoaminen tapahtui päivää ennen kuin Naton sotaharjoitukset alkoivat alueella. Sukellusveneasiantuntija Dominiques Salles sanoi toukokuussa, että uppoamisen olisi voinut aiheuttaa Yhdysvaltain ydinsukellusvene. Hän arveli, että sukellusvene olisi saattanut vakoilla huippusalaista sotilaallista plutoniumia, joka kuljetettiin ranskalaisesta Cherbourgin satamasta Japaniin brittiläisellä ydinkuljetusaluksella. Vuonna 2008 tehdyssä tutkimuksessa päädyttiin siihen, että aluksen trooliin tarttunut ydinsukellusvene oli "erittäin todennäköinen syy" uppoamiseen, mutta tuomarit suosittelivat tutkinnan lopettamista ilman, että syyllistä olisi löydetty. Sallesin havainnot esitettiin raportissa, jonka Rennesin muutoksenhakutuomarit olivat tilanneet viime marraskuussa. 23-metrinen Bugaled Breizh, joka tarkoittaa bretoniksi "Bretagnen lasta", purjehti pienessä Loctudyn satamassa.

**Yhteenveto**

Tutkinta väitteistä, joiden mukaan yhdysvaltalainen ydinsukellusvene upotti vahingossa ranskalaisen kalastusaluksen vuonna 2004, jolloin viisi merimiestä kuoli, aiotaan aloittaa uudelleen.

**Asiakirjan numero 37842**

Jersey saattaa rikkoa lokakuun lämpimimmän lämpötilaennätyksen

Jerseyn meteorologisen osaston mukaan saari oli hyvin lämpimässä kaakkoisvirtauksessa mantereelta. Lämpötilan odotettiin nousevan 25 asteeseen ja sitä korkeammaksi viikon puolivälistä alkaen. Ilmatieteen laitos sanoi, että koska sää oli viikon aikana reilu, lokakuun alun lämpimimmän lämpötilaennätyksen voi rikkoa viikonloppuna. Sharon Merrien Jerseyn ilmatieteen laitokselta sanoi: "Syyskuun lopun ennätys kaupungin Maison St Louisissa on 28,5 astetta 27. syyskuuta vuonna 1895, eikä sitä rikota huomenna. "Lokakuun alun ennätys on kuitenkin 24,4 astetta vuodelta 1959, ja tämä ennätys saattaa rikkoutua, sillä erittäin lämpimän sään odotetaan jatkuvan viikonloppuun asti."

**Yhteenveto**

Jerseyn lokakuun lämpimimmän lämpötilan ennätys saattaa rikkoutua tänä viikonloppuna.

**Asiakirjan numero 37843**

Kuusi Derbyn opiskelijaa hyllytetty "loukkaavan" nettikeskustelun vuoksi

Toimenpide kohdistui viiteen miespuoliseen poliisiopiskelijaan ja yhteen miespuoliseen kauppatieteiden opiskelijaan, jotka olivat käyttäneet naispuolisista opiskelijoista käytettyä kieltä ryhmäkeskustelussa. Yliopisto kertoi saaneensa tiedon viesteistä torstai-iltana, ja erottamiset tehtiin seuraavana päivänä. Asiaa tutkitaan parhaillaan ulkopuolisen asiantuntijatahon avulla. "Erittäin kiireellinen" Yliopisto ilmoitti noudattavansa seksuaalista käyttäytymistä koskevaa politiikkaansa varmistaakseen, että tutkinta suoritetaan "oikeudenmukaisesti ja perusteellisesti". Tiedottaja sanoi: "Olimme erittäin pettyneitä nähdessämme alentavaa ja loukkaavaa kieltä, jota käytettiin nettifoorumeilla joistakin naisopiskelijoistamme. "Tällaista käytöstä ei voida hyväksyä, eikä sitä suvaita, ja siihen puututaan erittäin kiireellisesti." Asianomaisille naisopiskelijoille on tarjottu tukea. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Kuusi Derbyn yliopiston opiskelijaa on hyllytetty verkossa tehtyjen "halventavien ja loukkaavien" kommenttien vuoksi.

**Asiakirjan numero 37844**

Mies kuoli ja nainen loukkaantui poliisin takaa-ajossa A50-tiellä Staffordshiressä

Poliisi seurasi paria A50-tiellä lähellä Longtonia Staffordshiren osavaltiossa, kun he eivät pysähtyneet. Heidän ajoneuvonsa törmäsi itään johtavalla ajoradalla noin kello 06.15 BST:n aikaan henkilöautoon, jonka matkustajat saivat lieviä vammoja, poliisi kertoi. Tie on suljettu molempiin suuntiin. Staffordshiren poliisin tiedottaja kertoi, että poliisin valvontaviranomainen tutkii asiaa. "Koska olimme osallisina ennen yhteentörmäystä, olemme vapaaehtoisesti kääntyneet poliisin käyttäytymistä valvovan riippumattoman viraston puoleen", hän sanoi. Törmäys tapahtui Baths Roadin ja Trentham Roadin risteysten välillä. Toisen ajoneuvon matkustajat vietiin sairaalaan vain varotoimenpiteenä, tiedottaja lisäsi. Independent Office for Police Conduct -viraston tiedottaja sanoi: "Staffordshiren poliisi ilmoitti meille tästä tapauksesta aiemmin tänään, ja olemme lähettäneet tutkijoita tapahtumapaikalle ja poliisin onnettomuuden jälkeiseen menettelyyn arvioidaksemme, missä määrin olemme mahdollisesti osallisina." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Independent Office for Police Conduct Staffordshiren poliisi

**Yhteenveto**

Mies on kuollut ja nainen on kriittisessä tilassa sen jälkeen, kun heidän kyydissään ollut ajoneuvo törmäsi autoon poliisin takaa-ajon aikana.

**Asiakirjan numero 37845**

Libanonin vangit rikkovat ovia ja kuolevat auto-onnettomuudessa vankilapakoilun jälkeen

Yhteensä 69 vankia onnistui murtamaan selliensä ovet Beirutin lähellä sijaitsevassa vankilassa varhain aamulla. Viisitoista vankia saatiin kiinni, kertoi valtion uutistoimisto NNA. Yhden palautti takaisin hänen äitinsä. Turvallisuusjoukot ovat suorittaneet alueella etsintöjä, ja paikallisia on varoitettu olemaan varuillaan. Kuolemaan johtanut onnettomuus tapahtui, kun kuusi vankia kaappasi ajoneuvon paetessaan laitoksesta Baabdan alueella. "Valkoinen Dacia-auto törmäsi puuhun, ja selvisi, että kyydissä oli useita paenneita vankeja, jotka olivat ottaneet auton kuljettajalta", uutistoimisto kertoi. Viisi kuoli ja yksi loukkaantui onnettomuudessa, se kertoi. Viranomaiset ovat käynnistäneet tutkinnan vankilapakosta. Syyttäjä on sanonut, ettei hän sulje pois mahdollisuutta, että vankien ja heidän vartijoidensa välillä olisi ollut jonkinlainen salaliitto.

**Yhteenveto**

Viisi vankia on kuollut, kun heidän pakoautonsa törmäsi puuhun Libanonissa tapahtuneen joukkomurron jälkeen.

**Asiakirjan numero 37846**

Reema Lagoo: Lagema: Bollywoodin 'suosikki äiti' kuolee

Hän menehtyi Mumbain sairaalassa saatuaan sydänpysähdyksen keskiviikkoiltana. Näyttelijä oli kuuluisa roolistaan päähenkilöiden äitinä elokuvissa ja tv-saippuoissa. Hän näytteli myös useissa marathinkielisissä näytelmissä. Hän näytteli kymmenissä Bollywood-hittielokuvissa, kuten Hum Aapke Hain Koun, Kuch Kuch Hota Hai ja Maine Pyar Kiya. Lagoo aloitti uransa 1970-luvun lopulla ja tuli pian tunnetuksi näyttelemällä päähenkilöiden äitejä. Hänet tunnettiin myös suositun näyttelijän Salman Khanin "valkokangasäitinä", jonka kanssa hän näytteli useissa elokuvissa. Hän näytteli Khanin äitiä tämän ensimmäisessä elokuvassa 28 vuotta sitten 31-vuotiaana. Ihmiset ovat ottaneet Twitterissä kunnianosoituksensa.

**Yhteenveto**

Bollywood-näyttelijä Reema Lagoo, joka oli kuuluisa "rakastavan äidin" roolista, on kuollut 59-vuotiaana.

**Asiakirjan numero 37847**

Innovaatio "keskiössä" 700 miljoonan punnan Tay Cities Region -sopimuksessa

Kummankin hallituksen 150 miljoonan punnan investointi on osa City Region Deals -sopimusta. Sitoumuksiin sisältyy 62 miljoonaa puntaa Invergowrien maatalouden tutkimuskeskukselle, James Hutton Institute -instituutille ja 26,5 miljoonaa puntaa Fifen Eden Campukselle. Sopimusten tarkoituksena on edistää talouskasvua ja luoda työpaikkoja. Skotlannissa on nyt allekirjoitettu seitsemän täysimittaista kaupunkisopimusta, joista Glasgow allekirjoitti ensimmäisen vuonna 2014. "Mullistavia hankkeita" Tay Cities Deal on hallitusten, neuvostojen sekä yksityisen, akateemisen ja vapaaehtoissektorin välinen kumppanuus. Dundeen kaupunginvaltuuston johtaja John Alexander sanoi, että sopimuksen ytimessä on "innovaatio". Hän sanoi: "Se tukee uraauurtavia hankkeita niillä aloilla, joilla alue on erityisen vahva, biotieteistä, kyberturvallisuudesta ja oikeuslääketieteestä elintarviketuotantoon ja puhtaisiin teknologioihin, jotka ovat ratkaisevia planeettamme tulevaisuuden kannalta. "Tämän sopimuksen allekirjoittamisen myötä voimme nyt saada satoja miljoonia puntia investointeja ja luoda tuhansia työpaikkoja Taysidessa ja Koillis-Fife-alueella."

**Yhteenveto**

Skotlannin ja Yhdistyneen kuningaskunnan hallitukset ovat ilmoittaneet 300 miljoonan punnan investoinnista Taysidessa ja Fifessä, mikä saattaa vapauttaa 400 miljoonaa puntaa ulkopuolista rahoitusta.

**Asiakirjan numero 37848**

Dorset Wildlife Trustin viktoriaaninen pakettiauto kunnostettu yleisölle

Se lahjoitettiin yhdessä Greenhill Downin suojelualueen kanssa, jossa sitä käytettiin yksityisenä suojapaikkana 1970-luvulta lähtien, Dorset Wildlife Trustille vuonna 2004. Se avataan koulutustilana säätiön Kingcombe-keskuksessa toukokuussa. Asuntoautoja käytettiin 1950-luvulle asti tien kunnossapitotyöntekijöiden tilapäismajoituksena. Pakettiauto, jonka uskotaan rakennetun noin vuonna 1900 Lounais-Englannissa, oli Plankbridge Shepard Hutsin mukaan "laho ja ruosteessa", ennen kuin se suoritti kunnostustyöt. Se on kunnostettu perinteisin menetelmin ja materiaalein, mukaan lukien uudet puutyöt, ikkunat ja takorautaiset salvat. "On harvinaista löytää minkäänlaista elävää pakettiautoa kohtuullisessa kunnossa, ja tämä on erityisen ainutlaatuinen, koska siinä on lehtijouset - mikä tarkoittaa, että siinä on jousitus", sanoi Johnno Farrar, joka auttoi pakettiauton kunnostamisessa. "Niissä ei yleensä ole niitä, koska ne suunniteltiin vain kulkemaan hyvin hitaasti höyryjyrän perässä, eivätkä ne siksi tarvinneet niitä, joten tämän on täytynyt olla myöhempi muutos." Entinen Greenhill Downin maanomistaja Angela Hughes lahjoitti reservaatin ja pakettiauton Dorset Wildlife Trustille, jonka entinen varapuheenjohtaja hän oli ennen kuolemaansa vuonna 2009.

**Yhteenveto**

Dorsetissa sijaitsevasta luonnonsuojelualueesta löydetty harvinainen viktoriaaninen niin sanottu "elävä pakettiauto" on kunnostettu, ja se on tarkoitus avata yleisölle ensimmäistä kertaa.

**Asiakirjan numero 37849**

Greenpeace lopettaa Brentin öljykentän alustan valtauksen

Mielenosoittajat viettivät yön Brent Alpha -alustalla, jota ollaan poistamassa käytöstä, ja entisen Bravo-alustan betonijaloilla. Greenpeace protestoi öljykentän lauttojen käytöstäpoistomenetelmää vastaan. Öljykenttä sijaitsee noin 186 kilometriä Shetlandista koilliseen. Shellin mukaan sen "ensisijainen huolenaihe" oli sen henkilöstön ja mielenosoittajien turvallisuus. Protesti alkoi maanantaiaamuna, kun kampanjoijat kiipesivät Brent Alphan ja Bravon jalkoihin. Greenpeace vastustaa sitä, että "tuhansia tonneja vaarallista öljyistä lietettä" jätetään käytöstä poistettujen lauttojen betonijalkojen sisään. Jalat jäävät jäljelle sen jälkeen, kun muu laiturirakenne on poistettu. Shell sanoi, että se ja sen kumppani Exxon Mobil ovat käyttäneet 10 vuotta Brent-lauttojen käytöstäpoistoa koskevaan perusteelliseen tutkimukseen osana "tiukasti valvottua sääntelyprosessia".

**Yhteenveto**

Greenpeace on lopettanut öljy- ja kaasurakenteiden miehityksen Pohjanmeren Brent-kentällä huononevan sään vuoksi.

**Asiakirjan numero 37850**

Google antaa kustantajien veloittaa käyttäjiä mainosten blokkaajista

"Funding Choices" otetaan käyttöön ensin Pohjois-Amerikassa, Isossa-Britanniassa, Saksassa, Australiassa ja Uudessa-Seelannissa, Google kertoo blogissaan. Google valmistelee myös omaa mainosten estojärjestelmää, joka toimii Chrome-selaimessa. Se estää tietyt mainokset, jotka eivät täytä Googlen standardeja. Mainosten esto-ohjelmien tarkoituksena on suojella kuluttajia tungettelevilta verkkomainoksilta, jotka hidastavat selaimia ja imuroivat henkilötietoja. Googlen mainosten estoohjelmat aiheuttavat "suuria kustannuksia" mainostuloista riippuvaisille julkaisijoille ja tuottajille, sanoi Googlen mainos- ja kaupankäyntiosaston vanhempi varatoimitusjohtaja Sridhar Ramaswamy. "Uskomme, että näillä muutoksilla varmistetaan, että kaikilla sisällöntuottajilla, niin suurilla kuin pienilläkin, on jatkossakin kestävä tapa rahoittaa työtään verkkomainonnalla", hän kirjoitti. Google on osa Coalition for Better Ads -ryhmää, johon kuuluvat myös News Corp, Facebook ja Unilever, ja sen tavoitteena on "parantaa käyttäjien kokemusta" verkkomainonnasta. Internet Advertising Bureaun (IAB) tuoreiden lukujen mukaan 22 prosenttia brittiläisistä aikuisista käyttää mainosten estopalvelua verkossa. Vuonna 2016 Ad Blocker Plus -palvelulla väitti olevan yli 100 miljoonaa aktiivista käyttäjää maailmanlaajuisesti.

**Yhteenveto**

Google antaa julkaisijoiden pyytää mainostenestolaitteita käyttäviä henkilöitä joko sallimaan mainonnan tai maksamaan, jotta he voivat katsoa sisältöä ilman mainoksia.

**Asiakirjan numero 37851**

Ipswichin teinit vapautettiin miehen taposta noutopöydän ulkopuolella

Richard Day, 45, kuoli aivoverenvuotoon sen jälkeen, kun tappelu oli puhjennut Kebapizzan ulkopuolella Ipswichissä 23. helmikuuta noin klo 00.15 GMT. Kaksi 16- ja 17-vuotiasta poikaa, joiden nimiä ei voida mainita oikeudellisista syistä, kiistivät tapon, ja heidät todettiin syyttömiksi. Ipswich Crown Courtin valamiehistö ei tehnyt päätöstä väkivaltaista järjestyshäiriötä koskevista syytteistä, ja se vapautettiin. Kolmas poika tunnusti syyllisyytensä taposta, eikä häntä syytetty. Hänen tuomionsa on määrä antaa myöhemmin. Etsi BBC News: East of England Facebookissa, Instagramissa ja Twitterissä. Jos sinulla on juttuehdotuksia, lähetä sähköpostia osoitteeseen eastofenglandnews@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts Service (HM Courts Service).

**Yhteenveto**

Kaksi teiniä, joita syytettiin miehen tappamisesta kebabkaupan ulkopuolella, on vapautettu syytteistä taposta.

**Asiakirjan numero 37852**

Sheffieldin bussinkuljettajan puukotus: Teini-ikäinen saapuu oikeuteen

Poliisin mukaan 17-vuotias pidätettiin sunnuntaina sattuneiden välikohtausten jälkeen. Hän saapui Sheffieldin käräjäoikeuden eteen syytettynä ryöstöstä, ryöstön yrityksestä, tahallisesta vahingoittamisesta ja pahoinpitelystä. Poika, jonka nimeä ei voida mainita, määrättiin tutkintavankeuteen, ja hän saapuu kaupungin kruununoikeuteen 22. lokakuuta. 40-vuotiasta bussinkuljettajaa hoidettiin sairaalassa, ja hän toipuu kotona. Hän loukkaantui Arundel Gatella kello 13.50 BST, ja yleisö auttoi häntä ennen kuin hänet vietiin sairaalaan vakavien vammojen vuoksi. Hänen työnantajansa First Bus ilmoitti tukevansa kuljettajaa ja hänen perhettään "tänä ahdistavana aikana". Etelä-Yorkshiren poliisin mukaan syytteet ryöstöstä, ryöstön yrityksestä ja pahoinpitelystä liittyvät välikohtauksiin, jotka tapahtuivat kaksi tuntia ennen bussinkuljettajan puukotusta. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Teinipoika on saapunut oikeuteen sen jälkeen, kun bussinkuljettajaa oli puukotettu Sheffieldin keskustassa.

**Asiakirjan numero 37853**

Energiayhtiö E.Onille 3 miljoonan punnan sakko hehkulamppusaagasta

Osa hehkulampuista myytiin Irlannin tasavallassa, kun taas E.On ei pystynyt todistamaan, että muita hehkulamppuja olisi jaettu. Sääntelyviranomainen Ofgem määräsi energiatehokkuusohjelman vuonna 2010 osana hiilidioksidipäästöjen vähentämisohjelmaa. Noin 2,5 miljoonaa puntaa E.Onin sakoista käytetään heikossa asemassa olevien kotitalouksien laskujen pienentämiseen tulevana talvena. Se menee polttoaineköyhyydestä kärsivien ja lämpimän kodin alennuksesta tukea saavien kotitalouksien hyväksi tarkoitettuun rahastoon. Loput 500 000 puntaa maksetaan valtiovarainministeriölle sakkona. Anteeksipyyntö E.On väitti jakaneensa lähes 25 miljoonaa ilmaista hehkulamppua asiakkaille vuonna 2010 noudattaakseen hallituksen energiansäästöohjelmaa, joka tunnetaan nimellä CERT. Myöhemmin se pystyi ilmoittamaan vain 21 miljoonaa lamppua. Se otti käyttöön ylimääräisiä energiansäästötoimenpiteitä korvatakseen lamppujen jakeluvirheen. "Olemme pahoillamme siitä, että nämä virheet tehtiin vuonna 2010, ja Ofgem on saanut hallitukselta vakuutuksen siitä, että tarvittavat muutokset on tehty. Valvontamme olisi pitänyt olla vahvempaa ja prosessiemme olisi pitänyt olla vankempia", sanoi E.On UK:n toimitusjohtaja Tony Cocker. "Energiatehokkuusvelvoitteet on kaiken kaikkiaan täytetty, ja vaje on korvattu lisätoimenpiteillä. Kuluttajia ei ole johdettu harhaan tämän virheen vuoksi, mutta se ei poista sitä tosiasiaa, että kyseessä oli virhe, jota ei olisi pitänyt tehdä."

**Yhteenveto**

Energiayhtiö E.Onille on määrätty 3 miljoonan punnan sakko, koska se ei ole pystynyt todistamaan, että se on jakanut kuluttajille ilmaisia energiansäästölamppuja.

**Asiakirjan numero 37854**

Lutonin lentoaseman lakko: Toukokuun pyhäinpäivän viivästysvaroitus

Työtaisteluun osallistuvat muun muassa palomiehet, matkatavaroiden käsittelijät ja turvahenkilöstö. Unite-liitto kehotti pomoja "istumaan pöydän ääreen ja neuvottelemaan oikeudenmukaisen sopimuksen" työntekijöiden kanssa. Lutonin lentoaseman tiedottaja sanoi olevansa pettynyt siihen, että Uniten jäsenet ovat valinneet tämän toimintatavan. Työtaistelutoimenpiteet on määrä järjestää perjantaina 25. toukokuuta kello 07.00 ja keskiviikkona 30. toukokuuta kello 06.30 välisenä aikana. Ammattiliiton mukaan lakkoäänestys oli vastaus yhtiön "mitättömään palkkatarjoukseen, vaikka pomot ovat saaneet taivaallisen suuria palkankorotuksia ja matkustajamäärät ovat ennätykselliset". Lentoasema on aiemmin ilmoittanut, että se on jo tehnyt inflaatiota vastaavan tarkistetun tarjouksen ja että vaatimukset täyttävät työntekijät saavat noin 5 000 punnan bonuksen voitto-osuusjärjestelmästä.

**Yhteenveto**

Lutonin lentoaseman työntekijät ovat menossa lakkoon toukokuun pyhäinpäiväviikonlopun ajaksi, ja matkustajia varoitetaan myöhästymisistä.

**Asiakirjan numero 37855**

Blythin pelastusveneen miehistö pelasti loukkuun jääneen kalastajan laiturilta

RNLI:n miehistö Blythiin kutsuttiin hieman kello 16:00 GMT:n jälkeen ilmoituksiin miehestä, joka oli jäänyt rannalle itäisellä laiturilla lähellä majakkaa. RNLI:n tiedottaja Robin Palmer kertoi, että mies oli joutunut valtavien aaltojen vuoksi katkaistuksi ja hänet oli vietävä turvaan. Ympäristövirasto on sittemmin ilmoittanut, että illan nousuvesi on ohi. Newcastlessa vesi nousi hetkeksi väliaikaisen padon yläosaan, mutta on nyt vetäytymässä. Kolme tulvavaroitusta on edelleen voimassa yön yli Seahousesissa, Tynemouthin alueella ja Rokerissa Sunderlandissa. Aiemmin päivällä lumi aiheutti ongelmia Koillismaan tienkäyttäjille, ja 50 ajoneuvoa jäi jumiin Tynesiden liittymään. Vaikeissa ajo-olosuhteissa ajoneuvot jäivät jumiin A1 Western Bypass -tiellä Newcastlessa. Jopa 15 ajoneuvoa oli osallisena kolarissa A19-tiellä Peterleen lähellä Durhamin kreivikunnassa. Joitakin teitä, lähinnä ylempiä teitä, suljettiin myös, mutta loukkaantumisista ei ole raportoitu.

**Yhteenveto**

Pelastusveneen miehistö joutui pelastamaan kalastajan, joka oli jäänyt valtavien aaltojen takia laiturilla seisovasta laiturista pois vuorovesiaallon aikana.

**Asiakirjan numero 37856**

Fort Georgen ja Kinloss-kasarmien tulevaisuutta koskeva kokous

Keskusteltiin huolista, että armeija saatetaan vetää pois Fort Georgen ja Kinloss-kasarmilta osana puolustusministeriön tarkistusta. Kokouksen jälkeen Keith Brown sanoi, että Skotlannin hallitus vastustaa tiukasti kasarmien sulkemista. Hän on pyytänyt "kiireellistä tapaamista" Yhdistyneen kuningaskunnan puolustusministerin Mark Lancasterin kanssa. Ardersierin lähellä sijaitseva Fort George on 1700-luvun tykistölinnake, jossa asuu nykyisin Black Watchin (3 SCOTS) sotilaita. Morayssa sijaitseva Kinloss on entinen RAF:n asema, joka toimii nykyisin armeijan tukikohtana. Brown sanoi: Brown: "Pohjois-Skotlannin paikallisyhteisöillä on läheiset siteet armeijaan. "Highland Council ja Moray Economic Partnership ovat oikeutetusti huolissaan siitä, että puolustusministeriö voisi sulkea Fort Georgen ja Kinloss Barracksin, millä olisi merkittäviä vaikutuksia paikallisiin työpaikkoihin, kouluihin ja muuhun infrastruktuuriin."

**Yhteenveto**

Skotlannin veteraaniministeri on tavannut Highlandin kaupunginvaltuutettuja ja Morayn talouskumppanuuden jäseniä keskustellakseen kahden kasarmin tulevaisuudesta.

**Asiakirjan numero 37857**

Sarkin alkoholilainsäädännöstä äänestetään

Yleisten tarkoitusten ja neuvoa-antavan komitean ehdotukset lisäisivät tuloja ja varmistaisivat, että tuotettu alkoholi ei ole vaarallista. Komitean puheenjohtaja Charles Maitland sanoi, että vaikka alkoholia ei tällä hetkellä tuoteta paljon, sitä voidaan tulevaisuudessa lisätä. Hän sanoi, että valvonnan käyttöönotto on osa vastuullista hallintoa. Conseiller Maitland sanoi: Maitland sanoi: "Sarkilla on pieniä tuottajia, jotka valmistavat esimerkiksi siideriä, mutta tällä hetkellä Sarkilla ei ole viiniteollisuutta, vaikka niin voi tapahtua tulevaisuudessa." Hän sanoi: "Sarkilla ei ole viiniteollisuutta." Sark Estate Management toivoo voivansa tuottaa viinipulloja vuoteen 2014 mennessä, sillä se on istuttanut viiniköynnöksiä Sarkille ja Brecqhoun alueelle.

**Yhteenveto**

Sarkin poliitikkoja pyydetään ottamaan käyttöön lakeja, joilla säännellään alkoholin tuotantoa saarella.

**Asiakirjan numero 37858**

Nainen räjäyttää itsensä Bangladeshissa ratsiassa "militanttien piilopaikkaan

Naisella oli yhteyksiä Jumatul Mujahedeen Bangladesh (JMB) -ryhmään, Bangladeshin sisäministeri Asaduzzaman Khan sanoi. Tapauksen uskotaan olevan ensimmäinen laatuaan maassa, jossa naispuolinen itsemurhapommittaja on osallisena. Myös yksi mies sai surmansa ammuskelussa lauantain iskussa pääkaupungissa Dhakassa. Viranomaisten mukaan kaksi muuta naista ja kaksi lasta olivat aiemmin antautuneet osoitteessa, jonka poliisi piiritti varhain lauantaiaamuna. Kuolleiden ja pidätettyjen henkilöllisyys ei ole vielä tiedossa. Hallituksen mukaan operaatio kohdistui kiinteistöön, jota kuvailtiin "taistelijoiden piilopaikaksi". Heinäkuussa asemiehet hyökkäsivät kahvilaan Dhakassa tappaen 22 ihmistä. Viranomaisten mukaan hyökkääjät kuuluivat JMB-ryhmään, vaikka niin sanottu Islamilainen valtio (IS) sanoi tehneensä iskun.

**Yhteenveto**

Nainen, jolla sanotaan olevan yhteyksiä kiellettyyn taistelijaryhmään, on räjäyttänyt itsensä poliisin kotietsinnän aikana Bangladeshissa, kertovat viranomaiset.

**Asiakirjan numero 37859**

Uusi-Seelanti paljastaa lippufinalistit, mutta saa ristiriitaisia arvioita.

Voidaan kuitenkin sanoa, että vastakaikua on ollut vähän, ja monet ovat pitäneet niitä liian konservatiivisina, jopa tylsinä. Yhtä lukuun ottamatta kaikissa suunnitelmissa - jotka saattavat korvata nykyisen Union Jack -nimisen lipun - käytetään kansallista hopeista saniaissymbolia. Neljännessä lipussa on kaareva koru maori-symboli. Kaksi niistä on saman suunnittelijan käsialaa. Kullakin suunnittelijalla oli seuraavaa sanottavaa tarjouksestaan: Mitä mieltä uusiseelantilaiset olivat neljästä onnekkaasta lipusta? Uusiseelantilaiset saavat valita suosikkinsa kansanäänestyksessä myöhemmin tänä vuonna. Vuonna 2016 järjestetään toinen kansanäänestys, jossa päätetään, poistetaanko nykyinen lippu käytöstä ja korvataanko se voittajalla.

**Yhteenveto**

Neljä finalistia Uuden-Seelannin julkisessa kilpailussa, jossa suunniteltiin maan uusi kansallislippu, on julkistettu.

**Asiakirjan numero 37860**

Törmätty mies "käveli bussin tielle" Guernseyssä

Mies - ja silminnäkijät - kertoivat poliisille, että häneen törmättiin, kun hän ei katsonut, kun hän astui tielle hieman ennen kello 11:45 BST. Ylikonstaapeli John Tostevin sanoi, että mies oli ollut "tajuissaan ja hengittämässä" ja että hänellä oli "ei hengenvaarallinen päävamma". Hän muistutti ihmisiä katsomaan molempiin suuntiin ja käyttämään seepra-asemia, kun he kävelevät tien yli. Ylikonstaapeli Tostevin sanoi, että bussi ei ollut ollut liikenteessä eikä siinä ollut maksavia matkustajia. Hän sanoi, että kuljettaja oli viety bussiyhtiön toimistoon, ja hän sai shokkihoitoa. Molempiin suuntiin kulkevaa liikennettä ohjattiin noin tunnin ajan, ja se aiheutti viivytyksiä, joita ylikonstaapeli Tostevin kuvaili "liikennekaaokseksi".

**Yhteenveto**

Jalankulkija on viety sairaalaan käveltyään bussin eteen sillalla Guernseyssä.

**Asiakirjan numero 37861**

Länsi-Belfast: Lapsi jäi "traumatisoituneeksi" miehen ampumisen jälkeen

Se tapahtui Hazel Glenissä sijaitsevassa talossa noin kello 20:00 GMT keskiviikkona. Kaksi naamioitunutta miestä tunkeutui väkisin kiinteistöön ja ampui useita laukauksia käytävällä ollutta miestä kohti. Uhri, joka sai "merkittäviä vammoja", on hoidettavana sairaalassa. Poliisi sanoi, että tapauksesta oli jäänyt talossa ollut lapsi ja nainen "äärimmäisen traumatisoituneiksi" kuultuaan hyökkäyksen tapahtuneen. 'Loukkaavat toisten oikeuksia' "Ne, jotka ovat osallisina näissä hyökkäyksissä, eivät edusta tämän yhteisön etuja eivätkä edistä sitä millään tavalla", sanoi PSNI:n komisario O'Flaherty. "He tekevät sen yrittäessään käyttää vaikutusvaltaa tai saadakseen määräysvaltaa niihin, joita he väittävät edustavansa. Kenelläkään ei ole oikeutta loukata toisten oikeuksia", he lisäsivät. Osana ampumista koskevia tutkimuksia poliisi tutkii myös mahdollista yhteyttä ilmoitukseen palaneesta Audi A3:sta, joka löydettiin McKinstry Roadilta hieman ennen kello 20.30 keskiviikkona. Poliisi sanoi yrittävänsä selvittää hyökkäyksen motiivia ja vetosi silminnäkijöihin.

**Yhteenveto**

Miestä on ammuttu molempiin jalkoihin poliisin kuvaamassa "armottomassa hyökkäyksessä" Länsi-Belfastissa, jossa oli läsnä pieni lapsi.

**Asiakirjan numero 37862**

Neuvostoja kehotetaan nopeuttamaan siirtymistä digitaalisiin palveluihin

Se perustaa 250 000 punnan vuosittaisen rahaston, jonka tarkoituksena on auttaa organisaatioita siirtymään digitaaliseen toimitukseen. Julkisten palvelujen ministeri Leighton Andrews ilmoittaa tiistai-iltana pitämässään puheessa myös uudesta paneelista, joka antaa julkisille elimille neuvoja johtamisesta. Paikallishallinnon uudistamista koskevat ehdotukset julkaistaan myös helmikuussa. Ne eivät sisällä suunnitelmia neuvostojen määrän vähentämiseksi, jotka on määrä julkaista myöhemmin tänä vuonna. Monimuotoisuus Vuosi sitten julkaistussa Williamsin komission raportissa kehotettiin vähentämään Walesin neuvostojen määrää noin puoleen nykyisestä 22:sta. Institute of Welsh Affairsin Cardiffissa järjestämässä tilaisuudessa Andrews kehottaa julkisia elimiä "nopeuttamaan siirtymistä digitaalisiin julkisiin palveluihin" ja sanoo, että ministerit "haluavat, että kaikki neuvostomme ovat aktivisteja, jotka tuottavat nykyaikaisia, helposti saatavilla olevia ja laadukkaita julkisia palveluja yhteisöissään". Paikallisneuvostoille annetaan myös uusi velvollisuus edistää monimuotoisuutta organisaatioissaan.

**Yhteenveto**

Walesin hallituksen mukaan neuvostojen ja muiden julkisen sektorin elinten on "nopeutettava" työtä tarjotakseen enemmän palveluja verkossa.

**Asiakirjan numero 37863**

Alderneyn yhteisyritys käyttää vuorovesivoimaa sähkön tuottamiseen

SIMEC Atlantiksen kanssa perustettavassa yhteisyrityksessä rakennetaan vuorovesilaitos Raz Blanchardiin Normandian rannikon edustalle Ranskaan. Tällä hetkellä saari toimii kokonaan omalla dieselvoimalaitoksella. Alderney Electricityn toimitusjohtaja James Lancaster sanoi, että kyseessä on "loistava tilaisuus". "Alderneyn talous on viime vuosina ollut vaikeuksissa, mutta tilanne on kääntymässä nopeasti; Alderneyllä on todellista vireyttä, joten tämä uutinen ei voisi tulla parempaan aikaan", hän sanoi. SIMEC Atlantis sanoi, että kestää jopa kolme vuotta ennen kuin hanke alkaa tuottaa sähköä, mutta se toivoi, että se auttaisi saaren taloudellisen potentiaalin vapauttamisessa. SIMEC Atlantisin Normandie Hydroliennes -yhteisyrityksen kanssa tehdyn sopimuksen mukaan Alderney Electricity tekee 25-vuotisen sähkönostosopimuksen, jonka mukaan se ostaa Normandie Hydroliennesiltä 5 GWh sähköä vuodessa kiinteään, julkistamattomaan hintaan. Simec Atlantis sanoi, että se arvioi myös vaihtoehtoja, joilla varmistetaan saaren sähköntarpeen tyydyttäminen laskuveden aikana, jolloin vuorovesiturbiinit eivät tuota sähköä.

**Yhteenveto**

Alderney Electricity on tehnyt hiilidioksidipäästöjen vähentämistä koskevan sopimuksen, jonka mukaan vuorovesivoimaa käytetään saaren sähköntuotannon monipuolistamiseksi.

**Asiakirjan numero 37864**

Virgin Median insinöörit "katkaisivat kodin

David Henshall kertoi Manchester Evening News -lehdelle, että hän tuli töistä kotiin ja "huomasi, että vaimoni ja tyttäreni oli teljetty sisälle". Hän lähetti sähköpostitse Virgin Median toimitusjohtajalle Tom Mockridgelle kuvia teosta. Yritys pyysi anteeksi haittaa. Se sanoi lausunnossaan: "Virgin Media odottaa kaikilta urakoitsijoiltaan erittäin korkeatasoista työtä. Keskustelemme asiasta urakoitsijoiden kanssa kiireellisesti." Boltonissa sijaitseva koti oli kokonaan aidan ympäröimä, joka puolestaan suojasi juuri kaivettua kaivantoa. "Vaimoni kertoi minulle, että työmiehet lähtivät kello 14.00 ajattelematta sitä, että hän ei voinut siirtää autoaan ajotieltä ja se on nyt jumissa", hän kertoi lehdelle. Tapaus ei näytä olevan yksittäinen. Virgin Media -yhteisön verkkosivustolla eräs jäsen valitti viime kuussa, että työmiehet "ovat kaivaneet koko ajotien poikki", tukkineet auton ja peittäneet sen pölyyn. Toinen kysyi tällä viikolla: "Yritän selvittää, kenelle voin puhua siitä, että Virgin asentaa kaapeleita ja kaivaa jatkuvasti tietä ja sotkee sen jälkeen." Helmikuussa 2015 Virgin Media ilmoitti investoivansa 3 miljardia puntaa kaapelilaajakaistapalvelunsa parantamiseen ja kasvattavansa verkon ulottuvuutta 13 miljoonasta 17 miljoonaan kotiin.

**Yhteenveto**

Virgin Media on toteuttanut tienrakennustöitä osana supernopean laajakaistan käyttöönottoa ja katkaissut näin kodin Luoteis-Englannissa.

**Asiakirjan numero 37865**

Pyöräilijä myöntää aiheuttaneensa 23-vuotiaan matkustajan kuoleman

Jedburghista kotoisin oleva Bronte Hutchison oli matkustajana mustassa Kawasakissa, joka kaatui A6091 Melrose Bypass -tiellä Tweedbankin liikenneympyrässä elokuussa 2018. Moottoripyöräilijä Bret Simpson, 28, tunnusti syyllisyytensä hänen kuolemansa aiheuttamiseen huolimattomalla ajotavalla. Syyttäjät eivät kuitenkaan hyväksyneet tunnustusta, sillä he väittävät, että kuolema johtui hänen vaarallisesta ajamisestaan. Simpson tunnusti syyttömyytensä tähän vakavampaan syytteeseen, ja tapaus etenee nyt oikeudenkäyntiin. Simpsonin väitetään ajaneen moottoripyörällään liian kovaa vauhtia ennen kuin hän menetti sen hallinnan ja antoi Hutchisonin ajaa ratissa alkoholin ja huumeiden vaikutuksen alaisena. Glasgow'n korkeimmassa oikeudessa todettiin, että nainen putosi pyörän selästä, löi päänsä reunakiveykseen ja kuoli tapahtumapaikalla. Tuomari Lord Mulholland jatkoi asian käsittelyä 24. syyskuuta pidettävään alustavaan kuulemiseen.

**Yhteenveto**

Moottoripyöräilijä on myöntänyt aiheuttaneensa 23-vuotiaan matkustajansa kuoleman huolimattomalla ajotavalla.

**Asiakirjan numero 37866**

Bridgwaterin lähellä sijaitseva Cricketer Farm -cheddarjuustofirma lopettaa tuotannon

Bridgwaterin lähellä Nether Stoweyssa sijaitsevalla Cricketer Farmilla on valmistettu juustoa 1940-luvulta lähtien, ja se työllistää lähes 70 ihmistä. Yrityksen tiedottajan mukaan yritys on kärsinyt "huomattavia taloudellisia tappioita" viime tilikauden aikana, ja tuotanto lopetetaan seuraavien kuuden kuukauden aikana. Hän sanoi, että yritys oli myös menettänyt toimitussopimuksen "suurelle asiakkaalle". Tiedottajan mukaan yrityksen ei ollut kannattavaa jatkaa toimintaansa, koska "Yhdistyneen kuningaskunnan maitomarkkinoilla vallitsee epävarmuus". Hän sanoi, että työntekijöille ja toimittaville viljelijöille annetaan tukea ja neuvontaa. Cricketer Farm lanseerasi Cheeky Cow -juustomerkkinsä vuonna 2013 ja toimittaa sitä Asda- ja Tesco-supermarketeille. Alueen konservatiivinen kaupunginvaltuutettu John Edney sanoi, että uutinen tuli "yllättäen", ja hän oli "järkyttynyt ja hyvin surullinen". "Nether Stoweyn kylä on sen työntekijöiden pääasiallinen lähde, se vaikuttaa varmasti paikalliseen talouteen", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Somersetissä sijaitseva cheddarjuuston tuottaja on ilmoittanut lopettavansa tuotannon maitoalan "haastavien aikojen" vuoksi.

**Asiakirjan numero 37867**

Guernseyn sairaalahoitoon pääsyn vuoksi neuvoja influenssarokotteesta

Terveys- ja sosiaalipalvelujen mukaan neljä saarelaismiestä on tällä viikolla otettu Princess Elizabeth Hospitaliin flunssan kaltaisten oireiden vuoksi. Guernseyn apulaisylilääkäri Brian Parkin on kehottanut iäkkäitä ihmisiä ja niitä, joilla on jatkuva sairaus, ottamaan yhteyttä yleislääkäriin. Kausi- ja sikainfluenssalta suojaavaa rokotetta on saatavilla. Rokotuksen ottamista suositellaan 65 vuotta täyttäneille, raskaana oleville naisille, kroonisista terveysongelmista kärsiville ja kaikille vanhuksia hoitaville. Jerseyssä 11 ihmisellä on vahvistettu olevan H1NI-sikainfluenssa.

**Yhteenveto**

Guernseyn "korkean riskin" asukkaita on kehotettu ottamaan influenssarokotus.

**Asiakirjan numero 37868**

Tappajaruttopeli on listojen kärjessä koronaviruksen keskellä

Keskiviikkona, kahdeksan vuotta julkaisunsa jälkeen, pelistä tuli Kiinan myydyin sovellus. Jotkut pelaajat ovat vihjailleet, että ihmiset latasivat peliä keinona selviytyä virukseen liittyvistä peloista. Koronavirus on tähän mennessä tappanut ainakin 17 ihmistä maassa ja tartuttanut yli 500 muuta. Brittiläisen Ndemic Creationsin kehittämä strategiapeli Plague Inc antaa käyttäjän hallita tautia, josta hänen on kehitettävä maailmanlaajuinen pandemia ennen kuin tiedeyhteisö voi kehittää parannuskeinon. Pelin yleistavoitteena on "saada aikaan ihmiskunnan historian loppu". Keskiviikkona Ndemic Creations twiittasi saaneensa paljon kysymyksiä koskien koronaviruksen puhkeamista ja ohjasi käyttäjät Maailman terveysjärjestön verkkosivuille. Peliä on ladattu yli 120 miljoonaa kertaa vuodesta 2012 lähtien ja se on ollut ehdolla useiden vuoden peli -palkintojen saajaksi. Eräs kiinalaisen sosiaalisen median Weibo-alustan käyttäjä sanoi: "Paras tapa poistaa pelko on katsoa pelkoa suoraan päin kasvoja".

**Yhteenveto**

Sovellus, jonka tehtävänä on levittää tappavaa virusta ympäri maailmaa, on kasvattanut suosiotaan Kiinassa koronaviruksen puhjetessa.

**Asiakirjan numero 37869**

Wakefieldin Fieldheadin sairaalan riskinarviointi "riittämätön".

Ryan Whiteman, 24, löydettiin roikkumassa ovesta Fieldheadin sairaalassa Wakefieldissä maaliskuussa 2017. Sairaalan arvio sidontakohdista oli "riittämätön kylpyhuoneen oven osalta", päätteli Wakefieldin tutkinnan valamiehistö. BBC on ottanut yhteyttä sairaalasäätiöön vastausta varten. Whiteman oli ollut pidätettynä Newton Lodge Medium Secure Unit -yksikössä vuodesta 2014 lähtien. Hänen äitinsä Dawn Hazelhurst sanoi, että sairaala oli pettänyt hänet. "Olen helpottunut siitä, että valamiehistö tunnusti tänään, että osastolla tehdyt turvallisuustarkastukset olivat olleet riittämättömiä eivätkä ne tunnistaneet hänen kylpyhuoneensa oven aiheuttamaa vaaraa", hän sanoi. "Olen myös tyytyväinen siihen, että osastolla on tehty muutoksia ja että Trust on luvannut tehdä lisää muutoksia tulevaisuudessa."

**Yhteenveto**

Mies tappoi itsensä, kun sairaala ei ollut arvioinut asianmukaisesti hänen huoneensa riskiä itsemurhamahdollisuuksien varalta, on todettu kuolemansyyntutkinnassa.

**Asiakirjan numero 37870**

Shanghai kokeilee unisex-vessoja jonojen lyhentämiseksi

Pudongin uuden alueen vilkkaasti liikennöidyssä puistossa sijaitsevaan käymälään tulee 10 unisex-koppia sekä muutamia pisuaareja ja yksi koppi vammaisille. Avajaiset 19. marraskuuta osuvat samaan aikaan maailman käymäläpäivän kanssa. Raporttien mukaan unisex-tilat säästävät virkamiehet siltä, että heidän on päätettävä, miten mies- ja naiskopit jaetaan. "On ilmeinen ongelma, että naiset joutuvat jonottamaan vessoja", kertoi hankkeeseen osallistuva virkamies Fu Liping uutistoimisto Xinhuan mukaan. Kopeista tulee tilavampia kuin tavallisista kopeista. Turvallisuuden ja yksityisyyden takaamiseksi koppien välissä on hoitajia ja korkeammat väliseinät. Suunnitelmissa ei kuitenkaan ole vielä rakentaa lisää unisex-vessoja, sillä viranomaiset eivät ole varmoja siitä, ottavatko kansalaiset ajatuksen vastaan. Heidän varovaisuutensa näyttää olevan perusteltua, sillä ihmiset eivät ole olleet netissä kovinkaan innostuneita unisex-vessoista. "En oikeastaan kannata ajatusta. Loppujen lopuksi miehet ja naiset ovat erilaisia", sanoi Weibo-käyttäjä Zhu Zhu Xia. Toinen Weibo-käyttäjä sanoi: "Ongelma ratkeaa, jos he rakentavat kaksinkertaiset naisten vessat."

**Yhteenveto**

Shanghaissa kokeillaan sukupuolineutraalien julkisten vessojen rakentamista, jotta naiset joutuisivat lyhentämään jonottamiseen kuluvaa aikaa, kertovat kiinalaiset tiedotusvälineet.

**Asiakirjan numero 37871**

East Anglia One -tuulipuisto hyväksyttiin Suffolkin rannikolla.

Jopa 325 turbiinia asennetaan osana East Anglia One -tuulipuistoa, joka sijaitsee 27 mailin (43 km) päässä Suffolkin rannikosta. Energiaministeri Ed Davey sanoi, että tuulivoimapuisto voisi "tuoda miljoonia puntia paikalliseen ja kansalliseen talouteen". Osana hanketta odotetaan syntyvän noin 2 900 työpaikkaa. Davey sanoi: "East Anglia ja koko Yhdistynyt kuningaskunta hyötyvät tästä kehityksestä paljon. "Ison-Britannian kotimaisen energian hyödyntäminen parhaalla mahdollisella tavalla on ratkaisevan tärkeää työpaikkojen ja liiketoimintamahdollisuuksien luomiseksi, parhaan tarjouksen saamiseksi asiakkaille ja riippuvuuden vähentämiseksi ulkomaisesta tuonnista." Tuulipuisto olisi huomattavasti suurempi kuin Kentin rannikolla sijaitseva London Array, joka on tällä hetkellä maailman suurin merituulipuisto.

**Yhteenveto**

Hallitus on antanut luvan rakentaa merituulipuisto, josta voisi tulla maailman suurin.

**Asiakirjan numero 37872**

Kreikka: Yliopistoja kehotetaan luopumaan "ikuisista opiskelijoista".

By News from Elsewhere......mediaraportteja ympäri maailmaa, BBC:n seuranta Andreas Loverdos on määrännyt, että kaikki, jotka ovat viettäneet yli 11 vuotta kursseilla, joiden pitäisi kestää enintään viisi vuotta, poistetaan syyskuussa kaikista yliopistojen rekistereistä - ja hän vaatii, ettei opintoja jatketa "mitättömistä poliittisista syistä", kreikkalainen sanomalehti Ekathimerini kertoo. Loverdos sanoo, että tämä voi vaikuttaa jopa 180 000 ihmiseen, joista osa on "opiskellut" 1950-luvulta lähtien. OECD:n lukujen mukaan alle 20 prosenttia kreikkalaisista valmistuu yliopistosta. Loverdos vaatii, että siirto ei pitäisi tulla yllätyksenä, sillä vuonna 2007 hyväksyttiin laki, jossa asetettiin 10 vuoden määräaika ensimmäisen tutkinnon suorittamiselle. Yliopistojärjestelmää uudistettiin myös vuonna 2011 - ilmeisesti ilman suurta vaikutusta. "Kaikilla on ollut tarpeeksi aikaa valmistautua", ministeri sanoo. Vaikka hän myöntää, etteivät nämä pitkäaikaiset opiskelijat maksa valtiolle paljon rahaa, hän uskoo, että rekisterien siivoaminen auttaa arvioimaan yliopistojen tarpeita tarkasti. Kreikan talouskriisi koetteli pahasti Kreikan korkeakoulutusta, minkä vuoksi opiskelijoiden työnäkymät olivat heikot ja kreikkalaiset lähtivät ulkomaille töihin tai opiskelemaan. Maan yliopistot ovat erittäin politisoituneita, ja niissä on usein henkilöstön lakkoja ja mielenosoituksia hallituksen menoleikkauksia vastaan. Käytä #NewsfromElsewhere -nimeä, jotta pysyt ajan tasalla Twitterin kautta.

**Yhteenveto**

Kreikan uusi opetusministeri sanoo haluavansa tehdä lopun "ikuisten opiskelijoiden" ongelmasta - kymmenistä tuhansista ihmisistä, jotka ovat olleet kirjoilla yliopistossa vuosia valmistumatta.

**Asiakirjan numero 37873**

NHS-henkilöstön protesti alueellisesta palkasta

Lääkintähenkilöstö, joka osoitti aiemmin mieltään Exeterissä, uskoo, että suunnitelma aiheuttaisi henkilöstöpulaa ja vaarantaisi potilaat. Devon Partnership NHS Trust on yksi alueen 20:stä, jotka harkitsevat henkilöstön työajan pidentämistä sekä palkkojen ja lomien leikkauksia. Trustin tiedottaja sanoi, että suunnitelmilla "turvataan" sen tulevaisuus. BBC sai kesäkuussa käsiinsä vuotaneen asiakirjan, jossa hahmotellaan mahdollisten muutosten laajuutta ja jonka on koonnut paikallisten terveydenhuoltoyhtiöiden yhteenliittymä. Terveydenhuollon työntekijät eri puolilta aluetta kokoontuivat Wonford House Hospitaliin Exeteriin lobbaamaan Devon Partnership NHS Trustin jäseniä, kun he saapuivat hallituksen kokoukseen. Unisonin Sue Orwin sanoi: "Viime kädessä tässä ehdotetaan, että henkilöstön palkkaehtoja ja -oloja leikataan, ja tämä henkilöstö tekee erittäin kovasti töitä. "Se on myös yritys pirstoa kansallinen palkkakehys, ja kun se tapahtuu, jokaisen organisaation yksityistäminen helpottuu." "Se on myös yritys pirstoa kansallinen palkkakehys, ja kun se tapahtuu, jokaisen organisaation yksityistäminen helpottuu." Keskeisenä tavoitteena on vähentää palkkakustannuksia 68 prosentista 60 prosenttiin juoksevista kustannuksista, mikä asiakirjan mukaan voitaisiin saavuttaa leikkaamalla palkkoja, korvauksia, lomaoikeuksia, sairausetuuksia ja tekemällä henkilöstöstä pidempää työaikaa. Julkisuuteen vuotaneen asiakirjan mukaan konsortion tavoitteena on esittää lokakuussa ehdotuksia NHS:n alueellisesta palkkauksesta lounaisessa NHS:ssä.

**Yhteenveto**

Mielenosoittajat ovat väittäneet, että ehdotus alueellisen palkkauksen käyttöönotosta NHS:ssä lounaassa on ensimmäinen askel kohti yksityistämistä.

**Asiakirjan numero 37874**

Invernessin Ness-joelle ehdotetaan kallistettavaa rakennelmaa.

Gathering Place on yksi kuudesta ideasta Ness-joen varrelle, joka virtaa Invernessin läpi. Julkinen taidehanke on osa River Ness Flood Alleviation Scheme -hanketta, joka on miljoonien punttien arvoinen hanke kaupungin suojaamiseksi tulvilta. Highland Council on pyytänyt yleisöä valitsemaan suosikki-ideansa. River Connections, toinen ehdotuksista, sisältää istuinalueita ja kiviin upotettuja runoja. Sculptural Destination -hankkeessa joen rannalle asennettaisiin uusi "ikoninen maamerkki", jota ihmiset voisivat käydä katsomassa ja katsella myös kaukaa. Rest Spaces -ehdotukseen sisältyy "rentoutumisalueita" yksilöille tai pienille ryhmille, kun taas The Trail -reitti kannustaisi ihmisiä tutustumaan jokirantaan Nessin saarilta joen suulle paperikartan tai sovelluksen avulla. Children's Riverside Feature on ajatus, jonka mukaan yläasteen oppilaat osallistuisivat interaktiivisen leikkitilan luomiseen. Highland Council, City of Inverness Common Good Fund, Creative Scotland ja Highlands and Islands Enterprise rahoittavat taidehanketta.

**Yhteenveto**

Erään skotlantilaisen joen julkisen taiteen ideaksi on ehdotettu rakennelmaa, joka kallistuisi kevyesti ylös ja alas, kun ihmiset kävelevät sen päällä.

**Asiakirjan numero 37875**

Peterboroughin kaupunginsairaala antaa varoituksen vuodepulasta

Peterboroughin kaupunginsairaala antoi "mustan hälytyksen" sen jälkeen, kun sinne oli saapunut normaalia enemmän potilaita, jotka eivät ole riittävän hyväkuntoisia kotiutettaviksi. Se totesi, että kotiutettavissa olevat ihmiset eivät myöskään pystyneet lähtemään, koska yhteisössä ei ollut riittävästi hoitopaikkoja. Sairaalan mukaan myös päivystysosasto on ruuhkautunut. Peterborough and Stamford Hospitals NHS Foundation Trustin mukaan sairaalassa on lisääntynyt hengitystieongelmista kärsivien ihmisten määrä, erityisesti vanhusten keskuudessa. Angus Maitland, säätiön operatiivinen johtaja, sanoi: "Yksi tapa, jolla yleisö voi auttaa, on miettiä, onko matka päivystysosastolle ehdottoman välttämätön vai pitäisikö ensin hakea apua muista terveydenhuoltopalveluista, kuten apteekista, yleislääkäriltä tai paikallisesta päivystyskeskuksesta".

**Yhteenveto**

Cambridgeshiren sairaala on kehottanut muita kuin vakavia sairauksia sairastavia ihmisiä käymään yleislääkärin vastaanotollaan, kun sairaalassa on "vakava pula" vuodepaikoista.

**Asiakirjan numero 37876**

Thomas Gainsborough: Gainsborough: "hienointa" maalausta koskeva vientipalkki

Suffolkissa syntyneen taiteilijan Going to Market, Early Morning -teoksen viemistä maasta haettiin sen jälkeen, kun se oli myyty huutokaupassa heinäkuussa. Taideministeri Helen Whately on asettanut teokselle väliaikaisen vientikiellon, jotta se pysyisi maassa. Maalausta vuodelta 1773 on kuvailtu yhdeksi Gainsborough'n "hienoimmista". Bathissa maalattu teos kuvaa hevosryhmää, joka matkustaa maaseudulla ja ohittaa köyhän äidin vauvan kanssa. Whately sanoi: "Gainsborough on yksi suurimmista brittiläisistä maisemataiteilijoista, ja hänen teoksensa ihastuttavat yleisöä vielä yli 250 vuotta myöhemmin. "Tämä teos on loistava esimerkki, ja toivon, että sille löytyy ostaja Yhdistyneestä kuningaskunnasta, jotta voimme löytää tälle teokselle uuden kodin kansallisessa kokoelmassamme." Hän sanoi: "Tämä teos on loistava esimerkki." Hänen päätöksensä on seurausta taideteosten ja kulttuurihyödykkeiden vientiä käsittelevän tarkastuskomitean (RCEWA) neuvoista. Komitean mielestä teos oli "loistava esimerkki" Gainsborough'n "hienoimmasta työstä" ja antoi "tärkeän kuvan taiteilijan työskentelytavoista". 1700-luvun maalaustaiteen suuri mestari Lähde: M: DCMS ilmoitti, että päätös maalauksen poistamista Yhdistyneestä kuningaskunnasta koskevasta hakemuksesta lykätään ensi vuoden maaliskuun 22. päivään. Päätöstä voidaan jatkaa 22. syyskuuta asti, jos "vakavasti otettavaa aikomusta kerätä varoja sen ostamiseksi 7 961 000 punnan suositushintaan, johon lisätään 234 200 punnan arvonlisävero", se lisäsi.

**Yhteenveto**

Englantilaisen maisemataiteilijan Thomas Gainsborough'n öljymaalaus saattaa poistua Britannian rannoilta, ellei brittiläinen ostaja ilmoittaudu ostamaan 8 miljoonan punnan arvoista teosta.

**Asiakirjan numero 37877**

Pyöräilijä ampui miehen kuoliaaksi Liverpoolin kadulla

Pelastuslaitos kutsuttiin Cornwood Closeen, Belle Valessa, hieman ennen kello 11:30 BST, kun oli saatu tieto, että miestä oli ammuttu kadulla. Miestä hoidettiin paikan päällä kriittisten vammojen vuoksi päähän ja ylävartaloon, mutta hänet julistettiin sairaalassa kuolleeksi. Rikostutkijat ilmoittivat aloittaneensa murhatutkimuksen. Merseysiden poliisin tiedottaja sanoi, että he etsivät parikymppistä miestä, joka oli pukeutunut mustaan ja jolla oli oranssi visiiritakki. Det Ch Supt Natalie Perischine sanoi: "Tämän järkyttävän tapauksen tutkinta on vasta alkuvaiheessa. "Haluan vakuuttaa yleisölle, että aserikoksia ei suvaita Merseysiden kaduilla mihin vuorokaudenaikaan tahansa ja että tutkimme perusteellisesti kaikki meille annetut tiedot, jotta voimme laittaa kaikki aseiden kantajat kaduillamme telkien taakse."

**Yhteenveto**

27-vuotias mies on ammuttu kuoliaaksi pyöräilijän toimesta Liverpoolissa, kertoo poliisi.

**Asiakirjan numero 37878**

Uusi Readingin karnevaalitapahtuma suunnitteilla peruutuksen jälkeen

Reading Carnival of the World tarjoaa kansainvälistä musiikkia, esityksiä ja kulkueen kaupungin keskustassa elokuussa. Järjestäjä Mary Genis sanoi, että karnevaali "juhlistaa Readingin monimuotoisuutta". Readingin karibialaisen yhteisön vuodesta 1977 lähtien järjestämä karnevaali on viime vuosina kohdannut taloudellisia ongelmia. Elokuun 20. päiväksi suunnitellun uuden tapahtuman on järjestänyt voittoa tavoittelematon järjestö CultureMix Art Arts Councilin tuella, ja se on osa kaupungin kulttuurivuotta. Tapahtumaan kuuluu esiintymislava Broad Streetillä, musiikkia ja karnevaalikulkue, jossa on länsiafrikkalaisia, aasialaisia ja eteläamerikkalaisia vaikutteita. Vuosittain Prospect Parkissa järjestetty Readingin karnevaali houkutteli jopa 5 000 ihmistä, mutta se lakkautettiin vuosina 2013 ja 2015, ja vuonna 2014 järjestettiin pelkistetty tapahtuma. Tämän vuoden tapahtuma peruttiin huhtikuussa, ja järjestäjät vetosivat rahoituksen puutteeseen.

**Yhteenveto**

Readingissä on tarkoitus järjestää karnevaalitapahtuma sen jälkeen, kun kaupungin pitkäaikainen Karibian karnevaali hylättiin toista vuotta peräkkäin.

**Asiakirjan numero 37879**

Tosielämän "Chicken Run" salamatkustajakana kuorma-auton avulla

Kana, joka sai lempinimen Ginger elokuvan sankarittaren mukaan, yllätti työntekijät Sainsbury'sin jakelukeskuksessa Waltham Abbeyssa, Essexissä, kun se hyppäsi kuorma-autosta alas sen saapuessa. Sen uskotaan viettäneen koko matkan kuorma-auton ohjaamon ja perävaunun välissä olevassa avoimessa tilassa. Sainsbury's-yhtiön tiedottaja sanoi, että hän vei "vapaatilaisuuden aivan uudelle tasolle". 'Vahingossa karannut' RSPCA:n edustaja Joe White sanoi, että oli "melko hämmästyttävää, että se onnistui pysymään paikallaan koko matkan ajan". Hän uskoi, että Gingerin on täytynyt "karata vahingossa" joltakin tilalta, jolle kuorma-auto oli pysähtynyt, kun se kuljetti keskiviikkona munia tiloilta varastoon. White lisäsi: "Henkilökunta teki hienoa työtä, sillä se piti kanan turvassa laatikossa, jotta pystyin nopeasti kuljettamaan sen, kun saavuin paikalle. "Ilman heidän nopeaa ajattelutapaansa kuka tietää, mitä sille olisi voinut tapahtua." Ei ole tiedossa, miltä tilalta Ginger tuli, ja se on nyt viety villieläinkeskukseen, jossa se viettää päivänsä paikallisen kanaparven kanssa. Aiheeseen liittyvät internet-linkit RSPCA Sainsbury's

**Yhteenveto**

Salamatkustajakana joutui todellisen Chicken Runin kyytiin, kun se pääsi supermarketin kuorma-auton kyydissä pois tarhastaan.

**Asiakirjan numero 37880**

Roy Barkerin pelastusvene pelasti Bumblebee-lauttaa.

Kaksirunkoisen, kaksimoottorisen katamaraani Bumblebeen miehistö teki hälytyksen, ennen kuin sen viestintäyhteydet katkesivat sähkökatkoksen vuoksi. Alderneyn pelastusvene Roy Barker I laskettiin vesille kello 09.40 BST, ja se oli paikalla - noin kaksi mailia saaren lounaispuolella - 10 minuutissa. Veneessä oli kaksi matkustajaa, ja siihen mahtuu 12 matkustajaa. Bumblebeen toimitusjohtaja Dan Meinke sanoi uskovansa, että kyseessä oli elektroniikkavika, mutta vene vietäisiin torstaina Guernseyyn insinöörien tarkastettavaksi. Hän sanoi toivovansa, että alus saataisiin takaisin käyttöön "24-48 tunnin kuluessa", ja hän työskenteli asianomaisten matkustajien kanssa lentojen tai majoituksen järjestämiseksi. Meinke sanoi, että jos venettä ei saada takaisin vesille lauantaihin mennessä, sille hankittaisiin korvaava laiva. Hän sanoi, että yhtiö kuljettaa 3 000 matkustajaa vuodessa ja että sen laiva liikennöi 500-600 tuntia vuodessa.

**Yhteenveto**

Matkustajalautta jouduttiin hinaamaan Alderneylle sen jälkeen, kun se menetti sähköt matkalla Guernseyyn.

**Asiakirjan numero 37881**

Bangladeshin vaatetehtaat avautuvat uudelleen sulkemisen jälkeen

Mielenosoitukset alkoivat Ashulian alueella viime kuussa tapahtuneen tehdasrakennuksen romahduksen jälkeen, jossa kuoli yli 1 100 ihmistä. Bangladeshin vaatevalmistajien ja -viejien yhdistyksen mukaan noin 85 prosenttia työntekijöistä oli töissä. He saavat ylityötunnit perjantaina, joka on Bangladeshissa viikonloppupäivä. Valmistajat ovat syyttäneet työntekijöitä tuotannon häirinnästä ja sanovat, etteivät he maksa palkkoja viime päiviltä. Ashulian alueen poliisipäällikkö Badrul Alam kertoi Agence France Presse -uutistoimistolle, että uudelleen avaamisen jälkeen "ei ole raportoitu mielenosoituksista tai väkivaltaisuuksista". Suurin osa Bangladeshin vaatetehtaista sijaitsee Ashulian teollisuusalueella. Teollisuuden osuus maan viennistä on yli kolme neljäsosaa. Ashulian työntekijät olivat järjestäneet ulosmarssin ja vaatineet palkankorotusta sekä romahtaneen rakennuksen omistajan teloittamista. Ainakin 1 127 ihmistä sai surmansa, kun Rana Plaza -rakennus romahti 24. huhtikuuta. Rakennuksessa oli useita tekstiilitehtaita, joista osa toimitti tavaraa länsimaisille vähittäiskauppiaille.

**Yhteenveto**

Bangladeshin pääkaupungin Dhakan lähellä sijaitsevat vaatetehtaat ovat jälleen avanneet ovensa kolme päivää kestäneen sulkemisen jälkeen palkkausta ja työehtoja koskevien mielenosoitusten jälkeen.

**Asiakirjan numero 37882**

Englannin keskuspankin joukkovelkakirjojen ostosuunnitelma takaisin raiteilleen

Viime viikolla pankki ei löytänyt riittävästi myyjiä, kun se tarjoutui ostamaan gilteiksi kutsuttuja joukkovelkakirjoja. Tiistaina myyjistä ei kuitenkaan ollut pulaa. Käänteinen huutokauppa ylimerkittiin lähes 2,7-kertaisesti. Luomalla rahaa gilttojen ostoon pankki toivoo, että se saa rahaa talouteen investointeja ja lainanantoa varten. Etenkin eläkerahastot ovat olleet haluttomia myymään giltejä, erityisesti pitkäaikaisia gilettejä, koska ne ovat ostaneet niitä silloin, kun ne olivat halpoja ja tuottoprosentti oli korkea. Pankin määrällisen keventämisen ohjelma alkoi vuonna 2009, ja viime kuussa se ilmoitti uudesta 60 miljardin punnan suuruisesta valtionlainojen ostokierroksesta yrittäessään vauhdittaa kasvua kesäkuun kansanäänestyksen jälkeisten hidastumisen merkkien jälkeen. Joukkovelkakirjojen ostoja tehdään kolme kertaa viikossa lokakuuhun asti. Osana joukkolainojen osto-ohjelmaa ostetaan myös rajoitettu määrä yritysten joukkolainoja eli yritysten liikkeeseen laskemia kiinteäkorkoisia velkakirjoja.

**Yhteenveto**

Englannin keskuspankki on ostanut onnistuneesti valtion joukkovelkakirjoja 1,17 miljardin punnan arvosta osana 60 miljardin punnan takaisinosto-ohjelmaansa talouden elvyttämiseksi.

**Asiakirjan numero 37883**

Leeds pari £ 2m lottovoitto

Steve ja Gwen Poole Yeadonista, Leedsistä, voittivat puolet 3,9 miljoonan punnan jättipotista. Pariskunta tajusi onnensa vasta sunnuntaina, kun he lähettivät aikuisen poikansa ostamaan voittokupongin. Herra Poole, joka näki tulokset televisiosta, sanoi: "Summa oli numeroiden alapuolella, olimme rehellisesti sanottuna kaikki hieman turtuneita". Moottoroidulla varjoliitimellä lentävä Poole työskentelee sekä ajo-opettajana että hinausajoneuvojen ohjaajana, mutta aikoo nyt vähentää töitä voittonsa jälkeen. Hän aikoo hankkia itselleen moottoroidun liitimen, jotta hän voi viettää enemmän aikaa harrastukselleen. Rouva Poole on hammashoitaja, ja hän aikoo nyt siirtyä osa-aikatyöhön. Voittonumerot tulivat sarjasta, jota pariskunta on käyttänyt lähes viisi vuotta. Voittokuponki ostettiin paikallisesta supermarketista. Tämä ei ole pariskunnan ensimmäinen lottovoitto, sillä he ovat aiemmin voittaneet 1 900 punnan palkinnon.

**Yhteenveto**

Länsi-Yorkshirestä kotoisin oleva pariskunta juhlii voitettuaan lähes 2 miljoonaa puntaa lauantain lottokilpailussa.

**Asiakirjan numero 37884**

West Endin "eksentrisen" omituinen kokoelma myydään huutokaupassa

Vuonna 2019 70-vuotiaana kuollut Tony Parker ahtautui Hampshiren West Endissä sijaitsevaan maamerkkikotiinsa esineillä fossiileista elokuvarekvisiittaan. 274 erän arvioitu arvo oli 34 000 puntaa, mutta niistä saatiin 76 000 puntaa Ewbank's Auctionsin huutokaupassa Sendissä, Surreyssä. Yrityksen mukaan se osoittaa, että populaarikulttuuriin liittyvien esineiden markkinat ovat "nousussa". Huutokaupan kohokohtiin kuuluivat muun muassa vampyyrinmetsästäjän varusteet, mursun fossiilisoitunut peniksen luu ja Bullseye-tv-peliohjelman alkuperäiset muistoesineet. Täysimittainen seepran pienoismalli, jonka kyljessä oli The Beatlesin kuva, saavutti myynnin huippuhinnan, 2 800 puntaa. Parker-tytär Fay Capstick sanoi isänsä olleen "omalaatuinen viktoriaaninen herrasmies, joka oli aikansa elänyt". Hän sanoi: "Tuo talo on todella isäni aivot räjähtäneet. Joka nurkkaan mahtuu pala hänen levotonta ja energistä mielikuvitustaan." "Äitini oli aina: 'On niin paljon pölyjä!'". Aiemmin Worthingissa asunut Parker työskenteli myyjänä, taiteilijana ja rekrytointialalla. Huutokauppayhtiö sanoi, että torneineen ja goottilaisine piirteineen talo oli kylän maamerkki. Huutokaupanpitäjä Andrew Ewbank sanoi: "Viime vuosina kaikkien muistoesineiden markkinat ovat nousseet huimasti. Elokuvajulisteet, kaikki populaarikulttuuriin liittyvä, rekvisiitta, ne ovat erittäin suosittuja ja haluttuja." Keskiviikon myyntiin ilmoittautui lähes 1 000 huutajaa.

**Yhteenveto**

Eriskummallisen keräilijän talon täyttäneet omituiset taideteokset ja muistoesineet on myyty huutokaupassa kaksinkertaiseen hintaan.

**Asiakirjan numero 37885**

Aleksander Pawlakin kuolema: Pawlak: 19-vuotias mies syytettynä murhasta

Aleksander Pawlak, 30, löydettiin Pinderfields Roadilta, Wakefieldistä, hieman puolenyön jälkeen 9. syyskuuta, kertoi West Yorkshiren poliisi. Paikalle kutsuttiin pelastuspalvelut, mutta hänet todettiin kuolleeksi paikan päällä. Marceli Szymanski, 19, Mallards Roadilta Bursledonista Hampshiren osavaltiosta, saapui maanantaina Leeds Magistrates' Courtiin syytettynä murhasta. Hän saapuu Leedsin kruununoikeuteen tiistaina. Kolme miestä, kaksi 23-vuotiasta ja yksi 27-vuotias, sekä 20-vuotias nainen pidätettiin viikonloppuna Southamptonissa murhasta epäiltynä, poliisi kertoi. He kaikki ovat edelleen poliisin huostassa.

**Yhteenveto**

Teini-ikäinen on saanut syytteen sen miehen murhasta, joka kuoli löydettyään hänet loukkaantuneena kadulta.

**Asiakirjan numero 37886**

Glynneath: Mies, joka löi koiraa ja tunki sen tavaratilaan, tuomittiin.

Gregory Phillips, 40, saatiin kiinni valvontakameran kuvamateriaalista, kun hän työnsi koiransa autonsa takapenkille kaupassa Pentre Streetillä, Glynneathissa, Neath Port Talbotissa, 31. maaliskuuta. Hän tunnusti syyllisyytensä ja hänet tuomittiin 150 tunnin palkattomaan työhön. RSPCA:n tarkastaja Keith Hogben sanoi, että pahoinpitely "järkyttää" ihmisiä. Glynneathin Ynyslas Crescentissä asuva Phillips tunnusti Swansean tuomaristuomioistuimessa syyllisyytensä eläinten hyvinvointilain rikkomiseen, ja hänet tuomittiin 12 kuukauden yhdyskuntaseuraamukseen. Ajokameran kuvamateriaalissa näkyy, kuinka Phillips tarttui koiraan, kun se hyppäsi ulos hänen autostaan, kun tämä oli menossa laittamaan olutlaatikkoa takapenkille. Sitten hän löi cockerspanielia useita kertoja, heitti sen takakonttiin muiden koirien joukkoon ja löi sitä uudelleen. Ohikulkijoiden kuulee huutavan torviaan ja huutavan häntä lopettamaan. Phillips määrättiin myös maksamaan 300 puntaa kuluja ja 90 puntaa uhrien lisämaksua. Komisario Hogben sanoi: "Omistajansa hakkasi tätä koiraparkaa keskellä kirkasta päivää, kun ympärillä oli ihmisiä, eikä hän selvästikään piitannut laillisesta vastuustaan eläintä kohtaan. "Onneksi kojelautakameran kuvamateriaali auttoi meitä tunnistamaan tämän henkilön ja varmistamaan, että voimme ryhtyä toimenpiteisiin". On selvää, ettei eläintä voi kohdella näin, ja onneksi suurin osa ihmisistä Etelä-Walesissa ja muualla järkyttyy tästä kuvamateriaalista ja siitä, miten tätä cockerspanieliraukkaa pahoinpideltiin." "Tämä ei ole mikään tapa kohdella eläintä."

**Yhteenveto**

Mies, joka löi toistuvasti cockerspanieliaan kaupan ulkopuolella, kun ohikulkijat huusivat häntä lopettamaan, on tuomittu yhdyskuntapalveluun.

**Asiakirjan numero 37887**

Intia: Mumbain toinen rakennuspalo viikon sisällä tappaa neljä ihmistä

Tulipalo syttyi noin klo 1:30 Intian aikaa (20:00 GMT) rakennuksessa kaupungin Marolin alueella. Palokunta kertoi BBC Marathille pelastaneensa 17 ihmistä, jotka ovat nyt hoidettavana paikallisissa sairaaloissa. Tapaus sattui viikko sen jälkeen, kun 15 ihmistä kuoli tulipalossa suositussa kattoravintolassa kaupungissa. Kuolemaan johtanut tulipalo Mumbain ostoskeskuksessa Kaksitoista kuoli Mumbain makeiskaupan tulipalossa Viranomaisten mukaan asuinrakennuksen tulipalon tarkkaa syytä ei tiedetä. He lisäsivät, että tutkinta on aloitettu. Asiantuntijoiden mukaan kaksi palotapahtumaa viikon sisällä on herättänyt vakavia kysymyksiä Mumbain rakennusten turvallisuusstandardeista. Kaupungissa tapahtuu myös usein rakennusten romahtamisia, jotka ovat usein kohtalokkaita. Mumbain kiinteistöjen hinnat ja vuokrat ovat Aasian korkeimpia. BBC:n toimittaja Suranjana Tewari sanoo, että kaupungissa on pulaa laadukkaista asunnoista, joten ihmisillä ei ole muuta vaihtoehtoa kuin asua huonokuntoisissa ja ahtaissa rakennuksissa.

**Yhteenveto**

Neljä ihmistä, heidän joukossaan kaksi lasta, on kuollut tulipalossa, joka syttyi asuinrakennuksessa Länsi-Intiassa Mumbaissa.

**Asiakirjan numero 37888**

Christine Lagarde: IMF:n johtaja ei osallistu Saudi-Arabian tilaisuuteen

Tiedottajan mukaan Lagarden suunniteltua matkaa Lähi-itään "lykätään". Hän on viimeisin korkean profiilin nimi, joka vetäytyy "aavikon Davosiksi" kutsutusta tapahtumasta. Muutokset ovat tapahtuneet kadonneen toimittajan Jamal Khashoggin aiheuttaman paheksunnan keskellä. Hallituksen arvostelija ja Washington Post -lehden kolumnisti Khashoggi katosi 2. lokakuuta käytyään Saudi-Arabian konsulaatissa Istanbulissa. Saudi-Arabian viranomaiset uskovat, että Saudi-Arabian agentit tappoivat hänet rakennuksessa, mutta Saudi-Arabian viranomaiset ovat torjuneet syytökset "valheiksi". "Pääjohtajan aiemmin suunniteltua matkaa Lähi-idän alueelle lykätään", IMF:n tiedottaja sanoi lausunnossaan antamatta lisätietoja. Päätös on käänne Lagardelle, joka oli aiemmin sanonut olevansa "kauhuissaan" Turkista tulleista raporteista, mutta osallistuisi silti Saudi-Arabian konferenssiin. HSBC:n John Flint, Credit Suissen Tidjane Thiam ja JP Morganin Jamie Dimon ovat muiden tapahtumasta poisjääneiden joukossa. Konferenssin virallisella verkkosivustolla olevassa esittelyssä sanotaan, että konferenssi "upottaa tuhannet osanottajat kaikkialta maailmasta monipuoliseen ohjelmaan". Sivu, jossa oli luettelo vahvistetuista puhujista, on poistettu 23.-25. lokakuuta järjestettävän konferenssin verkkosivuilta.

**Yhteenveto**

Kansainvälisen valuuttarahaston IMF:n pääjohtaja Christine Lagarde ei osallistu Riadissa järjestettävään sijoituskonferenssiin, koska maailmanlaajuinen huoli saudiarabialaisen toimittajan katoamisesta kasvaa.

**Asiakirjan numero 37889**

Helvellynin säätiedotukset joulupäivänä

Jason Taylor on toinen kahdesta tunturihuippuarvioijasta, jotka vuorotellen kiipeävät päivittäin Helvellynille Cumbriassa talvikuukausien aikana. Heidän raporttinsa tuuli-, lumi- ja jääolosuhteista muodostavat Lake District National Parkin Weatherline-palvelun perustan. Jon Bennett kiipeää 950 metrin korkeuteen uudenvuodenpäivänä. Kunkin miehen seitsemän päivän työvuoro, joka on vuoroviikoin, vastaa lähes Everestin huipulle nousua. Ensimmäisellä viikollaan vuonna 2010 Jason Taylor joutui taistelemaan metrin korkuista lumivyöryä, lumivyöryvaaraa ja -16 asteen pakkaslämpötilaa vastaan. Penrithin lähellä asuva vuoristo-opas Taylor sanoi: Hän sanoi: "Se kaikki kuuluu päivän työhön." Entinen maailmanmatkailujohtaja, jolla on kokemusta muun muassa Iranista ja Intiasta, sanoi, että vaikka Lake Districtin vuoret saattavat näyttää uskomattoman kauniilta, olosuhteet voivat olla petolliset. Hän lisäsi: "Satoi tai paistoi, ihmisten pitäisi aina tarkistaa Weatherline ennen kuin he lähtevät vuorille."

**Yhteenveto**

Päivittäinen kiipeäminen yhdelle Englannin korkeimmista vuorista jatkuu tavalliseen tapaan, jopa joulupäivänä.

**Asiakirjan numero 37890**

PC Fiona Bonen perhe kiittää yleisöä ampumakuoleman jälkeen

Mansaarelta kotoisin oleva poliisi Fiona Bone kuoli ampuma-ase- ja kranaattihyökkäyksessä yhdessä poliisi Nicola Hughesin kanssa, kun he tutkivat huijausmurtoa Suur-Manchesterissa. Kaksikko haavoittui kuolettavasti Mottramissa, Tamesidessa 18. syyskuuta. PC Bonen perhe sanoi: "Emme unohda saamiemme myötätuntotilaisuuksien valtavaa määrää." Perhe lisäsi: "Manchesterin asukkaat ja suuri brittiläinen yleisö ovat osoittaneet meille enemmän myötätuntoa kuin voimme koskaan kunnolla kiittää. "Vaikka tämä on ollut elämämme synkintä aikaa, monet ystävällisyytenne teot ovat olleet ja ovat edelleen suuri lohdutuksen ja voiman lähde meille." Dale Cregania, 29, on syytetty poliisien Bone ja Hughes murhista sekä kahdesta muusta murhasta.

**Yhteenveto**

Syyskuussa työssään surmansa saaneen poliisin perhe on kiittänyt yleisöä ja poliisia "myötätunnosta", jota he ovat osoittaneet hänen kuolemansa jälkeen.

**Asiakirjan numero 37891**

Flintshiren kauppias murhasta syytetty joutuu oikeuteen

Mancotista kotoisin oleva Matthew Liam Whelan, 29, saapui videolinkin välityksellä Mold Crown Courtiin syytettynä murhayrityksestä Queensferryn Costcutter-myymälässä tehdyn väitetyn hyökkäyksen jälkeen. Kauppias Imtiaz Ul Haq, 58, sai välikohtauksessa vakavia veitsivammoja kurkkuunsa. Vastaajana olevaa Leslie Bainesia, 47, Connah's Quaysta syytetään ryöstöstä. Väitetään, että 8. joulukuuta tapahtuneessa välikohtauksessa vietiin kassalaatikko, jossa oli tuntematon määrä käteistä. Tuomari Rhys Rowlands suostui siihen, että puolustuksella olisi oltava mahdollisuus tutustua kaupan valvontakameran tallenteisiin ennen muodollisten vastausten esittämistä. Kuulemista lykättiin, ja oikeudenkäynti pidetään 22. toukokuuta, ja sen odotetaan kestävän viisi päivää. Molemmat syytetyt miehet ovat edelleen pidätettyinä.

**Yhteenveto**

Mies, jota syytetään yrityksestä murhata flintshireläinen kauppias joulukuussa, joutuu oikeuteen toukokuussa.

**Asiakirjan numero 37892**

Tibbenhamin pariskunta avioitui 21 vuoden ajan sairaalan osastolla

Daniel Williams, 79, oli kosinut 21 vuotta kestänyttä kumppaniaan Doris Fountainia, 57, useaan otteeseen, mutta Doris oli torjunut kosinnan. Mutta sen jälkeen, kun mies oli tukenut naista rintasyövän hoidossa ja sai itse aivohalvauksen, nainen päätti tarttua tarjoukseen. Dissin lähellä sijaitsevasta Tibenhamista kotoisin oleva pariskunta meni naimisiin Norwich Community Hospitalissa. Suorat päivitykset tähän juttuun ja muihin uutisiin Norfolkista Neiti Fountainin, jolla on kolme lasta, vei pois hänen poikansa Luke Forrester, 41. Hänellä on kolme lasta. Häät olivat ensimmäiset Beech-osastolla pidetyt häät, ja niihin osallistui ystäviä, perheenjäseniä ja sairaalan henkilökuntaa. Eläkkeelle jäänyt rehtori Williams on ollut osastolla 23. heinäkuuta lähtien saatuaan aivohalvauksen. Fountain liittyi hänen seuraansa osastolle päiväksi. Sairaalan edustaja sanoi: "Henkilökunta itki paljon, päivä oli hyvin tunteikas."

**Yhteenveto**

Sairaalaosasto muutettiin hääpaikaksi sen jälkeen, kun terveysongelmat saivat pariskunnan solmimaan avioliiton.

**Asiakirjan numero 37893**

Googlen ilmapalloa luullaan ufoksi, kun se putoaa Kolumbiassa

"Se savusi ja siitä vuoti outoa nestettä", eräs San Luisin pikkukaupungin asukas kertoi. Poliisi on sittemmin tunnistanut esineen Googlen perustaman X-yhtiön kehittämäksi internetpalloksi, jonka tarkoituksena on lisätä signaalia maaseudulla. Vielä ei ole selvää, mikä aiheutti ilmapallon putoamisen. "Avaruudesta" Toliman poliisikomentaja Jorge Esguerra kiisti Twitterissä ja paikallisissa tiedotusvälineissä aiemmin esitetyt tiedot, joissa esinettä oli kuvailtu satelliitiksi. "Se on Googlen käyttämä teknologinen laite, joka liikkuu ja jota pidetään ilmapallon avulla ilmassa", hän selitti ja lisäsi, että se oli osa X:n Project Loon -hanketta. X, joka tunnettiin aiemmin nimellä Google X, käyttää laitteita laajentaakseen internet-yhteyksiä maaseudulla ja syrjäseuduilla asuvien ihmisten ulottuville siten, että avaruuden reunalla liikkuvat ilmapallot välittävät signaalin eteenpäin. Monet ihmiset San Luisin lähistöllä sijaitsevalla maaseutualueella, jossa se putosi, sanoivat kuitenkin olevansa vakuuttuneita siitä, että kyseessä oli jotain pahaenteisempää. "Me kaikki luulimme, että se oli ufo tai avaruusaluksen jäänteet", paikalliset kertoivat El Tiempo -sanomalehdelle. Kyseessä ei ole ensimmäinen kerta, kun Project Loon -ilmapallo putoaa. Helmikuussa 2016 yksi laskeutui Sri Lankassa sijaitsevalle teeplantaasille testilennon aikana.

**Yhteenveto**

Kolumbian Toliman maakunnan keskiosassa asuvat maanviljelijät kertovat säikähtäneensä, kun heidän ufoksi luulemansa esine putosi pellolle sunnuntaina.

**Asiakirjan numero 37894**

Coronavirus: Dundee-Milanon musiikillinen yhteistyö

The Alien Cormorant ja Cecilia Miradoli jakoivat sähköpostitse kokemuksiaan lukitussa tilassa elämisestä, ennen kuin he muuttivat ne musiikillisiksi ideoiksi. Tämän jälkeen kaksikko äänitti omat osuutensa omissa kotistudioissaan. Viisi kappaletta sisältävän EP:n nimi From My House To Your House on saanut inspiraationsa Miradolin Milanossa havaitsemasta graffitista. Ensimmäinen kappale, Is It Not Tomorrow Yet, julkaistiin aiemmin tässä kuussa, ja koko yhteistyö julkaistaan 5. kesäkuuta. Projektin tuotot menevät Dundeen ruokapankille ja italialaiselle sairaalahyväntekeväisyysjärjestölle. Alien Cormorant, muusikko ja tuottaja Alan Cormack, sanoi, että yhteistyö on "soinut hänen elämäänsä" viime viikkoina. Hän sanoi: "Hän on ollut koko elämänsä ajan mukana: "Se on tuonut minulle paljon lohtua ja toivoa tulevaisuutta varten. Toivon, että myös kuulijat voivat kokea tämän. "Vaikka nämä oudot ajat ovat asettaneet rajoituksia sille, mitä pidämme normaalina elämäntapana, on myös paljon enemmän aikaa pohtia ja olla luova." Miradoli sanoi: "Sanoitusten kirjoittaminen samalla kun kuulet ambulanssien juoksevan ulkona, tai melodian säveltäminen samalla kun ainoa osa sinistä taivasta, jonka saat nähdä, on se, joka näkyy ikkunasi ulkopuolella olevien rakennusten läpi, kuvaa tunnelmaa, jossa olin työskennellessäni The Alien Cormorantin musiikkia työstäessäni."

**Yhteenveto**

Skotlantilainen muusikko ja italialainen laulaja-lauluntekijä ovat yhdistäneet voimansa hyväntekeväisyyteen liittyvää "lukitusyhteistyötä" varten kodeistaan Dundeesta ja Milanosta käsin.

**Asiakirjan numero 37895**

Broadchurchin yhdysvaltalainen versio peruttu

Gracepointiksi nimetyssä draamassa David Tennant esitti uudelleen etsivää, joka tutkii pojan murhaa pikkukaupungissa. Breaking Bad -tähti Anna Gunn oli mukana näyttelemässä etsivä Ellie Milleriä, jota Olivia Coleman esitti ITV:n alkuperäisohjelmassa. Draama tuotti Foxille pettymyksen katsojaluvuissa, sillä katsojaluvut putosivat 4,8 miljoonasta 4 miljoonaan. Alkuperäinen ITV-sarja keräsi keskimäärin yhdeksän miljoonaa katsojaa viikossa, kun se esitettiin viime vuoden maaliskuussa. Yhdysvaltain versio oli alun perin ilmoitettu "rajoitetuksi sarjaksi" eikä jatkuvaksi draamaksi, joten toista kautta ei välttämättä odotettu. Foxin uskotaan kuitenkin voivan jatkaa sarjaa, jos katsojaluvut olisivat olleet korkeammat. Broadchurchin luoja Chris Chibnallin kirjoittama sarja, joka päättyi viime viikolla, paljasti erilaisen tappajan kuin brittiläinen alkuperäissarja. Broadchurchin on määrä palata Yhdistyneen kuningaskunnan ruutuihin tammikuussa, ja sen näyttelijäkaartiin liittyvät Charlotte Rampling, Marianne Jean-Baptiste ja Meera Syal.

**Yhteenveto**

ITV:n menestysdraaman Broadchurchin yhdysvaltalainen versio ei palaa toiseen tuotantosarjaan, kuten on vahvistettu.

**Asiakirjan numero 37896**

Kendalin sillan sulkeminen "katastrofaalinen" yrityksille

Kendalin Victoria-sillan todettiin olevan vaarassa sortua, kun rankkasateet heikensivät viikonloppuna osaa sillan tuista entisestään. Grade II -luokituksen mukainen rakenne kuljettaa A6-tietä kaupungin yksisuuntaisen järjestelmän läpi, ja kiertotiet ovat käytössä. Cumbria County Council ilmoitti, että se valmistelee aikataulua sulkemisen ajaksi. Rakennetta, joka tunnetaan myös nimellä "Batman-silta" sen koristeellisten yksityiskohtien vuoksi, korjattiin jo sen jälkeen, kun se vaurioitui Desmond-myrskyssä joulukuussa 2015. Marie Celeste" Risteys pysyi kuitenkin auki töiden ajan. Patrick Brennand, joka pitää huoltoasemaa sillan pohjoispuolella olevalla tiellä, sanoi: "Se on itse asiassa aika katastrofaalista. "Eilen A6 oli kuin Marie Celeste, olisi voinut pitää juhlat keskellä tyhjää tietä, joka on normaalisti niin ruuhkainen." "Eilen A6 oli kuin Marie Celeste, olisi voinut pitää juhlat keskellä tyhjää tietä, joka on normaalisti niin ruuhkainen." Paikallinen kansanedustaja Tim Farron sanoi, että ohitustie tarvitaan kiireellisesti. Hän sanoi: "Siksi ei tarvita paljon, että asiat menevät pieleen. "Pohjoinen kevennystie veisi kuorma-autot ja muun liikenteen pois keskustasta, olisi joustavampi tapahtumien varalta ja antaisi meille mahdollisuuden tehdä keskustasta miellyttävämpi jalankulkijoille ja pyöräilijöille." "Se olisi myös parempi vaihtoehto."

**Yhteenveto**

Vuoden 2015 laajoissa tulvissa pahoin vaurioituneen sillan sulkemista on pidetty katastrofaalisena paikallisille yrityksille.

**Asiakirjan numero 37897**

Mies ja tyttö Sillothista kuolivat B5302:n onnettomuudessa

Vauxhall Astra ja kuorma-auto törmäsivät toisiinsa maanantaina klo 13.30 BST tiellä B5302 lähellä Abbeytownia. Autoa kuljettanut 58-vuotias mies ja hänen matkustajansa, 15-vuotias tyttö, molemmat kotoisin Sillothista, julistettiin kuolleiksi onnettomuuspaikalla. Cumbrian poliisin mukaan kuorma-auton kuljettaja, 46-vuotias Carlislesta kotoisin oleva nainen, oli varmuuden vuoksi viety sairaalaan. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Cumbria Police

**Yhteenveto**

Kaksi ihmistä on kuollut kahden ajoneuvon kolarissa Cumbriassa.

**Asiakirjan numero 37898**

Uusi £ 9m Victoria vapaa-ajan keskus avataan

Työt 100 vuotta vanhan Victoria-vapaa-ajankeskuksen nykyaikaistamiseksi alkoivat vuonna 2010. Uusiin tiloihin kuuluu kuusiratainen, 25 metrin pituinen uima-allas, täysin varustettu kuntosali ja erillinen lasten räiskintäalue. Sadat marssivat Nottinghamin läpi protestoidakseen rakennuksen mahdollista sulkemista vastaan, ja joitakin alkuperäisiä piirteitä on sisällytetty suunnitteluun. Victoria Leisure Centre oli niiden keskusten listalla, joita uhkasi mahdollinen sulkeminen sen jälkeen, kun Nottinghamin kaupunginvaltuusto oli todennut, että keskuksen ylläpito oli liian kallista ja että se oli "mennyt parhaimpaansa". Osa keskuksesta, Danielle Beccanin sviitti, on omistettu sen nottinghamilaisen teinin muistolle, joka joutui viattomana ampumavälikohtauksen uhriksi vuonna 2004. Vapaa-ajankeskuksen vieressä on uudistettu Sneintonin tori, joka on muuttunut 6,8 miljoonaa puntaa. Tilaa toivotaan käytettävän julkisiin esityksiin, markkinoihin ja festivaaleihin, ja se on osa kaupunginhallituksen suunnitelmaa alueen elvyttämiseksi.

**Yhteenveto**

Nottinghamin vapaa-ajankeskus, johon on tehty 9 miljoonan punnan parannusohjelma, on avattu yleisölle.

**Asiakirjan numero 37899**

A9:n hiusneulan parannukset voivat alkaa vuonna 2018

Valtatie laskee 150 metristä 20 metriin (65 jalkaa), kun se tulee laaksoon Caithnessin Braesissa. Yritysjohtajat ja poliitikot ovat syyttäneet, että A9:n tämän osuuden ongelmista ei ole otettu mitään huomioon. Parannusten edistymisen kannalta keskeiset asiakirjat on julkaistu. Liikenneministeri Humza Yousafin mukaan asiakirjat, joita kutsutaan tehdyiksi tilauksiksi, ovat osa prosessia, jonka tavoitteena on lopulta urakoitsijan nimeäminen ja töiden aloittaminen vuonna 2018. Hän lisäsi: "Skotlannin hallitus on työskennellyt edistääkseen kipeästi kaivattuja parannuksia A9-tielle Berriedale Braesin kohdalla. "Berriedale Braesin hiusneulan mutka ja jyrkkä mäki ovat aiheuttaneet kuljettajille, erityisesti raskaille tavarankuljetusajoneuvoille ja muille pitkille ajoneuvoille, erittäin haastavan tien. "Saatuamme viime joulukuussa vihreää valoa julkisen paikallisen kyselyn jälkeen voimme nyt julkaista suunnitelmasta tehdyt tilaukset selkeänä osoituksena sitoutumisestamme tämän suunnitelman toteuttamiseen." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Transport Scotland

**Yhteenveto**

Skotlannin hallitus on ilmoittanut, että A9-tien Berriedale Braesin kohdalla sijaitsevan haastavan hiusneulan mutkan parannustyöt voidaan aloittaa ensi vuonna.

**Asiakirjan numero 37900**

Kuva australialaisesta ministeristä liian "epäimarteleva" Twitteriin

Twitter ei kuitenkaan ollut tyytyväinen pyyntöön, ja kuva levisi nettiin. Australialaisen Fairfax Median valokuvaaja Alex Ellinghausen otti kuvan lehdistötilaisuudessa, ja hänen kollegansa, toimittaja Stephanie Peatling twiittasi sen. Kun Duttonin tiimi pyysi kuvan poistamista, Peatling poisti twiittinsä, mutta se ei estänyt muita luomasta meemejä alkuperäisestä kuvasta. Australiassa "Peter Dutton" oli Twitterin trendaavien aiheiden kärjessä, kun poliitikosta kirjoitettiin 9 000 twiittiä. Peatling selitti blogikirjoituksessaan, miksi hän poisti alkuperäistä kuvaa esittävän twiitin. Hän kirjoitti: "Herra Duttonin toimisto piti sitä "epäimartelevana" ja vaati saada tietää, miksi olin twiitannut sen. Twiittasin sen kuvatekstillä 'Eek', joka tarkoittaa, että jos olisin herra Duttonin lehdistösihteeri, en olisi innoissani kuvan näkemisestä. Duttonin avustaja otti kuvan pahakseen ja protestoi jyrkästi sen esiintymistä sosiaalisessa mediassa. Yhden sellaisen keskustelun jälkeen, jossa molemmat osapuolet sanovat samaa asiaa yhä uudelleen ja uudelleen, suostuin ottamaan sen pois Twitteristä, kunhan voisin sanoa, että he pyysivät minua tekemään niin." Mutta vaikka se poistettiinkin, sosiaalisella medialla on tapana olla päästämättä irti...

**Yhteenveto**

Kun tämä kuva Australian maahanmuuttoministeristä Peter Duttonista ilmestyi verkkoon, hänen tiiminsä sanoi, että se oli liian "epäimarteleva", ja pyysi sen poistamista.

**Asiakirjan numero 37901**

Vampire Weekend paljastaa toisen LP:nsä

Greg CochraneNewsbeat-musiikkitoimittaja Contra, New Yorkin yhtyeen vuoden 2008 samannimisen debyytin seuraaja, julkaistaan 11. tammikuuta 2010. Levyllä on 10 uutta kappaletta, mukaan lukien White Sky, jonka bändi debytoi viime kuun Reading- ja Leeds-festivaaleilla. Vampire Weekendin kosketinsoittaja Rostam Batmanglij julkaisi heinäkuussa levyn nimellä Discovery yhdessä Ra Ra Riot -yhtyeen Wes Milesin kanssa.

**Yhteenveto**

Vampire Weekend on julkistanut tulevan toisen albuminsa tiedot.

**Asiakirjan numero 37902**

Tytön kuoleman vuoksi Nuneatonissa takuita vastaan vangittu pari

Warwickshiren poliisi kertoi, että poliisit kutsuttiin Top Knot Closeen Nuneatonissa noin klo 21:30 BST torstaina, kun lapsen, jonka sanottiin olevan sydänpysähdyksessä, hyvinvoinnista oltiin huolissaan. Hänet vietiin sairaalaan, jossa hän myöhemmin kuoli, ja hänen kuolemaansa pidetään selittämättömänä, poliisi sanoi. Ruumiinavaus on määrä tehdä tällä viikolla. Nuneatonista kotoisin olevat 25-vuotias nainen ja 34-vuotias mies pidätettiin epäiltynä lapsen laiminlyönnistä ja huumausaineiden hallussapidosta. Molemmat on vapautettu takuita vastaan syyskuuhun asti tutkimusten jatkuessa. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen: newsonline.westmidlands@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Kaksi henkilöä, jotka on pidätetty epäiltynä lapsen laiminlyönnistä yksivuotiaan tytön kuoleman vuoksi, on vapautettu takuita vastaan.

**Asiakirjan numero 37903**

Venäjä: Kaukasuksen kaupunki houkuttelee "bussilasteittain" Fifty Shades -elokuvaan.

By News from Elsewhere......mediaraportteja ympäri maailmaa, BBC:n seuranta Pjatigorsk Stavropolin alueella vastusti alueellista trendiä sallimalla eroottisen draaman esittämisen elokuvateattereissaan. Sen naapurimaiden enemmistömuslimitasavallat ilmoittivat kiellosta aiemmin tässä kuussa vedoten moraalisiin huolenaiheisiin elokuvan seksuaalisen sisällön vuoksi. Se ei kuitenkaan ole estänyt pelottomia faneja, jotka kerääntyvät Pjatigorskin elokuvateattereihin katsomaan elokuvaa, kertoo uutistoimisto Regnum. Paikalliset elokuvateatterit kertovat, että ne hyötyvät kiellosta, ja yksi elokuvateatteri kertoi virastolle, että se oli nähnyt "paniikkiostoksia" elokuvan julkaisun jälkeisellä viikolla. Virasto siteeraa bloggaajaa naapurimaasta Karatšai-Tšerkessiasta, jossa kiihkeää draamaa ei esitetä, joka sanoi, että "bussilasteittain ihmisiä" oli lähtenyt Pjatigorskiin katsomaan elokuvaa. Viidessä Pohjois-Kaukasian tasavallassa seitsemästä viranomaiset kielsivät elokuvan "moraalisista ja eettisistä syistä" hieman ennen sen suunniteltua julkaisupäivää. Dagestanin nuorisoministeri Zaur Kurbanov kehotti tuolloin ihmisiä boikotoimaan "tätä saastaa". Päätös suututti kuitenkin monet bloggaajat, ja eräs heistä ehdotti sarkastisesti, että kaikki kulttuuri kiellettäisiin: "Kaikki elokuvat, kirjat ja musiikki", Zaur Farnijev kirjoitti. "Voitteko kuvitella, miten moraalisesti terveeksi kansa muuttuu?" "Voitteko kuvitella, miten moraalisesti terveeksi kansa muuttuu?" Käytä #NewsfromElsewhere -nimeä pysyäksesi ajan tasalla Twitterin kautta.

**Yhteenveto**

Fifty Shades of Grey -elokuvan esittämisen laajalle levinnyt kielto Venäjän Pohjois-Kaukasiassa hyödyttää yhtä kaupunkia, joka päätti sallia elokuvan esittämisen, kerrotaan.

**Asiakirjan numero 37904**

Wicken Fen harvinainen orvokki löydetty tutkimuksen aikana

Ennen kuin se havaittiin tällä viikolla kasvitieteellisessä tutkimuksessa, suoviolettia (Viola persicifolia) ei ollut nähty Wickenin suolla sitten vuoden 2003. Kukka on valkoinen ja siinä on sinisiä vivahteita, ja siinä on helmiäisenhohtoinen kiilto, ja se kasvaa noin 2,5 senttimetrin mittaiseksi. Sitä on tavattu 1990-luvun jälkeen vain kahdella muulla paikalla Yhdistyneessä kuningaskunnassa. Wicken Fenin lisäksi orvokkia on löydetty Woodwalton Fenistä, joka sijaitsee myös Cambridgeshiressä, ja Otmoorin erityisten tieteellisten intressien alueelta Oxfordin lähellä. National Trustin maaseutujohtaja Martin Lester sanoi: "Se oli tyydytyksen, yllätyksen ja helpotuksen sävyttämä hetki, että olimme löytäneet sen jälleen. "Tämä herkkä kosteikkokasvi on selviytymiskykyinen paitsi tässä maassa myös kaikkialla Euroopassa." Wickenin suolla kasvaa monia harvinaisia kasvilajeja, kuten suohernettä, suopursua, maitopersiljaa ja kehräävää vesiruttoa sekä useita erilaisia orkideoita.

**Yhteenveto**

Pieni harvinainen orvokki on löydetty Cambridgeshiren luonnonsuojelualueelta 10 vuoden poissaolon jälkeen, National Trust on kertonut.

**Asiakirjan numero 37905**

Diego Garcia: Malediivituristit "purjehtivat Yhdysvaltain tukikohtaan

Saksalaiset ja italialaiset turistit sekä 16 kalastusaluksen miehistön jäsentä pysäytettiin Malediiveilta lähdön jälkeen. Yhden ministerin mukaan he olivat matkalla Diego Garciaan, joka on Britannian hallinnassa oleva atolli, jossa sijaitsee Yhdysvaltain sotilastukikohta. Yksi turisteista sanoi, että väitteet, joiden mukaan he olivat menossa Diego Garcialle, olivat "täysin naurettavia". Veneessä ollut italialainen liikemies Giorgio Rosi Belliere sanoi, että he olivat valaanbongausretkellä eivätkä matkalla noin 750 kilometrin päässä sijaitsevalle atollille. "Emme ole tehneet mitään väärää", hän sanoi Malediivien Minivan News -lehdelle. Malediivien puolustusministeri Mohammed Zuhair sanoi, että miehistö ei ollut noudattanut kansainvälistä ja paikallista lainsäädäntöä poistuessaan Malediiveilta. Haveeru Online -uutissivuston mukaan miehistö ei ollut ottanut mukanaan passejaan, vaikka he olivat kansainvälisillä vesillä. On ristiriitaisia tietoja siitä, pidätettiinkö aluksella olleet henkilöt. Minivan Newsin mukaan heitä kaikkia on nyt kielletty poistumasta Malediiveilta. Diego Garcia on tarkoin vartioitu sotilastukikohta, jota on aikoinaan käytetty pommi-iskuissa Irakiin ja Afganistaniin. Tammikuussa George W. Bushin hallinnon entinen korkea-arvoinen virkamies kertoi, että Yhdysvaltain hallitus suoritti tukikohdassa terroriepäiltyjen kuulusteluja.

**Yhteenveto**

Malediivien armeija sanoo pysäyttäneensä seitsemän turistia, joiden se väittää purjehtineensa Intian valtamerellä sijaitsevaan Yhdysvaltain tarkoin vartioituun sotilastukikohtaan.

**Asiakirjan numero 37906**

Birminghamin New Streetin aseman lähistöllä satoja ihmisiä uhkaa sakot

Aseman vanha sisäänkäynti on suljettu rakennustöiden vuoksi. Jotkut autoilijat ajavat vanhaa sisäänkäyntiä kohti, huomaavat virheensä ja ajavat rajoitettua bussilinjaa pitkin sen sijaan, että yrittäisivät kääntyä. Valtuuston mukaan Smallbrook Queenswaylla ajavia kuljettajia kehotetaan kääntymään vasemmalle Hill Streetille. Jotkut kuljettajat ovat kuitenkin syyttäneet kaupunginhallitusta siitä, ettei se ole varoittanut heitä muutoksista. Autoilija Shane Walker, joka valittaa 60 punnan maksusta, sanoi: "Täällä on kaksi kaistaa liikennettä. "Miten voit kääntyä, jos olet vasemmalla kaistalla? Miten käännytään takaisin?" BBC löysi yhden aikaisemman tilaisuuden kääntyä, mutta Midlands Todayn toimittaja Ben Godfrey sanoi, että "koko ja kyltteihin lisätty teippi aiheuttavat sekaannusta". Taksinkuljettajilla on ollut ongelmia läheisellä Priory Queenswaylla. Kuljettaja Mozafar Ali sanoi: "Olemme saaneet yli 500 kirjettä, jotka ovat valittaneet sakoista." Neuvosto ei paljasta, kuinka monelle autoilijalle on määrätty 60 punnan sakko, mutta sanoi, että siitä voi valittaa.

**Yhteenveto**

Sadat autoilijat, joita Birminghamin New Streetin aseman läheisyydessä tehdyt tiensuunnittelumuutokset koskevat, joutuvat maksamaan 60 punnan sakot, jos he ajavat bussi- ja taksireitillä.

**Asiakirjan numero 37907**

York Minster: Katedraalin kellot hiljenevät uudenvuodenaattona

Maamerkki on perinteisesti joulukuun 31. päivän juhlallisuuksien keskipiste, ja ihmiset kokoontuvat sen ulkopuolelle toivottamaan uusi vuosi tervetulleeksi. Ministerin hallintoelimen mukaan siirto vahvistaa kaupungin strategiaa, jolla pyritään auttamaan koronavirusmäärän hallinnassa. York ja Pohjois-Yorkshire ovat edelleen kakkostason korkean hälytysrajoituksen piirissä. Viitattuaan hallituksen ohjeisiin Yorkin tuomiokapituli totesi, että Yorkin nykyisten rajoitusten mukaan kuusi kelloa voidaan soittaa jouluaattona ja joulupäivänä. Kellonsoittajaryhmä "lepää" uudenvuodenaattona, ja katedraalin automaattiset kellonsoittimet kytketään pois päältä tavalliseen tapaan kello 20.00-08.00 GMT. York Minsterin kirkkoherra Vicky Johnson sanoi, että tämä "hyvin epätavallinen ja vaikea vuosi" päättyy rauhallisesti. "Minsterissä on hiljaista ja hiljaista uudenvuodenaattona, joten tänä vuonna pyydämme kaikkia olemaan kokoontumatta minsteriin tai muualle kaupunkiin", hän sanoi. "Pysykää turvassa ja juhlikaa uutta vuotta kotona läheistenne kanssa." Hän lisäsi: "Meidän kaikkien on sitten toivottava ja rukoiltava, että vuosi 2021 on parempi ja ystävällisempi." Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk tai lähetä video tästä. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Kotisivu - York Minster

**Yhteenveto**

Yorkin Misterin kellot pysyvät hiljaa uudenvuodenaattona, jotta kaupungissa ei järjestettäisi kokoontumisia Covid-19-rajoitusten keskellä.

**Asiakirjan numero 37908**

Kampanjoijat keräävät 33 000 puntaa Cardiffin asunnottomien turvakodin pelastamiseksi.

Wallich kertoi joulukuussa, että Walesin hallituksen rahoituksen vähenemisen vuoksi sen Riversidessa sijaitseva 12 vuodepaikan yömaja oli vaarassa sulkeutua. Kampanjan jälkeen joukkorahoitussivustolla kerättiin kuitenkin yli 21 000 puntaa, ja lisäksi 12 500 puntaa on lahjoitettu muualta. Hyväntekeväisyysjärjestön Jan Balsdon sanoi: "Olemme hurmioituneita, että voimme pitää turvakodin auki." Hän lisäsi: "Se tarkoittaa, että voimme tukea haavoittuvassa asemassa olevia kodittomia ihmisiä vakaammassa asunnossa seuraavien 12 kuukauden ajan." Hätäsängyt Turvakoti tarjoaa hätäsänkyjä, lämmintä ruokaa, suihkuja ja tukea. Sen on kuitenkin määrä menettää 62 000 punnan suuruinen Walesin hallituksen rahoitus maaliskuun 2015 lopussa. Rahoitus loppuu osana odotettua 10,2 prosentin budjettileikkausta, joka kohdistuu näitä palveluja rahoittavaan Supporting People Programme Grant -ohjelmaan (SPPG) vuosina 2015/16. SPPG:n myöntää Walesin hallitus, ja sitä hallinnoi Cardiffin kaupunginvaltuusto.

**Yhteenveto**

Cardiffissa sijaitseva kodittomien turvakoti on pelastettu, kun kampanja keräsi yli 33 000 puntaa.

**Asiakirjan numero 37909**

Australian Turnbull: "Nyt olemme kuivuuden maa

Uusi paketti tarjoaa 140 miljoonaa Australian dollaria (104 miljoonaa dollaria; 80 miljoonaa puntaa) lisää viljelijöille maksettaviin maksuihin ja mielenterveystukeen. Hallituksen rahoituksen kokonaismäärä nousee 576 miljoonaan dollariin. Vaikka on vielä talvi, osa Itä-Australiasta kärsii pahimmasta kuivuudesta kautta aikojen. Uusi Etelä-Wales, joka on maan väkirikkain osavaltio ja joka tuottaa noin neljänneksen maan maataloustuotannosta, on tällä hetkellä kuivuudessa 99-prosenttisesti. Turnbull ilmoitti lisärahoituksesta osavaltiossa sijaitsevalla maatilalla ja sanoi: "Nyt olemme kuivuuden ja tulvavesisateiden maa, tunnustamme sen. "Ilmasto on hyvin epävakaa ja usein oikukas, ja australialaiset maanviljelijät ovat joustavia, he suunnittelevat kuivuuden varalta ja ovat hyviä johtajia, mutta se voi käydä todella ylivoimaiseksi." ABC News näytti, kuinka Turnbull lohdutti paikallista hyväntekeväisyystyöntekijää, joka itki kuvaillessaan "kauheaa" tilannetta. "Pelkään joka päivä, kun käyn tapaamassa maanviljelijäperheitä, että kun pääsen jonkun luokse, on jo tunteja liian myöhäistä, sillä tilanne on kirjaimellisesti niin paha", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Australian pääministeri Malcolm Turnbull on varoittanut, että Australiasta on tullut "kuivuuden maa", kun hän ilmoitti uusista toimenpiteistä kärsivien maanviljelijöiden auttamiseksi.

**Asiakirjan numero 37910**

Liverpoolin tytön joulutoive "kodista ja ruoasta" toteutui

Kirje, joka levisi julkisuuteen, oli jätetty Liverpoolin Evertonissa sijaitsevan L6-yhteisökeskuksen joulupostilaatikkoon. Valtuutettu Gerard Woodhouse sanoi, että lahjoituksilla voitaisiin maksaa kolme hotelliyöpymistä joulun yli. Hän sanoi tytön olevan "hyvin kiitollinen" lahjoituksista. GoFundMe-sivuston ruokapankki- ja jouluvetoomus sai runsaasti lahjoituksia sen jälkeen, kun Woodhouse, joka on myös keskuksen toimitusjohtaja, oli julkaissut kirjeen sosiaalisessa mediassa. 'Järkyttynyt julkisuudesta' Pikkutyttö kirjoitti: "Rakas joulupukki. Voitko auttaa? "Saammeko kodin jouluksi? Äiti haluaa, että olemme kaikki yhdessä. Voitko antaa meille ruokaa ja voinko saada vain kivan nuken joululahjaksi? Kiitos." Herra Woodhouse sanoi: "Hän oli todella järkyttynyt siitä, että hänen kirjeensä meni valtakunnalliseksi... mutta hän on todella innoissaan siitä, että hänen perheensä saa asua joulun ajan hotellissa. " Hän sanoi tytön olleen innoissaan, kun hän kertoi, että hän saisi myös nuken, jota hän pyysi joulupukilta. "Hän sanoi: 'Odota, kunnes näytän sen koulukavereilleni'. "Hän on fiksu tyttö ja tietää, että raha on tiukassa." Tytön äiti, joka asuu tällä hetkellä asuntolassa, kertoi Woodhouselle, ettei hänellä ollut "aavistustakaan", että hänen tyttärensä oli kirjoittanut kirjeen, eikä hän voinut uskoa, miten paljon toivottajat olivat vastanneet kirjeeseen. Woodhouse kertoi, että myös asuntojärjestöt olivat olleet yhteydessä keskukseen ja tarjoutuneet auttamaan perhettä kodin löytämisessä. Hän sanoi, että ensi vuoden alussa hyväntekeväisyysjärjestö tekisi yhteistyötä yhteistyökumppaneiden kanssa auttaakseen perheen asuttamisessa ja sisustamisessa. Woodhouse sanoi, että kirje ei tullut hänelle yllätyksenä ja että on paljon muitakin apua tarvitsevia perheitä. Hän lisäsi, että loput kerätyistä varoista käytetään lämpimän ruoan tarjoamiseen keskuksessa ja muiden vähävaraisten perheiden auttamiseen.

**Yhteenveto**

Seitsemänvuotias tyttö, joka kirjoitti joulupukille ja pyysi kodin ja ruokaa perheelleen, on "todella innoissaan" siitä, että hän saa toiveensa, kun joukkorahoitussivulle lahjoitettiin 6000 puntaa.

**Asiakirjan numero 37911**

Ruusunvärinen kottarainen: Ipswichiin nähdäkseen harvinaisen linnun.

Ruusutähti, jota tavallisesti tavataan Itä-Euroopassa, nähtiin lauantaina talon puutarhassa Larchcroft Closessa, Ipswichissä. Tiellä asuva Simon Fisk, 40, kertoi, että kävijöitä oli noin 200. "Tie oli ruuhkautunut, ja tiirailijoita virtasi jatkuvasti noin kello 10:00 alkaen", hän sanoi. "He tulivat noin 30 hengen ryhmissä kerrallaan. "Yhdellä asukkaista on kirsikkapuu, ja ilmeisesti lintu oli siellä useita kertoja päivän aikana. "Naapurit olivat hyvin huomaavaisia ja päästivät heidät puutarhaansa, jotta he saivat paremman näkymän." Hän sanoi, että nyt vierailijoita oli ollut "kourallinen", mutta "ei mitään eilistä". Ruusutähti Faktat Lintu tunnetaan myös nimillä ruusutähti ja ruusupastori. Nimi Pastori tulee latinankielisestä sanasta "pastor", joka tarkoittaa paimenta. Aikuisella linnulla on vaaleanpunainen ruumis ja musta pää. Yksi tikittäjistä, Chris Mee, sanoi: "Lintu ei ole brittiläinen laji. Näin sellaisen ensimmäistä kertaa." Ipswichistä kotoisin oleva Mee kertoi tarkkailleensa lintuja 30 vuotta. Essexin Harlow'sta kotoisin oleva lintuharrastaja Jason Ward sanoi: "Kottarainen on todella upea." Linnut ovat kiertolaisia, jotka matkustavat valtavina parvina talvehtimaan trooppiseen Aasiaan ja ruokailevat pääasiassa marjoilla, hedelmillä, heinäsirkoilla ja heinäsirkoilla.

**Yhteenveto**

Rauhallinen asuinkatu joutui useiden tuntien ajan jännityksen keskipisteeksi, kun sana levisi, että alueella oli havaittu harvinainen lintu.

**Asiakirjan numero 37912**

Ascotin miljonääritytön aviomies oikeudessa murhasyytteessä

Ascotissa sijaitsevasta Tudor-kartanosta bed and breakfast -ravintolaa pyörittäneen Joanna Brownin, 46, ruumis löydettiin Windsor Great Parkista perjantaina. Winkfieldistä kotoisin olevaa Robert Brownia, 46, syytetään murhasta ja kuolemansyyntutkinnan estämisestä hävittämällä vaimonsa ruumis. Reading Crown Courtissa North Streetillä asuva Brown määrättiin vangittavaksi. Takuita ei haettu, ja oikeudenkäynti on määrätty ensi vuoden toukokuulle. Pariskunta meni naimisiin 11 vuotta sitten, mutta heidän tiedetään käyneen läpi avioeroprosessia. Rouva Brown oli ilmoitettu kadonneeksi 1. marraskuuta, ja hänen ruumiinsa löytyi puistosta neljä päivää myöhemmin. Ruumiinavauksen jälkeiset tutkimukset osoittivat, että hän oli kuollut päähän kohdistuneeseen vakavaan tylppään iskuun. Mansaarelta kotoisin olevan rouva Brownin perhe kuvaili häntä "hyvin erityiseksi ihmiseksi" ja lisäsi, että "kaikki rakastivat ja ihailivat häntä".

**Yhteenveto**

Mies on saapunut oikeuteen syytettynä miljonäärivaimonsa murhasta Berkshiressä.

**Asiakirjan numero 37913**

Worcesterin bungalow-kuolema: Mies syytetään murhasta

Julie Fox, 51, löydettiin 27. joulukuuta kotoaan Carnforth Drivella, Worcesterissa, kun naapuri oli ilmoittanut kaasun hajusta. West Mercian poliisin mukaan Fox kuoli aiemmin päävammaan. Carnforth Drivella asuvaa 43-vuotiasta Adrian Jenkinsiä vastaan nostettiin perjantai-iltana syytteet kuolemantapauksen yhteydessä, ja hän saapuu lauantaina oikeuden eteen. Liikuntarajoitteinen Fox tunnettiin Worcesterissa hyvin siitä, että hän kulki sähkökäyttöisellä rollaattorillaan, jonka etuosassa oli usein hänen koiransa.

**Yhteenveto**

Miestä on syytetty murhasta sen jälkeen, kun nainen löydettiin kuolleena bungalowistaan.

**Asiakirjan numero 37914**

Automaattiset golfkärryt japanilaisille vanhuksille

By News from Elsewhere......as found by BBC Monitoring Ensimmäisessä Japanin maanteillä toimivassa palvelussa kärryt kulkevat 3 kilometrin pituista reittiä Wajiman ympärillä ja seuraavat tielle upotettua sähkömagneettista nauhaa jopa 12 kilometrin tuntinopeudella (7,5mph). Kuten Asahi Shimbun -sanomalehti kertoo, Japanin nykyisten liikennelakien vuoksi tieliikennelain mukaiset ajoneuvot eivät voi olla kuljettajattomia, joten ratin takana on aina henkilökunnan jäsen, joka puuttuu odottamattomiin esteisiin ja huonosti pysäköityihin autoihin. Wajiman asukasluku on noin 27 000, ja lähes puolet heistä on 65-vuotiaita tai vanhempia, lehti kertoo. Koska monet iäkkäät kuljettajat luopuvat ajokortistaan, koska heidän on vaikea hallita autoa, kaupungin kauppakamari on tarjonnut järjestelmän, jonka avulla he voivat säilyttää liikkuvuutensa. Viranomaiset toivovat, että kärryt ovat suosittuja myös merenrantakaupungin matkailijoiden keskuudessa. Asahi Shimbun kertoo, että golfkärryt eivät ole käteviä vain golffareille, vaan niiden käyttö on lisääntynyt Japanissa esimerkiksi nähtävyyksien katseluun ja vanhainkodin asukkaiden kuljettamiseen. Wajiman vanhukset eivät kuitenkaan voi luottaa siihen, että automaattiset golfkärryt vievät heidät kotiin illanvietosta - palvelu toimii tällä hetkellä vain neljä tuntia päivässä ja päättyy kello 15.00. Seuraava juttu: Käytä #NewsfromElsewhere, jotta pysyt ajan tasalla uutisistamme Twitterin kautta.

**Yhteenveto**

Länsi-Japanissa sijaitseva kaupunki on ottanut käyttöön ilmaisen automaattisen golfkärrypalvelun iäkkäille asukkailleen pysäyttääkseen liikenneonnettomuuksien lisääntymisen.

**Asiakirjan numero 37915**

Herefordista löydetyn naisen ruumiin jälkeen murhasta tehty pidätys

Poliisit löysivät viisikymppisen naisen Highmore Streetillä sijaitsevasta kiinteistöstä tiistaina noin kello 22.20 GMT. Pidätetty mies, 40-vuotias Herefordista kotoisin oleva mies, jäi pakettiauton alle noin kello 18:00 samana päivänä, West Mercian poliisi kertoi. Uhrin virallinen tunnistaminen on vielä kesken, mutta hänen lähiomaisilleen on ilmoitettu. Poliisit kertoivat selvittävänsä sekä kuolemantapauksen että Roman Roadilla tapahtuneen kolarin olosuhteita. Ylikomisario Sue Thomas sanoi: "Käsittelemme tätä yksittäistapauksena, mutta haluaisimme silti puhua kaikille, joilla on tietoja, jotka voivat auttaa meitä - vaikka tiedot tuntuisivatkin merkityksettömiltä." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit West Mercian poliisi

**Yhteenveto**

Onnettomuudessa loukkaantunut mies on pidätetty epäiltynä murhasta sen jälkeen, kun naisen ruumis löytyi Herefordista.

**Asiakirjan numero 37916**

Priti Patelia syytetään "valeuutisista" Kanavan siirtolaisveneiden osalta.

Calais'n parlamentin jäsen Pierre-Henri Dumont kiisti Priti Patelin väitteen, jonka mukaan Ranskan viranomaiset eivät pysäytä veneitä. "Ei ole totta sanoa, ettemme tee mitään, päinvastoin", hän sanoi. Sisäministeriön mukaan ranskalaiset ovat pysäyttäneet 200 ihmistä viime viikolla, mutta lisäsi: "Lisää toimia tarvitaan". Dumont sanoi, että oli "hieman yllättävää" kuulla Patelin kritiikki, sillä hän oli "vaikuttanut todella vaikuttuneelta" sunnuntaina Ranskassa vieraillessaan. Keskiviikkona hän syytti Ranskan viranomaisia siitä, että ne eivät ole onnistuneet pysäyttämään siirtolaisia edes 250 metrin päässä rannikoltaan. BBC Radio 4:n Today-ohjelmassa hän sanoi, että Patelilla oli "kaksi puhetta" - toinen Calais'ssa viikonloppuna ja toinen Lontoossa. "Eilen [keskiviikkona] pysäytimme kolme venettä ja toimme takaisin 40 siirtolaista", hän sanoi. "Joka päivä tuomme maahanmuuttajia takaisin merenrantaan." "Meidän on kohdattava totuus", hän lisäsi. "Totuus on, että vuoden 2020 ensimmäisten kuuden kuukauden aikana Covidin tilanteesta huolimatta enemmän veneitä yritti ylittää Kanaalin kuin koko vuoden 2019 aikana." Kaksi venettä, joiden kyydissä oli 29 siirtolaista, saapui torstaina Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, ja keskiviikkona saapui vielä 85 venettä. Tänä vuonna Britanniaan on saapunut yli 2 800 siirtolaista. Sisäministeriön mukaan on molempien maiden etujen mukaista "estää ihmisiä tekemästä tätä vaarallista matkaa", ja se lisäsi, että se "tutkii vahvempia täytäntöönpanotoimia Ranskan kanssa, mukaan lukien enemmän pysäyttämisiä ja veneiden palauttamista".

**Yhteenveto**

Sisäministeriä on syytetty "valeuutisten" luomisesta, kun hän on arvostellut Ranskan pyrkimyksiä pysäyttää maahanmuuttajat Englannin kanaalin ylittämisestä.

**Asiakirjan numero 37917**

Kunnianosoitus Shetlannin onnettomuuden uhrille Gary McCrossanille

Invernessistä kotoisin oleva 59-vuotias Gary McCrossan oli yksi neljästä ihmisestä, jotka kuolivat perjantaina Shetlandin edustalla tapahtuneessa onnettomuudessa. Lausunnossa sanottiin: "Elämäämme on jäänyt syvä tyhjiö. Gary oli Fionan rakastava kihlattu ja pitkäaikainen kumppani, Nikin ja Freyan omistautunut isä, Cohenin isoisä, Maureenin, Frankin ja Kennyn rakastava veli sekä monien paras ystävä ja luottamusmies. "Hän oli hauska, rakastava kaveri, joka oli täynnä elämää, loistava tarinankertoja - hän sai aina arvaamaan. "Gary jätti palan itseään jokaiseen, jonka kohtasi, ja häntä tullaan kaipaamaan kovasti. Kävelemme joka päivä hänen kunniakseen." Heather Milne Stork Technical Services -yrityksestä, jossa Gary työskenteli, sanoi: "Olemme erittäin surullisia Garyn menettämisestä, ja ajatuksemme ja tukemme ovat edelleen hänen perheensä kanssa tänä hyvin vaikeana aikana. "Gary oli arvostettu kollega, jonka palveluja Stork käytti monissa hankkeissa viimeisten 10 vuoden aikana. "Garya jäävät ikävästi kaipaamaan kaikki ne alan työntekijät ja Storkin työntekijät, jotka tunsivat hänet ja työskentelivät hänen kanssaan".

**Yhteenveto**

Yhden Shetlandin helikopteriturmassa kuolleen omaiset ovat antaneet lausunnon, jossa he kunnioittavat häntä.

**Asiakirjan numero 37918**

Karen Catherallin murha: Kuristettu ja päävammoja

Karen Catherallin, 45, ruumis löydettiin High Parkista, Gwernaffieldistä, varhain sunnuntaiaamuna. Alustavassa tutkintakuulustelussa kuultiin, että hänen kuolemansa johtui "tylpän iskun aiheuttamasta päävammasta" ja "mekaanisesta tukehtumisesta". Pohjois-Walesin poliisi on saanut 36 tuntia lisäaikaa kuulustella 47-vuotiasta miestä, joka oli pidätetty murhasta epäiltynä. Walesin ambulanssipalvelu oli aiemmin ilmoittanut, että Catherall julistettiin kuolleeksi tapahtumapaikalla sunnuntaina sen jälkeen, kun hänet oli kutsuttu paikalle kello 02.36 BST. Pohjois-Walesin poliisi ilmoitti, että äidiksi epäillyn Catherallin perheelle annetaan tukea. Pohjois-Walesin itäisen ja keskisen alueen kuolinsyyntutkija John Gittins sanoi, että maanantaina aloitettua tutkintaa lykätään poliisitutkinnan tuloksista riippuen. Komisario Mark Hughes Pohjois-Walesin poliisista lisäsi: "Täydellinen tutkinta on käynnissä, ja kuolleen naisen perhettä tuetaan. "Pyydämme kaikkia, joilla on tietoja, jotka voivat auttaa tutkintaa, soittamaan numeroon 101."

**Yhteenveto**

Moldissa sijaitsevasta talosta kuolleena löydetyllä flintshireläisellä naisella oli päävammoja, ja hänet oli kuristettu, kuten on paljastunut.

**Asiakirjan numero 37919**

Kentin kaupunginvaltuutetut suosivat Westenhangeria uutta kuorma-autojen pysäköintialuetta varten.

Kent County Councilin ympäristö- ja liikennekomitea keskusteli kolmesta vaihtoehdosta, joilla voitaisiin puuttua kuorma-autojen yöpysäköintiin ja Operation Stackiin. Asia siirtyy nyt ympäristöstä ja liikenteestä vastaavan kabinettijäsenen käsiteltäväksi, ja julkinen kuuleminen järjestetään tammikuussa. Jos se hyväksytään, rakentaminen voisi valmistua toukokuuhun 2018 mennessä. Valtuutetut sanoivat, että hallituksen päätös uuden Lower Thames Crossingin ensisijaisesta käytävästä voisi vaikuttaa merkittävästi toisen kuorma-autojen pysäköintialueen sijaintiin, joka voitaisiin rakentaa seuraavien viiden tai kuuden vuoden aikana. Westenhanger valittiin kolmen mahdollisen vaihtoehdon joukosta, joihin kuuluivat myös Ashfordin ja Doverin alueet. Läänin läpi kulkee päivittäin tuhansia kuorma-autoja, mutta virallisesti yhdeksän nykyistä rekkapysäkkiä pystyy pysäköimään kerrallaan vain noin 550 kuorma-autoa. Ongelmia ovat aiheuttaneet myös kuorma-autojen pysäköinti yöksi asuinkaduille, teollisuusalueille ja maaseututeille, mikä on aiheuttanut melua, häiriöitä, roskaantumista ja epäsosiaalista käyttäytymistä. Valtuuston mukaan uusi pysäköintialue toimisi myös raskaiden tavarankuljetusajoneuvojen pysähdyspaikkana operaatio Stackin aikana, jolloin kuorma-autoja pysäytetään M20-tiellä, jos Doverin satamassa on häiriöitä tai viivytyksiä.

**Yhteenveto**

Kentin kaupunginvaltuutetut ovat valinneet Westenhangerissa sijaitsevan M20-tien varrella sijaitsevan paikan uudeksi kuorma-autojen pysäköintialueeksi.

**Asiakirjan numero 37920**

Juustoa pyörittävä veteraani toivoo saavuttavansa kaikkien aikojen ennätyksensä

Chris Anderson on vienyt kotiin 17 kaksinkertaista Gloucester-juustoa 12 vuoden aikana jahdattuaan Cooper's Hillin kukkulalla 3,6 kiloa painavia juustoja. 29-vuotias mies on nyt kolme kisaa jäljessä ennätyksen haltijasta Stephen Gydestä. Anderson sanoi: "Olen noussut ylös muutaman kerran, koska pelkäsin, että menetän pullon, mutta olo on aika hyvä." Joka vuosi tuhannet katsojat saapuvat katsomaan, kuinka jännityksenhaluiset heittäytyvät alas 1:2:n kaltevuutta ja jahtaavat kaksinkertaista Gloucester-juustopyörää. Loukkaantumiset ovat kuitenkin väistämättömiä, kun kilpailijat jahtaavat juustoa 70 mailin tuntinopeudella pitkin karkeaa ja epätasaista rinnettä. Vuonna 2005 Anderson voitti kilpailun, mutta mursi nilkkansa, ja vuonna 2007 hän kärsi "melko pahasta aivotärähdyksestä". "Menet hitaammin, jos pysyt jaloillasi", hän sanoi. "Sinun on pysyttävä jaloillasi noin puoliväliin asti, ja kun putoat, sinun on noustava ylös ja aloitettava juoksu uudelleen." Andersonin nopein aika oli kahdeksan sekuntia, ja hänen - kuten kaikkien voittajien - palkintona on viedä juusto kotiin. "En oikein pidä kaksinkertaisesta Gloucesterista, se on liian vahvaa, joten annan sitä perheen kesken", hän myöntää. Juustonpyörityksen mestari sanoi, että maanantaina hänellä on mahdollisuus saavuttaa kaikkien aikojen ennätys, mutta itse asiassa on tärkeämpää, että "paikallinen henkilö voittaa". "Alan vanheta ja viisastua - en halua loukkaantua", hän sanoi. "Se on joka vuosi vähän pahempi, mutta tänä vuonna tunnen itseni aika hyvin."

**Yhteenveto**

Mestarijuustonpyörittäjä toivoo saavuttavansa kaikkien aikojen ennätyksen eniten voitettujen juustojen määrässä, kun hän osallistuu tämän vuoden festivaaliin Gloucestershiressä.

**Asiakirjan numero 37921**

Walesin myrskyt: Salamaniskut "todennäköisesti vahingoittavat rakennuksia".

Ukkosmyrskyjen keltainen varoitus ennustaa myös rankkasateita, tulvia ja raekuuroja. Varoitus on voimassa kuudella Walesin pohjois- ja keskiosassa sijaitsevalla paikallishallintoalueella maanantaina kello 13.00 BST:n ja 21.00:n välisenä aikana. Ilmatieteen laitos kertoi: "Se ei ole ainoa, joka voi aiheuttaa myrskyjä: "Paikoin voi sataa 15-25 millimetriä tunnissa, kun taas muutamissa paikoissa voi sataa 30-40 millimetriä kahdessa tai kolmessa tunnissa. "Useat salamat ovat mahdollisia, ja muutamissa paikoissa voi sataa rakeita." Se varoitti myös, että salamaniskut vahingoittaisivat "todennäköisesti" joitakin rakennuksia ja rakenteita. Varoitus koskee seuraavia alueita: Conwy, Denbighshire, Flintshire, Gwynedd, Powys ja Wrexham.

**Yhteenveto**

Rakennukset voivat vaurioitua salamaniskuista myöhemmin ennustettavissa myrskyissä, kertoo Met Office.

**Asiakirjan numero 37922**

"Väärennetty" Stoke-on-Trentin poliisiauto oli virka-ajan ulkopuolinen poliisi

Staffordshiren poliisi oli varoittanut autoilijoita olemaan varuillaan poliisina esiintyvän henkilön varalta, joka ajoi mustalla autolla, jossa vilkkuivat siniset valot. Poliisi julkaisi useita vetoomuksia ja kehotti autoilijoita olemaan valppaina. Se sanoi kuitenkin olevansa nyt "varma", että havainnot koskivat aitoja merkitsemättömiä autoja. Varoitus annettiin viime kuussa sen jälkeen, kun mopoilija pysäytettiin Stoke-on-Trentissä. Tutkinnassa kävi ilmi, että virka-ajan ulkopuolella oleva poliisi pysäytti ajoneuvon, jolla poliisin mukaan ajettiin vaarallisella tavalla. Ylikonstaapeli Laura Morrey sanoi: "Haluan kiittää kaikkia, jotka ovat soittaneet vastauksena tietopyyntöömme, mutta voin vakuuttaa ihmisille, että olemme nyt varmoja siitä, ettei joku ole roistovaltiossa, joka pysäyttää muita kuljettajia esiintymällä poliisina."

**Yhteenveto**

Poliisivoimat on myöntänyt, että "väärennetty" poliisiauto, joka herätti pelkoa huijarista liikenteessä, oli itse asiassa virantoimituksen ulkopuolella olevan poliisin auto.

**Asiakirjan numero 37923**

Somersetin erityisopetuksen työpaikat voivat hävitä leikkausten seurauksena.

Noin 300 piirikunnan koulujen kuvernöörille kerrottiin uutinen tällä viikolla. Ammattiliittojen mukaan maakunnan kouluille annettavan erityistuen menettäminen vaikuttaisi kaikkein heikoimmassa asemassa oleviin. Valtuusto sanoi, että kyseessä olivat vain ehdotukset ja että lopulliset päätökset tehtäisiin vasta hallituksen menojen tarkistuksen jälkeen. "Varhainen puuttuminen" Unisonin piirivastaava Nigel Behan sanoi: "Lasten ja nuorten osastolla tarkastelemme 65-75 prosenttia muista kuin sosiaalihuollon tehtävistä, mikä tarkoittaa kaikkia niitä ihmisiä, jotka tekevät käyttäytymisen tukea, opetuksen tukea ja koulutuspsykologeja. "Tämä on kaikki se tuki, jota lapset saisivat koulunkäynnin ja oppituntien lisäksi." "Tämä on kaikki se tuki, jota lapset saisivat koulunkäynnin ja oppituntien lisäksi." Hän lisäsi: "Varhainen puuttuminen ehkäisee myöhempiä ongelmia." Andy Woolley NUT:sta sanoi, että tällaisilla leikkauksilla voi olla seurannaisvaikutuksia. Hän sanoi: "Koulutuksessa ei ole koskaan hyvää aikaa tai paikkaa tehdä leikkauksia. "Koulutus on välttämätöntä maan tulevan vaurauden kannalta, ja jos ryhdymme lyhyen aikavälin toimenpiteisiin säästääkseen rahaa, vahingoitamme tulevaisuudennäkymiämme." "Koulutus on välttämätöntä maan tulevan vaurauden kannalta." Neuvosto sanoi, ettei se voi kommentoida asiaa ennen kuin leikkaukset on vahvistettu.

**Yhteenveto**

Jopa 70 prosenttia Somersetin lastenpsykologeista ja käyttäytymisasiantuntijoista saattaa menettää työpaikkansa osana lääninhallituksen ehdottamia leikkauksia.

**Asiakirjan numero 37924**

South Shieldsin mies oikeudessa syytettynä terrorismirikoksista

John Raymond Nimmo, 31, Osborne Avenue, South Shields, pidätettiin elokuussa. Häntä vastaan nostettiin kuusi syytettä Westminsterin käräjäoikeudessa, muun muassa terrorismiin kannustamisesta ja sellaisten asiakirjojen hallussapidosta, joita voidaan käyttää terrorismin valmisteluun. Hän ei vastannut syytteeseen, koska hän esiintyi videolinkin välityksellä. Häntä syytetään terroristisen käsikirjan, Anarchist Cookbookin, hallussapidosta sekä terroristisen julkaisun levittämisestä väitetysti julkaisemalla se sosiaalisessa mediassa Gab-sivustolla. Nimmoa syytetään myös terrorismiin kannustamisesta. Hänet vapautettiin ehdollisella takuulla, ja hän saapuu keskusrikostuomioistuimeen 3. tammikuuta. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts Service

**Yhteenveto**

Mies on saapunut oikeuteen syytettynä terrorismirikoksista ja rotuvihaa lietsovan materiaalin julkaisemisesta.

**Asiakirjan numero 37925**

Cammell Laird: Ammattiliitto äänestää lakkoäänestystä työpaikkojen vaarantumisen vuoksi

Aiemmin tässä kuussa ilmoitettiin, että Birkenheadin telakka saisi 620 miljoonaa puntaa Royal Fleet Auxiliaryn säiliöalusten tukemiseen. Unite-liiton mukaan noin 40 prosenttia työpaikoista voi kuitenkin kadota maaliskuuhun 2019 mennessä, ja nyt yli 300 jäsentä on yksimielisesti tukenut työtaisteluäänestystä. Cammell Lairdin mukaan työpaikat ovat "vaarassa". Uniten alueellisen toimihenkilön Ross Quinnin mukaan irtisanomisuhka on aiheuttanut "todellista vihaa työntekijöiden keskuudessa". "Heidän pitäisi juhlia ja odottaa turvallista tulevaisuutta voitettuaan valtavan sopimuksen kuninkaallisen laivaston alusten huoltamisesta", hän sanoi. "Sen sijaan työntekijät tuntevat itsensä täysin myydyiksi ja pelkäävät, että he menettävät työpaikkansa ja heidät korvataan myöhemmin vuokratyövoimalla." Hän lisäsi, että Uniten jäsenet käyttävät "kaikkia käytettävissämme olevia keinoja" pelastaakseen laivanrakennustyöpaikat Merseylla. Cammell Lairdin edustaja sanoi, ettei hän voinut vahvistaa mahdollisten irtisanomisten lukumäärää, koska yritys "kilpailuttaa edelleen uusia sopimuksia henkilöstömäärän ylläpitämiseksi". Hän lisäsi, että "monet sopimukset ovat loppuvaiheessa" eikä vastaavista sopimuksista ole varmuutta "lähiaikoina", joten yrityksen on "korjattava kustannuspohjaansa pysyäkseen kilpailukykyisenä".

**Yhteenveto**

Laivanrakentaja Cammell Lairdin työntekijät saattavat lakkoilla, koska he pelkäävät jopa 300 työpaikan menetystä, vaikka he ovat hiljattain saaneet valtavia kuninkaallisen laivaston sopimuksia.

**Asiakirjan numero 37926**

Mies kuoli Great North Swim -tapahtumassa Windermereen päin

52-vuotias mies, jota ei ole nimetty, vietiin sairaalaan ambulanssilla tapahtuman jälkeen perjantaina iltapäivällä. Poliisin mukaan Wallingtonista, Etelä-Lontoosta kotoisin oleva mies oli kärsinyt "lääketieteellisestä hätätilanteesta" ja kuoli myöhemmin sairaalassa. Kolmipäiväinen tapahtuma on yksi useista eri puolilla maata järjestettävistä avovesiuintifestivaaleista. Osallistujat uivat useita eri matkoja, kuten puolen mailin, yhden mailin, kahden mailin ja viiden kilometrin matkoja. Cumbrian poliisin tiedottaja sanoi: "Kello 16.40 poliisi sai tapahtumassa hälytyksen miehestä, joka vietiin ambulanssilla Cumberland Infirmaryyn lääketieteellisen hätätilanteen vuoksi. "Mies, 52-vuotias, valitettavasti kuoli. "Kuolemaa ei pidetä epäilyttävänä, ja kuolemansyyntutkijalle on ilmoitettu asiasta." Kukaan tapahtuman edustajista ei ollut tavoitettavissa kommentoimaan.

**Yhteenveto**

Mies on kuollut osallistuttuaan Great North Swim -uintiin Windermeren järvialueella.

**Asiakirjan numero 37927**

Flintin asuntojen epäsosiaalinen käytös saa turvamiehet liikkeelle.

Piirikunnanvaltuusto teki päätöksen sen jälkeen, kun asukkaita oli raportoitu "perässä ajamisesta" Bolingbroke Heightsissa, Flintissä, ja ovien sisäänkäyntijärjestelmää oli vandalisoitu, valtuuston johtaja Ian Roberts sanoi. Yritys käy rakennuksessa ja partioi autotalleissa, ja se on pyytänyt ryhmää poistumaan tiloista. Roberts ei paljastanut neuvostolle aiheutuneita kustannuksia. "Neuvostossa käytiin keskustelua ennen joulua, ja meistä oli väärin, että asukkaat joutuvat sietämään tätä", Roberts sanoi. Hän sanoi, että väkivallan uhkaa ei ollut esiintynyt ja että vartiointiyritys oli otettu paikalle "erityisen ongelman" hoitamiseksi. "Valtaosa asuntojen asukkaista on järkyttynyt tapahtuneesta. "Teemme yhteistyötä hyvien asukkaiden kanssa varmistaaksemme heidän elämänlaatunsa ja suojelemme vuokralaisten oikeutta elää rauhallisesti", hän sanoi. Pohjois-Walesin poliisia on pyydetty kommentoimaan asiaa.

**Yhteenveto**

Yksityinen vartiointiyritys on palkattu kitkemään epäsosiaalista käyttäytymistä Flintshiren kerrostaloissa.

**Asiakirjan numero 37928**

Ex-jalkapallovalmentaja John Marshall kiistää hyväksikäyttösyytökset

John Marshall, 71, Longbentonista, North Tynesidesta, on kiistänyt 11 syytettä viiteen poikaan kohdistuneesta siveettömästä pahoinpitelystä 1970- ja 1980-luvun lopulta lähtien. Tuomari Stephen Earl kertoi Newcastlen kruununoikeudelle, että Marshall ei ollut tarpeeksi hyvässä kunnossa voidakseen osallistua oikeudenkäyntiin. Hän sanoi kuitenkin, että valamiehistön ei pidä "pitää tätä häntä vastaan". Oikeudenkäynnissä kerrottiin, että syytetty oli valmentanut 14-vuotiasta poikaa lauantai-iltapäivisin, koska tämä oli halunnut parantaa peliään. Oikeus kuuli myös, että pojat väittivät joutuneensa pahoinpidellyksi seitsemän tai kahdeksan kertaa, mutta eivät uskaltaneet kertoa kenellekään. Marshall pidätettiin tammikuussa 2017 osana Northumbrian poliisin Operaatio Tide -operaatiota, joka on meneillään oleva tutkinta, jossa tutkitaan väitteitä lasten hyväksikäytöstä jalkapalloseuroissa Koillismaalla. Oikeudenkäynti jatkuu. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts Service

**Yhteenveto**

Entinen jalkapallovalmentaja käytti 14-vuotiasta poikaa seksuaalisesti hyväkseen antaessaan tälle yksityisvalmennustunteja, on kuultu oikeudessa.

**Asiakirjan numero 37929**

Thurlestonen puhelinkopista tulee juhlapaikka

Thurlestone järjestää kuningattaren timanttisen juhlavuoden kunniaksi avajaisjuhlat, ja puhelinkoppi on koristeltu viirein. Sen jälkeen puhelinkoppi, jonka seurakuntaneuvosto osti 1 punnalla, on avoinna kaikkien vuokrattavaksi. Ulkopuolelle on istutettu pieni puutarha, ja sen kanssa on suunnitteilla olympialaisista inspiroituneita tapahtumia. Idean keksinyt kyläläinen Kit Marshall sanoi: "Sain inspiraation tyttäreltäni, joka on tehnyt samanlaisen asian puhelinkopin kanssa kylässään Wiltshiressä. "Aiomme vain tehdä sillä hauskoja asioita. Sen vuokraaminen juhliin on keino saada ihmiset hymyilemään." Myöhemmin järjestetään vihkiäisjuhlat, joissa seurakuntaneuvoston puheenjohtaja Jack Rhymes leikkaa nauhan. "Keräämme rahaa" "Olemme kehottaneet kaikkia tuomaan kruunun ja juoman ja pitämään hauskaa", Marshall sanoi. "Haluamme myös pukea sen olympialaisia varten. "Toivomme, että siellä järjestetään jatkossa paljon pieniä tapahtumia, joilla kerätään rahaa kylälle." K6-puhelinkoppi tunnettiin nimellä Jubilee Kiosk, koska sillä juhlittiin kuningas Yrjö V:n hopeajuhlaa. Sen suunnitteli Sir Giles Scott, joka suunnitteli myös Battersean voimalaitoksen. BT:n mukaan käytössä on edelleen 11 000 punaista puhelinkioskia, ja 1 800 on "adoptoitu" paikallisyhteisöön.

**Yhteenveto**

Niistä on tehty taidegallerioita ja kirjastoja - nyt devonilainen kylä muuttaa entisen puhelinkopin juhlapaikaksi.

**Asiakirjan numero 37930**

MSP:n jäsenet valitsevat uudet varapuheenjohtajat

Vaalitulos julkistettiin sen jälkeen, kun parlamentin jäsenet olivat osallistuneet viiteen äänestyskierrokseen, jotka kestivät lähes viisi tuntia. Ewing oli koko ajan kärjessä, ja neljännessä äänestyksessä hän sai 64 ääntä ja varmisti paikkansa. Sen jälkeen McArthur voitti työväenpuolueen MSP Rhoda Grantin ja sai toisen varapuheenjohtajan paikan. Alison Johnstone valittiin torstaina Skotlannin parlamentin uudeksi puhemieheksi. Johnstone valittiin viime viikolla Lothianin alueen skotlannin vihreiden kansanedustajaksi. Hän luopuu nyt kuitenkin puoluekannastaan ottaakseen vastaan poliittisesti puolueettoman tehtävän. Hänen sijaistensa ei tarvitse luopua puoluekannastaan. Uuden puheenjohtajan nimittäminen oli parlamentin 129 kansanedustajan ensimmäinen tehtävä sen jälkeen, kun he olivat virallisesti vannoneet virkavalansa.

**Yhteenveto**

SNP:n Annabelle Ewing ja liberaalidemokraattien Liam McArthur on valittu Holyroodin uusiksi varapuheenjohtajiksi.

**Asiakirjan numero 37931**

Great Yarmouthin lykätty lentonäytös vahvistetaan kesäksi 2018

Kaksipäiväinen tapahtuma järjestetään Great Yarmouthissa Norfolkissa 16.-17. kesäkuuta 2018. Great Yarmouth Borough Council ja Greater Yarmouth Tourism and Business Improvement Area kertoivat odottavansa, että avajaisnäyttely toisi paikallistaloudelle 10 miljoonan punnan piristysruiskeen. Sitä ei toteutettu kesäkuussa, koska lisäkustannukset olivat "huomattavasti ennakoitua suuremmat", yli 130 000 puntaa. Järjestäjien mukaan kustannukset liittyivät terrorismin torjuntatoimenpiteisiin ja lentonäytöksen lääketieteelliseen suojaan. "Valtavat väkijoukot" Neuvoston johtaja Graham Plant sanoi, että vuoden 2018 show olisi "tärkeä" tapahtuma kaupungille. "Odotamme innolla lentokoneiden spektaakkelia, joka saa valtavat väkijoukot ihastumaan merenrannalla", hän sanoi. Wildcats Aerobatics -tiimi on varattu osallistumaan tapahtumaan, ja lisää ilmoituksia odotetaan myöhemmin. Naapurikaupunki Lowestoft, Suffolk, järjesti vuotuisen ilmafestivaalin viimeksi vuonna 2012. Huonon sään vuoksi järjestäjät joutuivat käyttämään vararahastonsa, eivätkä he pystyneet keräämään tarpeeksi rahaa rahaston täydentämiseksi.

**Yhteenveto**

Terrorismin torjuntakustannusten vuoksi lykätty lentonäytös järjestetään ensi vuonna, järjestäjät ovat vahvistaneet.

**Asiakirjan numero 37932**

Coronavirus: Puolueen väitteiden jälkeen kansanedustaja sanoo olleensa 200 kilometrin päässä asiasta.

Rob Roberts, joka edustaa Delyniä, ei ollut Flintshiren kodissa, kun kahta vierailijaa pyydettiin poistumaan. Roberts twiittasi olleensa tuolloin "200 mailin päässä", mutta palasi Moldiin tiistai-iltana. Hän lisäsi asuneensa Lontoossa sen jälkeen, kun hän ja hänen vaimonsa erosivat kuusi viikkoa sitten. Daily Mirror -lehden mukaan kahta vierailijaa pyydettiin poistumaan Robertsin talosta, ja lehti väitti, että talon ulkopuolella oli ilmapalloja ja banderolleja. Ylikomisario Mark Pierce Pohjois-Walesin poliisista kertoi, että poliisit kävivät maanantaina Moldissa sijaitsevassa osoitteessa "vastauksena kahteen ilmoitukseen Covid-19-määräysten mahdollisesta rikkomisesta". "Kun soitimme kiinteistöön, kaksi talossa vieraillutta henkilöä poistui neuvojen jälkeen, eikä lisätoimiin ryhdytty", hän lisäsi. Roberts, joka otti Delynin paikan Labourilta vuoden 2019 parlamenttivaaleissa, twiittasi tiistai-iltana väittäen olleensa Lontoossa väitetyn lukitusrikkomuksen aikaan. "Perhettäni on muistutettu hallituksen antamista ohjeista", hän sanoi twiitissä. Väitetty välikohtaus sattui samana päivänä, kun hän ja useat konservatiivien kansanedustajat vaativat pääministerin pääneuvonantajan toimien tutkimista, koska he pelkäsivät, että Cummingsin lukitusmatka Durhamin kaupunkiin horjutti hallituksen koronavirusviestiä.

**Yhteenveto**

Konservatiivien kansanedustaja sanoi, että hänen perhettään oli muistutettu hallituksen lukitussäännöistä, kun poliisi oli hajottanut juhlat eräässä talossa.

**Asiakirjan numero 37933**

Hi-de-Hi! -hotellin purku alkaa

Cliff Hotel Dovercourtissa, Essexissä, puretaan ja rakennetaan uudelleen 61 huoneen hotelli ja huoneistoja. Näyttelijät asuivat siellä vuosina 1980-1988 kuvatessaan komediasarjaa, jota kuvattiin Warnerin lomakeskuksessa Dovercourt Bayssä. Su Pollard, Ruth Madoc ja Paul Shane olivat sarjan tähtiä. BBC:n komediasarja sijoittui kuvitteelliselle Maplins-nimiselle lomaleirille ja pyöri viihdyttäjien elämän ympärillä. Rakennuksen purkutyöt ovat olleet käynnissä useita kuukausia, ja aiemmin tänä vuonna tanssilattian purkamisen yhteydessä löydettiin kirvesmiehen palkkakuitit. Su Pollard, joka esitti mökin sisäkköä Peggy Ollerenshaw'ta ja asui aina huoneessa 11, on ollut yksi monista näyttelijöistä, jotka ovat kertoneet kiintymyksensä "kauniiseen" hotelliin. "Olen iloinen, että hotelli on edelleen siellä, sillä se on ensiluokkainen paikka. Se on lohdullista tietää", hän kertoi BBC:lle aiemmin tänä vuonna. Hi-de-Hi!... Ho-de-Ho Saatat myös pitää tästä:

**Yhteenveto**

1980-luvun komediasarjan Hi-de-Hi! tähtiä kuvausten aikana majoittanutta hotellia on alettu purkaa.

**Asiakirjan numero 37934**

Mies vangittiin harvinaisen Harry Potter -kirjan varkaudesta

Kevin McGirriä, 40, oli syytetty Harry Potter ja viisasten kivi -teoksen harvinaisen kopion varastamisesta. Noin 6 000 punnan arvoinen kirja katosi lokakuussa Creative Art Gallerysta Woodstockissa Oxfordshiressä. Kidlingtonin Oxford Roadilla asuva McGirr vangittiin kuudeksi viikoksi sen jälkeen, kun hän oli aiemmin muuttanut tunnustuksensa syylliseksi Banburyn käräjäoikeudessa. Hänet määrättiin myös maksamaan 250 punnan korvaukset ja 400 punnan oikeudenkäyntikulut. JK Rowlingin kirja löytyi muovipussiin käärittynä Abingdonissa sijaitsevan Boots-myymälän ulkopuolelta 15. marraskuuta. Harry Potter ja viisasten kivi, sarjan ensimmäinen romaani, julkaistiin ensimmäisen kerran vuonna 1997. Myöhemmin siitä tehtiin elokuva, jonka pääosassa Daniel Radcliffe näyttelee nuorta velhoa.

**Yhteenveto**

Mies on vangittu, kun hän myönsi varastaneensa Harry Potterin rajoitetun ensimmäisen painoksen taidegalleriasta.

**Asiakirjan numero 37935**

Hampshiren poliisi muuttaa uuteen Portsmouthin tutkintakeskukseen

Portsmouthin Merlin Parkissa sijaitsevaan Eastern Police Investigation Centreen sijoitetaan 430 poliisia, tutkijaa ja henkilökuntaa. Portsmouthia, Havantia, Gosportia, Farehamia ja osaa East Hampshirea palveleva 31 miljoonan punnan suuruinen laitos sisältää 36-sellin säilöönottoyksikön. Portsmouthin poliisiasema suljetaan yleisöltä tiistaina klo 20.00 BST. Poliisipäällikkö Olivia Pinkney sanoi, että rakennuksen avaaminen merkitsee "todellista muutosta alueen poliisitoiminnassa" ja että se on varustettu vastaamaan poliisitoiminnan tulevaisuuden tarpeita. Poliisi- ja rikoskomissaari Michael Lane sanoi: "Se kokoaa poliisivoimien kollegat yhteen, jotta poliisipalveluja voidaan tarjota entistä tehokkaammin ja tuloksellisemmin." Poliisin mukaan tiskipalvelujen käyttö on vähentynyt huomattavasti, ja useimmat asukkaat ottavat yhteyttä mieluummin puhelimitse tai verkossa. Vastaanottopalvelut ovat edelleen käytettävissä tiettyinä aikoina Gosportissa, Farehamissa, Waterloovillessa ja Havantissa. Portsmouthin keskuspoliisiasema myydään lopulta sen jälkeen, kun kaikki jäljellä olevat yksiköt on siirretty.

**Yhteenveto**

Hampshiren kaakkoisosassa työskentelevät poliisit ja henkilökunta aloittavat tiistaina työnsä uudessa tarkoitusta varten rakennetussa rakennuksessa.

**Asiakirjan numero 37936**

Hallitus ja työväenpuolue ottavat yhteen Pohjois-Irlannin "raiskauslausekkeesta".

Stephen WalkerBBC News NI:n poliittinen kirjeenvaihtaja Hallitus rajoittaa Universal Credit -etuuden yhteydessä lasten verohyvitystä kahden ensimmäisen lapsen osalta. Poikkeuksia muutoksiin ilmoitettiin adoptiolapsia adoptoiville, sukulaishoidossa oleville ja monisikiöisille. Poikkeuksen sai myös lapsi, joka on syntynyt "ei-sensuaalisen hedelmöityksen" jälkeen. Tämä on niin sanottu "raiskauslauseke". Pohjois-Irlannin varjo-ministeri Owen Smith suhtautui muutoksiin kriittisesti. Hän sanoi, että siirto merkitsee sitä, että Pohjois-Irlannin naiset voivat joutua vankilaan, jos he eivät ilmoita raiskauksesta. "Mahdollinen rikos" Hän siteerasi parlamentin alahuoneessa Pohjois-Irlannin syyttäjälaitoksen johtajan Barra McGroryn kirjettä. Työväenpuolueen kansanedustaja sanoi, että McGrory totesi: "Raiskausta koskevien tietojen salaaminen on mahdollinen rikos". Puhuessaan alahuoneessa Pohjois-Irlannin kysymysten aikana Smith kysyi Pohjois-Irlannin ministeri Chloe Smithiltä ohjeista. "Miten ihmeessä hallitus voi hyväksyä sen, että raiskauksen kohteeksi joutuneet Pohjois-Irlannin naiset joutuvat lain mukaan vankilaan?" hän kysyi. Smith vastasi: "Tosiasia on, että emme tee niin. "Lomakkeessa on selkeät ohjeet, joissa oikeudellinen asema tehdään hyvin selväksi, ja olemme käsitelleet sitä herkästi poikkeuksena juuri näistä syistä."

**Yhteenveto**

Hallitus ja työväenpuolue ovat ottaneet yhteen siitä, joutuvatko jotkut raiskauksen uhrit NI:ssä syytteeseen etuusjärjestelmään tehtyjen muutosten seurauksena.

**Asiakirjan numero 37937**

Lopun alku - Hakeem

Oppositiojohtajat vannoivat Colombossa järjestetyssä mielenosoituskokouksessa, jossa he vastustivat äskettäin päättyneissä itäisen osavaltion parlamenttivaaleissa tapahtuneita väitettyjä väärinkäytöksiä, että he aikovat kaataa hallituksen mielenosoitusten sarjassa. Sri Lankan muslimikongressin (SLMC) johtaja Rauff Hakeem syytti hallitusta väkivallan käyttämisestä aseellisten ryhmien avulla vaalien ryöstämiseksi. Hakeem sanoi, että hän olisi voittanut vaalit ilman hallituksen tukijoiden harjoittamaa pelottelua ja äänten väärentämistä. Tuhannet mielenosoittajat tukkivat kaksi päätietä Colombossa, toimittaja Gnanasiri Koththigoda kertoi. Yhdistyneen kansallisen puolueen (UNP) ja opposition johtaja Ranil Wickramasinghe tuomitsi Colombossa perjantaina tapahtuneen itsemurhapommi-iskun. Hän tuomitsi myös poliisin tappamisen, jonka väitetään tapahtuneen Pillayan-ryhmän toimesta idässä perjantaina. Tamil Makkal Viduthalai Puligalin (TMVP) johtaja Sivanesathurai Chandrakanthan alias Pillayan vannoi perjantai-iltana virkavalansa itäisen maakunnan pääministerinä.

**Yhteenveto**

Sri Lankan pääoppositio syytti hallitusta siitä, että se suunnittelee useampien maakuntaneuvostojen vaalien järjestämistä ja yrittää siten manipuloida vaaleja.

**Asiakirjan numero 37938**

Yhdysvallat palauttaa salakuljetettuja muinaisia esineitä Peruun

Esineisiin kuuluu keramiikkaa ja muinaisista perulaisista haudoista ryöstettyjä esineitä, jotka ovat peräisin ajalta ennen espanjalaisten saapumista 1500-luvulla. Ne löydettiin Yhdysvaltain tulliviranomaisen neljän erillisen tutkimuksen aikana useiden vuosien aikana. Tiedottajan mukaan esineet kuuluvat Perun kansalle ja ovat osa maan rikasta perintöä. Tutkijoiden mukaan perulainen välikäsi osti osan esikolumbiaanisista esineistä Perun paikallisilta maanviljelijöiltä, jotka ryöstivät hautapaikkoja. Sitten ne lähetettiin postitse salakuljettajalle Yhdysvaltoihin. Yhdysvaltojen viranomaiset ovat palauttaneet vuodesta 2007 lähtien 7 150 esinettä 27 maahan, muun muassa Ranskaan, Kiinaan, Puolaan ja Irakiin.

**Yhteenveto**

Yhdysvallat on palauttanut Peruun noin 20 muinaista esinettä, joista osa on yli 1800 vuotta vanhoja.

**Asiakirjan numero 37939**

Intia ja Kiina neuvottelevat rajakiistasta

Kiinan erityisedustaja Yang Jiechi on Delhissä keskustelemassa kansallisen turvallisuusneuvonantajan Ajit Dovalin kanssa. Keskusteluilla pyritään parantamaan suhteita ennen Modin vierailua Pekingiin toukokuussa. Naapurit joutuivat syyskuussa 2014 kaksi viikkoa kestäneeseen katkeraan välienselvittelyyn lähellä tosiasiallista rajaa. Maiden yhteinen raja on epämääräinen, 4 057 kilometriä pitkä, ja ne kävivät lyhyen sodan vuonna 1962. Jännitteet leimahtavat aika ajoin, ja lukuisat rajaneuvottelukierrokset ovat toistaiseksi olleet tuloksettomia. Viimeisin Delhissä pidetty kokous on 18. rajakeskustelukierros. Viime kesänä pääministeriksi tultuaan Modi on puhunut toivovansa parempia suhteita Kiinaan ja vaatinut rajakiistan pikaista ratkaisemista. Syyskuussa Intian-vierailunsa aikana Kiinan presidentti Xi Jinping sanoi olevansa sitoutunut työskentelemään Intian kanssa "rauhan ja rauhallisuuden" säilyttämiseksi.

**Yhteenveto**

Intian ja Kiinan korkeat virkamiehet tapaavat Delhissä neuvotteluissa, joiden tarkoituksena on ratkaista kiistanalainen rajakiista. Nämä ovat ensimmäiset keskustelut pääministeri Narendra Modin valtaantulon jälkeen.

**Asiakirjan numero 37940**

Lutonin ilotulitukset ja jouluvalot epävarmoja

Popes Meadowin ilotulitus ja valojen syttyminen houkuttelevat säännöllisesti tuhansia ihmisiä joka talvi. Luton Borough Council sanoi kuitenkin, että se elää "erittäin vaikeita taloudellisia aikoja" eikä sen tämän vuoden talousarviossa ole määrärahoja kumpaakaan varten. Se sanoi tutkivansa, voisiko sponsorointi auttaa niiden maksamisessa. Viranomaisen mukaan sen oli säästettävä jopa 49 miljoonaa puntaa seuraavien kolmen vuoden aikana ja tehtävä "vaikeita päätöksiä tasapainoisen talousarvion saavuttamiseksi". Vuosittainen ilotulitus maksaa kaupungille noin 30 000 puntaa. Valtuuston johtaja Hazel Simmons sanoi, että vaikka viranomainen omistaa jouluvalot, sillä ei ole varaa sytyttää niitä. "Ne on asennettava - se maksaa - ja niitä pyörittävää sähköä on käytettävä, joten se vaatii lisärahoitusta", Simmons sanoi. "Teemme parhaamme - teemme yhteistyötä liike-elämän ja muiden sponsoreiden kanssa jouluvalojen rahoittamiseksi. "Budjettileikkaukset ovat olleet hyvin vaikeita, ja meidän on täytynyt tehdä joitakin hyvin vakavia päätöksiä. "Haluamme keskittää rahat ydinpalveluihin ja niihin palveluihin, jotka toimivat paikallisyhteisön hyväksi ja suojelevat heikommassa asemassa olevia."

**Yhteenveto**

Lutonin vuosittainen ilotulitusnäytös on epävarma, ja jouluvaloja ei ehkä sytytetä, koska kaupunginvaltuusto on ilmoittanut, ettei sillä ole rahaa niiden maksamiseen.

**Asiakirjan numero 37941**

Aberdeenshiren jyrkänteeltä löytyi luita ja muuri.

Gamrien lähellä sijaitsevassa Dillyminnenissä tehtiin useita kaivauksia 1860-luvulla. Tuolloin tunnistettiin kahden suorakulmaisen rakennuksen jäänteet ja löydettiin tunnistamattomia luunpalasia ja lasihelmi. Aberdeenin yliopiston arkeologiryhmä on nyt löytänyt suuren kivimuurin sekä hiiltä ja luita. Hiiltä ja luita analysoidaan tarkemmin, ja lisäksi tehdään testejä löytöjen radiohiiliajoituksen määrittämiseksi. Dillyminnen on yksi Skotlannin yli 500 tunnetusta niemilinnoituksesta. Arkeologien mukaan se oli mahdollisesti piktiläistä alkuperää. Uudet kaivaukset tehdään osana Aberdeenin yliopiston Northern Picts Project -hanketta tohtori Gordon Noblen johdolla.

**Yhteenveto**

Aberdeenshiressä sijaitsevan muinaisen kalliolinnoituksen ensimmäiset nykyaikaiset arkeologiset kaivaukset on aloitettu.

**Asiakirjan numero 37942**

Cromerin poliisi suorittaa kolminkertaisen Rautamatkan

Maria Greaves, 37, poliisi Cromerissa, suoritti Yhdistyneen kuningaskunnan kisan - 7,2 mailin uinnin, 336 mailin pyöräilyn ja 78 mailin juoksun - 59 tunnissa ja 10 minuutissa. Kahden lapsen äiti nukkui koko matkan aikana vain 90 minuuttia, mutta hän sanoi "nukkuneensa yli" puoli tuntia. "Tiedän, ettei se ole normaalia, mutta se on minunlaiseni normaali", hän sanoi. PC Greaves sanoi, että hän aloitti äärimmäisen intohimonsa "saatuaan lapsia ja lihottuani hieman, lähdin juoksemaan ja hirviö syntyi". Suoritettuaan lyhyempiä triathloneja hän siirtyi Ironman- ja tupla-Ironman-kilpailuihin, kunnes hänestä tuli yksi yhdeksästä henkilöstä - seitsemän miestä ja kaksi naista - jotka aloittivat kilpailun viime viikolla Avon Tyrrellissä New Forestissa Hampshiren osavaltiossa. Hän kertoi, että hän piti kilpailun pyöräilyosuutta - yhteensä 29 tuntia - vaikeimpana. "Noin kuuden tunnin jälkeen ajattelin, että 'voi luoja, minulla on vielä koko päivä pyöräilyä jäljellä'. Se on alhaisin kohta, jonka olen koskaan kokenut missään kilpailussa", hän sanoi. "Kun pyörä oli lopussa, halusin heittää sen roskiin enkä enää koskaan ajaa sillä. Mutta, ei hötkyillä, olin juoksemassa puolessa tunnissa. Ei sitä halua takertua." Juoksun aikana hän sanoi, että hallusinaatiot merkitsivät sitä, että "ruoho oli kimaltelevaa ja [näin] muotoja ja varjoja, joita ei ollut olemassa". Hän sanoi: "Nautin kahdesta ensimmäisestä maratonista, mutta kolmas oli paikoin aika synkkä." Hän sanoi: "Nautin kahdesta ensimmäisestä maratonista, mutta kolmas oli paikoin aika synkkä." PC Greaves lisäsi, että hänen lopetettuaan sunnuntaina klo 23.00 BST hänellä oli vaikeuksia nukkua, koska hänen kehonsa "valitti niin paljon".

**Yhteenveto**

Ensimmäinen brittiläinen nainen, joka on suorittanut kolminkertaisen Iron Distance -kilpailun järviuinnilla, oli "hallusinaatioiden rajamailla", kun hän juoksi satojen kilometrien pyöräilyn jälkeen.

**Asiakirjan numero 37943**

Bristol Dry Ginin "ryöstelyä ja ampumista" koskevaa mainosta arvostellaan.

Bristol Dry Ginin mainoksessa sanottiin, että mellakoitsijat pitäisivät sen "korkeasta syttyvyydestä" George Floydin kuoleman aiheuttamien laajojen mielenosoitusten keskellä Yhdysvalloissa. Eräs vähittäismyyjä ja kahvila ilmoittivat poistaneensa ginin myynnistä. Yritys pyysi anteeksi ja sanoi, että se oli "täysin sopimatonta". The Bristol Pantry on poistanut yrityksen toimittajaksi, ja vegaaninen deli Flip sanoi, ettei sillä ole "aikomusta jatkaa varastointia". Lauseen "kun ryöstely alkaa, ammuskelu alkaa" keksi Miamin poliisipäällikkö Walter Headley vuonna 1967 viitaten hänen aggressiiviseen poliisipolitiikkaansa mustien asuinalueilla. Presidentti Trumpin twiitti, jossa lause käytettiin, piilotettiin hiljattain Twitterissä, koska se "ihannoi väkivaltaa". Tämä ei ole ensimmäinen kerta, kun yritys on joutunut kiistojen kohteeksi, sillä vuonna 2018 se pyysi anteeksi "Novichok"-vodkasarjaa, joka julkaistiin Salisburyn Novichok-myrkytysten aikaan. Twitter-käyttäjät kritisoivat giniyhtiön mainoksia, jotka on sittemmin poistettu. Bristol Dry Gin sanoi, että se oli "täysin sopimaton viimeisimmän postauksen kanssa, jossa vähäteltiin hyvin vakavaa tilannetta, ja jatkoviestien kanssa". "Olemme todella pahoillamme, aiheutimme selvästi suurta loukkaantumista", se lisäsi. "Se ei muuta mitään, mutta olemme tänään tehneet lahjoituksen Black Lives Matter -järjestölle, joka on ollut hyvin avulias". "Olemme olleet yhteydessä Bristolissa toimivaan SARI:iin (Stand Against Racism and Inequality), jotta voimme tukea heidän työtään ginistä saaduilla tuotoilla."

**Yhteenveto**

Gin-yritys on saanut osakseen laajaa kritiikkiä julkaistuaan verkossa mainoksen, jossa viitataan Donald Trumpin twiittiin "ampumisesta ja ryöstelystä".

**Asiakirjan numero 37944**

Kielderin metsä harkitaan ilveksen paluuta varten

Lynx UK Trust -järjestö järjestää kuulemisen suurten kissojen tuomista Norfolkiin, Cumbriaan ja Aberdeenshireen. Se harkitsee nyt myös Northumberlandissa sijaitsevaa Kielder Forestia toisena sijoituspaikkana, koska siellä on suuri hirvikanta, joka on ilveksen tärkein saaliseläin. Lampaankasvattajat ovat ilmaisseet huolensa siitä, että eläimet hyökkäävät lampaiden kimppuun. Suunnitelman mukaan kussakin paikassa, joissa on runsaasti hirvieläimiä ja puustoa, olisi neljä tai kuusi ilvestä, joilla on radiopaikantimet. Kun Lynx UK Trustin kuuleminen on saatu päätökseen, se jättää virallisen hakemuksen Natural Englandille ja Scottish Natural Heritagelle. Trustin tiedottajan mukaan tämä voi kestää useita kuukausia. Lynx Trustin johtava tieteellinen asiantuntija, tohtori Paul O'Donoghue sanoi: "Nämä ovat kauniita kissoja, jotka sopivat hienosti Yhdistyneen kuningaskunnan ympäristöön. "Ne ovat erittäin ujoja eläimiä, jotka eivät ole koskaan hyökänneet ihmisen kimppuun missään, ja missä tahansa ne elävätkin, niiden suosima saaliseläin on hirvi, jonka liikakannasta Yhdistyneessä kuningaskunnassa on vakava ongelma. "Joidenkin lampaankasvattajien suunnitelmista esittämiin huolenaiheisiin on vastattu vakuutuksilla kattavasta ja anteliaasta korvausohjelmasta sekä laajoilla eurooppalaisilla tutkimuksilla, jotka osoittavat, että ilves saalistaa hyvin harvoin lampaita missä tahansa se elääkin, ja se suosii syrjäisten metsäalueiden piilopaikkoja maatilojen tai lampaiden nummien avoimen ympäristön sijaan."

**Yhteenveto**

Koillismaalla sijaitsevaa metsää harkitaan uudeksi elinympäristöksi luonnonvaraiselle ilvekselle, joka on ollut sukupuuttoon kuolleena Britanniassa yli 1300 vuotta.

**Asiakirjan numero 37945**

Kuningas Arthur -elokuvan näkemykset innoittavat maagista Skotlannin matkailutoimintaa

Kampanja toteutetaan Guy Ritchien King Arthur -elokuvan julkaisun alla: Legend of the Sword toukokuussa. Elokuvan Skotlannissa nähdään muun muassa Devil's Pulpit lähellä Killearnia ja The Bealach Applecrossissa. VisitBritainin kuuden viikon digitaalinen kampanja on käynnissä Facebookissa, Instagramissa ja Snapchatissa. Legend of the Sword -elokuvassa on kohtauksia, jotka on kuvattu Skyen saarella ja Ylämailla sekä Forest of Deanissa ja Wye Valleyssa Englannissa ja Snowdoniassa Walesissa. VisitBritainin mukaan elokuvat ja televisio ovat voimakkaita matkustusmotiiveja, ja vierailijat etsivät paikkoja, jotka he ovat nähneet valkokankaalla.

**Yhteenveto**

Uuden King Arthur -elokuvan upeita maisemia käytetään houkuttelemaan matkailijoita tutustumaan Skotlantiin.

**Asiakirjan numero 37946**

Ranskalaistähdet Ribery ja Benzema kohtaavat seksitapauksen tuomarin

Kaksikko, joiden molempien oli määrä pelata Ranskassa Uruguayta vastaan keskiviikkona, joutui tutkintaan kaksi vuotta sitten. Molemmat kiistävät väitteet, ja asianomainen tyttö, Zahia Dehar, on sanonut, ettei kumpikaan pelaaja tiennyt, että hän oli tuolloin 16-vuotias. Tutkintatuomari on päättänyt, että heidän on todistettava, mutta ei ole vielä asettanut päivämäärää. Tuomari Andre Dandot'n päätös on ristiriidassa Pariisin syyttäjien suosituksen kanssa. He totesivat marraskuussa 2011, että tapaus olisi lopetettava, koska pelaajat eivät tienneet tytön olevan alaikäinen. Myös kuusi muuta henkilöä on kutsuttu oikeuden eteen, ja osa heistä on syytteessä törkeästä parituksesta. Ranskan lain mukaan maksullisesta seksistä alle 18-vuotiaan kanssa voi saada kolmen vuoden vankeusrangaistuksen ja 45 000 euron (35 000 punnan; 55 000 dollarin) sakon. Syytetyn on kuitenkin oltava tietoinen alaikäisen iästä. Zahian tapaus, kuten se tuli tunnetuksi, tuli ilmi kaksi vuotta sitten, kun poliisi tutki väitteitä, joiden mukaan pariisilaisessa yökerhossa oli päästetty alaikäisiä prostituoituja. Väitteet ovat kuitenkin peräisin vuosilta 2008 ja 2009. Real Madridin hyökkääjän Karim Benzeman asianajaja Sylvain Cormier sanoi, että hänen asiakkaansa on syytön ja antaa selityksensä tuomioistuimessa. Ranskan valmentaja Didier Deschamps sanoi, että asia on oikeuslaitoksen käsissä eikä vaikuta heidän rooliinsa jalkapallokentällä tai maajoukkueessa.

**Yhteenveto**

Ranskalaiset jalkapallotähdet Franck Ribery ja Karim Benzema kutsutaan tuomarin eteen, koska heitä syytetään alaikäisen prostituoidun houkuttelemisesta.

**Asiakirjan numero 37947**

Mies, 72, lähti riidasta ostamaan puukkoa puukotusta varten

Roy Lowe joutui yhteenottoon kolmen ihmisen kanssa pubin ulkopuolella Nottinghamin keskustassa kesäkuussa. Sen jälkeen hän meni läheiseen kauppaan, osti 4,5 tuuman keittiöveitsen ja hyökkäsi 38-vuotiaan uhrin kimppuun kadulla. Hänet tuomittiin kahdeksaksi vuodeksi vankeuteen Nottinghamin kruununoikeudessa, kun hän oli myöntänyt tahallisen vahingoittamisen ja hyökkäysaseen hallussapidon. Poliisin mukaan Lowe, joka asuu Rona Courtissa, Bulwellissa, pahoinpiteli aluksi 24-vuotiasta naista Dog and Partridge -ravintolan ulkopuolella 30. kesäkuuta ennen kuin hän otti yhteen miehen kanssa, kun tämä puuttui asiaan. Sen jälkeen hän käveli kauppaan, osti veitsen 6 punnalla ja jahtasi uhria pubiin ja puukotti tätä vatsaan. Sen jälkeen kaksi yleisön jäsentä painoi Lowen maahan. Uhria hoidettiin sairaalassa, mutta hänen vammansa eivät olleet hengenvaarallisia. Poliisin mukaan vamma olisi voinut olla paljon pahempi. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

72-vuotias mies, joka osti veitsen puukottaakseen toista miestä, jonka kanssa hän oli juuri riidellyt, on tuomittu vankilaan.

**Asiakirjan numero 37948**

Entinen Kent Youth PCC Kerry Boyd muistelee stressiä roolistaan.

Kerry Boyd, 21, aloitti täysipäiväisessä tehtävässä huhtikuussa 2014, vuosi sen jälkeen, kun Kentin ensimmäinen nuorisovaltuutettu oli eronnut Twitterissä julkaisemiensa kommenttien vuoksi. Mutta vain kaksi kuukautta myöhemmin häntä tutkittiin, koska hänen ja naimisissa olevan miehen välisestä suhteesta oli kerrottu. Hän sanoi, että median valokeilassa oleminen oli saanut hänet "kärsimään ahdistuksesta". Boyd oli työskennellyt Kentin poliisi- ja rikoskomissaari Ann Barnesin kanssa, mutta joutui keskeyttämään julkiset esiintymiset, kun raportteja suhteesta entiseen kunnanvaltuutettuun tutkittiin. Margatesta kotoisin oleva Boyd sanoi BBC South Eastin haastattelussa: "Se, että olen käynyt sen läpi ja joutunut niin syvälle, ettei enää tunnista, kuka on, ja että olen sitten käynyt läpi toipumisprosessin, on auttanut minua ymmärtämään ja empaattisemmin ymmärtämään nuorten vaikeuksia, joita he kohtaavat." Hän sanoi, että hän oli myös onnistunut käyttämään kokemusta "käännekohtana, joka käänsi hänen elämänsä hieman enemmän". "He [Barnesin toimisto] ohjasivat minut hyvinvointiosastolle, jossa sain kahdeksan kuukautta neuvontaa. "Ammattilaisen apu oli erittäin hyödyllistä", Boyd sanoi. Hän lisäsi, että työn paineista selviytyminen oli tehnyt hänestä vahvemman.

**Yhteenveto**

Kentin entinen nuorisopoliisi- ja rikoskomissaari on paljastanut, että hänen yksityiselämästään julkaistut tarinat pakottivat hänet hakeutumaan neuvontaan.

**Asiakirjan numero 37949**

Ormeaun pidätys: PSNI:tä pyydettiin olemaan kommentoimatta

Poliisin valvontaviranomainen käynnisti tutkimuksen sen jälkeen, kun lojalistien ampumahyökkäyksestä selvinnyt henkilö pidätettiin muistomerkillä viime viikolla. Yksi poliisi hyllytettiin ja toinen "siirrettiin uuteen asemaan" välikohtauksen jälkeen. Poliisiliitto kertoi BBC News NI:lle, ettei se ole sulkenut pois oikeustoimia. Tiedottaja sanoi, että se "käyttää kaikki sisäiset menettelyt jäsentemme puolustamiseksi tässä tapauksessa", mutta ei ole "sulkenut pois oikeustoimia, mukaan lukien oikeuskäsittelyn hakeminen, tämän asian osalta". Poliisiasiamies totesi lausunnossaan, että "koska poliisin toiminta perjantain Ormeau Roadin tapahtumassa on meneillään olevan poliisiasiamiehen tutkimuksen kohteena, olemme pyytäneet poliisia olemaan kommentoimatta tai paljastamatta julkisesti tutkimuksen kohteena olevia asioita". "Tehtävämme on kerätä ja arvioida kaikki asiaankuuluva todistusaineisto ja antaa sen jälkeen riippumaton ja puolueeton arvio poliisin toimien asianmukaisuudesta", tiedottaja sanoi. "Tutkinnan tulos julkistetaan aikanaan." Sinn Féinin johtaja Mary Lou McDonald otti asian esille Dáilissa keskiviikkona ja sanoi, että PSNI:n puolueettomuus oli herättänyt kysymyksiä. Irlannin pääministeri (taoiseach) vastasi, että hän ymmärtää "täysin tapauksen aiheuttaman vihan". Mícheál Martin kehotti poliitikkoja keskittämään energiansa mekanismeihin, joilla PSNI saadaan vastuuseen. "Kehotan kaikkia poliittisesti vaikutusvaltaisissa asemissa olevia välttämään poliittisen kiistan kärjistämistä poliisitoiminnasta ja käyttämään sen sijaan hyvin vahvoja poliittisia vastuuvelvollisuusprosesseja, jotka ovat käytössä", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Poliisiasiamies on kirjoittanut poliisipäällikölle ja pyytänyt, että Ormeau Roadilla sattuneen välikohtauksen tutkinnan aikana "ei anneta enää julkisia kommentteja tai paljastuksia".

**Asiakirjan numero 37950**

Metron lakko peruuntui ennen uutta sopimustarjousta

RMT-liiton ja Aslefin oli määrä ryhtyä toimiin 6. ja 7. tammikuuta sen jälkeen, kun 15 prosentin palkankorotus ja muutokset työvuorolistoihin oli hylätty. Operaattori Nexus ilmoitti, että työtaistelu oli peruttu "tuottavien neuvottelujen" jälkeen ja että se aikoi tarjota työntekijöille uuden sopimuksen. RMT sanoi haluavansa lopettaa kiistan, mutta vain oikealla sopimuksella. Nexusin mukaan myös työntekijöiden ylityökielto on pysäytetty. Metron palvelujohtaja Chris Carson sanoi: "Meillä oli erittäin hedelmälliset neuvottelut, joissa molemmat osapuolet sopivat kompromissista, jolla yritetään lopettaa tämä kiista." RMT sanoi, että sen jäsenet eivät olleet hylänneet palkkatarjousta ja että kiista koski ehtoja ja edellytyksiä. Liitto sanoi, että työvuorosuunnitelmiin liittyy liikaa epävarmuutta, ja se halusi kuljettajille enemmän staattisia lepopäiviä. Seuraa BBC North East & Cumbrian uutisia Twitterissä, Facebookissa ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen northeastandcumbria@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Metron henkilökunnan suunnittelema kaksipäiväinen lakko on peruttu palkka- ja työehtokiistassa käytyjen uusien neuvottelujen jälkeen.

**Asiakirjan numero 37951**

Sutherlandin avaruussataman laukaisukeskuksen suunnitelma paljastui

Highlands and Islands Enterprise (HIE) johtaa Space Hub Sutherland -hanketta Highlandin pohjoisrannikolla. Valvontakeskus, laukaisualustakompleksi ja "antennifarmit" on suunniteltu noin 330 hehtaarin (815 hehtaarin) alueelle Tongue-kylän kaakkoispuolelle. LOCC:n suunnittelua on kuvailtu ympäristöystävälliseksi, ja siihen kuuluu viisto ruohokaton katto. Rakettien kokoonpanorakennusta, laukaisutorneja ja turva-aitoja ehdotetaan myös. LOCC:ssä voisi työskennellä 15-20 työntekijää, jotka vastaisivat piensatelliitteja kuljettavien rakettien laukaisusta. HIE:n, joka tekee yhteistyötä yksityisten yritysten, muun muassa ilmailu- ja avaruusyritys Orbexin, kanssa, odotetaan hakevan rakennuslupaa joulukuussa.

**Yhteenveto**

Skotlantilaisen avaruussataman laukaisunvalvontakeskuksen (LOCC) ehdotettu suunnitelma on julkistettu.

**Asiakirjan numero 37952**

"Maailman lihavin mies" Paul Masonille toinen leikkaus New Yorkissa

Ipswichistä kotoisin oleva Paul Mason painoi painavimmillaan 70 kiloa (440 kg) ennen mahalaukun ohitusleikkausta. New Yorkissa sijaitsevan Lenox Hillin sairaalan kirurgit tekivät leikkauksen, jossa poistettiin 4,5 kiloa löysää ihoa. Mason, joka luopui toivosta, että toimenpide tehtäisiin NHS:ssä, sanoi, että se oli "mennyt hyvin". "Käteni tuntuvat höyheniltä, ja rintakehäni on taas siellä, missä sen pitäisi olla", hän sanoi. Kyseessä on toinen kerta, kun Masonille tehdään tällainen leikkaus, sillä toukokuussa 2015 häneltä poistettiin ylimääräinen iho jaloista ja keskivartalosta. Mason, joka laihtui 45 kiloa (285 kg) ensimmäisen mahalaukun ohitusleikkauksen jälkeen vuonna 2010, sanoi, että kun hän on toipunut viimeisimmästä leikkauksesta, hän aikoo aloittaa kuntokuurin. "Käyn hoidattamassa polvieni ja vasemman jalkateräni vakavaa niveltulehdusta, jolloin saan liikuntakykyni takaisin", entinen postinkantaja sanoi. Mason sanoi, että hän aikoo ajaa polkupyörällä, juosta 5 kilometrin (3,1 metrin) matkan ja käydä säännöllisesti kuntosalilla ja uima-altaassa. Hän kiitti myös tohtori Jennifer Caplaa, joka lahjoitti aikaansa leikkausta varten, ja hänen tiimiään sekä "kaikkia muita, jotka mahdollistivat tämän leikkauksen".

**Yhteenveto**

"Maailman lihavimpana miehenä" tunnettu suffolkilaismies on käynyt läpi kahdeksan tuntia kestäneen leikkauksen, jossa hänen kehostaan on poistettu ylimääräinen iho.

**Asiakirjan numero 37953**

Bear Grylls: Tudwal-saaren liukumäki: St Tudwal-saaren liukumäki: neuvoston suunnittelusondi

Kolmen lapsen isä, joka omistaa St Tudwal Westin Abersochin edustalla Gwyneddissä, kirjoitti Twitterissä, että liukumäkeä käytettäessä "osut veteen hyvin nopeasti!!!!". Alueen valtuutettu Wyn Williams sanoi olevansa huolissaan turvallisuudesta ja siitä, tarvitseeko liukumäki luvan. Gwyneddin neuvostoa on pyydetty kommentoimaan asiaa. "Tietääkseni hän käyttää sitä noin kahdesta neljään tuntia päivässä, ja perhe käyttää sitä itse", Williams sanoi. "Kun vuorovesi on nousuveden aikaan, se ei ole kovin paha. Kun vuorovesi on laskuveden aikaan, siellä on melko paljon kiviä. "En ole varma, tarvitseeko hän rakennuslupaa, mutta minusta hänen olisi pitänyt ilmoittaa asiasta neuvostolle." St Tudwal West sijaitsee noin reilun kilometrin päässä Gwyneddin Llynin niemimaasta. Kallioinen, ruohon peittämä saari on noin 700 metriä pitkä ja 200 metriä leveä. Heinäkuussa Grylls, joka on myös Ison-Britannian johtava partiopäällikkö, esitti suunnitelmat sataman rakentamisesta saarelle nykyisen maihinnousualustan läheisyyteen.

**Yhteenveto**

TV-retkeilijä Bear Grylls joutuu suunnittelututkimuksen kohteeksi asennettuaan liukumäen mereen Pohjois-Walesin rannikolla sijaitsevalle loma-asunnolleen.

**Asiakirjan numero 37954**

Didcotin voimalaitoksen koeräjäytykset ennen purkamista

Hiilivoimalan toiminta lopetettiin maaliskuussa 2013 43 vuoden käytön jälkeen. Kolme kuudesta tornista on tarkoitus purkaa myöhemmin tänä vuonna. Koeräjäytykset tehdään päivällä osana esisuunnittelua. RWE npowerin mukaan työstä ei pitäisi aiheutua häiriöitä, mutta se haluaa rauhoittaa asukkaita, jotka kuulevat räjäytykset. Purkutyöt suorittaa urakoitsija Coleman and Company. RWE npower ilmoitti laitoksen sulkemisesta vuonna 2012 sen jälkeen, kun se oli jättäytynyt pois EU:n suurista polttolaitoksista annetusta direktiivistä, jolla pyritään vähentämään päästöjä kaikkialla Euroopassa.

**Yhteenveto**

Koeräjäytykset tehdään Didcotin lakkautetun voimalaitoksen yhden jäähdytystornin pohjaan.

**Asiakirjan numero 37955**

Brasilian lahjonta on "laajalle levinnyttä", entinen Petrobras-johtaja sanoo.

Paulo Roberto Costa, joka on itse tutkinnan kohteena epäillystä osallisuudestaan Petrobras-yhtiön lahjusjärjestelyyn, sanoi, että tällaisia käytäntöjä esiintyy "kaikkialla Brasiliassa". Hänen mukaansa korruptio oli siellä hyväksytty tapa harjoittaa liiketoimintaa. Petrobras-skandaalin uskotaan olevan yksi Brasilian historian suurimmista. Costa pidätettiin maaliskuussa. Osana syytesopimusta hän auttoi paljastamaan järjestelmän, jossa Petrobrasin paisutettuja sopimuksia käytettiin väitetysti rahan kanavoimiseen hallituskoalition puolueille. Presidentti Dilma Rousseff, Petrobrasin entinen puheenjohtaja, kiistää tietävänsä lahjonnasta. "Symbolinen" tapaus Costa sanoi antaneensa tutkijoille kymmenien Petrobras-tapauksessa maksuja saaneiden poliitikkojen nimet. Hän sanoi kuitenkin, että käytäntö ulottui paljon Petrobrasia pidemmälle. "Petrobrasissa tapahtuneen on raportoitu tapahtuneen kaikkialla Brasiliassa teiden, rautateiden, satamien, lentokenttien ja vesivoimapatojen rakentamista koskevissa sopimuksissa", Costa sanoi kongressin valiokunnalle. Syyttäjät tutkivat useita muitakin valtionyhtiöitä, ja poliisi pidätti viime kuussa yli 20 johtajaa joistakin maan suurimmista rakennus- ja insinööritoimistoista tutkinnan yhteydessä. Pidätysten jälkeen presidentti Rousseff kutsui tapausta "symboliseksi" ja sanoi, että se voi muuttaa maan lopullisesti. Petrobras on paitsi suurin myös yksi Latinalaisen Amerikan kansainvälisesti tunnetuimmista yrityksistä.

**Yhteenveto**

Brasilian valtion öljy-yhtiön Petrobrasin entinen johtaja on kertonut kongressin kuulemistilaisuudessa, että lahjusrahajärjestelmät ovat maassa laajalle levinneet.

**Asiakirjan numero 37956**

Alkuperäisen Snowdonin veturin paluu viivästyy

Snowdon Mountain Railwayn veturi nro 5, Moel Siabod, on läpikäynyt "kattavan" 60 000 punnan kunnostuksen sen jälkeen, kun se poistettiin käytöstä vuonna 2000. Veturi nro 5 alkoi kuljettaa turisteja 1085 metrin korkeuteen Snowdonin huipulle, kun rautatie avattiin vuonna 1896. Kapearaiteisen veturin oli määrä palata, kun Snowdon Mountain Railway aloitti uudelleen kesäliikenteen perjantaina. Veturin paluuta on kuitenkin lykätty "noin kolmella viikolla", koska sen palauttaminen liikenteeseen perjantaina "ei ollut oikein". Veturi nro 5 rakennettiin rautatietä varten vuonna 1895 sveitsiläisen Locomotive & Manufacturing Company -yhtiön toimesta, ja se nimettiin Snowdonian naapurivuoren mukaan. Gwyneddissä sijaitsevasta Llanberisista Snowdonin huippurakennukselle, Hafod Eryriin, johtava 7,6 kilometrin (4,7 mailin) reitti houkuttelee vuosittain arviolta 130 000 kävijää. Snowdonin huipulta avautuva näkymä, josta avautuu "maaginen" Llyn Llydaw -järvi, nimettiin aiemmin tässä kuussa Yhdistyneen kuningaskunnan parhaaksi näkymäksi.

**Yhteenveto**

121 vuotta vanhan höyryveturin paluu Walesin korkeimmalle huipulle kunnostuksen jälkeen on "viivästynyt".

**Asiakirjan numero 37957**

TfL aloitti kanteen Uber-taksisovellusta koskevassa riidassa

TfL haluaa tietää, onko GPS:n käyttäminen hintojen laskemiseen lain mukaista, jonka mukaan vain mustissa takseissa saa olla mittarit. Ristiriita koskee Uber-sovellusta, joka laskee maksun ja lähettää sitten taustatarkastetun yksityisen kuljettajan. TfL ei usko sovelluksen rikkovan sääntöjä, mutta taksinkuljettajat suunnittelevat protestia. Uberille ja Licensed Taxi Drivers Associationille (LTDA) on lähetetty viralliset "letters before action" -kirjeet. 'Vakava ruuhka' -protesti Myös Licensed Private Hire Car Associationille on ilmoitettu, että se saatetaan kutsua osallistumaan tapaukseen. TfL sanoi, ettei se usko Uberin rikkovan lakia, koska sen laitteisto ei edellytä fyysistä yhteyttä laitteen ja ajoneuvon välillä, kuten mustien taksien käyttämät laitteet. Licensed Taxi Drivers Association (LTDA) sanoi kuitenkin, että sovellus vastaa taksamittaria. Liitto aikoo järjestää 11. kesäkuuta mielenosoituksen, jonka tarkoituksena on aiheuttaa "vakavia ruuhkia ja liikennekaaosta". Aiemmin LTDA:n pääsihteeri Steve McNamara sanoi, että se aikoo käynnistää oman menettelyn. Uberin Lontoon johtaja sanoi olevansa tyytyväinen toimiin, joilla pyritään "tuomaan selvyyttä" tilanteeseen. TfL sääntelee ja myöntää lupia taksi- ja yksityisautoilulle pääkaupungissa.

**Yhteenveto**

Lontoon liikennelaitos (TfL) on käynnistänyt kanteen saadakseen korkeimman oikeuden päätöksen taksimatkojen kustannuksia laskevan sovelluksen laillisuudesta.

**Asiakirjan numero 37958**

Barry McElduffia kuulusteltiin Kingsmill-videosta

Video julkaistiin sosiaalisessa mediassa Kingsmillsin murhien 42. vuosipäivänä, jolloin IRA ampui 10 protestanttista työmiestä. Poliisi kertoi haastatelleensa 51-vuotiasta miestä "6. tammikuuta sosiaaliseen mediaan ladatusta videosta". Heidän mukaansa mies kävi torstaina vapaaehtoisesti Omaghin poliisiasemalla. "Nyt laaditaan raportti julkista syyttäjäviranomaista varten", kertoi rikosylikomisario Tim Mairs. McElduffin asianajaja sanoi lausunnossaan: "Barry McElduff osallistui tänään vapaaehtoisesti poliisin pyynnöstä Omaghin PSNI:n asemalle. Kuten 6. tammikuuta 2018 Kingsmillin hirmutekojen uhreille esittämässään anteeksipyynnössä, McElduff toisti poliisille, ettei hän millään tavoin aikonut loukata tai satuttaa ketään. "Hän ei tajunnut, että hänen sosiaalisen median julkaisunsa osui samaan aikaan Kingsmillsin vuosipäivän kanssa, vaan julkaisu oli spontaani eikä ennalta suunniteltu. "Barry McElduff on tehnyt täyttä yhteistyötä puolueensa Sinn Féinin ja poliisin kanssa näiden tutkimuksissa. Hän on luopunut West Tyronen edustajapaikastaan, eikä hänellä ole muuta kommentoitavaa ennen kuin tutkimukset on saatu päätökseen." McElduff sanoi tuolloin, ettei hänen tarkoituksenaan ollut koskaan loukata videollaan ja että sen julkaiseminen Kingsmillsin hirmutekojen vuosipäivänä oli "vain sattumaa". Murhattujen miesten sukulaiset ja iskun ainoa eloonjäänyt, Alan Black, arvostelivat häntä kuitenkin. McElduff erosi myöhemmin West Tyronen parlamentin jäsenyydestä.

**Yhteenveto**

Poliisi on haastatellut Sinn Féinin Barry McElduffia videosta, jonka hän on julkaissut kaupassa Kingsmill-leipä päässään.

**Asiakirjan numero 37959**

Bradfordin 5G-puhelinmasto sytytettiin tuleen epäillyssä tuhopolttoiskussa

Poliisille ilmoitettiin tulipalosta maston luona High Streetillä Wibseyssä, Bradfordissa, noin klo 04:00 BST. Poliisit kertoivat työskentelevänsä palontutkijoiden kanssa palon syyn selvittämiseksi, mutta sen uskotaan kuitenkin olevan tahallinen. Useita puhelinmastoja eri puolilla Englantia on sytytetty tuleen tutkijoiden kumoamien väitteiden vuoksi, joiden mukaan 5G:n ja koronaviruksen välillä olisi yhteys. West Yorkshiren poliisi kertoi, että osa alueen asukkaista oli evakuoitu ja tiet oli edelleen suljettu. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

5G-puhelinmasto on vaurioitunut pahoin epäillyssä tuhopolttoiskussa.

**Asiakirjan numero 37960**

Winter Hillin nummipalo "sammui" 41 päivän kuluttua

Justin Johnson, Lancashiren palokunnan varapäällikkö, twiittasi, että palo Winter Hillissä lähellä Boltonia oli nyt sammunut. Suurimmillaan satoja palomiehiä puuttui 28. kesäkuuta syttyneeseen paloon. Palo levisi 18 neliökilometrin alueelle, mutta miehistöt pelastivat kiinteistöjä ja elintärkeää infrastruktuuria. Johnson sanoi: "Suuret kiitokset kaikille, jotka osallistuivat tähän valtavaan ponnistukseen, ja kaikille, jotka tukivat meitä suoraan tai epäsuorasti", Johnson sanoi. Hän sanoi, että "pysäytysviesti" on nyt "lähetetty". Lancashiren palo- ja pelastuspalvelun tiedottaja sanoi, että lopetusviesti tarkoittaa, että sammutustoimet on lopetettu. Se ei kuitenkaan tarkoita, että yleisö voi palata maastoon. Hän lisäsi, että maanomistajien vastuulla on päättää, milloin se voi tapahtua.

**Yhteenveto**

Palopäälliköt ovat ilmoittaneet, että 41 päivää sitten alkanut valtava nummipalo on virallisesti sammunut.

**Asiakirjan numero 37961**

Mustan pussin jätekeräykset leikataan Bridgendin kodeille

Bridgendin valtuusto haluaa rajoittaa roskien keräilyä säästääkseen rahaa ja saavuttaakseen Walesin hallituksen tavoitteet. Tällä hetkellä ei ole rajoituksia sille, kuinka monta mustaa pussia kukin kotitalous voi viedä. Valtuuston tiedottaja sanoi, että se tutkii eriväristen pussien käyttöä osoittaakseen, onko sääntöjä rikottu. Muutokset, joihin kuuluu myös vaippojen ja hygieniatuotteiden hävittämispalvelun aloittaminen, otetaan käyttöön huhtikuussa 2017. Valtuutetut keskustelevat muutoksista tiistaina pidettävässä kabinettikokouksessa, jolloin tehdään uusi seitsenvuotinen sopimus jätteiden keräyksestä. Kotikäynnit Maaliskuussa laaditussa neuvoston raportissa sanottiin, että valtuusto jää ennusteiden mukaan alle Walesin hallituksen asettaman 58 prosentin kierrätystavoitteen, mikä tarkoittaa, että sille voidaan määrätä 200 punnan sakko tonnilta. Kahden pussin kierrätysrajoituksen ansiosta kierrätysaste saavuttaisi 64 prosenttia vuoteen 2019-2020 mennessä, ennustettiin raportissa. Uuden järjestelmän mukaan neuvosto voi antaa jokaiselle kotitaloudelle rullallisen merkkipusseja, mikä maksaa noin 147 300 puntaa vuodessa. Sääntöjä rikkovien asukkaiden jätteet voidaan jättää roskikseen, heidän osoitteensa voidaan kirjata ja heidän kotonaan voidaan tehdä tarkastuskäyntejä.

**Yhteenveto**

Bridgendin piirikunnan asukkaat voivat heittää pois vain kaksi mustaa roskapussia kotitalousjätettä kahdessa viikossa neuvoston muutosten mukaisesti.

**Asiakirjan numero 37962**

Yhdysvaltain vakoilupäällikkö James Clapper sanoo Kiinan olevan pääepäilty tietoverkkohakkeroinnissa

Hän on korkea-arvoisin Yhdysvaltain virkamies, joka on julkisesti syyttänyt Pekingiä sen jälkeen, kun uutiset tietomurrosta tulivat julki. Kiina on aina torjunut väitteet siitä, että se olisi hakkeroinnin takana. Lausunto tuli kolmen päivän korkean tason keskustelujen jälkeen, joissa Kiina ja Yhdysvallat sopivat käytännesäännöistä. "Kiina on edelleen pääepäilty", Clapper sanoi Washington DC:ssä pidetyssä konferenssissa, mutta "Yhdysvaltain hallitus jatkaa tutkimuksia", hän lisäsi toimistonsa mukaan. Taustalla "massiivinen" hakkerointi viidessä pisteessä Yhdysvaltoja koetteli "massiivinen tietomurto" Kiinan sotilasyksikkö "tuottoisan hakkeroinnin takana" Washingtonin neuvotteluissa, joissa kyberturvallisuus oli yksi tärkeimmistä painopisteistä, Yhdysvaltain ulkoministeri John Kerry sanoi, että Kiinan kanssa on tehtävä yhteistyötä, jotta voitaisiin laatia "käytännesäännöt" valtioiden käyttäytymisestä kyberavaruudessa - Kiinan edustajat olivat hyväksyneet nämä päätelmät. "Se on asia, josta sovimme, että siihen on puututtava, ja toivottavasti siihen voidaan puuttua pian", ulkoministeriön tiedottaja John Kirby sanoi torstaina. Kiina on sanonut, että kaikki väitteet siitä, että se olisi hakkeroinnin takana, ovat "vastuuttomia ja epätieteellisiä".

**Yhteenveto**

USA:n tiedustelupäällikkö James Clapper on sanonut, että Kiina on "pääepäilty" Yhdysvaltain hallituksen virastoon tehdyssä massiivisessa hakkeroinnissa, jossa oli miljoonien amerikkalaisten henkilötiedot.

**Asiakirjan numero 37963**

CIA vetää henkilökuntaa Kiinasta Yhdysvaltain hallituksen hakkeroinnin jälkeen

Huhtikuussa Yhdysvaltain henkilöstöhallintovirastoon (OPM) kohdistuneessa massiivisessa hyökkäyksessä varastettiin noin 21 miljoonan liittovaltion työntekijän tiedot. Tietoturvayhtiöt ovat syyttäneet hyökkäyksestä Kiinan valtion hakkereita. Henkilöstön poistaminen oli "varotoimenpide", viraston virkamiehet kertoivat Postille. CIA kieltäytyi kommentoimasta asiaa suoraan. CIA:n henkilöstöä koskevia tietoja ei ollut OPM:n tietokoneilta varastetuissa valtavissa tiedostokätköissä, mutta muita tietoja ulkoministeriön työntekijöille tekemistä taustatarkastuksista kopioitiin ratsiassa. CIA pelkää, että vertaamalla tarkastettujen henkilöiden luetteloa suurlähetystön tunnetun henkilökunnan luetteloon kiinalaiset voisivat paljastaa tiedustelutyöntekijänsä. Ne suurlähetystössä työskentelevät henkilöt, joita ulkoministeriö ei ole tarkastanut, olivat CIA:n agentteja, sanomalehti kertoi nimeltä mainitsemattomiin virkamiehiin vedoten. Yhdysvaltain kansallisen tiedustelupalvelun johtaja James Clapper nosti esiin vaaran, että tietojen läpikäynti paljastaisi tiedustelun agentit, senaatin asevoimien komitean kuulemisessa. Clapper sanoi, että tietoturvaloukkauksella voi olla "mahdollisesti hyvin vakavia seurauksia" tiedusteluyhteisölle, sillä se voi paljastaa sen muissa maissa olevat agentit. "Tämä on lahja, joka tulee jatkumaan vuosia", hän sanoi senaatin valiokunnalle, joka tutki Yhdysvaltoja uhkaavia kyberuhkia ja toimia, joita maa on toteuttanut niiden torjumiseksi. Hän lisäsi, että Yhdysvallat on itse osallistunut samantyyppisiin kyberhyökkäyksiin, joista Kiinaa on syytetty. "Myös me harjoitamme verkkovakoilua", hän sanoi. "Emme ole siinä huonoja."

**Yhteenveto**

CIA on vetänyt henkilökuntaa pois Yhdysvaltain Pekingin suurlähetystöstä, koska se pelkää, että hallituksen tietokoneilta varastetut tiedot voivat paljastaa sen agentit, kertoo Washington Post.

**Asiakirjan numero 37964**

Simpsonit lähettää 600. jaksonsa

Toinen, Gunsmoke, pyöri 20 kautta vuosina 1955-1975, ja sillä on ennätys eniten jaksoja, 635 jaksoa. The Simpsons, joka aloitti lyhytelokuvasarjana vuonna 1987, on tehnyt enemmän tuotantokausia, mutta sillä on yhteensä vähemmän jaksoja. Animaatiokomedia lähetti Halloween-erikoislähetyksen Treehouse of Horror XXVI 600. lähetyksensä kunniaksi. Treehouse of Horror -jaksoista on tullut Simpsonien vakiokalustoa, ja ne esitetään joka lokakuu, ja niissä parodioidaan usein trilleri- ja kauhuelokuvia. Sunnuntai-illan jaksossa parodioitiin Nälkäpeliä ja Colin Firthin elokuvaa Kingsman. Jos Simpsonit uusitaan toiselle kaudelle, se ohittaa länkkäridraama Gunsmoken joskus vuonna 2018, kun kauden 29 jakso 16 esitetään. The Simpsons aloitti elämänsä osana The Tracey Ullman show'ta. Koska sarjakuva osoittautui katsojien suosioksi, siitä tehtiin oma sarja, joka alkoi pyöriä joulukuussa 1989. Sarja ohitti hiljattain 591 jaksoa esittäneen Lassien ja nousi Gunsmoken jälkeen toiseksi pitkäikäisimmäksi käsikirjoitussarjaksi. Aiemmin tänä vuonna ilmoitettiin, että Simpsonit-sarjan ensimmäinen tunnin mittainen jakso lähetettäisiin vuonna 2017. Seuraa meitä Twitterissä @BBCNewsEnts, Instagramissa tai jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Simpsonit-sarjan 600. jakso on lähetetty, joten se on yksi kahdesta käsikirjoitetusta parhaaseen katseluaikaan tehdystä sarjasta Yhdysvalloissa, jotka ovat saavuttaneet tämän virstanpylvään.

**Asiakirjan numero 37965**

Dartmoor: Lumisille päiväretkeilijöille kehotus olla käymättä nummella.

Poliisi kertoi joutuneensa "saattamaan Covid-19-rokotteita vievän lääkärin Princetownin hoitokotiin", koska pysäköidyt autot tukkivat tiet. Yön yli satanut lumi houkutteli monia perheitä Devonin kauneuskohteeseen. B3212 on suljettu Yelvertonin ja Princetownin välillä "petollisten olosuhteiden" vuoksi, kertoi poliisi. Tavistockin poliisit kertoivat, että yli 50 ajoneuvoa oli "pysähdyksissä" tien molemmin puolin pysäköityjen autojen vuoksi. "Poliisi joutui saattamaan lääkärin ruuhkan vuoksi Princetownissa sijaitsevaan hoitokotiin, jossa oli Covid-19-rokotteita hoitokodin asukkaille", poliisi kertoi. Tavistockin poliisit twiittasivat: "Yleisön jäsenet ottavat neuvostamme vaarin älkääkä tulko nummille katsomaan lunta - autoilijat ovat nyt jumissa ja liikenne pysähtynyt. "Jos ette pääse tien läpi, emme pääse myöskään me tai mikään hätäpalvelu." Devonin ja Cornwallin tieliikennepoliisi twiittasi: "Dartmoorin lumiolosuhteet heikkenevät tällä hetkellä, näkyvyys on nyt paikoin vakavasti heikentynyt. "Pyydämme teitä ajamaan turvallisesti ja jos olette vierailulla, harkitkaa lähtöä pian." Phil Starkey twiittasi Sharpitorista videon, jossa näkyy pysäköityjä ajoneuvoja tien molemmin puolin: "Jumala auttakoon kaikkia, jotka tarvitsevat ambulanssia Sharpitorin/Peek Hillin alueella #Dartmoorissa tänään iltapäivällä!"." Apulaispoliisipäällikkö Jim Nye kehotti ihmisiä "olemaan varovaisia teillä". Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Devonin ja Cornwallin poliisi

**Yhteenveto**

Kävijöitä on kehotettu pysymään poissa lumisen Dartmoorin alueelta sen jälkeen, kun ajoneuvot juuttuivat jumiin ja "huono pysäköinti" johti päätien sulkemiseen.

**Asiakirjan numero 37966**

Lontoo 2012: Surreyn uutiskirjeet pyöräilyn maantiekilpailua varten

Uutiskirjeissä on reittikarttoja, tietoa tiesuluista ja neuvoja yrityksille. Maantiekilpailu sisältää 9,6 mailin (15,5 km) kierroksen Box Hillin ympärillä ennen kuin se päättyy The Mall -ostoskeskukseen Lontoossa. Mahdollisista suunnitelmista periä katsojilta maksu on ollut kiistaa. Helyn Clack, Surreyn kreivikunnanvaltuuston kabinettijäsen, joka vastaa yhteisöpalveluista ja vuoden 2012 kisoista, sanoi toivovansa, että uutiskirjeet auttavat ihmisiä valmistautumaan häiriöihin. Hän sanoi: "Olemme tehneet kovasti töitä yli vuoden ajan asukkaista ja pelastuspalveluista paikallisiin neuvostoihin ja yhteisöryhmiin, jotta tapahtumat onnistuisivat ja häiriöt jäisivät mahdollisimman vähäisiksi. "Pyydän asukkaita ja yrityksiä lukemaan uutiskirjeet huolellisesti, jotta mahdolliset häiriöt pysyvät mahdollisimman vähäisinä, sillä olympialaisten tapahtumat vaikuttavat suoraan heihin." Locogin toimitusjohtaja Paul Deighton oli sanonut, että järjestäjät harkitsevat maksujen perimistä 15 000 lipusta, jotka jaetaan Box Hillin parhaalle katselupaikalle. Uutinen suututti joitakin paikallisia, ja Mole Valleyn neuvoston jäsenet vaativat, että kaikki voitto pitäisi käyttää sen varmistamiseen, että olympialaiset jättävät perinnön paikalliselle alueelle. Pyöräilyn maantiepyöräilyn olympiakisat järjestetään olympialaisten avajaisviikonloppuna, ja miesten kilpailu käydään 28. heinäkuuta ja naisten kilpailu 29. heinäkuuta.

**Yhteenveto**

Asukkaat ja yritykset, jotka ovat 100 metrin säteellä Surreyn olympialaisten maantiepyöräilykilpailusta, saavat useita uutiskirjeitä, joissa kerrotaan yksityiskohtaisesti, miten tapahtuma vaikuttaa heihin.

**Asiakirjan numero 37967**

Barclays maksaa Yhdysvalloissa 100 miljoonaa dollaria lisää Libor-petoksesta

Pankit käyttävät Liboria eli Lontoon pankkien välistä tarjottua korkoa (London inter-bank offered rate) määrittäessään toisilleen myönnettävien lainojen kustannuksia. New Yorkin yleinen syyttäjä Eric Schneiderman sanoi, että valtion elimiltä ja voittoa tavoittelemattomilta järjestöiltä on huijattu miljoonia dollareita. Libor-skandaali on maksanut Barclaysille jo 453 miljoonaa dollaria. Summa maksettiin Yhdysvaltain oikeusministeriölle, Yhdysvaltain Commodity Futures Trading Commissionille ja Britannian Financial Services Authoritylle vuonna 2012. Osana viimeisintä oikeudellista sovintoa Barclays myönsi sen, mikä oli jo aiemmin todettu vakaasti: jotkut sen jälleenmyyjistä manipuloivat Libor-korkoja keskinäisen takaisinkääntämisjärjestelmän avulla vuosina 2005-2009. Schneiderman sanoi: "Tämä koskee myös suurpankkeja ja muita rahoituslaitoksia, jotka syyllistyvät petoksiin tai haittaavat rahoitusmarkkinoiden oikeudenmukaista toimintaa." Muita pankkeja, jotka ovat sopineet Yhdysvaltain viranomaisten kanssa vastaavista Libor-tapauksista, ovat muun muassa UBS, joka maksoi 1,5 miljardia dollaria (940 miljoonaa puntaa), RBS, Deutsche Bank ja ICAP. Schneidermanin mukaan Barclays oli kuitenkin ensimmäinen pankki, joka sopi Yhdysvaltain osavaltioiden viranomaisten nostamista kanteista. Barclays puolestaan sanoi olevansa "tyytyväinen" siihen, että se on saanut sovittua tämän viimeisimmän oikeudellisen uhan Yhdysvalloissa. "Uskomme, että tämä sovinto on osakkeenomistajien ja asiakkaidemme etujen mukaista", se sanoi.

**Yhteenveto**

Barclays-pankki on maksanut 100 miljoonaa dollaria (77 miljoonaa puntaa) sovitellakseen 44 yhdysvaltalaisen osavaltion väitettä, jonka mukaan se oli vääristellyt Libor-korkojärjestelmää vuosina 2005-2009.

**Asiakirjan numero 37968**

Syntymäpäiväkunnia 2020: Kirurgi, joka lohdutti kuolevia potilaita, saa MBE-tunnustuksen.

Peter Duffy sanoi tuntevansa itsensä "hyvin onnekkaaksi", kun hänelle myönnettiin MBE. Urologian erikoislääkäri tarjoili aterioita ja vaihtoi sänkyjä Noble's Hospitalissa Covid-19-taudin puhjetessa. Myös terveysministeri David Ashford, joka auttoi saaren pandemiavastausten johtamisessa, saa MBE-tunnustuksen. Saman kunnianosoituksen saivat myös yhteisön vapaaehtoistyöntekijä Gareth Hinge, hyväntekeväisyysjärjestöjen varainkerääjä Thelma Lomax ja pelastusveneen vapaaehtoinen Mark Kenyon. Kun syöpäkirurgia supistettiin saarella pandemian huippuvaiheessa vain hätätoimenpiteisiin, Duffy lähti osastoille auttamaan päivittäisissä tehtävissä. 58-vuotias Duffy sanoi, että kunnianosoituksen saaminen oli "hyvin odottamatonta", sillä hän oli "vain yksi sadoista, ehkä jopa tuhansista ihmisistä, jotka vaaransivat itsensä hoitamalla potilaita". "Olin hyvin nöyrä, kun minut valittiin kaikkien näiden ihmisten joukosta", hän lisäsi. Saaren lukitusjakson aikana Duffy vietti aikaa istuen ja lukemalla potilaille, jotka olivat tulossa elämänsä päähän. Luettuaan eräästä englantilaisesta teini-ikäisestä, jonka vanhemmat eivät voineet olla hänen vierellään, kun hän kuoli pandemian vuoksi, hän sanoi päättäneensä, ettei jättäisi ketään kuolemaan yksin Mansaarella. Duffy sai kunnianosoituksen "erinomaisesta tuesta Mansaarelle COVID-19-pandemian aikana". Seuraa BBC:n Isle of Mania Facebookissa ja Twitterissä. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Kirurgi, joka istui kuolevien potilaiden luona, kun sukulaiset eivät voineet vierailla Mansaarella puhjenneen koronaviruksen aikana, on saanut kunnianosoituksen kuningattaren syntymäpäiväluettelossa.

**Asiakirjan numero 37969**

Telfordin lastentarha avataan uudelleen sen jälkeen, kun leikkipaikka "tuhoutui".

Telfordissa sijaitsevan Halesfieldin päiväkodin oli määrä avautua uudelleen maanantaina 1. kesäkuuta sen jälkeen, kun se oli ollut suljettuna kymmenen viikkoa Covid-19-pandemian vuoksi. Edellisenä iltana viereisellä teollisuusalueella syttynyt tulipalo levisi kuitenkin päiväkotiin. Palon syytä tutkitaan edelleen. Yritykset ja ammattilaiset tarjosivat palvelujaan, joten päiväkoti voitiin avata uudelleen viikkoa myöhemmin. Päiväkodin omistaja Helen Child sanoi, että kaikki olivat "vetäneet yhtä köyttä" ja että tämä oli "yhdistänyt yhteisöä". Päiväkoti avattiin lapsille maanantaina, ja rouva Child sanoi, että se "sujuu hyvin". "Ajattelimme, että 11 viikon jälkeen lapset olisivat todella kiintyneet vanhempiinsa, mutta he ovat vain juosseet suoraan sisään, se on aivan mahtavaa." "Se on hienoa." Hän kertoi, että vanhemmat olivat lahjoittaneet leluja ja että varainkeruusivulla oli kerätty 6 000 puntaa. "Olemme todella kiitollisia, mutta tarvitsemme joitakin isompia huonekaluja, vajan, pienen suojakatoksen, jonka alla on pöytiä ja tuoleja", hän sanoi. "Mutta olemme päässeet hyvään alkuun, meillä on jotain, minkä kanssa voimme jatkaa. Viime kädessä olisi ihanaa saada hyviä huonekaluja, jotka pysyvät siellä seuraavat 20 vuotta." Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen: newsonline.westmidlands@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Lastentarha, jota ei voitu avata uudelleen sen jälkeen, kun tulipalo oli tuhonnut sen leikkikentän täysin, on avattu viikon kuluttua yhteisön kokoontumisen jälkeen.

**Asiakirjan numero 37970**

Dubain bussiturma: 17 kuollut kuljettajan osuttua yläpuoliseen kylttiin

Poliisin mukaan Omanissa rekisteröidyssä ajoneuvossa oli 31 matkustajaa, kun onnettomuus tapahtui Sheikh Mohammed bin Zayed Roadilla. Intian viranomaisten mukaan kuolleiden joukossa oli kahdeksan Intian kansalaista. Viisikymppistä kuljettajaa hoidetaan lievien vammojen vuoksi, ja tutkinta on käynnissä. Dubain poliisi esitti virallisella Twitter-tilillään "vilpittömät surunvalittelunsa ja osanottonsa" uhrien perheille. "Joskus pieni virhe tai huolimattomuus ajoneuvon kuljettamisen aikana johtaa pahoihin seurauksiin", poliisipäällikkö kenraalimajuri Abdullah Khalifa Al-Marri sanoi. Onnettomuuden virallista syytä tai yksityiskohtia ei ole vielä julkistettu. Paikalliset tiedotusvälineet kertoivat, että ajoneuvo väisti korkeusrajoitusmerkkiä, joka sitten viilsi katon läpi. Intian Dubaissa sijaitseva suurlähetystö julkisti kaikkien kahdeksan onnettomuudessa kuolleen intialaisen nimet ja kertoi olevansa yhteydessä joihinkin omaisiin. Useita muita intialaisia hoidettiin vammojen vuoksi. Muista uhreista ei ole vielä tarkempia tietoja. Omanilainen bussiyhtiö Mwasalat ilmaisi twiitissä "syvimmät osanottonsa" ja ilmoitti, että sen liikennöinti Muscatin ja Dubain välillä on keskeytetty toistaiseksi.

**Yhteenveto**

Ainakin 17 eri kansallisuutta edustavaa ihmistä on saanut surmansa ja useat loukkaantuneet bussin törmättyä liikennemerkkiin Dubaissa.

**Asiakirjan numero 37971**

Guatemalassa julistetaan hätätila kaivosprotestien jälkeen

Sisäministeriö kielsi julkiset kokoontumiset ja lähetti joukkoja neljään kaupunkiin kiistellyn hopeakaivoksen läheisyyteen. Asukkaat pelkäävät, että kanadalaisomistuksessa oleva kaivos tyhjentää heidän vesivarastonsa. Protestit ovat muuttuneet yhä väkivaltaisemmiksi sen jälkeen, kun kaivos sai toimintaluvan huhtikuussa. Paikallisten tiedotusvälineiden mukaan yksi poliisi ammuttiin maanantaina, ja kuusi mielenosoittajaa haavoittui vartijoiden ampumana päivää aiemmin. Toisessa yhteenotossa mielenosoittajat ottivat La Hora -sanomalehden mukaan kiinni 23 poliisia, jotka myöhemmin vapautettiin. Escobalin kaivoksen omistaja, brittiläisessä Kolumbiassa toimiva Tahoe Resources, sanoi, että macheteilla aseistautuneet mielenosoittajat "muuttuivat vihamielisiksi", ja vartijat ampuivat kyynelkaasua ja kumiluoteja vastauksena. Sen mukaan valitukset siitä, että kaivos voisi vaikuttaa lähteisiin, olivat "täysin perusteettomia". Kaivos, joka ei ole vielä toiminnassa, sijaitsee San Rafael Las Floresin alueella, noin 70 kilometriä Guatemala Citystä itään. Hallitus ilmoitti torstaina kieltävänsä kokoontumiset Jalapan ja Mataquescuinltan kaupungeissa sekä Casillasin ja San Rafael Las Floresin alueilla. Asetuksella annetaan heille tilapäisesti lupa tehdä pidätyksiä, suorittaa etsintöjä ja kuulustella epäiltyjä normaalin lainsäädännön ulkopuolella. Kahden turvamiehen kerrottiin saaneen surmansa kaivoksen vastaisessa mielenosoituksessa tammikuussa.

**Yhteenveto**

Guatemalan hallitus on julistanut hätätilan neljälle alueelle poliisin ja kaivostoimintaa vastustavien mielenosoittajien välisten yhteenottojen jälkeen maan kaakkoisosassa.

**Asiakirjan numero 37972**

Coronavirus: Vapaaehtoiset kokoontuvat Lochaberin Nevis Range -alueen taakse.

Skotlannin muiden hiihtokeskusten tavoin Fort Williamin lähellä sijaitseva Nevis Range suljettiin koronaviruksen leviämisen estämiseksi. Sen omistajat kertoivat, että hiihtokeskus on nyt toiminut tappiolla kaksi viime talvea. Yli 50 ihmistä on tarjoutunut auttamaan huoltotöissä. Vielä vahvistamattomina päivinä järjestetään tapahtumia, joissa Nevis Rangen maastopyöräilyreittien korjauksia tehdään ja lumilajialueet puhdistetaan roskista. Talvella jopa 135 ihmistä työllistävän keskuksen johtajat sanoivat, että keskuksella on edessään suurin haaste sen 30-vuotisen historian aikana. Toimitusjohtaja Chris O'Brien sanoi: "Olemme olleet häkeltyneitä yhteisön erittäin myönteisestä reaktiosta vapaaehtoistyöpäiviin. "Olemme onnekkaita, että saamme olla osa teollisuutta ja yhteisöä, joka pitää yhtä, kun asiat ovat vaikeita." Hän sanoi, että yritys haluaa olla toiminnassa "mahdollisimman nopeasti, kun se on turvallista".

**Yhteenveto**

Ihmiset ovat ilmoittautuneet vapaaehtoisiksi auttamaan lumilajikeskuksen saamisessa jälleen toimimaan - kunhan lukitusrajoituksia lievennetään.

**Asiakirjan numero 37973**

Gloucestershiren sairaaloiden suuronnettomuustilanne jatkuu edelleen

Henkilökunnalla on ollut vaikeuksia selviytyä kiireellistä hoitoa hakevien potilaiden määrästä maanantaista lähtien, jolloin tila julistettiin ensimmäisen kerran. Kello 17.30 GMT noin 28 potilasta odotti vastaanottoa Cheltenhamin ensiapupoliklinikalla, ja odotusaika oli arviolta yli kaksi tuntia. Gloucesterissa 31 potilasta joutui odottamaan 74 minuuttia. Gloucestershire Hospitals NHS Foundation Trustin tiedottaja sanoi: "Toimimme edelleen suuressa sisäisessä kriittisessä häiriötilanteessa, joka jatkuu huomiseen asti." Potilaita, joilla on lieviä vammoja, on kehotettu mahdollisuuksien mukaan olemaan menemättä päivystysosastoille.

**Yhteenveto**

Gloucesterin ja Cheltenhamin sairaalat toimivat suuronnettomuustilassa ainakin torstaihin asti.

**Asiakirjan numero 37974**

Huumekauppaa huolestuttavat baarit suljettu joulun yli

Madame Koo, House of Smith ja Florita's Collingwood Streetillä sekä The Empress The Sidessä saivat 48 tunnin sulkemiskiellon maanantaina. South Tyneside Magistrates' Court on nyt päättänyt, että The Empress on suljettava 14 päiväksi. Collingwood Streetin baareja koskeva päätös tehdään 28. joulukuuta. Northumbrian poliisi sanoi: "Päätöstä näistä määräyksistä ei tehty kevyesti, mutta kun saamme tiedustelutietoja siitä, että huumeita toimitetaan pubeissa, baareissa ja yökerhoissa, meidän on ryhdyttävä toimiin." Yksitoista henkilöä, jotka pidätettiin maanantaina epäiltynä salaliitosta luokan A huumeiden toimittamiseksi, on nyt asetettu takuita vastaan odottamaan lisätutkimuksia. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Northumbrian poliisi

**Yhteenveto**

Neljä Newcastlen keskustassa sijaitsevaa baaria, jotka poliisi on sulkenut huumekauppaa koskevien huolenaiheiden vuoksi, voidaan avata uudelleen vasta joulun jälkeen.

**Asiakirjan numero 37975**

Pentujen myyjät "pidettiin aseella uhaten" Sheffieldissä verkkokaupan jälkeen

Uhri ja hänen ystävänsä matkustivat Sheffieldiin luovuttamaan kaksi cane corso -koiraa ja kaksi rottweiler-koiraa. Tapaamispaikalla neljä miestä piiritti auton, ja yksi heistä osoitti aseella ikkunan läpi, kun muut hakivat eläimet. Neljä miestä pakeni sitten pudottaen yhden koirista, lisäsi South Yorkshiren poliisi. Det Con John Briers sanoi, että maanantaina 22. helmikuuta kello 15:00 tapahtunut ryöstö "herättää huolta yhteisössä", mutta etsivät ja lähipoliisit tutkivat asiaa. Poliisi on antanut tuntomerkit kahdesta miehestä, joiden uskotaan olleen mukana. Toisen kuvaillaan olevan aasialainen, hoikka ja noin 20-vuotias. Hänellä oli yllään polviin ulottuva pitkä musta takki ja musta pipo. Toinen miehistä on kuvattu valkoihoiseksi, hoikaksi mutta lihaksikkaaksi, jolla on vaaleat hiukset ja skotlantilainen, irlantilainen tai pohjoinen aksentti. Poliisin mukaan hänellä oli yllään sininen Nike-verryttelyasu. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit South Yorkshiren poliisi

**Yhteenveto**

Kaksi koiranomistajaa, jotka suostuivat myymään neljä koiranpentua verkossa tapaamalleen miehelle, joutuivat aseella uhaten ryöstetyksi, kun he saapuivat tekemään kauppaa, poliisi on kertonut.

**Asiakirjan numero 37976**

Peruskoulujen sarjataulukot: Alhaisimmat tulokset

Näissä kouluissa 45 prosenttia tai vähemmän kuudesluokkalaisista lapsista saavutti vähintään tason 4 lukemisessa, kirjoittamisessa ja matematiikassa. Tasatuloksen ratkaisee pistekeskiarvo, joka on oppilasta kohti testeissä saatujen pisteiden keskiarvo. Luettelossa ei ole mukana kouluja, joissa on alle kymmenen oppilasta vuosiluokalla 6. (Kun taulukko julkaistiin ensimmäisen kerran, siitä jätettiin kuitenkin vahingossa pois vain ne koulut, joissa koko koulun oppilasmäärä oli alle kymmenen.) Taulukko päivitettiin 16. joulukuuta)

**Yhteenveto**

Tässä taulukossa luetellaan 200 peruskoulua, joiden Sats-tulokset olivat alhaisimmat Englannissa vuonna 2014.

**Asiakirjan numero 37977**

Leicester Cityn suosikin vetoomus jalkapallomitalien varastamisen jälkeen

Steve Walshin, joka toimi myös rekrytointipäällikkönä, ansioksi luettiin Jamie Vardyn ja Riyad Mahrezin kiinnittäminen. Hänen Lancashiren kodistaan vietiin muun muassa Valioliigan voittajien mitali ja Leicester Cityn erikoispainos kello. Poliisi on vahvistanut tutkivansa murtoa. Walsh, joka lähti Leicester Citystä Evertoniin vuonna 2016, toimii nykyään erityisneuvonantajana Charlotten jalkapalloseurassa Pohjois-Carolinassa Yhdysvalloissa. Hänen tyttärensä julkaisi Twitterissä vetoomuksen murtovarkaudesta. Myöhemmässä viestissä neiti Walsh sanoi: "Perhe ei anna mitään muuta lausuntoa, pyydämme vain, että jaatte mahdollisimman laajasti, jotta voimme jäljittää nämä arvokkaat esineet ja palauttaa ne turvallisesti perheellemme." Lancashiren poliisi kertoi, että poliisit kutsuttiin paikalle hieman klo 16:10 BST jälkeen tiistaina. "Tekijät ovat päässeet taloon ja varastaneet kassakaapin, jossa oli kelloja, koruja ja luottokortteja. "Myös jalkapallomitali vietiin. Pidätyksiä ei ole tehty, ja tutkimukset jatkuvat", poliisin tiedottaja sanoi. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Lancashire Constabularyn poliisilaitos

**Yhteenveto**

Varkaat ovat varastaneet "arvokkaita esineitä", jotka kuuluvat entiselle apulaismanagerille, joka oli avainasemassa Leicester Cityn valioliigan mestaruuden voittamisessa vuonna 2016.

**Asiakirjan numero 37978**

Poliisi jahtaa epäilyttävää pakettia, joka aiheuttaa hälytyksen Edinburghissa

Pahvilaatikko löydettiin Princes Street Gardensissa sijaitsevasta suojasta, ja se vietiin King's Stables Roadille, jossa tehtiin hallittu räjähdys torstaina kello 20.10. Poliisi sanoi suhtautuvansa tapaukseen "äärimmäisen vakavasti". Heidän mukaansa laatikko ei kuitenkaan aiheuttanut vaaraa yleisölle. Tie suljettiin useiden tuntien ajaksi, ja poliisiverkko oli käytössä myös West Princes Street Gardensin ympäristössä. Kenkälaatikolta näyttävän paketin löysi neuvoston puistonvartija torstaina noin kello 17.40. Poliisin tiedottaja sanoi: "Nykyisessä ilmapiirissä suhtaudumme asiaan erittäin vakavasti, ja olosuhteita tutkitaan parhaillaan, jotta syyllinen saadaan selville. "Tämä edellyttää poliisien jatkuvaa läsnäoloa, kun tutkimukset jatkuvat, ja kiitämme yleisöä kärsivällisyydestä ja yhteistyöstä." Komisario Alan Carson sanoi, että poliisit tunnustivat, että pelastuspalvelun toiminta saattoi aiheuttaa huolta alueella. "Kaikki, jotka uskovat, että heillä on tietoja tästä tapauksesta, voivat ottaa meihin yhteyttä", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Poliisi jahtaa henkilöä, joka on vastuussa epäilyttävästä paketista, joka aiheutti suuren hälytyksen Edinburghin linnan lähellä.

**Asiakirjan numero 37979**

Salon kritisoi asunnottomien vastaisia vesisumuttimia

The Bristol Post -lehti kertoi, että sprinklerijärjestelmä tiputtaa vettä, mikä pelottaa yön yli nukkuvia. Consolin mukaan henkilökunta joutui käsittelemään "vakavaa epäsosiaalista käyttäytymistä", joka liittyi raakamatkustajiin. Kampanjoija ja Help Bristol's Homeless -järjestön perustaja Jasper Thompson kutsui toimenpidettä kuitenkin "hieman ankaraksi". Thompson sanoi pitävänsä "melko merkillisenä, että vuonna 2018 ryhdytään tällaisiin toimenpiteisiin estääkseen jonkun nukkumisen oviaukossasi". "Ymmärrän, että keskustan asunnottomuus on ongelma, mutta mielestäni tämä ei ole oikea tapa ratkaista sitä". Salon kohdannut samanlaista kritiikkiä sosiaalisessa mediassa. Sprinklerit asennettiin noin puoli vuotta sitten. Consolin tiedottaja sanoi lausunnossaan, että heidän ongelmansa ei ollut raakamajoitus, vaan "vakava epäsosiaalinen käyttäytyminen, joka on usein liittynyt siihen". "Avautuessaan myymälämme on ollut täynnä vuodevaatteita, lasinsiruja, ruokajätettä, ulosteita ja ruiskuja. "Meidän on päivittäin pitänyt kutsua siivousryhmä tekemään alueesta taas turvallisen tai soittaa poliisille, kun olemme tehneet ilmoituksen epäsosiaalisesta käytöksestä". Tiedottaja sanoi, että kaikki ongelmat loppuivat vesisumuttimien asentamisen jälkeen.

**Yhteenveto**

Bristolissa sijaitsevaa solariumia on arvosteltu sen jälkeen, kun sen sisäänkäynnin ulkopuolelle asennettiin kodittomien vastaiset sprinklerit.

**Asiakirjan numero 37980**

Yhdistyneen kuningaskunnan miehittämätöntä hävittäjää koskeva hanke tukee 100 Belfastin työpaikkaa.

Richard MorganBBC News NI:n taloustoimittaja Puolustusministeriö ilmoitti tukevansa 100 työpaikkaa Belfastissa. Kansasilainen yritys otti Bombardierin NI:n toiminnot haltuunsa viime lokakuussa. Taistelulentokoneet on suunniteltu lentämään suurella nopeudella hävittäjien rinnalla, ja ne on aseistettu ohjuksilla, valvonta- ja elektronisen sodankäynnin tekniikalla. Spirit AeroSystems johtaa kehitystiimiä hankkeen seuraavassa vaiheessa. Ryhmä kehittää edelleen RAF:n Lightweight Affordable Novel Combat Aircraft (LANCA) -konseptia, ja täysimittaisen ajoneuvon lentotestausohjelman odotetaan valmistuvan vuoden 2023 loppuun mennessä. Ulkoministeri Brandon Lewis oli tyytyväinen ilmoitukseen, sillä se korostaa Pohjois-Irlannin talouden vahvuuksia sen kehittyneen insinööri- ja tuotantokapasiteetin ansiosta. Hän sanoi, että hanke merkitsee "merkittäviä investointeja, jotka paitsi tukevat paikallista työllisyyttä myös vahvistavat Pohjois-Irlannin panosta kansakuntamme turvallisuuteen". Puolustusministeri Jeremy Quin sanoi, että hanke "nopeuttaa Yhdistyneen kuningaskunnan tulevan ilmavoiman kehittämistä toimittamalla huippuluokan miehittämättömiä lentokoneita ja säilyttämällä asemamme maailman johtavana toimijana kehittyvän teknologian alalla".

**Yhteenveto**

Ilmailu- ja avaruustekniikan valmistaja Spirit AeroSystems on voittanut 30 miljoonan punnan arvoisen hallituksen sopimuksen Yhdistyneen kuningaskunnan ensimmäisen miehittämättömän hävittäjäsuihkukoneen kehittämisestä.

**Asiakirjan numero 37981**

Covid-19: Sadat rekisteröityvät pop-up veriplasman luovutuspaikalle.

Veriplasma, erityisesti vakavasti sairastuneilta miehiltä, sisältää vasta-aineita, jotka voivat suojata muita. Ashfordiin joulukuun lopussa perustettu plasmanluovutuskeskus on jo vastaanottanut noin 100 näytettä. Yli 1 000 alueen ihmistä on ilmoittanut kiinnostuksensa. NHS Blood and Transplant (NHSBT) sanoo, että veriplasmaa tarvitaan jatkuvasti kokeita varten ja - jos kokeet onnistuvat - myös potilaiden hoidossa käytettäväksi. Se koordinoi sanojensa mukaan maailman suurinta satunnaistettua kliinistä kokeilua toipilasveriplasman käytöstä. NHSBT käyttää näytteitä ihmisiltä, jotka ovat sairastaneet vakavia Covid-tapauksia ja joilla on siksi todennäköisesti riittävästi vasta-aineita auttaakseen muita potilaita taudin torjunnassa. Sadat Covid-potilaat ovat jo saaneet verensiirtoja osana kokeita. Ashfordin County Square -ostoskeskus on yksi 14 pop-up-paikasta. Yli 35-vuotiailla miehillä on yleensä eniten vasta-aineita, ja tutkijat etsivät vapaaehtoisia erityisesti mustien, aasialaisten ja vähemmistöihin kuuluvien etnisten ryhmien (Bame) joukosta, joilla näyttää olevan suhteettoman suuri riski sairastua tautiin. NHSBT:n tiedottaja sanoi, että Kentin ainoan luovutuskeskuksen avauduttua vajaat kaksi viikkoa sitten alkuvaiheen vastaus oli ollut rohkaisevaa, mutta hän toivoi, että luovuttajia ilmoittautuisi lisää. Näin voit lahjoittaa Seuraa BBC South Eastia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen southeasttoday@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit NHS Blood and Transplant

**Yhteenveto**

Sadat ihmiset Kentissä ovat tukeneet veriplasmaohjelmaa, jossa entiset Covid-potilaat luovuttavat näytteitä, jotka voivat auttaa muita taistelemaan virusta vastaan.

**Asiakirjan numero 37982**

Pakistan Lahoren moskeijan romahduksen uhriluku nousee 24:ään

Ainakin seitsemän muuta pelastettiin rakennuksesta, ja pelastustyöntekijät etsivät edelleen raunioista. Daroghawalan vähävaraisessa, ruuhkaisessa esikaupungissa sattui katastrofi tiistaina rankkasateiden jälkeen. Viranomaiset kertoivat BBC Urdulle, että rakennus oli hyvin vanha ja että sen ulkokuori oli hiljattain remontoitu. "Paikallisten väitteiden mukaan näyttää siltä, että lähes kaikki ihmiset on saatu talteen, mutta jatkamme ponnisteluja, kunnes koko romu on saatu pois", piirihallinnon päällikkö Mohammed Usman kertoi tiedotusvälineille, uutistoimisto AFP kertoo. Viime viikolla 24 ihmistä sai surmansa kattoromahduksissa kaupungin rankkasateiden jälkeen. Rakennusten turvallisuustaso on Pakistanissa usein alle standardin. Ainakin 17 ihmistä - mukaan lukien naisia ja lapsia - kuoli tehtaan sortuessa kaasuräjähdyksen jälkeen kaupungin asuinalueella helmikuussa 2012. Raporttien mukaan yli 250 ihmistä on kuollut Pakistanissa tällä hetkellä vallitsevien sateiden ja tulvien seurauksena, ja monet heistä ovat kuolleet kattoromahdusten seurauksena.

**Yhteenveto**

Pakistanilaisessa Lahoren kaupungissa pelastustyöntekijät kertovat, että he ovat nyt löytäneet 24 ruumista moskeijan raunioista päivä sen jälkeen, kun sen katto romahti.

**Asiakirjan numero 37983**

Kiinan talous: Kiina: Uusia merkkejä talouskasvun hidastumisesta

Tehdastuotanto kasvoi 6,1 prosenttia edellisvuodesta - alle 6,4 prosentin ennusteiden. Käyttöomaisuusinvestointien - lähinnä kiinteistöinvestointien - kasvu hidastui 10,9 prosenttiin vuoden takaisesta eli 15 vuoden alimmalle tasolle. Lisääntyvät todisteet siitä, että maailman talousmahti on hidastumassa, ovat aiheuttaneet suuria pudotuksia sijoitusmarkkinoilla. Muita merkkejä talouden heikkenemisestä ovat automyynnin lasku sekä tuonnin ja inflaation väheneminen. Kiinalaiset valmistajat alensivat hintojaan nopeimmin kuuteen vuoteen, mikä johtui suurelta osin hyödykkeiden hintojen laskusta, jotka ovat laskeneet jyrkästi viime vuoden aikana Kiinan kysynnän hiipuessa. Viime viikolla Kiinan pääministeri Li Keqiang sanoi, että Kiina on edelleen saavuttamassa kaikki tämän vuoden taloudelliset tavoitteensa taloustiedoista huolimatta. Kiina on laskenut korkoja jo viisi kertaa marraskuun jälkeen kannustaakseen luotonantoa ja vauhdittaakseen taloudellista toimintaa sekä toteuttanut muita toimenpiteitä kasvun vauhdittamiseksi. Pääministeri Li lupasi, että Kiina ryhtyisi lisätoimiin kotimaisen kysynnän lisäämiseksi ja että se toteuttaisi lisää tuontia lisääviä toimia. Kiina tarkisti hiljattain vuoden 2014 kasvulukujaan 7,4 prosentista 7,3 prosenttiin, mikä on heikoin tulos lähes 25 vuoteen. Tälle vuodelle hallitus tavoittelee noin 7 prosentin vuotuista talouskasvua. Samaan aikaan Kiinan viranomaiset ilmoittivat ottavansa uusia askeleita kohti markkinataloudellisempaa talousjärjestelmää tarjoamalla valtionyhtiöiden osakkeita yksityisille sijoittajille. Tämä on tarkoitus toteuttaa ennen vuotta 2020, ja sen sanottiin auttavan parantamaan yritysten hallintoa ja omaisuudenhoitoa. Kiinan teollisuustaloutta hallitsee 111 valtion omistamaa monialayritystä.

**Yhteenveto**

Kiinan investointien ja tehdastuotannon kasvu elokuussa on jäänyt alle ennusteiden, mikä on uusi osoitus siitä, että maailman toiseksi suurin talous on menettämässä voimiaan.

**Asiakirjan numero 37984**

Mulberryn osakkeet sukeltavat uudesta tulosvaroituksesta

Syyskuun 30. päivään päättyneellä kuuden kuukauden jaksolla liikevaihto laski 17 prosenttia edellisvuodesta ja oli 64,7 miljoonaa puntaa. Mulberry sanoi odottaneensa "haastavaa vuotta", mutta todelliset kaupankäyntiolosuhteet olivat olleet ennustettua vaikeammat. Aiemmin tänä vuonna Mulberry ilmoitti radikaalista rakenneuudistuksesta. Edellisen toimitusjohtajansa Bruno Guillonin aikana yhtiö oli alkanut yrittää kilpailla korkeamman hintaluokan tuotemerkkien, kuten Pradan ja Fendin, kanssa, mitä analyytikot pitivät "harhaanjohtavana". Entinen pomo Godfrey Davis palasi ruoriin tämän vuoden kesäkuussa, ja hän on siirtänyt yhtiön tuotteita takaisin kohtuuhintaiseen hintaluokkaan lanseeraamalla uuden, huippumalli Cara Delevingnen kanssa kehitetyn Tessie-laukkusarjan, jonka hinnat alkavat 500 punnasta. Davis toimi aiemmin toimitusjohtajana vuodesta 2002 siihen asti, kunnes hänet nimitettiin hallituksen ulkopuoliseksi puheenjohtajaksi kesäkuussa 2012. Mulberryn lausunnossa sanottiin, että reaktio uuteen valikoimaan oli ollut "myönteinen". Davisin mukaan yhtiö on edelleen "kannattava ja kassavirtaa tuottava". "Nykyisistä haasteista huolimatta luotan siihen, että pystymme rakentamaan Mulberryn vankalle perustalle ja ainutlaatuiseen kasvuun", Davis sanoi.

**Yhteenveto**

Ylellinen käsilaukkuvalmistaja Mulberryn osakkeet ovat laskeneet 14 % sen jälkeen, kun se kertoi sijoittajille, että koko vuoden tulos jää "merkittävästi" odotuksia pienemmäksi.

**Asiakirjan numero 37985**

Mies, 34, syytetään, kun vauva jäi auton alle Brownhillsissa

Perheenjäsenet työnsivät Ciaran Leigh Morrisia jalkakäytävää pitkin High Streetillä Brownhillsissa, West Midlandsissa, kun häneen törmättiin sunnuntaina iltapäivällä. Walsallista kotoisin olevaa James Paul Davisia syytetään kuoleman aiheuttamisesta vaarallisella ajotavalla ja kuoleman aiheuttamisesta ajamalla vakuuttamattomana. Hän saapuu tiistaiaamuna Wolverhampton Magistrates Court -oikeuteen. Davis joutuu lisäksi vastaamaan syytteisiin siitä, että hän ei pysähtynyt törmäyspaikalle ja että hän ei ilmoittanut törmäyksestä. Kukkia, leluja ja muistokirjoituksia on jätetty tapahtumapaikalle, jossa näkyy tiiliseinän vaurioita. Maanantaina julkaistussa muistokirjoituksessa Ciaranin vanhemmat sanoivat: "Äidin ja isän sydämet tulevat aina särkemään, rakastamme sinua enemmän kuin mitään muuta. "Emme saaneet pitää sinua pitkään, mutta olemme onnellisia, että saimme tavata sinut, huolehtia sinusta ja kutsua sinua pojaksemme." Näin sanoo Ciaran. "Lennä korkealle enkeli." Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen: newsonline.westmidlands@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts & Tribunals Service (HM Courts & Tribunals Service).

**Yhteenveto**

34-vuotias mies on saanut syytteen auto-onnettomuudesta, jossa kuoli lastenvaunuissa ollut kahden viikon ikäinen poika.

**Asiakirjan numero 37986**

Edinburgh Tram Inquiry: Edinburgh Edinburgh Edinburgh Edinburgh: Tietoja "ei välitetty valtuutetuille

David MacKay kertoi raitiovaunuja koskevassa tutkimuksessa, että Tie, neuvoston ulkopuolinen yritys, muokkasi raportteja niin paljon, että ne melkeinpä kirjoitettiin uudelleen. Tutkimuksessa selvitetään, miksi raitiovaunujärjestelmä toimitettiin vuosia myöhässä. Lisäksi tutkitaan, miksi hanke ylitti talousarvion 400 miljoonalla punnalla. MacKay sanoi, että olisi ollut "itsemurha" paljastaa kustannusriskien kaikki yksityiskohdat valtuutetuille, koska ne olisivat vuotaneet lehdistölle ja urakoitsija Infracolle, jota hän kuvasi "kyltymättömäksi haluksi saada lisää rahaa". MacKay sanoi, että olisi ollut "täysin hullua" antaa julkisuuteen niin yksityiskohtaisia tietoja. Hän sanoi olevansa vakavasti huolissaan siitä, että se vaarantaisi Tien strategian. Lordi Hardien edessä oleva tutkinta jatkuu.

**Yhteenveto**

Edinburghin raitiovaunuhankkeen entinen puheenjohtaja sanoi, että kaikkia tietoja ei annettu valtuutetuille, koska pelättiin, että ne vahingoittaisivat neuvotteluja urakoitsijoiden kanssa.

**Asiakirjan numero 37987**

Kuningatar Victorian surumekko myynnissä Derbyshiressä.

Asu, johon kuuluu musta hame, jonka vyötärönympärys on 43 tuumaa (109 cm), kuului 1970-luvulla myydystä talosta ostettuihin esineisiin. Kuningatar Victoria oli surussa yli 30 vuotta sen jälkeen, kun hänen miehensä kuoli lavantautiin vuonna 1861. Vaatteiden odotetaan menevän kaupaksi yli 1 000 punnan hintaan. Monogrammilla varustetut kukkahousut Asuun kuuluu myös musta silkki-, tafta- ja bombatsiinilahkeinen liivi, alusvaatteet ja pari pieniä mustia saappaita. Charles Hanson, Etwallissa sijaitsevan Hanson's-huutokaupan johtaja, sanoi: "Vaatteet ovat peräisin 1880-luvulta, ja niihin kuuluu hänen silkkiset alusvaatteensa, joihin kuuluu pari silkkihousuja ja aluspaidat. "Molemmissa esineissä on VR:n [Victoria Regina] monogrammi. "Se on todellinen catwalk-löytö. Puramme myyntihuoneessamme paljon pahvilaatikoita, eikä odota kaivavansa esiin näin tärkeää kuninkaallista univormua, joka kuului pisimpään palvelleelle monarkillemme."

**Yhteenveto**

Kuningatar Victorian aviomiehensä prinssi Albertin kuoleman jälkeen käyttämä surupuku myydään huutokaupassa Derbyshiressä.

**Asiakirjan numero 37988**

Highlands and Islands Fire and Rescue -palvelun uusi arviointi

Tilintarkastuskomissio ilmaisi maaliskuussa huolensa Highlands and Islands Fire and Rescue Servicestä (HIFRS). Julkinen valvontaviranomainen antoi joukon suosituksia. Skotlannin hallitus on antanut HM Chief Inspector of Fire and Rescue Authorities -viraston tehtäväksi tarkastella HIFRS:n tekemiä parannuksia. Heinäkuussa HIFRS:n päälliköt ilmoittivat, että miehistön koulutukseen oli tehty parannuksia. Parannusten ohjaamiseksi perustettiin vertaistukiryhmä, johon kuuluu HIFRS:n ja muiden palokuntien johtavia virkamiehiä. Ryhmän viimeisimmän kokouksen jälkeen HIFRS totesi, että kova työ tuottaa tulosta, mutta lisäsi, että joitakin haasteita on edelleen jäljellä. HIFRS:n mukaan yksi alue, jolla on tehty merkittäviä muutoksia, on hengityslaitekoulutus.

**Yhteenveto**

Palolaitoksen edistymistä sen jälkeen, kun sen johtamista ja henkilöstön koulutusta koskeva kriittinen raportti julkaistiin, on tarkoitus tutkia.

**Asiakirjan numero 37989**

Mies vangittiin hamsterin ja häkin heittämisestä vaimonsa päälle

Victor Martin, 56, heitti eläimen häkin, astiat ja huonekalut Theresa Martinin päälle Exmouthissa tapahtuneen hyökkäyksen aikana. Kylpyhuoneesta soitetun 17 minuuttia kestäneen 999-puhelun aikana rouva Martinin kuultiin huutavan, kun hän painoi ovea vasten pitääkseen miehensä ulkona. Exeter Crown Courtissa Martin myönsi pahoinpitelyn ja tappouhkauksen. 'Kauhuissaan' Riita alkoi sen jälkeen, kun Martin oli heittänyt metallisen trampoliinitangon takapihalla sijaitsevaan kaninkoppiin. Kun poliisi saapui paikalle, he löysivät jälkiä rikkinäisistä lautasista ja mukeista sekä kaatuneen häkin, jonka sisällä oli hamsteri, joka ei ollut loukkaantunut. Martin oli hyökännyt kylpyhuoneen oven kimppuun pihviveitsellä yrittäessään päästä vaimonsa luo. Viimeisimmät uutiset Devonista ja Cornwallista Tuomari David Evans sanoi, että oli selvää, että rouva Martin oli "kauhuissaan". "Kun hän linnoittautui huoneeseen, hän pelkäsi turvallisuutensa puolesta", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Mies, joka menetti malttinsa rakentaessaan trampoliinia ja heitti hamsterin vaimonsa päälle riidan seurauksena, on tuomittu 14 kuukaudeksi vankilaan.

**Asiakirjan numero 37990**

Amy-Leanne Stringfellowin murha: Fellowellow: Poliisin valvontaryhmän tutkinta alkaa

Amy-Leanne Stringfellow, 26, löydettiin Balbyn Dryden Roadilla sijaitsevasta kiinteistöstä 5. kesäkuuta, ja hän kuoli pian sen jälkeen. Terence Papworth, 45, entinen Dryden Roadin asukas, on syytteessä hänen murhastaan. South Yorkshiren poliisi on sittemmin siirtynyt poliisin käyttäytymistä käsittelevän riippumattoman viraston (IOPC) käsiteltäväksi. Poliisin valvontaviranomainen ilmoitti tutkivansa poliisin, Stringfellow'n ja Papworthin välistä aiempaa yhteydenpitoa ja sitä, olivatko SYP:n (South Yorkshiren poliisi) päätöksenteko ja toimet politiikkojen ja ohjeiden mukaisia. IOPC:n aluejohtaja Miranda Biddle sanoi: "Tämä on traaginen tapaus, jossa nuori nainen menetti valitettavasti henkensä, ja ajatukseni ovat hänen perheensä kanssa. "Tarkastelemme, miten poliisi reagoi Amy-Leannen kuolemaa edeltäneisiin tapahtumiin ja voidaanko niistä ottaa opiksi." Hän kertoi, että tutkijat olivat ottaneet yhteyttä Stringfellowin perheeseen ilmoittaakseen heille tutkimuksesta. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Riippumaton tutkinta on aloitettu poliisin yhteydenpidosta naisen kanssa ennen kuin hänet löydettiin kuolettavasti loukkaantuneena talosta Doncasterissa.

**Asiakirjan numero 37991**

Trump Turnberry tekee tappiota neljättä vuotta peräkkäin

Companies House -rekisteritietojen mukaan SLC Turnberryn emoyhtiö Golf Recreation Scotland oli lähes 3,4 miljoonaa puntaa miinuksella vuonna 2017. Edellisenä vuonna se teki 17,6 miljoonan punnan tappiot sen jälkeen, kun lomakeskus suljettiin kuudeksi kuukaudeksi saneerauksen vuoksi. Sen jälkeen kun Trump otti Turnberryn haltuunsa vuonna 2014, sen tappiot ovat olleet yhteensä 33 miljoonaa puntaa. Trump luopui johtajan tehtävistä viime vuoden tammikuussa tultuaan Yhdysvaltain presidentiksi ja luovutti yritysimperiuminsa hallinnan pojilleen. Viimeisimmässä tilinpäätöksessä hänen poikansa Eric, joka on edelleen johtajana, sanoi: "Vuonna 2016 liikevaihto laski 22 prosenttia, koska lomakeskus oli avoinna vain kuusi kuukautta, mutta vuonna 2017 tulot kasvoivat 70 prosenttia edellisvuodesta. "Odotettavissa on, että tulot kasvavat edelleen seuraavina vuosina, kun kiinteistö vakiinnutetaan uudelleen alan johtavaksi lomakeskukseksi." Viime joulukuussa kävi ilmi, että Trump Turnberry ei enää olisi oikeutettu kiisteltyyn verohelpotukseen. Skotlannin hallituksen talousarvioon viime vuonna tehty muutos poisti Etelä-Ayrshiren lomakeskuksen yritysverohelpotusten piiristä. Tämän vuoden heinäkuussa Trump ja hänen vaimonsa Melania yöpyivät lomakeskuksessa yksityisvierailullaan Yhdistyneessä kuningaskunnassa. He viettivät siellä kaksi yötä, ja Trump pelasi vierailunsa aikana kaksi kierrosta golfia.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltain presidentin Donald Trumpin omistama Turnberryn golfkeskus on tehnyt miljoonien punnan tappiot jo neljättä vuotta peräkkäin.

**Asiakirjan numero 37992**

Honley Co-op -myymälää polttaa tulipalo epäonnistuneessa rynnäkköiskussa

Audi Q7 -autolla ajettiin päin Honleyssä, West Yorkshiressä sijaitsevaa Co-op-ostoskeskusta noin kello 02:00 GMT, mutta yritys epäonnistui ja varkaat pakenivat tyhjin käsin. Neljäkymmentä palomiestä puuttui Westgatessa sijaitsevan myymälän tulipaloon. West Yorkshiren palo- ja pelastuspalvelun mukaan kaksikerroksisen rakennuksen pohjakerroksesta "100 prosenttia" oli liekeissä. West Yorkshiren poliisi sanoi: "Epäillyt pakenivat tyhjin käsin. Ajoneuvo on sittemmin löydetty." Co-opin edustaja vahvisti, että pankkiautomaattiin yritettiin hyökätä, mikä johti tulipaloon. "Onneksi paikalla ei ollut myymälän työntekijöitä tai asiakkaita", tiedottaja lisäsi. "Valvontakameran kuvat on jaettu poliisille, joka tutkii asiaa, ja pyydämme kaikkia, joilla on tietoa tapauksesta, ilmoittautumaan." Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Länsi-Yorkshiren poliisi Länsi-Yorkshiren palo- ja pelastuspalveluyhteistyöelin

**Yhteenveto**

Ryöstäjät, jotka yrittivät varastaa pankkiautomaatin kaupasta, aiheuttivat tulipalon, joka tuhosi rakennuksen.

**Asiakirjan numero 37993**

Puita tappava tauti Phytophthora ramorum laajentaa toimintaansa

Phytophthora ramorum -taudinpurkaus oli suurelta osin rajoittunut Gallowayn alueelle. Forest Enterprise Scotlandin mukaan se näyttää nyt levinneen sekä itään että pohjoiseen. Se aikoo nyt jatkaa laajojen lehtikuusialueiden raivausta Dumfriesissa ja Gallowayssa sekä Ayrshiressä. Merkittäviä töitä tehdään Ae Forestin, Clauchrie Forestin ja Mabie Forestin ympäristössä. Alan Gale, FES:n puiden terveyspäällikkö, sanoi: "Haluamme tiedottaa yleisölle, että seuraavien kuukausien aikana tehdään lisähakkuita alueilla, joihin tämä tauti on vaikuttanut. "Valitettavasti hakkuille ei ole vaihtoehtoa, jos haluamme vähentää tämän puun taudin leviämistä. "Kyseiset metsät ovat vierailijoiden suosiossa, ja valitettavasti tämä tarkoittaa, että kävely- ja pyöräilyreittejä joudutaan todennäköisesti kiertämään tilapäisesti. "Haluamme kiittää kaikkia kärsivällisyydestä ja ymmärryksestä hakkuiden aikana."

**Yhteenveto**

Metsäasiantuntijoiden mukaan tauti, joka on johtanut tuhansien lehtikuusien kaatamiseen Dumfries ja Gallowayssa, näyttää leviävän.

**Asiakirjan numero 37994**

Devonin ja Cornwallin poliisit menettivät poliisiviranomaisia budjettileikkauksissa

Kahden kreivikunnan poliisivoimien on käsketty leikata 2,8 miljoonaa puntaa tämän varainhoitovuoden talousarviosta. Devonin ja Cornwallin poliisiviranomaisen (DCPA) mukaan leikkausten seurauksena menetetään ainakin 180 poliisia. DCPA:n puheenjohtaja Mike Bull sanoi: "Huolehdimme siitä, että vaikutus etulinjan poliisitoimintaan on mahdollisimman vähäinen." Kansantalous Hän lisäsi: "Jos nämä leikkaukset vaikuttavat niin vakavasti kuin odotamme, on hyvin vaikea ennustaa, että ne eivät vaikuttaisi poliisien tai henkilöstön määrään." Hän lisäsi: "Jos leikkaukset vaikuttavat niin vakavasti kuin odotamme, on hyvin vaikea ennustaa, että ne eivät vaikuttaisi poliisien tai henkilöstön määrään." DCPA sanoi, että noin 80 prosenttia viranomaisen budjetista käytetään "ihmisiin". Bull sanoi: "Se, että meillä on edessämme nämä leikkaukset, ei ole osoitus poliisivoimien huonosta hallinnosta, vaan kansantalouden vaikutuksesta." Leikkausten kaikkien vaikutusten odotetaan selviävän parin seuraavan kuukauden aikana. Sisäministeriö on pyytänyt eri puolilla Englantia ja Walesia toimivia poliisivoimia leikkaamaan yhteensä 125 miljoonaa puntaa osana suunnitelmia budjettivajeen vähentämiseksi.

**Yhteenveto**

Devonissa ja Cornwallissa saatetaan menettää yli 180 poliisivirkailijaa hallituksen leikkausten vuoksi.

**Asiakirjan numero 37995**

HP pyytää anteeksi jälkeen £ 1.58 kannettavan tietokoneen virheestä

Yhden laitteen aiempi myyntihinta oli 2 378 puntaa, mutta se oli "alennettu" 1,58 puntaan. Tietokoneyritys otti lauantaina hetkeksi Yhdistyneen kuningaskunnan myymälänsä offline-tilaan ratkaistakseen virheen ja ilmoitti, ettei se aio kunnioittaa tehtyjä myyntejä. "Pyydämme vilpittömästi anteeksi asiakkaillemme aiheutuneita haittoja", yritys sanoi lausunnossaan. Viikonlopun aikana kourallinen ihmisiä kirjoitti sosiaalisessa mediassa käyttäneensä virhettä hyväkseen ja tilanneensa kannettavia tietokoneita. Kuluttajien oikeuksia ajavan Citizens Advice -ryhmän mukaan vähittäiskauppiaat voivat kuitenkin usein peruuttaa verkkotilaukset, jos ne ovat tehneet "aidon ja rehellisen virheen, joka olisi pitänyt huomata". HP:n mukaan ostajille maksetaan rahat takaisin. "Voimme vahvistaa, että käsittelyvirheen vuoksi tietyt tuotteet hinnoiteltiin väärin Yhdistyneen kuningaskunnan verkkosivustollamme viikonlopun aikana", HP sanoi. "Tämä on nyt korjattu ja asiaan liittyvät tilaukset peruttu."

**Yhteenveto**

HP on pyytänyt anteeksi sitä, että sen verkkosivustolla ilmenneen virheen vuoksi ostajat saivat ostaa kalliita kannettavia tietokoneita alle 2 punnalla.

**Asiakirjan numero 37996**

Samoalainen päällikkö syyllistyi orjuuteen Uudessa-Seelannissa

Joseph Auga Matamata, 65, tuomittiin 25 vuoden aikana tehdyistä rikoksista. Hänen uhrinsa, jotka kaikki olivat samoalaisia, eivät uskaltaneet ilmoittaa viranomaisille, koska hän oli matai eli päällikkö, oikeus kuuli. Jokaisesta 13:sta orjuuttamissyytteestä, joista hänet tuomittiin, voi saada enintään 14 vuoden vankeusrangaistuksen. Matamataa uhkaa jopa 20 vuoden vankeusrangaistus tai lähes 300 000 Yhdysvaltain dollarin sakko ihmiskaupasta annetuista tuomioista. Tuomio julistetaan 6. toukokuuta. Puutarhaurakoitsijana työskentelevä Matamata tuomittiin 10 ihmiskaupasta ja 13 orjuudesta, jotka tapahtuivat vuosina 1994-2019. Hän oli luvannut 13 samoalaiselle uhrilleen, joista nuorin oli 12-vuotias, paremman elämän, syyttäjä kertoi korkeimmassa oikeudessa Napierissa, jossa viisi viikkoa kestänyt oikeudenkäynti käytiin. Useimmat tulivat kolmen kuukauden lomaviisumilla, ja jotkut jäivät lopulta vuosiksi. He tekivät pitkiä työpäiviä ilman palkkaa ja joutuivat usein pahoinpidellyiksi. Syyttäjien mukaan hän lupasi heille samoalaisten mittapuulla "isoa rahaa", mutta päätyi lopulta ottamaan heidän hedelmätarhoilla ja muilla työmailla ansaitsemansa rahat. Kyseessä on ensimmäinen kerta, kun Uudessa-Seelannissa on nostettu syyte sekä orjuudesta että ihmiskaupasta.

**Yhteenveto**

Uuden-Seelannin tuomioistuin on todennut samoalaissyntyisen päällikön syylliseksi yli 20 syytteeseen orjakaupasta ja ihmiskaupasta.

**Asiakirjan numero 37997**

Weston-Super-Maren puukotuskuolema: Kolmas mies syytettynä

Mikhail Hanid, 47, löydettiin loukkaantuneena Weston-super-Maren Ridgeway Avenuelta varhain 27. kesäkuuta, ja hän kuoli sairaalassa. Kaupungista kotoisin olevaa 31-vuotiasta Dominic Palmeria on syytetty rikoksentekijän avustamisesta, ja hänen on määrä saapua oikeuden eteen 8. syyskuuta. Kahta muuta miestä syytetään murhasta 7. joulukuuta. Samuel Fordia, 30, ja Curtis Fordia, 27, molemmat Baildon Roadilta, syytettiin murhasta heinäkuussa, ja heidät vangittiin oikeudenkäyntiin asti. Myös 28-vuotias mies, joka pidätettiin epäiltynä rikoksentekijän avustamisesta, on vapautettu tutkinnan ajaksi, Avon ja Somersetin poliisi kertoi. Poliisin tiedottaja sanoi, että se "tutkii edelleen ehdotusta", jonka mukaan hyökkäys "saattoi olla... rotuun perustuva". Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts Service

**Yhteenveto**

Kolmas henkilö on saanut syytteen puukotetun miehen epäillystä murhasta.

**Asiakirjan numero 37998**

FTSE 100 hyppää Glencoren osakkeiden noustessa nousuun

FTSE 100 -indeksi nousi 168,94 pistettä 6298,92 pisteeseen, ja Glencoren osakkeet nousivat 21 % 115 puntaan. Aasian kaupankäynnissä Glencoren Hongkongissa noteeratut osakkeet olivat hypänneet peräti 72 %, ennen kuin ne päättyivät lähes 18 % plussalla. Glencore sanoi kuitenkin lausunnossaan, ettei se ollut tietoinen mistään syystä kurssin liikkeelle. Glencoren osakkeissa oli viime viikolla suuria heilahteluja sen rahoitusnäkymiä koskevien spekulaatioiden vuoksi. Yhtiö on muiden kaivosyhtiöiden tavoin kärsinyt kovasti raaka-aineiden hintojen laskusta, ja se yrittää vähentää velkojaan. Muualla markkinoilla raakaöljyn hinnannousu nosti energiaosakkeita, ja Royal Dutch Shellin osakkeet nousivat yli 5 prosenttia. Rolls-Roycen osakkeet nousivat 3,4 prosenttia. Konepajakonserni ilmoitti maanantaina vähentävänsä 400 työpaikkaa lisää merenkulkualan liiketoiminnastaan. Lloyds Banking Groupin osakkeet nousivat 0,9 % 77,27 puntaan. Hallitus ilmoitti maanantaina, että se aikoo myydä loputkin omistusosuutensa pankista "lähikuukausina" ja tarjota yksityisille sijoittajille vähintään 2 miljardin punnan arvosta osakkeita ensi keväänä. Valuuttamarkkinoilla punta luopui aiemmista voitoistaan sen jälkeen, kun tutkimus osoitti Britannian palvelusektorin kasvun hidastuneen. Englannin punta laski 0,13 prosenttia dollariin nähden 1,5162 dollariin ja oli pitkälti samalla tasolla euroon nähden 1,3543 eurossa.

**Yhteenveto**

(Sulje): Glencore johti markkinoita raporttien perusteella, joiden mukaan se aikoo myydä osan maatalousomaisuudestaan velkojen vähentämiseksi.

**Asiakirjan numero 37999**

Snapchat lisää selfie-filttereitä kissoille

Aiemmin sen kasvojentunnistusteknologia pystyi soveltamaan suodattimia vain ihmisiin ja joihinkin koiraroduihin. Nyt kissanomistajat voivat käyttää Snapchatin linssejä koristellakseen lemmikkinsä hatuilla, silmälaseilla ja leipäviipaleilla. Ilmoitus tuli viikkoja sen jälkeen, kun emoyhtiö Snap ilmoitti Snapchatia päivittäin käyttävien ihmisten määrän laskeneen. Sen päivittäin aktiivisten käyttäjien määrä laski kolmella miljoonalla 188 miljoonaan huhti-kesäkuun välisenä aikana. Kyseessä oli ensimmäinen kerta, kun yhtiö raportoi päivittäisten aktiivisten käyttäjien määrän laskusta. Snapchat ei ole ainoa yritys, joka kehittää eläimillä toimivaa "kasvojentunnistusta". Syyskuussa kameravalmistaja Sony ilmoitti kehittävänsä automaattitarkennustekniikkaa, joka toimii eläimiin ja varmistaa, että niiden silmät näkyvät terävinä.

**Yhteenveto**

Snapchatin lisätyn todellisuuden selfie-filtterit toimivat nyt myös kissoilla, kuvienjakosovellus on ilmoittanut.

**Asiakirjan numero 38000**

Christchurchin hieronta-asiakas vangittiin "hirvittävästä" aseella uhkaavasta raiskauksesta

Neil Glover, 47, hyökkäsi naisen kimppuun Dorsetissa helmikuussa 2020. Glover, jonka kotipaikka ei ole tiedossa, todettiin syylliseksi kahteen raiskaukseen, ampuma-aseen hallussapitoon rikoksen tekemistä varten ja pahoinpitelyyn tunkeutumalla. Hänet tuomittiin Bournemouth Crown Courtissa 18 vuodeksi vankeuteen, jota voidaan jatkaa seitsemällä vuodella vapautumisen jälkeen. Poliisin mukaan syytetty otti yhteyttä uhriin, 50-vuotiaaseen naiseen, varatakseen hieronnan 10. helmikuuta. Istunnon aikana hän kosketteli naista sopimattomasti ja pyysi anteeksi ennen kuin hän varasi uuden ajan, poliisit lisäsivät. "Todella kauhistuttavaa" Poliisin mukaan Glover hyökkäsi naisen kimppuun istunnon aikana kaksi päivää myöhemmin pitämällä asetta hänen päätään vasten ennen kuin raiskasi hänet. Poliisit löysivät Gloverin tilapäisestä osoitteesta Bournemouthista viisi ampuma-asejäljitelmää, mukaan lukien hyökkäyksessä käytetty pistoolin jäljitelmä. Konstaapeli Tom Bancroft Dorsetin poliisista sanoi: "Neil Glover aiheutti uhrilleen varmasti todella kauhistuttavan seksuaalisen hyökkäyksen käyttäen aitoina pidettyjä ampuma-aseita. "Haluan kiittää uhria siitä voimasta, jota hän on osoittanut koko ajan", hän sanoo. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts Service

**Yhteenveto**

Mies, joka raiskasi naisen uhkailtuaan häntä asejäljennöksellä hänen kotonaan tapahtuneen hierontatapaamisen aikana, on tuomittu vankilaan.

**Asiakirjan numero 38001**

Top Gear auttaa BBC:n iPlayeriä rikkomaan 145 miljoonan katsojan rajan

Joulukuussa 2009 catch-up-palveluun tuli 114 miljoonaa pyyntöä. Viime kuussa suosituin ohjelma oli kuitenkin Top Gear, jonka kahta jouluspesiaalia katsottiin lähes 1,3 miljoonaa kertaa kumpaakin. The Apprentice, Come Fly With Me, Doctor Who ja EastEnders olivat 10 eniten pyydetyn ohjelman joukossa. BBC:n visioista vastaavan johtajan Jana Bennettin mukaan luvut osoittavat, kuinka "olennainen" iPlayer on nykypäivän katselussa. iPlayerin kysyntä on jatkanut kasvuaan. Lokakuussa luku nousi 139 miljoonaan, ja marraskuussa luku jatkoi kasvuaan, kun 141 miljoonaa ihmistä pyysi saada katsoa ohjelmia. BBC:n ohjelmista ja tilausohjelmista vastaava johtaja Daniel Danker sanoi, että BBC iPlayer on kasvanut valtavasti pelikonsoleilla, televisioilla ja matkapuhelimilla. Hän lisäsi, että "kasvu näissä laitteissa ylittää merkittävästi BBC iPlayerin perinteisen käytön vuonna 2011". Ashesin toisen testin viides päivä oli suosituin radio-ohjelma, jota pyydettiin 159 000 kertaa.

**Yhteenveto**

BBC:n iPlayer-palveluun tuli joulukuussa 145 miljoonaa ohjelmapyyntöä, mikä rikkoo oman ennätyksensä jo kolmatta kuukautta peräkkäin, kuten on ilmoitettu.

**Asiakirjan numero 38002**

Dumfriesin lukion uudistuksen hyväksymistä odotetaan

Se on seurausta siitä, että opetusneuvokset ovat yksimielisesti tukeneet kaupungin "kehittyvää vaihtoehtoa". Suunnitelman mukaan Maxwelltown High ja Dumfries High -yliopistoihin rakennettaisiin uusia kouluja ja St Joseph's College ja Dumfries Academy kunnostettaisiin. Suunnitelmassa esitetään myös "oppimiskeskuksen" perustamista, joka tarjoaisi erikoistuneita korkea-asteen akateemisia ja ammatillisia opintoja. Koulutusvaliokunnan puheenjohtaja Jeff Leaver kuvaili puoluerajat ylittävää tukea voitoksi opettajille, vanhemmille ja lapsille, jotka olivat vastustaneet aiempia ehdotuksia niin sanotusta superkoulusta Crichtonin kampuksella. Hän vaati koko neuvoston yksimielistä tukea torstaina ja sanoi, että se antaisi valtuustolle mahdollisuuden viedä hanketta eteenpäin ja puhua yhdellä äänellä, kun se hakee rahoitusta Skotlannin hallitukselta.

**Yhteenveto**

Myöhemmin tällä viikolla odotetaan lopullista hyväksyntää hankkeelle, jolla muutetaan Dumfriesin toisen asteen koulutarjontaa.

**Asiakirjan numero 38003**

Liverpoolin roskien keräys 315 £ 80 sakkoja annetaan yhdessä päivässä

Uusi ryhmä antoi keskiviikkona yhteensä 315 sakkoa, joiden arvo oli 25 200 puntaa, mikä on 38 sakkoa enemmän kuin vuonna 2016. 17-päinen tiimi voi antaa 80 punnan kiinteitä rangaistuksia ihmisille, jotka pudottavat roskia tai päästävät koiransa riehumaan. Valtuuston ja siivousyhtiö Kingdomin vuoden kestävä kokeilu kohdistuu kaupungin ja kaupunginosien keskustoihin. Sakoista saadut rahat jaetaan puoliksi neuvoston ja Kingdomin kesken, kertoi viranomaisten edustaja. Hän lisäsi, että katujen siivous maksaa kaupungille 8 miljoonaa puntaa vuodessa. Valtuuston naapurustosta vastaava kabinettijäsen Steve Munby sanoi, että ryhmä noudattaa nollatoleranssia ja iskee syyllisiä kovaa taskuun. "Olen jo kuullut eräästä ystävästä, joka tupakoi melko huolimattomasti bussipysäkillä, pudotti tupakan lattialle ja sai sakkomaksun", hän sanoi. "Anteeksi kaveri, mutta sen siitä saa nyt, jos pudottaa tupakan lattialle. "Katujemme sotkeminen vain siksi, että olet liian laiska löytämään roskiksen, ei ole hyväksyttävää, emmekä aio sietää sitä." Hän sanoi, että hän ei voi tehdä niin.

**Yhteenveto**

Liverpoolissa annettiin ensimmäisenä päivänä enemmän sakkoja roskia pudottaneille ihmisille kuin edellisenä vuonna.

**Asiakirjan numero 38004**

Birminghamin keskustan ryöstön uhri vakavasti sairas

Yksi miehistä potkaisi 23-vuotiasta miestä kasvoihin ja vartaloon ennen kuin hänet ryöstettiin, kun hän makasi lähellä The Distillery -pubia Sheepcote Streetillä Birminghamissa. Jengi pakeni kanavaa pitkin kohti kansainvälistä kokouskeskusta (ICC) noin kello 18.20 GMT perjantaina. Poliisin mukaan uhri tarvitsi hätäleikkauksen päävammojen vuoksi ja oli kriittisessä tilassa sairaalassa. Kaikki epäillyt kuvattiin aasialaisiksi ja parikymppisiksi. Poliisin mukaan naisella oli päässään ruskeanvärinen huivi. Komisario Vanessa Eyles sanoi: "On kauheaa kuulla, että nuori mies, joka lähti seurustelemaan perjantai-iltana, on joutunut taistelemaan hengestään sairaalassa. "Meidän on kiireesti selvitettävä kolmen epäillyn henkilöllisyys ja vetoamme ihmisiin, jotta he ilmoittaisivat kaikki tiedot, jotka auttavat meitä tunnistamaan heidät."

**Yhteenveto**

Mies taistelee hengestään sen jälkeen, kun kaksi miestä ja nainen ryöstivät hänet, kun hän oli menossa tapaamaan ystäviä.

**Asiakirjan numero 38005**

Säävaroitus rankkasateista suurimmassa osassa Walesia lauantaina

Met Office sanoi, että rankkasateet voivat olla paikoin ankaria, ja sen "varaudu" -ohje on voimassa 06:00 GMT - 22:00 GMT. Varoitus koskee kaikkia Walesin 22 paikallishallintoaluetta Angleseyta ja Monmouthshirea lukuun ottamatta. Tällä hetkellä on epäselvää, millä alueilla sää on pahin. Varoituksessa kuitenkin sanotaan: "Joissakin paikoissa sataa päivän aikana todennäköisesti 15-25 millimetriä, ja erityisesti korkeammilla alueilla voi sataa 40-60 millimetriä." Sateiden odotetaan laantuvan yön aikana,

**Yhteenveto**

Osassa Walesia voi sataa lauantaina jopa 60 millimetriä, ja alueella on voimassa keltainen varoitus.

**Asiakirjan numero 38006**

Neuvosto peruuttaa tuen Findhornin ampumalupajärjestelmälle

Sovittelu aloitettiin viime vuoden kesäkuussa luonnonvaraisten lintujen ampumapaikkoja ja melutasoa koskevan riidan vuoksi. Oli toivottu, että uusi vapaaehtoinen lupajärjestelmä voitaisiin ottaa käyttöön ensi kaudeksi. Morayn neuvosto ilmoitti vetäytyvänsä, kunnes molemmat osapuolet löytävät ratkaisun. Ei tyydyttävää ratkaisua Paikallisviranomaisen mukaan "merkittävää edistystä" oli tapahtunut, mutta lopullista sopimusta ei saatu aikaan kaikkien asianosaisten kesken. Valtuusto totesi, että vapaaehtoisten lupien käyttö kaudella 2017/18 oli "heikkoa", sillä arviolta 100 paikallisesta luonnonvaraisten lintujen harrastajasta 23 haki lupaa. Graham Leadbitter, neuvoston talouskehitys- ja infrastruktuurikomitean puheenjohtaja, sanoi: "Valitettavasti sovittelu on päättynyt ilman tyydyttävää ratkaisua. "Perumme tukemme lupajärjestelmän helpottamisessa, emmekä voi ryhtyä uudelleen toimiin ennen kuin päästään sopimukseen etenemistavasta."

**Yhteenveto**

Eräs valtuusto peruuttaa tukensa lupajärjestelmälle, joka otettiin käyttöön luonnonvaraisten lintujen kalastajien ja vastustajien välisessä kiistassa Findhornin lahdella Morayssa.

**Asiakirjan numero 38007**

Hylkeenpoikanen löytyi 50 metriä korkealta kalliopolulta Abercastlessa.

Eräs kävelijä törmäsi hylkeeseen, lempinimeltään Krill, polulla Pembrokeshiren rannikon yläpuolella Abercastlessa. Pelastajat uskovat, että hylje nousi vedestä rotkon kautta ja "kulki jonkin matkaa" ennen kuin se löydettiin. Se on alipainoinen, ja sen vartalossa on haavoja. "Tämä oli melko epätavallinen paikka hylkeen löytämiseksi", sanoi RSPCA:n eläintenkeräysvastaava Ellie West. "Miten tahansa se sinne joutuikin, se oli hyvin eksyksissä ja epävarma siitä, minne se oli menossa." Hylje vietiin Milford Havenissa sijaitsevaan Walesin merieläinten pelastuslaitokseen ennen kuin se siirrettiin Cheshiressä sijaitsevaan RSPCA Stapeley Grange Wildlife Centreen kuntoutettavaksi. Tänä vuonna Pembrokeshiren rannikolla odotetaan syntyvän yli 100 Atlantin harmaahylkeen poikasta.

**Yhteenveto**

Neljän viikon ikäistä hylkeenpentua hoidetaan takaisin terveeksi sen jälkeen, kun se löydettiin 50 metrin korkeudelta meren jyrkänteeltä.

**Asiakirjan numero 38008**

Äkkitulvat häiritsevät Bournemouthin ilmafestivaalia

Lentämisen oli määrä alkaa klo 14:00 BST, mutta iltapäivän näytökset peruttiin. Illanäytöksen oli määrä alkaa klo 19.00 BST, mutta se myös peruttiin. Kaupunkiin odotetaan tuhansia kävijöitä nelipäiväisen ilmaistapahtuman ajaksi. Bournemouthin ja Boscomben laitureiden välissä järjestettävä ilmafestivaali järjestetään neljättä kertaa. Ei Vulcan-pommikonetta Nähtävyyksiin kuuluvat Red Arrows -näytösryhmä ja Sally B B52. Bournemouth Lower Gardensissa torstai-iltana järjestettäväksi suunniteltu elävä musiikki peruttiin myös. Maailman viimeinen lentävä Avro Vulcan oli jo vedetty pois tapahtumasta, kun siihen oli tullut polttoainevuoto. Hyväntekeväisyysjärjestö Vulcan To The Sky Trustin hallinnoiman 59-vuotiaan Vulcan XH558:n oli määrä lentää Bournemouthissa sekä Dawlishin, Oxfordin ja Shorehamin lentonäytöksissä. Viime vuonna Bournemouthin ilmailufestivaali houkutteli noin 250 000 kävijää päivässä. Myös vuoden 2010 tapahtuman viimeistä päivää haittasi huono sää, sillä osa näytöksistä peruttiin matalan pilvisyyden vuoksi.

**Yhteenveto**

Vuoden 2011 Bournemouth Air Festivalin ensimmäiset lentonäytökset peruttiin, kun Dorsetiin iski äkkitulva.

**Asiakirjan numero 38009**

Super Puman kuolonkolarin tutkinta: Vaihteiston kunnosta vallitsee sekaannus

Kaikki Bond Super Puma -aluksessa olleet kuolivat, kun se putosi huhtikuussa 2009. Eurocopter-asiantuntija Yannick Boyer kertoi, että hänelle oli kerrottu, että metallihiukkasia löytyi eri kohdasta vaihdelaatikkoa kuin mistä tutkijat löysivät ne myöhemmin. Hän sanoi, että menettelytavat muuttuivat myöhemmin. Bondin ja ranskalaisen Eurocopter-yhtiön väliset keskustelut käytiin viikkoa ennen Super Puman putoamista Peterheadin edustalla. Air Accidents Investigation Branchin raportissa onnettomuudesta syytettiin katastrofaalista vaihdelaatikon vikaa. Miehistön kaksi kuollutta olivat kapteeni Paul Burnham, 31, Methlickistä, Aberdeenshirestä, ja perämies Richard Menzies, 24, Droitwich Spasta, jotka työskentelivät Bond Offshore Helicoptersille. KCA Deutagin työntekijät, jotka saivat surmansa, olivat Brian Barkley, 30, Aberdeenistä, Vernon Elrick, 41, Aberdeenistä, Leslie Taylor, 41, Kintoresta, Aberdeenshirestä, ja Nairn Ferrier, 40, Dundeesta; Gareth Hughes, 53, Angusista; David Rae, 63, Dumfriesista; Raymond Doyle, 57, Cumbernauldista; James John Edwards, 33, Liverpoolista; Nolan Goble, 34, Norwichista ja Mihails Zuravskis, 39, Latviasta. Muut uhrit olivat 24-vuotias James Costello Aberdeenista, joka oli Production Services Networkin (PSN) palveluksessa, 62-vuotias Alex Dallas Aberdeenista, joka työskenteli Sparrows Offshore Services -yhtiössä, 38-vuotias Warren Mitchell Oldmeldrumista, Aberdeenshiresta, joka työskenteli Weatherford UK:lle, ja 27-vuotias Stuart Wood Aberdeenista, joka työskenteli Expro North Sea Ltd:lle. Tutkinta jatkuu.

**Yhteenveto**

Kuolemaan johtaneen, 16 miestä tappaneen helikopterin onnettomuuden tutkinnassa on kerrottu, että helikopterin operaattorin ja valmistajan välillä oli epäselvyyttä vaihteiston kunnosta.

**Asiakirjan numero 38010**

Walesin liike-elämän ja neuvostojen johtajilta "puuttuu monimuotoisuutta

Siinä tarkasteltiin politiikkaa, paikallishallintoa ja yksityistä sektoria sen arvioimiseksi, edustavatko vastuuhenkilöt kaikkia Walesin asukkaita. Tutkimuksessa todettiin, että vain 6 prosenttia Walesin 100 suurimman yrityksen johtajista oli naisia. Vammaisia oli vain 3,7 prosenttia julkisista nimityksistä vuosina 2015-16. Kansainvälisenä naistenpäivänä julkaistun raportin mukaan 12 prosenttia Walesin poliisivoimien poliisipäälliköistä ja apulaispoliisipäälliköistä oli naisia, 14 prosenttia neuvostojen pääjohtajista ja 26 prosenttia valtuutetuista. Raportti osoitti, että joillakin aloilla on tapahtunut edistystä, muun muassa terveydenhuoltoalalla, jossa naispuolisten johtajien osuus on noussut 10 prosentista 60 prosenttiin vuodesta 2014. Vuonna 2013 vammaisista 42 prosenttia oli töissä, kun vastaava osuus koko walesilaisesta väestöstä oli 71 prosenttia. Vuonna 2015 muiden kuin vammaisten työllisyysaste nousi 8 prosenttia, mutta vammaisten työllisyysaste pysyi samana, mikä tarkoittaa, että kuilu oli kasvanut. Walesin tasa-arvo- ja ihmisoikeuskomission Walesista vastaava komissaari June Milligan totesi: "Meidän kaikkien on nyt enemmän kuin koskaan voitava luottaa siihen, että ihmiset, jotka tekevät elämäämme vaikuttavia tärkeitä päätöksiä, edustavat koko Walesia. "Kaiken kaikkiaan raportoimme, että vaikka edistystä on tapahtunut jonkin verran, naiset ovat edelleen huomattavasti aliedustettuina useimmilla aloilla Walesin ylimmillä tasoilla."

**Yhteenveto**

Yhdenvertaisuus- ja ihmisoikeuskomission raportin mukaan tehdään merkittäviä päätöksiä, jotka eivät heijasta Walesin monimuotoisuutta.

**Asiakirjan numero 38011**

Yhdeksän työväenpuolueen valtuutettua pysyy virantoimituksesta pidätettynä

Työväenpuolueen jäsenet erotettiin puolueesta, kun he muodostivat konservatiivien koalition. Työväenpuolueen skotlantilainen toimeenpaneva komitea sanoi, että valtuutetuille annetaan mahdollisuus osoittaa sitoutumista säästötoimien haastamiseen ensi vuoden talousarvioprosessin aikana. Asiaa tarkastellaan siihen asti. SNP on valtuuston suurin ryhmä, mutta se on oppositiossa. Työväenpuolueen ryhmä allekirjoitti toukokuussa sopimuksen konservatiivien ja riippumattomien ryhmien kanssa. Aberdeenin kaupunginvaltuuston toinen johtaja Jenny Laing sanoi olevansa pettynyt siihen, että hän ja muut valtuutetut jäivät erotetuksi puolueesta. Douglas Lumsden, joka johtaa konservatiiviryhmää, joka jakaa vallan kaupunginvaltuustossa työväenpuolueen kanssa, sanoi, että kyseessä on työväenpuolueen sisäinen asia. Oppositioryhmä SNP:n johtaja Stephen Flynn sanoi, että Labour oli oikeassa antaessaan uhkavaatimuksen.

**Yhteenveto**

Yhdeksän Aberdeenin kaupunginvaltuutettua pysyy erossa Labour-puolueesta ainakin ensi vuoden alkupuolelle asti, puolue on ilmoittanut.

**Asiakirjan numero 38012**

'Allo 'Allo!' -tapahtumaa juhlistetaan sinisellä muistolaatalla Thetfordissa.

Sarja, jossa vähäteltiin Ranskan natsimiehitystä toisen maailmansodan aikana, esitettiin BBC One -kanavalla vuosina 1982-1992. British Comedy Society (BCS) paljasti muistolaatan Lynford Hallissa, Mundfordissa, lähellä Thetfordia Norfolkissa. Lynford Hallin pihaa, joka on nykyään hotelli, käytettiin komediasarjassa Nouvionin aukion sijaisena. BCS:n johtaja Aaron Brown sanoi, että sarjalla on yhä "valtava fanikunta". Brown sanoi, että ihmiset ympäri Eurooppaa olivat matkustaneet paljastustilaisuuteen ja että oli "hienoa juhlistaa BBC:n komediasarjaperinnön loistavaa perinnettä". Komediasarjan luonut David Croft kuoli vuonna 2011, mutta muistolaatta paljastettiin hänen 97-vuotispäivänään. Yvetteä näytellyt Vicki Michelle kertoi, mikä on 'Allo 'Allo!'n menestyksen salaisuus: "Se oli loistava komedia, loistava näyttelijäkaarti, mutta ennen kaikkea loistavasti kirjoitettu. "Se on naurattaa ääneen. Sitä britit rakastavat, ja koska se sijoittuu sota-aikaan, se ei ole vanhentunut, ja se oli perhesarja, joten ihmiset kasvoivat sen kanssa." Hän jatkaa. 'Allo 'Allo!

**Yhteenveto**

'Allo 'Allo! -sarjan näyttelijät ovat kokoontuneet uudelleen sitcomin muistoksi pystytetyn sinisen muistolaatan paljastustilaisuudessa.

**Asiakirjan numero 38013**

Glee poistuu E4:ltä ja Channel 4:ltä

Sarjan todennäköinen kohde on Sky, jonka kerrotaan tarjoavan yli kaksinkertaisen summan verrattuna Channel 4:n kahdesta ensimmäisestä tuotantokaudesta maksamaan summaan. Gwyneth Paltrow ja Britney Spears ovat esiintyneet muun muassa yhdysvaltalaisessa menestyssarjassa, joka kertoo lukion lauluryhmästä. Channel 4 sanoi, että se vapauttaa "valtavia summia" jättämällä Glee-sopimuksensa uusimatta. Tiedottajan mukaan rahat menisivät "kotimaiseen ohjelmistoon, brittiläisiin lahjakkuuksiin ja... siihen, että jatkamme Yhdysvaltojen tarjoaman löytämistä ja esittelyä". Lähetystoiminnan harjoittaja oli "erityisen innoissaan" siitä, että se sai oikeudet tanskalaisen The Killing -rikosdraaman yhdysvaltalaiseen versioon. Raporttien mukaan Sky on tarjoutunut maksamaan Gleen kolmannen sarjan oikeuksista 12 miljoonaa puntaa eli noin 500 000 puntaa jaksoa kohti. Toisen kauden kolme viimeistä jaksoa ovat viimeiset, jotka lähetetään vapaasti vastaanotettavilla kanavilla, jos sopimus toteutuu. Toinen sarja on kerännyt E4-kanavalla jopa 2,6 miljoonaa katsojaa, mikä tekee siitä kanavan suurimman katsojaluvun voittajan tähän mennessä.

**Yhteenveto**

Glee-fanit eivät voi enää nähdä televisiosarjaa digitaalisella E4-kanavalla sen jälkeen, kun emoyhtiö Channel 4 luopui neuvotteluista seuraavan sarjan suhteen.

**Asiakirjan numero 38014**

Oxfordin kaupunginvaltuusto voitti taistelun lyhytaikaisesti vuokratusta talosta

Sen omistajat valittivat Oxfordin kaupunginvaltuuston heinäkuussa 2019 antamasta täytäntöönpanomääräyksestä, mutta suunnittelutarkastaja asettui viranomaisen puolelle. Neuvosto sanoi, että tämä oli ensimmäinen kerta, kun se ryhtyi toimiin vuokranantajia vastaan tällä tavoin. Sen mukaan joitakin lyhytaikaisia vuokrasopimuksia on käytetty bordelleina tai juhlien järjestämiseen. William Streetillä New Marstonissa sijaitsevan kiinteistön naapuri oli valittanut melusta ja häiriöistä. Suunnittelutarkastaja sanoi, että asukkaiden "suurelta osin ohimenevä malli" osoitti, ettei asuntoa käytetty tavanomaisena asuntona. "Perheasuntojen menetys" Vuokranantajien on haettava rakennuslupaa vain, jos kiinteistön käyttötapa muuttuu olennaisesti. Jos kiinteistöä käytetään lyhytaikaiseen vuokraukseen, tämä voi olla harkinnanvarainen asia, joka perustuu tosiseikkoihin. Talon omistajat eivät "erityisesti kiistäneet" neuvoston huolenaiheita, mutta sanoivat, että Oxfordissa on "monia" muitakin yrityksiä, jotka vuokraavat kiinteistöjä samalla tavalla. Kaupunginvaltuutettu Alex Hollingsworth, suunnittelusta ja asuntotuotannosta vastaava kabinettijäsen, sanoi olevansa "todella tyytyväinen" päätökseen. Hän lisäsi kuitenkin: "Oxfordissa lyhytaikainen vuokraus on johtanut arvokkaiden perheasuntojen menetykseen. Joissakin äärimmäisissä tapauksissa lyhytaikaista vuokrausta on käytetty säännöllisiin äänekkäisiin juhliin ja jopa bordelleina. "Tämä tapaus osoittaa, että suhtaudumme asiaan vakavasti, ja jahtaamme vuokranantajia tarvittaessa oikeusjärjestelmän kautta."

**Yhteenveto**

Airbnb- ja Booking.com-vuokraussivustoilla mainostetun oxfordilaisen talon omistajia on kielletty käyttämästä taloa lyhytaikaisena majoituksena.

**Asiakirjan numero 38015**

Jarvin Blake: Sheffieldin murhaan: Mies tunnustaa syyllisyytensä

Jarvin Blakea, 22, puukotettiin Catherine Streetillä, Burngreavessa, noin klo 15.00 GMT 8. maaliskuuta 2018. Hän kuoli myöhemmin sairaalassa. Lewis Barker, 27, HMP Lincolnista, vangittiin Sheffieldin kruununoikeudessa myöhemmin annettavaa tuomiota varten. Kolme muuta miestä kiistää murhan, ja heidän on määrä astua oikeuteen samassa tuomioistuimessa, ja oikeudenkäynnin odotetaan kestävän kuukauden. Josiah Alan Foster, 26, Caine Gray, 27, ja Devon Walker, 25, kiistävät murhan. Lisää Yorkshiren juttuja Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Mies on tunnustanut syyllisyytensä kolmen lapsen isän murhaan Sheffieldin kadulla.

**Asiakirjan numero 38016**

Työpaikat menevät, kun Norfolkin kreivikunnanvaltuusto säästää 69 miljoonaa puntaa.

308 miljoonan punnan talousarvio käsitellään maanantaina neuvoston kabinetissa. Neuvosto varaa talousarvioon 19 miljoonaa puntaa varauksia siltä varalta, että 500 miljoonan punnan polttolaitossuunnitelma ei toteudu ja korvauksia on maksettava. Seuraavien kolmen vuoden aikana tarvitaan noin 121 miljoonan punnan säästöt, ja 700-800 työpaikkaa saattaa hävitä. Valtionavustusten leikkaukset ja talouden taantuma ovat koetelleet neuvostoja koko maassa. Työväenpuolueen, UKIP:n ja liberaalidemokraattien liittouman, vihreiden ja riippumattomien tukemana, hallinnoima piirikunnanvaltuusto säästää 20 miljoonaa puntaa vuosina 2015-16 ja 31,8 miljoonaa puntaa vuosina 2016-17. Vuosien 2014-2015 talousarvioesitykseen sisältyy 15,7 miljoonan punnan säästöt aikuisten sosiaalihuollon osastolla ja 14,6 miljoonan punnan säästöt ympäristö- ja liikenneosastolla. Liikenteen säästöihin sisältyy maanteiden kunnossapidon vähentäminen vuodeksi, jolloin säästetään miljoona puntaa. Lasten palvelut saavat 13,1 miljoonan punnan säästöt, joista 2 miljoonaa puntaa otetaan osaston varauksista, osittain 16-19-vuotiaiden julkisen liikenteen tukien suojelemiseksi vuodeksi. Myös Norfolkin palo- ja pelastuspalvelun rahoitusta leikataan 1,7 miljoonaa puntaa. Viranomainen leikkaa myös 2 miljoonaa puntaa kulttuuripalvelujen budjetista, mikä merkitsee 350 000 punnan leikkausta kirjaston budjetista kirjojen ostamiseen ja kirjastohenkilöstön vähentämistä. Neuvosto on päättänyt jäädyttää oman osuutensa kunnallisverosta. Lopullisen päätöksen talousarviosta tekee koko valtuusto 17. helmikuuta.

**Yhteenveto**

Norfolkin kreivikunnanvaltuustossa on esitetty suunnitelmia työpaikkojen ja palveluiden vähentämiseksi, sillä viranomainen kamppailee saadakseen aikaan noin 69 miljoonan punnan säästöt vuosina 2014-2015.

**Asiakirjan numero 38017**

Thorn Crossin avovankila sai kiitosta tarkastajilta

Warringtonissa sijaitsevassa avovankilassa on 304 18-25-vuotiasta nuorta aikuista. HM Inspectorate of Prisonsin raportin mukaan vankila on "turvallinen", karkaamisprosentti on alhainen, itsensä vahingoittaminen on vähäistä ja epäsosiaaliseen käyttäytymiseen puututaan. Jotkut vangit kuitenkin arvostelivat virkamiehiä "pikkumaisiksi" ja valittivat, että ruoka on huonoa. Raportissa todettiin, että turvallisuustaso oli asianmukainen, mutta joitakin sääntöjä käytettiin tarpeettomasti ja kurinpitomenettelyihin turvauduttiin liian hätäisesti. Henkilökunta sai kiitosta Useimmat vangit osallistuivat oppimiseen, ja monet heistä hankkivat tutkinnon. Tarkastaja Nick Hardwick totesi, että moninaisuuden edistämiseksi ja ulkomaalaisten vankien integroimiseksi tarvitaan lisää työtä. Hän lisäsi: "Kolmessa neljästä vankiloiden terveellisyyden arvioinnista olemme antaneet korkeimman arvosanan, ja johtajat ja henkilökunta ansaitsevat tästä kiitosta. "Tässä raportissa tuodaan esiin muutamia tärkeitä asioita, jotka vaativat parannuksia, ja suosituksemme toivottavasti auttavat tässä prosessissa." National Offender Management Servicen toimitusjohtaja Michael Spurr totesi: "Olen iloinen, että Thorn Cross on saanut tunnustusta jatkuvasta hyvästä työstä nuorten miesten valmistelemiseksi vapautumiseensa."

**Yhteenveto**

Thorn Cross on "yksi paremmista" vankiloista, jossa väkivalta on vähäistä ja jossa monet vangit suorittavat tutkintoja, sanoivat tarkastajat.

**Asiakirjan numero 38018**

Coronavirus: Väärennetty tarkastuspistepari yrittää sakottaa naista 60 punnalla.

Poliisin mukaan kaksikko, jolla oli korvakuulokkeet ja radiopuhelimet mukanaan, pysäytti naisen Levenin ohitustien varrella Beverleyssä, Itä-Yorkshiren osavaltiossa. Kun nainen kieltäytyi maksamasta 60 punnan käteissakkoa paikan päällä, rikolliset ajoivat pois. Humbersiden poliisi sanoi, ettei se pysäytä ajoneuvoja uuden koronavirusta koskevan lainsäädännön vuoksi. Ylikomisario Darren Downs sanoi, että sakot ovat "viimeinen keino", eikä niitä koskaan anneta paikan päällä. Hän lisäsi: "Tarkastuspisteitä tai pysäytysalueita ei ole käytössä, eivätkä poliisit pysäytä kuljettajia vain kysyäkseen, minne he ovat menossa, ellei kyse ole erityisestä tapahtumasta". Poliisi kehotti autoilijoita pyytämään henkilöllisyystodistusta, jos joku, jonka epäilevät tekeytyvän poliisiksi, pysäyttää heidät. Mitä minun on tiedettävä koronaviruksesta?

**Yhteenveto**

Kaksi poliiseiksi tekeytynyttä miestä pysäytti kuljettajan ja yritti sakottaa häntä "tarpeettomasta matkustamisesta".

**Asiakirjan numero 38019**

Sheffieldin murha: Kaksi miestä ja nainen takuita vastaan

45-vuotias uhri löydettiin vakavasti loukkaantuneena South Roadilta High Greenistä noin kello 01.00 GMT lauantaina, ja hän kuoli sairaalaan vietäessä. Poliisin mukaan ruumiinavaus osoitti, että hän kuoli aivoverenvuotoon, mutta lisätutkimukset ovat tarpeen. Kaksi 25- ja 31-vuotiasta miestä ja 19-vuotias nainen pidätettiin lauantaina. Etelä-Yorkshiren poliisi ilmoitti, että heidät on vapautettu takuita vastaan lisätutkimuksia odotettaessa. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit South Yorkshiren poliisi

**Yhteenveto**

Kolme Sheffieldissä miehen murhasta epäiltynä pidätettyä henkilöä on vapautettu takuita vastaan.

**Asiakirjan numero 38020**

R. Kelly häviää siviilioikeudenkäynnin jätettyään kuulemisen väliin

Hän ei saapunut Chicagossa pidettyyn oikeudenkäyntiin, minkä vuoksi tuomari antoi tuomion häntä vastaan. Vain HW:ksi nimetty nainen syytti Kellyä siitä, että hän oli alaikäisenä harrastanut toistuvasti seksiä hänen kanssaan. Hän on myös yksi neljästä syyttäjästä erillisessä rikosjutussa. Hän on tunnustanut syyttömyytensä ja kiistänyt kaikki väärinkäytökset. Siviilikanteessaan HW väitti R&B-laulajan aloittaneen seksisuhteen hänen kanssaan 20 vuotta sitten, kun hän oli 16-vuotias. Illinois'n osavaltiossa suojaikäraja on 17 vuotta. Tuomari päättää ensi kuussa, kuinka paljon Kellyn on maksettava vahingonkorvauksia. Uhri haastoi laulajan oikeuteen helmikuussa, päivää ennen kuin Kelly pidätettiin 10 syytteestä seksuaalisesta hyväksikäytöstä. Asianajaja Steve Greenberg, joka edustaa Kellyä rikosjutussa, sanoi, ettei hän ole mukana siviilioikeudenkäynnissä, eikä suostunut kommentoimaan asiaa. Seuraa meitä Facebookissa, Twitterissä @BBCNewsEnts tai Instagramissa bbcnewsents. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Laulaja R. Kelly on hävinnyt siviilioikeudenkäynnin laiminlyönnin vuoksi, koska hän ei ole vastannut häntä seksuaalisesta hyväksikäytöstä syyttäneen naisen nostamaan oikeusjuttuun.

**Asiakirjan numero 38021**

Sutherlandin avaruussatamasuunnitelmat kattavat "laajan" alueen

Highlands and Islands Enterprise (HIE) johtaa Space Hub Sutherland -hanketta. HIE on ilmoittanut Highland Councilille suunnitelmista ennen joulukuussa tapahtuvaa rakennusluvan hakemista. Noin 330 hehtaarin (815 hehtaarin) alueelle suunnitellaan valvontakeskusta, laukaisualustakompleksia ja "antennifarmeja". Lisäksi ehdotetaan rakettien kokoonpanorakennusta, laukaisutorneja ja turva-aitoja. Maanomistaja Valtuutetuille annetussa raportissa paikallisen viranomaisen kaavoitusviranomaiset sanoivat, että satelliittilaukaisulaitoksen rakentaminen on suunniteltu "virtauksiksi" kutsutulle "laajalle" nummialueelle ja turvesuon kosteikolle. Lähimmät "merkittävät" keinotekoiset rakenteet ovat tie A838 ja talon rauniot. Raportista keskustellaan Highland Councilin pohjoisen alueen suunnittelusovelluskomitean ensi viikon kokouksessa. Melness Crofters Estate omistaa Moinen niemimaalla, Tongue-saaren kaakkoispuolella sijaitsevan maa-alueen, ja se on suostunut siihen, että HIE kehittää sitä, kunhan rakennuslupa on saatu. HIE ja yksityiset yritykset, kuten ilmailu- ja avaruusalan yritys Orbex, ovat sanoneet, että hanke loisi yli 100 työpaikkaa. Jotkut alueella asuvat vastustavat hanketta. He ovat ilmaisseet huolensa avaruussataman ympäristövaikutuksista.

**Yhteenveto**

Suunnitteluraportin mukaan ehdotettu avaruussatama rakennettaisiin "laajalle" alueelle suhteellisen "koskemattomaan maisemaan".

**Asiakirjan numero 38022**

Tähdet yhdistyvät BBC Music -yhteistyössä

Kappale esitettiin tiistaina samanaikaisesti BBC One, Two, Three, Four ja Radio 1, 2, 4, 6 ja 5 Live -kanavilla. Kappaleessa, joka julkaistaan myös Children in Need -järjestön hyväksi, on mukana 27 artistia kaikista musiikkigenreistä. Mukana ovat muun muassa Sir Elton John, Stevie Wonder, Chris Martin, Sam Smith, Brian May, Jamie Cullum ja Nicola Benedetti. BBC:n paikalliset ja kansalliset radioasemat, BBC World Service, 1Xtra, 4 Xtra, Asian Network sekä BBC iPlayer ja iPlayer Radio soittivat kappaleen myös yhdessä klo 20.00 BST (19.00 GMT). BBC Radio 3:n, BBC:n uutiskanavan ja BBC World Newsin oli määrä lähettää se pian sen jälkeen. BBC Music kattaa televisio- ja radio-ohjelmat, digitaaliset palvelut ja ohjelmat, joilla tuetaan nousevia lahjakkuuksia, kuten klassisen musiikin tuominen Yhdistyneen kuningaskunnan peruskouluihin. Kappaleen alkuperäinen kirjoittaja Brian Wilson esiintyy kappaleessa yhdessä BBC:n konserttiorkesterin kanssa. Muusikoiden kollektiivinen ryhmä on nimetty Impossible Orchestraksi. BBC Musicin johtaja Bob Shennan sanoi: "Tämä 'mahdoton' orkesteri on juhla kaikelle sille lahjakkuudelle, monimuotoisuudelle ja musiikilliselle intohimolle, jota löytyy joka ikinen päivä BBC:n eri puolilta." BBC:n uusi musiikkistrategia julkistettiin kesäkuussa.

**Yhteenveto**

Tähdet, kuten Pharrell Williams ja One Direction, ovat levyttäneet Beach Boysin kappaleen God Only Knows, jolla käynnistetään BBC:n uusi musiikkialoite BBC Music.

**Asiakirjan numero 38023**

Ensimmäisen maailmansodan aikainen sotavankipostikortti löytyi

Charles Jeffries lähetti kortin Limburg an der Lahnista 30. huhtikuuta 1918 ilmoittaakseen perheelleen Westcliff-on-Seassa Essexissä, että hänet oli otettu vangiksi. Hänen tyttärentyttärensä Pat Nicholls, 78, Sheprethistä, Cambridgeshirestä, säilytti korttia perheen muistoesineitä sisältävässä kansiossa. Hän yrittää saada selville lisää siitä, millainen rooli miehellä oli konfliktissa. Kortin mukaan Jeffriesin rykmentti oli Kuninkaallinen merivoimien divisioona, mutta kortista ei käy ilmi, haavoittuiko hän. Korttiin on tehty saksankielinen leima, ja vuonna 1890 syntynyt Jeffries on kirjoittanut lyijykynällä henkilötietonsa ja kotiosoitteensa. Kortti, jonka rouva Nicholls on luovuttanut Sheprethin historioitsijoille, on painettu saksan ja englannin sekoituksella ja otsikoitu "Olen sotavanki Saksassa". "Ei puhuttu" Rouva Nicholls sanoi olleensa teini-ikäinen, kun Jeffries kuoli keuhkosyöpään vuonna 1953. "Muistan hänet hyvin. Olisinpa kysynyt häneltä sodasta. Mutta siitä ei puhuttu", hän sanoi. "Hän oli vesilaitostarkastaja ja työskenteli Southend Waterworks Company -yhtiössä. "Tiedän, että kun hän joutui vangiksi, isku halvaannutti isoäitini Mabelin. "Olen tarkistanut kortin käsialan. Se on ehdottomasti hänen."

**Yhteenveto**

Ensimmäisen maailmansodan sotilaan kotiin lähettämä postikortti on tullut esiin 95 vuotta sen jälkeen, kun se lähetettiin saksalaiselta sotavankileiriltä.

**Asiakirjan numero 38024**

Hylättyjen veneiden huutokauppa Bristolin sataman auttamiseksi

Viranomaisten takavarikoimien 35 veneen joukossa on 42-jalkainen Nelsonin luotsivene, josta voi saada noin 20 000 puntaa. Huutokaupanpitäjä Graham Cockle sanoi kuitenkin, että aluksiin ei ole kiinnityspaikkoja, ja ne on poistettava satamasta 30 päivän kuluessa huutokaupan päättymisestä. Hän sanoi, että Underfall Yardin laituripaikkoja on jonotettu yli vuosi. "Meillä on kaikkea Nelsonista yksipaikkaisiin kanootteihin ja kaikkea siltä väliltä", hän lisäsi. Nettihuutokauppa päättyy 1. maaliskuuta, ja tuotto, josta on vähennetty huutokaupanpitäjän palkkiot, käytetään sataman tukemiseen. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Bristolin satama

**Yhteenveto**

Bristolin satamaan hylätyt jahdit, jokiristeilijät ja kanootit ovat huutokaupattavissa.

**Asiakirjan numero 38025**

PwC:n toimisto Bradfordissa "luo jopa 225 työpaikkaa".

Yritys, joka toimii tilintarkastajana ja tarjoaa neuvontaa kirjanpidossa, verotuksessa ja yritysrahoituksessa, ottaa käyttöönsä Godwin Streetin toimistotilat. Yrityksen mukaan se on jo palkannut 60 työntekijää, ja määrä voi nousta 225:een lähivuosina. Bradfordin kaupunginvaltuuston johtaja Susan Hinchcliffe sanoi, että on "hienoa", että "arvostettu brändi" muuttaa tänne. PwC:n mukaan ensimmäiset työntekijät aloittaisivat työt uudessa toimistossa maaliskuussa, ja toiminnan "viralliseksi avauspäiväksi" on asetettu 23. toukokuuta. Hinchcliffe sanoi: "PwC haluaa houkutella tulevaisuuden lahjakkuuksia, ja on loistavaa, että he tunnustavat, että Bradford on Yhdistyneen kuningaskunnan nuorimpana kaupunkina oikea paikka tähän." Will Richardson PwC:stä lisäsi: "Bradford on yksi Yhdistyneen kuningaskunnan suurimmista kaupungeista ja samalla nuorin kaupunki, joka tarjoaa suuren ja lahjakkaan työvoiman, jolla on paljon annettavaa paitsi Northern Powerhouse -kasvulle myös Yhdistyneen kuningaskunnan talouskasvulle."

**Yhteenveto**

Bradfordiin on tulossa satoja työpaikkoja, kun PricewaterhouseCoopers (PwC) perustaa toimiston kaupunkiin.

**Asiakirjan numero 38026**

Paikallisvaalit: Forest of Dean jää ilman kokonaishallintoa

Se ei jätä kenellekään osapuolelle viranomaisvaltaa. Vaaleissa valtuuston entinen konservatiivijohtaja Patrick Molyneux hävisi St Briavelsin vaalipiirissä. Kaikista 38 valtuuston paikasta kiisteltiin. Paikkoja oli 10 vähemmän rajojen muutosten vuoksi. Muualla piirikunnassa liberaalidemokraatit ottivat Cotswoldin piirineuvoston vaaleissa vallan konservatiivien eduksi. Riippumaton Kevin Painter hävisi konservatiiviselle valtuutetulle yhdellä äänellä Tetburyn kaupunginosassa, kun äänestyslippu, jossa oli sana "Brexit", hyväksyttiin ristin sijasta. Valtakunnallisesti konservatiivit ja työväenpuolue ovat kohdanneet vastareaktion vaaliuurnilla Brexitin umpikujan vuoksi, ja pienemmät puolueet ja sitoutumattomat ovat voittaneet paikkoja. Englannissa tähän mennessä konservatiivit ovat menettäneet yli 850 paikkaa ja yhteensä 30 valtuustoa, kun taas liberaalidemokraatit ovat saaneet yli 500 paikkaa ja työväenpuolue on menettänyt yli 90 paikkaa.

**Yhteenveto**

Vihreät saivat kuusi paikkaa ja sitoutumattomat 10 paikkaa, kun taas konservatiivit ja työväenpuolue menettivät paikkoja Forest of Deanin neuvostossa.

**Asiakirjan numero 38027**

Hilary Mantel saa Bodley Medalin Oxfordin kirjallisuusfestivaaleilla

Wolf Hall -kirjailijalle myönnetään Bodley Medal -mitali kirjallisuuden alalla saavutetusta merkittävästä saavutuksesta 24. maaliskuuta. Mantel sai tällä viikolla kritiikkiä aiemmin tässä kuussa pitämästään luennosta, jossa hän esitti huomioita Cambridgen herttuattaresta. Hänen mukaansa "prinsessa Kate" muistutti "mannekiinia", jolla oli "muovinen hymy". "Kate Middleton, sellaisena kuin hän oli, näytti siltä, että hänet oli suunnitellut komitea ja rakentanut käsityöläiset", Mantel sanoi British Museumissa 4. helmikuuta pitämässään puheessa. Pääministeri David Cameron totesi hänen kommenttiensa johdosta, että hän oli "täysin harhaanjohdettu", vaikka jotkut väittivät, että häntä oli lainattu asiayhteydestä irrotettuna. Näyttelijä Rupert Everett, taidekriitikko Brian Sewell ja entinen työväenpuolueen ministeri Jack Straw esiintyvät myös tämänvuotisella festivaalilla, joka kestää 16.-24. maaliskuuta. Lastenkirjailija Philip Pullman saa festivaalin kunniatohtorin arvonimen, joka on aiempina vuosina myönnetty William Boydille, Kazuo Ishigurolle ja PD Jamesille.

**Yhteenveto**

Kaksinkertainen Booker-voittaja Hilary Mantel palkitaan jälleen kerran ensi kuussa Oxfordin kirjallisuusfestivaaleilla 2013, järjestäjät ovat ilmoittaneet.

**Asiakirjan numero 38028**

Tanis Bhandarin kuolema: Tanhandi Tanhani: Murhasta syytetty käytti kirvestä "itsepuolustukseksi".

Donald Pemberton, 21, kiistää murhanneensa Tanis Bhandarin, 27, Tamerton Foliotissa, lähellä Plymouthia Devonissa. Bhandaria puukotettiin kahdesti hyökkäyksessä, Plymouth Crown Court on kuullut. Pemberton sanoi, että Ryan Williams, joka myönsi murhan viime viikolla, lähti hänen kanssaan tapaamaan miestä, jolle Pemberton oli lähettänyt viestejä Facebookissa. Todistaessaan Pemberton kiisti, että hänellä oli veitsi, mutta myönsi, että hänellä oli kirves mukanaan, kun hän käveli Tamerton Foliotin läpi Williamsin kanssa uudenvuodenpäivän aamuyön tunteina. Valamiehistö kuuli, että Williams ja Pemberton olivat ottaneet mefedronia, joka tunnetaan yleisesti nimellä bubble, samana iltana ollessaan Pembertonin veljen luona Tamerton Foliotissa. Herra Pemberton kertoi, että he olivat matkalla Budshead Roadille, kun he kohtasivat ystäväjoukon, joka oli juuri tullut ulos Kings Arms -pubista. Hän väitti pyytäneensä yhdeltä ryhmän miehistä savuketta ja kertoi oikeudelle, että toinen ryhmän mies tuli esiin ja kysyi: "What's he f\*\*\*ing saying". Pemberton sanoi, että hetkeä myöhemmin häntä lyötiin kasvoihin. Syyttäjän Simon Laws, QC, kysyi ristikuulustelussa, oliko Pemberton joku, joka pitää aseista: "Pidättekö niiden pitelemisestä, niiden kanssa leveilemisestä, niiden käyttämisestä?". Pemberton vastasi: "En ole koskaan käyttänyt niitä." "Entä kirves?" Laws kysyi. "En ajatellut sitä niin", vastasi herra Pemberton Juttu jatkuu.

**Yhteenveto**

Mies, jota syytetään 27-vuotiaan rakennusmiehen murhasta uudenvuodenpäivänä, on kertonut oikeudessa olleensa matkalla tappeluun ja ottaneensa kirveen suojellakseen itseään.

**Asiakirjan numero 38029**

Muukalainen pelastaa, kun vihkisormus on kadonnut rannalla

Felixstowesta kotoisin oleva James Turley oli kalastamassa kaupungin rannalla tiistaina, kun hän kadotti sormuksen. Ben Bradshaw, joka myös asuu Felixstowessa, etsi aluetta viisi tuntia ennen kuin löysi sen torstaina. "On uskomatonta, että joku tekisi sen tuntemattoman puolesta", Turley sanoi. Sormus putosi tiistaiaamuna, kun Turley puhdisti käsiään laitettuaan syötin koukkuihinsa. "Olin aivan poikki", hän sanoi. "Vaimoni on ulkomailla, joten hän sai tietää asiasta ensimmäisenä, kun laitoin nettiin ilmoituksen, jossa pyysin jotakuta, jolla on metallinpaljastin. "Hän kirjoitti minulle tekstiviestin, jossa hän sanoi, että olen idiootti, ja toivoi, että löytäisin sen". Herra Turley, 30, sanoi, että vuorovesi oli tullut noin neljä kertaa sen jälkeen, kun hän kadotti sormuksen, joten hän "ei uneksinut", että herra Bradshaw, joka tarjoutui etsimään sormusta Facebookissa olleen avunpyynnön jälkeen, löytäisi sen. Bradshaw, 31, oli "pettynyt" siihen, että hänen ensimmäiset etsintänsä keskiviikkona eivät onnistuneet, mutta hän palasi torstaiaamuna. "Oli todella jännittävä tunne, kun löysin sen", hän sanoi. "Olin riemuissani." Sormus oli noin 15 metrin päässä paikasta, jossa Turley oli ollut kalastamassa, noin kaksi tuumaa kivien alla. Vaikka hänelle tarjottiin palkkiota, herra Bradshaw, joka oli löytänyt kihlasormuksen aiemmin tänä vuonna, kieltäytyi saamasta korvausta vaivannäöstään. "Minä havaitsen metsästyksen jännityksen vuoksi", hän sanoi. "Olin vain iloinen voidessani auttaa."

**Yhteenveto**

Mies, joka kadotti vihkisormuksensa rannalla vaimonsa ollessa poissa, kertoi olevansa "häkeltynyt" tuntemattoman miehen anteliaisuudesta, joka käytti tuntikausia sen etsimiseen metallinpaljastimella.

**Asiakirjan numero 38030**

Amber Peatin Facebook-murhaväite: 19-vuotias vapautettu takuita vastaan

19-vuotias pidätettiin Lontoossa keskiviikkona epäiltynä vahingollisesta viestinnästä. Postaus oli kirjoitettu kolmen päivän etsintöjen aikana, kun koulutyttö löydettiin kuolleena noin kilometrin päässä kotoaan Mansfieldistä. Poliisi ei pidä hänen kuolemaansa epäilyttävänä. Poliisi ei ole paljastanut Facebook-viestin sanamuotoa, mutta sen uskotaan sisältäneen graafisia yksityiskohtia väkivaltaisesta hyökkäyksestä. Sadat ihmiset ilmoittautuivat vapaaehtoisiksi auttamaan Amberin etsinnöissä. Amber katosi sen jälkeen, kun hänen vanhempiensa kanssa oli riidelty kotitöistä. Kuolemansyyntutkinta aloitettiin, ja kuolinsyyntutkija Mairin Casey sanoi, että hirttäminen oli "todennäköisin" kuolinsyy. Kuulemista lykättiin myöhempään ajankohtaan.

**Yhteenveto**

Mies, joka pidätettiin Facebook-kirjoituksesta, jossa väitettiin, että nottinghamshireläinen koulutyttö Amber Peat oli murhattu, on vapautettu takuita vastaan.

**Asiakirjan numero 38031**

Etelä-Yorkshiren metsämaan murhasta epäilty pääsi takuita vastaan vapaaksi

Gary Dean, 48, löydettiin vakavasti loukkaantuneena Silkstone Commonista, lähellä Barnsleyta, torstaina. Murhasta epäiltynä kuulusteltu 40-vuotias mies ja rikoksentekijän avustamisesta epäiltynä pidätetty nainen, 76, on vapautettu takuita vastaan. Kuolemansyyntutkimuksessa todettiin, että Dean kuoli "merkittävän pahoinpitelyn aiheuttamiin vammoihin". Etelä-Yorkshiren poliisi on pyytänyt kaikkia, jotka ovat saattaneet nähdä Deanin torstaina, ilmoittautumaan. Komisario Steve Whittaker sanoi: "Tiedämme, että kun läheiset näkivät herra Deanin viimeksi torstaiaamuna, hänellä oli jalassaan tennarit ja kirkkaanpunainen juoksutoppi. "Ruumiinavaus on paljastanut, että Dean joutui väkivaltaisen ja merkittävän hyökkäyksen kohteeksi, joten tarvitsemme tietoja kaikilta, jotka voivat auttaa meitä yhdistämään hänen liikkeensä torstaina." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit South Yorkshiren poliisi

**Yhteenveto**

Mies, joka on pidätetty epäiltynä metsästä löytyneen ruumiin murhasta, on vapautettu takuita vastaan.

**Asiakirjan numero 38032**

Miljoonat osallistuvat maailmanlaajuiseen ilmastolakkoon

Tapahtuma sai alkunsa teini-ikäisestä Greta Thunbergista, joka osallistuu New Yorkin mielenosoitukseen, jossa 1,1 miljoonaa lasta on saanut jäädä pois koulusta osallistuakseen marssille. Tässä kuvia marsseista eri puolilla maailmaa. Melbourne, Australia Mielenosoittaja pitää kädessään lappua, jossa on brittiläisen lähetystoimittajan ja ilmastonmuutosta ajavan Sir David Attenborough'n kuva (yllä). Bangkok, Thaimaa Mielenosoittajat leikkivät kuollutta lähellä luonnonvara- ja ympäristöministeriön toimistoa Bangkokissa. Berliini, Saksa Ilmastolakkomielenosoittajat kokoontuivat Brandenburgin portin eteen Berliinissä. Edinburgh, Iso-Britannia Lontoo, Iso-Britannia Lontoossa mielenosoittajat kokoontuivat Nelsonin pylvään portaille Trafalgarin aukiolla. Cambridge, Iso-Britannia Southampton, Iso-Britannia Southamptonissa Extinction Rebellionin punaiset kapinalliset nähtiin Carnival Housen ulkopuolella ennen kuin he marssivat kaduilla. Bryssel, Belgia Nairobi, Kenia Varsova, Puola Lodz, Puola Praha, Tšekki Mielenosoittajat kokoontuivat Prahan Vanhankaupungin aukiolle. Quezon City, Filippiinit Mielenosoittajat järjestivät värikkään marssin Filippiinien yliopistolla Quezon Cityssä, Manilan itäpuolella. New Delhi, Intia Kolkata, Intia Sanurin ranta, Bali, Indonesia Jakarta, Indonesia Kapkaupunki, Etelä-Afrikka .

**Yhteenveto**

Maailmanlaajuinen ilmastolakko on käynnissä, ja miljoonat ihmiset osoittavat mieltään "fossiilisten polttoaineiden aikakauden lopettamisen ja ilmasto-oikeudenmukaisuuden puolesta kaikille".

**Asiakirjan numero 38033**

Boulbyn kalakaivokselle annettiin parannusilmoitus tulipalon jälkeen

Tulipalo syttyi ICL UK:n Boulbyn kaivoksessa kello 00.30 BST 13. huhtikuuta 1 100 metrin syvyydessä merenpohjan alla ja kahdeksan kilometrin päässä maasta. Seitsemän työntekijää vietiin sairaalaan ja heitä hoidettiin savun hengittämisen vuoksi. Health and Safety Executive (HSE) ilmoitti, että maanalaisesta tulipalosta oli annettu ilmoitus. Maan alla oli tuolloin yli 100 työntekijää, joista 11 oli tilapäisesti kateissa. Polystyreeniharkkojen uskotaan syttyneen palamaan kaivoksessa. ICL UK:n tiedottaja sanoi: "Olemme tehneet tiivistä yhteistyötä HM Mines Inspectoraten kanssa äskettäisen tapauksen tutkinnassa. "Turvallisuus on aina etusijalla, ja olemme täysin sitoutuneet tekemään yhteistyötä tarkastusviraston kanssa, jotta voimme selvittää, miten menettelyjä voidaan parantaa. "Noudatamme luonnollisesti kaikkia parannusilmoituksessa esitettyjä toimenpiteitä." Yrityksellä on 27. kesäkuuta asti aikaa noudattaa huomautusta. HSE:n mukaan tutkinta on käynnissä. Kaivos on yksi Euroopan syvimmistä kaivoksista, ja se työllistää noin 1 100 ihmistä. Viime vuonna yhtiö ilmoitti vähentävänsä satoja työpaikkoja osana "uutta liiketoimintastrategiaa" lannoitepolysulfaatin tuottamiseksi.

**Yhteenveto**

Itä-Clevelandissa sijaitsevalle kalikaivokselle on annettu parannusvaatimus sen jälkeen, kun tulipalo syttyi satoja metrejä merenpohjan alla.

**Asiakirjan numero 38034**

Sähkökatkos vaikuttaa Margaten QEQM-sairaalan hätäyksikköön

Kuningatar Elisabet Kuningataräidin sairaala Margatessa, Kentissä, menetti sähköt noin kello 19:30 GMT. Sen mukaan potilaita siirrettiin muille osastoille, ja palomiehet avustivat hätävalaistuksessa, ennen kuin sähköt saatiin palautettua hieman ennen kello 23:00. Ambulansseja ohjattiin myös Ashfordissa sijaitsevaan William Harvey Hospitaliin. East Kent Hospitals University NHS Foundation Trust sanoi lausunnossaan, että sairaala toimii nyt normaalisti. Aiemmin sairaala pyysi ihmisiä olemaan menemättä sen päivystysosastolle, joka sijaitsi sähkökatkon vaikutusalueella. Sairaalan tiedottaja oli sanonut, että "varasuunnitelmat" olivat käytössä "potilaiden pitämiseksi turvassa, kunnes sähköt palautetaan". Kentin palo- ja pelastuspalvelu ilmoitti lähettäneensä neljä paloautoa avustamaan hätävalaistuksessa.

**Yhteenveto**

Eräs sairaala pyysi ihmisiä olemaan käymättä päivystysosastollaan, kun sähkökatkos kesti useita tunteja.

**Asiakirjan numero 38035**

Mansaaren yli 75-vuotiaat joutuvat maksamaan tv-lupamaksun

Siirto, joka vaikuttaa 5 000 kotitalouteen, hyväksyttiin vuoden 2015 talousarviossa, jotta Manxin hallitus säästäisi noin 600 000 puntaa vuodessa. Tiedottajan mukaan toimeentulotukea saavat asukkaat voivat edelleen saada apua. Yhdistyneen kuningaskunnan yli 75-vuotiaat maksavat lupamaksunsa BBC:n kautta vuoteen 2020 asti. Uusi laki, joka on otettu käyttöön myös Guernseyllä, koskee kaikkia kotitalouksia, joissa on 75 vuotta täyttänyt henkilö. Mansaaren kansanedustaja Bill Henderson sanoi: "Vuoden 2002 alusta lähtien kaikki 75 vuotta täyttäneet ovat olleet oikeutettuja maksuttomaan televisiolupaan varallisuudesta riippumatta. "Sama järjestely on voimassa Yhdistyneessä kuningaskunnassa. Veronmaksajille (saarella) aiheutuvat kustannukset eivät kuitenkaan ole enää kohtuullisia, eikä niitä voida perustella." Syyskuun 1. päivästä alkaen kotitalouksien on maksettava 145,50 puntaa BBC:n ohjelmien katsomisesta, myös iPlayerista. Hallituksen mukaan BBC lähettää uusimisilmoitukset niille, jotka tarvitsevat televisioluvan, ja kaikki, joilla ei ole lupaa, voivat joutua syytteeseen.

**Yhteenveto**

Yli 75-vuotiaat Mansaaren asukkaat joutuvat maksamaan itse tv-lupamaksunsa uuden lain tultua voimaan.

**Asiakirjan numero 38036**

York Street: £130m-järjestelmän suunnitelmat etenevät rahoitushuolista huolimatta.

Julian O'NeillBBC News NI:n yrityskirjeenvaihtaja Chris Hazzard sanoi hyväksyvänsä viime vuonna pidetyn julkisen tutkimuksen tulokset, joka koski 130 miljoonan punnan hanketta. Hän sanoi kuitenkin myös, että tietöiden rahoittaminen on edelleen suuri haaste Pohjois-Irlannin hallitukselle. Suunnitelman tarkoituksena oli helpottaa M1-, M2- ja M3-teiden liittymien ruuhkautumista. Lokakuussa ministeri sanoi, että EU:n rahoitukseen liittyvä epävarmuus on vaarantanut hankkeen. Pohjois-Irlannin virasto sanoi, että valtiovarainministeriö rahoittaa hankkeet, jotka on allekirjoitettu siihen asti, kunnes Yhdistynyt kuningaskunta eroaa EU:sta, kokonaan. Kyseistä York Streetin osaa pidetään Pohjois-Irlannin vilkkaimpana tienristeyksenä, jonka kautta kulkee päivittäin yli 100 000 ajoneuvoa. Alikulku- ja siltahankkeen tarkoituksena on helpottaa ruuhkia kolmen tien risteyskohdassa. Hankkeesta järjestettiin julkinen kuuleminen 10.-12. marraskuuta 2015.

**Yhteenveto**

Infrastruktuuriministeri edistää Belfastissa sijaitsevan York Street Interchange -hankkeen suunnitelmia, vaikka sen rahoitukseen liittyy epävarmuutta.

**Asiakirjan numero 38037**

Englantilaisfanin perhe odottaa testituloksia Bulgarian kuoleman jälkeen

Rob Spray, 32, oli Sofiassa Englannin Euro 2020 -karsintaottelussa 14. lokakuuta, kun hän kuoli. Vielä ei tiedetä, miten hän kuoli, mikä on jättänyt hänen perheensä "limboon". Hänen ruumiinsa palautettiin torstaina, ja South Staffordshiren kuolinsyyntutkija päättää jatkotoimista, kun tulokset ovat tiedossa, poliisi kertoi. Bulgarian viranomaiset ilmoittivat tuolloin, että Staffordshiren Heath Hayesista kotoisin oleva West Bromwich Albionin fani Spray vietiin sairaalaan, mutta hänestä tuli aggressiivinen ja poliisi kutsuttiin paikalle. Viime viikolla hänen sisarensa Katie Brown sanoi, että yksityiskohtien puuttuminen oli turhauttavaa. Cannock Chasen kansanedustaja Amanda Milling sanoi, että kysymyksiin ei ole vieläkään saatu vastauksia, ja hän sanoi tapaavansa ensi viikolla Euroopan ja Amerikan asioista vastaavan ministerin Christopher Pincherin keskustellakseen tapauksesta. "Hänen perheensä ansaitsee kaiken mahdollisen avun ja tuen tänä vaikeana aikana", hän sanoi. Hän sanoi, että hän aikoo myös lobata ulko- ja kansainyhteisön virastoa saadakseen lisätietoja. Staffordshiren poliisi ilmoitti pitävänsä sukulaiset ajan tasalla ja toivoi saavansa pian lisätietoja. Tähän mennessä on kerätty tuhansia puntia Spray'n ruumiin kotiuttamiseen ja hänen perheelleen. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Bulgariassa kuolleen englantilaisfanin perhe odottaa uusia ruumiinavaustuloksia nyt, kun hänen ruumiinsa on palautettu Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.

**Asiakirjan numero 38038**

Toinenkin auto jumissa Holy Islandin tiellä

Humber Coastguard pyysi Seahousesin rannikkopelastusveneen laukaisua hieman ennen kello 14:00 BST. Turvallinen ylitysaika oli klo 12:45 BST. RNLI:n mukaan he olivat kylmiä ja märkiä, ja naisella oli sydänvika. Pelastusvene toi heidät rantaan. Elokuussa pidettiin kokous, jossa yritettiin ratkaista Northumberlandin sillalla tapahtuvien rannalle ajautumisten ongelma. Seahousesin pelastusveneen toiminnanjohtaja Ian Clayton sanoi: "Ongelma jatkuu kaikesta mediajulkisuudesta huolimatta. "Olen surullinen näiden tapausten jatkumisesta, ja pelkään eniten, että jonain päivänä meillä saattaa olla kuolonuhri." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit RNLI Merenkulku- ja rannikkovartiovirasto Holy Islandin ylitysaikataulu Seahouses RNLI.

**Yhteenveto**

Mies ja nainen pelastettiin pakolaatikosta, kun heidän autonsa oli jäänyt jumiin Holy Islandin padolle.

**Asiakirjan numero 38039**

Pokemon Go: McDonald'sin Japanin osakkeet nousevat tie-up-raporttien myötä.

Älypuhelimissa erittäin menestynyt peli on saatavilla Yhdysvalloissa ja monissa muissa maissa, mutta ei vielä Japanissa. McDonald's Japan nousi 9,8 %, mutta Nintendo sulki 12,6 % miinuksella. Pokemon Gon menestyksen myötä peliyhtiön osakkeet olivat nousseet viime viikolla ja yli kaksinkertaistaneet markkina-arvonsa. Sekä The Wall Street Journal että alan verkkosivusto TechCrunch siteerasivat nimettömiä lähteitä, joiden mukaan peli lanseerataan yhteistyössä pikaruokayhtiön kanssa, vaikka varsinainen julkaisupäivä on edelleen epäselvä. Nintendon ja McDonald'sin yhteistyön myötä pikaruokaravintoloista tulisi tiettävästi sponsoroituja paikkoja, jotka voidaan muuttaa "Pokestopeiksi" tai "kuntosaleiksi" - paikoiksi, joissa pelaajat voivat taistella muita pelaajia vastaan tai löytää uusia Pokemon-hirviöitä. Tällainen sopimus lisäisi todennäköisesti liikennettä McDonald'sin toimipisteisiin, mikä antaisi mallin vastaaville sponsoroitaville paikoille myös muilla markkinoilla. Tokion Nikkei 225 -indeksi laski 0,3 prosenttia ja sulkeutui 16 681,89 pisteeseen. Muualla Aasiassa Etelä-Korean Kospi jäi ennalleen 2 015,46 pisteeseen, kun taas Australian ASX/200 päätyi 0,7 % korkeammalle 5 488,70 pisteeseen. Hyödykejätit olivat päivän suurimpia häviäjiä: Rio Tinto menetti yli 2 % ja BHP yli 4 %. Suur-Kiinassa Hongkongin Hang Seng päätyi 1 % korkeammalle 21 882,48 pisteeseen, kun taas Shanghai Composite menetti 0,3 % ja sulkeutui 3 027,90 pisteeseen.

**Yhteenveto**

McDonald'sin Japanin osake on hypännyt, kun mediatietojen mukaan Nintendon Pokemon Go lanseerataan siellä sopimuksella pikaruokaketjun kanssa.

**Asiakirjan numero 38040**

Coronavirus: Mies, joka seurusteli ystäviensä kanssa jalkapalloseurassa, vangittiin.

Toby Wood, 22, myönsi, ettei hän ollut eristänyt itseään 22. ja 24. lokakuuta välisenä aikana. Manx Covid-19 -säädösten mukaan palaavien asukkaiden on eristettävä itsensä 14 päiväksi. Tuomarit vangitsivat Woodin, joka asuu Port Erinissä sijaitsevalla Edremony Estate -nimisellä kiinteistöllä, neljäksi viikoksi Douglasin oikeustalolla. Hänet määrättiin myös maksamaan 125 puntaa oikeudenkäyntikuluja. Hän oli alun perin kiistänyt syytteen maanantaina pidetyssä kuulemistilaisuudessa, mutta muutti vastaustaan ilmestyessään oikeuteen seuraavana päivänä. Oikeudelle kerrottiin, että Wood oli palannut saarelle lautalla Heyshamista 14. lokakuuta, ja hänet määrättiin eristykseen 28. lokakuuta asti. 'Asetti muut vaaraan' Mutta torstaina noin kello 22.30 BST hän meni ystävänsä kanssa Rushen Football Clubille, jossa he seurustelivat ryhmän kanssa. Seuraavana päivänä noin kello 03.00 hän tapasi jälleen yhden ryhmän jäsenistä, ja he lähtivät kävelylle Port Erinin alueelle. Hänet pidätettiin muista asioista kotinsa edustalla olevalla kujalla noin kello 08:30 lauantaina, oikeus kuuli. Sitten hän myönsi matkustaneensa takaisin saarelle alle 14 päivää aiemmin, ja hänet pidätettiin Covid-19-sääntöjen rikkomisesta. Wood kertoi poliisille, että hän oli eristänyt itsensä paluunsa jälkeen ja oli poistunut kotoaan vain siksi, että tiesi poliisien olevan tulossa pidättämään hänet, joten hän odotti ulkona, koska ei halunnut heidän häiritsevän hänen äitiään. Todistajat vahvistivat, että hän oli seurustellut muiden ihmisten kanssa edellisinä päivinä. Tuomitessaan hänet tuomiolle tuomarin puheenjohtaja Ken Faragher sanoi, että saari oli "erittäin etuoikeutetussa asemassa" koronaviruksen suhteen ja että hänen toimintansa oli "asettanut kaikki vaaraan". Seuraa BBC Isle of Mania Facebookissa ja Twitterissä. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Mies, joka seurusteli jalkapalloseurassa ryhmän kanssa ja kävi myöhään illalla kävelyllä ystävänsä kanssa, on tuomittu vankilaan Mansaaren koronaviruslakien rikkomisesta.

**Asiakirjan numero 38041**

JVP boikotoi "Rising of the East" -tapahtumaa.

Kansan vapautusrintama (JVP) sanoo, että Sri Lanka voi juhlia vasta sitten, kun hallituksen joukot marssivat kapinallisten pohjoiseen tukikohtaan Kilinochchiin. JVP syyttää hallitusta siitä, että se yrittää saada poliittista etua sotilaallisista voitoista. JVP:n parlamentaarikko Vijitha Herath sanoi BBC Sandeshayalle: "Juhlilla pyritään kääntämään huomio pois hallituksen nykyisestä kriisistä". Äänestys hallituksen kanssa Hallitus on järjestänyt torstaina Colombossa massiiviset voitonjuhlat, "Rising of the eas". Hän sanoi, että puolue ei aliarvioi sotilaiden kovaa työtä LTTE:n hallussa olevien alueiden valtaamisessa. Puolue ei osallistu itsenäisyysaukiolla järjestettäviin juhlallisuuksiin, mutta kunnioittaa sotilaita myöhemmin, JVP:n kansanedustaja Ramalingam Chandrasekaran sanoi BBC:n tamilipalvelulle. Sri Lankan viranomaiset ilmoittivat vallanneensa takaisin kapinallisten viimeisen itäisen tukikohdan, Thoppigalan, 11. heinäkuuta. JVP asettui tarmokkaasti Mahinda Rajapaksan presidenttiehdokkaaksi marraskuun 2005 vaaleissa. Puolue, joka äänesti hallituksen kanssa poikkeustilamääräysten ja talousarvioehdotusten laajentamisessa, arvosteli myöhemmin elinkustannusten nousua. JVP kritisoi voimakkaasti myös sitä, että Rajapaksan hallinto tarjosi salkkuja pääoppositiopuolue United National Party (UNP) -puolueen jäsenille.

**Yhteenveto**

Sri Lankan presidentin poliittinen liittolainen on ilmoittanut, että puolue boikotoi torstaina pidettävää seremoniaa, jossa muistetaan itäosan valloittamista takaisin Tamilitiikeriltä.

**Asiakirjan numero 38042**

Kirjallisuus Walesin "vakava huoli" tuomitsevasta raportista

Tämä tapahtui sen jälkeen, kun Walesin hallituksen asettama paneeli kuvaili, että organisaatiolla ei ole "riittäviä taitoja ja kokemusta" julkisten varojen käyttämiseen. Talousministeri Ken Skates sanoi, että osa sen tehtävistä siirretään Welsh Books Councilille. Literature Wales kertoi tavanneensa Skatesin keskiviikkona tuodakseen esiin huolensa. "Huolestuneisuutemme koskee muun muassa katsauksessa tarjottua näyttöä ja sen suhdetta suosituksiin", Literature Walesin tiedottaja sanoi. "Literature Wales on ylpeä siitä, että se on toteuttanut yhteistyössä Walesin hallituksen ja Arts Council of Walesin kanssa useita merkittäviä hankkeita, jotka ovat johtaneet laajempaan sitoutumiseen kirjallisuuteen sen kaikissa muodoissa. "Literature Wales käy jatkuvasti keskusteluja keskeisten sidosryhmien kanssa kehittääkseen strategisempaa ja yhtenäisempää lähestymistapaa koko alalle."

**Yhteenveto**

Walesin kirjallisuusjärjestö on ilmoittanut olevansa "vakavasti huolissaan" siitä, miten sitä kritisoiva raportti on laadittu.

**Asiakirjan numero 38043**

Jerseyn kesäaikataulujen muutokset peruutetaan pois käytöstä

Useat saarelaiset sanoivat olevansa huolissaan siitä, että neloslinjan toinen matka siirrettiin klo 9.30 BST:n lähtöön. Liikenneministeri, konstaapeli Mike Jackson, sanoi, että se pysyisi samana kuin talvella eli lähtisi klo 9.00 BST. Uusi aikataulu tulee voimaan sunnuntaina. St Helieristä lähtee ylimääräinen matka Bouley Bayhin klo 0725 BST. Muihin muutoksiin kuuluu joitakin uusia ilta- ja sunnuntaimatkoja, tiheämpiä bussivuoroja ja myöhäisempiä vuoroja numerolla 12 Porteletiin ja Corbiereen. Rozeliin liikennöivällä bussilla numero kolme on nyt enemmän vuoroja, jotka kulkevat yksisuuntaisena kiertoliittymänä lahden, La Route des Cotes du Nordin ja St Martin's Arsenalin välillä. Matkustajia kehotetaan tutustumaan uusiin aikatauluihin, jotka ovat pian saatavilla Liberationin asemalla ja verkossa.

**Yhteenveto**

Paikallisten bussinkäyttäjien huolenaiheita kuunneltuaan osa kesäaikatauluihin suunnitelluista muutoksista on peruttu.

**Asiakirjan numero 38044**

Fanibussit "estivät ongelmat" Portsmouthin ja Southamptonin välisessä ottelussa

Aiempien Portsmouthin ja Southamptonin otteluiden epäjärjestyksen jälkeen vierasfanit joutuivat matkustamaan sunnuntain otteluun Portsmouthiin saattajabussilla. Portsmouthissa ei raportoitu häiriöistä, vaikka kaksi ihmistä pidätettiin soihtujen hallussapidosta. Ylikomisario Rick Burrows sanoi: "Olemme todella tyytyväisiä taktiikkaan ja lopputulokseen." Jotkut Southamptonin fanit arvostelivat sitä, että bussilla matkustaminen poliisin saattamana, niin sanotussa "linja-autokuplassa", oli ainoa vaihtoehto lähteä peliin. Mick O'Callaghan Southamptonin itsenäisestä kannattajayhdistyksestä sanoi: "Miksen voi mennä itse jalkapallo-otteluun ja juoda tuoppia ennen peliä, kuten olen tehnyt 41 vuoden ajan? "Sen sijaan Saintsin faneja kärrätään kuin eläimiä - en vain hyväksy sitä." Kahta faniryhmää estettiin tapaamasta, kun Southamptonin faneille perustettiin "turvallinen alue" poliisien, ratsupoliisien ja väliaikaisten teräsbarrikadien taakse. Noin 250 poliisia oli paikalla ottelun aikana. Ylikomisario Burrows sanoi: "Kukaan ei loukkaantunut, vakavia häiriöitä ei ollut, ja mitä oli, onnistuimme puuttumaan niihin todella nopeasti." Hän lisäsi, että huhtikuussa Southamptonissa pelattavassa vastaiskussa käytettäisiin todennäköisesti samaa taktiikkaa, mutta sitä tarkistettaisiin kuluvan jalkapallokauden jälkeen.

**Yhteenveto**

Poliisin mukaan kiistelty suunnitelma jalkapallofanien erottamisesta etelärannikon derbyssä bussikuljetuksin esti väkijoukkoon kohdistuvat ongelmat.

**Asiakirjan numero 38045**

Oklahoman tornado oli ennätyksellisesti laajin

Se oli toinen EF-5-luokan pyörremyrsky alueella 11 päivän aikana, kertoi kansallinen sääpalvelu. Viime perjantain myrskyssä El Renossa kuoli 18 ihmistä, heidän joukossaan kolme myrskynmetsästäjää. Toinen EF-5-tornado iski läheiseen Mooren kaupunkiin 20. toukokuuta, jolloin kuoli 24 ihmistä ja aiheutui laajaa tuhoa. Perjantain massiivinen pyörremyrsky vältti tiheään asutut alueet Oklahoman osavaltion pääkaupungin lähellä, mikä säästi ihmishenkiä. "Jos se olisi kulkenut vielä pari kilometriä tätä kautta, se olisi tuhonnut koko keskustan, lähes kaikki kaupunginosat ja lähes kaikki yritykset", El Renon pormestari Matt White sanoi. William Hooke Amerikan meteorologisesta yhdistyksestä sanoo, että on vain "ajan kysymys", milloin tällainen tornado iskee suureen kaupunkikeskukseen. "Jos tuollainen rata kulkee Oklahoma Cityn yli, tuho on raamatullisen suuri", Hooke sanoi Associated Press -uutistoimistolle.

**Yhteenveto**

Viime viikolla Oklahoma Cityn lähellä ollut tappava tornado oli ennätyksellisen leveä (4,2 km), ja sen tuulet puhalsivat jopa 295 mailia tunnissa, kertoivat sääviranomaiset.

**Asiakirjan numero 38046**

Trott sanoo Guernseyn veronkorotuksen olevan "väistämätön"

Yhtiöveron poistaminen on yksi viidestä vaihtoehdosta, joita on esitetty vaihtoehdoiksi nykyiselle nolla-10-järjestelmälle. Esitettiin huoli siitä, että nykyinen verokanta ei vastaa Euroopan unionin käytännesääntöjen henkeä. Pääministeri Lyndon Trott sanoi: Lyndon Lynton Trott sanoi: "Verojen nousu on väistämätöntä", mutta oli liian aikaista sanoa, kuinka paljon. Hän sanoi, että osavaltiot pyrkivät päättäväisesti löytämään hyväksyttävän järjestelmän. Apulaisministeri Trott sanoi: "Guernseyn osavaltioissa on meneillään muita prosesseja, esimerkiksi menojen perustavanlaatuinen tarkistaminen, jonka toivomme lieventävän suurelta osin lisäverojen tarvetta, mutta on liian aikaista sanoa."

**Yhteenveto**

Guernseyn veronkorotus on "väistämätön", kun veropolitiikkaa tarkistetaan, sanoo pääministeri.

**Asiakirjan numero 38047**

Blackpool Tower juhlii 125-vuotisjuhlaa

Henkilökunta pukeutuu perinteisiin viktoriaanisiin asuihin, joita käytettiin, kun Eiffel-tornista inspiroitunut maamerkki avattiin vuonna 1894. The Tower Ballroomin yli 40 vuotta toiminut urkuri Phil Kelsall MBE soittaa Happy Birthday -orkesteria erityisellä iltapäiväteellä. Tornisirkus antaa ennakkonäytöksen tämän vuoden show'sta, ja BBC Radio 1:n Danny Howard johtaa illan Sky High Celebrations -juhlallisuuksia Tower Eye -salissa. Kaikkien kuvien tekijänoikeudet.

**Yhteenveto**

Blackpool Tower järjestää tapahtumapäivän juhlistaakseen 125-vuotissyntymäpäiväänsä.

**Asiakirjan numero 38048**

Matkustaja-alukset voisivat vähentää liikennettä Dorsetissa.

Jurassic Coastin maailmanperintökohde ja Dorsetin luonnonkaunis alue (AONB) ovat tutkineet vesiliikenteen kannattavuutta. Pilottireitit voisivat yhdistää Weymouthin Portlandiin, Bournemouthin Swanageen, Studlandiin ja Pooleen sekä Sidmouthin Seatoniin, Lyme Regisiin ja West Bayhin. Suunnitelmat ovat osa maakunnan laajempaa liikennetarkastelua. Ehdotusten mukaan yksityisomistuksessa olevat pienet alukset voisivat tarjota liikennettä rannikolla, jossa ne yhdistyvät nykyisiin julkisiin liikennepalveluihin. Tämän toivotaan vähentävän paineita Jurassic Coastin teillä ja kaupungeissa, jotka voivat ruuhkautua kesäkuukausina. Asukkailla on helmikuun 28. päivään asti aikaa kommentoida ajatusta, joka on osa Bournemouthin, Poolen ja Dorsetin yhteisen paikallisen liikennesuunnitelman luonnosta.

**Yhteenveto**

Dorsetin ja itäisen Devonin asukkailta kysytään mielipidettä suunnitelmista ottaa käyttöön matkustaja-aluksia rannikkoliikenteen vähentämiseksi.

**Asiakirjan numero 38049**

Skotlannin rannat voittavat lippupalkintoja

Rannikkolippujen saaneiden rantojen määrä on kasvanut 56:een, kun vuonna 2000 niitä oli vain 13. Seitsemälle rannalle on myönnetty myös sinilippu, jonka saamiseksi rannan on täytettävä 32 ympäristökriteeriä. Ympäristöjärjestö Keep Scotland Beautiful (KSB) on toteuttanut palkinto-ohjelmaa 19 vuoden ajan. KSB:n toimitusjohtaja Derek Robertson sanoi: "Haluan antaa tunnustusta kaikelle sille kovalle työlle, jota paikallisviranomaiset ja yhteisöt tekevät näiden palkintojen saamiseksi ja säilyttämiseksi. "Kannustan ihmisiä erityisesti tässä taloudellisessa tilanteessa hyödyntämään tänä kesänä Skotlannin rannikolla sijaitsevia upeita rantoja." Lisäksi 13 uimarantaa sai erityissuosituksen, koska ne ovat saaneet merenrantapalkinnon yli 10 kymmenen vuotta peräkkäin. KSB on luonut interaktiivisen kartan, jossa näkyvät kaikki rannat, ja pyytää kaikkia kävijöitä arvioimaan parhaita rantoja "pisteytä ranta" -sivullaan.

**Yhteenveto**

Yli 50 skotlantilaista rantaa on saanut lipputunnuksen, joka antaa tunnustusta rannan turvallisuudesta, veden laadusta, roskattomuudesta ja tiedotuksesta.

**Asiakirjan numero 38050**

Defra sanoo, että haitallinen aasialainen hornet-epidemia on saatu hallintaan.

Tetburyn hornetien pesä tuhoutui, ja vaikka Pohjois-Somersetista löytyi kaksi kuollutta hornetia, uusia havaintoja ei ole tehty. Nicola Spence Defrasta sanoi: "Jatkamme tilanteen seuraamista ja kehotamme ihmisiä pitämään silmällä aasialaisen hornetin pesiä." Aasialaiset hornetit ovat mehiläisyhdyskuntien ja muiden hyönteisten saalistajia. Syyskuussa Gloucestershiren Tetburyn läheltä löytyi yksi aasialainen hornet - laji havaittiin ensimmäistä kertaa Britanniassa. Sen jälkeen lähistöltä löytyi pesä 16,8 metrin (55 jalan) korkuisen havupuun latvasta. Osana protokollaa ympäristö-, elintarvike- ja maaseutuasioiden ministeriö (Defra) perusti kolmen mailin (5 km) valvontavyöhykkeen. Ministeriö totesi, että se oli odottanut hornetien saapumista "jo muutaman vuoden ajan" ja että sillä oli "vakiintunut protokolla niiden hävittämiseksi". Aasialainen hornet on nykyään yleinen kaikkialla Euroopassa sen jälkeen, kun se tuotiin Ranskaan erehdyksessä vuonna 2004 Kiinasta tulleen keramiikkalähetyksen mukana. Kesällä vieraslaji löydettiin ensimmäistä kertaa Jerseyn ja Alderneyn kanaalisaarilta. Aasialaisen hornetin tunnistaminen Lähde: National Bee Unit

**Yhteenveto**

Somersetissa ja Gloucestershiressä esiintynyt aasialainen hornet-epidemia on saatu kuriin kansallisen mehiläisyksikön toimesta, kertoi Defra.

**Asiakirjan numero 38051**

Isle of Man Santa Dash saa armahduksen, kun uudet järjestäjät astuvat kuvioihin.

Aiemmin tässä kuussa Isle of Man Bank ilmoitti, että vuoden 2020 kilpailua on lykätty meneillään olevan koronaviruspandemian vuoksi. Uudet järjestäjät Nedgroup Investments sanoi, että tapahtuma noudattaa hallituksen Covid-19-määräyksiä. Kilpailu järjestetään Douglasin keskustassa 16. joulukuuta. Kilpailu juostaan 1,6 kilometrin (1 mailin) pituisella radalla, jonka suunnittelussa on otettu huomioon rantakadun kunnostuksesta johtuvat häiriöt. Nedgroup Investmentsin Andrew Lodge sanoi, että yritys ei yritä varastaa kenenkään keulaa, mutta saari tarvitsee "iloisen yhteisötapahtuman". "Jos on jokin vuosi tai aika, jolloin tarvitaan hyvää yhteisöllistä tapahtumaa, se on nyt", hän sanoi. Hän lisäsi, että kilpailua voidaan muuttaa, jos hallituksen koronavirussääntöjä tiukennetaan. Tapahtumalla kerätyt varat annetaan paikallisille hyväntekeväisyysjärjestöille. Isle of Man Bankin, joka on järjestänyt kisan viimeiset 19 vuotta, tiedottaja sanoi, että hän "'toivottaa heille kaikkea hyvää heidän tapahtumalleen, ja odotamme innolla tapahtuman jatkumista vuonna 2021". Seuraa BBC Isle of Mania Facebookissa ja Twitterissä. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Hyväntekeväisyysjuoksu Santa Dash järjestetään Mansaarella joulukuussa, vaikka aiempien tapahtumien järjestäjät ovat ilmoittaneet sen lykkäämisestä.

**Asiakirjan numero 38052**

Cornwallin Wave Hub -järjestelmä liitetään kansalliseen verkkoon

12 tonnin painoinen Wave Hub -pistorasia on sijoitettu merenpohjaan 16 kilometrin (10 mailin) päähän Haylen rannikosta, ja kaapelit yhdistävät sen uuteen sähköasemaan. 42 miljoonan punnan hankkeessa ilmeni kesällä ongelmia kaapeleiden asentamisessa. Järjestelmän takana olevat tahot sanovat kuitenkin, että testit sujuivat "ongelmitta", kun se kytkettiin kansalliseen verkkoon. Aaltokeskuksen sanotaan voivan tuottaa sähköä jopa 17 500 kodin tarpeisiin. Lisäksi riippumattomassa taloudellisessa vaikutustenarvioinnissa on arvioitu, että hanke voisi luoda noin 1 800 työpaikkaa ja tuoda 560 miljoonaa puntaa Yhdistyneen kuningaskunnan talouteen seuraavien 25 vuoden aikana. Wave Hubin toimitusjohtaja Guy Lavender sanoi: "Olemme jatkuvasti testanneet koko järjestelmän eheyttä asennusprosessin aikana. "Eilen [tiistaina] se kytkettiin ensimmäistä kertaa kokonaan sähköverkkoon, ja voin ilokseni todeta, että se sujui ongelmitta. "Tästä päivästä lähtien järjestelmä on pysyvästi kytketty ja sitä valvotaan, joten Wave Hub on nyt täysin avoinna liiketoimintaa varten." Ensi viikolla suoritetaan fyysisen asennuksen viimeinen osa, kun Wave Hubin sijainnin tallentava merkkipoiju asennetaan.

**Yhteenveto**

Cornwallin rannikolla sijaitseva energiajärjestelmä on liitetty ensimmäistä kertaa kansalliseen sähköverkkoon osana testejä, joilla aaltovoimaa muunnetaan sähköksi.

**Asiakirjan numero 38053**

Winter Hill: Poliisi etsii auton matkustajaa, joka nähtiin tulipalon lähellä.

Palo alkoi Boltonin lähellä 28. kesäkuuta, ja se paloi kuuden viikon ajan, ja sen pinta-ala oli suurimmillaan 18 neliökilometriä (7 neliömailia). Lancashiren poliisin mukaan poliisit halusivat puhua paloon liittyen miehen kanssa, joka ajoi mustalla Peugeotilla lähistöllä. Poliisivoimien tiedottaja sanoi, että auton kuljettajan kanssa oli puhuttu, mutta matkustajaa ei ollut tunnistettu. Kaksi miestä on aiemmin pidätetty tulipalon vuoksi, ja molemmat vapautettiin tutkinnan perusteella. Konstaapeli Stuart Lund sanoi, että palon tutkinta oli "monimutkaista" ja että poliisit tutkivat edelleen, miten palo sai alkunsa.

**Yhteenveto**

Poliisi etsii miestä, joka nähtiin autossa Winter Hillin palon syttymishetkellä.

**Asiakirjan numero 38054**

South Central Ambulance Service on paras vastausaika

Tiedot osoittavat, kuinka moneen hengenvaaralliseen puheluun vastataan kahdeksan minuutin kuluessa. Vuosina 2010-11 South Centralin A-luokan vastausprosentti oli paras, 77,5 prosenttia. Keskiarvo oli 74,9 prosenttia. South Central kattaa Hampshiren, Oxfordshiren, Berkshiren ja Buckinghamshiren alueet, ja se käsittelee vuosittain noin 500 000 hätäpuhelua. South Centralin edustaja sanoi: "Olemme iloisia siitä, että olemme Englannin parhaiten suoriutuva ambulanssipalvelu vasteajoissa. "Tämä johtuu etulinjan ja toimistohenkilöstömme sekä monien vapaaehtoisten ja NHS-kumppaneiden, jotka auttavat meitä, omistautumisesta ja sitoutumisesta." East Midlandsin, Yorkshiren, Luoteis-Englannin, Itä-Englannin ja Great Westernin ambulanssipalvelut alittivat kaikki kansallisen keskiarvon. NHS Information Centren toimitusjohtaja Tim Straughan sanoi: "Vuosiraporttimme osoittaa, että Englannin ambulanssilaitokset käsittelevät vuosittain yhä enemmän hätäpuheluita, ja viimeisin vuosittainen kokonaismäärä on yli kahdeksan miljoonaa. "Lisääntyneestä työmäärästä huolimatta sairaankuljetuslaitokset ovat pääsemässä lähemmäksi tavoitetta, jonka mukaan ne ovat paikalla vakavimmissa onnettomuuksissa kahdeksan minuutin kuluessa."

**Yhteenveto**

South Central Ambulance Service on Englannin paras vasteaikojen suhteen, uudet NHS-lukemat osoittavat.

**Asiakirjan numero 38055**

Angela Burkitt tuomittiin elinkautiseen vankeuteen Hullin murhasta

Joanne Hemingway, 39, kuoli sairaalassa Beverley Roadilla 29. kesäkuuta tapahtuneen puukotuksen jälkeen. Angela Burkitt, 53, Beverley Roadilta, todettiin syylliseksi murhaan Hull Crown Courtin oikeudenkäynnin jälkeen. Hänet tuomittiin myös todistajan pelottelusta, ja hän saa vähintään 20 vuoden vankeusrangaistuksen. Oikeus kuuli, että Burkitt oli hyökännyt neiti Hemingwayn kimppuun kostoksi kaksikon välisen riidan jälkeen, joka johti heidän tappeluun Beverley Roadilla muutama päivä ennen murhaa. Neiti Hemingway kuoli rintaan kohdistuneeseen yksittäiseen puukoniskuun, joka oli tehty niin voimakkaasti, että veitsen terä katkesi. Burkitt kertoi poliisille, että hän toimi itsepuolustukseksi. Humbersiden poliisin julkaisemassa lausunnossa Hemmingwayn perhe sanoi: "Joannella oli suuri sydän ja hän oli olennainen osa rakastavaa ja tukevaa perheyksikköä. "Hän on korvaamaton, ja me kaikki ja kaikki, jotka tunsivat hänet, tulemme kaipaamaan häntä syvästi."

**Yhteenveto**

Nainen on tuomittu elinkautiseen vankeuteen, koska hän oli puukottanut naapurinsa kuoliaaksi "kostohyökkäyksessä" Hullin asunnon ulkopuolella.

**Asiakirjan numero 38056**

Cairngormsin kansallispuisto varoittaa maastopalojen riskistä.

Sen mukaan South Grampian Wildfire Group ja palomiehet hoitivat puistossa vakavan tulipalon viime viikolla. CNPA:n mukaan Met Office -viraston palon vakavuusindeksi oli varoittanut "erittäin korkeista palo-olosuhteista" osissa Skotlantia. Maastopalot ovat koetelleet myös Highlandsia, Dumfries and Gallowayta ja Bordersia. Osa Highlandsin ja saarten paloista on ollut laillista muir-polttoa, mutta palomiehet ovat myös torjuneet maastopaloja eri puolilla aluetta. CNPA sanoi: "Pitkään jatkuneen kuivan ja erittäin lämpimän sään vuoksi Cairngormsin kansallispuistossa on todellinen maastopalojen vaara, joka asettaa ihmiset, luontotyypit ja luonnonvaraiset eläimet suureen vaaraan". Michael Bruce, Glen Tanar Estate -tilanomistaja ja South Grampian Wildfire Groupin puheenjohtaja, lisäsi: "Maastopalojen riski on juuri nyt erittäin suuri, ruohot ja kanervat ovat hyvin kuivia. "Vaikka tämä tulipalo oli pieni, sen liekit olivat suuret ja erittäin vaaralliset. "Se oli varoitus. Kehotan siis kaikkia maaseudulla kävijöitä olemaan sekä varovaisia että valppaita."

**Yhteenveto**

Cairngormsin kansallispuiston viranomainen (CNPA) varoittaa, että maastopalot muodostavat "todellisen vaaran" ihmisille ja luonnonvaraisille eläimille, kun kuiva ja lämmin sää jatkuu.

**Asiakirjan numero 38057**

Dengue-kuumeen tapaukset kaksinkertaistuvat Yhdistyneessä kuningaskunnassa.

Vuonna 2009 tapauksia oli 166 ja vuotta myöhemmin 406. Tauti, joka voi olla kuolemaan johtava, aiheuttaa kuumetta, lihaskipua, päänsärkyä ja ihottumaa. Tauti tarttuu hyttysten välityksellä, joten HPA suosittelee, että matkustajat ryhtyvät varotoimiin, jotta he eivät joutuisi puremiin. Denguekuume on yleinen trooppisissa ja subtrooppisissa maissa. Maailman terveysjärjestön mukaan tapauksia on vuosittain 50 miljoonaa. Yhdistyneessä kuningaskunnassa HPA:n lukujen mukaan 21 prosenttia tapauksista liittyi Intiassa ja 15 prosenttia Thaimaassa tehtyihin vierailuihin. HPA:n matkailu- ja maahanmuuttajien terveysosaston johtaja Jane Jones sanoi, ettei denguekuumeeseen ole lääkehoitoa. "Pureman riskin minimoimiseksi on suositeltavaa käyttää sopivaa vaatetusta, kuten pitkähihaisia yläosia ja housuja, ja käyttää hyönteiskarkotteita", hän sanoi. Malariaa levittävät hyönteiset ovat yleensä aktiivisia öisin, kun taas dengueta levittävät hyönteiset ovat aktiivisia päivisin. Tohtori Jones sanoi, että alueilla, joilla esiintyy molempia tauteja, "hyttysenpistoja vastaan olisi suojauduttava ympäri vuorokauden, mukaan lukien hyttysverkkojen käyttö yöllä".

**Yhteenveto**

Terveydensuojeluviraston (Health Protection Agency, HPA) mukaan trooppisista maista Yhdistyneeseen kuningaskuntaan palaavien denguekuumeen kantajien määrä on kaksinkertaistunut.

**Asiakirjan numero 38058**

Wilderness-festivaali herättää vaatimuksia melun rajoittamisesta

Liz Leffman, joka istuu piirin lupakomiteassa, pyysi virkailijoita harkitsemaan musiikin rajoittamista keskiyöhön sunnuntaina. Hän sanoi, että tämän vuoden tapahtumassa klo 02.00 BST asti jatkunut melu oli valvottanut paikallisia asukkaita. Festivaalin tiedottajan mukaan festivaali on täyttänyt melutasoa koskevat lupaehdot. Hän kuitenkin lisäsi: "Lähikuukausina teemme yhteistyötä paikallisten viranomaisten kanssa löytääkseen keinoja parantaa tapahtuman melunhallintaa, ja olemme sitoutuneet parantamaan sitä joka vuosi." Wilderness Festival järjestetään Cornbury Park Estate -puistossa Charlburyn lähellä. Valtuutettu Leffman, joka sanoi olevansa festivaalin suuri fani, lisäsi, että perjantai- ja lauantai-iltoina on kohtuullista odottaa jonkin verran melua, mutta että festivaalin pitäisi päättyä sunnuntaina aikaisemmin niiden ihmisten vuoksi, jotka joutuvat maanantaina töihin. Hän sanoi: "Haluan vain varmistaa, että Charlburyssa asuvat ihmiset voivat nukkua yönsä rauhassa." Hän sanoi: "Haluan vain varmistaa, että Charlburyssa asuvat ihmiset voivat nukkua yönsä rauhassa."

**Yhteenveto**

Länsi-Oxfordshiren kaupunginvaltuutettu on vaatinut, että Wilderness-festivaalin musiikki päättyisi aikaisemmin vuonna 2013.

**Asiakirjan numero 38059**

Birling Gap: Työt kallion päällä sijaitsevan mökin purkamiseksi jatkuvat

Georgian aikainen talo on jätetty jyrkänteen reunalle Birling Gapissa, East Sussexissa, sen jälkeen kun rankkasateet olivat aiheuttaneet seitsemän vuoden eroosion vain kolmessa kuukaudessa. Useat paikalla sijaitsevat talot ovat nyt lähempänä kallion reunaa useiden romahdusten jälkeen. Mökki on nyt vain 15 senttimetrin päässä jyrkänteen reunasta. Se oli aikoinaan osa seitsemän entisen rannikkovartijan mökin terassia. Muita on jo purettu, kun jyrkänteen reuna on tullut lähemmäksi. Alueen omistavan National Trust -järjestön mukaan myrskyt, korkeat vuorovedet ja rankkasateet ovat lisänneet kallioiden vikaantumisalttiutta. Suurin osa töistä tehdään suurista kirsikkakoneista käsin, joten kenenkään ei tarvitse työskennellä maan pinnalla rakennuksen ulkopuolella.

**Yhteenveto**

Rannalle sortumisvaarassa olevan rannikkovartijan mökin purkutyöt ovat edenneet toista viikkoa.

**Asiakirjan numero 38060**

Opettaja kiistää 30 syytettä oppilaiden seksuaalisesta hyväksikäytöstä

James Oulton on kiistänyt 30 syytettä 11:een kahdeksan- tai yhdeksänvuotiaaseen lapseen kohdistuneesta seksuaalisesta hyväksikäytöstä Pembrokeshiren koulussa vuosina 2012-2018. Swansea Crown Courtin valamiehistö kuuli, miten nyt 11-17-vuotiaat oppilaat väittivät, että hän kosketteli heitä seksuaalisesti. Haverfordwestistä kotoisin oleva 34-vuotias Oulton kertoi oikeudelle käyttäytyneensä asianmukaisesti. Valamiehistö kuuli, miten väitetty hyväksikäyttö tapahtui, kun Oulton työskenteli Mary Immaculate Catholic Primary Schoolissa Haverfordwestissä. Syyttäjä Clare Wilks sanoi, että jotkut lapsista väittivät, että heitä oli pahoinpidelty päivittäin, kun taas toiset sanoivat, että sitä tapahtui vain kerran. Hän kertoi oikeudelle, että Oulton väitti saaneensa kortteja lukukauden lopussa ja uskoi, että Pembrokeshiren kunnan vanhemmille lähettämät kirjeet kannustivat vääriin valituksiin ja oppilaiden väliseen salaliittoon. Oulton kertoi valamiehistölle, että hän koki tutkinnan olevan Dyfed-Powysin poliisin noitavaino. Oikeudenkäynti jatkuu.

**Yhteenveto**

Valamiehistö on kuullut, että alakoulun opettaja "väärinkäytti vanhempien ja henkilökunnan luottamusta" koskettelemalla seksuaalisesti hoidossaan olleita lapsia.

**Asiakirjan numero 38061**

Manchesterin katutappelun puukotus jättää miehen vakavasti loukkaantuneeksi

Uhrin kimppuun hyökättiin Harpurheyn alueella tiistaina iltapäivällä, kertoi Greater Manchesterin poliisi (GMP). Poliisi yhdistää sen myös toiseen hyökkäykseen samalla tiellä Church Lanella, jossa toinen mies sai veitsivammoja. Poliisit eivät ole vielä tehneet pidätyksiä, ja he ovat vedonneet tietoihin. Tiedottajan mukaan ensimmäisen, kolmekymppisen uhrin kimppuun hyökättiin noin kello 14.45 BST Church Lanella, jossa toinen, niin ikään kolmekymppinen mies sai myös vammoja ja esiteltiin myöhemmin itsensä sairaalaan. "Tähänastisten tutkimusten mukaan joukko henkilöitä oli ollut osallisena riidassa", tiedottaja sanoi. Komisario Tony Platten sanoi, että poliisin läsnäolo alueella lisääntyy. "Tällaista väkivaltaista käytöstä ei suvaita, ja pyydämme kaikkia, joilla on tietoja, ilmoittautumaan, jotta voimme löytää syylliset", hän sanoi. Seuraa BBC North West -kanavaa Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Mies loukkaantui vakavasti, kun häntä puukotettiin Manchesterissa useiden ihmisten välisen katutappelun aikana.

**Asiakirjan numero 38062**

Caswell Bayn pelastajat kutsuttiin merelle joutuneiden lasten jälkeen

Tescon kuljettaja teki hälytyksen Caswell Bayssä, Swansean lähellä, tiistaina. Kun rannikkovartijat ja poliisi saapuivat paikalle kello 20.50 GMT, kaikki olivat palanneet rannalle. Nainen, 34, pidätettiin epäiltynä rattijuopumuksesta ja lapsen laiminlyönnistä, ja 33-vuotias pidätettiin epäiltynä lapsen laiminlyönnistä, Etelä-Walesin poliisi kertoi. He ovat edelleen poliisin huostassa. Mumblesin rannikkovartiosto twiittasi tapauksen jälkeen: "Caswell Bay, pilkkopimeys, nousuvesi, puhaltaa voimakkuus neljä ei ole oikea paikka lastesi uimaopetukseen." Lapsille annettiin huopia lämmittämään heitä. RNLI:n pelastusvene ja rannikkovartioston helikopteri pysäytettiin, kun ne saapuivat paikalle. Tesco kertoi, että sen jakelukuljettaja hälytti pelastuspalvelut kuultuaan jonkun olevan merihädässä ja pysyi paikalla, kunnes apu saapui.

**Yhteenveto**

Kaksi naista pidätettiin sen jälkeen, kun pelastajille oli ilmoitettu neljän lapsen joutumisesta yöuintiin meressä.

**Asiakirjan numero 38063**

Ensimmäisen maailmansodan Mametz Woodin juhlavuoden tapahtuma Cardiffin Millennium Centerissä

Lauantaina Millennium-keskuksessa on järjestetty tapahtuma nimeltä Mametz Wood, Poetry and Song. Noin 4 000 walesilaissotilasta kuoli tai haavoittui heinäkuussa 1916 käydyssä Sommen taistelussa, jossa hyökättiin saksalaisten asemiin. Cardiffin yliopiston tutkijat ovat tutkineet sota-ajan luovuutta, kuten kirjallisuutta, ja kysymyksiä, kuten pasifismia. Myös Walesin kansallisooppera lausui lauantaina sota-ajan lauluja ja runoja. Muihin tulevien kuukausien tapahtumiin kuuluu julkinen työpaja Grangetownissa, luentoja ja elokuvanäytöksiä. Cardiffin yliopiston musiikkikorkeakoulun kulttuurisen sitoutumisen tutkija Rachelle Barlow sanoi, että sarja tarjoaa tilaisuuden saada uusi yleisö tutustumaan sotaan liittyvään tutkimukseen.

**Yhteenveto**

Cardiffissa on juhlistettu yhden ensimmäisen maailmansodan verisimmän taistelun satavuotispäivää.

**Asiakirjan numero 38064**

Aberdeenin poliisin puhelinnumeron julkaisemisen jälkeen pyydetään anteeksi

Scottish Courts and Tribunals Service (SCTS) ilmoitti, että virkamiehen henkilötiedot sisältyivät vahingossa raportin varhaisen version liitteeseen. SCTS:n mukaan asiakirja julkaistiin "välittömästi", jotta tiedot saatiin poistettua. Skotlannin poliisi ilmoitti olevansa tietoinen tapauksesta. SCTS totesi lausunnossaan: "Joitakin henkilötietoja sisältyi epähuomiossa raportin varhaisen version liitteeseen. "Asiakirjaa ei julkaistu välittömästi, kun nämä tiedot poistettiin, ja olemme pyytäneet anteeksi asianomaisilta." Skotlannin poliisi ilmoitti: "Olemme tietoisia siitä, että erään poliisin puhelinnumero julkaistiin verkossa, ja työskentelemme tämän asian parissa yhteistyökumppaniemme Scottish Courts and Tribunals Servicen kanssa."

**Yhteenveto**

Aberdeenin poliisilta on pyydetty anteeksi sen jälkeen, kun hänen puhelinnumeronsa julkaistiin verkossa tietomurron yhteydessä.

**Asiakirjan numero 38065**

Lisääntynyt poliisin läsnäolo olympiatulen ja juhlavuoden juhlallisuuksien alkaessa.

Apulaispoliisipäällikkö Alistair Finlay sanoi myös, että toisinajattelijoiden uhka on "edelleen vakava". Olympiasoihtu saapuu Pohjois-Irlantiin lauantaina. ACC Alistair Finlay sanoi: "On olemassa pieni joukko ihmisiä, jotka historiallisesti olemme nähneet, että he tarttuvat kaikkiin mahdollisuuksiin aiheuttaa häiriöitä." Finlay pyysi myös yleisöä olemaan valppaampi. "Vetoan yleisöön, jotta se auttaisi meitä huolehtimaan kaikista yhteisön jäsenistä." Roskaantuminen Vanhempi konstaapeli vahvisti myös, että juhlallisuuksien aikana käytetään lisäresursseja. "Poliisit ovat läsnä seuraavat neljä päivää ja ehkä vähän pidempäänkin. "Teemme kaikkemme varmistaaksemme, että mahdolliset mahdollisuudet minimoidaan." Viime kuussa toisinajattelevia tasavaltalaisia syytettiin siitä, että he olivat jättäneet laitteen PSNI:n upseerin perheen kotitaloon. ACC Finlay pyysi myös ihmisiä käyttäytymään vastuullisesti juhlallisuuksien aikana ja olemaan juomatta ja ajamatta autoa. Hän kehotti ihmisiä myös keräämään roskat, jos he veivät niitä rannalle.

**Yhteenveto**

Poliisin läsnäoloa lisätään kuningattaren timanttisen juhlavuoden juhlallisuuksien ja olympiasoihdun siirron aikana Pohjois-Irlannissa.

**Asiakirjan numero 38066**

Varoitus suuresta lumivyöryriskistä Skotlannin vuorilla

Sportscotlandin lumivyörytietopalvelun (SAIS) mukaan vaara oli "suuri" Lochaberissa, Creag Meagaidhissa, Glencoessa ja Pohjois-Cairngormsissa. Etelä-Cairngormsin vaaraa kuvailtiin "huomattavaksi". SAIS:n ennustajien mukaan ihmisten tulisi olla "hyvin varovaisia" tietyillä Ben Nevisin alueilla, kuten Castle Gulliesissa. He sanoivat myös, että viime aikoina oli sattunut tapauksia, joissa ihmiset olivat jääneet lumivyöryjen alle Number 5 Gullyssä, mutta eivät loukkaantuneet vakavasti. Aiemmin tässä kuussa Coire Ardairissa lähellä Creag Meagaidhia kirjattiin lumivyöry, joka oli riittävän suuri hautaamaan auton. Lumivyöryä kuvailtiin "täyssyvyiseksi kolmosluokan tapahtumaksi". Lumivyöryt mitataan kansainvälisellä asteikolla yhdestä viiteen. Viitoskokoluokan lumivyöryt ovat riittävän suuria tuhoamaan kylän tai suuren metsän. SAIS:n mukaan kolmoskokoinen liukumäki oli paikalla harvinainen.

**Yhteenveto**

Vaeltajia ja kiipeilijöitä on varoitettu, että lumivyöryjen todennäköisyys Skotlannin vuoristossa on suuri runsaan lumisateen ja voimakkaiden tuulten vuoksi.

**Asiakirjan numero 38067**

"Älkää siirtäkö" tamiliepäiltyjä

Pääoikeus antoi määräyksen käsiteltyään perusoikeuksia koskevan vetoomuksen, jonka kuusi Mutturissa, Trincomaleen kaupungissa pidätettyä LTTE:n epäiltyä oli jättänyt. Terrorismin ehkäisemistä koskevan lain (PTA) nojalla pidätetyt epäillyt ovat väittäneet, että heidän siirtämisensä Colomboon aiheuttaa heille vaikeuksia. Tuomari Sarath Silvan mukaan viranomaisten ei pitäisi aiheuttaa "tarpeettomia ongelmia" siirtämällä heidät pääkaupunkiin. Oikeusministeri määrättiin laatimaan raportti siitä, kuinka monta epäiltyä on jo siirretty Trincomaleesta. Kuulemista lykättiin 23. heinäkuuta.

**Yhteenveto**

Sri Lankan korkein oikeus on määrännyt poliisin esittämään tamilitiikeriepäillyt paikallisille tuomioistuimille sen sijaan, että heidät siirrettäisiin pääkaupunkiin.

**Asiakirjan numero 38068**

Royal Mailin iltatoimitukset Pohjois-Irlannissa

Pohjois-Irlantiin ja muualle Yhdistyneeseen kuningaskuntaan on maanantaina, tiistaina, keskiviikkona ja torstaina suunniteltu jopa 14 000 ylimääräistä iltakierrosta. Tiedottajan mukaan siirto on seurausta 20 miljoonan punnan investoinneista, joilla on pyritty selviytymään ankarimmasta joulukuusta lähes 30 vuoteen. Joillakin ihmisillä on nyt toinen tilaisuus saada aiemmin toimituksen ulkopuolelle jääneet tuotteet. Noin 2 miljoonan Yhdistyneen kuningaskunnan kodin odotetaan saavan iltatoimituksen tulevalla viikolla. Royal Mailin toimitusjohtaja Mark Highson sanoi: "Viranomaiset tekevät kaikkensa pitääkseen päätiet puhtaina, mutta viime päivien runsaat lumisateet ovat vaikuttaneet merkittävästi pääreitteihin sekä rautatie- ja lentoliikenteeseen eri puolilla Yhdistynyttä kuningaskuntaa. "Nämä häiriöt ovat vaikuttaneet Royal Mailiin ja moniin muihin jakelupalvelujen tarjoajiin. "Royal Mail on edelleen sitoutunut toimittamaan postin asiakkaidensa puolesta, ja siksi nämä ylimääräiset toimitukset on otettu käyttöön."

**Yhteenveto**

Royal Mailin on määrä aloittaa ylimääräiset jakelut NI:ssä selviytyäkseen ankaran sään aiheuttamasta ruuhkasta.

**Asiakirjan numero 38069**

Ramsgaten pojat, 15, pidätetty "äärioikeistolaisen" terrorin vuoksi

Poliisin mukaan Ramsgatesta kotoisin oleva kaksikko pidätettiin kotiosoitteistaan epäiltynä terroritekojen valmistelusta. Molempia teini-ikäisiä kuulustellaan kaakkoisella poliisiasemalla. Kaakkoinen terrorisminvastainen yksikkö on vahvistanut, että väitetyt rikokset liittyvät äärioikeistolaiseen ideologiaan. Poliisipäällikkö Nigel Doak sanoi: "Käsittelemme äärioikeiston uhkaa aivan samalla tavalla kuin mitä tahansa muuta uhkaa." Hänen mukaansa pidätykset olivat suunniteltuja ja tiedusteluun perustuvia, eikä yleisölle ollut välitöntä uhkaa. "Olemme sitoutuneet puuttumaan kaikkiin ideologioihin, jotka uhkaavat yleisön turvallisuutta", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Kaksi 15-vuotiasta poikaa on pidätetty epäiltynä äärioikeistolaisten terrorismirikosten suunnittelusta Kentissä.

**Asiakirjan numero 38070**

Marksburyn mies, joka varasti 48 000 puntaa naisilta netissä, vangittu

Sebastian Timmis, 29, painosti uhreja deittisovelluksissa lähettämään rahaa teeskennellen, että sitä tarvittiin kiireellisesti, mutta ei maksanut sitä takaisin. Poliisin mukaan Timmis, joka on kotoisin Marksburystä, Somersetista, "käytti hyväkseen [uhrien] anteliaisuutta". Hänet vangittiin kolmeksi vuodeksi ja neljäksi kuukaudeksi Bristol Crown Courtissa. Timmisin kohteena olivat naiset eri puolilta maata, muun muassa Bristolista, Cheddarista, Devizesistä, Bournemouthista, Malvernista, Cardiffista, Birminghamista ja Cheltenhamista. Hän myönsi 10 syytettä petoksesta vääränlaisen esityksen avulla toukokuun 2018 ja syyskuun 2020 välisenä aikana. PC Rory Everitt Avon ja Somersetin poliisista sanoi, että Timmis oli käyttänyt taktiikkaa, joka on "tyypillistä romanttisissa petostapauksissa, joihin liittyy deittisivustoja", joissa ihmisiä painostetaan antamaan rahaa. "Timmis huijasi näiltä naisilta tuhansia puntia ja antoi lupauksia, joita hän tiesi, ettei voi pitää, heidän rahojensa palauttamisesta", hän sanoi. "Hän ei selvästikään piitannut uhriensa tunteista, ja hänen kohderyhmänään olivat ihmiset, jotka hän tunsi välittäviksi. Hän käytti heidän anteliaisuuttaan hyväkseen." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit www.avonandsomerset.police.uk

**Yhteenveto**

Huijari, joka huijasi naisia verkossa huijatakseen heiltä yli 48 000 puntaa, jotka hän käytti uhkapeliin, on tuomittu vankilaan.

**Asiakirjan numero 38071**

Mark Ronson säveltää Royal Balletin teoksen

Tällä hetkellä nimeämätön teos on mukana kolmoisnäytöksessä, jota esitetään Royal Opera Housessa kuusi kertaa. Myös suunnittelija Gareth Pugh ja lauluntekijä Andrew Wyatt tekevät yhteistyötä teoksessa, jota on kuvailtu "täydelliseksi popin, tanssin ja muodin yhdistelmäksi". Royal Ballet teki McGregorista vakituisen koreografin vuonna 2006. Hänen uudessa teoksessaan 18 tanssijaa liittyy "useiden taiteilijoiden" joukkoon, jotka esittävät Ronsonin ja Wyattin tuotantoa varten luomat yhdeksän kappaletta. Kuninkaallisen baletin mukaan lauluissa "keskitytään jungilaiseen anima/animus -teemaan ja teoriaan kollektiivisesta maskuliinisesta ja feminiinisestä tiedostamattomasta". Ronson, 36, tunnetaan parhaiten työstään sellaisten listaykkösartistien kanssa kuin Daniel Merryweather, Lily Allen ja edesmennyt Amy Winehouse. Vuonna 2010 Wyatt - joka on osa ruotsalaista elektropop-yhtyettä Miike Snow - osallistui kahteen kappaleeseen Ronsonin Record Collection -albumilla.

**Yhteenveto**

Musiikkituottaja Mark Ronson aikoo työskennellä koreografi Wayne McGregorin kanssa uuden Royal Ballet -tanssiteoksen parissa, joka saa ensi-iltansa huhtikuussa.

**Asiakirjan numero 38072**

West Belfastin oranssihalli: uskollisten järjestöjen historia esillä

Vuonna 1898 rakennetusta Shankill Roadin rakennuksesta tehdään museo. Monet esineet ovat peräisin Fernhill Housesta, jossa oli maailman suurin kokoelma oransseja muistoesineitä. Hallin puheenjohtaja William Humphrey sanoi, että he halusivat osoittaa, että oranssijärjestö ei ole salaseura. "Meidän näkökulmastamme on hyvin tärkeää, että identiteettiämme ei vain lokeroida ja tehdä kapeaksi, vaan se on itse asiassa laaja kirkko ja identiteettimme on monikerroksinen", hän sanoi. "Ja on tärkeää, että saamme tämän viestin perille, ja sitä varten olemme täällä Länsi-Belfastissa - yritämme tavoittaa ihmiset ja antaa heidän nähdä, että oranssit eivät ole salaseura, vaan instituutio, joka on ylpeä historiastaan ja kulttuuristaan, ja se on jotain, mitä ihmisten ei pitäisi pelätä." Hän sanoi.

**Yhteenveto**

Oranssin ja mustan instituutioiden historia tulee julkisesti näkyviin, kun Länsi-Belfastissa sijaitseva oranssi sali avaa ovensa ensimmäistä kertaa.

**Asiakirjan numero 38073**

Inverurien piktiläisen kiven konservointi käynnissä

Edinburghin Spectrum Heritage -yhtiön asiantuntijaryhmä skannaa 3D-skannauksella rakenteet, jotka sijaitsevat vanhalla Inverurien kirkkomaalla. Sääolosuhteet ovat jättäneet kivet huonoon kuntoon, ja osa piktiläisistä kaiverruksista on syöpynyt. Kivet poistetaan väliaikaisesti, jotta konservointityöt voidaan suorittaa. Spectrum Heritage -järjestön johtaja Clara Molina Sanchez sanoi: "3D-tallennus auttaa konservointiprosessia. "Poistamme kivien pinnalla kasvavaa biologista kasvustoa ja lujitamme kaikki alueet, jotka ovat hieman hauraita."

**Yhteenveto**

Hanke neljän Aberdeenshiressä sijaitsevan piktiläisen kiven säilyttämiseksi on käynnistynyt.

**Asiakirjan numero 38074**

"Hälytyskelloja" Walesin hallituksen Caernarfonin toimiston myynnistä

Newyddion 9 -lehden mukaan Caernarfonin toimipaikan henkilökunta muuttaa kaupungin vuokratiloihin. Plaid sanoi olevansa huolissaan kaupunkiin jäävien virkojen pitkän aikavälin tulevaisuudennäkymistä ja pyysi selvennystä. Walesin hallituksen mukaan muutto vähentää kustannuksia eikä aiheuta työpaikkojen menetyksiä. Plaid Cymru Arfonin parlamentin jäsen Sian Gwenllian sanoi: "Työpaikat siirretään tiloihin, jotka on vuokrattu viideksi vuodeksi. Se herättää heti hälytyskellot. "Caernarfonissa sijaitsevien Walesin hallituksen työpaikkojen määrä on vähentynyt 42 prosenttia vuodesta 2010", hän sanoi ja lisäsi, että 133 virkaa oli vähennetty 76:een. "Tämä on paljon enemmän kuin Walesin keskiarvo virkamiestyöpaikkojen osalta", hän sanoi. "Walesin hallituksen pitäisi itse asiassa näyttää esimerkkiä ja investoida tähän osaan Walesia eikä ajatella minkäänlaisia vähennyksiä." Walesin hallituksen tiedottaja sanoi vastauksena: "Walesin hallitus siirtää nykyisen toimistonsa North Penralltissa Caernarfonissa uusiin tiloihin kaupungissa Victoria Dockissa. "Muutto vähentää tarpeetonta tilaa ja käyttökustannuksia ja parantaa merkittävästi sekä henkilöstön että yleisön asumisen laatua tässä tärkeässä paikassa. Muutto ei aiheuta työpaikkojen menetyksiä."

**Yhteenveto**

Plaid Cymru on todennut, että työpaikkojen säilyttämiseen on sitouduttava "ehdottomasti" sen jälkeen, kun Walesin hallituksen toimistot Gwyneddissä joutuivat myyntiin.

**Asiakirjan numero 38075**

Poliisipäällikkö tutki asiaa: Poliisiasiamiehen lausunto

Poliisiasiamies tutkii poliisipäällikkö George Hamiltonin ja hänen sijaisensa Drew Harrisin tapausta. Myös apulaispoliisipäällikkö Mark Hamilton on tutkinnan kohteena. Miehet kiistävät syytökset. Tässä on Pohjois-Irlannin poliisiasiamiehen lausunto. "Emme halua paljastaa tutkinnan kohteena olevien poliisien henkilöllisyyttä, mutta vahvistamme, että heihin kuuluu useita poliiseja, myös ylikomisarion arvon yläpuolella olevia. "On esitetty useita syytöksiä. Ne koskevat sitä, miten PSNI:n vuonna 2014 suorittama tutkimus, jossa käsiteltiin syytöksiä lahjonnasta ja virkavelvollisuuden rikkomisesta, oli toteutettu. Niihin sisältyy väitteitä rikollisuudesta ja väärinkäytöksistä siinä, miten tutkinta suoritettiin. "Poliisiasiamies on julistanut tämän "kriittiseksi tapaukseksi": "Politiikkamme määrittelee "kriittisen tapauksen" asiaksi, jonka lopputuloksella voi olla merkittävä vaikutus kantelun tehneeseen henkilöön, poliisiin tai laajempaan yhteisöön." Poliisiasiamiehen mukaan "kriittinen tapaus" on "kriittinen tapaus". "Toimisto on perustanut erityisen ryhmän tutkimaan näitä asioita. Siihen kuuluu 6 tutkijaa. "Olemme järjestäneet, että ryhmällä on mahdollisuus käyttää ulkopuolista oikeudellista neuvontaa. "Koska osa poliiseista on ylikomisarion tason yläpuolella, asiasta on ilmoitettu poliisilautakunnalle. "Virasto ei ole suositellut kenenkään asianomaisen poliisin viraltapanoa."

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlannin kahta korkeinta poliisiviranomaista tutkitaan epäiltynä virkavelvollisuuden laiminlyönnistä ja rikollisuudesta, joka saattaa johtaa salaliittoon oikeuden kulun vääristämiseksi.

**Asiakirjan numero 38076**

Skotlannin kirkon johtaja varoittaa, että Skotlannin kirkon seksismi "estää naisia" toimimasta viroissa.

Oikea pastori Lorna Hood on sanonut, että joillakin alueilla naisia ei koskaan päästetä kirkolliskokoukseen vain siksi, että he ovat naisia. Pastori Hood puhui tilaisuudessa Dundeessa. Hän sanoi kokeneensa kyyneleitä ja tuskaa, kun naiset "eivät saa toteuttaa mahdollisuuksiaan". Moderaattori puhui Dundeessa järjestetyssä vuosittaisessa tapahtumassaan 2 000 killan, joka tunnettiin aiemmin nimellä Women's Guild, jäsenelle. Hän sanoi viettäneensä aikaa naisten kanssa, jotka olivat kokeneet todellista syrjintää, vaikka olivat omistautuneet kirkolle. Pastori Hood sanoi BBC Scotlandille: "Olen aivan hiljattain tullut tietoiseksi siitä, että Skotlannin eri alueilla on useita naisia, jotka eivät vain saa toteuttaa potentiaaliaan. Etenkin vanhimmiston osalta. "Naisia, joita ei koskaan päästetä kirkolliskokoukseen omalla alueellaan tai omassa kirkossaan vain siksi, että he ovat naisia. "Joitakin naisia, jotka on vihitty virkaan eri puolilla maata ja jotka ovat muuttaneet, ei ole päästetty kirkolliskokoukseen vain siksi, että he ovat naisia. Se on koskettanut minua ja olen kokenut heidän kyyneleensä ja tuskansa, ja se ei ole koskaan ollut osa taustaani, se ei ole koskaan ollut osa työtäni, enkä ole koskaan ollut siitä niin tietoinen kuin viime aikoina."

**Yhteenveto**

Seksismi estää naisia etenemästä virassa joissakin Skotlannin kirkon osissa, varoitti kirkon johtaja.

**Asiakirjan numero 38077**

Wrexhamissa on yhdistetty palo- ja ambulanssiasema

Pohjois-Walesin palo- ja pelastuspalvelu ilmoitti, että sen Bradley Roadin kaupungin keskustassa sijaitseva paloasema on peruskorjauksen tarpeessa. Myös Welsh Ambulance Service NHS Trust on parantanut ja siirtänyt ambulanssiasemiaan. Croesnewydd Roadilla sijaitsevaa maata koskevat yhteiset suunnitelmat on määrä hyväksyä tiistaina pidettävässä kokouksessa. Palokunta sanoi, että se pyrkii tekemään enemmän yhteistyötä muiden organisaatioiden kanssa osana kiinteistöjensä nykyaikaistamista. Sillä on jo yhteinen valvomo Pohjois-Walesin poliisin kanssa. Sairaankuljetuspalvelun mukaan uudet tilat mahdollistaisivat sen, että "autokunta-avustajat" voisivat puhdistaa ajoneuvoja potilaiden käytön jälkeen, jotta ensihoitajat voisivat käyttää enemmän aikaa yleisön auttamiseen.

**Yhteenveto**

Yhdistetty palo- ja ambulanssiasema voitaisiin rakentaa Wrexham Maelor Hospitalin läheisyyteen.

**Asiakirjan numero 38078**

Kadonnut Tapiwa Matuwi: Swansean etsintöjen yhteydessä vanhempien vetoomus

Tapiwa Matuwi, joka tunnetaan nimellä Tapi, nähtiin viimeksi valvontakameran kuvissa Swansean venesataman läheisyydessä noin kello 07.00 GMT 7. helmikuuta. Hän oli ollut ystäviensä kanssa ulkona Fiction-yökerhossa Wind Streetillä. Hip hop -artisti Matuwi nähtiin valvontakameroiden kuvissa Castle Gardensissa, St Davidsin opiskelija-asuntolassa ja lopulta lähellä venesatamaa. Hänen isänsä Munyaradzi Zvada kertoi BBC Walesille, että jonkun on täytynyt muistaa nähneensä Matuwin tämän jälkeen, koska kello 07:00 olisi ollut jo valoisaa. "Tiedämme, että jollakin on tietoa poikamme olinpaikasta", hän sanoi. "Se on kamalaa, ei voi kuvailla sitä tunnetta, tämä on yksi vaikeimmista ajanjaksoista elämässämme ja me kaikki kamppailemme." "Auttakaa meitä saamaan poikamme takaisin... Haluamme vain tuoda hänet takaisin kotiin." Herra Zvada ja hänen vaimonsa Nyengetereya Matuwi-Zvada huomasivat ensimmäisen kerran, että jokin oli pielessä, kun herra Matuwi ei ollut kotona tapaamassa siskoaan koulusta - mitä hän heidän mukaansa oli aina tehnyt. Poliisi ja yhteisö ovat etsineet viime vuonna Walesin Trinity Saint Davidin yliopistosta tietotekniikan alalta valmistunutta Matuwia, ja hänen perheensä on jakanut julisteita. Matuwi on noin 180-senttinen, hoikka, hänellä on mustat, oranssin väriset hiukset ja vaaleat harjakset. Hänellä oli yllään punainen takki, jonka selässä oli valkoisella Bieber.

**Yhteenveto**

Swanseassa vietetyn illan jälkeen kadonneen 21-vuotiaan muusikon perhe sanoo, että jollakulla on oltava tiedot, joita tarvitaan hänen "kotiinsa tuomiseksi".

**Asiakirjan numero 38079**

Online-dronenäyttö valaisee taivaan Hogmanayn kunniaksi

Kolmiosaisessa Fare Well -sarjassa lennokit lensivät 25mph:n nopeudella jopa 150 metrin (500ft) korkeudessa ja muodostivat muun muassa kuvia, joissa näkyi muun muassa ratsastava hirvi ja Saltire. Ne kuvattiin Skotlannin ylämailla ja Edinburghin yllä. David Tennant, Siobhan Redmond ja Lorne MacFadyen selostavat. Fare Well -ohjelman kahdessa ensimmäisessä osassa tarkasteltiin kulunutta vuotta, mutta finaalissa, joka on nähtävissä täällä, katsotaan tulevaisuuteen. Celestial käytti tekoälyohjelmistoa koreografioimaan lennokkien liikkeet skotlantilaisen kuvittajan Gary Wilsonin kuvien luomiseksi. Videolla luetaan myös skotlantilaisen makarin Jackie Kayn runo. Kay sanoi: "Meidän on täytynyt kaivaa tänä vuonna doon syvälle ja löytää uusia tapoja olla luovia kaivon pohjalla. Ja se, mitä keksimme, yllätti meidät kaikki. Taide ei ole koskaan ollut intiimimpää." John Hopkins, Celestialin johtaja ja Fare Wellin johtaja, sanoi: "Hogmanayn tilausta varten yhdistimme runouden ikivanhan välineen ja huippuluokan taiteellisuuden kuvaamaan matkaa menneisyydestä valoisampaan, vihreämpään ja terveellisempään tulevaisuuteen." Charlie Wood ja Ed Bartlam, Underbellyn johtajat ja Edinburghin Hogmanayn tuottajat, sanoivat: "Viimeisten neljän kuukauden aikana olemme innovoineet hämmästyttävän luovan tiimin kanssa suunnitellaksemme ja tuottaaksemme tämän maailmanluokan tapahtuman Fare Wellissä." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Edinburgh's Hogmanay 2020 (Edinburgh's Hogmanay 2020)

**Yhteenveto**

Skotlannin taivaalla kuvia muodostavan valtavan drone-näytöksen viimeinen osa on siirtynyt verkkoon ulkoilmassa järjestettävien Hogmanay-juhlien sijasta.